

## DAVID MORGAN. LEXICON LATINVM

- .. Alb. I: Sigrides Albert, *Cottidie Latine loquamur*, 1987
- .. Alb. II: Sigrides Albert, *Imaginum vocabularium Latinum*, 1998
- .. Bartal, *Glossarium*, 1901
- .. Bauer, *Lexicon*, 1806
- .. Georges, *Handwörterbuch*, s.19
- .. Kirsch, *Cornucopia*, s.18
- .. Lang. Wört.: Langenscheidts Wörterbuch
- .. Latham, *Word-List*, 1965
- .. Levine, *Latin Dictionary*, 1967
- .. Niermeyer, *Lexicon*, 1976
- .. Pal. Lat.: *Palaestra Latina*
- .. Soc. Lat.: *Societas Latina*
- .. Vox Lat.: *Vox Latina*

- .acsr **badge** / insigne, signum; (symbol) nota, signum (LEV.)
- .acsr **bead** / globulus perforatus (or terebratus) (LEV.)
- .acsr **belt** / cingulum (LRL) ]] zona (ALB. I) ]] balteus (CL)
- .acsr **belt buckle** / cinguli fibula [Soc. Lat.] (HELF.)
- .acsr **belt: money belt** / zona (LEV.)
- .acsr **blindfold** / pannus oculos obligans; - vt oculos obligo; **-ed** oculos obligatis (LEV.)
- .acsr **buckle** / fibula
- .acsr **carat** / pars vicesima quarta auri puri (LEV.)
- .acsr **collar** / (for animals or slaves) collare [Plaut.]; numella [Plaut.; s.18] (HELF.) ]] collare; (ornament) torques, monile; (dog) mellum; (horse) subiugium (LEV.)
- .acsr **cuff links** / globuli gemini [Alb. II] ]] fibulae manicarum (LEV.)
- .acsr **earmuff(s)** / ligamentum aurium [Soc. Lat.]; tegillum aurium [Levine]; amphôtis, idis\* [s.15] (HELF.) ]] tegillum aurium (LEV.)
- .acsr **fan (held in hand)** / flabellum (LRL)
- .acsr **glove, mitten** / chirothêca+ digitata [Bauer]; digitabula n. pl. | **kid glove** digitabulum haedînum | **handle with kid gloves** molli bracchio tractare [Cic.] (HELF.) ]] digitabula n. pl., chirothêca [Alb. II] ]] digitabulum, chirotheca (LRL) ]] integumentum manûs; (sleeve covering hands) manicae; (work) digitabulum (LEV.)
- .acsr **handkerchief** / Schweisstuch: sudarium [s.18] -- Taschentuch: linteolum [Apul.]; mucinnium [Arnob.]; nasitergium\* [s.16] (HELF.) ]] sudarium, linteolum (LRL) ]] mûcinnium, linteolum [Alb. II] ]] orarium; mucinium; (for sweat) sudarium (LEV.)
- .acsr **hat** / petasus, galericulum (LRL) ]] petasus [Alb. II] ]] (broad-brimmed) petasus; (close-fitting) pilleus; (sun-shade) causia (LEV.)
- .acsr **hat: beret** / pileus Vasconicus [Soc. Lat.] (HELF.) ]] pileus Vasconicus [Alb. II]
- .acsr **hat: bonnet** / mitra; mitella (LEV.)
- .acsr **hat: cap** / pilleus, pilleum; (leather) galerum, galerus (LEV.) ]] pilleus [Alb. II] ]] **baseball cap** pilleus athleticus (CL)
- .acsr **hat: felt hat** / petasus coactilis [Soc. Lat.] (HELF.)
- .acsr **hat: headware, head-covering** / tegumentum capitis [Liv.; s.17] (HELF.) ]] headpiece (cap): galerum (LEV.)
- .acsr **hat: sombrero** / causia [Plaut.] (HELF.)
- .acsr **hat: straw hat** / pileus stramineus [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.) ]] petasus stramenticius (LRL)

.acsr **hat: top hat** / petasus altus (HELF.) ]] petasus altus [Alb. II] ]] petasus turritus

.acsr **hat: turban** / tiâra (Turcica); turbânûm\* [Bacon] (HELF.) ]] tiara orientalis (LRL) ]] mitra, tiara (LEV.)

- .acsr **hat: visor** / (on helmet) ocularium [Kirsch] (HELF.) ]] buccula (LEV.)

.acsr **jewel** / ornamentum [Alb. II]

.acsr **jeweler** / gemmarius [Vulg.] (HELF.)

.acsr **jewelry** / ornatus, ûs [s.19]; mundus (muliebris); iocalia+ n. pl. [s.17] (HELF.)

.acsr **jewelry: bracelet** / armilla [Alb. II] ]] armilla, brachiale -- armlet: brachilae (LEV.)

.acsr **jewelry: broach, brooch** / fibula [Virg.] (HELF.) ]] fibula (LEV.)

.acsr **jewelry: carat** / ceratium (HELF.)

.acsr **jewelry: earrings** / inares, ium f. pl. [Plaut.] (HELF.) ]] inares [Alb. II] ]] inares (LEV.)

.acsr **jewelry: locket** / theca (LEV.)

.acsr **jewelry: necklace** / murenula [Vulg.] (HELF.) ]] monile [Alb. II]

.acsr **jewelry: pearl** / margarîta [Alb. II] ]] margarita; (paragon) specimen eximium | **string of pearls** linea margaritarum (LEV.)

.acsr **jewelry: pendant** / ornamentum pensile (LEV.)

.acsr **jewelry: pin (attached to clothes as ornament)** / Anstecknadel: acus ornativa (v. fixoria) [Vox Lat.] (HELF.) ]] (badge) insigne; (brooch) fibula (LEV.)

.acsr **muff** / chirothêca+ bipatens [s.18]; chirothêca+ pellita [Kirsch] (HELF.) ]] manicae pelliciae (LEV.)

.acsr **necklace** / torquis, monile, collate (LEV.)

.acsr **necklace: pearl necklace, string of pearls** / monile bacatum [Virg.] (HELF.)

.acsr **ribbon** / instita, taenia, limbus, vitta (LRL)

.acsr **scarf, muffler** / Halstuch: amictorium [Hier.]; pannus collaris [Eichenseer] -- Kopftuch: capital, alis n.; ricinium [Cic.] -- Schal: amictorium (collare) [Eichenseer] (HELF.) ]] amictorium [Alb. II] ]] amictorium, fascia -- muffler: focale (LEV.)

.acsr **shawl** / Schal (um die Schulern): anoladium [Isid.] (HELF.) ]] anoladium, superumerale [Alb. II] ]] amictus, palla (LEV.)

.acsr **shoe** / calceus, calceamentum, calceolus

.acsr **shoe polish** / unguen calceorum [Georges]; liquâmen, inis n. [Latinitas] | **black shoe polish** atramentum sutorium [Kirsch]; atramentum calcearium [Scheller, Lexicon, 1783]; galla (HELF.) < Galla: "Usus eius [gallae] est coriis perficiendis et tingendis nigro colore tum iis, tum lanis, tum capillis. Plin. 6, 16; 24, 4. Quare inter sutoria instrumenta enumeratur" (Forcellini). >

.acsr **shoe repairer** / sutor cerdo [Alb. II] sutor veteramentarius [Suet.] (HELF.)

.acsr **shoe: barefoot, shoeless** / discalceatus, non calceatus, nudis pedibus (LEV.)

.acsr **shoe: boot** / ocrea (s.v. Stiefelspanner) | **riding boots** perones (v. campagi) equestres [Eichenseer] (HELF.) ]] caliga [Alb. II] ]] (for foot and leg) calceus; (soldier's) caliga (LEV.)

.acsr **shoe: bootjack** / furca caligaria [Bauer] (HELF.)

.acsr **shoe: footwear** / calceamentum, calceatus (LEV.)

.acsr **shoe: galoshes, over-shoes** / calceorum indumenta [Lang. Wört]; supercalcei m. pl. [Soc. Lat.] -- Galosche: solea Gallica; gallicula [Hier.] (HELF.)

.acsr **shoe: heel of shoe** / fulmenta [Plaut. Trin. 720] (HELF.)

.acsr **shoe: high heels, spike heels** / calces altiusculae (LEV.)

.acsr **shoe: hiking shoe, hiking boot** / calceus carpatinus (v. clavatus) (LRL)

.acsr **shoe: loafer** /

.acsr **shoe: mocassin** / calceus laxus [Levine] (HELF.) ]] calceus laxus (LEV.)

.acsr **shoe: pump (woman's low-cut show without fastenings)** / soccus (LEV.)

.acsr **shoe: sandal** / crepida, sandalium, solea (LRL) ]] sandalium [Alb. II] ]] solea, crepida, talaria (LEV.) ]] soccus (CL)

.acsr **shoe: slipper** / udo, onis (HELF.) ]] crepida (LEV.)

.acsr **shoe: sneaker, tennis shoe, athletic shoe** / Turnschuh: calceus gymnicus [Mir, 1970, 1986] -- Sportschuhe: calceamenta campestris [Eichenseer] (HELF.) ]] calceamentum athleticum (CL)

.acsr **shoe: wooden shoe, clog** / cûspus; ligneum sandalium [DuCange] (HELF.) ]] solea lignea, sculponea (LEV.)

.acsr **shoehorn** / inductorium [Bacci] (HELF.)

.acsr **shoelace, shoestring** / corrigia calceamenti [Kirsch] (HELF.) ]] corrigia [Alb. II] ]] corrigia, obstragulum (LEV.)

.acsr **shoemaker, cobbler** / sutor [s.18] (HELF.) ]] sutor (ALB. I) ]] sutor, cerdo (LEV.)

.acsr **shoes, high-heeled** / calceamenta altiuscula [Suet.] (HELF.)

.acsr **shoe-shine boy, bootblack** / calceorum polîtor (v. expurgator) (HELF.) ]] calceorum politor (v. mundator v. expurgator) (LRL) ]] calceorum politor (LEV.)

.acsr **shoestore** / (taberna) sutrina [Tac.]; (taberna) calcearia [Varro] (HELF.) ]] sutrina (ALB. I) ]] sutrina (LEV.)

.acsr **tie** / fôcâle, is [Hor.]; croâta [Perugini, Dizionario, 1976] (HELF.) ]] focale (Croatum) (LRL) ]] fôcâle [Alb. II] ]] focale [Alb. II] ]] focale (LEV.)

.acsr **tie: bow-tie** /

.acsr **tie-pin** / spinula [Arnob.] (HELF.)

.acsr **umbrella** / umbrellâ (HELF.) ]] umbrellâ (ALB. I, II) ]] umbraculum, umbrellâ (LEV.)

.acsr **umbrella: parasol** / umbrellâ (LEV.)

.acsr **zipper** / verticulae (tractu) clusares (f. pl.) (LRL) ]] clausura tractilis (ALB. I, II)

.adm **administration** / administratio, (pro)curatio, cura, (government) gubernatio; regimen; (law) iurisdictio | **administrative** ad res gerendas pertinens | **administrator** procurator; (pol) rector, gubernator, administrator (LEV.)

- .adm **administrative court** / tribunal administrativum [Donat] (HELF.)
- .adm **administrative law** / ius administrativum [s.19] (HELF.)

.adm **appoint** / vt (for office) facio, creo, designo; (put in charge) praeficio, praepono; -ee designatus; -ment (act) creatio; (position) munus, officium (LEV.)

.adm **archives** / tabulae (or tabellae) publicae; acta (publica); scrinia; (place) tabularium | **archivist** tabularius (LEV.)

.adm **bureaucracy** / grapheocratia [Latinitas] (HELF.) ]] grapheocratia (LRL) ]] (ad)ministri publici; (red tape) (ad)ministorum publicorum ambages -- red tape: ambages in officiis publicis (LEV.)

.adm **bureaucrat** / grapheocrates [Latinitas] (HELF.) ]] grapheocrates, totus scriba, exemplum scribae, ad ossa officialis (LRL) ]] (ad)minister publicus ambagibus deditus; -ic ambagibus ministeria tenens (LEV.)

.adm **cabinet** / consistorium (HELF.) ]] administorum consilium (LRL) ]] consilium rei publicae; summum principis consilium (LEV.)

.adm **chancellor** / cancellarius [Cassiod.; s.17] -- Bundeskanzler: cancellarius foederalis\* [Vox Lat.] (HELF.)

.adm **civil service** / officium civile (LEV.)

.adm **committee, commission** / delecti (viri); comission; consilium [Vox Lat.] (HELF.) ]] **committee** consilium, concilium; - **of two** duumviri; - **of five** quinqueviri (LEV.)

.adm **deputy** / legatus, vicarius, procurator (LEV.)

.adm **minister of agriculture** / administer agriculturâe provehendae [Latinitas] (HELF.)

.adm **minister of commerce (or trade)** / mercaturis moderandis provehendisque administer [Vox Lat.] -- Wirtschaftsminister: (publicus) (ad)minister rei oeconomicae [Eichenseer] (HELF.)

.adm **minister of cultural affairs** / (ad)minister cultûs et educationis [Soc. Lat.]; (ad)minister cultûs eruditionisque [Vox Lat.]; (ad)minister (publicus) rei culturalis+ (HELF.)

.adm **minister of finance, secretary of the treasury (US)** / (ad)minister fiscalis (HELF.)

.adm **minister of foreign affairs, secretary of state (US)** / ab exteris negotiis minister [Acta Apost. Sedis, s.20]; (ad)minister rerum externarum -- Staatssekretär: regendarius [Cassiod.] <"sorte

d'intendant, de secrétaire du palais impérial," Gaffiot; "secrétaire d'état," Benoît; non inventur apud LS> (HELF.) ]] administer exterius negotiis praepositus (LRL)

.adm **minister of health** / administer salutis publicae praepositus (LRL)

.adm **minister of justice, attorney-general** / (ad)minister rei iuridica (HELF.)

.adm **minister of labor and social affairs** / ab officio et sociali providentia administer [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.adm **minister of the interior** / (ad)minister public rerum interiorum; ob internis negotiis (adm)minister [Freire, Conversaçã, 1960]; (ad)minister rerum internarum [Vita Latina] | **ministry (or department) of the interior** ministerium administrationis internae [s.19; Vox Lat.]; ministerium rerum internarum (HELF.)

.adm **minister of war, secretary of defense** / administer publicae defensionis praepositus (LRL)

.adm **minister, secretary (of government ministry or department)** / (ad)minister publicus [s.19] (HELF.) ]] administer publicus (v. civitatis) (LRL) ]] praefectus, procurator (LEV.)

.adm **minister: prime minister** / minister primarius [s.18]; primarius statûs minister [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.) ]] administer primarius (LRL) ]] princeps (LEV.)

.adm **ministry, department (of executive branch of government)** / suprêum consilium [Latinitas]; (ad)ministerium\* publicum | **ministerial** ministerialis+ [DuCange] (HELF.) ]] sedes administri (LRL) ]] ministerium (eccl.)

.adm **nominee** / candidatus; (appointee) homo designatus (LEV.)

.adm **official adj.** / amtlich: publicus; publicâ auctoritate factus [Lang. Wört]; officialis (HELF.)

.adm **official subst. (government or administrative official)** / officialis administrativus (v. administrationis) [Soc. Lat.] -- officialis, is m. [s.v. Postbeamter] (HELF.)

.adm **premier** / princeps (LEV.)

.adm **presidency** / praesidatus, ûs [Arnob.; Soc. Lat.] (HELF.) ]] praefectura; (term of office) magisterium (LEV.)

.adm **president, chair(person)** / praeses [Acta Apost. Sedis, s.20; s.v. Staatspräsident] -- Vorsitzender: praeses; praesidens (HELF.) ]] praeses (LRL) ]] **president** praeses, princeps, praefectus; **-ial** praesidialis (LEV.)

.adm **president-elect** / praeses designatus (Lev. s.v. elect)

.adm **secretary-general** / scribe primarius [Vita Latina] (HELF.)

.adm **treasury (national or governmental)** / aerarium (publicum), fiscus, corpus aeris publicus (LRL) ]] aerarium (LEV.)

- .adm **vice-chancellor** / procancellarius\* [Latham]; vicecancellarius+ [Latham] (HELF.)
- .adm **vice-president** / propraeses, idis\* [Latham]; vicepraeses, idis\* [Latham]; praeses vicarius [Latinitas]; alter praeside [Bacci] (HELF.) ]] propraeses (LRL) ]] vicarius praesidis (LEV.)

.agr (manger) praesaepae; (grain) horreum; cumera; (stall) stabulum, praesaepae (LEV.)

.agr agriculture / res rustica; agricultura [s.14]; oecnomia ruralis [s.17] (HELF.)

.agr **barn** (grain) horreum, granaria; (LEV.)

.agr combine (harvesting machine) / Mähdrescher: mestrum\* tritorium+ [Vox Lat.] (HELF.)

.agr **conservatory** [greenhouse] (hort) hortus sub vitro clausus; viridarium (LEV.)

.usa **cowboy** armentarius (LEV.)

.agr **cross** (hybrid) mixtura; (hybrid) mixtus | **crossbreed** misceo 2; hibrida (LEV.)

.agr **farm** fundus rus; (estate) praedium; - **hand** operarius agrarius (or rusticus); - vt (till) aro 1, colo 3; (let for rent) (e)loco 1; **-er** (of land) agricola; colonus; arator (poet); **-ing** (of land) agri cultura, agricultura, aratio, res rusticae, cultus agrorum | **farmhouse** villa | **farmyard** cohors; area (LEV.)

.agr farmer / colônus [Soc. Lat.] (HELF.)

.agr **fertilizer (chemical)** / fimus (chemicus) (CIAR.)

.agr fertilizer / stercus; laetamen (HELF.)

.agr fungicide / (venênum) fungicidale\* (HELF.)

.agr **greenhouse** viridarium hibernum, hortus sub vitro (LEV.)

.agr **hothouse** plantarium (LEV.)

.agr **incubate** vt&vi incubo 1 | **incubation** incubatio | **incubator** instrumentum incubationis (LEV.)  
 .agr incubator / incubationis cell(ul)a [Bacci] (HELF.)  
 .agr manure heap, compost pile / sterculîn(i)um [Plaut.]; fimêtum (HELF.)  
 .agr milking machine / lactisugium\* automatum [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)  
 .agr pesticide, insecticide / (venenum) pesticidale\* (HELF.)  
 .agr **ranch** fundus pecuarius; **-er** pecuarius (LEV.)  
 .agr reap / metere; caedere; secare | reaper Mähmaschine: machina messoria [Mir, 1970, 1986];  
 mestrum\* (HELF.)  
 .agr **scarecrow** homo faeneus, terricula; (bugbear) formido (LEV.)  
 .agr **sharecropper** colonus (LEV.)  
 .agr silo / sirus [Col.] (HELF.)  
 .agr **stampede** eruptio (or fuga) animalium (LEV.)  
 .agr **straw** stramentum, stramen (LEV.)  
 .agr transplantation / translatio; transplantatio\* (HELF.)  
 .agr weed-killer / (venenum) herbicidale\* (HELF.)  
 .agr weeds, pulling up / zizaniorum evulsio [Erasmus]; saritio (HELF.)  
 .airp **aerial** aerius, aetherius; (LEV.)  
 .airp aerial photograph / aerophotographica\* imago [Bacci]; photographêma\* aerium (HELF.)  
 .airp aerodynamic / aerodynamicus\* [Alma Roma] | aerodynamics / aerodynamica\* scientia (v. ars)  
 [Bacci] (HELF.)  
 .airp **aeronautics** ars aeronautica (neo (LEV.)  
 .airp air traffic / commeatus aerius [Vox Lat.] (HELF.)  
 .airp **airborne** aëre vectus (LEV.)  
 .airp **aircraft** navis aëria, aëronavis, velivolum; **- carrier** aërovehes (LEV.)  
 .airp **airfield** statio aëria (LEV.)  
 .airp **airlift** subsidium aëre vectum (LEV.)  
 .airp airlift / pons aerius [Latinitas] (HELF.)  
 .airp airline / Fluggesellschaft: societas aeronautica\* [Soc. Lat.] -- Fluglinie: aerilinea\* (HELF.)  
 .airp **airline** societas vecturis aëriis; **-r** navis aëria vectoria (LEV.)  
 .airp **airmail** tabellario aërio missus (LEV.)  
 .airp **airman** homo volaticus; aëronauta in (LEV.)  
 .airp **airplane** aëria navis; aëronavis, velivolum (LEV.)  
 .airp **airplane** / aëronavis (LRL); aëroplanum (ALB. I)  
 .airp airplane / aeroplanum [Soc. Lat.] (HELF.)  
 .airp **airplane crashed** / aëronavis procubuit (v. decidit v. praecipitavit) (LRL)  
 .airp airplane, **jet** / aëronavis retroversus impulsus, pyraulocinetum (LRL); aëroplanum  
 pyraulocinetum (ALB. I)  
 .airp airplane, **jet** / aeroplanum\* pyraulocinetum\* [Latinitas]; pyrauloplanum [Vox Lat.] (HELF.)  
 .airp airport / aëriportus, ûs\* [Soc. Lat.] (HELF.)  
 .airp **airport** / aëroportus, aërostatio, aëronavium portus, aëriportus (LRL)  
 .airp **airport** aëriarum navium (or aëronavium) portus (LEV.)  
 .airp **airship** aëria navis inflata (LEV.)  
 .airp **airstrip** aëriarum navium portus temporatio (LEV.)  
 .airp **airway** via aëria (LEV.)  
 .airp **aviation** ars volatica (or volatilis) | **aviator** volaticus homo; adrius nauta (or viator), aëronauta  
 (LEV.)  
 .airp aviation, aeronautics / navigatio aëria [s.17]; vectio (v. vectura) aëria; aerinavigatio\* [Soc.  
 Lat.]; ars volandi [s.17]; (ars) aeronautica\* [s.17] (HELF.)  
 .airp aviator / Flieger: volator\* [Soc. Lat.] (HELF.)  
 .airp **bail out** (avi) de caelo umbellâ labor (LEV.)  
 .airp **balloon (hot air)** / globus (v. follis) aërostaticus, aërostaton (LRL)  
 .airp **balloon** follis aërius (LEV.)

.airp balloon, airship, dirigible / Aerostat: aerostatum\*; folliculus aerostaticus\* -- lenkbarer Ballon: follis aerostaticus\* (v. volatilis) [Latinitas]; machina aerobatica\* [Georges] -- Luftschiff: navis aëria, aërinavis\* -- Zeppelin: zeppelinus\* (HELF.)

.airp **blimp** magnus follis volaticus (LEV.)

.airp **change planes in Atlanta** / Atlantae stationem facere (CL)

.airp cockpit / aeroplanîgae\* cella; aeroplani cella [Eichenseer]; gubernatoris cellula (HELF.)

.airp cockpit / cella aeroplani\* [Eichenseer] (HELF.)

.airp **cockpit** sedile navis aëriae (LEV.)

.airp **Concord (supersonic jet)** / aëronavis Concordiensis (LRL)

.airp control tower / turris speculatoria [Egger] (HELF.)

.airp co-pilot / volaticus adiutor [Levine] (HELF.)

.airp **copilot** volaticus adiutor (LEV.)

.airp **crash landing** navis aëriae ruina (LEV.)

.airp **dirigible** / aëroplanum follinum (v. Zepelinianum), follis gubernabilis (LRL)

.airp **drone** (plane) aëria navis sine gubernatore (LEV.)

.airp **flier** (avi) volaticus homo; aërius nauta (or viator); aëronauta (LEV.)

.airp **flight (air travel)** / volatus (CL)

.airp **flight** (flying) volatus, volatura (LEV.)

.airp **flight attendant** / hospes aëronauticus, hospita aëronautica (CIAR.)

.airp flight attendant, stewardess / aëria hospita [Bacci]; diaetaria\*; hopsita aeronautica\* [Egger]; ministratrix [Eichenseer]; adiutrix vectorum [Latinitas]; dapifera+ [Latham] (HELF.)

.airp flight path, air route, orbit (of satellite) / Flugbahn: cursus volaticus (v. volaturae) [Eichenseer] -- Fluglinie: trames aëreus [Mir, 1970, 1986]; via aëria [Mir, 1970, 1986] -- Luftweg: iter aërium [Acta Apost. Sedis, s.20]; via aëria [Soc. Lat.] (HELF.)

.airp **glider (for hang-glider)** / aëronavis velifera (v. velifica), anemoplanum (LRL)

.airp glider, hang- (kite-like gliding apparatus derived in 1960s from glider or sailplane) / (**craft**) Drache: deltaplanum\* [Vox Lat.] | (**person**) Drachenflieger: deltaplanista, ae\* m. [Vox Lat.] (HELF.)

.airp glider, sailplane (non-powered heavier-than-air flying craft) / Segelflugzeug: (aeroplanum\*) velivolum [Soc. Lat.]; anemoplanum\* [Eichenseer] (HELF.)

.airp hangar / tugurium (v. tegurium) aeroplani\* [Eichenseer] (HELF.)

.airp **hangar** aeronavium receptaculum (or tectum) (LEV.)

.airp **helicopter** / helicopterum (LRL); helica (CL)

.airp helicopter / helicopterum [Latinitas] (HELF.)

.airp **helicopter** helicopterum, autogyrus (LEV.)

.airp hijacking / aeroplani\* (v. aëria) abductio [Eichenseer] (HELF.)

.airp **jet** (stream) scatebra, fons; (plane) aeronavis inversa vi propulsa | **jet-propelled** inversa (or ignifera) vi actus (LEV.)

.airp **land** - vt in terram expono; **-ing** egressus (LEV.)

.airp **land (of airplane)** / appellere (ALB. I)

.airp land (vb) / advolare [Eichenseer]; appellere [Eichenseer] (HELF.)

.airp landing / appulsus, ûs [Eichenseer] (HELF.)

.airp **parachute** / umbella descensoria (LRL) /

.airp parachute / umbella descensoria; decidiculum\* [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.airp **parachute** lapsûs moderamen; - vt&vi lapsus moderamine utor (LEV.)

.airp **pilot (airplane)** / rector (LRL)

.airp pilot / aeroplanîga [Soc. Lat.] (HELF.)

.airp **pilot** gubernator, rector; (avi) aeronauta primi ordinis (LEV.)

.airp **plane** (avi) velivolum (LEV.)

.airp **pontoon** [float on an aircraft] (seaplane) hydroplani cymbula (LEV.)

.airp **pressurize** vt aeris pressuram retineo (LEV.)

.airp propeller / helica [Th.L.L.]; helix, icis [Th.L.L.; Soc. Lat.] (HELF.)

- .airp **propeller** helica, impulsor (LEV.)
- .airp ripcord / restis tractilis (HELF.)
- .airp **runway** (avi) aditus aerodromi (LEV.)
- .airp run-way / aerodromus\* [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .airp sea-plane / Wasserflugzeug: hydroplanum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .airp supersonic speed / velocitas supersonica\* (HELF.)
- .airp take off (of airplane) / aera carpere [Latinitas]; avolare [Eichenseer] (HELF.)
- .airp **take off (of airplane)** / aërem capere (LRL); avolare (ALB. I)
- .airp **turbulence** agitatio, perturbatio 1; (air) flabra violenta, flamina | **turbulent** turbulentus, agitatus; procellosus, ventosus (weather) pro (LEV.)
- .alch **alcohol** / alcohol, is\* [s.19; Vox Lat.] | **alcohol content** portio alcoholis -- spiritus vini [Scheller, Lexicon, 1783; s.v. Franzbranntwein] -- Weingeist: spiritus vini [Latham; s.18] (HELF.) ]] alcoholum (LRL) ]] temetum, alcohol (LEV.)
- .alch **alcoholic** / (**adj.**) alcoholicus\* [s.19] | (**noun**) homo alcoholi nimium deditus | [Latham] (HELF.) ]] alcoholicus (LRL) ]] vinolentus, fervidus, alcoholicus; ebriositate laborans (LEV.)
- .alch **alcoholic drink** / ebriamina n. pl. tr [Alb. II] [s.17] (HELF.) ]] intoxicating beverage: temetum -- booze: (drink) merum; (strong) temetum; (cheap) vappa; - vi (colloquial) (per)poto - - drink (alcohol): temetum, merum; **-er** pot(at)or; (heavy) ebriosus, potator; **-ing** potatio; **-ing** bibulus, pot(at)or (LEV.)
- .alch **alcoholic: boozer** / Säufer: potator; bibo, onis m. [s.18] | **boozing, excessive drinking** perpotatio [Plin. N.H.]; immoderatus potus [Cic.]; polyposia [s.18] (HELF.)
- .alch **alcoholism** / alcoholismus\* (HELF.) ]] ebriositas (LEV.)
- .alch **apéritif** / potio aper(i)tiva; propoma, atis n.; propîn n. [Mart. 12, 82, 11] (HELF.)
- .alch **bouquet (of wine)** / flos odoris, aroma (LRL)
- .alch **cocktail** / cinnus [Arnob.; Mariucci, Nova et vetera, 1987]; gallicauda\* [Levine] (HELF.) ]] gallicauda; propoma (LEV.)
- .alch **drunk** / ebrius, temulentus, potus; (with wine) vinolentus, vinosus; (fig.) ebrius; **get** - vino me obruo; - homo ebrius; **-ard** ebriosus, potator; **-en** ebriosus; temulentus; **-eness** ebrietas, vinolentia; (habit) ebriositas (LEV.)
- .alch **fermentation (of alcoholic beverage)** / fermentatio (vinosa v. alcoholica\*) [s.19] (HELF.)
- .alch **hangover** / gravedo crapulae; crapulositas\* | **have hangover** vapide se habere [Suet.] (HELF.) ]] crapulae gravedines (LEV.)
- .alch **liqueur** / Likör: liquor aromaticus [Eichenseer]; spiritus (ardens) aromaticus [Vox Lat.]; liquor coloratus [s.17] (HELF.)
- .alch **liquor (hard), distilled alcoholic drink, alcoholic drinks other than beer or wine** / fortioris (v. fervidioris) spiritûs liquores; spiritûs ardentis [s.18]; potûs spirituosi\* [s.18] -- spiritus ardens [s.v. Likör] -- Aquavit (liquor, brandy): aqua vitae [Latham]; (vinum) crematum [Bartal] (HELF.) ]] hard liquor: temetum (LEV.) ]] acriores spiritûs
- .alch **nightcap** / potus serotinus [s.18]; pocoenium\* [Kirsch]; sopor (HELF.) < LS s.v. sopor: <"sleeping-draught, sleeping-potion: sopore sumpto dormiturus, Sen. Ep. 83, 25; so (opp. venenum) id. Ben. 5, 13, 5; Front. Strat. 2, 5, 12; Nep. Dion, 2, 5," LS>
- .alch **rock: on the rocks** / meracus cum cubis gelidis (LEV.)
- .alch **still (alembic, distillery for liquor-making)** / fornacula (v. clibanus) stillaticia (LRL)
- .alch **teetotaler** / homo abstinens (temeto) (LEV.)
- .alch **toast (drink in someone's honor, or the accompanying brief speech)** / (noun) tosta [Skeat, Etym. Dict.] -- (**verb**) (**drink to someone's health, make toast**) propinare (alicui) (HELF.) ]] (drink) propinatio; - (drink to) propino, praebibo (LEV.)
- .alch **toast: clink glasses (in toasting)** / pocula collidere [Bauer] (HELF.)
- .alch **toastmaster** / magister bibendi (LEV.)
- .alch1 **absinth, wormwood** / Absinth: apsinthiatum [s.18]; absinthium [s.18]; aloxînum [Vox Lat.] (HELF.) ]] (**drink**) absinthites; (**plant**) absinthium (LEV.)

.alch1 **anissete, pastis, ouzo** / anisatum [Plin. Val.] (HELF.)

.alch1 **beer: ale** / ael indecl. [s.18]; caelia [Avellanus] (HELF.) ]] cer(e)visia, fermentum, zythum (LEV.)

.alch1 **beer: bottled beer** / cervesia lagoenaria\* [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)

.alch1 **beer: brew (beer)** / coquere (cervesiam); conficere (cervesiam) [s.16]; braciare (cervesiam) [Latham] | **brewer** coctor (cervesiae); braciator [DuCange]; zythicoctor [Latham; s.17] | **brewery** bracina [Latham]; braxatorium [DuCange]; zythopoeia [DuCange] (HELF.) ]] fermentum (cerevisiae); - vt (beer) cerevisiam coquo (or fermento); (beverage) (ex)coquo 3; (steep) madefacio 3; **-er** coctor cerevisiae; **-ery** officina ad cerevisiam coquendam; **-ing** cerevisiae coctura (LEV.)

.alch1 **beer: draft beer** / Fassbier: cervesia de dolio [Georges]; cervesia de cupa [Georges] -- Schankbier: cervesia caupōnae [Vox Lat.];

.alch1 **beer: froth or head of beer** / flos (v. spuma) cervesiae [s.16]; [Latham] (HELF.)

.alch1 **beer: hops** / lupus [Plin. N.H.] (HELF.)

.alch1 **beer: malt** / horteum, polenta (LEV.)

.alch1 **beer: pils(ner) (sort of beer)** / cervesia Pilonica (HELF.)

.alch1 **beer: Weissbier** / zythus pallidum [s.18]; caelia [Pl.] (HELF.) ]] cer(e)visia, fermentum, zythum (LEV.)

.alch1 **brandy** / vinum sublimatum [Comenius]; vinum arsum [s.13]; vinum adustum [Latham; s.17] (HELF.) ]] aqua vitae; vini spiritus, spiritus Gailicus (LEV.)

.alch1 **cider (apple)** / vinum malinum; vinum pomorum [Latham]; pomaceum+ [DuCange; s.16]; pomata+ [DuCange]; sicera [s.18] (HELF.)

.alch1 **cognac** / potio Condatîna (v. Coniacensis) [Latinitas]; cóniacum\* [Pal. Lat.] (HELF.)

.alch1 **curaçao** / aromaticus liquor Currassuviensis (HELF.)

.alch1 **distillery** / stillaticia officina (CIAR.)

.alch1 **gin** / vinum iuniperum [Bartal] (HELF.) ]] valida potio iunipera (LRL) ]] temetum iunipereum (LEV.)

.alch1 **highball** / aqua vitae aquâ effervescenti commixta (LEV.)

.alch1 **muscatel** / Muskateller(wein): vinum apiânum [Col.]; muscatus+ [Latham] (HELF.)

.alch1 **rum** / rhômium\* [Mir, 1970, 1986]; sicera nautica [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.) ]] rhomium (LRL) ]] ebriamen, temetum (LEV.)

.alch1 **sangria** / potio mixta Hispanica (LRL)

.alch1 **schnapps, grappa** / aqua vitae (v. ardens) [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.) ]] valida potio vitigena (LRL)

.alch1 **schnapps: kirsch(wasser)** / aqua cerasina [Pal. Lat.]; cerasinum [Pal. Lat.] (HELF.)

.alch1 **vermouth** / apsinthiâtum [Th.L.L.]; aloxînum [Anthim.] [Vox Lat.] (HELF.)

.alch1 **vodka** / ]] valida potio Slavica (LRL)

.alch1 **whisky** / vischium\* [Eichenseer] (HELF.) ]] vischium (LRL) ]] aqua vitae, temetum (LEV.)

.alch1 **whisky: moonshine** / temetum illicitum (LEV.)

.alch1 **whisky: scotch** / vischium Scoticum (LRL)

.alch1 **wine press** / torculum (HELF.)

.alch1 **wine spritzer** / Schorle: vinum aquatum (v. dilûtum); scormorrium\* [s.16]; crama, atis\* n. [s.17] (HELF.)

.alch1 **wine store** / taberna vinaria; oenopôlium [Plaut.] (HELF.)

.alch1 **wine, dry** / vinum austerum (v. asperum) [Cels.] (HELF.)

.alch1 **wine, fruit** / Obstwein: vinum pomarium [s.18]; sicera [Soc. Lat.] (HELF.)

.alch1 **wine, mulled** / cal(i)dum [Plaut.]; calda; vinum fervefactum (HELF.)

.alch1 **wine, new** / Heuriger: vinum hornotinum [Kirsch] (HELF.)

.alch1 **wine, red** / vinum rubrum; vinum russum [Vopisc.] (HELF.)

.alch1 **wine, white** / vinum candidum [s.13]; vinum album [Plaut.] (HELF.)



.alch1 **wine: port (a fortified wine)** / vinum Portucalense\* [Freire, Conversaçã, 1960] (HELF.) ]]  
 vinum Portucalense (LRL)

.alch1 **wine: sherry** / vinum Astense Hispanicum (LRL)

.alch1 **wine: sparkling wine, champagne** / Schaumwein: vinum spumans -- Sekt: vinum spumans  
 [Soc. Lat.]; vinum passum [Plaut.] -- Champagne: vinum Campanicum [s.18]; vinum  
 Campaniense [Egger] (HELF.) ]] vinum spumosum (LRL) ]] vinum Campanense (Latinitas)  
 ]] vinum effervescens (LEV.)

.alch1 **wine: table wine, vin ordinaire** / vinum cibarium [Varro]; mensale vinum [Vopisc.]  
 (HELF.)

.anml **tapeworm** taenia (LEV.)

.anml **adder** / Kreuzotter (Vipera berus): berus+ mw [Alb. II] (HELF.)

.anml **albatros** / diomêdêa exulans [Levine] (HELF.)

.anml **albatross** diomedea exulans (LEV.)

.anml **animals (collectively), animal kingdom** / universitas animalium; regnum animale [s.17]  
 (HELF.)

.anml **antelope** pygargus; dam(m)a, dorcas (LEV.)

.anml **antenna (insect)** / antenna [s.18]; corniculum [Pl. 9, 143] (HELF.)

.anml **antenna (insect)** corniculum (LEV.)

.anml **antenna, feeler** / corniculum [Plin. N.H.]; antenna; palpum [s.18] (HELF.)

.anml **antler** cornu cervinum (LEV.)

.anml **ape** simia 1; simius; - vt imitor 1 (LEV.)

.anml **aquatic animals** / aquatilia n. p. [Pl. 9, 40] (HELF.)

.anml **armadillo** / dasypûs, podis m. [Plin. N.H.]; porcellus loricatus [Bacci] (HELF.)

.anml **aviary** / aviarium (LRL)

.anml **aviary** aviarium (LEV.)

.anml **baboon** / cynocephalus; (fig.) simia (LEV.)

.anml **badger** / taxo, onis m. (HELF.) ]] meles (LEV.)

.anml **baracuda** / sphyraena [Plin.]; (piscis) sudis [Vox Lat.] (HELF.)

.anml **barn owl** / Schleiereule: ulula flammeata [Kirsch] (HELF.)

.anml **bass (fresh-water)** perca fluviatilis; (sea) librax lupus (LEV.)

.anml **bat (zoo)** vespertilio (LEV.)

.anml **beagle** parvus canis venaticus (LEV.)

.anml **beaver** castor, fiber; (of helmet) buccula (LEV.)

.anml **beetle** scarabaeus (LEV.)

.anml **bill (beak)** rostrum (LEV.)

.anml **bird of paradise** / avis paradîsi [Latham] (HELF.)

.anml **bird of prey** / avis rapax (v. praedatrix) [s.16]; avis praedalis+ [s.16] (HELF.)

.anml **blackbird** merula (LEV.)

.anml **bloodhound** / canis sanguinarius [Latham] (HELF.) ]] canis ad indagandum (LEV.)

.anml **boa** boa (LEV.)

.anml **brand** / stigma, atis n. [Vitr.] (HELF.)

.anml **breed** / Hunderasse (breed of dog): seminium canînum [Varro] (HELF.) ]] seminium; **-ing**  
 (plants, animals) fetura (LEV.)

.anml **bronco** / mannus (LEV.)

.anml **buck (deer)** / cervus (LEV.)

.anml **buffalo (wild)** bison; bubalus; (domesticated) bos (LEV.)

.anml **bug** / Wanze: cimex (HELF.)

.anml **bug** cimex (LEV.)

.anml **bulldog** canis molossus (LEV.)

.anml **bumblebee** apis bombitans (or terrestris (LEV.)

.anml **burro** asinus (LEV.)

.anml **buzzard** buteo (LEV.)

.anml camel driver / camelarius+ [Latham] (HELF.)

.anml **canary** fringilla canaria (LEV.)

.anml **carp** cyprinus (LEV.)

.anml **carrier pigeon** columba vectoria <columba internuntia> (LEV.)

.anml **cat** / fel, cattus, catta (CL)

.anml cat / feles, is f.; catta [Alb. II] musio, onis f. [Isid.]; muriceps, cipis+ f. [Latham] (HELF.)

.anml chamaeleon, ontis m. [Plin. N.H.] (HELF.)

.anml **chamois** (animal) capreolus, rupicapra (LEV.)

.anml chamois / rupicapra [Plin. N.H.]; capra montana [s.18] (HELF.)

.anml cheetah / lycôn, ônis f. [Th.L.L.]; <"an animal of the wolf kind," LS; "nomen est ferae apud Aethiopas e genere luporum cervice iubata," Forc., quod in "cheetah" competit, excepta luporum mentione> (HELF.)

.anml chimpanzee / satyrus [Plin. N.H.] (HELF.)

.anml **chimpanzee** satyrus (LEV.)

.anml **chipmunk** sciurus Americanus (LEV.)

.anml **cicada** cicada (LEV.)

.anml **cloven hoof** bisulca ungula (LEV.)

.anml **coat** (animal) pellis; vellus (LEV.)

.anml cobra / nâia (HELF.)

.anml **cobra** coluber naia, naia tripudians (LEV.)

.anml **cock** (rooster) gallus, gallinaceus (LEV.)

.anml cockatoo / psittacus cristatus (HELF.)

.anml cockroach / blatta (HELF.)

.anml **cockroach** blatta (LEV.)

.anml **cocoon** globulus, glomus (LEV.)

.anml **cod** gadus morrhua; asellus (LEV.)

.anml **collie** canis pastoralis, canis ovium Scoticus (LEV.)

.anml **cougar** panthera (LEV.)

.anml cougar, mountain lion, puma / pûma\* (HELF.)

.anml cow, milk / box lactaria [Varro]; vacca lactaria [s.18] (HELF.)

.anml crab / Meerkrebs: cammarus (marînus) [Plin. N.H.]; <"a sea-crab, lobster," LS; "homard" (hoc est "lobster"), Benoît; "genus cancri marini vel fluviatilis," Forc.; "cancer" est autem apud LS "a crab, river-crab, sea-crab"> (HELF.)

.anml **crab** cancer (LEV.)

.anml **crane** grus (LEV.)

.anml crawfish, crayfish / Flusskrebs: cancer fluviatilis [s.16] (HELF.)

.anml **crawfish, crayfish** astacus; (sea) locusta (LEV.)

.anml **cricket** cicada; gryllus (LEV.)

.anml crocodile / crocodîlus [Cic.] (HELF.)

.anml cruelty to animals / vexatio bestiarum; saevitia in pecudes [s.18] | **society for prevention of cruelty to animals, animal protection organization** societas animalibus tutandis (HELF.)

.anml **crustacean** crustatum animal (LEV.)

.anml **cub** catulus (LEV.)

.anml **cuckoo** coccyx, cuculus (LEV.)

.anml **cur** canis nothus; (fig.) nebulo (LEV.)

.anml dachhund / (canis) taxoninus [Marcell.] (HELF.)

.anml dinosaur / dinosaurus\* [Bacci] (HELF.)

.anml **dinosaur** dinosaurus (LEV.)

.anml **Dobermann (dog)** / canis Dobermannius (LRL)

.anml **doe** cervina, dam(m)a 1 (LEV.)

.anml dog tag / lamella canaria [Bauer] (HELF.)

.anml **doghouse** (canis) cubile (LEV.)

.anml **dolphin** delphinus, delphin (LEV.)  
.anml domestic animal, pet / Haustier: animal domesticum [s.19] (HELF.)  
.anml **donkey** asinus; (little) asellus (LEV.)  
.anml dragonfly / libella [s.18]; libellula\* (HELF.)  
.anml **drone** (bee) fucus; (sound) bombus, murmur; susurrus (LEV.)  
.anml duck-billed platypus / ornithorhynchus\* [s.19] (HELF.)  
.anml **eagle** aquila (LEV.)  
.anml earthworm / lumbricus (terrestris) [s.17] (HELF.)  
.anml **elk** alces (LEV.)  
.anml **falcon** falco, accipiter (LEV.)  
.anml **fawn** (deer) hinnuleus (LEV.)  
.anml **ferret** viverra (LEV.)  
.anml firefly, lightning bug, glowworm / cicindela [Plin. N.H.]; lampyris, idis f. [Plin. N.H.];  
noctiluca [Latham; s.17] (HELF.)  
.anml **fish hatchery** / ichthyotrophium (LRL)  
.anml **fishbone** spina piscis (LEV.)  
.anml **fly** (insect) musca (LEV.)  
.anml **frog** rana; (dim) ranunculus (LEV.)  
.anml **gadfly** tabanus, asilus, oestrus; (fig.) vexator (LEV.)  
.anml gallop (noun) / Galopp: cursus citatus [Smith, Dictionary, 1870];cursus quadrupes [Apul.];  
cursus velox [s.18] -- Karriere: cursus effusus [Sen.]; cursus concitatissimus [Bauer] | (v.)  
angaloppieren: equum admittere [Liv.] | **at gallop** equo admissio [Latham] (HELF.)  
.anml **gills** branchiae (LEV.)  
.anml **giraffe** / camelopardus (LRL)  
.anml **giraffe** camelopardalis; camelopardus (LEV.)  
.anml **gizzard** ventriculus avis anterior (LEV.)  
.anml **glowworm** cicindela, lampyris (LEV.)  
.anml **gnat** culex (LEV.)  
.anml **goldfinch** acalanthis, carduelis (LEV.)  
.anml **goldfish** hippurus (LEV.)  
.anml **grasshopper** gryllus, grillus (LEV.)  
.anml grasshopper, locust / Heuschrecke: locusta [s.18] (HELF.)  
.anml great tit / Kohlmeise: misinga+ (HELF.)  
.anml **greyhound** vertagus, vertaga <canis leporarius> (LEV.)  
.anml **grizzly bear** ursus (LEV.)  
.anml **grouse** tetrao (LEV.)  
.anml **grub** vermiculus (LEV.)  
.anml guinea pig / mus porcellus [Linnaeus]; cobaia\* [s.19]; cavia\* [s.19] (HELF.)  
.anml **guinea pig** cavia porcella (LEV.)  
.anml **gull** (bird) larus, mergus (LEV.)  
.anml **haddock** gadus (LEV.)  
.anml **halibut** hippoglossus, pleuronectes (LEV.)  
.anml hamster / cricetus (HELF.)  
.anml **hawk** accipiter (LEV.)  
.anml hedgehog / erinaceus porcinus [Bauer]; suillus echinus (HELF.)  
.anml **hedgehog** ericius, erinaceus (LEV.)  
.anml heron / ardea [s.18] (HELF.)  
.anml **heron** ardea; ardeola (LEV.)  
.anml **herring** harenga (mdl); clupea harengus (LEV.)  
.anml hibernation / somnus brumalis [s.18]; sopor hibernus [s.18] | hibernate per hiemem dormire  
[s.19] (HELF.)  
.anml **hippopotamus** hippopotamus (LEV.)

.anml hoopoe / upupa; epops, epopis (HELF.)

.anml **hornet** crabro (LEV.)

.anml **hound** canis venaticus (or venator) (LEV.)

.anml hunting dog, hound / canis venaticus [Bauer; s.v. Meute] (HELF.)

.anml **huskie, sled-dog** / canis traharius (LRL)

.anml **hyena** hyaena (LEV.)

.anml insect / insectum [Plin. N.H.]; <bestiola> (HELF.)

.anml **insect** insectum, bestiola (LEV.)

.anml insecticide / (venênum) insecticidale\*; insecticidium\* [Vox Lat.] (HELF.)

.anml **insecticide** / venenum insectis internecivum (LRL)

.anml intestinal worm / Eingeweidewurm: vermis intestinalis\* [s.18]; helmins, inthis n. [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.anml invertebrate / invertebratus\*; evertebratus\* [s.19] (HELF.)

.anml **jackal** / thôs (thôis) (LRL)

.anml **jackal** canis aureus (LEV.)

.anml **jackass** asinus (LEV.)

.anml jellyfish / urtîca marîna [Plaut.; s.16] (HELF.)

.anml **jellyfish** pulmo, halipleumon (LEV.)

.anml **kangaroo** / halmaturus (ALB. I)

.anml kangaroo / halmatûrus\*; macropûs, podis\*; cangûrus\* (HELF.)

.anml **kangaroo** halmaturus, macropus (LEV.)

.anml **kennel** cubile, stabulum (LEV.)

.anml **kingfisher** alcedo (LEV.)

.anml **kite** (bird) milvus (LEV.)

.anml **kitten** catulus felinus (LEV.)

.anml **laboratory animal** / bestiola experimentalis (LRL)

.anml ladybug / coccinella [Eichenseer]; semptempunctata\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.anml **lamb** agnus ml, agna; (meat) agnina (LEV.)

.anml **lamprey** murene (LEV.)

.anml lapdog, small dog / catellus; Melitaeus catulus (HELF.)

.anml **lark** alauda (LEV.)

.anml **leash** copula, lorum; - vt copulâ teneo (LEV.)

.anml leech / sanguisûga [Cels.]; hirûdo, inis f. [s.19] (HELF.)

.anml **leech** hirudo, sanguisuga (LEV.)

.anml **leopard** (leo)pardus (LEV.)

.anml **lizard** lacerta, lacertus (LEV.)

.anml **lobster** locusta (marina) (LEV.)

.anml **locust** locusta (LEV.)

.anml **louse** pediculus (LEV.)

.anml **lynx** lynx (LEV.)

.anml **mackerel** scomber (LEV.)

.anml **maggot** vermiculus (LEV.)

.anml **mammal** mammalis (LEV.)

.anml mammals / mammalia\* n. pl. [s.18] (HELF.)

.anml marl / marga [Plin. N.H.] (HELF.)

.anml marmot / Murmeltier: mus Alpînus [Plin. N.H.]; mus montanus [s.18] (HELF.)

.anml **marmot** mus alpinus (LEV.)

.anml **marten** meles <martes> (LEV.)

- .anml migration / Vogelzug: migratio avium [s.19] (HELF.)

.anml migratory bird, bird of passage / volucris peregrîna [Phaedr.]; volucris advena [Varro] | migration of birds avium migratio [s.19] (HELF.)

.anml millipede / millepeda [s.18] (HELF.)

.anml **mite** (ent) acarus (LEV.)

.anml **moccasin** (snake) natrrix (LEV.)

.anml **mollusk** testa, mollia (LEV.)

.anml mollusks / mollusca n. pl. (HELF.)

.anml **mongrel** hybrida; mistura, - mixtus, (LEV.)

.anml **mosquito** / culex (icis), cinifes (f. pl.) (CL)

.anml **mosquito** culex; **-net** conopeum (LEV.)

.anml mosquito, gnat / Moskito: conôps, conôpis f. [Fulg.]; culex, icis m. -- Mücke, Schnake, Stechmücke: culex, icis m. [s.18] | mosquito net conôpium (v. conopêum); culicare, is n. (HELF.)

.anml **moth** tineia, blatta 1, papilio (LEV.)

.anml **mussel** conchylium, mitulus (LEV.)

.anml **mustang** equiferus (LEV.)

.anml **muzzle** (snout) rostrum; (halter) capistrum, fiscella; - vi capistro 1; (fig.) vocem contineo, linguam occludo (LEV.)

.anml **nightingale** luscinia, philomela (LEV.)

.anml orangutan / pongo, onis\* <Non ita in casibus flectendum, siquidem zoologi **pongides**, non **pongonides**, vocant familiam. **Pongo** vocabulum Latinum non est, sed potius vocabulum Anglicum, iamdiu obsoletum, quod zoologii s.19 huic simiae adhibuerunt.> (HELF.)

.anml **orangutang** simius satyrus (LEV.)

.anml oriole / chlorion, ônis m.; galbulus (HELF.)

.anml **ostrich** / struth(i)ocamelus (LRL)

.anml **ostrich** struthiocamelus (LEV.)

.anml pack (of dogs) / Meute: turba canum [Freire, Conversaçãõ, 1960]; copula canum venaticorum [Bauer] (HELF.)

.anml palfrey / Zelter, Passgänger: asturco (HELF.)

.anml **parrot** / psittacus (CL)

.anml **parrot** psittacus; - vt imitor 1 (LEV.)

.anml **partridge** perdix (LEV.)

.anml peacock / pavo, onis [s.17] | peahen gallîna pavonis [Latham] (HELF.)

.anml **pelican** onocrotalus (LEV.)

.anml **penguin** / aptenodytes (LRL)

.anml penguin / speniscus <pinguînus> (HELF.)

.anml **penguin** aptenodytes (LEV.)

.anml pest / animal nocivum [s.18] (HELF.)

.anml **pet** animal domesticum <pecusculum familiare> (LEV.)

.anml **pheasant** phasianus (LEV.)

.anml pigeon, carrier / columba internuntia [Plin. N.H.]; columba litterigerula [s.17]; columba tabellifera [s.17]; columba tabellaria [s.18] (HELF.)

.anml **polecat** feles (LEV.)

.anml poodle / canis villosus [Enn.] <sic si nominatur "poodle," quid quaeso audiet "English sheepdog"?> (HELF.)

.anml **poodle** canis cirratus (LEV.)

.anml **porcupine** ericius, hystrix (LEV.)

.anml **porpoise** tursio (LEV.)

.anml **pound** (for animals) saeptum (LEV.)

.anml **primate** (ape) /

.anml pug (dog) / Mops: (canis) fricator; mopsus\* [s.18] (HELF.)

.anml **pug** (dog) canis simus (LEV.)

.anml **pullet** pullastra (LEV.)

.anml purebred, thoroughbred / reinrassig: stirpis puri; seminii puri (HELF.)

.anml **python** serpens immanis (LEV.)

- .anml quadruped, four-legged animal / quadrepes, edis (HELF.)

.anml **quail** coturnix (LEV.)

.anml rabbit hutch / claperium+ cuniculorum (HELF.)

.anml rat / rattus+ [DuCange; s.17] (HELF.)

.anml **rat** mus (LEV.)

.anml rattlesnake / serpens crotalus\* horridus [s.19]; vipera caudisona\* [s.17] (HELF.)

.anml **rattlesnake** crotalus (LEV.)

.anml **rattrap** muscipula, prensorium (LEV.)

.anml **raven** corvus (LEV.)

.anml reindeer / tarandrus [Plin. N.H.]; cervus iugalis [s.16]; rangifer\* [s.16]; <reno> (HELF.)

.anml **reindeer** tarandrus (LEV.)

.anml **reptile** repens animal (LEV.)

.anml **rhinoceros** rhinoceros (LEV.)

.anml **robin** rubecula (LEV.)

.anml **rodent** rodens; - mus (LEV.)

.anml **rook** cornix, corvus (LEV.)

.anml roundworm (sort of intestinal worm) / Spulwurm: ascaris, idis f. [Cael. Aur.] (HELF.)

.anml sable / mus silvestris; zibellina\* (HELF.)

.anml **sable** mustela zibellina (LEV.)

.anml **Saint Bernard (dog)** / canis Bernardinus (v. Poenius) (LRL)

.anml salamander / salamandra p, [s.17] (HELF.)

.anml **salamander** salamandra (LEV.)

.anml **sea gull** larus, gavia (LEV.)

.anml **sea horse** hippocampus (LEV.)

.anml **seal** (zoo) vitula marina, phoca (LEV.)

.anml **serpent** anguis, serpens, coluber (LEV.)

.anml **setter** (dog) canis venaticus <canis consistens> (LEV.)

.anml **shark** / pristis, pistris (icis) (LRL)

.anml **shark** pristis, squalus (LEV.)

.anml shepherd dog, sheepdog / canis pastoralis (v. pecuarius) [Col.]; canis gregarius [Hor.] (HELF.)

.anml **skunk** (animal) mephitis, mustela putoria (LEV.)

.anml **sloth** (animal) bradypus (LEV.)

.anml **slug** limax (LEV.)

.anml snail / cochlea; domiporta (poet.) [s.17] (HELF.)

.anml **snail** coclea, limax (LEV.)

.anml snail, escargot / helix pomatia\* (HELF.)

.anml **snake** anguis, serpens (LEV.)

.anml snake bite / morsus viperæ [s.17]; morsus viperinus [s.19] | snake venom venenum viperinum [s.19] (HELF.)

.anml spaniel / canis avicularius\* [Levine] (HELF.)

.anml **spaniel** canis avicularius (LEV.)

.anml **sparrow hawk** falco nisus (LEV.)

.anml **sparrow** passer (LEV.)

.anml spermaceti / cetaceum\*; sperma ceti [s.18] (HELF.)

.anml **spider** aranea 1; (pan) sartago (LEV.)

.anml spitz, pomeranian (breed of dog) / canis pomeranus [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)

.anml sponge (animal and cleaning pad) / spongi(ol)a (HELF.)

.anml **squirrel** / sciurus (LRL)

.anml **squirrel** sciurus (LEV.)

.anml **stag** cervus; (LEV.)

.anml **starling** sturnus (LEV.)  
.anml **stingray** pastinaca (LEV.)  
.anml **stork** ciconia, avis candida (LEV.)  
.anml **sturgeon** acipenser (LEV.)  
.anml **swallow** (bird) hirundo (LEV.)  
.anml **swordfish** helops <gladius, xiphus> (LEV.)  
.anml tadpole / gyrinus [Plin. N.H.] (HELF.)  
.anml **tadpole** gyrinus, ranunculus (LEV.)  
.anml tamer / domitor ferarum [Sen.]; mansuetarius [Lampr.] (HELF.)  
.anml tapeworm (sort of intestinal worm) / Bandwurm: taenia [Cato] (HELF.)  
.anml tarantula / tarantula\* [s.17] (HELF.)  
.anml **tarantula** aranea tarantula (LEV.)  
.anml **tentacle** cornu (LEV.)  
.anml terrier / terrarius [Latham] (HELF.)  
.anml **terrier** canis terrarius (LEV.)  
.anml **thoroughbred** genuinus, generosus, germanus; - equus stirpe genuina (LEV.)  
• .anml thoroughbred horse / equus generosus [s.19] (HELF.)  
.anml **tick (blood-sucking insect)** / ricinus (Varro, Petronius)  
.anml **tick** (ent) ricinus (LEV.)  
.anml **tiger** tigris (LEV.)  
.anml titmouse / Meise: misinga+ [s.10] (HELF.)  
.anml **titmouse** parus (LEV.)  
.anml **toad** bufo (LEV.)  
.anml **tortoise** testudo terrestris | **tortoiseshell** testudineus (LEV.)  
.anml tortoise, turtle / testûdo, inis f. | tortoise shell testudinis dorum; celtium [Plin. N.H.] (HELF.)  
.anml tree frog / calamîtes, ae f. [Plin. N.H.]; rana viridis parva [Agricola] (HELF.)  
.anml trot / (noun) Trab: gradus citatus <idem fere ("cursus citatus") proponitur ab Helfer in "gallop">; succussatio+ [s.18] | (vb) citato gradu ire; tolûtim ire; tripodare [Pelagon.] <"tolutum: on trot, full trot," LS; "au trot," Gaffiot> (HELF.)  
.anml **trout** tructa (LEV.)  
.anml **trunk** (elephant) manus nasuta, proboscis; (LEV.)  
.anml turkey / gallopavo, onis\* m. (HELF.)  
.anml turkey / **turkey hen** gallopâvo\* mas; gallopâvus\* | **turkey cock** gallopâvo\* femina; gallopâva\* (HELF.)  
.anml **turkey** gallopavo (LEV.)  
.anml **turtledove** turtur, columba (LEV.)  
.anml **tusk** dens (LEV.)  
.anml **vulture** vultur (LEV.)  
.anml **wag** vt agito, vibro 1; - **one's tail** caudam detorqueo (LEV.)  
.anml **walrus** odobenus (LEV.)  
.anml **wasp** vespa (LEV.)  
.anml watchdog, guard-dog / canis vigilans; canis vigilax [Col.] (HELF.)  
.anml **weasel** mustela (LEV.)  
.anml **weevil** curculio (LEV.)  
.anml **whale** / balaena (LRL); cetus (CL)  
.anml **whale** balaena 1, cetus; -r (person) piscator balaenarum, cetarius; (ship) navis cetaria (LEV.)  
.anml **whisker** (of animals) saeta <vibrissa> (LEV.)  
.anml **wildcat** lynx (LEV.)  
• .anml wolverine, glutton / gulo, onis [s.16] (HELF.)  
.anml **woodcock** scolopax (LEV.)  
.anml **woodpecker** picus (LEV.)  
.anml **worm** vermis (LEV.)

.anml zebra / zebra\*; equus tigrinus [Eichenseer]; hippotigris, idis\* [Eichenseer] (HEL.F.)

.arab **caliph, calif** / chalîfa\* [s.18] | **caliphate** chalifatus, ûs [s.19] (HEL.F.)

.arab **caravansary, caravanserai** / deversorium publicum; xenodochium [s.18] (HEL.F.)

.arab **emir** / phylarchus Arabum [Cic.] (HEL.F.) ]] Arabum phylarchus, Arabarches (LRL)

.arab **emirate** / phylarchia\* [Latinitas] (HEL.F.) ]] phylarchia (LRL)

.arab **fakir** / fakîrus+ [DuCange; Bacci] (HEL.F.) ]] fakirus (LRL)

.arab **harem, seraglio** / gynaeceum (regium) [Pseudo-Lact.; s.18] (HEL.F.) ]] gynaeceum (LRL) ]] gynaeceum (LEV.)

.arab **hookah, water-pipe** / Wasserpfeife: machina fumifera [s.18]; machina fumi ductoria [s.17] (HEL.F.) ]] Arabicum (v. Persicum) infundibulum (v. fumisugium) (LRL)

.arab **janissary** / miles ianitiarius\* [Latinitas]; gianizarus\* [s.16]; > (HEL.F.) ]] ianissarius (18th-cent. treaties)

.arab **Kaaba** / templum Meccanum [s.19] (HEL.F.)

.arab **Koran** / corânus+ [DuCange]; alcorânus+ [DuCange; s.18] (HEL.F.) ]] Coranum, Islamismi lex (LRL) ]] Alcoranum (Leibniz)

.arab **minaret** / minarêtum\* [Soc. Lat.] (HEL.F.) ]] minaretum, turris meschitae, sacra Mahometanorum turris (LRL) ]] turris excelsa (LEV.) ]] meschitae pinnaculum

.arab **mosque** / meschîta+ [Niermeyer; Latinitas] (HEL.F.) ]] meschita (LRL) ]] Macometanorum templum (LEV.)

.arab **muezzin** / muazinus\* [Perugini, Dizionario, 1976] (HEL.F.)

.arab **mufti** / mufti\* indecl. [s.16]; moftius\* [s.16] (HEL.F.)

.arab **Muslim, Moslem subst.** / Mahometanus\* [Latham]; Muslimus [Egger] (HEL.F.) ]] Mahometanus, Mahometi sectator, Muslimus (LRL) ]] Macometanus (LEV.)

.arab **Muslim, Moslem, Islmaic adj.** / Mahometanus\*; Muslimicus\*; Islamicus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HEL.F.) ]] Macometanus (LEV.)

.arab **Muslim: Islam** / Islamismus\* [Soc. Lat.]; religio (v. fides) Mahometana\* (v. Muslimica\* v. Islamica\*) (HEL.F.) ]] Macometana fides (LEV.)

.arab **sultan** / sultânus+ [Latham] (HEL.F.) ]] Turcarum imperator (LEV.)

.arab **sura** (division of Koran) / sura\* [s.18]; surata\* [s.18] (HEL.F.)

.arab **vizir** / vasîrus [s.18]; visirius [s.18] (HEL.F.)

.arch (elevator) cellula scansoria (LEV.)

.arch arcade, passageway / Passage: domus transitoria [Suet.]; ianus [Suet.] (HEL.F.)

.arch architrave / epistylum [Vitr.] (HEL.F.)

.arch **architrave** epistylum (LEV.)

.arch **balcony** / maenium (LRL)

.arch banister / epimedion [C.I.L.] (HEL.F.)

.arch bar, counter / abacus caupônus (HEL.F.)

.arch **base** (of column) basis; stylobates, stylobata (LEV.)

.arch **basement** / contignatio (v. receptaculum) subterraneum (LRL); hypogaeum (CL); cella

.arch **blueprint** operum lineaments luce impressa; (fig.) institutum (LEV.)

.arch **buttress** erisma f&neu; -es anterides; (fig.) columen; - vt (suf)fulcio 4 (LEV.)

.arch buttress, abutment / Widerlager: fulmentum (HEL.F.)

.arch **capital** (arch) capitulum (LEV.)

.arch capital (column) / capitulum [Vitr.]; capitellum [Vulg.] (HEL.F.)

.arch **casement window** biforis fenestra (LEV.)

.arch **chimney** (passage) fumariolum; (above roof) caminus (LEV.)

.arch **colonnade** porticus; (roofless) xystus (LEV.)

.arch **column** (arch) columna; (small) columella; (fig) columen (LEV.)

.arch column, pillar / columna [s.17] (HEL.F.)

.arch **coping** corona, fastigium (LEV.)

.arch **cornerstone** lapis angularis; (fig.) fundamentum (LEV.)

.arch **cornice** corona, sima ; (over doors) hyperthyrum (LEV.)



.arch **court** (interior) atrium, aula; (exterior) area, cohors | **courtyard** area, cohors, aula (LEV.)

.arch **cupola** tholus; (turret) turris carinae (LEV.)

.arch dilapidated / ruinosus (HELF.)

.arch **door (revolving)** / cochlea, foris versatilis, valva volubilis (LRL)

.arch **door** / foris, ostium, ianua, valva, limen, postes (m. pl.)

.arch door frame / replum [Vitr.] (HELF.)

.arch door handle / ansa ianuae (aperiendae) [Bauer]; ansa ostii (HELF.)

.arch door knocker / cornîx, îcis f. [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)

.arch **doorbell** / tintinnabulum (ALB. I)

.arch **elevator** / anabathrum (LRL)

.arch elevator / anabathrum; pegma scansorium (HELF.)

.arch elevator / pēgma scansorium [Bacci]; anabathrum [Bacci] (HELF.)

.arch escalator / Fahrtreppe: scalae mobiles -- Rolltreppe: scalae volubilis [Eichenseer]; scalae versatiles [Egger]; scalae automatariae (HELF.)

.arch **escalator** / scalae versatiles v. volubiles (LRL)

.arch exit, emergency / exitus necessitatis (v. periculi) [Eichenseer] (HELF.)

.arch façade / Fassade: frons, frontis f.; frontiscipium+ [Latham] (HELF.)

.arch **floor (level or story of building)** / tabulatum (ALB. I); contignatio (Caesar, Livy)

.arch **floor** / pavimentum (ALB. I)

.arch floor plan, blueprint / operis descriptio; ideographia\* (aedificationis) [Ijsewijn, Companion, 1977] (HELF.)

.arch floor, first (US), ground floor / tabulatum inerior; pedeplâna n. pl. [Cod. Theod.] (HELF.)

.arch **floor, ground** / pedeplana (n. pl.) (ALB. I)

.arch **floor, ground** / pedeplana n. pl. [Cod. Theod.] | **on the first floor** in plano pede [Georges] (HELF.)

.arch **flute** (arch) stria; canalis; - vt strio 1 | **fluting** (arch) striatura 1 (LEV.)

.arch fluted (of columns) / striatus [Vitr.] (HELF.)

.arch frame (of door or window) / Einfassung: antepagmentum [Vitr.] (HELF.)

.arch **frieze** (arch) zoophorus (LEV.)

.arch **gable** fastigium, columen (LEV.)

.arch **gallery** porticus, (covered) cryptoporticus (LEV.)

.arch gallery, balcony (in church, theater) / tribûnal, âlis n.; podium [Kirsch] (HELF.)

.arch **girder** trabs, iugumentum (LEV.)

.arch **grating (over window)** / foriculae (f. pl.), cancelli (m. pl.), clatri (m. pl.) (LRL)

.arch groove, slot, rabbet, flute / Nute: stria [Vox Lat.] (HELF.)

.arch **handrail** epimedion (LEV.)

.arch **insulate** vt materiâ imperviâ operio (or tego or saepio) | **insulator** materia impervia (LEV.)

.arch joint / iunctio [Vox Lat.] (HELF.)

.arch **joist** tignum transversarium (or transversum), trabs (LEV.)

.arch **lattice** transenna (LEV.)

.arch **ledge** (arch) proectura (LEV.)

.arch lobby / Foyer: vestibulum (theatri) [Soc. Lat.]; <vestibulum aliud est: "the enclosed space between the entrance of house and the street, forecourt," LS; "locus ante aedium ianuam, inter aedes ipsas et viam relictus," Forc.>; atrium (theatri) [Eichenseer] -- Lobby: lobia+ [DuCange] (HELF.)

.arch **lobby** vestibulum; - vi&vt ambio, peto (LEV.)

.arch **loft** tabulatum, cenaculum (LEV.)

.arch look-out tower / turris speculatoria; specula (HELF.)

.arch **niche** aedicula (LEV.)

.arch **nozzle** [sic] (vent) foramen, spiramentum, spiraculum <sipho> (LEV.)

.arch **panel** (door) tympanum; (fretwork) lacunar, abacus; - vt lacuno, laqueo 1; **-ed ceiling** laquearium, lacunar (LEV.)

- .arch paneling / contabulatio (HEL.F.)
- .arch **parapet** crepido, pluteus, lorica (LEV.)
- .arch partition / paries intergerivus (v. medius); dissaeptum [Bacci] (HEL.F.)
- .arch pavillion / papilio [Lampr.] (HEL.F.)
- .arch penthouse / appendicium (HEL.F.)
- .arch plaster / **vb** gypsare [Col.] (HEL.F.)
- .arch plaster(ing), roughcast / Putz: directio [Vitr.] (HEL.F.)
- .arch **platform** rostrum, suggestum, mensa, suggestus (LEV.)
- .arch prefabricate / praestruere [Latinitas]; praefabricare\* | prefab(ricated) / praestructus; praefabricatus\* [Latinitas] (HEL.F.)
- .arch **pylon** porta crassa; (support) columna, columnen (LEV.)
- .arch **rafter** trabs 1, tignum (LEV.)
- .arch **recess** (niche) recessus, zotheca (LEV.)
- .arch rotunda / tholus [Varro] (HEL.F.)
- .arch **rotunda** tholus, testudo <aula rotunda> (LEV.)
- .arch **sash** (window frame) cancelli (LEV.)
- .arch **shaft** (arch) scapus <truncus> (LEV.)
- .arch shelter (as at bus stop), protective roof / Schutzdach: subgrunda; subgrundium <aliud videtur: "suggrunda, the lower border of roof, the eaves, Varr., Vitr., Dig.; called also suggrundium, Vitr., Plin., and suggrundatio, Vitr.," LS> (HEL.F.)
- .arch shelter, refuge (for hikers in mountains) / (alpicum) deversoriolum [Latinitas]; montana casula [Latinitas] (HEL.F.)
- .arch **shingle** tegula, scandula (LEV.)
- .arch **skyscraper** / caeliscalpium, supereditae aedes (f. pl.) (LRL)
- .arch skyscraper, high-rise building / Hochhaus: domus multorum tabulatorum [Liv.]; domus praealta -- Wolkenkratzer: caeliscalpium\*; caelifricium\* [Latinitas]; <turris> (HEL.F.)
- .arch **stair** gradus, scala | **staircase, stairway** scalae (LEV.)
- .arch **staircase** / graduum series (LRL); scalae (f. pl.) (ALB. I)
- .arch **stucco** tectorium; (white) albarium (LEV.)
- .arch stud (upright piece in wall) /
- .arch **tile** (roof) tegula, imbrex; (paving) tessera; - vt tegulis tego; -**d** tessellatus (LEV.)
- .arch trap door / Falltür: ianua decidua (v. caduca) [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19] (HEL.F.)
- .arch **wainscoting** abaci (LEV.)
- .arch walls, half-timbered / parietes craticii [Vitr.]; opus craticum (HEL.F.)
- .arch window (at post-office, bank, information office), guichet (Fr.) / portula [Soc. Lat.]; ostiolum [Bacci] (HEL.F.)
- .art **aesthetic** artifex; elegans; -s doctrina elegantiae (LEV.)
- .art arabesque / ornamentum Arabicum [Soc. Lat.] (HEL.F.)
- .art **art** (esthetic) ars; (skill) ars, artificium; (learning) ars, disciplifia, doctrina; -**s and crafts** ars pingendi; **fine -s** artes elegantes et ingenuae (LEV.)
- .art art dealer / iconopôla, ae\* m.; picturarum venditor (HEL.F.)
- .art art exhibit / Ausstellung: expositio; monstratio [Vox Lat.] (HEL.F.)
- .art art gallery (commercial) / iconopolium\* [Bauer] (HEL.F.)
- .art art history / historia artium [s.18] (HEL.F.)
- .art art nouveau / Jugendstil: genus (pingendi) florale ci [Alb. II] genus florale (structurae) [Vox Lat.] (HEL.F.)
- .art **background** (painting) abscedentia; (obscurity) recessus; (LEV.)
- .art base of pedestal (of statue, column) / Sockel: podium (HEL.F.)
- .art bas-relief / caelatura [Sen.]; caelatum opus [Virg.]; prostypum [Plin.] (HEL.F.)
- .art **bas-relief** anaglypta, caelatum opus, caelamen; (on vessels) toreuma, vasa caelata; (on seals) sigilla (LEV.)
- .art **brush (paint)** / penicillum (LRL)

- .art **bust (statue of head and upper chest)** / herma (LRL)
- .art **bust** (statue) (expressa thorace vultus) imago (LEV.)
- .art bust / hemitomum\* [Bauer]; imago dimidiata [Bauer] (HELF.)
- .art cameo / cameus+ [DuCange]; camahutus+ [DuCange] (HELF.)
- .art **cameo** ectypa imago (LEV.)
- .art **canvas** (to paint on) textile; (painting) pictura in textili (LEV.)
- .art caricature / depravata imitatio [Cic.]; gryllus | caricaturist gryllographus\* (HELF.)
- .art **carve** vt (ex)sculpo, insculpo, incido 3; (surface) caelo 1, scalpo 3; (figures) sculptor, fictor; caelator | **carving** (art) caelatura, scalptura, sculptura; (object) caelatura; signum; effigies; opus sculptum; (LEV.)
- .art **charcoal (crayon for drawing)** / carbunculus (LRL)
- .art chiaroscuro / claro-obscurus\* [Bauer] (HELF.)
- .art **connoisseur** existimator, (homo) peritissimus (or intellegens) (LEV.)
- .art **copperplate engraving or etching or printing** / (abstr.) Kupferdruck: chalcographia\* [s.16] | (concr.) Kupferstich: imâgo aeri incîsa [s.19] <Schlegel>; chalcographêma, atis\* n.; tabula aênea [s.17]; figûra aênea [s.18] | **copperplate engraver** / Kupferstecher: chalcographus\* [s.16]; glyptes, ae\* [s.17] (HELF.)
- .art **curator** curator, custos (LEV.)
- .art **cut glass** vitrum caelatum (LEV.)
- .art **drawing** graphis, descriptio; lineamenta; (art) pictura linearis (LEV.)
- .art easel / iugum pictorium [Bauer]; pluteus (pictorum) [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; eculeus pictorius [Pomey, Indiculus, 1688] (HELF.)
- .art **easel** machina (LEV.)
- .art elevation (architectural drawing) / delinatio sectionis perpendicularis [Apinus, Glossarium, 1728]; <orthographia, Vitruvius> (HELF.)
- .art **enamel** vitrum metallicum; smaltum; - vt vitro metallico induco (LEV.)
- .art engrave / gravieren: incîdere; scalpere; graphio exarare [Latinitas] (HELF.)
- .art **esthetic** pulchritudinis studiosus (LEV.)
- .art esthetics / aethetica\* [Baumgarten] (HELF.)
- .art etching / Radierung: rasio [Soc. Lat.] (HELF.)
- .art exhibition / expositio (v. monstratio) artificiorum [Eichenseer] (HELF.)
- .art **filigree** diatreta (LEV.)
- .art **fine arts** artes liberales (LEV.)
- .art **foreground** pars antica; (fig.) locus summus, primae partes; **be in the** - emineo 2 (LEV.)
- .art frame (painting) / in forma includere; margine includere [Latham]; marginare [Plin. N.H.] (HELF.)
- .art frame (painting) / regula (quadrata) [Kirsch]; margo, inis m./f. (HELF.)
- .art **frame** (picture) forma <margo> (LEV.)
- .art fresco / opus tectorium [Plin. N.H.]; opus udo illitum [Plin. N.H.] (HELF.)
- .art **fresco** tectorium; **paint in** - udo (tectorio) colores illino (LEV.)
- .art **gallery (art)** / pinacotheca (LRL)
- .art **gallery** (art) pinacotheca (LEV.)
- .art **glassblower** vitrearius (LEV.)
- .art grisaille / **painted in grisaille** leucophaeus [Vox Lat.]; <"ash-colored, dun-colored: pannus, Plin. 32, 10, 38, vellera, Vitruvius 8, 3," LS; "λευκόφαιος, whitish grey, ash-colored," LSJ> (HELF.)
- .art haut-relief / ectypon, i [Plin. N.H.; s.19]; effigies eminens [Latham] (HELF.)
- .art impressionism / impressionismus\* [Springhetti, 1951, 1962] | impressionist impressionista, ae\* m. [Bauer] (HELF.)
- .art **landscape (a painting of landscape)** / topia (n. pl.), amoenus locus pictus (LRL)
- .art landscape painter / pictor topiarius [Bacci] (HELF.)
- .art **landscape painting (generally)** / topiorum pictura (LRL)
- .art **landscape** prospectus; (painting) topia <cf. panorama> (LEV.)

- .art lithograph / tabula lithographica\* [s.19] | lithography lithographia\* [s.18; Levine] | lithographer artifex lithographus\* [s.19] (HELF.)
- .art **lithograph** lithographia; imago per incisum lapidem impressa; **-er** lithographus; **-y** lithogrica ars (LEV.)
- .art **masterpiece** summum opus <palmarium, scriptio palmaria> (LEV.)
- .art **medallion** insigne magnum, clipeus, emblema (LEV.)
- .art **miniature** parvus, minutus; - parva pictura <miniatura> (LEV.)
- .art **model** (artist's) sessor pictoris (LEV.)
- .art **mosaic** / opus musivum (v. tessellatum) (LRL); musîum, musêum (minor ancient writers)
- .art **mosaic** opus tessellatum <opus musivum v. mosaicum> (LEV.)
- .art **mural (painting)** / pictura parietalis (LRL)
- .art **mural** muralis; - tapete murale (LEV.)
- .art **museum** museum (LEV.)
- .art **oil paint** pigmentum oleo mixtum (LEV.)
- .art oil painting / pictûra olearia [Vox Lat.; Pomey, Indiculus, 1688] (HELF.)
- .art outline, sketch / sciagraphia\* [s.17] (HELF.)
- .art **paintbrush** penicillus (LEV.)
- .art painting / tabula (v. tabella) picta (HELF.)
- .art **painting** / tabula picta, pictura
- .art palette / orbis pictorius [Kirsch]; quadra chromatica [Bauer]; pugillaris assa [Pomey, Indiculus, 1688] (HELF.)
- .art **palette** tabula pictoris <orbis pictorius> (LEV.)
- .art papier-mâché / macerata charta [Latinitas] (HELF.)
- .art pastel / (drawing or drawing material) xerochrôma, atis\* n. [Bauer] | (art of drawing with pastels) xerographia\* [Bauer] (HELF.)
- .art perspective / perspectiva [Latham; s.16] | (represented or drawn) in perspective perspectivicus+ [Latham]; scenographicus\* [s.18] (HELF.)
- .art perspective / perspectivische Darstellung: scaenographia [Vitr.] (HELF.)
- .art **perspective** scaenographia; (viewpoint) conspectus animi; **in** - delineatus pro portione (LEV.)
- .art portrait painter / anthropographus p, (HELF.)
- .art sculpture, statue / opus (in)sculptum [Bacci] (HELF.)
- .art silhouette / adumbratio [Soc. Lat.]; sciagraphia\* [Kirsch] (HELF.)
- .art **silhouette** pictura monogramma, adumbratio; **-d** monogrammus, delineatus, adumbratus (LEV.)
- .art **sketch (verb)** / delineare, adumbrare | (**noun**) / lineamenta (n. pl.), delineatio, adumbratio, figura
- .art **sketch** adumbratio, forma, lineamenta; (fig.) descriptio; - vt adumbro, designo, delineo 1; (fig.) describo 3 | **sketchbook** liber descriptionis (LEV.)
- .art **stained** - vitrum tinctum (LEV.)
- .art stained glass / (**art or making of stained glass**) pictura encaustica [Kirsch]; vitri pictura [Georges] | **stained glass artist, glass painter, glazier** vitripictor\* (HELF.)
- .art **stained glass** abaculus (LEV.)
- .art steel engraving / chalybographia\* (HELF.)
- .art studio (of artist) / officina pictoris [Kirsch]; technyphion <Hoc non est veri nominis vocabulum Latinum, sed coniectura editoris cuiusdam in Suet. Tib. 72, 2; quae coniectura non ita veri similis videtur, cum exitus -ufion non loci, sed diminutivi sit signum, ita ut tecnufiction, si extaret, significare deberet non "officinam," sed "artem parvam." Denique si maxime "officinam" significaret, nulla esset causa cur ad pictorum officinas potissimum spectaret.> (HELF.)
- .art style / (architectural) structurae (artisque) genus [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .art tapestry / vela n. pl. [Latinitas]; tapêtum textum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .art **tapestry** tapete, aulaeum, stragulum pictum <aulaeum picturatum, Er.; pictura textilis, Cic., Eg.> (LEV.)
- .art **vermilion** minium; - miniatus (LEV.)

- .art vignette / emblêma, atis [Bauer]; ornamentum [Bauer] (HELF.)
- .art water-color / Aquarell: pictura aquaria [Pomey, Indiculus, 1688] (HELF.)
- .art **watercolor** / imago aquatis coloribus picta, hydatographia (LRL)
- .art watercolor / pigmentum aquaticum [Scheller, Lexicon, 1783]; pigmentum (ex) aqua dilutum [Bauer]; hydrochroma, atis [Bauer] (HELF.)
- .art **watercolor** pigmentum aquâ mixtum (LEV.)
- .art woodcut / imago xylographica\* (HELF.)
- .art **woodcut** sculptura in ligno; **-ter** ligni sculptor <xylographia, imago ligno incisa> (LEV.)
- .astr **apogee** fastigium orbis sideris; (fig.) fastigium (LEV.)
- .astr **asteroid** / asteroides (LRL)
- .astr **astronomer** astrologus; astronomus | **astronomical** ad sideralem scientiam pertinens; astrodomicus; (fig.) ingens, immensus | **astronomy** astronomia; numeri pl, sideralis scientia, astrologia (LEV.)
- .astr astrophysics / astrophysice, es f. [s.19] (HELF.)
- .astr azimuth / azimuthum\* [s.19] (HELF.)
- .astr **Big Dipper** Ursa Maior; **Little Dipper** Ursa Minor (LEV.)
- .astr **Capricorn** (ast) capricornus; brumale signum; (sign) capricornus (LEV.)
- .astr **comet** / cometa, stella cincinnata (v. crinita v. comata) (LRL)
- .astr comet / stella crinîta [Suet.; s.16]; stella cincinnata; comêtes, ae m. [s.16] | tail of comet cauda comêtae [s.17] (HELF.)
- .astr **comet** cometes, stella crinita (or comans) (LEV.)
- .astr constellation / Sternbild: caeli signum; asterismus\* [s.18] (HELF.)
- .astr crescent (moon) / luna corniculata [Apul.] (HELF.)
- .astr **eclipse** defectus, defectio, eclipsis, labor, deliquium, obscuratio; - vt obscuro 1; (fig.) officio 3; supero 1; (LEV.)
- .astr eclipse, solar / obscuratio solis [Vitr.; s.17]; defectus solis [Aur. Vict.; s.18]; eclipsis solis [s.18] (HELF.)
- .astr galactic / galaxicus+ [Latham] (HELF.)
- .astr **galaxy** coetus ingens stellarum, ingens sidus; **G-** galaxias, via lactea (LEV.)
- .astr galaxy, Milky Way / Milchstrasse: orbis (v. circulus) lacteus; via lacteus [Ov.; s.17]; galaxias, ae m. [s.17] (HELF.)
- .astr half-moon / luna dimidi(at)a (HELF.)
- .astr halo / corôna [Sen.]; halôs, ô f. (HELF.)
- .astr interplanetary / interplanetaris\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .astr interstellar / intersellaris\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .astr lunar eclipse / lunae defectus; lunae eclipsis [s.17] (HELF.)
- .astr **meteor** / meteoron (LRL)
- .astr meteor / meteôrûm\* [s.16]; aerolithos\* [Bacci] (HELF.)
- .astr meteorite / Meteorit: stellarum ignîtum fragmentum [Latinitas] -- Meteorsteine: baetuli m. p. [Plin. N.H.; s.19]; <"a precious stone, round and of dark color, species of ceraunia, Plin. 37, 9, 51, § 135," LS; idem locus ab Helferio citatus> (HELF.)
- .astr **meteorite** / meteorolithus, aërolithus, saxus aërius (LRL)
- .astr **Milky Way** via lactea (LEV.)
- .astr moon / phase of the moon phasis+ lunae [s.18] (HELF.)
- .astr moonlight / lumen lunae; lumen lunare (HELF.)
- .astr moons of Jupiter / planetae+ circumioviales\* [s.17] (HELF.)
- .astr nadir / punctum imum (HELF.)
- .astr North Star / sepentrio, onis m.; stella polaris [s.16] (HELF.)
- .astr **observatory (astronomical)** / specula astronomica (eccl.)
- .astr observatory (astronomical) / specula astronomica [Kirsch]; observatorium\* [s.17] (HELF.)
- .astr **observatory (astronomy)** / specula astronomica (LRL)
- .astr **orbit (noun)** / orbita, gyros, circuitus (LRL)

.astr orbit / orbita (circummundana\*) [Eichenseer] (HELF.)  
.astr outer space / spatium cosmicum [Egger] (HELF.)  
.astr planet / stella errans (v. vaga); planêta [Auson.] (HELF.)  
.astr **planet** stella errans; **-ary** terrestris (LEV.)  
.astr polemical / polemicus+ [Latham] (HELF.)  
.astr radiotelescope / radiotelescopium\* [Latinitas] (HELF.)  
.astr **rocket** missile, ignis volans (LEV.)  
.astr **satellite** (ast) stella minor (LEV.)  
.astr satellite (natural), moon (of another planet) / satelles, itis m./f. [s.18] (HELF.)  
.astr **shooting star** acontiae (LEV.)  
.astr **shooting star** fax volans (LEV.)  
.astr **solar system** / ordo solaris (LRL)  
.astr solar system / systêma solare (HELF.)  
.astr space age / aetas cosmica [Vox Lat.] (HELF.)  
.astr space shuttle / spatiale vehiculum reciprocum [Vox Lat.] (HELF.)  
.astr sunspot / macula solis [s.17]; macula solaris [s.17] (HELF.)  
.astr zenith / verticale punctum [Kirsch]; polus horizontis [Kirsch]; zenith\* [Kirsch]; caeli vertex [Lucr. 2, 210] (HELF.)  
.astr **zenith** apex caelestis (LEV.)  
.astr **zodiac** orbis signifer (LEV.)  
.athl balancing pole / baculus libratorius [s.18]; pertica aequilibrationis (HELF.)  
.athl bobsled / sclodia+ gubernabilis [DuCange] (HELF.)  
.athl boomerang / missile recellens [Levine]; catêia (Australiana) [Isid.; s.20] (HELF.)  
.athl **box** vi (with fists) pugilor 1; pugnis certo; **-er** pugil; **-ing** pugilatus, pugilatio; pugnus in (poet) (LEV.)  
.athl boxing glove / caestus, ûs | **boxing ring** suggestus quadratus [Latinitas]; pugilum palaestra [Bacci] (HELF.)  
.athl **boxing glove** caestus (LEV.)  
.athl boy scout / (puer) explorator (HELF.)  
.athl **boy scout** / puer (v. adulescens) explorator (LRL)  
.athl breast stroke / natatio prona [Eichenseer] (HELF.)  
.athl broad jump, long jump / saltus in longum [Egger] (HELF.)  
.athl **bull's-eye** (hit) scopus medius; **score** - certo arcu concutio (LEV.)  
.athl crawl (swimming stroke) / natatio canîna (v. Indica) [Eichenseer] (HELF.)  
.athl cross-country / Waldlauf: cursus silvestris [Eichenseer] (HELF.)  
.athl **cross-country** per agros (or campus) (LEV.)  
.athl **dive (at pool)** / saltus in aquam (ALB. I) | **diving board** / tabula desultoria (ALB. I)  
.athl dive, high / Turmspringen: saltus de turri [Eichenseer] (HELF.)  
.athl **diver (deep-sea)** / (peritus) urinator (LRL)  
.athl diver / urinator | (**with snorkel or scuba gear**) Froschmann: urinator spiraculo munîtus [Levine] -- Sporttaucher: urinator lusorius | **diving gear** apparatus urinatorius\* [Eichenseer] | **diving goggles** perspicillum urinatorium\* | **diving bell** campâna urinatoria\* [s.17] (HELF.)  
.athl **diving** / urinandi ars (v. disciplina) (LRL); urinatio (ALB. I)  
.athl diving board / suggestus desultorius [Latinitas] (HELF.)  
.athl **diving gear** / apparatus urinatorius (ALB. I)  
.athl **diving** saltus in aquas; - **suit** apparatus urinatoris (LEV.)  
.athl **downhill skiing** / nartatoria decursio simplex (ALB. I)  
.athl **fence** vi (with foils) rudibus battuo; - **r** gladiator; armorum peritus | **fencing** (sport) ars gladiatoria; rudium ludus; - **master** lanista; - **match** certamen rudium (or gladiatorium); - **school** ludus gladiatorius (LEV.)  
.athl fencing (or boxing): feint / conatum simulare (HELF.)  
.athl fencing ars battuendi [Soc. Lat.] | **fencer** / battuens, entis m./f. (HELF.)

.athl fencing foil/ dolo bullatus [Latinitas] (HELF.)

.athl **fisticuffs** (match) pugilatus (LEV.)

.athl **frogman** urinator spiraculo rnunitus (LEV.)

.athl **gliding, hang-** / velificatio aërea (LRL)

.athl gymnastics / ars gymn(ast)ica [s.18]; gymnastice, es\* f. [s.19]; (ars) exercitatrix [Quint.]; <hîc solum, dum Platonem interpretatur> (HELF.)

.athl gymnastics / Turnkunst: ars gymnica (v. gymnastica); ars tornaria\* [s.19] | **gymnist** Turner: gymnasticus [Eichenseer] (HELF.)

.athl **hike** (walk) ambulatio; (distant) iter; - vi (walk) ambulo 1; iter facio; **hiking** ambulationes (LEV.)

.athl **hike, go hiking (in the mountains)** / in montana excurrere (LRL); (de)ambulare in montibus (ALB. I)

.athl **hiker, mountain-climber** / oribates, homo montivagus (LRL)

.athl hoop / trochus [Kirsch] (HELF.)

.athl **hurdle** (in races) claustra; - vt transilio 4 (LEV.)

.athl **ice skates** soleae glacie gestandi (LEV.)

.athl **jogging, running** / cursus pedester (LRL); ambulandi currendique exercitatio (CIAR.)

.athl jogging, running for exercise / Dauerlauf, Jogging: cursus continuus (HELF.)

.athl judo / lucta Iudoica [Eichenseer]; luctatio Iaponica [Soc. Lat.] (HELF.)

.athl karate / lucta caratica\* [Eichenseer] (HELF.)

.athl **karate** / oppugnatio inermis Iaponica (LRL)

.athl kite / draco volans [F. Bacon]; draco volans papyraceus [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19]; aquila chartacea [Latinitas] (HELF.)

.athl life jacket / thorax natatorius [Eichenseer] (HELF.)

.athl lifeguard, pool attendant / balnearius; thermarius [CIL] (HELF.)

.athl **lifeguard, pool attendant** / balneator (LRL); balneorum minister (CIAR.)

.athl marathon / cursus Marathonius [Latinitas] (HELF.)

.athl **marathon** / Marathonium curriculum, Marathonium certamen cursorium, longissimi cursûs certamen (LRL)

.athl **mountain-climbing rope** / funis ascensorius (LRL)

.athl mountaineer, mountain-climber, hiker / oribates, ae [Firm.]; alpinista [Soc. Lat.] | **mountain-climbing, hiking** oribasis, is\* f.; montium ascensio | **hiking boot** calceamentum clavatum [Latinitas] (HELF.)

.athl practice, train / trainieren: exercêre [Soc. Lat.]; exercitare (corpus) [Tac.] (HELF.)

.athl **prizefight** pugilatus; **-r** pugil mercenarius (LEV.)

.athl **race** (contest) cursus, certamen; **foot** - pedum cursus; **horse** - equorum cursus (LEV.)

.athl **racecourse, racetrack** curriculum, stadium, circus (LEV.)

.athl **racehorse** celes (LEV.)

.athl **record** (top performance) primatus, summa, palma; **break the** - supero gradum praestitutum; - **breaking** primus, superus (LEV.)

.athl **relay** (race) cursus publici (LEV.)

.athl **relay race** / antecessorum cursus (LRL)

.athl relay race / cursus alternus [Soc. Lat.]; antecessorum cursus [Latinitas] (HELF.)

.athl **rink** harena lubrica (or gelida) (LEV.)

.athl rock climber / Kletterer: rupium ascencor [Eichenseer] (HELF.)

.athl **rower** / remex (LRL)

.athl **scuba** scaphandra automata, urinatoris apparatus spirandi (LEV.)

.athl **skate (ice)** / ferrata solea (LRL) | (**verb**) soleis ferratis prolabi (LRL)

.athl **skate** (ice) solea ferrata; (roller) pedirota; - vi (on ice) soleis ferratis super glaciem decurro | **skating rink** harena ad prolabendum (LEV.)

.athl **skate (roller)** / pedirota, solea subrotata (LRL) | (**verb**) pedirotis prolabi (LRL)

.athl skate, ice / calapodium\* ferratum [Kirsch]; calceus ferratus [s.18]; crepida ferrea [s.16; Vita Latina]; diabathra\* [Kirsch]; patinus+ [DuCange; Eichenseer] | ice-skating patinatio\* (HELF.)

.athl skate, roller / (noun) calceus subrotatus [Soc. Lat.]; solea subrotata [Mir, 1970, 1986] | (vb) rotulis (v. rotellis) patinare\* | skating pationatio\* rotalis [Eichenseer] | skater patinator+ rotalis [Eichenseer] (HELF.)

.athl **skating rink** / curriculum soleis ferratis prolabantium (LRL); curriculum glaciale (CIAR.)

.athl skating rink / Eisbahn: curriculum glaciale [Eichenseer]; area glacialis [Latham] -- Eisstadion (**arena for watching figure skating**): stadium glaciale [Latinitas] (HELF.)

.athl skating, figure / patinatio\* artificiosa [Eichenseer] | **figure skater** patinator+ artifex [Eichenseer] (HELF.)

.athl ski / (noun) narta\* [DuCange] | (vb) nartare\* [Eichenseer] | skiing nartatio\* [Eichenseer] | skier nartator\* [Latinitas] | skiing equipment (ap)paratus nartatorius\* [Eichenseer] | ski lodge casa nartatorum\* [Eichenseer] | ski jacket iacca nartatoria\* | ski lift anabathrum nartatorium\* [Latinitas] (HELF.)

.athl **ski** / narta (LRL) | (**verb**) nartis prolabi (v. uti v. descendere) (LRL); nartare (ALB. I)

.athl ski jump / suggestus desultorius [Latinitas] (HELF.)

.athl **ski** peditraha; - vi prolabor peditrahis (LEV.)

.athl **ski slope** / curriculum (v. iter) narticum (LRL)

.athl ski, water / narta aquatilis (v. aquatica) [Vox Lat.] (HELF.)

.athl **skier** / nartator (LRL) | **skiing** / nartatio (LRL)

.athl **skiing, cross-country** / nartatorium cursus campester (ALB. I)

.athl slalom / decursio flexuosa [Eichenseer] (HELF.)

.athl **snorkel** tuba spirandi (LEV.)

.athl **somersault** saltus cernui; - vi cernuo (LEV.)

.athl **springboard** petaurum; (fig.) locus procedendi (LEV.)

.athl **sprint** breve curriculum; - vi breviter curro (LEV.)

.athl **stilts** grallae (LEV.)

.athl stilts, walking on / incessus grallatorius\* [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; <hoc vocabulum s.v. "goose-step" quoque vide> (HELF.)

.athl strap on skis / nartas\* astringere [Eichenseer] (HELF.)

.athl surf, go surfing / undis superlabi [Eichenseer] | surfing prolapsio super undas [Eichenseer] (HELF.)

.athl **surfboard for wind-surfing** / tabula velifera (LRL); velitabula (ALB. I)

.athl **surfer, wind-** / velitabulator (ALB. I)

.athl **surfer, wind-** / velitabulator\* [Eichenseer] | surfboard for wind-surfing / tabula velifera [Eichenseer]; velitabula\* (HELF.)

.athl swim meet / certamen natatorium [Eichenseer] (HELF.)

.athl **swimming** / natatio (LRL)

.athl **swimming pool** / balneum publicum (subdiale), natabulum, piscina (ALB. I)

.athl swimming pool / natabulum [Apul.]; piscīna [Plin., Ep.]; colymbus [Prud.] (HELF.)

.athl **swimming pool** piscina, natatorium <natatio, de aula dicitur> (LEV.)

.athl swimming, free-style / luctatio libera [Soc. Lat.]; luctatio exlex [Bacci] (HELF.)

.athl swimming, free-style / natatio libera [Eichenseer] (HELF.)

.athl swimming: back stroke / natatio (re)supīna [Eichenseer] (HELF.)

.athl taikwondo / lucta Coreana (v. Thequondoīca\*) <scribitur Coreanice, recepta transcribendi ratione, "t'aekwondo"> (HELF.)

.athl target shooting / iaculatio ad metam [Bauer] (HELF.)

.athl tobogganing / sclodiae (v. stludionis) decursus [Eichenseer] | toboggan run curriculum sclodiale\* [Eichenseer] (HELF.)

.athl Tour de France / Circuitio Birotalis\* Gallica [Mir, 1970, 1986]; Circuitus Galliae [Latinitas] (HELF.)

.athl trainer, coach / Trainer: exercitor [Eichenseer]; exercitator [Soc. Lat.] (HELF.)



.athl **trampoline** /  
.athl trampoline / desultorium [Mir in P.L.] (HELF.)  
.athl **trampoline** / suggestus desultorius (LRL)  
.athl tread water / calcare aquam [Soc. Lat.] (HELF.)  
.athl **wrestle** vi luctor 1; (struggle) obnitor, contendo 3; -r luctator | **wrestling** luctatio, palaestra; -  
**match** luctamen (LEV.)  
.bag **backpack, rucksack, knapsack** / Rucksack: pera; sacciperium dorsuale [Latinitas] --  
Tornister: pera (militaris) [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.) ]] sacciperium dorsuale [Alb. II]  
.bag **bag (generally)** / crumina, pera, mantica, sinus, marsupium, saccus, averta, hippoperae (f. pl.)  
(LRL) ]] saccus; (leather) uter, culeus; (mesh) reticulum; (money) crumena, marsupium;  
saccus nummorum; (satchel) cista, vidulus, pera; (handbag) locus; (suitcase) mantica; - vt  
(put) in saccum condo (LEV.)  
.bag **book bag, school satchel** / capsula scholastica [Freire, Conversaçã, 1960] (HELF.)  
.bag **briefcase, attaché case** / Aktentasche: chartophylacium\* [Latinitas] (HELF.) ]] thêca [Alb.  
II] ]] capsula (LEV.)  
.bag **duffel bag** / sarcina (LEV.)  
.bag **money belt** / zona (pecuniaria) [s.17] (HELF.)  
.bag **plastic bag** / sacculus (plasticus\*) (HELF.)  
.bag **portfolio** / scrinium (LEV.)  
.bag **purse, handbag, pocketbook** / Handtasche: perula manuaris; sacculus manuaris [Soc. Lat.] -  
- Portemonnaie: marsupium; crumina (HELF.) ]] perula, sacculus, marsupium (LRL) ]]  
handbag: pêrula -- purse: marsûpium, crumina [Alb. II] ]] (purse) crumena, marsupium; follis;  
(traveling) vidulus, sarcinae (LEV.)  
.bag **suitcase** / Handkoffer: riscus tt, <"a trunk, chest," LS; "cista aut arca reponendis vestibus,"  
Forc.; cf. vidulus) (HELF.) ]] vidulus, capsula (LEV.)  
.bag **wallet, billfold** / bulgula (LRL) ]] pera, mantica -- billfold: per(ul)a, locus, sacc(ul)us  
(LEV.) ]] chartotheca (Miraglia)  
.ball backhand strike / ictus inversus [Soc. Lat.] (HELF.)  
.ball **backhanded** supina manu pulsus (LEV.)  
.ball badminton / ludus pilae pennatae (Badmintonicae) | **play badminton** pilâ pennatâ ludere  
(HELF.)  
.ball **badminton** / pila retis (CL)  
.ball ball (game) / lusus pilaris; pilae lusus; pililudus+ [15c] | **ball-player** lusor, oris; pililudius+  
[DuCange] (HELF.)  
.ball **ball** (sphere) globus; (game) pila; (inflated) folli(culu)s; **play** - pilâ ludo (LEV.)  
.ball **ball-player** / sphaerista (LRL); pilicrepus (Seneca)  
.ball **ballplayer** pilae lusor (LEV.)  
.ball **baseball** / basipila, pilae et basium ludus (LRL) | **bat (in baseball)** / baculus (LRL)  
.ball baseball / follis bassus [Soc. Lat.] (HELF.)  
.ball **baseball** lusus pilae clavaeque | **baseman** custos (stationis) | **base** (baseball) statio; **home** -  
(baseball) summa statio (LEV.)  
.ball baseball: bat / fustis; lignum pulsorium\* [Eichenseer] (HELF.)  
.ball baseball: batter / Schläger: battûtor\* [Eichenseer] (HELF.)  
.ball baseball: batter, batsman (cricket), stroke (pace-setting rower) / Schlagmann: pulsor\*  
[Eichenseer] (HELF.)  
.ball baseball: pitcher, thrower / missor [Cic.]; iaculator (HELF.)  
.ball **basketball** / ludus bascaudarius\* [Soc. Lat.] | **make a basket** follem per bascaudam iacere  
[Eichenseer] (HELF.) ]] follis bascaudarius (Alb. Imag.) ]] canistripila, canistrifollis, pilae (v.  
follis) canistrique ludus (LRL) ]] pilae canistrique lusus, follis canistrique lusus (LEV.)  
<"Bascauda" nec "canistrum" significasse (potius "ahenum," "pelvim"), nec cognationem  
etymologicam cum vocabulo Anglico "basket" habet, teste OED. Hoc apud Forcellinum:  
"bascauda, ae, f., catinus, conca, vas Anglicum, in quo calices et cacabus lavabantur." LS soli,

inter lexicographos quos consului, "bascaudam" per "basket" reddunt, fisi scilicet etymologiae obsoletae.>

- .ball **basketball**: dribble / Dribbeln: serpentinus cursus [Latinitas] (HELF.)
- .ball **bat** (sports) clava; **-ter** (sports) factor (LEV.)
- .ball **billiards** ludus tudicularis; **play** - pilis impellendis in mensa ludo (LEV.)
- .ball billiards, pool / Billiard: ludus tudicularis\* [Pomey, Indiculus, 1688]; truchus [s.16]; ludus trusatilis [Bt] | **billiard ball** globulus eburneus [s.18]; pila eburnea [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19] (HELF.)
- .ball **boomerang** missile recellens (LEV.)
- .ball boundary line / Aussenlinie: linea externa (campi) [Eichenseer] (HELF.)
- .ball **bowling** / coniludium (ALB. I)
- .ball bowling, tenpins, skittles / Bowling: globulatio [Latham] | **bowl, go bowling** Bowling spielen: globulare [Latham] -- kegeln: conis ludere [s.18] | **bowling lane or alley** Kegelbahn: conorum aureola [Bauer]; via conaria | **bowling ball** Bowlingkugel: globulus lusorius [s.17] -- Kugel (gym.): globus ferreus | **bowling pin** Kegel: conus [s.18] (HELF.)
- .ball **bowls (game), bocce** / pilarum lignearum ludus (LRL)
- .ball bowls, boccia, boules, pétanque / Boccia: globi missiles m. pl. [Cognasso] | Boule: globorum ludus [s.18] (HELF.)
- .ball catcher / captor [Eichenseer] (HELF.)
- .ball catcher, receiver (in ball game) / remissor [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)
- .ball catcher, receiver (of ball) / repulsator\* [Soc. Lat.]; remissor [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)
- .ball **club** (stick) fustis, clava; (golf) clava (LEV.)
- .ball cricket / ludus baculi et pilae [Eichenseer]; lusus cricetius\* [Ijsewijn, Companion, 1977; Eichenseer] (HELF.)
- .ball croquet / Krocket: malleorum lusus [Freire, Conversaçã, 1960] (HELF.)
- .ball cue (billiards) / Billiardqueue: tudicula; clava [Pomey, Indiculus, 1688] -- Queue: baculus tudicularis\* <perissologia absurda> (HELF.)
- .ball **cue** (sports) clavula lusoria (LEV.)
- .ball curling / Curling: Scotorum lusus [Eichenseer] -- Eisstockschiessen: conorum lusus glacialis [Eichenseer] (HELF.)
- .ball **dribble** (sports) repercussus pilae; - vt&vi (sports) pilam repercutio (LEV.)
- .ball field, playing / campus (lusorius v. gymnasticus) [Eichenseer] (HELF.)
- .ball **football** (ball) follis, vesica; (game) calcifollis (LEV.)
- .ball **football, play** / pedifolle ludere (ALB. I)
- .ball football: forward (player) / oppugnator [Beach, Glossarium, 1967]; assultor\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .ball football: goal / porta [Latinitas; Eichenseer] | **goal post** palus [Latinitas]; postis, is m. [Eichenseer] | **goal line** linea portaria [Eichenseer] | **goal-keeper, goalie** portae custos [Latinitas]; portarius [Soc. Lat.]; ianitor | **make goal, score touchdown** follem per portam iacere [Eichenseer] (HELF.)
- .ball football: **goal: make goal (in soccer)** / follem in portam ingerere (LRL)
- .ball football: **goalkeeper, goalie (in soccer)** / ianitor, portarius (ALB. I)
- .ball football: half / **first half (before half-time)** tempus primum | **second half** tempus secundum <alterum> (HELF.)
- .ball football: pass / Abspiel: pilae transmissio (HELF.)
- .ball football: penalty kick or shot / iactus poenalis [Eichenseer] (HELF.)
- .ball football: **player** / pedisphaerista (LRL); pedilusor (LAT.)
- .ball football: **rugby** / follis ovati ludus (LRL)
- .ball football: rugby / ovatae pilae lusus [Latinitas]; harpastum [Mart. 4, 19, 6] (HELF.)
- .ball football: soccer / (**ball**) pedifollis, is\* m. [Eichenseer] | (**game**) pedifollium\* [Mir, 1970, 1986]; pedipiludium\* [Latham] | **play soccer** pedifolle\* ludere | **soccer field** campus pedifollis

- [Eichenseer] | **soccer stadium** stadion pedifollii [Eichenseer] | **soccer player** lusor pedifollis [Eichenseer]; pilicrepus [Sen.; Bacci] (HELF.)
- .ball football: **soccer** / pediludium, follis pedisque ludus (LRL); pedifolium (ALB. I); pilae coriaceae ludus (CIAR.)
- .ball football: **soccer field** / campus pediludarius (LRL)
- .ball golf / pilamalleus\* [Vox Urbis] [Vox Lat.] | **golfer** pillamalleator\* [Soc. Lat.] | **golf course** campus pillamallei\* [Eichenseer] (HELF.)
- .ball **golf** / pilamalleus, pilae et mallei ludus, follis fustisque ludus (LRL)
- .ball golf caddie / baiulus malleorum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .ball golf cart / carrulus malleorum (HELF.)
- .ball golf club / clava [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)
- .ball golf course hole / scrobiculus [Col.] (HELF.)
- .ball golf green / area viridis [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)
- .ball golf, miniature / pillamelleus\* minutus [Eichenseer] (HELF.)
- .ball golf: driver / clava agitatoria [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)
- .ball golf: wood / clava lignea [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)
- .ball handball / (**ball**) manufollis, is\* m. [Eichenseer]; follis manuarius | (**game**) manufollium\* [Eichenseer] | **play handball** manufolle\* ludere [Eichenseer] | **handball player** lusor manufollis\* [Eichenseer]; <apud nos saltem "handball" luditur non **folle** inflato, sed **pila** parva e cummi facta> (HELF.)
- .ball handball / Hallenhandball: manufollium\* [Eichenseer] (HELF.)
- .ball **handball** harpastum <pila palmaris (v. manualis)> (LEV.)
- .ball **hockey** / pilamalleus (LRL)
- .ball **hockey** lusus orbiculorum agendorum (LEV.)
- .ball hockey puck / discus [Eichenseer] (HELF.)
- .ball hockey stick / malleus repandus [Eichenseer]; scipio, onis m. [Eichenseer] (HELF.)
- .ball hockey, field / alsulegia pratensis [Eichenseer] (HELF.)
- .ball hockey, field / alsulegia\* [s.17]; pilae ludus hoccêius\* [Soc. Lat.] | **field hockey ball** pila alsulegia | **field hockey player** / alsuelgiarius\* [Soc. Lat.] | **hockey stick** rhabdos repanda [Eichenseer] (HELF.)
- .ball hockey, ice / alsulegia\* glacialis [Soc. Lat.] | **ice hockey player** alsulegiarius\* lusionis glacialis [Eichenseer] (HELF.)
- .ball **inning** pilae vices (LEV.)
- .ball jai alai, pelota / (pilae) lusus vasconicus; pelôta+ [Latham] (HELF.)
- .ball **jai alai, pelota** / ludus pilae Vasconicae (LRL)
- .ball **ping-pong** / ludus pilae mensalis (LRL)
- .ball ping-pong, table tennis / tenisia\* mensalis [Eichenseer] (HELF.)
- .ball polo / alsulegia\* equestris [Soc. Lat.] (HELF.)
- .ball polo, water / ludus follis aquatilis [Latinitas]; folliludium aquatile [Eichenseer] (HELF.)
- .ball **punt** (kick) ictus follis ex pede (LEV.)
- .ball punt, kick-off, tee-off, serve / Abschlag: missus (HELF.)
- .ball **quoit** discus; **play at -s** disco ludo (LEV.)
- .ball **racket** (tennis) reticulatus (LEV.)
- .ball serve (in tennis, ball game) / Aufschlag: deiectus [Eichenseer] | server / Aufschläger: missor [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)
- .ball server (in ball game) / missor [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)
- .ball **shuttlecock** pennata pila (LEV.)
- .ball sideline / linea lateralis [Eichenseer] (HELF.)
- .ball team captain / ductor manipuli (ludicri) [Soc. Lat.]; lusorum dux [Latinitas] (HELF.)
- .ball **tennis** / manubriati reticuli ludus (LRL); teniludium (ALB. I)
- .ball tennis / teniludium\* [Eichenseer]; teniludus\* [Latham]; tenisia\* [Latham] | tennis ball pila tenisiae\* ei, | tennis court teniludii\* campus [Eichenseer]; tenisiae\* campus | tennis player

teniludius\* [Latham] | tennis tournament certamen tenisiae\* <ludus palmarius (pro "jeu de paume," apud Maigne, Erasmus); ludus reticularius> (HELF.)

.ball **tennis court** sphaeristerium (LEV.)

.ball **tennis** ludus manubriati reticuli; - **court** sphaeristerium; **play** - manubriato reticulo (ac pilâ) ludo (LEV.)

.ball tennis, indoor / teniludium\* aulare; tenisia\* aularis [Eichenseer] (HELF.)

.ball tennis, lawn / taeniludium\* pratense [Eichenseer] (HELF.)

.ball tennis: doubles / ludus bis binorum [Eichenseer] | **women's doubles** (tennis) / ludus bis binarum mulierum [Eichenseer] | **mixed doubles** ludus mixtus bis binorum [Eichenseer] (HELF.)

.ball tennis: singles / ludus singularis [Soc. Lat.] (HELF.)

.ball time out / diludium [Hor.] | **ask for time out** diludium poscere (HELF.)

- .ball volleyball / follis volaticus [Eichenseer] (HELF.)

.ball whistle (as signal in sports) / fistula signalis | final whistle sibilus finalis [Eichenseer] (HELF.)

.ball **wicket** portula (LEV.)

.bank **bank** (money) argentaria, argentaria tabema (or mensa), publica mensa; (pool) thesaurus, apotheca; - **account** argentaria ratio, ratio cum argentario; - vi (money) apud argentarium pecunias depono (or colloco); pecuniam apud mensam publicam occupo; - **on** (colloquial) (con)fido 3, fidem habeo, nitor; -**ing** argentaria, (argentaria) negotiatio (LEV.)

.bank bank / (taberna) argentaria | **banker** mensarius; argentarius | **bank account** computus mensarius (HELF.)

.bank **bank** / argentaria, mensa nummularia (LRL); taberna argentaria (CL)

.bank **bank account** / pecuniae cumulatae depositio, pecunia fructuosa (v. frugifera), pecunia fenus comparans, pecunia apud mensam deposita <ratio, Andreau>

.bank bank statement / rationes breviariae; extractus, ūs (HELF.)

.bank bank, piggy / Sparbüchse: theca nummaria; capsula thesauraria [Bauer] -- Sparschwein: capselle fictilis [s.17] (HELF.)

.bank bankbook, passbook (for savings account) / libellus comparorum (HELF.)

.bank **banker** / argentarius, nummularius, mensarius, trapezita (LRL)

.bank **banking house** mensa argentaria (LEV.)

.bank **compound interest** anatocismus, renovatio; (LEV.)

.bank **deposit** (bank) pecuniae depositae; (safe-keeping) depositum; (earnest) arr(h)a; (pledge) pignus;; vt (bank) depono; (pledge) arr(h)aboni (or pignus) (LEV.)

.bank deposit / **vb** referre in; tradere; servandum dare [s.19] | (**noun**) relatio (in computum) [Vox Lat.] (HELF.)

.bank deposit or invest / anlegen: deponere, collocare [s.v. Geld] (HELF.)

.bank **draft, draught** (comm.) nomen (LEV.)

.bank endorse / girieren: pecuniam alicui perscribere [Scheller, Lexicon, 1783]; syngrapham inscribere [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19]; indorsare+ [DuCange] -- indossieren: recipere nomine adscripto [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; indorsare+ [Latham] | Indossament (**endorsement**): opistographum [Ulp.; s.17]; indorsatum\* [s.18]; indorsamentum+ [Latham; s.18] | **endorsee** indorsatarius\* [s.18] (HELF.)

.bank financial institution / institutum monetale [s.20] (HELF.)

.bank **indorse** vt (sign) subscribe 3, chirographum inscribo (LEV.)

.bank safe / arca nummaria (loricata) [Latinitas]; armarium nummarium [Soc. Lat.] (HELF.)

.bank **safe-deposit box** loculi (LEV.)

.bank safety deposit box, safe or vault (of bank) / Depot: deponitorium (syngrapharum) [Eichenseer] (HELF.)

.bank save (money) / pecuniam condere; comparcere [Tert.]; parcere (HELF.)

.bank savings account / Sparguthaben: pecunia comparsa; depositum comparorum -- Sparkonto: computus conditorius (pecuniae reservandae) [Eichenseer] (HELF.)

.bank **savings and loan, savings bank** / provehendae parsimoniae argentaria (LRL); argentaria peculis asservandis (CIAR.)

.bank savings bank / aerarium comparsorum [Soc. Lat.] (HEL.F.)

.bank **savings bank** argentaria taberna (LEV.)

.bank teller, cashier / Kassierer: arcarius [Dig.]; actor summarum [Suet.] (HEL.F.)

.bank time deposit / pecunia in tempus data (HEL.F.)

.bathr **writ tissue paper** papyrus fragilis (LEV.)

.bch **bathing** lavatio; - **beach** acta ad nandum idonea, litus ad nandum idoneum; - **suit** vestis natatoria (LEV.)

.bch beach / Badestrand: litus balneare -- Strand: litus, oris n.; acta [Cic.] (HEL.F.)

.bch **beach** litus; acta; - vt in terram subduco | **beachcomber** (person) erro or cessator in litore; (wave) fluctus ad litus volutus (LEV.)

.bch **lifeguard** praetorium nantium (LEV.)

.bch **strand** (beach) litus, ora <harenae litoris> (LEV.)

.bch **sun oneself** me insolo, apricor | **sunbath** apricatio | **sunburned** adustus, incoctus (LEV.)

.bch **sun: enjoy the sun, lay in the sun** / apricari

.bch sun-bathing / apricatio [Cic.]; excoquendi sole corporis cura [Sen.]; solatio [Cass. Fel.] (HEL.F.)

.bch sunburn / erythēma\* solare [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] | sunburned sole correptus [Plin. N.H.]; solatus [Plin. N.H.] (HEL.F.)

.bch sunscreen / Sonnenschutzcreme: cerōma solare (HEL.F.)

.bch suntan oil / Sonnenöl: oleum solare (HEL.F.)

.bch **suntanned** fuscus ex apricatione <coloratus, adustus> (LEV.)

.bch **tan (get tan)** / sole infuscari (CIAR.)

.bch **tan** vt (the skin) coloro; vi coloror; - (skin) adustus color, corpus coloratum (LEV.)

.bch tanned / coloratus [Manil.]; adustioris coloris [Liv.]; sole infectus [Stat.]; fuscatus | **get tan** colorari sole [Sen.]; sole infuscari [Latinitas]; colorem ducere [Erasmus] (HEL.F.)

.bch **ultraviolet rays** / radii ultravioleae (m. pl.) (LRL)

.bio amphibian / amphibius+ [Latham]; terrenus aquatilisque [Levine] (HEL.F.)

.bio **atavism** indoles ingeniumque ab atavis traditum | **atavistic** ad ingenium priscum reditus (LEV.)

.bio bacteria / bacterium\* [Soc. Lat.] (HEL.F.)

.bio **bacteria** bacteria | **bacteriology** bacteriologia (LEV.)

.bio biogenetics / biogenetica (HEL.F.)

.bio **biological** ad animantium scientiam pertinens; (of living matter) ad animantium naturam pertinens; biologicus | **biologist** animantium scientiae doctus, biologus | **biology** animantium scientia, biologia (LEV.)

.bio biologist / biologus | **biological** biologicus (HEL.F.)

.bio biology, marine / thalassobiologia\* [Bacci] | marine biologist biologus\* maritimus; thalassobiologus\* (HEL.F.)

.bio biology, micro- / microbiologia\* [s.19; Acta Apost. Sedis, s.20] | microbiologist microbiologus\* [Latinitas] | microbiological microbiologicus\* 2[s.9] (HEL.F.)

.bio biosphere / biosphaera\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HEL.F.)

.bio botanical / herbarius; botanicus\* [s.17] (HEL.F.)

.bio **botanical** herbarium, ad herbariam pertinens | **botanist** herbarium | **botany** herbaria (ars) (LEV.)

.bio breeding, selective / selectio (generatoria) (HEL.F.)

.bio **cell** / cellula (LRL)

.bio cell / cellula [s.19] | cell tissue tela cellulosa\* [s.18]; tela cellularis\* [s.19]; contextus cellulosus\* [s.18; s.19] (HEL.F.)

.bio cell / cellula somatica\* [Vox Lat.] (HEL.F.)

.bio cell fusion / cytogamia\* (HEL.F.)

.bio cellular / cellularis [s.18] (HEL.F.)

.bio celluloid / celluloîda\* [Soc. Lat.] (HEL.F.)

.bio cellulose / cellulosa\* membrana; cellulosa\* [Soc. Lat.] (HEL.F.)

.bio chlorophyl / chlorophyllum\* [s.20] (HEL.F.)

.bio **chlorophyl** chlorophylla (LEV.)

.bio chromosome chromosôma, atis\* n. [Perugini, Dizionario, 1976] (HEL.F.)

.bio **chrysalis** chrysalis; (silkworm) bombylis (LEV.)

.bio clone / (**noun**) clôn, clônis m. [Vox Lat.] | (vb) clonizare [Vox Lat.] (HEL.F.)

.bio conditioned reflex reflexus condicionalis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; reflexus condicionatus [s.20] (HEL.F.)

.bio cross (breeds) / (com)miscêri | cross-breeding, inter-breeding hybridisatio\*; confusio specierum [s.18] (HEL.F.)

.bio Darwinism / Darwinii theoria; Darwinismus [Donat] (HEL.F.)

.bio dissect / incîdere; dissecare; (in)seccare [s.18] (HEL.F.)

.bio enzyme / enzymum\* [Vox Lat.] (HEL.F.)

.bio **enzyme** enzyma (nea) (LEV.)

.bio eugenics / eugenicus\* | **eugenics** eugenîa [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HEL.F.)

.bio **eugenics** scientia melioris procreationis, eugenia (LEV.)

.bio **evolution** (biol) (Darviniana) animantium per gradus mutatio; evolutio (LEV.)

.bio evolution / evolutio (phylogenetica) [Vox Lat.] | **theory of evolution** theoria evolutionis; doctrina evolutionalis\* [Donat]; evolutionismus\* [Bauer] (HEL.F.)

.bio evolution, theory or doctrine of / descendentiae+ doctrina [s.19]; phylogenetica\* [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] (HEL.F.)

.bio fiber (plant, animal) fibra; capillamentum; (fabric, fig) filum | **fibrous** capillatus <definitio tradita "fibrae" fortasse falsa videtur, André> (LEV.)

.bio food chain / catena alimentaria [Vox Lat.] (HEL.F.)

.bio gamete / Sexualzelle: cellula sexualis; gâmeta\* [Vox Lat.] (HEL.F.)

.bio **gene** / gen (indecl.), genum (LRL)

.bio gene / genum\* [Vox Lat.] (HEL.F.)

.bio genetic / geneticus\* [s.19] | **genetics** genetica\* (doctrina) [Bacci]; genetice, es f. [Latinitas] (HEL.F.)

.bio **genetics** scientia genetiva; genetica (doctrina) (LEV.)

.bio genus / nomen genericum\* [Linnaeus] (HEL.F.)

.bio gonads / glandulae genitales [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; glandulae germinales\*; gonadae\* f. pl. [s.20] (HEL.F.)

.bio habitat / Lebensraum: biochôr, ôris m. [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] -- Standort (Habitat): habitatio (HEL.F.)

.bio **hibernate** vi (of animals) hieme condor, hieme gravi somno premor | **hibernation** veterinus (LEV.)

.bio **hormone** hormon (LEV.)

.bio meiosis / meiôsis, is f. (HEL.F.)

.bio membrane / membrana [s.19] (HEL.F.)

.bio metabolism / metabolismus\* [Soc. Lat.] (HEL.F.)

.bio molecular biology / biologia\* molecularis\* [Vox Lat.] (HEL.F.)

.bio molecule / moleculua\* [Gassendi; Vox Lat.] | molecular molecularis\* [s.19] (HEL.F.)

.bio nucleus of cell / nucleus cellularis\* [Vox Lat.] (HEL.F.)

.bio organic / animalis; compositus; cohaerens; concinnus [Bacci]; organicus [Chalc.] (HEL.F.)

.bio ornithology / ornithologia\* [s.16] (HEL.F.)

.bio parthenogenesis / parthenogenesis, is f. [s.19] (HEL.F.)

.bio phylogenetic (dealing with origin and evolution of race of plants or animals) / phylogeneticus\* [Vox Lat.] (HEL.F.)

.bio **pollen** pollen, floris semen | **pollinate** vt pollen transfero 3, semino (LEV.)

.bio pollination / pollinatio [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] (HELF.)

.bio protozoan / Urtierchen: protozoon\* [Vox Lat.] (HELF.)

.bio radiocarbon dating / computatio (aetatis) radiocarbonica\* (HELF.)

.bio recessive / recessivus va\* (HELF.)

.bio **recessive** recidivus; (genetics) latens, iners (LEV.)

.bio reproduction / procreatio [Vox Lat.]; progeneratio [Vox Lat.] (HELF.)

.bio reproduction, propagation / procreatio; progeneratio; propagatio (HELF.)

.bio sperm cell / spermatozoidum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; animalculum spermaticum [s.18] (HELF.)

.bio **stamen** caulis semina ferens (LEV.)

.bio variety (of plant) / cultivarietas\*; cultivar, aris\* n. (HELF.)

.bio **viviparous** viviparus (LEV.)

- .bio vivisection / vivorum sectio [s.17]; viventis sectio [Bacci]; vivisectio [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.bio zoology / zôologia\* [s.17] | zoological zôologicus\* [s.17] (HELF.)

.bio **zoology** descriptio animantium; zoologia (LEV.)

.bio zygote / zygôta [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] (HELF.)

.bldg **aerate** vt perflō I-, ventilō I **aeration** ventilatio (LEV.)

.bldg **air-conditioning (machine)** instrumentum aëri temperando (LRL) | **(result)** aër temperatus

.bldg air-conditioning / instrumentum aeri temperando [Latinitas]; temperaculum aerium | air-conditioned temperatus [Bacci] (HELF.)

.bldg **air-conditioning** frigoris inclusio; **air-condition** vt frigorem includo (LEV.)

.bldg **airing** perflatus, ventilatio; (walk) (de)ambulatio; (fig.) praedicatio, prolatio; (LEV.)

.bldg **arcade** porticus, Iani (LEV.)

.bldg **booth** (stall) taberna, casa; (voting) saeptum (LEV.)

.bldg **conference hall, meeting room** / senaculum [Fest.]; tractatorium [Sidon.]; synedrium [Arnob.] (HELF.)

.bldg **elevator** (car) pegma; (grain) horreum (LEV.)

.bldg **fan (electric)** / apparatus ventilationis, ventigenum instrumentum (LRL)

.bldg gas heating / calefactio gasalis\* [Pal. Lat.] (HELF.)

.bldg gas main / ductus gasalis\* [Eichenseer]; ductus gasi\* [Egger] (HELF.)

.bldg gas meter / gasometrum\* [Freire, Conversaçã, 1960] (HELF.)

.bldg **hall** (building) basilica; curia; (LEV.)

.bldg **heat, central** / calefactio centralis (ALB. I)

.bldg **heater** focus; (for an apartment) caminus; **-ing** calefactio (LEV.)

.bldg **heating (machine)** / instrumentum calorificum, apparatus calorificus (LRL) | **(result)** calefactio (ALB. I)

.bldg **heating, radiator** / calefactio aquaria (ALB. I)

.bldg **heating, radiator** / calefactio aquaria [Eichenseer] (HELF.)

.bldg janitor / atriensis [Th.L.L.] (HELF.)

.bldg lightning conductor or rod / apagôgus fulminis [Haas, Handwörterbuch, 1808]; radius apagogicus [Bauer]; lamina anticeraunia [Bauer]; alexiceraunon; fulminivorum [Mir, 1970, 1986]; conductor fulminis [s.18] (HELF.)

.bldg **radiator** radiator (LEV.)

.bldg **rattrap** (dilapidated structure) gurgustium, hospitium vile (LEV.)

.bldg **skyscraper** aedes editissima (LEV.)

.bldg **stove** fornax, caminus (LEV.)

.bldg **tent** tentorium, tabernaculum (LEV.)

.bldg turnstile / Schlagbaum: repagulum [Amm.] (HELF.)

.bldg **turnstile** porta volubilis <saeptum versatile, Leaverett> (LEV.)

.bldg ventilate / ventilare [Varro] | ventilation / ventilatio | ventilator / ventilabrum; ventilatorium [DuCange] (HELF.)

.bldg ventilatio / ventilatio [Plin.] (HEL.F.)

.bldg **waiting room (in train station)** / oecus profectionem praestolantium, oecus profiscentium (LRL)

.bldg waiting room / oecus (profectionem) praestolantium (v. exspectantium) [Egger]; oecus praestolationis; oecus praestolatorius\* [Eichenseer] (HEL.F.)

.bldg **waiting room** / oecus (v. conclave) expectantium (LRL)

.bldg **waiting room** vestibulum, procoeton (LEV.)

.bldg **warehouse** apotheca, horreum, thesaurus (LEV.)

.bmb **air raid** / incursio aëronautica (LRL)

.bmb **bomb** / bomba\* [Apinus, Glossarium, 1728; Vox Lat.] (HEL.F.) ]] pyrobolus, missile ignivomum, (ignei) globi dirumpentes (v. displodentes) (m. pl.) (LRL) ]] missile ignivomum dirumpens (or displodens or diruens), globus igneus dirumpens (LEV.)

.bmb **bomb shelter** / bellorum latebra; tectum contra missilia dirumpentia (LEV.)

.bmb **bomb, bombard (verb)** / tormentis verbero (or oppugno or quatio or peto); missilibus dirumpentibus verbero (or percutio or concutio); - vi missilia dirumpentia mitto (LEV.)

.bmb **bombardier** / ballistarius aërius (LEV.)

.bmb **bomber (airplane)** / aeroplanum\* bombiferum\* [Vox Lat.]; bomboplanum [Vox Lat.] (HEL.F.) ]] aëronavis pyroballistaria (v. pyrobolaria) (LRL) ]] aëria navis ad missilia dirumpentia mittendas (LEV.)

.bmb **bombing** / aërius coniectus [Levine] (HEL.F.) ]] aërius coniectus -- bombardment: oppugnatio tormentorum (LEV.)

.bmb **grenade, shell, hand-grenade** / Granade: granata [DuCange; Mir, 1970, 1986; Wolff]; pyrobolus\* [s.18] -- Handgranade: pyrobolus\* manualis [Latinitas]; granata manualis [s.18]; granata manuaria [Soc. Lat.] (HEL.F.) ]] pyrobolus manualis (LRL) ]] falarica (LEV.)

.bmb **incendiary bomb** / bomba\* incendiaria [Soc. Lat.] (HEL.F.) ]] pyrobolus incendarius (LRL)

.bmb **mine, land-mine** / globus ignivomus subterraneus (v. subaquaneus) (LRL)

.bmb **missile, projectile** / missile (dirumpens); proiectile, is\* n. [Latham; Newton] | **cruise missile** missile automatatum (HEL.F.) ]] missile (LRL)

.bmb **Molotov cocktail** / laguncula Molotoviana (LRL)

.bmb **nuclear bomb, atom(ic) bomb** / bomba\* atomica+ [Soc. Lat.] (HEL.F.) ]] pyrobolus atomicus (LRL) ]] pyrobolum atomicum, globus atomicus (LEV.)

.bmb **nuclear fallout** / imber corporum atomorum aestuantium (LEV.)

.bmb **nuclear war** / bellum nucleare\* (v. atomicum+) (HEL.F.)

.bmb **nuclear weapons** / arma nuclearia\* (v. atomica+) (HEL.F.) ]] arma atomica (n. pl.) (CIAR.)

.bmb **nuclear: conventional weapons** / arma usitata (n. pl.) (CIAR.)

.bmb **nuclear: hydrogen bomb** / bomba\* hydrogenica\* [Vox Lat.] (HEL.F.) ]] pyrobolum ab hydrogeno, atomicum ab hydrogenio pyrobolum (LEV.)

.bmb **nuclear: mushroom cloud** / pinus atomica [Vox Lat.] (HEL.F.)

.bmb **smoke bomb** / globus fumifucus [Vox Lat.]; globulus fumificus [Egger] (HEL.F.) ]] pyrobolus fumificus (LRL)

.boat anchorage / statio navalis [Bauer] (HEL.F.)

.boat **bail out** (naut) sentinam exhaurio, aquam e navicula egero (LEV.)

.boat **ballast** saburra; - vt saburro 1 (LEV.)

.boat **battleship** navis longa (LEV.)

.boat beacon / signum monitorium [Apinus, Glossarium, 1728] (HEL.F.)

.boat **berth** (anchorage) statio; (bunk) lectus (position) munus, statio suspensus (LEV.)

.boat berth, moorings / statio navalis [Bauer] (HEL.F.)

.boat **boat** (small) scapha, linter, navicula; carina (poet); navigium; cymba; - **race** certamen navicularum (or nauticum); -**ing** gestatio naviculâ (LEV.)

.boat **boat** / navis, navigium, scapha, cymba, lembus

.boat boat, pedal- / scapha pedalia\* [Eichenseer] (HEL.F.)

.boat **boat, small** / navicula, navigiolum (LRL)



.boat boat-house (where boats are stored) / casa scapharia (v. barcaria) [Eichenseer] (HELF.)

.boat **boathouse** receptaculum (or tugurium) navicularium (LEV.)

.boat breakwater, mole / moles (fluctibus opposita) [Latham] (HELF.)

.boat **bridge** (naut) puppis [sic] (LEV.)

.boat **buoy** (mark) signum innatans ad navium cursus signandos; (life belt) ratis scirpea; **-ancy** levitas; vis innatandi (or supernatandi or sustinendi); (fig.) hilaritas, lascivia; **-ant** (corpora innatantia) sustinens; levis; (fig.) hilaris (LEV.)

.boat buoy / signum monitorium [Apinus, Glossarium, 1728] (HELF.)

.boat **cabin** (naut) cubiculum (LEV.)

.boat **canoe** scapha, cymbula; - vi scapham impello; **go -ing** scapha gestor (LEV.)

.boat canoe, dug-out / Einbaum: linter monxylla [Plin. N.H.]; alveus -- Kanu: caudica [Gell.]; lembus caudiceus [Auson.] (HELF.)

.boat **captain** (naut) magister (or praefectus) navis, nauarchus (LEV.)

.boat captain, skipper / Kapitän: magister navis [s.17]; capitaneus (HELF.)

.boat **cargo ship** (navis) oneraria (LEV.)

.boat **castaway** (naut) naufragus (LEV.)

.boat catamaran / scapha Indica [Apinus, Glossarium, 1728]; linter geminis alveis suffulta [Latinitas]; navis bialveata\* (HELF.)

.boat **clipper** (naut) celox (LEV.)

.boat **coaster** (ship) navis oraria (LEV.)

.boat **compass (magnetic)** / nautica pyxis (idis), acus magnetica nautica (LRL)

.boat **crew** (naut) remiges, nautae, remigium (LEV.)

.boat crew / manipulus (HELF.)

.boat **crow's-nest** specula navis (LEV.)

.boat **cruise** / circumvectio navalis (LRL)

.boat **cruise ship** / navis oras (maris) circumvectans (LRL)

.boat **cruise** vi (per)vagor 1; (circum)vehor 3; (naut) navigo 1; (pleasure) gestor 1; vectura, (pleasure) gestatio; (naut) navigatio 1; **-r** (mil.) navis longa; (pleasure) lusoria; (person) gestator (LEV.)

.boat **cutter** (naut) celox; lembus; (LEV.)

.boat **deck** (naut) pons, stega; (partial) constratum navis; (LEV.)

.boat deck (ship) / stega [Plaut.]; supernum navis constratum [Bacci]; coperta superior [s.13] (HELF.)

.boat deck / constratum (navis) [Petr.] (HELF.)

.boat deck, lower / constratum inferius; coperta inferior (HELF.)

.boat **dinghy** scapha, cymba (LEV.)

.boat dinghy, rubber / cumba inflabilis (v. inflatilis) [Eichenseer] (HELF.)

.boat **dock** (naut) navalia; **dry** - siccum navale | **dockyard** navalia, textrinum (LEV.)

.boat dock, dry / Trockendock: siccum navale [Levine] (HELF.)

.boat downstream / secundo flumine (HELF.)

.boat **ferry boat** / navis traiectoria, navigium traiecticium (LRL)

.boat **ferry boat** / ponto, onis m. [s.18]; navis traiectoria [Th.L.L.] (HELF.)

.boat **ferry** traiectus; - vt traicio, trans- veho 3 | **ferryboat** cymba, scapha, ponto | **ferryman** portitor (LEV.)

.boat **flagship** navis praetoria (LEV.)

.boat **float** (cork) cortex; (raft) ratis; schedia; (life belt) scirpea ratis (LEV.)

.boat **forecastle** prior pars navis, prora (LEV.)

.boat **galley** navis actuaria; (two rows) biremis; (three rows) triremis 1; - **slave** remex servus (LEV.)

.boat **gangplank** pons (LEV.)

.boat **gondola** / cymbula, navis cubiculata (LRL)

.boat **gondola** scapha, navicula praelonga (LEV.)

.boat **gunboat** lembus (LEV.)  
.boat **helm** gubernaculum, clavus | **helmsman** gubernator (LEV.)  
.boat **houseboat** thalamegus (LEV.)  
.boat hovercraft / Luftkissenboot: scapha (automaria) Hôveriana <quasi ab Herberto Hoover repperta> <"aerodeslizador" hispanice> (HELF.)  
.boat hull / alveus [Liv.]; corpus navis [Latham] (HELF.)  
.boat hydrofoil / aliscapha\* [Vox Lat.]; <cf. aliscafo (It.); apud Eg., "aligera scapha"> (HELF.)  
.boat **hydroplane** hydroplanum; navis volatilis aquatilisque (LEV.)  
.boat junk / navis Sinica; iuncus\* [s.16] (HELF.)  
.boat **landing craft** scaphae longarum navium militibus complendae (LEV.)  
.boat life buoy, life belt / Rettungsring: orbis auxiliarius (HELF.)  
.boat **life preserver** cortices pl, scirpea ratis (LEV.)  
.boat **lifeboat** navicula ad servandum, cymbula (LEV.)  
.boat lifeboat, life raft / scapha auxiliaria; scapha salvifica [Vox Lat.] (HELF.)  
.boat **liner** (ship) navis longa, navis (longa) instructa ornataque (LEV.)  
.boat lock (in canal), sluice / saeptum [Ulp.]; exclûsa; cataracta [Plin., Ep.; s.17] (HELF.)  
.boat **man-of-war** navis longa (LEV.)  
.boat **marina** statio (or portus) lusoriarum (LEV.)  
.boat mate, ship's / operarius nauticus [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)  
.boat **merchant marine** naves onerariae (LEV.)  
.boat motorboat / automatarium navigium [Latinitas]; automatria linter [Latinitas]; scapha motoria [Levine]; actuariola automataria [Egger]; automatria scapha (v. cumba) [Eichenseer] (HELF.)  
.boat **motorboat** / cymba automataria, navigium automatarium (LRL)  
.boat **motorboat** scapha motoria (LEV.)  
.boat motorboat, speedboat / navis velox (HELF.)  
.boat navigation (as skill or area of knowledge) / disciplina navalis [Cic.]; ars nautica [s.18]; scientia navalis [Euler] (HELF.)  
.boat **packet boat** navis tabellaria (LEV.)  
.boat paddle / remus bipalis\* [Soc. Lat.] | paddleboat linter bipalis\* [Soc. Lat.] (HELF.)  
.boat **paddle** remus levis, remulus; - vt remis impello, remigo 1; (call) verbero 1 (LEV.)  
.boat periscope / periscopium\* [Latinitas] (HELF.)  
.boat pilot / Lotse: dux maris peritus [Georges]; gubernio localis [Eichenseer] (HELF.)  
.boat **porthole** fenestra navis (LEV.)  
.boat **punt** (boat) scapha, cymba (LEV.)  
.boat **quarterdeck** puppis superior (LEV.)  
.boat **raft** ratis (LEV.)  
.boat regatta / certamen cursûs velifici [Bacci] (HELF.)  
.boat regatta / navium certamen [Latinitas]; certamen navigatorium [Soc. Lat.] (HELF.)  
.boat **regatta** cursus navium (LEV.)  
.boat rowboat / navicula scalmorum; cumba remigera\* [Eichenseer] (HELF.)  
.boat **rowboat** scapha, cymba, linter (LEV.)  
.boat rowing / athletismus\* remigatorius [Soc. Lat.] (HELF.)  
.boat **rubber dinghy, life-raft** / cummea scapha, scapha inflatilis (LRL)  
.boat **rudder** gubernaculum (LEV.)  
.boat sail (vb) navigare; velivolare+ [Latham]; velificari | strike the sails / vela summittere [s.17] (HELF.)  
.boat **sail** velum, carbasa, lintea; - vi navigo 1, vela facta; (set out to sea) vela do (or solvo); (move smoothly) leniter labor; - vt navigo, guberno 1; **-ing** navigatio; navis cursus (LEV.)  
.boat sail: topsail / siparum [Sen.] (HELF.)  
.boat sailboat / scapha (v. cumba) velifera [Eichenseer] (HELF.)  
.boat **sailboat** / scapha velifera (LRL)  
.boat sailing (sport) / velificatio; velificium [Hyg.] (HELF.)

.boat sailing ship / navis velivola [Enn.]; navis velifera [Vox Lat.] (HELF.)

.boat **schooner** actuarium navigium (LEV.)

.boat **seasick** nauseabundus; **be** - nauseo 1; **-ness** nausea (LEV.)

.boat ship owner / dominus navis; exercitor navis [s.17]; navicularius [Cic.] (HELF.)

.boat **ship owner** navicularius (LEV.)

.boat **ship, cargo** / (navis) oneraria, navis mercatoria (LRL)

.boat ship, passenger / navis epibatica [Eichenseer] (HELF.)

.boat ship-building / architectura navalis [s.18] (HELF.)

.boat shipwreck / navis fracta [s.19] (HELF.)

.boat **shipyard** navalia (LEV.)

.boat **skiff** scapha, cymba, phaselus (LEV.)

.boat **sloop** lembus (LEV.)

.boat **sluice** obiectaculum, catarracta (LEV.)

.boat **speedboat** navis velox (LEV.)

.boat starboard / dextrum (navigii) latus [Apinus, Glossarium, 1728] (HELF.)

.boat **starboard** dextra navis (LEV.)

.boat steamboat / Dampfboot: pyroscapha\* -- Dampfer: navis vaporaria [Soc. Lat.] (HELF.)

.boat **steamboat** navis vapore acta (LEV.)

.boat **steerage** viscera navis (LEV.)

.boat **stowaway** vector clandestinus (LEV.)

.boat submarine / navis subaquanea [Bacci]; navis submarina+ [Soc. Lat.] (HELF.)

.boat **submarine** / navis subaquanea, navigium subaquaneum (LRL)

.boat **submarine** navis submarina (LEV.)

.boat **tack** (naut) antenna (LEV.)

.boat tanker, oil (ship) / navis olearia; navis petrolearia\* [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)

.boat tonnage / amphorâtum\* [Avellanus] (HELF.)

.boat towpath / semita nautarum [s.18] (HELF.)

.boat **tug** remulcum | **tugboat** scapha tractoria (LEV.)

.boat tugboat / navis remulcans [Bacci] (HELF.)

.boat tugboat / tractoria navis [Latinitas]; navis remulcans [Bacci]; scapha tractoria [Levine] (HELF.)

.boat upstream / adverso flumine (HELF.)

.boat **warship** navis longa (LEV.)

.boat yacht / lembus (lusorius) [Egger] | (racing) celôx, ôcis m./f. (HELF.)

.boat **yacht** celox, lusoria (LEV.)

.boat **yard** (naut) antenna (LEV.)

.body Achilles tendon / tendo\* Achillis [s.18]; tendo\* calcaneus+ (Achillis) (HELF.)

.body Adam's apple / pomum Adami [s.19]; prominentia laryngea+ [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; nodus gutturis (HELF.)

.body adrenalin / adrênalînum\* [Bacci] (HELF.)

.body **ambidextrous** aequimanus, ambidexter (LEV.)

.body **aorta** grandis vena cordis, arteria praecipua (LEV.)

.body **appendix** appendix; (anat) appendix coli (LEV.)

.body appendix, caecum / (intestinum) caecum [Cels.] (HELF.)

.body aquiline nose / nasus aduncus [Ter.]; aquilinus nasus [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)

.body arch, fallen (of foot) / pes planus [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.body **artery** arteria | **arterial** ad arterias pertinens (LEV.)

.body **biceps** lacertus (LEV.)

.body birthmark / genetiva nota [Suet.]; naevus (maternus) [s.17] (HELF.)

.body **birthmark** genetiva nota, naevus (LEV.)

.body bladder / vesîca urinaria\* [s.18] (HELF.)

.body **blood - donor** sanguinis donator; - **plasma**umor sanguinis; - **poisoning** veneficium sanguinis; - **pressure** pressura sanguinis; - **stream** fluxus sanguinis; - **vessel** vena 1; arteria (LEV.)

.body blood vessel / vas sanguineum [s.18]; vas sanguiferum [s.18] (HELF.)

.body **bloodshot** sanguine suffusus (or suffectus) (LEV.)

.body bone marrow / medulla ossium [s.19] (HELF.)

.body breastbone, sternum / sternum+ [DuCange]; furcula [Latham; s.19] (HELF.)

.body **bronchial** arteriacus; - **tubes** arteriae (asperae); bronchia | **bronchitis** spiritûs meatuum inflammatio, arteriae asperae inflammatio (LEV.)

.body **bust** (bosom) pectus (LEV.)

.body cartilage / cartilâgo, inis f. [Cels.; s.18] (HELF.)

.body **cartilage** cartilage (LEV.)

.body cheekbone / os mandibulae [s.18]; os zygomaticum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.body chin: double-chin / submentum [Gloss.]; duplex mentum (HELF.)

.body cleft palate / Wolfsrachen: rictus lupînus; palatum fissum [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.body **clippings** resegmina (LEV.)

.body clitoris / clitoris, idis\* f.; crista [Juv.] (HELF.)

.body collarbone / iugulum; clavicula\* [s.17] (HELF.)

.body **collarbone** iugulum (LEV.)

.body **colon** (anat) colon, colum (LEV.)

.body **corn** (feet) callus; clavus (LEV.)

.body cornea / (tunica) cornea [s.16]; pnnus oculorum [s.19] (HELF.)

.body **coronary arteries** arteriae corde tractae (LEV.)

.body **cranial** ad calvariam pertinens | **cranium** calvaria (LEV.)

.body **cross-legged** poplitibus alternis genibus impositis [sic] (LEV.)

.body **crotch** bifurcum, furca (LEV.)

.body **crow's-foot** (eye) rugae oculi (LEV.)

.body **cutaneous** ad cutem pertinens (LEV.)

.body **dandruff** furfur capitis, porrigo (LEV.)

.body diaphragm / transversum saeptum [Cels.]; diaphragma [s.17; s.19] (HELF.)

.body **diaphragm** praecordia; saeptum (transversum), diaphragms (LEV.)

.body dimple / lacuna parva (v. modica); laculla [Apul.; Varro]; fossula [Cat.; Cels.]; gelasinus (**caused by laughter**) [Alb. II] (HELF.)

.body **dimple** lacuna; (cheek) gelasinus (LEV.)

.body ear wax / aurium sordes; cerûmen, inis n. [s.17] (HELF.)

.body eardrum / tympanum; membrâna tympani [s.18] (HELF.)

.body erection (of penis) / erectio penis [s.19] (HELF.)

.body **esophagus** gula, guttur <stomachus> (LEV.)

.body estrogen / oestrogenum\* [Bacci] (HELF.)

.body Eustachian tube / tuba auditiva+ [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; tuba Eustachii [s.19] (HELF.)

.body eye socket / orbita [s.12] (HELF.)

.body eye: iris / iris, idis f. [s.19] (HELF.)

.body **eye: retina** / retina (LEV.)

.body eye: retina / tunica retiformis\* [s.17]; (tunica) retîna+ [Latham] | detachment of retina ablatio retînae+ [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.body eyeball / oculi pômum [s.17]; bulbus ocularis (v. oculi) [s.19] (HELF.)

.body **eyeball** pupula, pupilla [sic] (LEV.)

.body **eyebrow** supercilium (LEV.)

.body **eyelash** palpebrarum pilus; -es palpebrae (LEV.)

.body **eyelid** palpebra, cilium (LEV.)

.body facial expression / vultus, ūs; ôs, ôris n.; physiognomia\* [s.17] (HELF.)

.body **fang** (canine) dens (caninus or rapax); (snake) dens venenatus (LEV.)

.body **finger** / **little finger** (digitus) auricularis [Isid.]; (digitus) minimus | **middle finger** digitus medius; digitus impudicus [Alb. II] digitus medicus [Latham] | **ring finger** digitus anularis [Isid.]; digitus medicinalis |  **fingertip** digitus extrêmus [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)

.body **finger** digitus; **little** - minimus digitus, digitulus; **middle** - medius (or infamis or impudicus) digitus; **ring** - minimo proximus (or medicinalis) digitus; - vt tango 3, (per)tracto, attracto 1 (LEV.)

.body **finger, index** / (digitus) index; digitus salutaris [Suet.]; digitus gustator [Hier.] (HELF.)

.body  **fingernail clipping** / resegrina unguium [Plin. N.H.] (HELF.)

.body  **fingernail** unguis (LEV.)

.body **flick** crepitus; (of the finger) talitrum (LEV.)

.body **foot**: instep / mons pedis [s.18] (HELF.)

.body **forearm** brachium (LEV.)

.body **forefinger** index, digitus index (or salutaris) (LEV.)

.body **foreleg** crus prius (LEV.)

.body **freckle** / ephêlis, idis f. [Cels.] (HELF.)

.body **freckle** lentigo, lenticula; **-d** lentiginosus, sparsus (LEV.)

.body **gall** bilis; **- bladder** fel (LEV.)

.body **gall bladder** / fel, fellis n.; vesîca fellea [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.body **gastric juice** / sucus gastricus [s.18]; liquor gastricus [s.17] (HELF.)

.body **genitals** / Genitalien: genitalia n. pl. [s.19] -- Geschlechtsteile: partes naturales (v. genitales); naturalia (loca); genitalia (loca v. membra) [Georges] | **male genitals** virilia n. p. | **female genitals** naturalia muliebria [s.17]; (genetalia) muliebria [s.19] (HELF.)

.body **gesture** / gestus, ūs; gesticulatio [s.18] (HELF.)

.body **gland** / glandule [s.19] (HELF.)

.body **gland** glandium; **-ular** glandulosus (LEV.)

.body **groin** inguen (LEV.)

.body **gum** (of mouth) gingiva (LEV.)

.body **ham** (of man) poples (LEV.)

.body **hamstring** poplitis nervus (LEV.)

.body **hand** / **folded or joined or interlocked hands** manûs iunctae [eccl.]; digiti pectinâtim inter se implexi [Plin. N.H.] (HELF.)

.body **harelip** / labium leporînum [s.17]; chiloschisis, is f. [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.body **haunch** clunis; (hip) coxa 1 (LEV.)

.body **hermaphrodite** / hermaphrodîtus [Plin. N.H.; s.17]; androgynus; masculofemina [Iren.] homo neutrius generis (HELF.)

.body **hiccup, hiccough** singultus; - vi singultio 4, singulto 1 (LEV.)

.body **hip** coxa, coxendix (LEV.)

.body **hormone** / hormônnum\*; hormôn, ontis\* n. (HELF.)

.body **hymen** / hymen, inis m. [s.18] (HELF.)

.body **instep** pars pedis superior (LEV.)

.body **intestinal** intestinus | **intestine** intestinum; **small** - intestinum tenue; **large** - intestinum crassius (or maius); **-s** intestina; (animal) hillae (LEV.)

.body **jaw, lower** / maxilla inferior [s.17]; mandibula [Tert.; Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.body **joint** (bone) articulus, artus, cornmissura; (plant) nodus; (mech) compages, commissura; - communis, coniunctus, consociatus (LEV.)

.body **knee** genu; **on one's -s** nixus genibus | **kneecap** patella, genuum orbis (LEV.)

.body **knee-deep** / genûtenus\* [Kirsch] (HELF.)

.body **knock-knees** / crûra vâra [s.19] | knock-kneed / compernis [Fest.]; vârus [Plaut.] (HELF.)

.body **lap** gremium, sinus (LEV.)

.body **larynx** guttur (LEV.)

.body **left-handed** sinistrâ manu agilior; (done) sinistrâ manu factus (LEV.)

.body **ligament** ligamen, ligamentum (LEV.)

.body **liver** iecur (LEV.)

.body **lobe** lacinia <fibra> (LEV.)

.body **lung** pulmo (LEV.)

.body **lymph** lymphâ, umor; **-atic** lymphaceus (LEV.)

.body lymph node or gland / lymphonodus\* [Latinitas] (HELF.)

.body lymphatic vessel / vas lymphaticus [s.17] (HELF.)

.body **marrow** medulla (LEV.)

.body **membrane** membrana (LEV.)

.body **midget|pygmy** nanus, pumilio; (fig.) salaputium, homo (LEV.)

.body mucous membrane / membrâna pituitaria; tunica mucosa (HELF.)

.body **muscle** nervus, lacertus; (strength) robur, lacertus, torus | **muscular** lacertosus, robustus, nervosus, torosus (LEV.)

.body nasal septum / imbrex narium [Arnob.]; internâsum [Latham]; saeptum narium [s.18] (HELF.)

.body nervous system / nervi m. pl.; systêma nervosum [s.17] (HELF.)

.body **nervous system** sensûs (LEV.)

.body nose, wipe / nares emungeres; se emungere (HELF.)

.body nose, wrinkle or turn up / nares contrahere [Erasmus]; nares corrugare [Hor.]; nasum crispâre [Kirsch] (HELF.)

.body optic nerve / nervus opticus\* [s.15] (HELF.)

.body **organ** (biol) membrum, viscera pl, pars (LEV.)

.body ovary / ovarium [s.17] (HELF.)

.body palate, soft, velum / velum palatînum\* [s.19] (HELF.)

.body **palm** palmus, vola (LEV.)

.body pancreas / pancreas, atis\* n. [s.17] (HELF.)

.body pelvis / pelvis, is f. (HELF.)

.body penis / penis, is m. [s.19]; pars virilis; mentula [Cat.; s.18] (HELF.)

.body pepsin / pepsînum\* (HELF.)

.body **pharynx** fauces pl, gula (LEV.)

.body physique, build / corporis figûra [Cic.] (HELF.)

.body **pigmentation** color; pigmentum (LEV.)

.body **pimple** furunculus, papula, pus(t)illa | **pimple** pus(t)ulosus (LEV.)

.body pore / (cutis) fistula; porus [Ambr.; s.18] (HELF.)

.body prostate gland / prostata\* [s.19] (HELF.)

.body pubic hair / pecten, inis [Juv.] | male public hair filix, icis f. | female pubic hair gynaecomystax\* [s.17] (HELF.)

.body **pupil** (anat) pupula (LEV.)

.body reproductive organs / organa generationi inservientia [s.17] (HELF.)

.body respiratory tract / Atemwege: spirandi meatus [Plin. N.H.]; viae respirationis (HELF.)

.body scalp / (noun) cutis capitis [Levine] | (vb) caput deglubere [Levine] (HELF.)

.body **serum** serum (LEV.)

.body **shank** crus (LEV.)

.body **shin** tibia | **shinbone** tibia (LEV.)

.body **shoulder** umerus, scapulae; (animal) armus (LEV.)

.body skeleton / ossa n. pl.; sceletus [Apul.; s.18] (HELF.)

.body **skeleton** sceletus (LEV.)

.body skull / cranium+ [s.v. Schädelbruch] <calvaria> (HELF.)

.body solar plexus / plexus solaris (HELF.)

.body **sole** planta, solum (pedis) (LEV.)

.body spinal column / spina dors(i) [Aug.; s.19]; columna (v. spina) vertebralis [s.19] (HELF.)

.body spinal cord / medulla dors(u)alis; medulla spinalis [Macr.] [s.19] (HELF.)

.body spleen / lien, ênis m. [s.19]; splen, enis m. (HELF.)

.body **spleen** lien, splen (LEV.)

.body **stomach** stomachus <ventriculus>; (belly) venter, alvus (LEV.)

.body **stool** (med) faex (LEV.)

.body **tendon** nervus (LEV.)

.body thyroid gland / glandula thyreoîdea [s.17] (HELF.)

.body **toe** digitus; **big** - pollex (LEV.)

.body tongue, tip of / prima lingua; acies linguae; linguae apex [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)

.body **tonsils** tonsillae (LEV.)

.body umbilical cord / nervus umbilicaris tt, funiculus umbilicaris [s.18] (HELF.)

.body **umbilical cord** umbilicus, nervus umbilicaris (LEV.)

.body **umbilical** umbilicatus; - **cord** umbilicus (LEV.)

.body underarm hair / pili subalares (HELF.)

.body underarm odor / alaram sudor; tragus; caper (HELF.)

.body upper jaw / maxilla superior [Amm.; s.19] (HELF.)

.body urea / urea\* [s.19] (HELF.)

.body uvula / ûva; columella; ûvula+ [Latham] (HELF.)

.body **valve** (anat) spiramentum (LEV.)

.body **vein** vena (LEV.)

.body **ventricle** cordis ventriculus (LEV.)

.body **vertebra** vertebra; -**te** animal vertebratum (LEV.)

.body vocal cords / chordae vocales; ligamenta vocalia (HELF.)

.body **waist** (anat) medium corpus; (garment) subucula (LEV.)

.body waist / cinctus, i m. <scribendum erat "cinctus, ûs"; hanc significationem solus Gaffiot innuit: "ceinture (partie du corps) [Fulg. Myth. 3, 7]"> (HELF.)

.body **waistline** zona, cingulum (LEV.)

.body wart / verruca (HELF.)

.body **wart** verruca (LEV.)

.body windpipe / Kehle: arteria aspera [Cic.] (HELF.)

.body **windpipe** arteria (LEV.)

.body **wrist** prima palmae pars (LEV.)

.body1 **blood plasma** / umor sanguinis [Levine] (HELF.)

.body1 **blood serum** / serum sanguinis [s.17] (HELF.)

.body1 **glycogen** / glycogenium\* [s.19] (HELF.)

.body1 **hemoglobin** / haemoglobînum\* [s.19] (HELF.)

.body1 **hormone** / hormo (onis) (LRL); hormonium (CIAR.)

.book **album** album; libellus (LEV.)

.book atlas / atlas, atlantis m. [s.18] (HELF.)

.book **best seller** liber venditione praecellentissimus (LEV.)

.book bestseller / liber venditione praecellentissimus [Levine]; liber plurimum divenditus [Egger] (HELF.)

.book **bibliography** (list) index librorum; (study) scientia librorum (LEV.)

.book bibliography / index librorum (et commentariorum) [Latinitas]; index bibliographicus [Latinitas]; bibilographia [s.17] (HELF.)

.book **bind (book)** / glutinare (ALB. I)

.book **binding** (books) *use* libros tegumentis munio (LEV.)

.book biography / vita; biographia\* | **biographer** vitae (alicuius) scriptor; biographus+ [DuCange; s.18] (HELF.)

- .book book review / Buchbesprechung: existimatio libri [Vox Lat.]; recensio (v. censura) libri [Springhetti, 1951, 1962]; recensio libri [s.17] -- Rezension: censura (libri); existimatio [Latinitas]; aestimatio (libri) (HELF.)
- .book **book review** iudicium, libri censura (LEV.)
- .book **bookbinder** / bibliopega (ALB. I)
- .book bookbinder / glutinator [Lucil.]; ligator+ librorum [Latham]; bibliopegus\* [s.16]; compactor librorum [Latham; s.16] | **bound book** liber compactus [s.18] | **binding** ligatura libri [Kirsch] (HELF.)
- .book **bookbinder** glutinator (LEV.)
- .book **booklet** libellus (LEV.)
- .book bookmark / discerniculum [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; offendix [Kirsch]; signaculum [Tert.] (HELF.)
- .book **bookmark** taenia paginarum index (LEV.)
- .book **bookseller** librarius, bibliopola, librorum venditor (LEV.)
- .book **bookshop, bookstore** (taberna) libraria (LEV.)
- .book bookstore / (taberna) libraria [Gell.]; bibliopolium+ [Hum. Lovaniensia, ex a. 1968] (HELF.)
- .book **bookstore** / (taberna) libraria, bibliopolium (LRL)
- .book **brochure** libellus (LEV.)
- .book brochure, pamphlet / libellus; opusculum (HELF.)
- .book censorship / censura (librorum) [Ov. Rem. 362]; censoria librorum disciplina [s.18] (HELF.)
- .book **chapter** (book) caput (LEV.)
- .book chapter / caput, itis n.; capitulum (HELF.)
- .book cloth-bound (book) / lino (con)tectus [Eichenseer] (HELF.)
- .book **column** (print) caput (LEV.)
- .book comic book, comic strip / picta historiola\* [Latinitas]; libellus pictographicus (v. scaenographicus) [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)
- .book **content, table of -s** argumentum libri, res de quibus liber scriptus est, quod in libro continetur (LEV.)
- .book copyright / ius auctorum [s.20] (HELF.)
- .book **copyright** / ius proprietatis librariae (LRL)
- .book copyright / privilegium impressorium\* [s.18] (HELF.)
- .book cover / libri tegmen (v. tegumentum) [Pomey, Indiculus, 1688] (HELF.)
- .book **cross-reference** indicium translatum; (LEV.)
- .book dedication (of book) / nuncupatio [Pl. praef. 8]; dedicatio [s.18] (HELF.)
- .book **dust jack** manuale (LEV.)
- .book **dust jacket** manuale [sic] (LEV.)
- .book edit / redigieren: moderari [Soc. Lat.] | editing (of book or article) Redaktion: redactio [Soc. Lat.]; confectio; conscriptio [Latinitas] -- Schriftleitung: consilium commentariis moderandis [Latinitas] (HELF.)
- .book edition (of book) / editio | the third edition (liber) tertiis curis recognitus [s.18] | critical edition emendatissima libri editio [Latinitas] (HELF.)
- .book editor / Redacteur: moderator -- Schrifteleiter: moderator [Soc. Lat.]; redactor\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .book editorial staff / consilium commentariis moderandis; moderatio [Soc. Lat.] (HELF.)
- .book **encyclo(a)edia** orbis doctrinae, pandectes, pandecta (LEV.)
- .book encyclopedia / encyclopaedia+ [DuCange] (HELF.)
- .book facsimile / descriptio imagoque litterarum [Cic.]; isographia; fac-simile [Bauer] (HELF.)
- .book facsimile edition / photomechanische Ausgabe: opus phototypice\* expressum [Latinitas] (HELF.)
- .book first edition / editio princeps (HELF.)
- .book footnote / adnotatio (imae paginae) [Eichenseer] (HELF.)
- .book **footnote** annotatio, nota (LEV.)



- .book **freedom of the press** / rei librariae libertas (LRL)
- .book **handbook** libellus, manuale (LEV.)
- .book handbook, small book, manual / manuale, is n. [Paul. Dig.]; <enchiridion [Dig.]> (HELFL.)
- .book have printed, send to press / prelo subicere; typis mandare [s.16] (HELFL.)
- .book **illustrate** (draw) delineo 1; (picture) in tabulis depingo | **illustration** (picture) tabula, pictura  
| **illustrator** tabularum pictor (LEV.)
- .book illustrate / pictas effigies addere [Georges] (HELFL.)
- .book in folio / semissibus foliis [Pomey, Indiculus, 1688]; formâ maximâ (HELFL.)
- .book index of prohibited books / index librorum prohibitorum; index expurgatorius+ [s.16; Latham] (HELFL.)
- .book **introduction** (book) prooemium, exordium, praefatio (LEV.)
- .book large octavo / (liber) formae octavae maioris [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELFL.)
- .book leaflet, handbill, flyer, pamphlet / Faltblatt: folium plicatile [Eichenseer] -- Flugblatt: volitans folium [Acta Apost. Sedis, s.20] -- Flugschrift: libellus volans [s.20] (HELFL.)
- .book **leaflet, pamphlet** / schedula (v. libellulus) volitans (LRL)
- .book leather-bound / corio (con)tectus [Eichenseer] (HELFL.)
- .book **manual** libellus, enchiridion, liber manualis (LEV.)
- .book **manuscript** scriptum, volumen, liber, codex (LEV.)
- .book marginal note / verba margini adscripta [Georges]; nota marginalis+ [s.17] (HELFL.)
- .book **mass media** / instrumenta communicationis socialis (n. pl.) (LRL)
- .book microfiche / microchartula\* (HELFL.)
- .book microfilm / micropellicula\* (HELFL.)
- .book **microfilm** taenia minutissima membranacea (LEV.)
- .book miscellany, collection of miscellaneous writings / stromata n. pl. [Hier.]; miscellanea n. pl. [Tert.] (HELFL.)
- .book **misprint** erratum impressum; error typographicus (LEV.)
- .book **monograph** scriptum de uno capite (LEV.)
- .book on the back of the page / verso folio [Georges] (HELFL.)
- .book page proof, galley proof / Druckfahne: plagula -- Fahnenabzug: typorum exemplum [Bacci] -- Korrekturfahne: plagula (de prelo emandande) [Georges] (HELFL.)
- .book page, at bottom of / in infima (v. ima) pagina; in infimo paginae margine; in paginae calce (HELFL.)
- .book pagination / paginarum numeratio [Springhetti, 1951, 1962] (HELFL.)
- .book **pamphlet** libellus (LEV.)
- .book **paperback** libellus chartâ involutus (LEV.)
- .book paperback, broché (Fr.) / broschiert: incompactus+ [Latham]; chartâ involutus [Bacci]; involucro tectus [Bacci] -- Paperback: libellus chartâ involûtus [Levine]; liber chartâ contectus [Eichenseer] -- kartoniert: chartâ densatâ inclusus [Georges] (HELFL.)
- .book paperback: cf. small book, livre de poche (Fr.), libro de bolsillo (Sp.) / Taschenbuch: libellus pugillaris [Scheller, Lexicon, 1783]; liber palmalis [Eichenseer]; <**Palmalis** est soloecismus pro **palmaris**, quem Saravici affectant, ne scilicet verba communia usurpare videantur. LS et Forcellinus non agnoscunt; inveni apud Gaffiot tantum, qui Marium Victorinum citat, quarti saeculi scriptorem. Adhibetur suffixum **-aris**, si littera "l" in syllabis antecedentibus invenitur. Competit in hanc rem **enchiridion** quoque.> (HELFL.)
- .book **parchment book** / codex membranaceus (LAT.) | **papyrus book** / codex papyraceus (LAT.)
- .book picture-book / liber imaginibus ornatus; liber pictus [s.19] (HELFL.)
- .book pirated edition or reprinting / Raubdruck: recusio+ furtive [s.18] (HELFL.)
- .book **press (media)** / res pressoria (LRL)
- .book **press** (print) apparatus ad imprimendum <prelum typographicum> (LEV.)
- .book print / (librum) typis exprimere (v. exscribere) (HELFL.)
- .book **print** / typis imprimere, prelo excudere (LRL)

- .book **print** vt imprimo 3; (publish) edo, expono 3, pervulgo 1; litterae impressae; **-er** typographus; **-ing** typographia (LEV.)
- .book **printer** / typographus (ALB. I); chalcographus (Erasmus)
- .book printing / ars impressoria\* [DuCange]; ars imprimendi [s.19]; ars typographica\* [s.16]; typographia\* [s.16] | **printer** typographus\* [s.16] (HELF.)
- .book printing press / prelum (typographicum\*) (HELF.)
- .book printing shop, printer's / officîna typographica\* [s.16]; typographêum\* [Kirsch] (HELF.)
- .book **printshop** officina typographica (LEV.)
- .book **proofread** vi&vt scriptum perlego causâ corrigendi; **-er** corrector scriptorum; **-ing** correctio scriptorum (LEV.)
- .book **publish** / edere, divulgare
- .book publish / edere; (typis) divulgare; (e)vulgare; in lucem emittere (HELF.)
- .book **publisher** / domus (v. societas) editoria (LRL)
- .book publisher, publishing house / Verlag: domus libris edendis [Latinitas]; domus editrix\* [Soc. Lat.]; domus editoria\* [Eichenseer]; aedes (editrices\*) [Soc. Lat.] (HELF.)
- .book **quotation** (act) prolatio, commemoratio; (lines) verba ipsa alterius; (passage) locus, excerptum | **quote** vt verba ipsa alterius dico (or scribo), commemoro 1, refero , repeto, allego 3 (LEV.)
- .book quotation / verba laudata; locus allatus (v. laudatus) | quote allegare (aliquid); laudare (aliquem); locum (scriptoris) afferre (v. laudare) (HELF.)
- .book **reference books** libri citati (LEV.)
- .book **reference** relatio, designatio (LEV.)
- .book reprint (vb) / nachdrucken: denuo exprimere -- neudrucken: recudere+ [Latham] | (noun) Neudruck: opus recusum [s.19]; editio iterata [Latinitas]; nova impressio [s.18]; recusio\* | photographic reprint (of book) photomechanischer Nachdruck: editio phototypica\* (v. photomechanica\*) [Springhetti, 1951, 1962]; editio photographice\* expressa [Springhetti, 1951, 1962]; editio anastatica\* [Bacci]; edition photostatica\* [Bacci] (HELF.)
- .book **republish** vt iterum edo (LEV.)
- .book **review** (literary) censura; - vt (books) scripta existimo; **-er** existimans librorum (LEV.)
- .book **small book, livre de poche** | **pocket book** libellus, pugillares (LEV.)
- .book sold out: this book (or edition) is sold out / omnia exemplaria divendita sunt [Georges] (HELF.)
- .book synopsis / sucus [s.17] (HELF.)
- .book **synopsis** epitome, summarium, breviarium (LEV.)
- .book table of contents / index (rerum v. contentorum) (HELF.)
- .book **table of contents** index <syllabus> (LEV.)
- .book title page / index (libri); frons, frontis f. (HELF.)
- .book **title page** index <frontispicium> (LEV.)
- .book **title** titulus, nomen; (book) inscriptio, index (LEV.)
- .book **tome** magnus liber, tomus (LEV.)
- .book **treatise** commentatio, tractus (LEV.)
- .book **type** (print) typi (LEV.)
- .book **type**|**setter** compositor <typotheta> (LEV.)
- .book **typesetter** / typotheta (LRL)
- .book **type (in printed book)** / typothetae mendum
- .book **typographer** typographus | **typography** (art) typographica ars (neol (LEV.)
- .book typographic / typographicus\* [Latham] (HELF.)
- .book unpublished / nondum vulgatus; nondum (in lucem) editus (HELF.)
- .book unpublished book / liber ineditus [Kirsch] (HELF.)
- .book **volume** volumen, liber, tomus (LEV.)
- .box **airtight** impenetrabilis (or impervius) aëri (LEV.)
- .box **barrel** (cask) cupa, orca; ligneum vas (LEV.)

.box **box** (books) capsula; (chest) arca scrinium;; (clothes, money) cista; (cosmetics, medicine) pyxis (LEV.)

.box **box** / arca, capsula, cista, scrinium (LRL) | / (**small**) arcuola, capsula, cistula, cistella, scriniolum (LRL)

.box bucket, pail / situla; hama (HELF.)

.box **can** cadus; capsella; (LEV.)

.box **canister** (box) pyxis, capsula (LEV.)

.box **cardboard box** / capsula (v. cista) chartacea

.box **case** (box) caps(ul)a; (cover) involucrum (LEV.)

.box **cask** cupa, cadus, dolium (LEV.)

.box **drum** (barrel) cupa; cadus (LEV.)

.box **hogshead** dolium (LEV.)

.box **keg** dolium, cadus (LEV.)

.box **pack** (bundle) sarcina 1, fasciculus (LEV.)

.box **strongbox** arca (LEV.)

.box **tank** lacus, cisterna, piscina (LEV.)

.box **top** (lid) operculum (LEV.)

.box **trough** alveus; (gutter) imbrex (LEV.)

.box **trunk** (luggage) riscus, arca, cista (LEV.)

.box **tub** (laundry) labrum; (bath) balneum, lavabrum; (vat) dolium (LEV.)

.brth **abort** vi (med) abortum facio; (fail) cado, concido 3; - vt (med) partum elido (or abigo); (fig.) abicio, depono 3; - (fig.) opus inchoatum relictumque; **-ion** (med) abortus; (fig.) ruina; **-ive** abortivus; (fig.) irritus (LEV.)

.brth abortion, termination of pregnancy / abortio [s.17]; abortus (artificialis) [s.18]; abactio partûs [s.19]; abortus provocatus (v. artificialis) [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] | have an abortion / antreiben: abortum facere [Pl. 20, 9]; partum abigere [Cic. Cluent. 32]; partum elidere [Cels. 1, 7]; partum praefocare [Paul. Dig. 25, 3, 4] | abortion drug / Abtreibungsmittel: abortivum [Juv.]; remedium abortivum [s.19] (HELF.)

.brth afterbirth / secundinae f. p. [Vulg.]; placenta [s.16] (HELF.)

.brth **afterbirth** secundae (partii) (LEV.)

.brth artificial insemination / fecundatio (v. inseminatio) artificialis (HELF.)

.brth birth certificate / litterae nataliciae [Bauer]; testimonium nativitatis [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.brth **birth certificate** testimonium de nativitate (LEV.)

.brth birthplace / domicilium originis; locus natalis (HELF.)

.brth cesarean section / sectio caesarea [s.18] | birth through cesarean section partus caesareus [s.18] (HELF.)

.brth conception / conceptio [s.17]; conceptus (HELF.)

.brth embryo / fetus, ûs; partus, ûs; embryo, onis m. [s.18] (HELF.)

.brth **embryo** partus (incohatus); (fig.) res incohata ac imperfecta; **-logy** scientia partuum; **-nic** ad partis pertinens; (fig.) incohatus, rudis (LEV.)

.brth forceps / forceps Anglicana [s.18]; forceps obstetrîcia [s.18] (HELF.)

.brth **illegitimacy** (birth) ortûs infamia | **illegitimate** (child) nothus (LEV.)

.brth illegitimate (child) / illegitimus; nothus; spurius (of unknown father) (HELF.)

.brth illegitimate / incerto patre natus; illegitimus [Gaius Inst.]; naturalis [iuris consulti]; mamzer [eccl.; Sedul.] (HELF.)

.brth labor pains / dolores parturientis (v. ad partum) [s.18; s.19] (HELF.)

.brth labor, childbirth / puerperium (HELF.)

.brth **lying-in** puerperium; partus; - **hospital** lechodochium (LEV.)

.brth **maternal hospital** valetudinarium puerperarum (LEV.)

.brth maternity hospital or clinic / Entbindungsheim: maiocomîum [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] -- Pflegeheim: lechodochîum\* [Blaise, 1955, 1975] (HELF.)

.brth menstruation / profluvia mulierum [Plin. N.H.]; menstruatio\* [s.19]; mensium fluxus [s.19]; catamenia [s.17] (HELF.)

.brth midwife / obstetrix, îcis f. [s.17]; iatromêa [C.I.L.] (HELF.)

.brth **miscarriage** (med) abortus | **miscarry** (med) abortum facio (LEV.)

.brth obstetric / obstetricius [Arnob.; s.19] (HELF.)

.brth pregnancy / graviditas [s.19]; gestatio (HELF.)

.brth **premature baby** / infans immaturus (LAT.)

.brth premature birth / praecox partus [s.19]; partus praematurus [s.19] (HELF.)

.brth still-born child / fetus mortuus [s.18] (HELF.)

.brth surrogate mother / mater conducticia (HELF.)

.brth **swaddling clothes** incunabula, panni infantiae (LEV.)

.brth **triplets** trigemini (LEV.)

.brth unwed mother / mater innupta (HELF.)

.bthr **bath** (private) bal(i)neum | **take cold (or hot)** - frigidâ (or calidâ) labor | **bathe vt** (wash) lavo; perluo, perfundo | **vi** lavo(r), perluor; **-r** homo lavans; (swimmer) natator (LEV.)

.bthr **bathroom** / balneum (HELF.) ]] bal(i)neum; (small) balneolum (LEV.)

.bthr **bath tub** / pyelus [Plaut.]; labrum [Cic.]; solium [Cels.] (HELF.) ]] pyelus, labrum (CIAR.)  
 ]] vas balnearius, lavacrum (CL) ]] la(va)brum, solium, alveus -- tub (bath): balneum, lavabrum (LEV.)

.bthr **bidet** / scaphium (HELF.) ]] ovata pelvis (LRL) ]] mannulus intimus (CIAR.)

.bthr **faucet, tap** / epitonium (aquarium) [Vitr. 9, 8, 11] (HELF.) ]] epitonium (LRL) ]] epitomium (LEV.)

.bthr **faucet, turn on** / epitonium incurvare (v. inflectere); epitonium vertere [Varro] (HELF.)

.bthr **privy** latrina, sella, (public) forica (LEV.)

.bthr **restroom: outhouse** / posticum (LEV.)

.bthr **shower** / lavatio pluvia [Soc. Lat.] (HELF.) ]] balneae pensiles (f. pl.), lavatio in aquae deiectu, aquae super cadentes (f. pl.), cataclysmus, lavatio pluvia (LRL) ]] balneum pluvium, balneum pensile (CL) ]] pensiles balineae, cataclysmos (LEV.)

.bthr **shower tube with head** / tubulus mammatus (ALB. I)

.bthr **shower: room with shower** / Zimmer mit Dusche: conclave cum pluvio [Eichenseer] (HELF.)

.bthr **sink (for washing hands), wash-basin** / Waschbecken: labellum [C.I.L.]; aquimanile <Ulpian, Isidore>; malluvium <solum apud Festum> (HELF.) ]] labrum, labellum, aquimanarium, (parietale) trulleum (LRL)

.bthr **toilet (fixture), commode** / sella familiarica [Varro]; sella pertusa [Cato]; sella elutoria\* (familiarica) (HELF.) ]] cf. water closet: cella intima (aquae profluvio instructa) (LRL) ]] sella familiarica (CIAR.) ]] sella pertusa (CL)

.bthr **toilet paper** / anitergium+ [s.11]; charta hygienica\* (HELF.)

.bthr **toilet seat** / iugum; ôs, ôris n. [Bauer] (HELF.)

.bthr **toilet, restroom, lavatory** / Klosett: secessus, ûs [Matt. 15, 17]; locus munditiarum; locus necessitatis secretae [Latham]; camera necessaria [Latham]; camera privata [Latham]; secreta (munditiarum) [Freire, Conversação, 1960] -- Abort: aumatium [Petron. fr. 13] | **public restroom** forica [Juv.] (HELF.) ]] latrina, secessus, requisita naturae, cella intima (aquae profluvio instructa) (LRL); (LRL) ]] cella intima (CIAR.) ]] locus secretus, lavatorium (CL) | / **(public)** forica (CIAR.) ]] washroom: lavatorium; (restroom) latrina (LEV.)

.bthr **toilet: flush** / aquae profluvium (LRL) ]] **vt** (cleanse) proluo, purgo (LEV.)

.bthr **urinal** / urinale; minsatorium+ [DuCange]; secessus urinarius\* [Bauer]; urinarium+ (HELF.)  
 ]] matella, lasanum (LEV.) ]] matula fixa < Ducange: "minsatorium, locus vel vas ad mingendum."

.busn acceptance (of goods, offer) / acceptatio (HELF.)

.busn accountant, auditor / Wirtschaftsprüfer: revîsor\* (oeconomicus) (HELF.)

.busn agency / Agentur: agentura\* [Bartal] (HELF.)

.busn **agency** / procurationis sedes, tractatorium (LRL)

.busn **agent** (comm.) procurator; minister; **be free** - mei iuris sum (LEV.)

.busn agent / Vermittler: proxenêta; mediator -- Vertreter: repraesentator; agens (HELF.)

.busn agent, broker / **Agent**: procurator; curator -- **Handelsmakler**: proxenêta mercatorum [s.18] -- **Makler**: pararius; proxenêta, ae m. [s.17]; sensal, alis+ m. [DuCange] | broker's fee **Maklerlohn**: interpretium; proxeneticum (HELF.)

.busn **agent, sales rep** / procurator, (negotiorum) curator (LRL)

.busn **bankruptcy** / decoctio (LRL) | **bankrupt person** / decoctor (LRL)

.busn **billionaire** / miliardarius (LRL)

.busn **board of directors** / **Vorstand**: praesides m. pl. (HELF.)

.busn **board of directors** magistri societatis; (LEV.)

.busn **bonus, freebie** / auctarium (CIAR.)

.busn branch office / **Filiale**: sedes secundaria -- **Bankfiliale**: argentaria filialis -- **Zweigniederlassung**: sedes secundaria; sedes additicia [Bacci]; institutum filiale [Donat] -- **Niederlassung**: sedes accessoria [Vox Lat.] (HELF.)

.busn **branch office** / sedes vicinaria, minor sedes (LRL); sedes additicia (CIAR.)

.busn **brand (commercial)** / nota, officina, societas fabricatoria (LRL)

.busn brand / genus fabricationis [Eichenseer]; nota (fabricationis) (HELF.)

.busn **business** (activity) negotium, occupatio; officium; (profession) occupatio 1; ars, artificium; (matter) res, ratio, negotium; (trade) negotiatio; mercatus; (establishment) officina; (concern) opus; opera; **do** - negotia ago (or gero) | **businesslike** negotialis; recte et ordine factus | **businessman** (big) negotiator; (small) caupo, tabernarius (LEV.)

.busn **business** / quaestuosa industria (LRL); Mercuralia negotia (n. pl.) (Erasmus) | (**adj.**) / negotialis, negotiosus (LRL)

.busn **businessman** / negotiator, homo negotiosus (v. quaestuosus), mercatoriae rei peritus (LRL)

.busn **capital (financial)** / sors caput, opes capitales (f. pl.) (LRL)

.busn **chain store** taberna societatis (LEV.)

.busn chamber of commerce / camera mercatorum [s.20] (HELF.)

.busn commodities exchange / bursa+ mercimonialis+ (HELF.)

.busn **company** (comm.) societas (LEV.)

.busn company, business, enterprise / Unternehmen: opus mercatorium; societas bonis procreandis [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.busn **company, corporation** / societas (LRL); mercatoria domus (CIAR.)

.busn company, firm / **Handelgesellschaft**: societas mercatoria [Apinus, Glossarium, 1728] -- **Firma**: societas mercatoria [Latinitas]; quaestuosa societas [Latinitas]; domus (effectrix) [Pal. Lat.]; firma\* mercatorum [s.19] (HELF.)

.busn **competition** / competitio commercialis (CIAR.)

.busn **comptroller** quaestor; contrascriptor (LEV.)

- .busn contract / contractus | parties to contract / partes contrahentes [s.17]; paciscentes | breach of contract / laesio contractûs [s.18] (HELF.)

.busn **contract** / pactum, pactio (LRL)

.busn **corporate** (united) coniunctus, communis; (comm.) intabulatus; societate contractus, pro collegio factus | **corporation** (comm.) societas; societas anonyma (or intabulata); (of town) municipium (LEV.)

.busn corporation / societas; corpus, oris n.; corporatio+ [Kirsch]; <universitas> (HELF.)

.busn department, division, section / Ressort: pars, partis f.; provincia [Soc. Lat.] (HELF.)

.busn director / Intendant: director; praefectus [Soc. Lat.] (HELF.)

.busn **director** n (company) magister, rector; (of operations) curator (LEV.)

.busn executive / leitender Angestellter: operum moderator [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.busn **firm** societas (LEV.)

.busn fiscal year, financial year / annus fiscalis [Soc. Lat.] (HELF.)

.busn foreign trade / commercium externum (HELF.)

.busn **headquarters** sedes, domus (LEV.)

.busn headquarters, head office / primaria sedes [Bacci] (HEL.F.)

.busn **headquarters, main office** / primaria sedes (LRL)

.busn **house** (comm.) societas (LEV.)

.busn **incorporate** vt (comm.) societatem coeo (or constituo), consocio; - vi inter nos consociamus | **incorporation** (comm.) societas (LEV.)

.busn **industrial** fabrilis; ad artes quaestuosas pertinens; **-ism** opera et artificia; **-ist** magister (or dominus) officinarum; **-ization** opera; **-ize** vt operibus extruo | **industry** (comm.) quaestuosa mercatura (LEV.)

.busn inventory / (**list of stock**) inventarium [s.17] | (**stock**) suppellex, lectilis f. (HEL.F.)

.busn **inventory** tabula; repertorium, inventarium; - vt in tabulas refero (LEV.)

.busn liquidate, go out of business / liquidare\* [s.17] | liquidation liquidatio\* [Bauer]; rationes societatis residuae [Bauer] (HEL.F.)

.busn management / Management: (**people**) dispensatores m. pl.; moderatores m. pl. [Latinitas]; organa directoria n. p. [eccl.] [Vox Lat.] | (**activity**) dispensatio [Latham; Vox Lat.] (HEL.F.)

.busn manager / Geschäftsführer: negotiorum gestor [Scaev.; s.18]; procurator -- Bürovorsteher (office manager): commentariensis [Latinitas]; primiscrinus [Cod. Just.; Georges]; praepositus graphêi [Eichenseer]; officii moderator [Maigne, Lexicon, 1866] -- Manager: dispensator; moderator (societatis); ergodota, ae m. [Eichenseer] | management, direction Regie: administratio (HEL.F.)

.busn manager of division, department head / Abteilungsleiter: supraepositus\* [Vox Lat.] (HEL.F.)

.busn manager, director, executive / geschäftsführender Direktor: director negotiis (HEL.F.)

.busn **millionaire** / milionarius (LRL)

.busn **monopolize** vt arrogo mihi omnia; (comm.) monopolium exerceo | **monopoly** monopolium (LEV.)

.busn offer, tender, bid / Angebot: condicio; oblatio | binding offer oblatio obligatoria (HEL.F.)

.busn order (**noun**) / chartula mandativa (HEL.F.)

.busn partnership / societas | **general partnership (with full liability)** societas sponsonis in solidum; societas aperta [Bauer] | **limited partnership (with limited liability)** societas superior [Bauer]; societas partaria [Soc. Lat.]; <vide "liability" s.v. "law"> (HEL.F.)

.busn patent / diplôma inventionis [Egger] (HEL.F.)

.busn **patent** diploma, codicilli, ius praecipuum; - vt ius praecipuum accipio; **-ed** lege protectus (LEV.)

.busn **product** / opus, artificium, manufactum, res confecta (LRL)

.busn profit margin / auctarium; modus lucri [Vox Lat.] (HEL.F.)

.busn **profit, gain** / quaestus, fructus, lucrum, negotium, emolumentum (LRL)

.busn profit-sharing / participatio lucri [Eichenseer] (HEL.F.)

.busn **purchasing agent** primus emptor (LEV.)

.busn **receptionist** salutator; salutatrix (LEV.)

.busn secretary / scriba m.; amanuensis, is m. [Suet.]; secretarius [Latinitas]; secretis [Latham] | female secretary secretaria\* [Eichenseer] (HEL.F.)

.busn stock / copia mercium (asservatarum) (HEL.F.)

.busn stockbroker / Börsenmakler: bursarius+ intercedens [Latham; Sleumer, Kirch. Wörterbuch, 1926]; chrematista\* [Eichenseer] (HEL.F.)

.busn **subsidiary** (comm.) collegium minor [sic] (LEV.)

.busn subsidiary / Zweigniederlassung: sedes secundaria; sedes additicia [Bacci]; institutum filiale [Donat] -- Tochtergesellschaft: societas filialis (HEL.F.)

.busn subsidiary / Zweigniederlassung: sedes secundaria; sedes additicia [Bacci]; institutum filiale [Donat] (HEL.F.)

.busn subsidiary: cf. parent company / Muttergesellschaft: societas materna (HEL.F.)

.busn supplier / praebitor [Cic.] (HEL.F.)

.busn **supplier** praebitor, copiarius, parochus (LEV.)

.busn swindler, con-man / circumscriptor [Cic.]; thelodives, itis m. [Aug.] (HEL.F.)

.busn **syndicate** societas; (secret) sodalicium, sodalitas (LEV.)

.busn trade, commerce, business / Handel: mercatura -- Handelsverkehr: commeatus commercialis (HELF.)

.busn trademark (registered) / signum legitimum [Soc. Lat.] (HELF.)

.busn **trademark** / ergasterii (v. officinae) nota (LRL)

.busn trademark / signum mercatorum [s.18]; nota mercatorum [s.17]; signum mercatorium | registered trademark / signum inscriptum; nota inscripta [Vox Lat.] (HELF.)

.busn **trademark** nota; propium, symbolus (LEV.)

.busn tradename / nota commercialis [Vox Lat.] (HELF.)

.busn **traffic** commercium, mercatura; (shady deal) negotium furtivum (LEV.)

.busn trust / consociatio magnariorum [Soc. Lat.] (HELF.)

.camp camp (v.) / in tentorio habitare; sub pellibus contineri [Caes.] (HELF.)

.camp **camp, go camping** / tendere

.camp **camper** / autocinetica domuncula, habitaculum remulcatum (LRL)

.camp **campground** / campus tentorius (LRL)

.camp camping / tentoria n. pl. [Acta Apost. Sedis, s.20] | **camp, go camping** in tentorio commorari [Bacci] | **campsite, campground** campus tentorius [Bacci]; area tenteriorum [Latham] (HELF.)

.camp **sleeping bag** / dormitorius saccus (villosus) (LRL)

.camp sleeping bag / saccus dormitorius [Soc. Lat.] (HELF.)

.camp **sleeping bag** saccus ad dormiendum (LEV.)

.camp **tent** / tentorium (ALB. I)

.camp tent / tentorium (HELF.)

.camp tent peg / paxillus (HELF.)

.car accelerate, give it gas / accelerare [Eichenseer] (HELF.)

.car **automobile** automataria raeda, autoraeda, automatarius currus | **automotive** automatarius; motorius (LEV.)

.car **barn** (depot) vehiculorum automatariorum statio, autocurruum tabernaculum (LEV.)

.car **car** (auto) automataria raeda, automatarius currus, autoraeda; (carriage) raeda, carruca (LEV.)

.car car / currus, ūs m. [s.v. Garage] (HELF.)

.car car repair shop, garage / officina vehiculis sarciendis [Latinitas] (HELF.)

.car **car, automobile** / autocinetum, automataria raeda (LRL); autoraeda (CL)

.car car, automobile / Kraftfahrzeug: autoraeda\* [Bacci]; autocinētum\* [Soc. Lat.]; currus automobilis\* [Vox Urbis; Latinitas]; autovehiculum\* [Acta Apost. Sedis, s.20] -- [s.v. Taxi] raeda | (adj) autocineticus\* (HELF.)

.car **chassis** compages (LEV.)

.car **chauffeur** (auto)raedarius (LEV.)

.car **coupe** automatatum duorum ostiolorum (LEV.)

.car **drive (vehicle)** / gubernare, ducere, regere (LRL)

.car driver / gubernator [Vox Lat.]; raedarius [s.v. Fahrersitz] (HELF.)

.car **driver** / rector, gubernator, autocinetistes, autoraedarius (LRL)

.car **driver's license** / diploma vehiculo automatario ducendo (v. regendo) (LRL); diploma gubernationis (CIAR.)

.car four-wheel drive / impulsio omnium rotarum (HELF.)

.car garage / Garage: (stabulum) raedarium; curruum receptaculum [Bauer]; currûle, is n. [s.18; Bauer] -- Schuppen (garage or hangar): receptaculum -- [s.v. Tiefgarage] currûle, is\* n. | **underground garage** receptaculum (autocinetorum\*) subterraneum [Latinitas]; currûle\* subterraneum (HELF.)

.car **hack** (coach) raeda conducticia (LEV.)

.car **hitch-hiking** / autocineti transeuntis retentio (LRL)

.car **jeep** / autocinetum deviis (v. iniquo) itineri aptum, autocinetum devium (LRL)

.car **limousine** / autocinetum Lemovicense (LRL)

.car limousine, sedan / Limousine: raeda tecta [Levine]; limusîna\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.car **motor vehicle** / vehiculum machinatione instructum (CIAR.)

.car **park (car)** / autocinetum statuere (LRL)

.car park (car) / collocare [Latham]; statuere [Eichenseer] | parking statio autocinetorum\* (HELF.)

.car **park** vt colloco 1; - vi consisto 3; ad incitas redigo (LEV.)

.car parking fee / locarium; taxa+ mansionis (stativae) [Eichenseer] (HELF.)

.car parking lot / area stativa [Vox Lat.]; locus stivus (HELF.)

.car **parking lot** / area stativa, statio autocinetorum (LRL) /

.car parking meter / parcometrum\* [Eichenseer] (HELF.)

.car **passenger** / insessor (LRL); vector (ALB. I)

.car race, motor, stock-car race / certamen currûle autocinetorum\* [Eichenseer] (HELF.)

.car rental car, hired car / Mietwagen: vehiculum conductum; vehiculum meritorium; autocinêtum\* meritorium <distinguenda "rental car" et "taxi"> (HELF.)

.car repair shop, garage (for repairs) / officîna reparatoria [Vox Lat.] (HELF.)

.car retractable roof (of convertible), sliding roof, sun-roof / Rollverdeck: tectum convolutabile\* [Soc. Lat.] -- Schiebedach: tectum ductile [Soc. Lat.]; tectum reciprocum (HELF.)

.car skid / prolabi [Vox Lat.] | skidding prolapsio (HELF.)

.car sports car / autocinêtum\* lusorium [Eichenseer] (HELF.)

.car **take driving classes** / arti gubernandi studere (CL)

.car **taxi** / autocinetum meritorium (v. conducticium) (LRL); taxiraeda (ALB. I); vehiculum conducticium (CL)

.car taxi / raeda meritoria <distinguenda "rental car" et "taxi">; taxiraeda (HELF.)

.car taxi driver / taxiraedarius\* [Eichenseer]; <aurîga> (HELF.)

.car taxi meter / itineris metiendo index [Bacci]; taxometrum [Bacci] (HELF.)

.car1 (gasoline) oleum bituminosum, gasium; - **station** statio olei bituminosi (LEV.)

.car1 acceleration pedal, gas pedal / pedale gasi\* (v. accelerationis) [Eichenseer] (HELF.)

.car1 airbag / saccus aerius (HELF.)

.car1 **antifreeze** antigelida 1 (LEV.)

.car1 anti-freeze / liquor gelu comminuens [Latinitas]; antigelidum\* [Levine]; anticoagulum\* [Vox Lat.] (HELF.)

.car1 **automatic transmission** transmissio automata (LEV.)

.car1 axle shaft / Achswelle: axôn axialis\* [Vox Lat.] (HELF.)

- .car1 axle, front / axis anterior (HELF.)

.car1 **brake** (car) sufflamen; - vt sufflamino 1; (slow) tardo 1 (LEV.)

.car1 brake / (**noun**) frenum [Vox Lat.]; sufflamen [Latinitas] | (**vb**) frenare [Soc. Lat.]; rotas sufflaminare [Latinitas] | **foot brake** frenum pedale [Vox Lat.] | **hand brake** frenum manuale [Vox Lat.]; sufflamen manuale [Latinitas] | **hydraulic brake** frenum hydraulicum [Vox Lat.] | **air brake** frenum pneumaticum [Soc. Lat.] (HELF.)

.car1 **brakes** / sufflamen (LRL)

.car1 bumper / contus tutorius [Eichenseer] (HELF.)

.car1 bumper sticker, sticker / schedula agglutinatoria\* [Soc. Lat.]; schida adhaesive+ (HELF.)

.car1 **carburetor** / migmen (LAT.)

.car1 carburetor / Vergaser: gasi\* generatorium [Vox Lat.]; gasificatrum\* -- Vergasungsraum: camera mixtaria [It., Fr., Sp. carburator, M.Gr. anameikteras; Mir: carboratorium] (HELF.)

.car1 catalytic converter / catalytrum\* [Vox Lat.] (HELF.)

.car1 chassis / corpus currûle [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; quadrum [Soc. Lat.] (HELF.)

.car1 **clutch** (lever) vectis (LEV.)

.car1 **clutch** / copulatio (LRL)

.car1 clutch / copulatio [Latham]; unctio [Eichenseer] | clutch pedal pedale copulationis [Vox Lat.] (HELF.)

.car1 coolant / aqua refrigeratoria [s.18] (HELF.)

.car1 dim headlights / luminaria demittere (HELF.)

.car1 dipstick / virga oleometrica\* [Vox Lat.] (HELF.)



.car1 disc brake / frenum discalē\* [Vox Lat.] (HEL.F.)

.car1 disengage clutch / iuncturam tollere [Vox Lat.]; discopulare+ [Latham] (HEL.F.)

.car1 distributor (in car) / Zündverteilung: distributorium\* (ignitionis+) [Vox Lat.] (HEL.F.)

.car1 door (car) / foris, is f. (HEL.F.)

- .car1 drive, four-wheel / impulsio quattuor rotarum [Lang. Wört] (HEL.F.)
- .car1 drive, front-wheel / impulsio rotarum anteriorum (HEL.F.)

.car1 emergency brake / pulsabulum instantis periculi [Mir, 1970, 1986]; frenum necessitatis (v. periculi) [Eichenseer] (HEL.F.)

.car1 exhaust (fumes) / gasa\* emissoria\* [Vox Lat.] (HEL.F.)

.car1 exhaust pipe / Auspuff: emissarium [Soc. Lat.]; tubus emissorius\* [Vox Lat.] -- Auspuffrohr: tubus emissarius [Soc. Lat.]; fistula exoneraria [Latinitas] (HEL.F.)

.car1 fan-belt / lorum cuneatum [Vox Lat.] (HEL.F.)

.car1 fender, mud guard / Kotflügel: luticipulum\* [Pal. Lat.] -- Schutzblech: pluteolum\* [Alma Roma] (HEL.F.)

.car1 filling station, gas station / Tankstelle: taberna benzinaria\* [Soc. Lat.]; statio benzinaria\* [Vox Lat.] | filling station attendant benzinarius\* [Vox Lat.] (HEL.F.)

- .car1 four-cylinder motor / machinatio quater modiolata\* [Latinitas] (HEL.F.)

.car1 **gas pump** / automaton distributorium, machina distributoria (LRL)

.car1 gas pump / columna effusoria\* [Vox Lat.] (HEL.F.)

.car1 gas tank / Tank: capsā; immissarium; conceptaculum [Plin. N.H.; Vox Lat.] (HEL.F.)

.car1 gas up, fill the gas tank / benzînum\* (v. materiam propulsoriam\*) recipere (HEL.F.)

.car1 gasoline, gas / benzînum\* [Soc. Lat.] | **lead-free gasoline** benzînum non plumbatum [Vox Lat.] | **gas tank, fuel tank (part of vehicle)** immissarium benzîni [Vox Lat.] | **gas pump (at filling station)** antlia benzinaria\* [Vox Lat.] (HEL.F.)

.car1 **gasoline, motor fuel** / benzin(i)um, autocinetorum alimentum, propulsorius liquor, materia ustioni apta (LRL)

.car1 **gear shift** / apparatus (v. mechanema v. vectis) velocitatis mutatorius (LRL)

.car1 gear shift / Schaltung: iunctio velocitatum [Eichenseer] (HEL.F.)

.car1 gear-shift lever / Schalthebel: vectis commutatorius\* [Latinitas] (HEL.F.)

.car1 glove compartment / locus digitabulorum (HEL.F.)

.car1 horn (car) / bucina [Latinitas] | **blow the horn** bucinâ ululare [Latham]; bucinare\* [Soc. Lat.] (HEL.F.)

.car1 horsepower / vis equîna [Lurz]; equipotentia\* pa [Alb. II] (HEL.F.)

.car1 **horsepower** mensura equi vis (LEV.)

.car1 **hub** modiolus | **hubcap** operculum modioli (LEV.)

.car1 hubcap / axis munîmen [Bauer]; axêdo, inis f. [Marc. Emp.] (HEL.F.)

.car1 ignition / Zündung: ignitio+ | ignition key clavis accensiva\* [Eichenseer] (HEL.F.)

.car1 **ignition** ignitio (LRL)

.car1 **ignition** incensio (LEV.)

.car1 **ignition key** / clavis ignitioni incitandae (LRL)

.car1 inflate (or pump up) tires / inflare (cantharos pneumaticos) <falso pro "canthos"> (HEL.F.)

.car1 inner tube / uter, utris m. (HEL.F.)

.car1 internal combustion engine / Verbrennungsmotor: motorium displosorium\* [Vox Lat.] (HEL.F.)

.car1 license plate (US), number plate (Br.) / notaculum autocineti\* [Eichenseer] | license plate number numerus autocineti\* (HEL.F.)

.car1 license plate / notaculum [Vox Lat.] (HEL.F.)

.car1 **license plate** / notaculum autocineti (LRL)

.car1 **light: headlight** / electrica fax (LRL)

.car1 **light: headlight** / lucerna [Vox Lat.]; luminare [Th.L.L.; Eichenseer] (HEL.F.)

.car1 lighs: tail lights, rear lights / lumina postica [Bacci]; luminaria posteriora [Vox Lat.] (HEL.F.)

.car1 manual transmission / Schaltgetriebe: mechanismus\* velocitatis [Vox Lat.] (HEL.F.)

.car1 muffler (US), silencer (Br.) / ôlla silentiaria [Vox Lat.] (HELF.)

.car1 neutral (gear) / noniunctura\* [Vox Lat.]; disiunctura\* [Vox Lat.] (HELF.)

.car1 odometer / index chiliometrorum\* [Soc. Lat.]; hodometrum\* [s.18; Vox Lat.] (HELF.)

.car1 oil filter / colum oleo purgando (HELF.)

.car1 power transmission / Kraftübertragung: mechanismus transmissionis [Eichenseer] (HELF.)

.car1 radiator / Kühler (tech.) refrigeratorium [Vox Lat.] (HELF.)

.car1 rear wheel / rota posterior (HELF.)

.car1 rear windshield / fenestra postica [Vox Lat.] (HELF.)

.car1 **rear-view mirror** / speculum retroscopicum (v. anascopicum) (LRL)

.car1 rear-view mirror / speculum retroscopicum\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.car1 reverse gear / positio retrocessûs [Vox Lat.] | **shift into reverse (gear)** iuncturam retrocessûs adhibêre (HELF.)

.car1 **safety belt** / balteus securitatis causâ (LRL)

.car1 **safety belt** zona protegens (LEV.)

.car1 seat belt / cingulum securitatis [Vox Lat.]; cinctura securitatis [Eichenseer]; zona securitatis [Vox Lat.] (HELF.)

.car1 seat, back / sedes posterior [Vox Lat.] (HELF.)

- .car1 seat, front (of car) / sedes anterior [Vox Lat.] (HELF.)

.car1 **service station** / statio autocinetorum usibus destinata (LRL)

.car1 shock absorber / elasterium\* pa [Alb. II] antipulsorium [Soc. Lat.] (HELF.)

.car1 snow chain / catêna (rotarum) nivaria (v. nivalis) [Vox Lat.] (HELF.)

.car1 snow-tire / canthus hiemalis [Vox Lat.] (HELF.)

.car1 **spare tire** canthus subsicivus (LEV.)

.car1 spark plug / candêla accensiva\* [Eichenseer] (HELF.)

.car1 speedometer / tachometrum\* (HELF.)

.car1 starting (of car engine) / Anlassen: incitatio (machinationis) | starter (car) incitatum\* [Vox Lat.] (HELF.)

.car1 **steer** vi&vt gubernare 1, dirigo 3; **-ing wheel** gubernaculum (LEV.)

.car1 **steering wheel** / rota moderatrix (CIAR.)

.car1 steering wheel / rota moderatrix [Eichenseer] (HELF.)

.car1 **tire** (auto) canthus (LEV.)

.car1 tire / Bereifung: canthus [Vox Lat.] -- Luftreifen: canthus aërius [Vox Lat.] -- Reifen: cant(HELF.)us (pneumaticus) [s.20] -- [s.v. aufpumpen] cantharus pneumaticus <falso> (HELF.)

.car1 **tire** / cummea rota, pneumatica cummis (LRL); canthus cummeus (CL)

.car1 **tire puncture, flat tire** / cummis perforata (CIAR.)

.car1 tire, spare / rota subsidiaria [Vox Lat.]; rota suppositicia (HELF.)

.car1 **transmission, automatic** transmissio automata (LEV.)

.car1 trunk (US), boot (Br.) / receptaculum sarcinarum [Latinitas]; receptaculum sarcinarium [Eichenseer] (HELF.)

.car1 **trunk** / receptaculum sarcinarum (LRL)

.car1 turn signal, blinkers / Blinker: index coruscus [Vox Lat.] -- Lichtsignal: micans signum [Latinitas] (HELF.)

.car1 **unbuckle** vt diffibulo (LEV.)

.car1 windshield wiper / vitritergium\* pa [Alb. II] (HELF.)

.car1 windshield / anterius (v. anticum) (autoraedae\*) vitrum; vitrum antiâerium\* [Eichenseer] (HELF.)

.car1 **windshield** / vitrum anterius (LRL)

.cath **baptism: child baptism** / baptismus parvulorum; paedobaptismus\* [s.16] (HELF.)

.cath **breviary** preces horariae, breviarium, summarium (LEV.)

.cath **brief** (papal) litterae Apostolicae (LEV.)

.cath **bull: encyclical** / litterae publicae pontificates (LEV.)

.cath **bull: papal bull** / edictum pontificis maximi (LEV.) ]] bulla

.cath **canon (eccl.)** / canon; (person) canonicus; (rule) regula, norma, lex | **canonical** canonicus (LEV.)

.cath **canon law** / ius ecclesiasticum; ius canonicum (HELF.) ]] ius canonicum (LEV.)

.cath **canonization** / in sanctorum numerum adscriptio (LEV.)

.cath **canonize** / (aliquem) in sanctorum numerum referre, fastis sanctorum (aliquem) ascribere, caelestes honores (alicui) decernere, ad sanctorum ordinem (aliquem) ascribere (LRL) ]] in sanctorum numero censeo, in sanctorum numerum ascribo (or refero) (LEV.)

.cath **canonize: beatify** / beo, beatifico; in numerum beatorum refero | **beatification** in beatorum numerum ascriptio (LEV.)

.cath **cassock (of priest)** / supparum [Bacci]; caracalla [Hier.] (HELF.) ]] tunica clericorum (LEV.)

.cath **confirmation** / Firmung: chrismatio+ [DuCange] -- Konfirmation: confirmatio (religiosa) [s.17] (HELF.)

.cath **excommunicate** / excommunico, ex ecclesia extermino | **excommunication** excommunicatio (LEV.)

.cath **extreme unction, last rites, viaticum** / extrême unctio [eccl.] (HELF.) ]] extrema unctio, viaticum (LEV.)

.cath **godparent] sponsor** (godparent) sponsor (LEV.)

.cath **holy water** / aqua lustralis [s.17]; aqua sacra [Erasmus]; aqua benedicta [s.16] (HELF.) ]] aqua lustralis; aqua benedicta (LEV.)

.cath **hours: matins** / primae horae precum canonicarum (LEV.)

.cath hours: matins, lauds, prime, tierce, sext, nones, vespers, compline

.cath **hours: vespers** / preces vesperae (LEV.)

.cath **indulgence** / indulgentia (HELF.) ]] indulgentia; (pardon) venia (LEV.)

.cath **mass** / sacrificium eucharasticum, res divina, missa (LRL) ]] sacrum (Erasmus)

.cath **missal** / missale (LEV.)

.cath **miter** / mitra (LEV.)

.cath **monstrance** / ostensorium+ (HELF.)

.cath **purgatory (eccl.)** / purgatorium (LEV.)

.cath **relic** / reliquia (sacra) [s.18] (HELF.)

.cath **reliquary** / reliquarium (LEV.)

.cath **Roman Catholic** / pontificius [s.v. Wallfahrt] (HELF.)

.cath **Roman Catholicism** / catholicismus\* [Latham] (HELF.)

.cath **rosary** / rosarium (Mariale+); rosariolum\* [Erasmus]; sphaerulae precatioriae [s.17]; granulae\* f. pl. [Soc. Lat.]; ova serpentum [Erasmus] (HELF.) ]] calculi precatiorii, precatioria corona, rosarium (LEV.)

.cath **saint** / sanctus; divus (Erasmus)

.cath **sign of the cross (made with hand)** / signum crucis [Hier.] | **make the sign of the cross** signum crucis impingere [Hier.] (HELF.)

.cath **simony** / simonia+ [Latham] (HELF.) ]] simonia (LEV.)

.cath **stations of the cross** / supplicatio stativa (LEV.)

.cath **tonsure (clerical)** / tonsûra (clericorum) [s.17]; corôna clericalis [Kirsch] (HELF.)

.cath **transubstantiation (eccl.)** / transubstantiatio (LEV.)

.cath **Vatican** Sedes Vaticana; - **City** Urbs Vaticana <Sedes Apostolica, Curia Romana> (LEV.)

.cath **way of the cross, stations of the cross** / Kreuzweg: Viva Crucis [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.cath1 **archbishop** / archiepiscopus, metropolita, archipraesul

.cath1 **archdiocese** / archidioecesis | **seat of archdiocese** metropolis

.cath1 **bishop** / episcopus; praesul, antistes (Erasmus)

.cath1 **bishop: diocese, bishopric** / dioecesis | *adj.* dioecesanus

.cath1 **cardinal** / cardinalis, pater purpuratus

.cath1 **curate** / vicarius presbyter (LEV.)

.cath1 **deacon** / diaconus

.cath1 **nuncio** / nuntius, legatus (LEV.)

.cath1 **parish** / paroechia, parochia

.cath1 **parish priest** / parochus, curo

.cath1 **parishioner** / socius parochiae (LEV.) ]] paroecianus

.cath1 **parochial** / ad parochiam pertinens (LEV.)

.cath1 **pope** / summus pontifex, papa

.cath1 **pope: papacy** / papatus, ūs+ [Latham] (HELF.) ]] pontificatus, ūs

.cath1 **pope: papal** / papisticus\* [Latham] (HELF.) ]] pontificus

.cath1 **prelate** / pontifex, sacerdos (LEV.)

.cath1 **priest** / presbyter; sacerdos (Erasmus); sacrificus (Calvin)

.cath2 **abbess** / abbatissa [s.17] (HELF.) ]] abbatissa (LEV.)

.cath2 **abbey** / abbatia (LEV.)

.cath2 **abbot** / abbas, archimandrita (LEV.)

.cath2 **abbot: prior** / coenobii curator; -y coenobium (LEV.)

.cath2 **cloister (seclusion of monks or nuns)** / clausura (HELF.)

.cath2 **cowl** / cucullus (LEV.)

.cath2 **friar, brother** / religiose ordinis sodalis (LEV.)

.cath2 **Jesuit** / Iesuīta, ae m. [s.16] | **adj.** iesuiticus\* [s.17] | **Society of Jesus** Societas Iesu (HELF.)

.cath2 **lay brother** / frater conversus [Latham]; frater laicus [Latham] (HELF.)

.cath2 **monastery** / conoebium, monasterium, domus religiosa (LRL) ]] monachium, coenobium, monasterium | (LEV.) ]] collegium (religiosum) (Erasmus)

.cath2 **monastery: nunnery** / monasterium, coenobium (LEV.)

.cath2 **monastic** monachicus, monachalis (LEV.)

.cath2 **monasticism, cloistered life** / religio

.cath2 **monk** / monachus, (frater) religiosus

.cath2 **mother superior** / Oberin: superiorissa\* [Hum. Lovaniensia, ex a. 1968] (HELF.)

.cath2 **nun** / nonna, monacha (LEV.) ]] (soror) religiosa; sacra virgo (Erasmus), (sancti)monialis

.cath2 **profession (of monk or nun)** / religiosae vitae professio (LRL)

.chem acid / acidum [s.19] (HELF.)

.chem **alkali** alcali indeel, alcalina; (lye) lixivia, lixivium; -ne alcatinus; (of lye) lixiv(i)us; -ze vt alcalinum (or lixivium) facio (LEV.)

.chem alkaline / alcalicus\* [s.18]; alcalīnus\* [Levine] | alkaloid alcaloīdum\* [s.19] (HELF.)

.chem **amalgam** hamalgama (mdl); -ate vt (mercury) argentum vivum alio cum metallo tempero; (mix) misceo 2; (**fig.**) coniungo 3; -ate vi (**mix**) comniisceor 2; (**fig.**) me coniungo; **nation** (mercury) mixtura argenti **vivi** alio cum metalloē mixtura 1; (**fig.**) coniunctio 1 (LEV.)

.chem arsenic / arsenicum [Isid.; s.18; s.19] (HELF.)

.chem **arsenic** arr(h)enicum (LEV.)

.chem **base** (chem) lixivia; (LEV.)

.chem biochemistry / biochemīa [Vox Lat.] (HELF.)

.chem **biochemistry** animantium (or viventium) (al)chimia, biochimia (LEV.)

.chem bivalent / bivalens\* [Vox Lat.] (HELF.)

.chem bromine / bromum\* [s.19] (HELF.)

.chem calcium / calcium\* (HELF.)

.chem carbohydrate / Kohlenhydrat: carbo hydratus\* [s.20] (HELF.)

.chem carbon / carboneum\* (HELF.)

.chem **carbon** carbo (LEV.)

.chem carbon monoxide / carboneum\* oxydatum\* (HELF.)

.chem **chemical** chemicus; - opus chemicum (LEV.)

.chem **chemist** chemicus, chimiae peritus (or studiosus); -ry chimia; ars chimica (LEV.)

.chem **chemistry** / chemia, chimia (LRL) | **chemical** / chemicus, chemicus (LRL)

.chem chemistry / chemia+ mw [Alb. II] [s.17]; ars chemica+ [s.17] | **chemical** chemicus+ mw [Alb. II] | **chemist** chemicus+ [Georges]; chemista, ae\* m. [s.17] | **inorganic chemistry** chemia anorganica [s.20] | **experimental chemistry** chemia experimentalis [s.18] (HELF.)

.chem chlorine / chlorum [s.19] (HELF.)

.chem **chlorine** chlorum, chloron (LEV.)

.chem cobalt / cobaltum+ [s.18] (HELF.)

.chem **compound (chemical)** / temperamentum (chemicum) (LAT.)

.chem **compound** (mix) temperatio, compositio, temperamentum (LEV.)

.chem corrosive / corrosivus+ [Latham] (HELF.)

.chem corrosive / substantia rosoria [Vox Lat.] (HELF.)

.chem corrosive, caustic / causticus [Plin. N.H.]; corrosivus+ [Latham] (HELF.)

.chem **crystal** (chem) granum; **-lize** vt in crystallata formo; crystalli modo glacio; crystallizo 1; (fig.) fingo 3; **-lize** vi in crystallata abeo, concreresco 3; (fig.) formor 1, fingor 3; coalesco 3; **-lization** concretio; crystallizatio 1; (fig.) fictio (LEV.)

.chem crystal / crystallus, i f. (HELF.)

.chem crystalline / crystallinus [s.19] (HELF.)

.chem crystallization / in crystallatos formare (v. formari); crystallizare\* (HELF.)

.chem distillation / stillaticia expressio [Bacci]; destillatio [Latham] (HELF.)

.chem **electrolysis** electrolysis (LEV.)

.chem **element (chemical)** / elementum (LRL)

.chem element / elementum (chemicum+) [s.17] (HELF.)

.chem emulsion / emulsio\* [s.18] (HELF.)

.chem fume, vapor, exhalation / Ausdünstung: exhalatio [s.18]; effluvium [s.19] (HELF.)

.chem **gas** / gasium, aëriiformis (v. aëria v. vaporalis) substantia (LRL)

.chem gas / gâsum [s.19; Vox Lat.] | **ideal gas** gasum ideale [Vox Lat.] | **gaseous** gasiformis\* [s.19]; aeriformis [s.19]; gasosus [s.19] (HELF.)

.chem **gas** vapor, spiritus; **-eous, -sy** animalis; (fig.) effervescens, bulliens (LEV.)

.chem geochemistry / geochemia [Latinitas] (HELF.)

.chem glucose, dextrose / Traubenzucker: glucosium\* [Bacci]; glycosis, is f. [Berger]; dextrôsa\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; dextrôsis, is\* f. [Berger]; saccharum amylicum\* [Schulz] (HELF.)

.chem helium / hélium [Latinitas] (HELF.)

.chem hermetically / hermetice\* [s.17]; aeri non pervius [Latham] (HELF.)

.chem hydrocarbon / Kohlenwasserstoff: hydrocarbonium\* [Vox Lat.] (HELF.)

.chem hydrogen / hydrogenium\* [s.19] (HELF.)

.chem hydrogen / hydrogenium\* [s.v. pH-Wert] (HELF.)

.chem **hydrogen** hydrogenium (LEV.)

.chem inorganic / anorganicus\* [s.19] (HELF.)

.chem **inorganic** inanimus; inorganicus (LEV.)

.chem **insoluble** insolubilis, quod liquefieri non potest (LEV.)

.chem iodine / iodium\* [s.19] (HELF.)

.chem litmus paper / charta exploratoria (caerulea) [Bauer] (HELF.)

.chem manganese / mangânum\* [s.19] (HELF.)

.chem mercury / argentum vivum [Vitr.]; hydrargus [Plin. N.H.]; hydrargum; mercurius [s.19] (HELF.)

.chem mercury / mercurius (HELF.)

.chem methane / Erdgas, Methan: methanum\* [Bacci] (HELF.)

.chem **molecule** / molecula (LRL)

.chem neutralize / neutralizare\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.chem nickel / nicolum\* [s.18] (HELF.)

.chem **niter** nitrum, sal nitrum | **nitrous** nitrosus (LEV.)

.chem nitrogen / nitrogenium\*; azôtum\* [s.19] (HELF.)

.chem nitroglycerin / nitroglycerinum\* [Latinitas; Egger] (HELF.)

.chem osmosis / osmosis\* [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] | osmotic osmoticus\* [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] (HELF.)

.chem **oxidation** (iron) robigo; (copper) aerugo | **oxidize** vi in aeruginem incido (LEV.)

.chem oxidation / oxydatio\* [s.18] | oxidize oxydare\* [s.18] (HELF.)

.chem **oxygen** / oxygenium (LRL) | **oxygen mask** / persona oxygenica (LRL)

.chem oxygen / oxygenium\* [s.19] | oxygen deficiency deficiencia oxygenii\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] | oxygen tent oxygenii\* tabernaculum; tentorium oxygenicum\* (HELF.)

.chem periodic system / systêma (elementorum) periodicum [Vox Lat.] (HELF.)

.chem petrochemical / petrochemicus\* [Vox Lat.] (HELF.)

.chem pH value / pondus hydrogenii\* [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980]; pretium pH\* (HELF.)

.chem phosphorescent / phosphorescens\* [s.19] | phosphorescence phosphorescentia\* [s.18] (HELF.)

.chem phosphorus / phosphorum\* [s.18] (HELF.)

.chem plutonium / plûtônium [Latinitas] (HELF.)

.chem porosity / porositas+ [Latham; s.17] (HELF.)

.chem potassium kalium\* [s.19] (HELF.)

.chem **radium** radium (LEV.)

.chem **reaction** (phys) vis contraria (LEV.)

.chem saturated / saturatus [s.18] | saturation point punctum saturationis [s.18] (HELF.)

.chem **soda** nitrum (LEV.)

.chem sodium / natrium\* (HELF.)

.chem solid (**noun**) / corpus solidum [s.18] (HELF.)

.chem soluble / dissolubilis | solubility dissolubilitas\* [Bauer] (HELF.)

.chem strychnine / strychninum\* [s.19] (HELF.)

.chem sulfur / sulphur, uris n. [s.18] (HELF.)

.chem synthesis (chemical) / synthesis chemicus+ [Latinitas] (HELF.)

.chem tannin, tannic acid / acidum tannicum\* [s.19]; tanninum [s.19] (HELF.)

.chem trace element / microelementum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.chem tungsten / wolframium\*; wolframum\* [Bernoulli] (HELF.)

.chem uranium / uranium\* [s.19] (HELF.)

.chem valency / valentia [Vox Lat.] (HELF.)

.chem vaporize (intr.), evaporate / exhalari; in vapores transire [s.19] | vaporization, evaporation / exhalatio; vaporizatio\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.chem viscosity / viscositas+ [Latham] (HELF.)

.chem viscous / viscosus [Pallad.] (HELF.)

- .chem vitriol / vitriolum+ [s.17; s.18] (HELF.)

.chem volatile / volatilis [s.18]; evanidus (HELF.)

.chin **bonze** / bonzius\* [s.16] (HELF.)

.chin **mandarin** / mandarînus\* [s.17] (HELF.)

.chin **pagoda** / Indorum templum [Bacci]; pagôdus\* [Kirsch] (HELF.)

.chin **rice paddy** / ager oryzae [Levine] (HELF.)

.chld adoption / adoptio (HELF.)

.chld baby bottle / Milchfläschchen: lagoenula+ suctoria\* [Bauer] (HELF.)

.chld baby carriage / chiramaxium [Petr.]; vehiculum puerile [Bauer] (HELF.)

.chld baby food / pappia [Varro]; <"the word with which infants call for food: cum cibum ac potionem buas ac papas vocent, Varr. ap. Non. 81, 4," LS> (HELF.)

.chld baby, infant, toddler / Kleinkind: infantulus [Apul.]; recens natus [s.18] -- Neugeborener: modo natus (v. genitus); neogenitus\* [s.18]; neonatus\* [s.18] (HELF.)

.chld balloon / pila ventaria\* [s.16]; follis aerius (HELF.)

.chld **bassinet** cunae (LEV.)

.chld bib / Lätzchen: strophium [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)

.chld **bib** linteam pectorale, mappa (or fascia) pectoralis (LEV.)

.chld breast-feed / lactare [s.18]; suo (v. proprio) lacte alere [s.18] | breast-feeding lactatio [s.18] (HELF.)

.chld changeling / Wechselbalg: puer subditicius (v. suppositicius) [s.18] (HELF.)

.chld changing or breaking of boy's voice / mutatio; paraphonia\* puberum [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] | **undergo the change of voice** hircuitallire <"entrer dans l'âge de puberté," Gaffiot; ex locis duobus, quibus usurpatum est (apud Festum et Censobinum), quidnam significaverit hoc glossema non facile colligi licet; verisimiliter idem fere ac "pubescere," ut Gaffiot> (HELF.)

.chld **chaperon(e)** paedagoga; tutrix; vt tueor 2 (LEV.)

.chld **cradle** cunae; cunabula; vt in brachiis teneo, foveo 2 (LEV.)

.chld **crib** (baby) cunae; cunabula (LEV.)

.chld **diaper** (baby's) fasciae, panni infantiae; (fabric) textile scutulatum (LEV.)

.chld **doll** pupa; (fig.) Venus (LEV.)

.chld foster mother / educatrix et alitrix; mater tutrix+ [s.18] (HELF.)

.chld godfather / Patenonkel: pater lustricus; compater, tris m. [Bembo]; patrīnus+ [DuCange; s.17] -- Taufpate: susceptor (baptismalis+) [s.17]; sponsor [Tert.] (HELF.)

.chld godmother / patrīna+ [DuCange] (HELF.)

.chld godson / filius spiritualis [Latham] (HELF.)

.chld high chair, child's chair, car seat / sella loricata [Bauer]; puerilis cathedra [Bauer] (HELF.)

.chld lullaby / lallus [Auson.]; cantilēna [Bauer]; nēniola\* [Pontano] (HELF.)

.chld **lullaby** lallum, querela <lallare, Jer.> (LEV.)

.chld nanny, au pair / Kindermädchen: gerula [Apul.; Vulg.]; cunaria [C.I.L.] (HELF.)

.chld nappies / incunabula n. pl.; fasciae f. pl. (HELF.)

.chld orphanage / orphanotrophēum [Cod. Just.] (HELF.)

.chld pacifier / sugitorium\* [Bacci] (HELF.)

.chld **pap** (soft food) puls, paparium (LEV.)

.chld playground / locus ludicus (v. lusorius) parvulorum [Eichenseer] (HELF.)

.chld **plaything** crepundia, ioculi, ludimentum (LEV.)

.chld **rattle** (toy) crepundia (LEV.)

.chld **rock to sleep** lallo et in cunis parvulum oscillo (LEV.)

.chld **sing to sleep** lallor 1 (LEV.)

.chld teddy bear / ursulus lusorius [Eichenseer] (HELF.)

.chld **teen-ager** adulescens (LEV.)

.chld top (spinning toy) / turbo, inis m.; gyraculum+ [Latham]; turbo puerorum [Descartes] (HELF.)

.chld twins: identical twins / gemini uniovulares\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] | Siamese twins / gemelli coaliti [s.18]; gemini diplosomatici\* | fraternal twins / gemini biovulares\* (HELF.)

.chld unborn / nondum natus; nasciturus (HELF.)

.chld wetnurse / nutrix (HELF.)

.chrc **basilica** / basilica [Sulp.] (HELF.) ]] public hall) basilica; (church) sacra aedes princeps (LEV.)

.chrc **cathedral** / aedes cathedralis [Georges]; ecclesia cathedralis [s.15] (HELF.) ]] ecclesia cathedralis, templum cathedrale (LRL)

.chrc **chapel** / aedicula; sacellum; capella+ [Latham; s.18] (HELF.) ]] sacellum, oratorium (LRL) ]] sacellum, aedicula; (private) sacrarium (LEV.)

.chrc **chaplain** / sacellanus, capellanus

.chrc **choir or chancel (part of church)** / chorus [Soc. Lat.] (HELF.) ]] absis, apsis (LEV.)

.chrc **church** / (building) templum, ecclesia, aedes sacra; (**the body of all Christians**) ecclesia

.chrc **cloister (part of monastery, convent, church)** / porticus quadrilatera; peristylum monchâle [Latinitas] (HELF.) ]] monasterium, coenobium; (portico) porticus (LEV.)

.chrc **crypt** / crypta, latebra (LEV.)

.chrc **gargoyle** / Wasserspeier: antefixa n. pl. [Liv. 34, 4, 4] (HELF.) ]] antefixa (LEV.)

.chrc **nave** / capsus [Greg. Tur.]; navis (HELF.)

.chrc **pew** / subsellium ecclesiasticum [s.18]; subsellium templi [s.18] (HELF.) ]] subsellium, sedile, sella (LEV.)

.chrc **pulpit** / pulpitum, rostra; (eccl.) cathedra (LEV.) ]] suggestum

.chrc **sacrist(an) (charged with sacred vessels, vestments of church)** neocorus (LEV.) ]] aeditu(m)us, hierophylax

.chrc **sacristy** / sacrarium (LEV.)

.chrc **sanctuary** / templum, fanum, penetralia (LEV.)

.chrc **sexton, church custodian** / Kirchendiener: aedituus; mansionarius -- Künster: aedituus; hierophylax, acis m. [Scaev. Dig.; s.17]; sacristanus+ [DuCange] (HELF.) ]] aeditimus, ostiarius (LEV.)

.chrc **steeple, church tower, campanile** / sacra campanaria (v. turris) (LRL) ]] turris (LEV.)

.chrc **transept** / capsus transversus (HELF.)

.chrs **Antichrist** / Antichristus (LEV.)

.chrs **apocrypha** / libri falso inscripti; (eccl.) libri apocrypha | **apocryphal** commenticius, subditivus; (eccl.) apocryphus (LEV.)

.chrs **ark (boat)** / cymba; **Ark of the Covenant** area foederis (or testimonii or testamenti) (LEV.)

.chrs **ark: Noah's ark**: Arca Nôê (v. Noae v. Noachi) [s.17] (HELF.) ]] arca (LEV.)

.chrs **ascension of Christ** / ascensio Domini (HELF.)

.chrs **baptism** / baptisma, atis; baptismus (HELF.) ]] sacra ablutio; baptisma, baptismum; baptismus (LEV.)

.chrs **baptistery** / baptisterium (LEV.)

.chrs **baptize** / baptizo, tingo, munere divinitatis abluo; (name) nomen indo (or do) (LEV.) ]] be baptized: baptismum percipere [Aug.] (HELF.)

.chrs **Beatitudes** / beatitudines sermonis montani [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.chrs **Bible, Holy Scripture** / scriptura sacra (HELF.) ]] (Christian) Biblia (Sacra); (sacred book) libri (sacri) (LEV.)

.chrs **biblical** / (of the Bible) ad biblia pertinens; (according to) bibliis congruens, secundum biblia (LEV.)

.chrs **Calvary** / Calvaria (LEV.)

.chrs **catacomb** / catacumba [s.18] (HELF.)

.chrs **chaplain** / (at gatherings) curio; (institution) publicus sacerdos (LEV.)

.chrs **cherub** / cherub indecl (LEV.)

.chrs **christen** / baptizo; rite abluo | **christening** baptisma, baptismus, baptismum (LEV.)

.chrs **Christian** / Christianus, Christifidelis

.chrs **Christianity** / Christianitas, Christianismus

.chrs **clergy** / clerus (LEV.)

.chrs **clergyman** sacerdos; clericus (LEV.)

.chrs **clerical (eccl.)** / sacerdotalis; clericalis (LEV.)

.chrs **communion wine** / vinum missarium+ (HELF.)

.chrs **communion, eucharist, Lord's Supper** / sacra cena [s.17]; cena dominica [s.17]; sacra synaxis [Erasmus] | **take communion, partake in the Lord's Supper** sacrae synaxi adesse [Kirsch]; ad mensam sacram accedere (HELF.) ]] communio, eucharistia, cena Domini (LEV.)

.chrs **confessor** / confessarius+ [DuCange]; qui est confessionibus [Freire, Conversaçã, 1960] (HELF.)

.chrs **council (church), synod** / synodus, concilium (LEV.)

.chrs **creed, credo** / formula (v. regula) fidei; symbolum fidei [eccl.] | **Apostolic Creed** symbolum apostolicum [eccl.] (HELF.) ]] religio; (fig.) opinio, sententia (LEV.)

.chrs **crucifixion** / supplicium crucis; crucifixio (LEV.)

.chrs **crucifix** / imago Christi cruci affixi (LEV.) ]] crucifixi imago

.chrs **crucify** / cruci suffigo (or affigo); in crucem ago (or do or tollo); (torture) (ex)crucio (LEV.)



.chrs **crusade (religious revival)** / instauratio religionis (LEV.)

.chrs **deacon** / diaconus (LEV.)

.chrs **demon** / daemon, daemonium; (fig.) malum (or ferox) ingenium (LEV.) ]] cacodaemon

.chrs **devil** / böser Geist: genius malus [Erasmus]; spiritus malignus (v. malus) [s.17]; cacodaemôn, ônis m. -- Teufel: diabolus [s.18] (HELF.) ]] daemon, daemonium; (fig.) scelestus, sceleratus; **the** - diabolus; **-s advocate** advocatus diaboli (LEV.)

.chrs **disciple** / (as)sectator; (Christ's) discipulus (LEV.)

.chrs **Flood (biblical), deluge** / diluvium (Noachici\*) [s.16] (HELF.) ]] diluvium, inundatio; (eccl.) baptisma mundi (LEV.)

.chrs **gospel** / evangelium (HELF.)

.chrs **halo** / corona, nimbus, aura (LEV.)

.chrs **heaven** / caelum; (Christian) caeli (LEV.)

.chrs **heaven: paradise** / paradisus; (place of happiness) beatorum sedes (LEV.)

.chrs **hell** / inferi, Orcus; Tartarus, infernae tenebrae (poet); (eccl.) Gehenna | **hellish, infernal** infernus, Tartareus; (evil) impius, nefarius, nefandus (LEV.)

.chrs **Holy Ghost, Holy Spirit** / Spiritus Sanctus (LEV.)

.chrs **host (eccl.)** / hostia (LEV.)

.chrs **hymnbook** / canticorum liber [Bauer]; hymnarium\* [Kirsch] (HELF.)

.chrs **icon** / effigies sacra, icon (LEV.)

.chrs **Last Judgment** / iudicium novissimum [Latham]; iudicium pantocriticum\* [s.17; Bauer]; iudicium oecumenicum+ [Bauer]; iudicium suprênum [Latham] (HELF.)

.chrs **Last Supper** / Christi cena Domini [?], cenaculum (HELF.)

.chrs **laying on of hands (in ordination ceremony)** / impositio manuum [Aug.] (HELF.)

.chrs **layman** / laicus

.chrs **litany (reponsive prayer)** / litanía [Sidon.] (HELF.)

.chrs **Lord's Prayer** / precatio dominica; oratio dominica [Latham; s.18]; pater noster [Latham] (HELF.) ]] Pater Noster (LEV.) ]] Oratio Dominica (Erasmus)

.chrs **mana** / manna [Hier.] (HELF.) ]] manna indecl; (fig.) gratia insperata (LEV.)

.chrs **Messiah** / Messias (ae), rerum labentum restitutor, renovationis mirus auctor (LRL) ]] Messias (LEV.)

.chrs **Messianic** / messianicus

.chrs **minister or pastor (Protestant)** / pastor (evangelico-lutheranus+); protestantium pastor [Freire, Conversaçã, 1960] (HELF.) ]] (divini) verbi minister (Luther, etc.)

.chrs **minister: parson** / sacerdos, antistes sacrorum | **parsonage** antistitis domus (LEV.) ]] parochus

.chrs **minister: pastor** / curator animarum [Latham] (HELF.) ]] pastor, sacerdos (LEV.)

.chrs **minsiter: vicar (eccl.)** / sacerdos (LEV.)

.chrs **mission, missionary post** / (sacra) missio

.chrs **missionary** missionarius+ [Soc. Lat.] (HELF.) ]] propagator fidei (LEV.) ]] missionalis

.chrs **New Testament** / Testamentum Novum (LEV.)

.chrs **preach** / praedicare; contionari (Erasmus)

.chrs **preach: sermon, homily** / oratio sacra [Kirsch]; contio [s.17]; praedicatio (HELF.) ]] homilia, sacra sermocinatio, sermo (habitus ad populum) (LRL) ]] contio, oratio, sermo; **-ize** contionor, sermocinor (LEV.)

.chrs **preacher** / contionator [s.17] (HELF.) ]] contionator (Erasmus)

.chrs **proselytizing** / proselytismus\* (religiosus) [s.18] (HELF.)

.chrs **provost** / Probst: praepositus (ecclesiae) (HELF.)

.chrs **Roman Catholic** / Catholicus, Apostolicus, Romanus (LEV.)

.chrs **sect, denomination** / Konfession: confessio ecclesialis+ [Vox Lat.] (HELF.) ]] secta, schola | **denominational** ad morem sectae | **sectarian** unae [sic] sectae favens, factiosus (LEV.)

.chrs **sect: Anabaptist** / rebaptizator [Aug.]; anabaptista [s.16] (HELF.)

.chrs **sect: Calvinist** / Calvinianus\* [s.17]; Calvinista\* [s.18]; | **Calvinism** Calvinismus\* [s.17] | **Calvinistic** Calvinianus\* [s.16] (HEL.F.)

.chrs **sect: evangelical Protestantism** / fides (v. ecclesia) evangelica [s.v. evangelisch-lutherish]; fides evangelico-lutherana\* [s.v. Konfession] (HEL.F.)

.chrs **sect: Huguenot** / Hugonota, ae\* m. [s.17] (HEL.F.)

.chrs **sect: interdenominational** / inter sectas (LEV.)

.chrs **sect: Lutheran** / Lutheranus (LEV.)

.chrs **sect: Mennonite** / Mennonista\* [s.18] (HEL.F.)

.chrs **sect: Messianic** / messianicus\* [s.19] | **messianism** messianismus\* [Vox Lat.] (HEL.F.)

.chrs **sect: Methodist** / methodista\* [s.19; Bauer] (HEL.F.)

.chrs **sect: millennialism** / chiliasmus\* [s.17] | **millennarian** chiliasticus\* [s.17] (HEL.F.)

.chrs **sect: pietist** / pietista\* [s.18] | **pietistic** pietisticus\* [s.18] | **pietism** pietismus\* [s.18] (HEL.F.)

.chrs **sect: Presbyterian** / presbyterianus (LEV.)

.chrs **sect: Protestant** *adj.* / protestans; protestanticus\* [Bauer; Latinitas]; acatholicus\* [s.15] (HEL.F.) ]] protestanticus (LRL)

.chrs **sect: Protestant** *subst.* / protestans, antis m. [s.16] (HEL.F.) ]] protestans (LRL)

.chrs **sect: Protestantism** / protestantismus\* [s.19]; (HEL.F.) ]] protestantismus (LRL) ]] ecclesia reformata

.chrs **sect: puritan** / puritanus\* [s.17] | puritanism puritanismus\* [s.17] (HEL.F.)

.chrs **sect: Quaker** / tremulus [s.17]; Qua(c)kerus\* [s.17] (HEL.F.) ]] Quakerus (LRL) | *adj.* Quakerianus (LRL)

.chrs **sect: Quakerism** / quakerismus\* [s.17] (HEL.F.)

.chrs **sect: quietist** / quietista\* m. [s.17] | **quietism** quietismus\* [s.17] (HEL.F.)

.chrs **sect: Reformation** / religionis reformatio; reformatio evangelica [s.17]; reformatio Lutheri; reformatio sacrorum [s.19]; reformatio Lutherana [s.17]; reformatio evangelico-lutherana\* [Vox Lat.] | **since the Reformation** post reformatam ecclesiam [s.19] (HEL.F.)

.chrs **sect: reformed** / evangelico-reformatus\* [Georges] (HEL.F.)

.chrs **sect: Rosicrucian** / Frater Rosae Crucis [s.17]; Rosaecruciani\* m. pl. [s.18] (HEL.F.)

.chrs **sect: Unitarianism** / unitarismus\* [Bartal] (HEL.F.)

.chrs **sect: Waldensians** / Valdenses [DuCange; s.17] (HEL.F.)

.chrs **sectarian** / sectarius+ [Latham]; sectalis\* [Latham] (HEL.F.)

.chrs **seraphic** / angelicus, sublimis | **seraphim** seraphin indecl (LEV.)

.chrs **sermon on the mount** / sermo in monte [Aug.]; sermo montanus [Acta Apost. Sedis, s.20] (HEL.F.)

.chrs **service (church), worship** / liturgia, divinus cultus, divinum officium (LRL) ]] sacra, cultus dei (LEV.)

.chrs **Ten Commandments** / decalogus [Tert.; s.17]; decem praecepta decalogi [Kirsch]; decem praecepta Dei [Kirsch] (HEL.F.) ]] decalogus (LEV.)

.chrs **tithe** / decima pars | *vb* decimam pendo (LEV.)

.chrs **Trinity (eccl.)** / trinitas (LEV.)

.chrs **virgin birth** / partus virgineus [s.17] (HEL.F.)

.chrs **Vulgate** / Vulgata versio+ (v. editio) [s.17] (HEL.F.) ]] Biblia editionis Vulgatae (LEV.)

.cine Academy Award, Oscar / praemium Ansgarianum I, (HEL.F.)

.cine **animated cartoon** / cinematographica\* pellicula picturata [Eichenseer] (HEL.F.)

.cine **animated cartoon** / pellicula picturata (ALB. I)

.cine **be playing (of movie)** / praebereri, exhiberi (ALB. I)

.cine camera-man / (exceptor) cinematographicus\* [Eichenseer] (HEL.F.)

.cine **cartoon** (movies) imagines ridiculae pictae animataeque (LEV.)

.cine **cinema** ars cinematographica (LEV.)

.cine **detective movie** / pellicula criminalis (ALB. I)

.cine documentary / (cinematographica\*) pellicula documentaria\* (v. documentalis\*) [Eichenseer] (HELF.)

.cine **documentary film** / pellicula documentaria (v. documentalis) (ALB. I)

.cine **dub (movie)** / voces transmutare (LRL) | **dubbing** / vocum transmutatio (LRL)

.cine extra (movie), supernumerary / persona muta [Cic.; s.19] (HELF.)

.cine **flashback** veteris memoriae recordatio (LEV.)

.cine **motion picture** cinematographicus ludus , picturae mobiles (LEV.)

.cine **movie camera** / cintematographica machinula, machinula imaginibus captandis (LRL)

.cine **movie theater, cinema** / cinematographeum (LRL); theatrum cinematographicum (CL)

.cine movie theater, cinema / cinematographêum\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; theatrum cinematicum\* [Soc. Lat.]; cinematêum [Vox Lat.]; cinêma, atis n. [Soc. Lat.] (HELF.)

.cine **movie, film** / pellicula (cinematographica), taenia (v. taeniola) visifica, horama (LRL)

.cine movie, film / pellicula (cinematographica\*) [Soc. Lat.]; taeniola (cinematographica\*) [Acta Apost. Sedis, s.20] | **adj** cinematographicus | **to film** vb cinematographare\* [Vita Latina] | **movie director** dispositor (cinematographicus) [Eichenseer] | **movie studio** technyphion cinematographicum [Eichenseer] | **film festival** festivalia+ cinematographica\* [Eichenseer] | **showing of film** spectaculum cinematographicum\* [Latinitas]; ludus cinematographicus\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; taeniolarum effectio et exhibitio [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.cine **preview** spectaculum in antecessum datum (LEV.)

.cine preview, trailer / Programmvorshau: praenuntiatio programmatis [Eichenseer] (HELF.)

.cine **screen** (movie) album cinematicum; **the** - ars cinemata (LEV.)

.cine screenplay, script (of film) / scriptum scaenarium [Eichenseer] (HELF.)

.cine sequel, following episode / **Fortsetzung**: continuatio (HELF.)

.cine slow motion / cinematographicum\* sufflâmen; motio tardata (HELF.)

.cine star / **Diva**: diva (cinematographica\*) (HELF.)

.cine **still** (still photograph) /

.city (of land) agellus (LEV.)

.city **alley** (street) angiportus; (park) xystus **ni; blind** - fundula t (LEV.)

.city **aqueduct** aquaeductus, aquae (or aquarum) ductus (LEV.)

.city avenue, boulevard, major street / Korso: cursus, ûs; via principalis [Soc. Lat.] (HELF.)

.city barricade / saepimentum tumultuarium [Egger]; munitio levis [Apinus, Glossarium, 1728] (HELF.)

.city **block (city)** / insula (LRL)

.city **block] square** (city block) vicus <insula> (LEV.)

.city **boardwalk** ambulatio contabulata (in litore) (LEV.)

.city **botanical garden** / hortus botanicus (eccl.)

.city **boulevard** platea, via lata, primaria urbis via (LEV.)

.city breakwater / moles fluctifraga [Soc. Lat.]; probolus\* [Kirsch] (HELF.)

.city **breakwater** moles opposita fluctibus (LEV.)

.city **business district** / regio mercatoria (CIAR.)

.city **bypass** circuitus; - vt ambio 4, circumeo, praetereo irr (LEV.)

.city **castle** castellum; turris; (citadel) arx; (LEV.)

.city **cemetery** / coemeterium, sepulcretum, sacer campus, locus sepulcralis (v. sepulcrorum), necropolis, mortuis servandis campus (LRL)

.city **cobblestone** saxum pavimenti (LEV.)

.city **coliseum** amphitheatrum; circus (LEV.)

.city **compound** (place) saeptum (LEV.)

.city **crossroads** compitum, quadrivium (LEV.)

.city **curbstone** crepido (LEV.)

.city **dead-end street] one-way street** (cul-de-sac) fundula (LEV.)

.city **dead-end-street] pocket** (cul-de-sac) fundula (LEV.)

.city **dike** (trench) fossa, scrobis; (dam) agger, moles (LEV.)

.city **ditch** fossa 1; scrobis; (water) incile (LEV.)

.city **downtown** / media urbs (LRL)

.city **downtown** adv (motion) in (or ad) forum; (location) in foro; **go** - in forum descendo; - forensis; - forum (LEV.)

.city **drain** (channel) cloaca, fossa, emissarium; canalis; **-age** (river) derivatio; (sewers) cloacae | **drainpipe** canalis (LEV.)

.city **drawbridge** catar(r)acta; pons versatilis (LEV.)

.city fairground / area festiva; pratum festivum [Eichenseer] (HELF.)

.city **fountain** / silanus (ALB. I)

.city garbage dump / depositorium purgamentorum [s.v. Atommüll] (HELF.)

.city ghost town / urbs deserta [Blaise, 1955, 1975] (HELF.)

.city **ghost town** urbs deserta (LEV.)

.city hydrant / aquae fistula [Bacci]; fistula hydraulica [Bacci] (HELF.)

.city **incinerator** receptaculum cremandi (LEV.)

.city lamppost / palus lanternarius [Eichenseer] (HELF.)

.city **lamppost** pila lanternae affixa (LEV.)

.city **lane** semita, angiportus, limes, via angusta (LEV.)

.city **lock** (waterway) agger (LEV.)

.city **lookout** (tower) specula (LEV.)

.city **lot** (land) ager, campus, agella 1 (LEV.)

.city **main** (conduit) fistula, canalis <aquae ductus> (LEV.)

.city megalopolis, large urban area / megalopolis, is f. | (adj) megalopolitanus [s.19] (HELF.)

.city **metropolis** urbs magna; metropolis | **metropolitan** metropolitanus, urbanus (LEV.)

.city metropolitan area / territorium urbis (HELF.)

.city **neighborhood** / vicus, regio, urbis pars (LRL); vicinum (CL)

.city **one-way street** via cursus unicus (LEV.)

.city **park** / hortus, consaeptum (LRL); viridarium (ALB. I)

.city park / virid(i)arium [Suet.]; nemus, oris n. (HELF.)

.city **park** horti publici, saeptum, pratum (LEV.)

.city **park: playground** / campus lusorius (CIAR.)

.city park: see-saw / tolleno [s.18] (HELF.)

.city park: **swing (in playground)** / oscillum (ALB. I)

.city **parkway** via per hortos publicos <via silvestris> (LEV.)

.city **passageway** angiportus, via angusta; commeatus (LEV.)

.city pile of rubble / rudera n. pl.; ruderêtum\* [s.18]; rudêtum\* [Kirsch] (HELF.)

.city **playground** campus lusorius (LEV.)

.city **pontoon** ponto (LEV.)

.city **pylon** (support) columna, columen (LEV.)

.city **quay** / crepido (inis), margo (LRL)

.city quay / crepido, inis f.; murus fluctibus obiectus [Apinus, Glossarium, 1728] (HELF.)

.city **quay** crepido, (LEV.)

.city **reservoir** cisterna, puteus; lacus <nymphaeum> (LEV.)

.city **sewage** sentina | **sewer** cloaca (LEV.)

.city sewage, waste / Abwasser: defluvium (fabricarum) sl, (HELF.)

.city **sidewalk** / crepido (inis) (LRL)

.city sidewalk / crepido viaria [Eichenseer]; trames, itis m. (HELF.)

.city **sidewalk** viae margo, ambulatio, ambulacrum (LEV.)

.city slum / regio egêna [Vox Lat.]; tuguriopolis\* [Latinitas] (HELF.)

.city slum, **shanty-town**, **Hooverville** / tuguripolis, casopolis (LRL)

.city **square** (open space) trivium; area, platea (LEV.)

.city square / area [s.v. Roter Platz] (HELF.)

.city **square** / forum (LRL); platea (Vulgate)

.city **street** / via, strata (LRL) | **local street** / via secundaria (ALB. I)

.city street light / lanterna [Plaut.] (HELF.)

.city **street** via; (residential) vicus; (by-way) semita (LEV.)

.city street, cross- / via transversa (HELF.)

.city street, dead end / fundula [Varro] (HELF.)

.city street, side / via secundaria [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)

.city **street-cleaner** purgator viarum (LEV.)

.city **subdivision** (of land) segmentum (LEV.)

.city **suburb** / suburbium (LRL)

.city suburb / suburbium | **suburban** / suburbanus; suburbicarius [Cod. Theod.] (HELF.)

.city **suburb** suburbium, continentia urbis; **-an** suburbanus (LEV.)

.city **tenement** insula (LEV.)

.city **thoroughfare** (highway) trivium, pervium (LEV.)

.city **town hall** curia (LEV.)

.city triumphal arch / arcus (triumphalis) [s.18] (HELF.)

.city **two-way** bivius (LEV.)

.city **ward** (district) vicus, regio (LEV.)

.city **watchtower** specula (LEV.)

.city **waterworks** aquae ductus (LEV.)

.city **wharf** crepido, navale (LEV.)

.city windmill / mola alata [Comenius]; mola pneumatica [s.18; Bartal]; molendinum ventivolum+ [s.13]; molendinum pneumaticum [s.18]; ventimolīna\* [Eichenseer] (HELF.)

.city **windmill** molae vento actae (LEV.)

.city zoo / zoologischer Garten: hortus zoologicus\* [Eichenseer]; therotrophium [Varro]; zoologicum\* virid(i)arium [Bacci] -- Tiergarten: vivarium [Plin. N.H.; s.18]; therotrophium [Varro]; damarium\* [Latham] (HELF.)

.city **zoo** horti zoologici (LEV.)

.city **zoo, menagerie** / theriotrophium (LRL); hortum zoologicum (ALB. I)

.city **zoo: menagerie** vivarium (LEV.)

.clas **attendance, poor, absence from classes** / defectus assiduitatis (eccl.)

.clas class, **lecture, lecture class** / acroasis, auditio, disputatio, dissertatio, praelectio, lectio

.clas **curriculum, course of study** / studiorum cursus (v. curriculum) (eccl.)

.clas **fail (teacher as subj.)** improbare, reprobare (LRL) | **(student as subj.)** improbari, reprobari (LRL)

.clas **give lectures** / lectiones habere (v. prosequi) (eccl.)

.clas **grade (for class)** / suffragium scholasticum (LRL); progressus testificatio (eccl.)

.clas grade (US), mark (Br.) / puncta credita [Latinitas] (HELF.)

.clas **homework, assignment, paper** / pensum scholasticum, commentatio scholastica (LRL)

.clas **miss classes, have poor attendance** / scholas intermittere (eccl.)

.clas **notes (for class)** / adversaria (scholastica) (n. pl.) (CIAR.)

.clas **oral examination** probatio praesens (LEV.)

.clas **pass** (exam) feliciter evado (LEV.)

.clas **pass (teacher as subj.)** approbare (eccl.) | **(student as subj.)** / approbari (eccl.)

.clas pass test / periculum superare (v. evincere v. eluctari) [Bacci] (HELF.)

.clas **seminar, discussion class** / colloquium

.clas **test (scholastic), exam** / studiorum periculum (CIAR.); experimentum, examen (eccl.)

.clas test, exam / Prüfung: examen [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; periculum [Bacci; Latinitas]; experimentum [Freire, Conversação, 1960] | oral exam periculum vivâ voce factum [Latinitas]; examen orale+ [Vox Lat.] | examiner examinador [Amm.] | exam-taker discipulus petitor [Latinitas] (HELF.)

.clas test: cf. **essay exam** / dissertationum examen (eccl.)

.clas test: cf. **oral exam** / verbale examen (eccl.)

.clas **textbook** / cursus (typis impressus), tractatus (eccl.)

.cloc alarm clock / excitatorium [s.v. Reisewecker] (HELF.)

.cloc **alarm clock** / horologium excitatorium (ALB. I)

.cloc alarm clock / horologium excitatorium [Latham]; suscitabulum (aereum) [s.18] | set the alarm clock / obicem infigere (ad horam quartam) [Vives] (HELF.)

.cloc **alarm clock** horologium expurgificum (LEV.)

.cloc alarm: **set the alarm for 6am** / horologium ad horam sextam praedisponere (ALB. I)

.cloc **clock** (water) horologium, clepsydra; (mech) horae <automatum, RL> (LEV.)

.cloc **clock** / horologium | (**as measure of time granted speaker**) / clepsydra / **the clock is right** / horologium in actu est (ALB. I) | **the clock is wrong** / horologium aberrat (v. mentitur) (ALB. I) | **the clock is fast** / horologium ocius (v. velocius) movetur (ALB. I) | **the clock is slow** / horologium retardatur (ALB. I) | **set (a clock)** ordinare, temperare (ALB. I) | **stop (of clock)** subsistere (ALB. I)

.cloc clock is striking one / prima hora auditur [Bauer] (HELF.)

.cloc **clockwise** adv dextro(vo)rsum, dextrorsus (LEV.)

.cloc **counterclockwise** adv contra solis cursum (LEV.)

.cloc **crystal** (watch) vitreum scaphium (LEV.)

.cloc **dial** discus; (clock) horae (LEV.)

.cloc dial or face (of clock, watch) / tabula horaria [Bartal] (HELF.)

.cloc grandfather clock / horologium sonôrum [Bauer]; horologium stativum (HELF.)

.cloc hand (of clock) / index (horarius); manus [Erasmus] (HELF.)

.cloc hand, minute / index minutarum [Eichenseer] (HELF.)

.cloc **hour hand** gnomon <index> (LEV.)

.cloc **hourglass** horae 1, horologium (LEV.)

.cloc pendulum / perpendiculum [Latham]; pendulum [DuCange; s.18] (HELF.)

.cloc **pendulum** libramentum; (clock) oscillum (LEV.)

.cloc stopwatch / chronoscopium\* (HELF.)

.cloc striking of clock / ictus horologii [Latham] (HELF.)

.cloc sundial / (horologium) solarium [Plin. N.H.; s.19]; horologium solare [s.16] (HELF.)

.cloc **sundial** solarium, sciothericon, scaphe (LEV.)

.cloc **timepiece** horae, horologium (LEV.)

.cloc wall clock / horologium parietarium; horologium pensile [Freire, Conversaçã, 1960] (HELF.)

.cloc **watch (timepiece)** / horologium armillare (v. gestabile) (ALB. I)

.cloc **watch** (timepiece) horarium (LEV.)

.cloc watch / horologium portatile+ [s.18]; horologium gestabile [Vox Lat.] (HELF.)

.cloc **watch, quartz** / horologium quarzicum (ALB. I)

.cloc watch, wrist- / horologium armillare+ [Eichenseer]; <"brachiale" potius; "armillare" spectat ad id quod prope armum, hoc est ad cubitum, gestatur.> (HELF.)

.cloc watch: **glance at one's watch** / horologium inspicere (CL)

.cloc **waterproof** aquae impervius (LEV.)

.cloc **watertight** aquae impervius (LEV.)

.cloc wind watch (or clock) / attrahere hōrologium [Bartal]; intendere hōrologium [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.clth **broadcloth** (cotton) lêve ac tenue textile ex xylyno factum (or gossipinum); (wool) lêve ac densum textile laneum (LEV.)

.clth brocade / opus plumarium [Vulg.]; textile aureum (v. argenteum) [Pomey, Indiculus, 1688]; pannus brocatus+ [DuCange; Soc. Lat.] (HELF.)

.clth **brocade** Attalicae vestes; sericum auro vel argento intertextum; depicta gemmataque tela (LEV.)

.clth burlap / pannus saccînus <"i" correptum potius; videsis quae s.v. "saccharine" scripsi> (HELF.)

.clth calico / pannus calicutianus\* [s.18] (HELF.)

- .clth **canvas** (flax) linteum (crassum); linum; (hemp) cannabina tela; (for sails) carbasus, carbaseum velum (LEV.)
- .clth canvas / tela cannabina [Soc. Lat.]; pannus cannabinus [Soc. Lat.] (HELF.)
- .clth **cashmere** (wool) lana carminata; (cloth) textile molle ex lana factum (LEV.)
- .clth **cheesecloth** tenue xylinum (LEV.)
- .clth **chiffon** textile Sericum (or bombycinum) pellucidumque (LEV.)
- .clth cloth, fabric, material, textiles / Gewebe: t la -- Stoff (Gewebe): textum -- Textilien: textilia n. pl. [Liv.; Plin. N.H.]; <textilium genera recensentur SL 47, 17-18> (HELF.)
- .clth **cloth, fabric, woven material** / textile, pannus
- .clth coarse, bristly / solox, ocis [Lucil. ap. Fest.] (HELF.)
- .clth **cordovan** [a fine-grained, colored leather] aluta tenuiter confecta (LEV.)
- .clth **corduroy** textile crassum et striatum (LEV.)
- .clth cotton / (linum) xylinum [Plin.] | **adj** xylinus [Ki, Ba] | (**plant**) gossypinus f. [Plin.]; xylon [Plin.] (HELF.)
- .clth **cotton** / linum xylinum (LRL); gossypium (Pliny, ecc.) | (**adj.**) linteus, gossypinus (LRL)
- .clth **cotton** gossypi(n)um, xylinum; (plant) xylon, gossypion, lanigera arbor; (cloth) textilia xylinea, linum xylinum; xlyinus; - **mill** officina xylinea (LEV.)
- .clth **cotton wad (as in aspirine bottle)** / coacta (v. coactilia) gossypina (n. pl.), tomentum gossypinum (LRL)
- .clth **crape** textile crispum (LEV.)
- .clth cr pe (sort of cloth) / crispum [Latham]; tela crispa | cr pe paper charta crispa [Vita Latina] (HELF.)
- .clth factory, textile / fabrica textilium (v. textoria) [Eichenseer] (HELF.)
- .clth **felt** coacta; gausapa; coactilia (LEV.)
- .clth flannel / laneus pannus (tenuior) [Heyse, Fremdw rterbuch, s.19]; flanelum\* [s.18] (HELF.)
- .clth **flannel** textile ex lana solutius factum (LEV.)
- .clth **frieze** (cloth) gausapa (LEV.)
- .clth **fur** pellis (LRL) | (**adj.**) / pelliceus | **fur coat** / vestis pellicea (LRL)
- .clth **furrier** / pellio (onis) (LRL) | **fur shop** / pellionis (v. pelliaria) taberna (LRL)
- .clth gauze / pannus Gazensis (HELF.)
- .clth **gauze** sindon, coa pl, textum subtile (LEV.)
- .clth gossamer / fila divae virginis [Haas, Handw rterbuch, 1808] (HELF.)
- .clth **haircloth** cilicium (LEV.)
- .clth hemp / cannabis, is f. (HELF.)
- .clth **hemp** cannabis; - cannabinus (LEV.)
- .clth indigo / indicum [Plin. N.H.] | (indigo blue) (color) indicus [Latham] (HELF.)
- .clth knitting, crocheting / H kelarbeit: textum reticulatum; craticulatus+ labor [Bauer] -- Strickerei: opus reticulatum [Bauer] (HELF.)
- .clth lace / opus reticulatum [Latham]; opus denticulatum [Soc. Lat.]; fabrica denticularia\* [Bauer] (HELF.)
- .clth **leather** / corium | (**adj.**) coriaceus, scorteus
- .clth line (a garment) / pannum insutum reddere; subtegere [Aug.] (HELF.)
- .clth **linen** / linum | (**adj.**) linteus
- .clth **linen** linteum, linum, carbasus; (collectively) lintea; - linteus (LEV.)
- .clth lining / pannus ins tus [Bauer] (HELF.)
- .clth **linseed** lini semen (or granum); - **oil** (ex lini semine) oleum (LEV.)
- .clth loom / iugum; machina textoria [s.18] (HELF.)
- .clth muslin / lana mossulina\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .clth muslin / pannus mollior [Bauer] (HELF.)
- .clth **muslin** carbasus, sindon (LEV.)
- .clth **nylon** / materia plastica nailonensis (LRL) | (**adj.**) nailonensis (LRL); naelonicus (ALB. I)

.clth nylon / Nylon: nylonium\* -- Perlon (a synthetic fabric similar to nylon): tela perlonica\* [Eichenseer] | made of nylon nylonius\* (HELFL.)

.clth patch / aufgesetzter Flicker: assumentum [Vulg.]; insumentum [Itala] -- Riester: pittacium [Vulg.]; <"patch on garment or shoe: calceamenta pittaciis consuta, Vulg. Josh. 9, 5," LS> (HELFL.)

.clth **pelt** pellis; (as garment) mastruca; - vt iacto, lapido, verbero (LEV.)

.clth plaid / pannus laculatus [Bacci] (HELFL.)

.clth pleated / pressu plicatus [Soc. Lat.] (HELFL.)

.clth poplin / lana p  pal  na\* [Soc. Lat.] (HELFL.)

.clth poplin / papal  num\* [Soc. Lat.] (HELFL.)

.clth **rag** pannus; (fragment) frustum, scruta (LEV.)

.clth rayon / l  na synthetica\* [Vox Lat.]; l  na facticia (HELFL.)

.clth satin / pannus rasmus [Latham] (HELFL.)

.clth **satin** serica; - sericus; (fig.) mollis, lenis, politus (LEV.)

.clth seam / sutura (HELFL.)

.clth seamless / inconsutilis [Vulg.] (HELFL.)

.clth serge / sargium+ [Latham] (HELFL.)

.clth **sewing machine** / apparatus suendo (CL)

.clth shuttle (of loom) / radius; navicula (HELFL.)

.clth silk (cloth) / tela serica | silk garment vestis (holo)serica [Lampr.] | silk stocking tibialia serica (HELFL.)

.clth **silk** / bombyx (ycis) (Pliny) | (**adj.**) sericus (LRL); bombycinus (Martial, Erasmus)

.clth **silk** serica pl, bombyx; **-en, -y** sericus, bombycinus | **silkworm** bombyx (LEV.)

.clth silkworm / bombyx, ycis m. [s.17] (HELFL.)

.clth suede / Velours: velludellum+ [DuCange]; vellutum+ (HELFL.)

.clth synthetic fiber / fibra facticia [Vox Lat.] (HELFL.)

.clth synthetic fiber / fibra synthetica\* (HELFL.)

.clth **taffeta** serica lucida (LEV.)

.clth tailor, seamstress / sartor; vestifica [C.I.L.] | tailor's shop vestific  na [Tert.] (HELFL.)

.clth tarpaulin / linteum picatum [Latham] (HELFL.)

.clth **tarpaulin** stragulum; integumentum; (awning) velarium (LEV.)

.clth tarpaulin, piece of canvas / Zeltbahn, Zeltplane: pellis tentoria; velum; aulaeum (HELFL.)

.clth **tartan** textile scutulatum Scoticum (LEV.)

.clth **thread** (of fabric) filum, linum, licium; (of web) stamen, aranea (LEV.)

.clth **tissue** (cloth) textile tenue (LEV.)

.clth tulle / text  ra tullensis\* [Soc. Lat.] (HELFL.)

.clth **twine** linea (LEV.)

.clth velvet / vell  tum+; velv  tum+ [Latham]; examitum+ (HELFL.)

.clth velvet / Velvet, Baumvollsamt: vellutum+ xylinum [Soc. Lat.] (HELFL.)

.clth **velvet** vellus bombycinum (LEV.)

.clth weaver / textor (HELFL.)

.clth wool, virgin / lana tona [Bauer] (HELFL.)

.clth **yarn** netus, filum laneum (LEV.)

.cnst cabinet-maker / Kunstschler: intestinarius [Cod. Theod.] <spectat hoc ad "inlaid work" (HELFL.)

.cnst **cabinetmaker** faber intestinarius (LEV.)

.cnst cabinet-maker, furniture-maker, carpenter / Schreiner: faber scrinariu -- Tischler: (faber) scrinariu; lignariu (HELFL.)

.cnst **carpenter** faber tignariu, lignariu | **carpentry** materiaria fabrica, materiatura fabrilis (LEV.)

.cnst coating / instratum [Vox Lat.] (HELFL.)

.cnst craftsman / Handwerker: faber, bri m.; opifex, icis m. (HELFL.)

.cnst demolition worker / subtrutor [C.I.L.] (HELFL.)



.cnst excavate, dredge / excavare [Bacci] (HEL.F.)

.cnst **filing** limatio; **-s** scobis (LEV.)

.cnst glue, wood / glutinum solubile [Vox Lat.] (HEL.F.)

.cnst handicrafts, hand-made goods / opera manualia [Kirsch]; merces manu factae [Acta Apost. Sedis, s.20] (HEL.F.)

.cnst handyman, do-it-yourselfer / Handlanger: manuarius [Laber.] -- Heimwerker: auturgus\* [Kirsch] (HEL.F.)

.cnst housepainter / dealbator (HEL.F.)

.cnst hydraulic / hydraulicus [Vitr.; s.18] (HEL.F.)

.cnst insulation / insulatio\* (HEL.F.)

.cnst jack-of-all trades / Hans Dampf: ardalio, onis m. [Phaedr.]; omnis Minervae homo [Petr.]; myriotechnites, ae\* m. [Bauer] (HEL.F.)

.cnst **lacquer** resina temeto soluta-, - vt resinâ obduco (LEV.)

.cnst **logger** lignator (LEV.)

.cnst **lumberjack** lignator, lignarius (LEV.)

.cnst **lumberyard** horreum lignarium (LEV.)

.cnst **mason** lapicida, lapidarius; **-ry** opus lapidarium, saxa (LEV.)

.cnst mason, bricklayer / caementarius; murarius+ [DuCange] (HEL.F.)

.cnst **mortar** calx harenata, mortarium (LEV.)

.cnst overhaul, repair / reparatio (HEL.F.)

.cnst pave, cobble / pflastern: lapide (con)sternere [Cato; Plin. N.H.]; saxo sternere [Liv.] (HEL.F.)

.cnst paving stone, cobblestone / lapis pavimentalis [Latham] (HEL.F.)

.cnst plumber / Installateur: (faber) hydraulicus [Eichenseer] (HEL.F.)

.cnst **putty** gluten, resina (LEV.)

.cnst sandpaper / charta aspera (ad poliendum) [Levine] (HEL.F.)

.cnst **sandpaper** charta aspera ad poliendum (LEV.)

.cnst saw mill / mola serraria [s.18]; serratrîna\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HEL.F.)

.cnst **sawdust** scobis, serrago (LEV.)

.cnst sawdust, wood shavings / scobis, is f.; serrâgo, inis [Cael. Aur.] (HEL.F.)

.cnst **scaffold** catasta, mensa; **-ing** compages <machina> (LEV.)

.cnst **shavings** ramenta pl, scobis (LEV.)

.cnst shellac / lacca in tabulis [s.19] (HEL.F.)

.cnst **shellac** maltha (LEV.)

.cnst **slab** tablet (slab) tabula, tessera, lapis (LEV.)

.cnst **solder** ferrumen; - vt ferrumino (LEV.)

.cnst solder, weld / (**vb**) (metalla) (con)glutinare; ferruminare [Plin. N.H.] | (**noun**) ferrûmen, inis n. [Plin. N.H.]; metallum glutinatorium | soldering glutinatio (metallica) | soldering iron instrumentum ferruminatorium\* [s.18]; tubus ferruminatorius\* [s.19] (HEL.F.)

.cnst **spike** (long nail) clavus trabalis (LEV.)

.cnst **splinter** assula, schidia (LEV.)

.cnst surfaced, paved / gepflastert: perstratus [Vitr.] (HEL.F.)

.cnst varnish / (**noun**) lacca+ [DuCange] | (vb) laccâ+ obducere [Georges] (HEL.F.)

.cnst **veneer** ligni bractea (LEV.)

.cnst waterproof (vb) / imprägneren: saturare; impermeabilem\* reddere; impraegnare\* [Soc. Lat.] (HEL.F.)

.coin coin, mint / signare (aurum) [Cic. Leg. 3, 6]; (nummos) percutere [Suet.] (HEL.F.)

.coin **dollar** / dollarium, nummus Americanus (LRL)

.coin dollar / nummus Americanus; dollarium\* [Latinitas] (HEL.F.)

.coin escudo / nummus scutatus [Freire, Conversaçã, 1960] (HEL.F.)

.coin **franc** / francus, nummus Gallicus (LRL)

- .coin head (of coin) / nummi advsera (v. recta) frons [Pomey, Indiculus, 1688] (HEL.F.)

.coin **mark** / marca, nummus Germanicus (LRL)

.coin mark, German / Marca+ Germanica (HELF.)

.coin **penny** / penningus (ALB. I)

.coin **pound sterling** / libra sterlingica, nummus Britannicus (LRL)

.coin **ruble** / rublus, nummus Russicus (LRL)

.color **beige** ravus (LEV.)

.color **brown** / fuscus (ALB. I)

.color crimson / coccineus [Petr.] (HELF.)

- .color fade (of color) / evanescere; obsolescere; colorem amittere | faded (of color): obsoletus; decolor (HELF.)

.color faded (of color) / osolétus [Col.]; evanidus; fugax (HELF.)

.color flesh color / color carneus (HELF.)

.color **gray** canus, ravus; (hair) canus; (eyes) caesius; **be** - caneo 2; **become** - canesco 3; **-ish** canescens; **-ness** canities | **gray-haired** canus (LEV.)

.color **green** / viridus, prasinus; smaragdeus (Erasmus)

.color **lilac** (color) violaceus (LEV.)

.color **multicolored** multicolor (LEV.)

.color **orange** (color) luteus, aurcus (LEV.)

.color orange / color luteus; color fulvus [Bauer]; arancio-ruber\* [s.18; Vox Lat.] (HELF.)

.color **yellow** / flavus (ALB. I); croceus, galbinus, gilvus, luteus

.comm **Berlin Wall** / murus Berolinensis (LRL)

.comm **bolshevism** / bolscevismus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] | **bolshevist** bolscevista\* (HELF.)

.comm **capitalism** / capitalismus\* [s.20] (HELF.) ]] oeconomia in qua sors et bene nummati pollent; (concentration) nimius divitiarum congestus (LEV.)

.comm **capitalistic** / capitalisticus\* [Donat] (HELF.) ]] ad sortem pertinens (LEV.)

.comm **capitalist** / capitalista\* [Bauer] (HELF.) ]] homo pecuniosus (or praedives); (financier) faenerator (LEV.)

.comm **Cold War** / bellum incruentum (v. frigidum) (HELF.) ]] bellum incruentum, bellum non armis bellatum (LRL)

.comm **communism** / aequatio bonorum [Cic.]; bonorum aequandorum doctrîna; communismus\*]] communismus, bonorum omnium aequatio (LRL) ]] bonorum aequatio; communismus; aequatio et communio bonorum; (social order) dictatura bonorum aequationis fautorum (LEV.) ]] coenonismus

.comm **communist(ic)** / communista\* [s.19]; communisticus\* [s.19] (HELF.) ]] communista, russeus, bolsevicus (LRL) ]] fautor aequationis bonorum, bonorum publicandorum fautor; communista; **-ic** ad aequationem bonorum pertinens (LEV.)

- .comm **iron curtain** / saepta ferrea [Latinitas] (HELF.)

.comm **Marxist** / *subst.* Marxii sectator [Soc. Lat.]; Marxista\* [Latinitas] | *adj.* Marxianus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] | **Marxism** Marxiana\* doctrîna; Marxiana\* placita [Latinitas]; Marxismus\* [Donat] (HELF.)

.comm **socialism** / socialismus, bonorum aequatio (LRL) ]] socialismus; bonorum privatorum publicatio ad usum omnium | **socialist** fautor communionis bonorum | **socialistic** favens communioni bonorum (LEV.)

.comm **Soviet** / sovieticus (LRL)

.comp analog (opp. digital) / analogicus [s.v. Analogdaten] (HELF.)

.comp binary system / computandi ratio dyadica\* (HELF.)

.comp byte / multiplum (HELF.)

.comp **calculator** / machin(ul)a calculatoria, mechanema caculatorium (LRL)

.comp computer (instrumentum) computatorium [Latinitas]; computatrum\*; ordinatrum\* | personal computer ordinatrum\* personale (HELF.)

.comp **computer** / instrumentum computatorium (LRL); computatrum, ordinatrum (ALB. I) | (**adj.**) computatorius (LRL); computatralis, ordinatralis (CL)

.comp computer center / sedes computatoria\* [Vox Lat.] (HELF.)

.comp CPU / unitas centralis [Plaut.] (HELF.)

.comp cybernetics / (ars) cybernetica\* [Bacci] | cyber- (adj) cyberneticus\* [Latinitas] (HELF.)

.comp digital (opp. analog) / numericus+ [DuCange]; digitalis [Vox Lat.] (HELF.)

.comp disk drive / lectrum\* discorum magneticorum [Vox Lat.] (HELF.)

.comp **disk(ette) (computer)** / discus, disculus

.comp diskette / discus magneticus (HELF.)

.comp display / optische Anzeige: indicium opticum\* [Vox Lat.] (HELF.)

.comp **e-mail** / litterae electronicae (f. pl.)

.comp erase, delete / stinguere [Vox Lat.] (HELF.)

.comp **file (computer)** / scapus, plica | **sound file** / scapus soniger (v. sonifer)

.comp hexadecimal / sedecimalis\* [Vox Lat.] (HELF.)

.comp **home page** / pagina domestica

.comp information technology, computer science / Informatik: disciplina informatica\* [Vox Lat.] | computer scientist or specialist artifex informationis [Vox Lat.] (HELF.)

.comp **input** vis iniecta in machinam (LEV.)

.comp **Internet** / intertextus internationalis instrumentorum computatoriorum (LRL); interrete, internetum | (**adj.**) interretialis, interreticus, interneticus /

.comp **Internet site** / locus interreticus, pagina interretialis

.comp **keyboard** / malleorum series (LRL)

.comp **link** / nexus, coniunctio, ligamen

.comp loop / cyclus [Vox Lat.]; gyrus [Vox Lat.] (HELF.)

.comp memory / conditorium | **fixed memory** conditorium fixum [Vox Lat.] | direct access memory conditorium accessûs directi [Vox Lat.] (HELF.)

.comp microprocessor / minimum mechanêma electronicum\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; micromechanêma, atis\* n. [Eichenseer] (HELF.)

.comp module / modulus [Vox Lat.] (HELF.)

.comp **mouse (computer)** / globulus (CL) | **click with the mouse** / globulum deprimere (CL)

.comp off-line / extra systêma [Vox Lat.] (HELF.)

.comp on-line / systemati conexus [Vox Lat.] (HELF.)

.comp **password** tessera (LEV.)

.comp **printer (computer)** / instrumentum pressorium (LRL)

.comp processor / unitas centralis (HELF.)

.comp program (computer) / (noun) programma, atis n. | (vb) programma conficere; programmare\* [Vox Lat.]; <proinde ac "poemare" diceres pro eo quod est "versûs condere"> | computer programmer programmator\* [Vox Lat.] | programming language lingua programmationis\* [Vox Lat.] (HELF.)

.comp **program (computer)** / programma

.comp **program** (for computer) praecepta ratiocinatoris; - vt (a computer) praeparo ratiocinatoris praecepta (LEV.)

.comp RAM, random access memory / Schnellspeicher: conditorium accessûs rapidi [Vox Lat.] (HELF.)

.comp save (in memory) / condere (HELF.)

.comp **screen (computer)** / quadrum computatralle (v. ordinatralle) (CL)

.comp search (computer) / requisitio [Vox Lat.; s.v. Suchbegriff] (HELF.)

.comp software / partes programmationes\* [Vox Lat.] (HELF.)

.comp **World Wide Web** / tela totius terrae

.const pin, pivot / cnodax, âcis m. [Vitr.] (HELF.)

.cont **barrel, cask, keg** / cadus; dolium -- Tönnchen (small barrel or tub): seriola [Pers.] (HELF.) < Quod ad *seriola* spectat, vide LS: "sêria, ae, f., cylindrical earthen vessel for preserving liquids, fruit, salted provisions, etc., large jar"; "sêriola, ae, f. dim. [seria], small jar, Pers. 4, 29; Pall. Mart. 10, 9." Similiter Gaffiot: "seria: cruche, jarre"; "seriola: petite cruche.">

.cont **beaker** / poculum, carchesium, cantharus; (decanter) obba (LEV.)

.cont **bottle** / Flakon: flasco, onis m. [Greg.] (HELF.) ]] oenophorum, flasco (onis), flasca, ampulla, lagoena (LRL) ]] ampulla 1; (large) lagena; (small) laguncula; - vt in ampullas infundo -- decanter: obba, ampulla, lagena -- flagon: lagena; amphora (LEV.) -- flask: ampulla; laguncula -- phial: ampulla, laguncula (LEV.)

.cont **bottle: canteen (flask)** / laguncula (LEV.)

.cont **bottle: cork (of bottle)** / Korkverschluss: cortex, icis; operculum subereum [Bacci] (HELF.) ]] obturaculum, obturamentum, cortex (LRL) ]] obturamentum; cortex (LEV.)

.cont **bottle: corkscrew** / extraculum\* [Freire, Conversaçã, 1960]; extractrum\* [Capellanus] (HELF.) ]] cochleatum tormentum, extraculum, obturaculi (v. obturamenti v. corticis) extractorium (LRL)

.cont **bottle: vial** / phiala, laguncula (LEV.)

.cont **bottleneck** / lageonae collum (HELF.)

.cont **bucket: ice bucket (for chilling wine)** / psyctêr, êris\* m.; gillo, onis [Cassian.] (HELF.)

.cont **cakepan** / artopta; (**small**) formella [Apic.] (HELF.)

.cont **can: tin can (sealed metal container for food)** / Bleibbüchse: pyxis ferrea [Plin. N.H.] -- Konservendose: pyxis conservatoria+ [Eichenseer] -- Kanister (can, container): canistrum [Latham] (HELF.)

.cont **can-opener** / aperculum\* (pyxidium) [Vox Lat.] -- Kapselheber: aperculum\* [Vox Lat.] (HELF.)

.cont **coaster (dish or mat placed under glass)** / alveolus (LEV.)

.cont **cruet (small bottle containing oil or vinegar for table)** / gutus, acetabulum, ampulla (LEV.)

.cont **crystal (glassware)** / vitrea; vasa crystallina, crystallina n. pl. (LEV.)

.cont **dish, plate** / catillus, patella (LRL) ]] catinus, discus, lanx (ALB. I) ]] patina, lanx, patella; (flat) patina; patera; (large) lanx; (small) patella; (deep) catinus (LEV.)

.cont **dish, plate: saucer** / Untertasse: catillus [Bauer]; **cup and saucer** pocillum (ansatum) in catillo positum (HELF.) ]] patella, phiala (LEV.)

.cont **dish, plate: tableware** / vas; (dishes) fictilia mensalia; (silver) argentum mensale (LEV.)

.cont **dish, plate: tray** / discus [Apul.]; ferculum (HELF.) ]] ferculum, lanx -- platter: patella, lanx, patina -- salver: scutella, alveolus -- trencher: scutula, lanx (LEV.)

.cont **dish, plate: tureen, soup bowl** / orbis profundior (v. altior) [Bauer] -- Suppensüssel: magida [Varro] -- Terrine: patina; terrîna+ (HELF.)

.cont **dish, plate: wash dishes** / (vascula) eluere (v. abluere) [Plaut. Aul. 270] (HELF.)

.cont **dishcloth** / pannus eluacrus (HELF.) ]] peniculus [sic] (LEV.) <Eluacrus est glossêma semel aut fortasse bis a Catone usurpatum: "êluâcrus, a, um, adj. [eluo], for washing out or rinsing: labrum, wash-tub, Cato R. R. 10, 4, and 11, 3 dub. (al. vinarium)," LS; vide *sink, dishwater*, ubi idem adiectivum ab Helfer affertur.>

.cont **dishes (collectively)** / vasa escaria; vasa mensae [Georges] (HELF.) ]] vasa escaria (v. coquinaria) (n. pl.) (CL) ]] flatware: vasa escaria (LEV.)

.cont **dishes: dirty dishes** / Aufwasch: vasa coquinaria delavanda [Kirsch]; eluenda n. pl. (HELF.)

.cont **drink: cup** / pocillum (ansatum) (HELF.) ]] poculum (LRL) ]] calix -- small cup (as for espresso): pocillum (CIAR.) ]] poculum, calix, scyphus (LEV.)

.cont **drink: glass** / hyalus (ALB. I); calix vitrea (CIAR.) ]] poculum, calix vitreus (LEV.)

.cont **drink: glass: wine-glass, goblet** / hyalus vinarius [Eichenseer] (HELF.) ]] poculum, scyphus (LEV.)

.cont **drink: glassware** / vitrea (LEV.)

.cont **drink: mug, stein, tankard** / Bierkrug: cervesiae cantharus [s.18]; urceus cervesarius [Eichenseer] (HELF.) ]] cyatus, urecus, poculum -- schooner (mug): cantharus -- tankard: cantharus (LEV.)

.cont **kettle** / lebes, cortina; (of bronze) aenum (LEV.)

.cont **ladle, dipper, scoop** / trulla; hauritorium [Aug.] <"[gloss] haurîtôrium, bucket, Gloss. Philox," LS; "vase à puiser," Benoît; nihil apud Forc.> (HELF.) ]] trulla (ALB. I) ]] ligula; (wine) cyathus, trulla -- scoop: trulla (LEV.) -- dipper: trulla (LEV.)

.cont **lid, cap (of container)** / operculum (ALB. I) ]] operculum (LEV.)

.cont **pan** / caccabus, caccabulus, fretale (ALB. I) ]] patina (LEV.)

.cont **pan: frying pan, skillet** / sartâgo, inis f. [Plin. N.H.]; frixorium [Plin. Val.] (HELF.) ]] sartago, frixorium -- **skillet**: sartago -- **griddle**: sartago, fretale (LEV.)

.cont **pan: pot, saucepan, casserole** / **Kochtopf**: olla; coctorium [Eichenseer] (HELF.) ]] olla (ALB. I) ]] **saucepan**: cacabus, sartago -- **casserole**: catinus (LEV.)

.cont **pan: potholder** /

.cont **pan: pots and pans, cookery** / instrumenta (v. vasa) coquinaria (n. pl.) (LRL)

.cont **pitcher** / **Karaffe**: lagoena crystallina [Georges] (HELF.) ]] urceus (LEV.)

.cont **pitcher: coffee pot** / hirnea cafearia\*; cucumella cafearia\* [Bacci] (HELF.)

.cont **pitcher: jug** / **Kännchen**: hirniola [Diom.] (HELF.)

.cont **pitcher: teapot** / hirnea theana\* (HELF.) ]] hirnula (LEV.) <In *hirnea theana* suffixum - anus videtur abusive positum; potius *thearia* (vide lemmata *tea-room*, *teaspoon*); ita s.v. voce *Kaffeekanne*, "hirnea cafearia" a Helfer proponitur.>

.cont **rim** / labrum [Cato]; corona [Kirsch] (HELF.)

.cont **saltshaker, saltcellar** / salinum, salillum (LEV.)

.cont **silverware** / **Tabelsilber**: vasa argentea; argentum escarium et pitorium [C.I.L.]; mensale argentum [Vopisc.] (HELF.) ]] vasa argentea -- **silver (table setting)**: argentum mensale (LEV.)

.cont **thermos (for keeping drinks hot or cold)** / lagoena caldaria [Soc. Lat.]; thermolagoena\* [Soc. Lat.]; thermophorum\* (HELF.)

.cont **trivet (placed under hot dish or pot)** /

.cont **urn** / urna; (for ashes) urna cineraria; **coffee** - hydria (LEV.)

.conv **as far as I know** / quod sciam, quoad scio, quantum scio

.conv **bless you (when someone sneezes)** / sit faustum ac felix; servet te Deus; sit salutiferum; bene vertat (Deus) [haec omnia apud Erasmus]; salve [s.17] (HELF.)

.conv **bon appétit** / bene comede (LRL)

.conv **bon appétit** / bene tibi vertat [Georges]; bene vertat cena [Scheller, Lexicon, 1783]; feliciter cedat [Bauer]; opto te bene cenare [Georges]; proficiat tibi (HELF.)

.conv **cheers (when drinking)** / bene tibi (v. te) [Plaut.]; sit saluti; prosit [s.16] (HELF.)

.conv **come in** / ingrediariis, ingrediere (CIAR.)

.conv **did you sleep well?** / apte dormisti?

.conv **enough said** / sat superque (de illâ re), haec hactenus, plura dicere supersedebo

.conv **good-bye** / (bene) vale, valeas, vive et vale, vale et bene ambula

.conv **have good trip** / bonum iter, bene itinerare

.conv **hello** / salve, ave, salvus sis, bonum diem (v. bonum vesperum v. bonam noctem) tibi exopto (v. precor), Deus te salvet

.conv **how are you?** / quomodo te habes? /

.conv **I agree with you** / tibi assentio (v. assentior)

.conv **I'd like to ask you** / velim e te sciscitari

.conv **I'm 20 years old** / viginti annos natus sum, viginti annorum sum, annum vicesimum primum ago

.conv **I'm fine** / bene (v. optime) me habeo

.conv **I'm not sure** / haud mihi exploratum est, non certus sum

.conv **I'm sorry, excuse me, forgive me** / me excusatum habeas, ignosce, veniam peto

.conv **in my opinion** / meâ (quidem) sentiatiâ, meâ opinione, secundum me, ex meo arbitrio

.conv **introduce (one person to another)** / adducere (v. deducere) aliquem | may I introduce Julius to you? Liceat tibi adducere Iulium? Tua licentia ad te deduco Iulium. (HELF.)

.conv **It's very kind of you** / benigne fecisti

.conv **kiss on the cheek** / oscula in genas dare

.conv **my name is Jim** / Iacobus vocor, nomen est mihi Iacobus

.conv **please speak louder** / voce elatiore loquere quaeso

.conv **pleased to meet you** / libenter, libentissime

.conv **say hi to your folks** / cura ut tuos meis verbis salutes

.conv **see you** / inter nos revideamus, usque in proximam vicem (v. proximum congressum)

.conv **see you later** / in posterum

.conv **see you tomorrow** / in crastinum

.conv **shake hands** / manûs porrigere

.conv shut up / opprime os [Ter.] (HELF.)

.conv **Sir, Mr.** / Dominus | / **Ma'am, Ms.** / Domina

.conv **take care of yourself** / valetudinem tuam cura diligenter

.conv **that depends** / ex re pendet

.conv **to be frank** / ut verum confítear

.conv **to the extent I am able** / quod eius facere possum, quoad in me est

.conv **unless I'm mistaken** / nisi fallor, nisi me fallit

.conv **well done** / euge, faberrime factum

.conv what do you do (for living)? / quo munere fungeris? quem locum tenes? (HELF.)

.conv **what time is it?** / quota hora est?

.conv whose turn is it? / cuius sunt partes? ad quem pervenit? quis proximus est? (HELF.)

.conv **you're right** / recte dicis (v. mones)

.conv you're welcome / non est cur (mihi gratias) agas [Cognasso, 1936, 1938] (HELF.)

.cook bake / (furno) coquere (HELF.)

.cook **bake** vt (food) torreo 2, coquo 3, (harden) coquo 3; (scorch) torreo 2, uro 3; - vi torreo 2; coquor 3; -r pistor; pistrix; -ry pistrina, pistrinum | **baking** (act) coctura; (trade) furnaria (LEV.)

.cook baking powder / pulvis furnarius (HELF.)

.cook **barbecue** vt (over fire) in veribus torreo; (cook in sauce) carnem in frusta tenuia sectam ex iure aromatis acetoque condito coquo; - (meat) caro in veribus tosta; (framework) craticis ad carnem torrendam apta; (feast) epulae carnis in veribus tostae ludorum causâ (LEV.)

.cook **barbecued or grilled meat** / carnes craticulâ assatae (LRL)

.cook **baste** vt (cooking) carnem torrentem pingui perfundo (LEV.)

.cook **batter** farina lacte ovisque commixta (LEV.)

.cook blanch / aquâ ferventi perfundere [Vox Lat.] (HELF.)

.cook boiled / elixus (HELF.)

.cook **broil** vt (cook) torreo 2, asso 1; - vi torreo 2; (fig.) ardeo 2; -er (grill) craticula; (chicken) pullus (ad torrendum aptus) (LEV.)

.cook **burner** (charcoal) carbonarius; (for flame) focus; (stove) caminus, furnus (LEV.)

.cook **chef** coquus (LEV.)

.cook chef, head cook / magîrus; archimagîrus [Iuv.] (HELF.)

.cook **cook** coquus, coqua 1; - vt coquo 3; -er catinus; -ery ars coquinaria, coquina; -ing coctura; -ing utensils vasa coquinaria (LEV.)

.cook cookbook / liber culinaris [Bauer] (HELF.)

.cook **cookbook** liber de arte coquinaria (LEV.)

.cook cooking, art of / ars coquinaria; magîrae f. pl. [Cato]; ars magirica [s.16] (HELF.)

.cook **cube** vt cubos formo <tessulatim concidere, Apic.> (LEV.)

.cook **dice** vt (cut) in cubos seco <tesselatim concido> (LEV.)

.cook double boiler / Wasserbad, bain-marie: balneum Mariae [s.18] (HELF.)

.cook dried (of meat or fish) / arefactus; vento duratus [Erasmus; s.v. Stockfisch] (HELF.)

.cook filter / (**noun**) colum; filtrum+ [DuCange] | **vb** percolare [Cato]; saccare [Sen.]; filtrare+ [Niermeyer] (HELF.)

.cook **filter** colum; - vt (per)colo, liquo 1; - vi percolor, liquor 1 (LEV.)

.cook freeze-drying / lyophilisatio\* (HELF.)

.cook fricassee / caro frixa [Kirsch]; carunculae frixae (HELF.)

.cook **fried** frictus (LEV.)

.cook ingredient / elementum (HELF.)

.cook ingredient / ingrediens [s.17; s.v. Theriak] (HELF.)

.cook **marinade** oxalme | **marinate** vt in mulso madefacio (LEV.)

.cook **marinate, pickle** / einbeizen: aqua (v. sale v. aceto) macerare -- marinieren: muriâ condire [Georges] | **marinade** (sauce for marinating) ox(y)alme, es [Plin. N.H.; Levine] (HELF.) <LS s.v. oxalme: "a pickle or sauce made of vinegar and brine, Plin. 23, 2, 29, § 61," SL>

.cook **mince** / minutatim concidere (HELF.)

.cook **oven-proof dish** / Auflaufform: artopta [Plaut. Aul. 400] (HELF.)

.cook **pickling** / maceratio [Arnob.] (HELF.)

.cook **poach** vt (cook) in aqua coquo (LEV.)

.cook **preserve, can** / condire [s.17] (HELF.)

.cook **pressure cooker** / autoclavus, is\* f. [Vox Lat.] (HELF.)

.cook **recipe** praescriptum, compositio (LEV.)

.cook **roast (noun)** / caro assa [Cels.]; <assum> | roasted assus (HELF.)

.cook **roast** / assare, torrere | (**adj.**) assus | (**noun**) assum

.cook **roast on spit** / verubus (carnes) torrere [Freire, Conversação, 1960] (HELF.)

.cook **salted (of meat or fish)** / [s.v. Fleisch] muriaticus -- [s.v. Pökelfleisch] sale induratus [Latham]; conditus [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19]; salitus [s.16] -- [s.v. Salzhering] sale conditus | salt (meat or fish) sale indurare [Latham] (HELF.)

.cook **smoked (of meat or fish)** / suffitus; fumigatus; infumatus [s.18]; fumo siccatus; fumo (in)duratus [s.17]; fumosus [Hor.; s.v. Schinken] | smoking (of meat or fish) Räucherwerk: suffitus aromaticus [s.17] (HELF.)

.cook **steam vb** / vapore mollire (HELF.)

.cook **stew** caro in liquido cocta; vt coquo lente in liquido; - vi bullio (LEV.)

.cook **stuffed (filled with stuffing)** / fartus (HELF.)

.cook **thicken (sauce)** inspissare [Veg.] (HELF.)

.cook **toast** vt torreo 2 (LEV.)

.cook **tough (of meat)** / lentus [Freire, Conversação, 1960] (HELF.)

.cook **yeast** / zyma pistoria [Vox Lat.]; <fermentum> (HELF.)

.**crim accomplice** / Gehilfe (jur.): auxiliator [s.17]; minister criminis [s.19] -- Komplize: complex, icis m. -- Mittäter: socius criminis [s.17]; complex, icis m. [s.18]; coactor delicti [s.20] (HELF.) ]] conscius, particeps, satelles (LEV.)

.**crim arrest warrant** / Haftbefehl: mandatum comprehensorium\* [Bauer]; mandatum capturae -- Steckbrief: praemandata n. pl.; mandatum comprehensorium; litterae accusatoriae [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; litterae arrestatoriae [s.17]; litterae persecutoriae+ [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)

.**crim arson** / incendium dolosum (v. culposum) [s.17] | **arsonist** incendiarius [s.18] (HELF.) ]] incendium dolo malo (LEV.)

.**crim assault** (law) vis; - **and battery** vis (illata); - vt (violence) vim affero (LEV.)

- .**crim attempt, attempted crime** / Versuch: conatus ["De crimine conatus," 1735]; delictum intentatum [s.18]; (crimen) attentatum [s.17] (HELF.)

.**crim blackmail, extortion** / violenta exactio [Georges]; concussio [Dig.] (HELF.) ]] **blackmail**: (sum of money) pecunia vi et metu extorta; (act) concussio; - vt pecuniam (or nummos) minis exprimo; pecuniam vi et metu extorqueo -- **extort**: vt extorqueo 2, exprimo 3; concutio; **-ion** res repetundae; concussio, concussura (LEV.)

.**crim blackmailer, extortionist** concussor [eccl.]; argentarius coactor [Kirsch] (HELF.) ]] blackmailer: concussor, extoror -- extortionist: vulturius, extoror, concussor (LEV.)

.**crim breach of the peace** / crimen fractae pacis [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.**crim bribe** / pretium, dona muneraque; vt corrumpo, largior, emercor; conduco; **-ry** largitio, corruptela, corruptio, redemptio, ambitus (LEV.)

.**crim burglar, housebreaker** / directarius [Ulp. Dig.; s.19]; effractorius [Sen.]; effractor [Ulp. Dig.] (HELF.) ]] effractorius, effractor, perfossor parietum; **-ize vt** expilo, compilo 1; **-y** effractura (LEV.)

.**crim burglarizing, breaking-in** / effractura [Paul.] (HELF.)

.crim **criminality** / deviatio criminalis [Vox Lat.]; criminalitas\* [Perugini, Dizionario, 1976] (HELF.)

.crim **defamation** / diffamatio [s.17] (HELF.)

.crim **defamation: ;ibel (crime: written defamation)** / libellus famosus, obtrectatio per tabulas; - vt obtrecto (or calumnior) per tabellas, diffamo; **-ous** famosus, crimosus (LEV.)

.crim **embezzlement, misappropriation, graft** / crimen repetundarum; intersersio [Cod. Just.] (HELF.)

.crim **felon** sons, homo nocens; reus; rena; **-ious** sceleratus, nefarius; **-y** nefas indecl, noxa, scelus, facinus, maius delictum (LEV.)

.crim **fingerprint** / impressio digitalis [Soc. Lat.]; dactylogramma, atis n. [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.) ]] nota digito impressa; - vt digitos imprimo (LEV.)

.crim **forgery** / (thing forged) falsum | (act) falsatio [Hier.]; falsificatio [Latham] (HELF.) [see also counterfeit]

.crim **gang member** / tough: rupex, grassator (LEV.)

.crim **gangster** / praedo gregalis [Latinitas] (HELF.)

.crim **illegal** / contra legem, illicitus (LEV.)

.crim **kidnap (verb)** / surripio, sublego (LEV.)

.crim **kidnapper, abductor** / raptor; abductor+ [Latham]; andrapodista [Kirsch] (HELF.) ]] raptor (LRL) ]] plagiarius (LEV.)

.crim **kidnapping, abduction** / plagium; abductio; raptus, ūs [s.18] (HELF.) ]] plagium (LEV.)

.crim **kleptomania** / furacitas [Plin. N.H.] (HELF.)

.crim **law-breaker** / legirupa m. [Plaut.]; legis violator [Levine] | **breaking of law** legifragium\* [Bauer] (HELF.)

.crim **manslaughter** / Totschlag: homicidium casuale [s.17] (HELF.) ]] nex, homicidium (LEV.)

.crim **murder** / homicidium [s.17] (HELF.)

.crim **nepotism** / nimius in cognatos favor (LEV.)

.crim **organized crime**

.crim **organized crime: Mafia** / mafia (LRL) | (**adj.**) mafianus (LRL) ]] mobster: coniuratus, grassator (LEV.)

.crim **outlaw** / proscriptus, fugitivus, exlex (LEV.)

.crim **perjury** / periurium [s.18] (HELF.)

.crim **pickpocket, cutpurse pickpocket, cutpurse, snath-thief, sneak-thief** / saccularius [Ulp.; s.17]; sector zonarius (HELF.) ]] sector zonarius, cruminiseca, manticularius (LRL) ]] zonarius sector, perenticida (LEV.)

.crim **pirate, buccaneer, corsair** / praedo (maritimus), pirata (LEV.)

.crim **pirate: privateer** / navis piratica (or praedatoria); (man) pirata; **-ing** piratica (LEV.)

.crim **poacher (one who take game illegal)** / praedo (v. fur) ferarum [s.17]; feripeta\* [s.18] (HELF.)

.crim **racket (shady deal)** / negotium subdolum; **-eer** circulator, grassator (LEV.)

.crim **ransom** / lytron, i n. [s.17]; lytron personale [s.19] (HELF.) ]] redemptio; (price) pretium; - vt redimo 3 (LEV.)

.crim **rape** / vis allata; stuprum violentum [s.17; s.18] (HELF.) ]] stuprum, raptus; vi stupro, stuprum per vim infero (LEV.)

.crim **rape: statutory rape** / coniunctio cum puellâ minoris aetatis (LEV.)

.crim **repeat offense** / nefas repetitum [Latham] | **repeat offender, recidivist** recidivus; qui in crimen recidit [s.19] (HELF.)

.crim **robber, mugger, bandit, highwayman** / latro, praedo, grassator; percussor (LEV.) ]] grassator, latro, subessor, praedo (LEV.)

.crim **scene of the crime** / locus delicti [s.18] (HELF.)

.crim **smuggle** / importo furtim sine portorio | **smuggler** vector vetitae mercis | **smuggling** invectio mercis sine portorio (LEV.)



.crim **smuggled goods, contraband, black-market goods** / Konterbande: merx illicita [s.17]; merx subintroducta; res exportari prohibita [s.18] -- Schmuggelware merx subintroducta; merx vetita | **smuggle** clam (v. furtim) importare; subintroducere | smuggling, black market activity  
Schmuggel: fraus transferentis (v. transferentium); clandestina importatio [Vox Lat.]; subintroductio\* [Perugini, Dizionario, 1976] -- Schwarzhandel: furtiva (v. vetita) mercatura; cryptopolia [Bauer]; commercium furtivum [Soc. Lat.] | **smuggler, black market dealer**  
Schmuggler clancularius [Avellanus] -- Schwarzhändler: cryptolpôla\* [Bauer] (HELF.)

.crim **stolen goods** / res furtivae [s.18] (HELF.)

.crim **treason** / perduellio, maiestas, proditio patriae .crim -- high treason: crimen maiestatis; perduellio (LEV.)

.crim **trespass** / violatio, incurisio; - vi invado, impingo; (impose) irrogo, praesumo; -er violator (LEV.)

.crim **vandalism** / vandalismus [s.19] (HELF.)

.danc **ball** (dance) epulae et saltatio (LEV.)

.danc **ballerina (prima)** / praesultrix (LRL)

.danc ballerina / ballatrix [Eichenseer]; saltatrix [Levine] (HELF.)

.danc **ballerina** saltatrix; pantomime; **prima** - princeps saltatrix | **ballet** (act) saltatio; (group) grex saltationis; - **dancer** saltatrix; saltator; pantomime; pantomimus (LEV.)

.danc ballet / comica saltatio [s.17]; ballatio scaenica [Eichenseer] (HELF.)

.danc **ballet** / saltatiuncula, saltatoria fabula (LRL)

.danc **ballroom** atrium saltatorium (LEV.)

.danc belly dancing / saltatio orientalis (v. ventralis) (HELF.)

.danc **Charleston (dance)** / chorea Carolotoniensis (LRL)

.danc **choreography** ars chorearum (LEV.)

.danc **dance** / ballatio, saltatio, saltatus, chorea (LRL)

.danc **dance** saltatio; (religious) tripudium; (in ring) chorus, chorea; - **hall** atrium saltatorium; - vi salto 1; (in rites) tripudio 1; -r saltator; saltatrix 1 | **dancing school** ludus saltatorius (LEV.)

.danc **dancer** / saltator, saltandi peritus, pantomimus, saltationis artifex, histrio (LRL)

.danc minuet / tripudium Gallicum [Bauer]; tripudium sedatum (HELF.)

.danc **minuet** tripudium sedatum (LEV.)

.danc pirouette / rotatio; gyrus saltatorius [s.19] (HELF.)

.danc polka / saltatio Bohemica (HELF.)

.danc polonaise / chorêa Polonica [Bauer] (HELF.)

.danc **reel** (dance) choreae vegetae (LEV.)

.danc **waltz** (dance) tripudium; (music) numeri triplices; - vi tripudio 1, in gyrum salto (LEV.)

.danc **waltz** / chorea Vindoborensis (LRL)

.danc waltz / saltatio Vindobonensis [Lang. Wört] (HELF.)

.day **date** / dies (LRL)

.day dawn, daybreak / diluculum; gallicinium [s.17] (HELF.)

.day **days of the week: ecclesiastical names** / (dies) Dominica, Feria Secunda, Feria Tertia, Feria Quarta, Feria Quinta, Feria Sexta, Sabbatum

.day **days of the week: ordinary names** / dies Dominicus, dies Lunae, dies Martis, dies Mercurii, dies Iovis, dies Veneris, dies Sabbati (v. Saturni)

.day **evening: this evening** / hodie versperi (v. sero) | **last night** heri vesperi (v. sero)

.day **morning: this morning** / hodie mane | **tomorrow morning** cras mane

.dent **bridge (dentistry)** / dentium iugum [Levine] (HELF.) ]] dentium iugum (LEV.)

.dent **brush one's teeth** / fricare dentes [Scrib. Larg.]; dentes circumscalpere [Plin. N.H.] (HELF.)

.dent **cavity, tooth decay** / Loch: cavum dentis [Levine] -- hohler Zahn: cavatura dentium [Marc. Emp.]; dens cavatus [s.20] -- caries dentium [s.19] (HELF.) | **fill cavity** dentem cavatum effarcire [s.20] (HELF.) ]] dens cariosus, caries dentis (LRL)

.dent **cavity: filling (in tooth)** / impletio dentis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; explementum (dentis) [Soc. Lat.] | **fill cavity, do filling** dentem implêre (HELF.)

- .dent **chattering of teeth** / crepitus dentium [Cic.] (HELF.)
- .dent **dentist** / medicus dentarius; dentista\* [Bartal] (HELF.) ]] medicus dentarius (v. dentium) (LRL) ]] dentista (ALB. I) ]] medicus dentium (LEV.)
- .dent **dentistry, profession of dentist** / medecina dentaria [s.20]; odontologia\* [s.18]; stomatologia\* [Bacci] (HELF.) ]] medicina dentium (LEV.)
- .dent **dentures (set of), false teeth** / dentes empti [Mart.]; dentatura\* artificialis [Vox Lat.]; prothesis dentaria [Mir, 1970, 1986] (HELF.) ]] dentatura artificialis (ALB. I) ]] dentâtûra, prothesis dentâlis [Alb. II] ]] dentes empti (or arte facti) (LEV.)
- .dent **enamel of tooth** / dentium cortex [Bacci]; enamelum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; sustantantia adamantina [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .dent **extraction or pulling out of tooth** / evulsio dentis [Cic.] (HELF.)
- .dent **gap between the teeth** / cavum dentium [s.18]; foramen dentium [s.18]; alveolus [s.18] (HELF.)
- .dent **gnashing or grinding of teeth** / stridor dentium [Matth. 8, 12]; frendor dentium [Tert.] (HELF.)
- .dent **gum** / gingiva (HELF.)
- .dent **milk tooth** / dens deciduus (LEV.)
- .dent **periodontist** /
- .dent **pulp (of tooth)** / pulpa dentis [s.19] (HELF.)
- .dent **root (of tooth)** / radix dentis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .dent **tartar (on teeth)** / odontolithos\* [s.18]; calculus dentalis\* (v. dentis) [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .dent **teething (of infants)** / dentitio [Plin. N.H.; s.18; "De dentitione secunda," "De dentitione tertia," "De prima puerorum dentitione"] (HELF.)
- .dent **toothache** / dolor dentium; odontalgia\* [s.18] (HELF.)
- .dent **toothbrush** / pëniculus (v. pënicillus) dentarius [Latinitas] (HELF.) ]] peniculus dentarius, peniculus dentibus detergendis (LRL) ]] peniculus dentium (LEV.)
- .dent **toothpaste** / pasta dentaria [Eichenseer] (HELF.)
- .dent **toothpick** / dentiscalpium; spina [Petron. 32] (HELF.) ]] dentiscalpium (LRL) ]] dentiscalpium, spina (LEV.)
- .dent **toothpowder** / dentifricium; pulvisculus (candificus); munditiae dentium [Apul.]; odontotrimma\* [s.18] (HELF.) ]] dentifrice: dentifricium (LEV.)
- .dent1 **canine tooth** / dens caninus (LEV.)
- .dent1 **incisor** / dens qui secat; dens incisivus+ [Latham]; (dens) incisor [Isid.] (HELF.) ]] dens (latus et) acutus (LEV.)
- .dent1 **molar (tooth)** /
- .dent1 **wisdom tooth** / dens sapientiae [titulus dissertationis s.18 hic allatus: "De dentibus serotinis, sive sapientiae vulgo dictis"] (HELF.)
- .dipl **ambassador** / nuntius; legatus; ambasciator+ [DuCange] (HELF.) ]] orator, legatus (LRL) ]] legatus; (oral message) orator; - **plenipotentiary** legatus cum auctoritate; -**ship** legationis munus (LEV.) ]] orator ordinarius (Busbecq)
- .dipl **ambassador: embassy (place)** / legati sedes (v. domus) (LRL) ]] legatio (18th cent.)
- .dipl **attaché** / publicae legationi addictus; adiutor negotiorum publicorum [Lang. Wört]; aggregatus diplomaticus\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .dipl **buffer state** / civitas interiecta (v. intermedia v. interposita) [Soc. Lat.] (HELF.)
- .dipl **communiqué** / praedicatio, nuntius, litterae publice missae (LEV.)
- .dipl **consul (diplomatic)** / civium procurator (LRL) ]] consul (eccl.)
- .dipl **consulate** / proxenium\* [Eichenseer] (HELF.) ]] aedes civium procuratoris (LRL) ]] consulatus (ûs) (eccl.)
- .dipl **diplomacy** / rerum publicarum prudentia, legationum obeundarum disciplina (v. doctrina v. ars), legati m. pl., prudentia atque calliditas (LRL) ]] ars legationum gerendarum; (skill) consilium (LEV.)

- .dipl **diplomat** / legatus (LRL) ]] legatus; homo in legationibus exercitatus; (fig.) homo urbanus (LEV.)
- .dipl **diplomatic** / legationis (gen.); (fig.) circumspetus, urbanus (LEV.)
- .dipl **diplomatic corps** / corpus legatorum [Egger]; legatorum coetus [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .dipl **diplomatic relations** / publicae rationes [Bacci] (HELF.)
- .dipl **foreign affairs** / politica externa [Bartal] (HELF.)
- .dipl **international** / international: ad omnes nationes pertinens [Latinitas]; (omnium) gentium; internationalis\* [s.19] -- extraneus [s.v. Auslandgespräch] -- externus [s.v. Aussenhandel] (HELF.) ]] internationalis, omnium gentium, pancosmius (LRL) ]] inter gentes, mundanus (LEV.)
- .dipl **most-favored-nation clause** / clausula favoris maximi (HELF.)
- .dipl **multilateral** / multilaterus; multilateralis\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .dipl **negotiator, (peace) envoy** / internuntius (pacis) (HELF.)
- .dipl **neutral** / medius et neutrûs partis eu [Alb. II] neutras partes sequens [s.17] (HELF.)
- .dipl **neutrality** / impartialitas\* [Bartal]; neutrûs partis studium; neutralitas+ [Latham] (HELF.)
- .dipl **non-aggression pact** / pactum abstinendi bello; quies promissa [Bauer] (HELF.)
- .dipl **protocol** / acta, tabulae; (ceremony) decor, decorum; mores apti inter civitates (LEV.)
- .dipl **spy, undercover agent, informer** / explorator [s.18]; emissarius; otacustes, ae m. [Apul.]; speculator [Caes.] | **spy ring** emissariorum consociatio (HELF.) ]] explorator (v. speculator) tectus (v. occultus) (LRL) ]] explorator, speculator; vi (reconnoiter) exploro, speculo (LEV.) ]] emissarius (Cicero, eccl.)
- .dipl **spy: classified** / (secret) occultus, arcanus; **-ified information** occulta mandata (LEV.)
- .dipl **spy: intelligence** / exploratio; **- officer** speculator, explorator (LEV.)
- .dipl **spy: reconnaissance** / exploration speculatio | **reconnoiter** exploro, speculo, indagor (LEV.)
- .dipl **spy: secret agent** / speculators emissarius; (doer) auctor, actor (LEV.)
- .dipl **spying, espionage** / exploratio [Latham] (HELF.)
- .dipl **ultimatum** / extrema condicio [Georges]; extrema sententia [Bartal]; ultima postulata [Bartal]; ultimatum [Bartal] (HELF.) ]] propositio ultima (LEV.)
- .dipl **United Nations** / Consociatio Nationum Unitarum [Bacci]; Unitarum Nationum Coetus [Latinitas]; Nationes Unitae [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.) ]] Unitae (f. pl.) (LRL) ]] consilium orbis terrarum (LEV.)
- .dipl **United Nations: UNESCO** / Institutum Unitarum Nationum educationi, scientiae, humano cultui provehendo [Latinitas]; Unitarum Nationum Educationis Scientiae Culturae Ordo (HELF.)
- .dipl **united: League of Nations** / Confoederatio Nationum [Soc. Lat.]; Societas Nationum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .dipl **united: league, federation** / Liga: confoederatio [s.19]; liga+ [DuCange] (HELF.)
- .dipl **united: NATO** / Consociatio ex pacto Atlantico Septentionali [Egger] (HELF.) ]] Confoederatio Atlantica
- .drnk apple juice / sūcus malorum (HELF.)
- .drnk buttermilk, cultured low-fat milk / Buttermilch: oxygala, ae f. [Col.]; <"the thick part of curdled milk, curds," LS; "lactis in acorem redacti pars coactor, quam sero separatam origano, caepa, mentha, coriandro, thymo cunila, et sectivo porro, et sale condiebant," Forc. (quod idem fere videtur ac τζαζικι Graecorum hodiernorum); econtra vocabulum Graecum οχύγαλα, -ακτος, n., significabat "sour milk, whey," LSJ, "lait aigri, petit-lait [whey]," Bailly> <aptius fortasse "lac acidum," Plin. 28, 9, 36, § 135> (HELF.)
- .drnk caffeine / coffeînum\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .drnk carbonated lemonade / Brauselimonade: limonata\* aerophora\* (HELF.)
- .drnk **cider** sucus malis expressus (LEV.)
- .drnk **coffee** / cafaeum, cafeum, Arabica (v. cafaearia) potio (LRL); cafea (ALB. I)

.drnk coffee / coffea\* [s.17]; potio Arabica [s.16]; potus Arabicus [s.19]; cafea\* [Vox Lat.] | (**adj**) cafearius\* | coffee bean faba cafeae\* | coffee pot hirnea cafearia\*; cucumella cafearia\* [Bacci] | coffee-maker machina cafearia\* [Vox Lat.] | coffee grinder molinula cafearia\* [Vox Lat.] | coffee break pausa (v. intermissio) cafearia\* | coffee grounds cafeae\* faex [Latinitas] | coffee set sythesis cafearia [Eichenseer] (HELF.)

.drnk **coffee** caffeum; (plant) coffea, - **bean** faba arabica; - **grinder**, - **mill** mola cafferi; **cup of** - pocillum cafferi | **coffeepot** olla (or vas) cafferi (LEV.)

.drnk **coffee-maker** / machina cafearia (ALB. I)

.drnk coffer with milk / cafea\* lactea/ cafea\* lacte temperata [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)

.drnk coke / cocacôla [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.drnk decaf / cafea\* coffeîni expers [Soc. Lat.] (HELF.)

.drnk dried milk / lac pulveratum [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.drnk **drink (act of drinking)** / comptatio, propinatio, poculi ictus, bibitio, potio, potus, sorbitio (LRL); potiuncula (CIAR.)

.drnk **drink coffee** / cafeam sorbere (v. sorbillare) (ALB. I)

.drnk **drink toast, drink to one's health** / propinare (LRL)

.drnk drinkable / potabilis; potulentus; bibilis (HELF.)

.drnk **drinks, beverages** / potulenta (n. pl.) (CIAR.)

.drnk **espresso (coffee)** / cafea expressa (ALB. I)

.drnk espresso / cafea\* expressa [Eichenseer] (HELF.)

.drnk herb tea / pseudothea\* [s.18]; thea\* herbaria (HELF.)

.drnk ice water / aqua ab glacie algida [Kirsch] (HELF.)

.drnk **ice water** gelida (LEV.)

.drnk **iced drink** decocta (LEV.)

.drnk instant coffee / cafea\* solubilis (HELF.)

.drnk **juice** suc(c)us | **juicy** sucosus, suci plenus, succidus (LEV.)

.drnk lemonade / Limonade: limonada\*; limonata\* [s.17]; potio citrea [Latinitas] (HELF.)

.drnk medicinal springs / fons medicatus [Cels.; s.19]; fons salutaris [s.18]; fons soterius\* [s.18]; thermae f. pl. [s.18] (HELF.)

.drnk **mineral water** / aqua medicata (LRL)

.drnk mineral water / aqua medicata; aqua mineralis+ [s.17] (HELF.)

.drnk mocha / cafea\* Moc(HELF.)ana [Eichenseer] (HELF.)

.drnk orangeade / Orangeade: mali Sinensis sucus [Latinitas]; (limonata\*) aranciata\* [Eichenseer] (HELF.)

.drnk **pop** (drink) aqua effervescens (LEV.)

.drnk **punch** (drink) potio ex fructuum suco (LEV.)

.drnk punch / defrutum Anglicum [Bauer]; palopunzia\* [s.18]; pansium\* (HELF.)

.drnk **skim milk** lac despumatum (LEV.)

.drnk skim milk, low-fat milk / Magermilch: lac macrum -- entrahmte Milch: lac defloratum [s.19]; lac despumatum [Levine] (HELF.)

.drnk **soda** (drink) aqua fervens; - **fountain** suggestus ad leves potiones distribuendas; - **jerk** promus levium potionum (LEV.)

.drnk **soft drink** levis potio [s.v. soda] (LEV.)

.drnk sour milk / saure Milch: oxygala [Col.]; lac coagulatum [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.drnk sparkling or effervescent mineral water, Seltzer or soda or carbonated water / Selterwasser: aqua Selterana [s.18] -- Sprudel: aqua spumans; aqua mineralis (HELF.)

.drnk tap water / aqua canalibus immissa [Caes.] (HELF.)

.drnk tea / potio Sinica [Eichenseer]; thea\* [s.17]; thee **indecl.** [s.17] | black tea thea\* Sinensis [Scheller, Lexicon, 1783]; thea\* nigra [Scheller, Lexicon, 1783] | cochlear theanum\* [s.18];

- cochlear thearium\* [Haas, Handwörterbuch, 1808]; ligula theana\* | teacup pocillum theanum\* [Eichenseer] (HELF.)
- .drnk **tea** / theana potio (LRL); thea (ALB. I)
- .drnk **tea** thea (LEV.)
- .drnk tonic water (quinine-flavored water) / **Schweppes**: aqua chininata\* [Vox Lat.] -- **Tonikum**: potio tonotica [Ijsewijn, Companion, 1977]; (cor)roborans, antis n. [Bacci]; (con)firmans, antis n. [Bacci] (HELF.)
- .drnk verbena, verveine / verbena [s.18] (HELF.)
- .drnk whey / serum (lactis) [s.19] (HELF.)
- .drug **anaesthetic**: **put under anaesthetic** / soporare (LRL)
- .drug anesthesia / (abstr.) anaesthesia\* [s.19] | (concr.) narcoticum+ (medicamentum) [Latham]; anaesthetica\* (medicamentum) [s.19] (HELF.)
- .drug anesthesia / anaesthesia\* [s.18] (HELF.)
- .drug **antibiotic** antibioticum; - antibioticus (LEV.)
- .drug antibiotic / antibiôticum\* [Latinitas] (HELF.) < αντιβιοτι **paralyze** κο (Mod. Gr.)
- .drug antidote / antidotum [Cels.] (HELF.)
- .drug **antidote** antidotum, remedium (LEV.)
- .drug **apothecary** medicamentarius (LEV.)
- .drug aspirin / aspîrînum\* (HELF.)
- .drug balsam / balsamum [Cels.] | **adj** balsaminus (HELF.)
- .drug **capsule** capsula (LEV.)
- .drug **chloroform** chloroformium; - vt chloroformio sopio (LEV.)
- .drug cortisone / cortisônum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .drug **cough drop** catapotium (or pilula) tussis (LEV.)
- .drug cough syrup / sucus tussicularis (HELF.)
- .drug diuretic / (adj) urînam movens [s.18]; mictorius; diureticus [Pallad.] (HELF.)
- .drug dose / dosis, is+ [Latham; s.19] (HELF.)
- .drug **dose** medicamentum; (liquid) potio, sucus; (fig.) modus; - vt medicamentum do (LEV.)
- .drug **drug** medicamentum, medicamen; - vt (beverage) medico; (person) soporo 1, sopio 4; **-gist** medicamentarius (LEV.)
- .drug **druggist, pharmacist** / pharmacopola (ALB. I)
- .drug **drugstore** / pharacopolium, taberna pharmaceutica (v. medicamentaria) (LRL)
- .drug **drugstore** medicina (officina) <pharmacopolium> (LEV.)
- .drug emetic / vomitorium [s.17]; medicamen vomificum [Cael. Aur.]; emeticum [Pseudo-Apul.] (HELF.)
- .drug **first-aid kit** / theca medicamentaria (CIAR.)
- .drug hemlock / conîum [s.18] (HELF.)
- .drug insulin / insulînum (medicamentum) [Freire, Conversaçã, 1960] (HELF.)
- .drug laxative / medicamen purgativum [Cael. Aur.]; purgantia n. pl. [s.19]; purgatoria n. pl. [Ser. Samm.]; laxantia n. pl. [s.17]; evacuantia n. pl. [s.18]; laxativa n. pl. [Cael. Aur.] (HELF.)
- .drug **laxative** medicina purgative (LEV.)
- .drug **lozenge** rhombus; (drop) pastillus (LEV.)
- .drug **medicine, drug** / medicina, medicamen(tum), pharmacum (LRL)
- .drug morphine / morphium\* [Freire, Conversaçã, 1960]; morphina\* [s.19] (HELF.)
- .drug narcotic (adj) / narcoticus+ [Latham] (HELF.)
- .drug pacemaker / impulsorium\* cardiacum; instrumentum excitatorium [Latinitas] (HELF.)
- .drug **pace-maker** / instrumentum cordi stimulando (LRL)
- .drug pain reliever / Linderungsmittel: lenitivum+ [Latham] -- schmerzstillendes Mittel: (medicâmen) indolorium (v. anodynum) [Cael. Aur.]; (medicamentum) mitigatorium [Egger] (HELF.)
- .drug **painkiller** medicamentum anodynum (LEV.)
- .drug **pellet** (pill) pilula, catapotium (LEV.)

- .drug penicillīnum\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .drug pharmaceuticals pharmacīa+ [s.17]; pharmaceutice, es\* [s.16]; res pharmaceutica [s.19] | pharmaceutical pharmaceuticus [Cael. Aur.; s.17] (HELF.)
- .drug pharmacist / pharmacopoeus\* [s.16] | (HELF.)
- .drug **pharmacist** medicamentarius, pharmacopola | **pharmacy** taberna medicamentaria; (occupatio) medicamentaria | **pharmaceutic(al)** medicamentarius; pharmaceuticus (LEV.)
- .drug pharmacology / pharmacologia [s.18] | pharmacological pharmacologicus\* [s.17] (HELF.)
- .drug **pharmacy (field or study)** / pharmacia (eccl.) /
- .drug pharmacy, chemist's (Br.) / taberna medicamentaria; pharmacopôlium\* [s.17; s.18]; pharmacothêca\* [s.16]; officīna pharmaceutica [s.17] | pharmacist medicamentarius; pharmacopôla [Cic.] (HELF.)
- .drug **pill (medical)** / pastillus, pilula, catapotium (LRL)
- .drug pill, tablet / Dragée: trochiscus [Cael. Aur.; Mir, 1970, 1986] -- Pille: pilula [Plin. N.H.; s.17]; catapotium [Cels.; s.16] -- Tablette: pastillus [Cels.]; (pulvis) compressus; tabuletta+ [Scheller, Lexicon, 1783]; trochiscus; rotula [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; morsellum [DuCange; s.18] (HELF.)
- .drug **pill** tablet (pill) catapotium (LEV.)
- .drug **prescription (medical)** / grapharium [Th.L.L.]; formula (medicinalis) [s.19]; formula medica [s.18] (HELF.) ]] praeceptum medici (LRL) ]] grapharium (ALB. I) ]] praeceptum medicum, grapharium [Alb. II] ]] medicorum placita (LEV.)
- .drug **purgative** / medicamentum purgativum (LEV.)
- .drug quinine / chinīnum [Soc. Lat.; s.18] (HELF.)
- .drug **sleeping pill** / catapotium somniferum (LEV.)
- .drug sleeping pill / Schlafmittel: medicamentum somniferum [s.17]; hypnoticum [Theod. Prisc.] -- Schlaftablette: pila soporifica (v. somnifica) [Kirsch]; catapotium somniferum [Levine] (HELF.)
- .drug **sleeping pill or medication** / sopor, venenum (v. medicamentum) somniferum (v. somnificum), indoloria (n. pl.) (LRL)
- .drug suppository / balanus [Pl. 20, 43]; suppositorium [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)
- .drug **tonic** / medicamentum salubre (LEV.)
- .drug tranquilizer, sedative / sedativum (medicamen) [s.18] (HELF.)
- .drug vaseline / vaselinum\* [Freire, Conversaçã, 1960; Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .dsab **clubfoot** / pes equinovârus\* [s.19] (HELF.) ]] pes equīnus
- .dsab **cross-eyed** / strabus (LEV.)
- .dsab **crutch** / baculum; (fig.) fultura, adminiculum (LEV.)
- .dsab **dwarf** / pumilio; nanus; salaputium [Cat.] (HELF.)
- .dsab **flat foot** / pes planus [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] | **flat-footed person** planipes, edis [Iuv.; Latinitas] (HELF.)
- .dsab **harelip** / labrum fissum (LEV.)
- .dsab **mental retardation, imbecillity** / Schwachsinn: animi imbecillitas; intellectûs imbecillitas [s.18]; debilitas mentalis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .dsab **prosthesis, artificial limb** / prothesis, is f. [Egger] (HELF.)
- .dsab **speech defect** / vitium loquēlae [s.19] (HELF.)
- .dsab **stammering, stuttering** / Stammeln: psellismus\* [s.19] -- Stottern: haesitantia linguae [Cic.]; balbuties+ [Latham] (HELF.)
- .dsab **wheelchair** / sela subrotata [Vox Lat.]; sella rotalis [Latinitas] (HELF.) ]] sella rotalis (LRL)
- .dsab **wooden leg, pegleg** / ligneum crus [Levine] (HELF.)
- .dsab0 **handicap, disability** / invaliditas\* [Latham] | **disability benefits or pension** pensio invaliditatis\* [s.20] | (HELF.)
- .dsab0 **handicapped, disabled** / (corpore v. mentis) debilis; mancus; qui mentis corporisve imminutione laborat [Acta Apost. Sedis, s.20] | **disabled or handicapped person** invalidus [s.v. Invalideversicherung] (HELF.)

- .dth autopsy / apertio corporis [Cael. Aur.]; anatome, es f.; corporis operatio; corporum defunctorum operatio [s.17]; sectio cadaveris [s.18]; autopsia\* [s.19]; necrotomia\* [s.19]; obductio [s.19] | perform autopsy obduzieren: corpus (mortui) insecare (s. aperire); obducere (HELF.)
- .dth **autopsy** / sectio atque inspectio cadaveris; autopsia (LEV.)
- .dth burying alive / viviseputura [s.17] (HELF.)
- .dth **casket** (coffin) arca, capulus (LEV.)
- .dth catafalque / suggestus funebris [Soc. Lat.] (HELF.)
- .dth **churchyard** coemeterium; sepulcretum (LEV.)
- .dth cremate / cremare; incinerare [Plac.] | **crematio** crematio; incineratio+ [Latham] (HELF.)
- .dth crematorium / ustrîna [C.I.L.]; utrînum [C.I.L.]; crematorium\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .dth death knell / campanarum sonitus lugubris (HELF.)
- .dth disinheriting / exhereditatio [Quint.; s.17] (HELF.)
- .dth embalm / (cadaver) condire [s.17]; balsamare\* [s.17]; <pollingere> | embalming (cadaverum) conditura [s.19]; balsamatio [s.17]; pollinctura [s.17] (HELF.)
- .dth epitaph / Grabschrift: epitaphium [C.I.L.]; mortilogium [s.18] (HELF.)
- .dth **epitaph** titulus, elogium, monumenti inscriptio (LEV.)
- .dth euthanasia / Euthanasie, Sterbehilfe: placida mors; euthanasia\* (medica) (HELF.)
- .dth **euthanasia** euthanasia (LEV.)
- .dth executor (of will) / exsecûtor ultimae voluntatis [s.16]; exsecûtor testamentarius [s.17]; exsecûtor testamenti (HELF.)
- .dth **funeral** funus; (procession) exsequiae; (rites) iusta (funebria); funebris; funereus (poet); - **director** polli(n)ctor, libitinarius; (of ceremonies) designator; - **pyre** rogus; - **home** Libitina (LEV.)
- .dth **gravedigger** fossor tumulorum (LEV.)
- .dth **gravestone** monumentum, cippus (LEV.)
- .dth gravestone, tombstone / monumentum (sepulcri) [Nep.]; monumentum sepulcrale [s.17] (HELF.)
- .dth **graveyard** sepulcretum; coemeterium (LEV.)
- .dth **hearse** feretrum; vehiculum funebre (LEV.)
- .dth hereditary, inherited / hereditarius [s.17] (HELF.)
- .dth hired killer / sicarius (conducticius) [s.18]; <assassinus> | murder by hired killer homicidium conducticium; assassinium+ [DuCange] (HELF.)
- .dth late (placed after name of someone recently deceased) / divae memoriae <beatae v. felicitis memoriae> (HELF.)
- .dth morgue / necrocomîum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .dth **mortician** libitinarius (LEV.)
- .dth **mortuary** cella mortuorum (LEV.)
- .dth mourning / tempus lûctûs (v. lûgendi) [s.18] (HELF.)
- .dth mummy / sceletus [Apul.]; cadaver medicatum (v. duratum) [Bacci]; mumia+ [DuCange; Paracelsus] (HELF.)
- .dth **mummy** medicatum cadaver (LEV.)
- .dth **obituary** ratio Libitinae, denuntiatio mortis <necrologia> (LEV.)
- .dth **pallbearer** (funeris) gestator (LEV.)
- .dth post-mortem examination / inspectio cadaveris [s.18]; necrosopia\* [s.19]; necrosomatoscopia\* [s.19] (HELF.)
- .dth rigor mortis / rigor mortis [s.19]; rigor cadaverosus [s.19] (HELF.)
- .dth suicide / mors voluntaria [Cic.; s.17]; autochiria\* [s.17]; suicidium\*; propricidium\* [s.18] | attempted suicide suicidium\* intentatum [s.19] | person who commits suicide interfecto sui; interemptor sui; autochir, îris\* m. [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; propricîda\* [Latham] (HELF.)

.dth **tombstone** cippus, lapis (LEV.)

.dth will, testament, legacy / testamentum [Cic.]; ultima (v. extrêma v. suprêma v. postrêma) voluntas [s.16] | holographic will testamentum holographum (HELF.)

.dth **winding sheet** tunica funebris (LEV.)

.eat aftertaste / gustus secundarius [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.eat appetite / cibi cupiditas (v. appetentia); orexis [Juv.] | lack of appetite anorexia+; cibi fastidium [s.16]; inappetentia\* [s.17] (HELF.)

.eat **appetite** appetentia (or cupiditas or aviditas) cibi; (fig.) appetitio, appetentia 1 (LEV.)

.eat appetizing / orecticus\* [Kirsch] (HELF.)

.eat **appetizing** stomachum sollicitans, sapidus (LEV.)

.eat artificial, imitation, substitute (adj) / surrogatus; succedaneus [cf. Ersatz; Kaffee-Ersatz] (HELF.)

.eat **baker** / pistor

.eat **bittersweet** amarus ac dulcis (LEV.)

.eat calorie / caloria\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.eat **calorie** / caloris mensura (LRL)

.eat **calorie, calory** modulus caloris (LEV.)

.eat **can** vt (preserve) condo, compono 3; **-ned** conditus compositus; **-ned goods** condita (LEV.)

.eat chewing gum / masticatorium\* [s.16]; commansum [Kirsch]; cummis salivaria [Bacci] (HELF.)

.eat cholesterol / cholestearînum\* [s.19]; cholesterôlum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.eat concentrate (**noun**) / materia condensata (HELF.)

.eat **cook** / coquus

.eat **cuisine** / coquina (CL) | **Italian cuisine** / coquina Italica (CL)

.eat **culinary** culinarius, coquinarius (LEV.)

.eat delicatessen / Feinkosthändler: cuppediarum mercator; cuppedinarius (HELF.)

.eat **diet** (food) victus; (med) diaeta; - vi edendi rationem (or consilium) in eo; **-ary, -etic** diaeteticus; **-etics** diaeteticæ 1 <tenuis victus> (LEV.)

.eat **diet** / diaeta (LRL) | **dietetic, low-calorie** / diaeteticus (LRL)

.eat diet / diaeta [Cic.; s.18]; victûs ratio [s.16] (HELF.)

.eat diet] **regime** (diet) victûs ratio, diaeta (LEV.)

.eat dietics, study of nutrition / alimentaria doctrina; diaetetica [Scrib. Larg.]; nutriologia\*; trophologia\* (HELF.)

.eat dilute, water down, adulterate / panschen: adulterare (vina) [Cic.] (HELF.)

.eat **food** / esculenta (n. pl.) (LRL); obsonium (CL); cibus

.eat food, nourishment / Nahrung: nutrîmen, inis n.; nutrimentum (HELF.)

.eat frozen / congelatus [Soc. Lat.; s.v. Gefrierfleisch] (HELF.)

.eat fructose / fructosum\* (HELF.)

.eat **gastronomy** ars coquinaria (LEV.)

.eat **gourmet** culinae studiosus (LEV.)

.eat **gourmet** / mensae ciborumque gustator, vir elegantioris palati (LRL); homo unctâ mensâ, epularum amator (CIAR.)

.eat granulated / granunlatus\* [s.17] (HELF.)

.eat **grocer** tabernarius; **-ies** obsonium, cibaria; -y taberna cibaria <macellum> (LEV.)

.eat **groceries, buy** / obsonare

.eat **hot (spicy, picante)] peppery** piperatus; (hot) mordax, pungens (LEV.)

.eat hunger / ravenous hunger or appetite bulîmus [Gell.; s.17]; appetîtus canînus [s.18]; fames canîna [s.17]; sitomania [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; cynorexia\* (HELF.)

.eat **ingredient** / pars addenda (LRL)

.eat instant (adj) / gebrauchsfertig: prompte confectus (HELF.)

.eat **it's delicious** / bene sapit, suavis est (CL)

.eat lactic acid / acidum lacticum\* [s.19] (HELF.)

.eat lactose / saccharum lactis [s.18] (HELF.)



- .eat lose weight / Gewicht abnehmen: tabêre (HELFL.)
- .eat low-calorie, diet adj / Diätbrot: panis diaeteticus [s.18] (HELFL.)
- .eat low-fat (adj) / macer [s.v. Magermilch] (HELFL.)
- .eat macrobiotic / macrobioticus\* [Vox Lat.] (HELFL.)
- .eat protein / Eiweiss, Protein: proteînum [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELFL.)
- .eat **roughage** cibus rudis (LEV.)
- .eat saccharine / saccharînum\* <Nonne "i" correptum potius? Suffixum est enim illud Graecum, quod saepe plantarum materiarumque nominibus adiungitur, velut in **adamantino, crystallino, croccino, xyolino, cerasino**, cuius iota breve esse constat. Res non sine momento, cum multa vocabula nova Graecanicum hoc suffixum (non illud Latinum quod est in "canîno," "divîno") continere videantur, puta **cafeinum, chlorinum, aspirinum, benzinum, chininum, cocainum, terebinthina**. Lexicographos recentes productae vocalis apice haec saepe signare video, ad hoc faciendum sermonis vulgaris accentu, ut suspicor, adductos. At Helfer "tabâcina" scribit, "i" correpta [s.v. Tabakladen].> (HELFL.)
- .eat **salivate, drool** / salivam ciere, salivâ manare (LRL)
- .eat **slice** segmentum, fragmentum; (bread) panis frustum; - vt (de)seco 1 (LEV.)
- .eat special diet (for medical reasons) / Schonkost: diaeta protectiva\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELFL.)
- .eat **specialty (food particular to region or restaurant)** / cibus peculiaris (v. proprius) (LRL)
- .eat sucrose / Rohrucker: saccharum arundinis (v. cannae) [s.18]; saccharôsis, is\* f. [Soc. Lat.]; saccharôsum\* (HELFL.)
- .eat **undernourished** male pastus (LEV.)
- .eat undernourishment / alitura non sufficiens [Bacci]; subalimentatio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; hyponutritio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; denutritio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELFL.)
- .eat undigested / crudus; inconcoctus\* [Latham] (HELFL.)
- .eat vegetarian / vegetarius\* [Soc. Lat.] (HELFL.)
- .eat vegetarianism / vegetarismus\* [s.20; s.v. Lebensweise] (HELFL.)
- .eat **vitamin** / vitaminum (LRL)
- .eat vitamin / vitaminum\* [s.20] (HELFL.)
- .eco advertisement, commercial / Anzeige, Announce: praeconium laudativum; internum [Bauer]; annuntiatio [Soc. Lat.]; nuntius (diurnorum) [Soc. Lat.]; advertissamentum\* [DuCange] -- Reklame: commendatio propaganda; divulgatio laudis [Soc. Lat.]; laudativa nuntia [Acta Apost. Sedis, s.20] -- Werbung: divulgatio tt, [Bacci]; proscriptiones [Levine]; commendatio propaganda [Vox Lat.]; pervulgatio\* commendativa [Vox Lat.] -- [s.v. Werbefunk] (mercium) laudatio -- [s.v. Werbefachmann] nuntii laudativi [Acta Apost. Sedis, s.20] | advertise / (alicuius rei) praeconium edicere [Latinitas] (HELFL.)
- .eco advertising agency / officium praedicativum (HELFL.)
- .eco **bankrupt** (creditoribus) decoctus, foro cedens; (fig.) inops, inanis; **be** - non solvendo sum; impar solvendo sum; **go** - decoquo 3, foro cedo; - decoctor, - vt rationes conturbo, **-cy** ruina rerum (or fortunarum), naufragium rei familiaris (LEV.)
- .eco **bill** (advertisement) proscriptio (LEV.)
- .eco **boycott** / Boycotianâ ratione reniti, boycotizare, commercium interdicere (LRL)
- .eco boycott / vb intercludere (aliquem) commercio (v. ab opera) [Bacci]; Boycotianâ ratione reniti [Latinitas]; boicotizare\* [Latinitas] (HELFL.)
- .eco **boycott** repudiatio negotii; - vt negotiari (or agi) repudio (LEV.)
- .eco **capital** (money) sors, caput; (resources) opes, facultates; bona; - **goods** bona immobilia, res immobiles; (LEV.)
- .eco capital, stock / sors, sortis f.; res, rei f.; aes privatum productivum [s.20]; opes capitales [Acta Apost. Sedis, s.20]; capitale [Donat] (HELFL.)
- .eco cartel / syndicatus\* negotiatorum [Donat]; pactum mercatorium; chartellum\* [Eichenseer] (HELFL.)

.eco charge, fee / Gebühren: impensae f. pl.; taxa+ (HELF.)

.eco combine, group of businesses / Kombinat: combinatum [Vox Lat.] -- Konzern: complexus mercatorius [Eichenseer] (HELF.)

.eco **commercial** mercatorius, negotialis; proscriptio (LEV.)

.eco competition / competitio commercialis [Eichenseer]; competitorum aemulatio [Acta Apost. Sedis, s.20]; concurrentia+ [s.20] (HELF.)

.eco competition / Konkurrenz: competitio commercialis [Eichenseer] -- Wettbewerb: competitorum aemulatio; concurrentia+ [Latham] -- Mitbewerbung: multorum petitio; competitio (HELF.)

.eco complaint / reclamatio | make complaint reclamare (HELF.)

.eco consumer / consumptor [Vox Lat.] (HELF.)

.eco co-ownership / societas (alicuius rei); compossessio\* [s.17] (HELF.)

.eco cost of living / sumptus victualis | cost of living index index sumptuum victualium [Vox Lat.] (HELF.)

.eco deduct, write off / cancellare [Vox Lat.]; deducere (de aliqua re) [Vox Lat.] | deduction, tax write-off amortizatio\* | deductible / absetzbar: deducibilis\* [Vox Lat.] (HELF.)

.eco **deflation** (comm.) deminutio (LEV.)

.eco deflation / deflatio (nummaria) [Soc. Lat.] (HELF.)

.eco **depreciate** vt (value) viliores reddo (or facio); depretio 1; (fig.) (im)minuo 3 detrecto 1; - vi vitior fio, minuo 3, pretio decresco | **depreciation** vilitas, deminutio pretii (LEV.)

.eco **depression** (comm.) res adversae, tempora secunda [sic], vilis annona; *use* pretia iacent (LEV.)

.eco **developing, underdeveloped (of country)** / ad progressionem nitens, nondum satis progressus (LRL)

.eco **developing: underdeveloped** parum cultus (LEV.)

.eco development / incrementum (mercaturae v. doctrinarum artiumque) [s.20] | **developing countries, third world** populi egentiores [Acta Apost. Sedis, s.20]; nationes quae ad progressionem nituntur [Latinitas] (HELF.)

.eco division of labor / Arbeitsteilung: laboris divisio [s.19] (HELF.)

.eco **economic** (private) oeconomicus; (public) ad res publicas pertinens; **-al** parvus; frugi (indecl.), frugalitas; **-s** (public) scientia publicarum opum (or rerum), oeconomice; (private) cura domesticarum rerum | **economist** oeconomus; publicarum opum rationis doctus | **economy** (public) administratio opum vublicarum, cura rerum publicarum; (private) cura rei familiaris, cura rerum domesticarum; (thrift) frugalitas, parsimonia (LEV.)

.eco **economic** / oeconomicus, nummarius (LRL)

.eco **economic crisis, recession** / difficultas annonae (v. nummaria), res oeconomica iacens (LRL)

.eco **economics** / oeconomia, oeconomica doctrina (LRL)

- .eco economy / Volkswirtschaft: oeconomia nationalis\* [s.19]; oeconomia cameralis\* [s.18]; oeconomia publica [s.18] -- Wirtschaft: res oeconomicae; oeconomia [Acta Apost. Sedis, s.20] | volkswirtschaftlich: economic / oeconomico-nationalis\*; oeconomico-cameralis\* [s.19] -- wirtschaftlich: oeconomicus (HELF.)

.eco **economy** oeconomia, res nummaria (LRL)

.eco **enterprise: free** - ins libere negotiandi (or agendi), ius solutum agendi, ius occasionis amplectendae (LEV.)

.eco estimate (of value) / Annäherungswert: valor+ approximativus\* (HELF.)

.eco exploit, overwork / expilare; exspoliare [Donat] | exploitation expilatio [Cic. Off. 3, 36]; exspoliatio (HELF.)

.eco finance, fund **vb** / pecuniam comparare; pecuniam praestare [Soc. Lat.] (HELF.)

.eco **fiscal** fiscalis, aerarius (LEV.)

.eco free market / liber mercaturae usus [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.eco **fund** pecunia in sumptus eroganda; pecunia collecta; (fig.) copia; **-s** sors; pecunia; nummi; opes (LEV.)

.eco **guarantee** (promise) fides, sponso; (law) satisfactio 1; (security) sponso, cautio; - vt spondeo 2, fidem do (or interpono); (money) intercedo pro; (law) satisfactio (LEV.)

- .eco guarantee / Garantie: auctoritas; satisfactio <"giving of bail or security," LS>; g(u)arantia [Latham; s.18] -- Gewährleistung des Verkäufers: sponsio vendentis (v. venditoris) (HELF.)
- .eco **guarantor** vas; sponsor; (of money) praes; (law) fideiussor (LEV.)
- .eco **industry: dairy industry** negotium lactarium (LEV.)
- .eco inflation / inflatio monetalis [Latinitas]; inflatio rei pecunariae [Soc. Lat.]; inflatio rei nummariae [Egger] (HELF.)
- .eco **inflation** / rei nummariae nimietas (v. nimius auctus), nummorum inflatio (LRL)
- .eco **insolvency** naufragium fortunarum | **insolvent** decoctus, dirutus; **become** decoquo 3; **be** - solvendo non sum (LEV.)
- .eco lottery, raffle / sortium alea [Bauer]; sortitio chartaria (v. schedularum) [s.17]; lottaria\* [s.18] | lottery ticket schedula lottarialis\* [s.18] (HELF.)
- .eco manufacturer, producer / confector [C.I.L.] (HELF.)
- .eco monopoly / arbitrium aliquid vendendi; monopolium [Plin. N.H.; s.17] | monopolist monopôla\* [s.16] (HELF.)
- .eco offer and demand / oblatum et quaesitum [Donat] (HELF.)
- .eco owner / proprietarius; dominus (HELF.)
- .eco planned economy / oeconomia\* systematica (v. programmatica\*) [Soc. Lat.] (HELF.)
- .eco **premium** praemium, meritum, stips (LEV.)
- .eco private property / res privata; dominium privatum; privatum bonorum dominium [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .eco producer / artifex (et fabricator [Latham]; effector [Acta Apost. Sedis, s.20]; procreator (mercium) [Soc. Lat.]; producens (HELF.)
- .eco production / opus, eris n.; procreatio; effectio [Acta Apost. Sedis, s.20]; productio [Latham] | productive efficiens; productivus+ [Latham] | productivity efficiendarum rerum modus [Acta Apost. Sedis, s.20]; productivitas+ [Latham] (HELF.)
- .eco products (industrial) / fructus officinarum [Latinitas]; artificia operaque [Latinitas] (HELF.)
- .eco profitability, viability / Rentabilität: rentabilitas\* [s.20] (HELF.)
- .eco **profiteer** lucripeta, faenerator; - vi ex spoliis civium magnos reditus facio, lucror immoderate (LEV.)
- .eco **promotion** (advertising) venditatio, mangonium (LEV.)
- .eco **prospectus** libellus explicatus (LEV.)
- .eco protectionism / publica suarum mercium tutela [Bacci] (HELF.)
- .eco **ration** demensum, mensura, portio; (day's food) diaria; vt supposito 1, praebeo 2, eadem portione distribuo; (be sparing) parco (LEV.)
- .eco rationing / demensa distributio (v. venditio) [Egger] (HELF.)
- .eco recession / recessio oeconomica (HELF.)
- .eco **recession** regressus; (comm.) recessus negotii (LEV.)
- .eco reduction, lowering / demissio (HELF.)
- .eco **reimburse** vt pecuniam rependo; **-ment** pecuniae restitutio (LEV.)
- .eco reimbursement of expenses / refusio expensarum [s.19]; refusio sumptuum; restitutio expensarum [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .eco reward (for finding something) / heureka n. pl. [Ulp.] (HELF.)
- .eco **saving (of money or time)** / compendium (CIAR.)
- .eco **savings** peculium (LEV.)
- .eco **security** (pledge) pignus; (surety) praes; vas (LEV.)
- .eco security / Sicherheit: satisfactio; cautio (HELF.)
- .eco standard of living / qualitas victus; ratio vivendi [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)
- .eco **standard of living** consuetudo victus (LEV.)
- .eco **status symbol** indicium positionis pecunariae (LEV.)
- .eco **steward** procurator, administrator (LEV.)
- .eco supply (opp. to demand) / petitio; quaesitum [Donat] (HELF.)
- .eco surplus (economic) / rerum venalium redundantia (v. affluentia) [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.eco underdevelopment / incrementum insufficiens [Vox Lat.]; inferioritas opum; manca progressio [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.eco value / valor+ [DuCange] (HELF.)

.eco winning ticket / sors victrix [Bauer]; tessera felix [Bauer] (HELF.)

.edu exchange professors / Austauschprofessoren: professores vicissim delegati [Soc. Lat.] (HELF.)

.edu pedant / homo acerbus; formalista\* [Latham] | pedantry ineptiae f. pl.; pedantismus\* [s.17] (HELF.)

.edu **pedant** cavillator; putidus, morosus, quaesitus; **-ry** morositas (LEV.)

.edu private tutoring / Nachhilfeunterricht: privata schola [Latinitas]; institutio subsidiaria [Soc. Lat.] (HELF.)

.edu self-taught / autodidactus\* [s.18] (HELF.)

.edu **tutor** doctor, praeceptor; - vt doceo (LEV.)

.emod **baroque** *adj.* / barôcus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.) ]] barocus, asianus, tumidus, turgidus, inflatus (LRL)

.emod **baroque** *subst.* / ars baroca (LRL)

.emod **colonial** colonicus | **colonist** colonus | **colonization** deductio (in agros) | **colonize** coloniam deduco (or condo or colloco) (LEV.)

.emod **colonialism** / colonialismus\* [Bacci] (HELF.) ]] colonialismus (LRL) ]] colonica dicio (CIAR.)

.emod **Counter-Reformation, Catholic Reformation** / contrareformatio (catholica) [Vox Lat.] (HELF.)

.emod **duel** / Duell: certamen singulare [s.16; s.19]; duellum [Latham; s.17; s.18; s.19; titulus s.19: "certamina singularia quae vocantur duella"]; monomachia [Aug. Serm. 32, 3] -- Mensur. Zweikampf: certamen singulare (HELF.) ]] singulare certamen <monomachia, duellum> (LEV.)

.emod **Enlightenment** / aetas (ex)culta; tempora erudita; saeculum eruditum; aetas rationalismi\* (HELF.)

.emod **humanism** / renovatae litterae [Bacci]; renovata (v. revocata) humanitatis studia [Bacci]; redintegrata studia antiquitatis [Eichenseer]; humanismus\* [s.19] | **humanist** humanista [Bacci] | **humanistic** ad renovata humanitatis studia pertinens [Bacci]; humanisticus\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.emod **modernism (artistic movement)** / modernismus (LRL) ]] modernismus\* [s.20] (HELF.)

.emod **Renaissance** / (**rebirth of learning**) renatae litterae [s.18]; artes renatae [Acta Apost. Sedis, s.20]; palingenesia litterarum [s.18]; litteratura renascens [s.17]; renascentia\* litterarum [Erasmus] | (**as historical period**) tempora litterarum renascentium; renatarum litterarum aetas [Latinitas] (HELF.) ]] Graecitatis et Latinitatis Renovatio (LEV.)

.emod **rococo** / rupestre\* aedificandi genus [Cognasso, 1936, 1938]; genus conchatum (HELF.)

.emod **romantic** / romanticus\* [s.19; Latinitas] (HELF.)

.emod **Romanticism** (literary and artistic style or period) romantica\* aetas [Latinitas]; romanticismus\* [Latinitas] (HELF.) ]] romanticismus (LRL)

.emod **slave trade** / venaliciium (LEV.) ]] mancipiorum mercatura (HELF.)

.emod **slave trader** / venalicius (LEV.)

.emod **surrealism** / superrealismus\* [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.) ]] superrealismus (LRL)

.emod **Thirty Year's War** / bellum tricennale [s.17] (HELF.)

.emot condolences / consolatio; commiseratio | **letter of condolence** litterae consolatoriae [Kirsch] | **condolence telegram** telegraphêma luctûs participati [Ei.] (HELF.)

.emot emotion / animi motus; animi commotio (HELF.)

.emot **emotion** / commotio (v. motus) animi, perturbatio (LRL)

.emot **emotional (of person)** / ad commotionem proclivis, mollis animi (gen.), commotu facilis, qui facile movetur (LRL)

.emot enthusiasm / inflammatio animi [Cic.]; enthusiasmus (HELF.)

.emot euphoria / immodicus fervor; euphoria\* [s.18; Bauer] (HELF.)

.emot **exciting, thrilling** / novus idemque iucundus, sensûs iucunde stimulans (LRL)

.emot homesickness / Heimweh: desiderium patriae [Latinitas]; nostalgia\* [s.19] (HELF.)

.emot irascible / cholericus [Plin. N.H.] (HELF.)

.emot melancholy, dejection, despondency / Melancholie: melancholia -- Hyponchondrie: morbus Anglicus [s.17]; hypochondria\* 1 [Alb. II] -- Niedergeschlagenheit: animi demissio (v. infractio) [Georges]; hypothyria\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] -- Schwermut: melancholia [s.17]; atra bilis [s.16]; morbus atrabilarius\* [s.19] (HELF.)

.emot **nervous exhaustion** / nervorum debilitatio (CIAR.)

.emot **nostalgia** (homesickness) desiderium domûs (or suorum) (LEV.)

.emot **nostalgia** desiderium pristini | **nostalgic** pristini memor (LEV.)

.emot **stress** / contentio enervans, nimia (v. laboriosa) contentio animi (v. virium) (LRL)

.emot **to be under stress** / contentione enervari (LRL)

.emot **upset (verb)** / sollicitudinem afferre (alicui), animum (com)movere (alicuius), perturbare (LRL)

.emot **upset, worried** / sollicitus, (com)motus (animo), perturbatus, animo concitatus, anxius (LRL)

.entr acrobat funambulus; petaurista (LEV.)

.entr **acrobat** / funambula, petauristes, petaurista (LRL)

.entr **amusement park** / consaeptum recreatorium, horti publici oblectatorii (m. pl.) (LRL); pratum festivum, area festiva (CIAR.)

.entr **casino** domus alatoria saltatoriaque; aleatorium (LEV.)

.entr circus / spectaculum circense [Eichenseer]; ludi circenses [Eichenseer] | circus tent tentorium circense [Eichenseer] (HELF.)

.entr clown / ioculator [Cic.]; scurra (HELF.)

.entr **clown** / ridicularius, sannio, ludius, scurrus, mimus (LRL)

.entr **comic** comoedus, actor comicus (LEV.)

.entr confetti / coriandra n. p. [Bacci] (HELF.)

.entr entertainment / Animation, Unterhaltung: actiones delectandi causâ (HELF.)

.entr entertainment / res oblectabiles [Eichenseer] (HELF.)

.entr entertainment, pleasure / Vergnügung: oblectatio; oblectamentum (HELF.)

.entr **fair** (show) munus; (festival) mercatus; (exhibition) expositio; (sale) nundinae | **fairground** campus, forum (LEV.)

.entr festival / sollemne ludicrum (HELF.)

.entr **firecracker** / pyrobolum chartaceum (LAT.)

.entr **fireworks (concrete)** / missilia pyria (n. pl.), ignes Bengalenses (m. pl.), salientes et crepitantes ignes (m. pl.) (LRL)

.entr **fireworks (display)** / spectaculum pyrotechnicum (LRL)

.entr fireworks / ignes artificiosi [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; spectaculum pyrotechnicum\* [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19] | fireworks rocket, firecracker Rakete: radius ignifer [Latinitas]; radius pyrius\* [Georges]; missile pyrium\* [Bauer]; bolis pyria\* [Bauer] (HELF.)

.entr **fireworks** festivorum ignium spectacula; pyrotechnica spectacula (LEV.)

.entr **float** (parade) vehiculum in pompa exornatum (LEV.)

.entr **hobby** voluptas, studium (LEV.)

.entr intermezzo, interlude / embolium; exodium scaenicum [Suet.]; ludus intermedius [Kirsch]; interludium+ [Latham] (HELF.)

.entr **juggle** vt&vi praestigias ago; -r praestigiator, planus (LEV.)

.entr magician / praestigiator; praestigiarum artifex [Erasmus] (HELF.)

.entr masked ball / saltatio personata [Soc. Lat.]; saltatio personatorum (HELF.)

.entr **masquerade** hospitium personatorum; (disguise) species, persona; (deception) dissimulatio, dolus; -r homo personatus; (fig.) dissimulator (LEV.)

.entr master of ceremonies, emcee / adnuntiator [Eichenseer] (HELF.)

.entr merry-go-round, carousel / Karussell: orbis volubilis (lusorius) [Levine]; circumvectaculum\*; circumvectabulum\*; rotaculum\* [Eichenseer] (HELF.)

.entr **parade** ostensio, pompa, processio; (review of troops) transvectio; (display) apparatus, ostentatio; - vi decurro 3; - vt ostento, mangonico (LEV.)

.entr **parade, procession** / pompa (LRL)

.entr **partier, viveur, lush** / homo voluptarius, homo voluptatibus deditus (v. obnoxius) (LRL); homo laeticulosus (CIAR.)

.entr **party** (social gathering) convivium, festivitas (LEV.)

.entr **party (wild)** / bacchatio (CIAR.)

.entr **puppet** pupus, mimus, neurospaston; (fig.) minister (LEV.)

.entr puppeteer / neurospastes, ae\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; <ita apud Aristot.; "neurospaston" apud Gell. pro "puppet, marionette"> (HELF.)

.entr pyrotechnic / pyrotechnicus\* [s.18] (HELF.)

.entr **reception** (social event) hospitium, conviva; (LEV.)

.entr **reunion** comitum conventus (LEV.)

.entr roller coaster / Achterbahn: curriculum retroflexum [Vox Lat.] (HELF.)

.entr **slide** lapsus, prolapsio; (chute) tractus lubricus (LEV.)

.entr **sliding board** /

.entr **stunt** res gesta, ausum; - **man** funambulus (LEV.)

.entr tight-rope walker, high-wire performer / funambulus [Ter.]; neurobates, ae [Vopisc.]; schoenobates, ae m. [Juv.]; funerêpus [Apul.]; <"fûnirêpus (fûnerêp-), i, m. [funisrepo, that climbs on rope], rope-dancer, +funambulus, App. Flor., " LS> (HELF.)

.entr **tightrope-walker** funambulus (LEV.)

.entr **tumbler** cernuus, petauristarius (LEV.)

.entr variety show, vaudeville show / Varieté: theatrum varietatum [Perugini, Dizionario, 1976] (HELF.)

.entr **ventriloquist** ventriloquus (LEV.)

.envr acid rain / pluvia acida [Vox Lat.] (HELF.)

.envr air pollution / aeris contaminatio (v. inquinamentum); aer inquinatus [s.19] (HELF.)

.envr **air pollution** / inquinatio (v. contaminatio) aëris (LRL); corruptus aër (LAT.)

.envr atmosphere / Gashülle: involûcrum gasicum\* 1, (HELF.)

.envr drainage / siccatio [Plin. N.H.] (HELF.)

.envr ecology / oecologia\* [Vox Lat.; Latinitas] | ecological oecologicus\* [Latinitas] | ecologist oecologus\* [Latinitas] (HELF.)

.envr **ecology** / oecologia, res oecologica (LRL) | **ecological** / oecologicus

.envr ecosystem / systêma oecologicum\* (HELF.)

.envr **environment (natural)** / natura circumiecta (LRL)

.envr **environment** locus, status; vicinitas, propinquum, circumiecta; **-al** loci rationi deditus, ad statum vitae pertinens (LEV.)

.envr environment, surroundings / Umdrehung: (vicina) regio; ambitus; circumiacentia (naturae) loca; circumiacentia [Bartal]; circumiectus -- Umwelt: mundus ambiens; res externae [Bacci]; externa n. pl. [Vox Lat.]; circumiecta n. pl. [Tacitus] (HELF.)

.envr **environmental activists, "les Verts," "die Grünen"** / prasini (m. pl.) (LRL)

.envr environmental conservation / naturae protectio [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] (HELF.)

.envr environmental protectio / circumiectorum (v. externorum) tutela (HELF.)

.envr **environmentalist** / cultor (v. studiosus) naturae circumiectae (LRL)

.envr environmentalist / oecologiae\* cultor [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.envr **evolution (biological)** / evolutio phylogenetica (LRL)

.envr forest ranger / saltuarius [Petr.; s.v. Forstmeister] (HELF.)

.envr forestry / Forstwirtschaft: silvicultura\* [s.19] -- Forstwissenschaft: rei saltuariae scientia [Bauer] (HELF.)

.envr **greenhouse effect** / caldariae herbarum cellae effectum (LRL)

.envr ionosphere / iontosphaera\* (HELF.)

.envr natural reserve / reservatum [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] (HELF.)

.envr overpopulation / superfluentis populi frequentia [Sen.] (HELF.)

.envr ozone / ozonium\* [Bacci] | ozone layer ozonosphaera\* (HELF.)

.envr **ozone layer** / ozonosphaera, ozonii regio caelestis (LRL)

.envr pollution / circumiectorum contaminatio; inquinamentum (rerum naturae) [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.envr recycling / regyratio\* [Vox Lat.] (HELF.)

.envr **smog** / fumus et nebula (LRL)

.envr **smog** fumida caligo, nebula (LEV.)

.fam **brother** frater; (full) germanus (frater); (member) consors; sodalis; **foster** - collact(an)eus (LEV.)

.fam **brother-in-law** (husband's brother) levir, frater mariti; (wife's brother) frater uxoris; (sister's husband) maritus sororis (LEV.)

.fam **family tree** stirps, linea (LEV.)

.fam family tree, genealogy, pedigree / Ahnentafel: index maiorum; tabula geneologica\* [s.17] (HELF.)

.fam **godchild** infans lustralis, infans baptismate (LEV.)

.fam **godfather** sponsor; pater lustralis, pater baptismate (LEV.)

.fam **godson** filius lustrous, filius baptismate (LEV.)

.fam **guardian] sponsor** (guardian) tutor, custos (LEV.)

.fam **half-brother** (on the mother's side) frater uterinus; (on the father's side) consanguineus (LEV.)

.fam **housewife** materfamilias, era, domina (LEV.)

.fam **orphan asylum** orphanotrophium (LEV.)

.fam **stepbrother** (father's side) frater; (mother's side) frater uterinus (LEV.)

.fam step-brother / semifrater, tris+ m. [Latham] (HELF.)

.fam step-brothers and -sisters / comprivigni m. pl. [s.18] (HELF.)

.fam stepfather / vitricus [s.18] (HELF.)

.fam stepmother / noverca [s.18] (HELF.)

.fam **ward** (minor) pupillus, pupilla (LEV.)

.fbl **Cinderella** / Aschenbrödel: Cinerentula\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.fbl **divining rod** / virga divinatrix [Mart. Cap.] [s.17]; virgula divinatoria\* [s.18]; virgula divina [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.fbl **dragon** / draco, onis m. [s.17] (HELF.) ]] draco, anguis (LEV.)

.fbl **fairy** / numen, diva; (stream) nympa; (wood) dryas; - divus, divinus; **-like** divinus; fabulosus, fabularis; - **tale** fabula, historia fabularis (LEV.)

.fbl **genie** / lar familiaris, daemon (LEV.)

.fbl **ghost, phantom** / umbra, larva, phantasma; **-s** manes; lemures; (LEV.)

.fbl **ghoul** / bustirapus, latro tumulorum (LEV.)

.fbl **goblin** / larva (LEV.)

.fbl **griffin** / gryps, grypsis (v. gryphis) m.[s.17] (HELF.) ]] gryps (LEV.)

.fbl **leviathan** / Leviathan, anis (or indecl.) [Vulg.; s.18]; lavada\* [Bauer] (HELF.)

.fbl **mermaid** / nympa marina (LEV.)

.fbl **sprite** / nympa, faunus (LEV.)

.fbl **unicorn** / monocerôs, ôtis m. [Plin. N.H.]; unicornu, ûs n. [s.17]; unicornuus [Ambr.] (HELF.) ]] monoceros (LEV.)

.fbl **vampire** / cadaver sangisugium\* [s.18]; vampyrus\* [s.18] (HELF.) ]] vesperilio (LEV.)

.fbl **werewolf** / versipellis, is m. [Pl. 8, 81]; virilupus+; lycanthrôpus\* [s.16] (HELF.)

.fire extinguisher / extincorium [Perugini, Dizionario, 1976] (HELF.)

.fire **fire alarm** (signal) conclamatio incendii (LEV.)

.fire fire alarm / index incendii [Soc. Lat.] (HELF.)

.fire **fire chief** praefectus vigilum adversus incendia institutorum (LEV.)

.fire **fire engine** siphon (LEV.)

.fire fire escape / scala incendiaria [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.fire fireman / siphonarius [C.I.L.]; centonarius [Petr.] (HEL.F.)  
 .fire **fireman** vigil adversus incendia (institutus), igninus (LEV.)  
 .fire fireproof / igni resistens; apyrus\* [Linnaeus] (HEL.F.)  
 .fire **fireproof** ignibus impervius; - **building** aedificium non obnoxium; - vt ignem defendo (LEV.)  
 .fire flammable / inflammabilis [Vox Lat.] (HEL.F.)  
 .fire **hydrant** fistula aquae praebendae <sipho> (LEV.)  
 .fire **pyromania** impulsio incendii faciendi; -c incendiarius (LEV.)  
 .fish caviar / caviarium\* [s.16; Vox Lat.]; caviarum\* [s.16] (HEL.F.)  
 .fish **clam** / conchula decussata (LRL)  
 .fish cod / mor(HEL.F.)ua\* [Gassendi]; asellus [s.v. Stockfisch] (HEL.F.)  
 .fish haddock / aeglefinus\* [Vox Lat.]; conchelinus+ piscis [Latham] (HEL.F.)  
 .fish herring / aringus [Ps. Garg. Mart.] (HEL.F.)  
 .fish **herring** / harengus (LRL)  
 .fish lamprey / piscis novem oculorum [Bauer] (HEL.F.)  
 .fish **lobster** / locusta marina (LRL)  
 .fish mackerel / scomber, bri m. [Vox Lat.] (HEL.F.)  
 .fish pike lucius [Auson.] (HEL.F.)  
 .fish pollack / Seelachs: salmo marinus [Vox Lat.] (HEL.F.)  
 .fish roe / ova piscium; polygranum\* [s.19] (HEL.F.)  
 .fish salmon / salmo, onis m. [Plin. N.H.; s.18] (HEL.F.)  
 .fish sea horse / cappa\* [Kirsch] (HEL.F.)  
 .fish sea urchin / echinus [Plaut.]; brissus\* [Kirsch] (HEL.F.)  
 .fish shrimp, prawn / cammarus <"sea-crab, lobster," LS>; squilla (HEL.F.)  
 .fish swordfish / xiphias, ae f. [s.17]; (piscis) gladius [s.17] (HEL.F.)  
 .fish trout / fario [Auson.] (HEL.F.)  
 .fish whitefish / coregonus\* [Vox Lat.] (HEL.F.)  
 .flwr bouquet / fasciculus (florum) [Cic.]; olfactorium [Plin. N.H.] (HEL.F.)  
 .flwr buttercup / Hahnenfuss: pes fallinaceus; ranunculus [Plin. N.H.] (HEL.F.)  
 .flwr **carnation** (flower) dianthus caryophyllus; (pink) puniceus color (LEV.)  
 .flwr **chrysanthemum** chrysanthemum (LEV.)  
 .flwr **crocus** crocus (LEV.)  
 .flwr **daffodil** asphodelus, narcissus (LEV.)  
 .flwr **daisy** / bellis (idis)  
 .flwr **daisy** bellis (LEV.)  
 .flwr dandelion / taraxacum\* (HEL.F.)  
 .flwr **dandelion** aphaca (LEV.)  
 .flwr florist / florum venditor [Levine]; florarius\* [s.20] | **florist's shop** taberna floraria\* (HEL.F.)  
 .flwr **florist** cultor (or venditor) florum (LEV.)  
 .flwr forget-me-not / myosotis, idis (HEL.F.)  
 .flwr **forget-me-not** myosotis palustris (LEV.)  
 .flwr foxglove / flos digitalis [s.18] (HEL.F.)  
 .flwr garland / sertum; sertulum+ [Latham] (HEL.F.)  
 .flwr geranium / geranium, i n. [Plin. N.H.; s.18] (HEL.F.)  
 .flwr **lilac** syringa (LEV.)  
 .flwr **lilly** / lilium  
 .flwr **lily** lilium; - **of the valley** convallaria (LEV.)  
 .flwr lily of the valley / Maiglöckchen: lilium convallium [s.18] (HEL.F.)  
 .flwr **marigold** caltha, calendula (LEV.)  
 .flwr mimosa / mimosa\* [s.17] (HEL.F.)  
 .flwr nectar / nectar, aris [s.18] (HEL.F.)  
 .flwr **orchid** orchis (LEV.)  
 .flwr pansy / iacêa [Bauer] (HEL.F.)



.flwr **pansy** viola tricolor (LEV.)  
.flwr passion flower / passiflôra\* [Linnaeus] (HELF.)  
.flwr peony / paeonia [Plin. N.H.] (HELF.)  
.flwr **peony** paeonia (LEV.)  
.flwr primrose / Primel: primula\* [s.19] (HELF.)  
.flwr **rhododendron** / rhododendron (LRL)  
.flwr sunflower / flos solis [Kirsch]; helianthênum\* [Kirsch] (HELF.)  
.flwr **sunflower** heliocalis (LEV.)  
.flwr tulip / tulipa\* [s.16] (HELF.)  
.flwr **tulip** tulipa (LEV.)  
.flwr water lilly / Seerose (Nymphaea alba) nymphaea [Plin. N.H.] (HELF.)  
.flwr wild rose, dogrose / rosa canîna; cynosbatos, i f. [Plin. N.H.]; cynorrhodon, i n. [Plin. N.H.] (HELF.)  
.fnc **account** (comm.) ratio; (money spent and received) ratio accepti atque expensi, ratio acceptorum et datorum; (bank) ratio cum argentario; (charge) nomen; ratio rerum bona fide emptarum (LEV.)  
.fnc account / ratio; computus | check or audit an account rationes excutere [Plin., Ep.]; rationes expensorum et acceptorum dispungere [Sen.] (HELF.)  
.fnc account book or ledger / liber computualis+ [s.16] (HELF.)  
.fnc accounting / ratiocinium [Col.] (HELF.)  
.fnc accounting, book-keeping / rationes f. pl.; ratio (conficienda v. confecta) [Vox Lat.] | **double-ledger bookkeeping** duplex ratio (rationarii) [Vox Lat.] | **accountant, bookkeeper** tabularius [Sen.]; scribe librarius [Varro]; ratiocinator [Cic.] (HELF.)  
.fnc **accounts, balance sheet** / ratio accepti et expensi (LRL)  
.fnc amortization / Amortisation: solutio per pensiones ordinatas [Soc. Lat.]; amortizatio\* [s.17] | amortize / amortisiern: (pensionibus ordinatis) gradatim solvere [Soc. Lat.] (HELF.)  
.fnc **arrears** reliqua, reliquum, residuae (pecuniae); **be in** - reliquor 1 (LEV.)  
.fnc assets / credita n. pl. [Lang. Wört] (HELF.)  
.fnc **audit** (rationum) inspectio; - vt rationes dispungo (or inspicio or excutio); (educ) extra ordinem audio; **-or** (comm.) discussor, rationum inspector (LEV.)  
.fnc audit / dispunctio [Ulp.] (HELF.)  
.fnc audit / inspectio tabularum [Quint.]; inspectio rationum [Plin., Ep.] (HELF.)  
.fnc audit / Kassenprüfung: (nummariæ) arcae recognitio [Bacci] | Kassenprüfer: inspector rationum nummariarum [Eichenseer] (HELF.)  
.fnc auditor / Rechnungsprüfer: diastoleus [Cod. Just.]; examiner rationum [Vox Lat.] -- Revisor: contrascriptor [C.I.L.; Latinitas]; <"a comptroller, + ἀντιγραφεύς," LS> (HELF.)  
.fnc balance (amount left to pay) / Restbetrage: reliquum -- Saldo: ratio compensata (v. confecta); reliquum [Soc. Lat.] (HELF.)  
.fnc balance, balance-sheet / acceptorum et expensarum (v. datorum) ratio [Bacci]; rationum summa; compensatio (HELF.)  
.fnc **balance: - of trade** mercium vectarum et importaticiarum ratio; - **sheet** ratio accepti atque expensi, ratio acceptorum et datorum; vt (accounts) dispungo (or consolido); - vi (accounts) constat 1 (LEV.)  
.fnc bankrupt / decoctor, oris; bancaruptor\* [s.17] | **bankruptcy** ruinae fortunarum [Cic.] (HELF.)  
.fnc **bill** (comm.) ratio expensi (or dati); - **of sale** emptio; - vt (send) pecuniam reposco (or repeto); rationem do; (charge) in rationem refero (or induco); nomina facio (LEV.)  
.fnc bill (statement of amount to pay) / ratio [s.v. Rechnungsbetrag] (HELF.)  
.fnc **bill** / ratio (ALB. I) | **pay the bill** / rationis pecuniam solvere (ALB. I)  
.fnc **bill of lading** tabella rerum vectarum (LEV.)  
.fnc **bill] tab** (coll) ratiuncula; sumptus, impensa (LEV.)  
.fnc **bond** (with interest) nomen, syngrapha; chirographum; (agreement on surety) sponsio; cautio (indemnitas); (bondsman in money) praes; (bondsman in general) vas, sponsor; (bondsman in

private) manceps; (amount of surety) cautio (indemnitas), vas | **bondholder** nominum (or syngrapharum) possessor | **bondsman** (surety in general) vas, sponsor; (surety in money) praes; (private) manceps; (serf) servus (LEV.)

.fnc bond, security / titulus (pecuniarius) [Soc. Lat.]; documentum pecuniarium [Donat]; chrématographum [Eichenseer] (HELF.)

.fnc **bookkeeper** actuarius, actor summarum; (homo) rationibus; calculator in | **bookkeeping** ars rationum, ars rationaria (LEV.)

.fnc **books** (comm.) tabulae; keep -s (comm.) tabulas conficiso, rationes habeo; **on the -s** (recorded) in tabulis; (enrolled) ascriptus (LEV.)

.fnc boom / **Boom**: improvisa prosperitas [Egger] (HELF.)

.fnc **broker** (agent) interpres, negotiator, institor, proxeneta; (middleman) intercessor, pararius; - **age** (business) proxeneticum; (fee) merces interpretis (LEV.)

.fnc budget / **Budget**: dispensatio oeconomica -- Haushalts (pol.): rationarium [Suet.] -- Haushaltsplan: dispensatio oeconomica [Eichenseer]; praecomputatio\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.fnc budget / dispensatio oeconomica (HELF.)

.fnc **budget** / examinatio redditûs, sumptûs redditûsque ratio, computatio (LRL); album sumptuum (eccl.)

.fnc **budget** ratio accepti expensique publici; **-ary** ad rationes accepti pensique publici pertinens (LEV.)

.fnc **cashier, check-out clerk, teller** / arcarius (LRL)

.fnc **charge account** absolutio mensae scripturâ (LEV.)

.fnc **check** (bill) chartula (LEV.)

.fnc **credit** (comm.) fides; (ledger) acceptum; (asset) bona; **buy on -** in diem emo, pecunia non praesenti emo; **-or** creditor (LEV.)

.fnc creditor / creditor [Ter.] (HELF.)

.fnc current market value / valor+ commutativus+ [Donat] (HELF.)

.fnc debt / **Debet**: debitum; pecunia debita -- Forderungen: nomina n. pl. [Cic.]; activa debita [Bauer] (HELF.)

.fnc **debt** aes alienum; debitum; **public** - pecuniae publicae; **run into -** aes alienum contraho; **-or** debitor (LEV.)

.fnc debt collection / coactiones argentariae [Suet.] (HELF.)

.fnc debtor / debitor | debitor in arrears reliquator [Tert.] (HELF.)

.fnc **default** (comm.) infitatio; - vi desum, cesso 1; (comm.) debitum infitior; (LEV.)

.fnc deficit / lacuna aerarii [Georges]; inaequalis (v. inaequata) acceptorum et expensarum ratio [Bacci] (HELF.)

.fnc **deficit** lacuna (LEV.)

.fnc devaluation of currency / devaluatio\* (monêtae) [Kirsch]; devaloratio\* (HELF.)

.fnc **dividend** (comm.) pars reditûs pro portione distribuenda (LEV.)

.fnc dividend / (pecunia) dividenda [Latham]; (lucrum) dividendum [Eichenseer]; portio lucri [Soc. Lat.] (HELF.)

.fnc dividend / portio lucri [Soc. Lat.] (HELF.)

.fnc **down payment** arrha, arrhabo (LEV.)

.fnc down payment, earnest money, deposit / Handgeld: arrha (confirmatoria+) (HELF.)

.fnc entry in an account, bookkeeping entry / aera, ae f. [Ruf. Fest.] <"an item of an account (for the class. aera, plur. of aes, Ruf. Fest. in Breviar. init.," LS> (HELF.)

.fnc extra charge / Aufgeld, Agio: collybus [Cic. Verr. 3, 181] (HELF.)

.fnc **financial** pecuniarius, nummarius | **financier** faenerator; creditor (LEV.)

.fnc fiscal year / annus ratiocinandi v. [Alb. II] annus negotiorum [Vox Lat.] (HELF.)

.fnc **foreclose** vt pignora capio | **foreclosure** pignoris captio (LEV.)

.fnc **insolvency** / nulla solvendi copia (LRL)

.fnc insolvency / status insolventiae+ [s.19]; impotentia solvendi [DuCange] (HELF.)

.fnc interest (financial) / 4% mortgage litterae pigneraticiae quaternarum centesimarum [Soc. Lat.] (HELF.)

.fnc **interest (financial)** / usura, anatocismus, fenus (LRL)

.fnc interest / usurae f. pl. [s.17] | 5% interest usurae quincunces [C.I.L.; s.18] | 8% interest usurae octonarum centesimarum [Soc. Lat.] | compound interest anatocismus [Cic. Att. 5, 12, 11] [s.17]; usurae usurarum [juris consulti] (HELF.)

.fnc invest (money) / (pecuniam) collocare (v. occupare) (in aliqua re) (HELF.)

.fnc **invest (money)** / pecuniam collocare (LRL)

.fnc invest / collocare pecuniam (in aliqua re) [Cic.] | **investment** pecuniae collocatio (in fundo) [Bacci] (HELF.)

.fnc **invest** vt (co) (col)loco 1, pono 3; (with power) defero; (mil.) obsideo 2; **-ment** (comm.) pecunia locata; (mil.) obsidio; **-or** locator pecuniae (LEV.)

.fnc **investment** / collocatio pecuniae (LRL)

.fnc invoice / factura [s.17] (HELF.)

.fnc joint-stock company / Aktiengesellschaft: societas anonyma [Soc. Lat.]; actionaria societas [Bartal] (HELF.)

.fnc **journal** (bookkeeping) caudex, tabulae pl, ratio impendiorum; (LEV.)

.fnc **ledger** (comm.) caudex (accepti et expensi) (LEV.)

.fnc liquidity (ready convertibility of assets into cash) / liquiditas\* [s.19] (HELF.)

.fnc loan (**noun**) / creditum; pecunia credita | **repay loan** creditum solvere [Georges] (HELF.)

.fnc loan / Anleihe: versura | take out loan facere versuram | pay off loan dissovlerere versuram (HELF.)

.fnc **loan shark** faenerator (LEV.)

.fnc mortgage bond / litterae pigneraticiae [Bauer] (HELF.)

.fnc **mortgage** pignus, hypotheca 1; - vt (op)pignero 1 (LEV.)

.fnc **mortgage, incumbrance** / oppigneratio [s.v. Grundpfandrecht] (HELF.)

.fnc mortgagee / creditor hypothecaria (HELF.)

.fnc net income / solidus reditus (HELF.)

.fnc non-payment / nonsolutio+ [Latham] (HELF.)

.fnc outstanding debts, arrears / nomina n. pl.; nomina activa [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.fnc **pawn** pignus; (hostage) obses; - vt pignero 1, depono 3 | **pawnbroker** pignerator | **pawnshop** taberna pigneraticia (LEV.)

.fnc pawn shop / taberna pigneraticia [Levine]; mons pietatis [Latham] (HELF.)

.fnc **pay** / solvere, erogare

.fnc **principal** (money) sors, caput, pecunia (LEV.)

.fnc **profiteer, speculator, one who corners market** / dardanarius (LRL)

.fnc **profiteering, speculating, black-market dealings** / dardanaria fraus, annona excandefacta (v. incensa) (LRL)

.fnc **promissory** promissivus; - **note** syngrapha, chirographum (LEV.)

.fnc **quittance** aere alieno solutio; (receipt) acceptum, apocha (LEV.)

.fnc **rate** proportio, ratio; (price) pretium; - **of exchange** collybus; - **of interest** faenus, usura (LEV.)

.fnc **receipt** (for money) acceptilatio, apocha, acceptum (LEV.)

.fnc **receipt** / apocha (solutae pecuniae), relatoria (LRL)

.fnc receipt / Empfangschein: relatoria, ae f. [Cod. Theod.] -- Quittung, Rechnungsbeleg: apocha (pecuniae solutae) [s.17] (HELF.)

.fnc redemption, discharge / solutio (cambiorum) [DuCange]; relutio\* (pignoris) [s.18] (HELF.)

.fnc right of foreclosure, lien / ius pignoris capiendi; ius pigneraticium [s.18]; ius pignerandi [s.17] (HELF.)

.fnc rise in prices, bull market, boom / Hausse: pretii incrementum; annôna (HELF.)

.fnc **security** (stock) nomen (LEV.)

.fnc security, give / praebêre cautionem [Vox Lat.] (HELF.)

.fnc **speculate** vi (comm.) in aleam pecuniae do, nominibus pecunias commodo, ex annonae ingravescente caritate quaestum facio | **speculation** (comm.) alea pecuniae | **speculative** (comm.) aleatorius, periculosus | **speculator** (comm.) (bonorum) sector (LEV.)

.fnc speculation (on stock market) / speculatio bursae+ [Sleumer, Kirch. Wörterbuch, 1926] (HELF.)

.fnc **stock** / caput, sors (LEV.)

.fnc **stock certificate** / chrematographum, collocatae pecuniae syngrapha (LRL)

.fnc **stock exchange** (activity) / syngraphorum emptio ab hasta, collybus (LEV.)

.fnc **stock exchange** / chrematisterium (LRL) / forum argentarium (v. nummarium) [Mir, 1970, 1986]; bursa+ [Latham]; excambium+ [Latham; s.17]; argentaria basilica [s.20]; chrematisterium\* [Eichenseer] (HELF.) / forum argentarium, mensa publica, basilica (LEV.)

.fnc stock price / sortium pretium [Georges] (HELF.)

.fnc stock trading / commercium bursale+ sl (HELF.)

.fnc stock, share of / Aktie: sors (societatis anonymae); âctia\* [s.19] (HELF.) / nomen, syngrapha (LEV.)

.fnc **stockbroker** argentarius, collybista (LEV.) / chrematista (CIAR.)

.fnc **stockholder, shareholder** / consors; actionarius+ [Bartal] (HELF.) / socius pecunarius, collatae pecuniae syngraphae dominus (LRL) / nominum possessor (LEV.)

.fnc stocks and bonds / Effekten: valores mensarii [Soc. Lat.] (HELF.)

.fnc **usurer** faenerator | **usurious** faeneratorius | **usury** faeneratio (LEV.)

.food (egg) yolk / vitellus [Cic.]; luterum ovi [Plin. N.H.]; mediolum [Plin. Val.] (HELF.)

.food **albumen** (egg) album(en) ovi (LEV.)

.food baguette / Flûte: panis bacillum [Bacci] (HELF.)

.food **biscuit** crustulum; buccellatum (LEV.)

.food bittersweet / dulcia mixta amaris [Latham]; dulcamarus [Kirsch] (HELF.)

.food black or brown bread / panis cibarius; panis ater [Ter.] (HELF.)

.food bread, slice of / quadra panis (HELF.)

.food broth, bouillon / Bouillon: ius carniū; bullīgo, inis f. [DuCange; Vox Lat.] -- Fleischbrühe: sorbitio carnis [s.20] -- Hühnerbrühe (chicken broth): ius gallinaceum [Plin. N.H.]; iuscellum gallinarum [Theod. Prisc.; Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.food buckwheat / far panicum [Bauer] (HELF.)

.food **bun** (roll) collyris; crustulum (LEV.)

.food **bun, muffin** / pastillum (LRL)

.food **butter** / butyrum (ALB. I)

.food **butter** butyrum; - vt butyro induco (LEV.)

.food buttered bread / panis butyro illitus [Levine]; quadra butyrata (HELF.)

.food **buttermilk** lactis serum (LEV.)

.food cannelone / cannulo, onis m. [Pexenfelder, Apparatus, 1670; Vox Lat.] (HELF.)

.food capellini / (collyrae) capillares (HELF.)

.food **casserole** (food) miscellanea (LEV.)

.food castor oil / oleum ricini [s.18] | caster-oil plant ricinus [Plin. N.H.; s.18] (HELF.)

.food **cereal (breakfast)** / cerealis (CL)

.food cheese / swiss cheese caseus fistulosus [Col.]; caseus oculatus (v. pumicosus) [Kirsch] | grated cheese caseus tritus [see "grater"]

.food **cheese** caseus, pressum lac (LEV.)

.food churro (Spanish fried pastry) / laganum tubulatum [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.food condensed milk / lac condensatum [Liv.] (HELF.)

.food cooking or salad oil / oleum cibarium [Edict. Diocl.] (HELF.)

.food **cottage cheese** lac spissatum; (LEV.)

.food couscous / cuscussum; cus-cus **indecl.** [Vox Lat.]; <tragum Mauricum, pulsa Maurica> (HELF.)

- .food **cream** (milk) flos lactis; - **cheese** lac coagulatum; caseus mollis; **whipped** - spuma lactis - vt (skim) lac despumo; (add) lac spissatum addo; **-ery** casearia taberna; **-y** lacteus; cremoris naturam habens (LEV.)
- .food **cream** / cramum (ALB. I)
- .food cream / crâmum [s.v. Sahnequark, Schlagsahne] <**Cramum** nullo in lexico inveni, sive antiquae sive mediae Latinitatis, nisi in Alberti Blaise priore; usurpatum est Venantio Fortunato uno in loco; ambigitur tam de vocabuli significatu quam de modo scribendi (**cramum** an **crama**), ut accidere solet in *απαξ λεγόμενοις*. Memorant etiam Ernout-Meillet et Walde-Hoffman, eundem Fortunati locum afferentes. Hoc pseudolexidion, ut ita dicam, Saravici videntur in medium proposuisse etymologis fisi quibusdam, qui illinc vocabulum Gallicum **crème** deducunt. At haec etymologia plus quam dubia est; ab OED non accipitur, iure quidem, quando **crama** ex mutationum phoneticarum normis in sermone Gallico vigentibus necessario, ni fallor, **craine** dedisset (ita **aime** ab **ama[t]**, **haim** ab **hamo**); scribebatur autem medio aevo **crisme**, quod vocabulum **chrismate** exortum videtur, ut exponitur apud OED aliosque.> (HELF.)
- .food **crouton** frustulum panis tostum (LEV.)
- .food cruller (sort of twisted doughnut) / Spritzkuchen: enc(HELF.)ytus [Cato]; <Semel usurpatum; forsitan in libum aliquod quadrare possit, quod in formis coquitur, puta "cupcake" aut "muffin." Apud LS: "encytus (enchyt-), i, m., kind of pastry, cake, Cato R. R. 80," LS. Haec in lexicis Graecis: "έγγυτος (sc. πλακούς), cake cast into shape," LSJ; "sorte de gâteau fait à la moule," Baillet> (HELF.)
- .food **crumb** mica; frustum; (soft) panis mollia; - vt (break) in micis frio; (cover) micis (ob)tego (LEV.)
- .food **crust** crusta; (pastry) crustula; balteus; **-y** (in)crustatus, crustosus (LEV.)
- .food crust of bread / Ranft: crusta panis; praesegmen, inis n. [Bauer]; runcus\* [s.15] (HELF.)
- .food **curd** lac spissatum (or coactum), coagulum; **-le** vt coagulo 1, cogo 3, alligo 1; **-le** vi coeo, concreasco 3 (LEV.)
- .food curds / dicke Milch: lac spissatum [Plin. N.H.] (HELF.)
- .food curds, cottage cheese / Quark: caseus ollaris [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; caseus secundarius [Bacci]; caseus mollis; lac spissatum [Levine]; lac concrêtum (HELF.)
- .food **dairy** taberna lactaria; - **farm** fundus lactarius; - **industry** negotium lactarium (LEV.)
- .food dough / pasta panicea; conspersio [Tert.] (HELF.)
- .food **dough** farina ex aqua subacta; (drawn out) tractum <massa> (LEV.)
- .food **dough] paste** (dough) mistura farinae et aquae, puls (LEV.)
- .food **dressing** (sauce) ius; (stuffing) fartum (LEV.)
- .food dumpling / globulus (HELF.)
- .food **dumpling** globulus (LEV.)
- .food egg / **boiled egg** ovum elixum [Vives] | **hard-boiled egg** ovum concretum [s.19]; ovum (in)duratum [Freire, Conversação, 1960] | **soft-boiled egg** ovum hapalum [Cels.]; ovum molle [s.13] | **scrambled egg** ova misculata+; ova (liquidius) frixa [s.17]; ova (in butyro) agitata [Kirsch]; ova spongia [Apic.] | **fried egg** ovum oculatum (HELF.)
- .food **egg** ovum; - **white** album (or albumentum) ovi; - **yolk** vitellus; **fried** - ovum frictum; **hard-boiled** ovum durum excoctum; **scrambled -s** ova permixta; **soft-boiled** - ovum molliter coctum, ovum molle (or hapalum); **hatch -s** ova enitor (or incubo); **lay an** - ovum pario (or pono or edo or gigno) | **eggshell** ovi putamen (or cortex) (LEV.)
- .food eggwhite / album ovi; albumen ovi [s.18] (HELF.)
- .food extract / cremor, oris m.; extractum [Georges] (HELF.)
- .food fat / (**noun**) pingue, is n.; pinguamen [Aug.]; adeps, adipis m./f. | **fat content** portio pinguaminis (HELF.)
- .food fettucine / taeniola (collyrica) co[Latinitas] (HELF.)
- .food fettucine / taeniolae (collyricae) [Vox Lat.] (HELF.)
- .food fondue (cheese) / caseus liquatus (HELF.)

.food food poisoning, botulism / Fleischvergiftung: botulismus\* -- Wurstgift: venênum botulînum\* [s.19]; venênum in botulis [s.19] (HELF.)

.food **fried eggs** ova fricta (LEV.)

.food frozen / supergelatus\*; congelatus (HELF.)

.food **garlic** / al(LAT.)ium

.food **gelatin** gluten; **-ous** glutinosus (LEV.)

.food goulash / bubula concîsa cum piperato Hungarico [Latinitas]; carunculæ Hungaricæ; guliâsum\* [Vox Lat.] (HELF.)

.food **gravy** ius (LEV.)

.food **grease** pingue, (soft) adeps; (lubricant) axungia; - vt ung(u)o illino 3 | **greasy** unctus, pinguis (LEV.)

.food **grits** far; (salted) mola salsa <puls indica (v. e maizio)> (LEV.)

.food grits, gruel, cream of wheat / Weizengriess, Weizengrütze: ptisana triticea (HELF.)

.food **hard-boiled** (egg) durus coctus, elixus (LEV.)

.food ice cube / cubus gelidus [Levine] (HELF.)

.food jelly, gelatin / Gallerte: ius gelatum [Georges]; gelata [6th c.]; gelatîna\* [s.17];-- Gelatine: gelatîna\* [s.17] -- Gelee: gelatum (HELF.)

.food loaf / (torta) panis [Vulg.] (HELF.)

.food **loaf** panis (LEV.)

.food macaroni / pasta tubulata [Latinitas]; maccaro, onis+ m. [DuCange; Vox Lat.] (HELF.)

.food **macaroni** farina tubulata, collyra (LEV.)

.food **maccaroni** / pasta tubulata (LRL)

.food margarine / (butyrum) margarînum\* [Bacci] (HELF.)

.food mayonnaise / (liquamen) magonicum\* [Vox Lat.]; <"magonense" potius, quia Magô est urbs> (HELF.)

.food meatloaf, pâté / Fleischpastete: artocreas, atis n. [Vox Lat.] -- Pastete: artocreas, atis n.; pastata\* [Vox Lat.] (HELF.)

.food melted cheese / caseus liquefactus [Eichenseer] (HELF.)

.food mortadella / murtatum (farcîmen) [Plin. N.H.] (HELF.)

.food **mush** polenta, puls (LEV.)

.food **noodle** (food) collyra (LEV.)

.food oatmeal / farîna avenacea [Plin. N.H.] (HELF.)

.food **oil** / oleum

.food olive oil / oleum olivarum [s.18] (HELF.)

.food **omelet** ova spumosa in patina <ova spongia, Apic.> (LEV.)

.food omelette / Omelette: ova (in libum) commixta [Vives]; ova mixta [Mir, 1970, 1986]; ova misculata+ ova spongia [Apic.] -- Eierkuchen (**similar to tortilla española**): laganum ovarium [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.food onion soup / intrîta ceparum [Veneroni]; ius ceparium [Bauer] (HELF.)

.food paella (Spanish rice dish) / oryze patella [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.food pancake, fritter, doughnut / Pfannkuchen: frixum ex ovis [s.20]; taganîtae f. pl. [s.17]; laganum (HELF.)

.food Parmesan cheese / caseus Parmensis [Freire, Conversaçã, 1960] (HELF.)

.food pasta / cibi collyrici (HELF.)

.food **pasta** / pasta (LRL); collyra (CL)

.food **pasta** collyra (LEV.)

.food pasta, noodles / collyra [Georges; Vox Lat.] | (adj) collyricum p. [Alb. II] (HELF.)

.food pastry shop / Konditorei: (taberna) cuppedinaria [Soc. Lat.] (HELF.)

.food perishable / corruptibilis (HELF.)

.food pizza / pitta\* (Neapolitana) [Vox Lat.] | pizzeria pittaria\* [Vox Lat.] (HELF.)

.food **pizza** / placenta compressa, scriblita (LRL); laganum, pita neapolitana (CL)

.food **pizzeria** / taberna scriblitaria (LRL)

- .food plat du jour, special of the day (in restaurant) / Tagesgericht: ferculum diurnum [Vox Lat.] (HELF.)
- .food pretzel / spira (pistoria) [s.18]; lixula [Varro; Vox Lat.]; bracellus [DuCange] (HELF.)
- .food puffed rice / oryza inflata (HELF.)
- .food **pumpnickel** panis cibarius (LEV.)
- .food pumpnickel, (Westphalian) rye bread / panis (furfureus) Vestfalicus [Vox Lat.]; panis Vestfalorum [s.17] (HELF.)
- .food **puree** pulticula; cremor (LEV.)
- .food purée, mashed food / Püree: pulticula [Col.]; cibus contritus (HELF.)
- .food ravioli / rabiolae+ f. pl. [DuCange; Bacci] (HELF.)
- .food **rice paddy** ager oryzae (LEV.)
- .food rock salt / sal fossilis [Cels.]; gemmae sal (HELF.)
- .food **roll** (bread) pastillum (LEV.)
- .food roll / Brötchen: panicellus [Plin. Val.]; pastillum; simila+ (HELF.)
- .food rye bread / secalicius\* panis [Kirsch]; panis secalis [Latham] | rye flour farina e secali [Kirsch]; farina secalis [Latham] (HELF.)
- .food salad / acetaria n. p. [Plin. N.H.; s.18] (HELF.)
- .food salt mine, saltworks / salinae f. pl. [s.18]; salifodina\* [s.16] (HELF.)
- .food saltiness / salsitudo [Vitr.]; salsêdo, inis [s.17] (HELF.)
- .food sandwich / belegtes Brötchen: pastillum fartum [Latinitas] (HELF.)
- .food **sandwich** / paniculus fartus (CL)
- .food sandwich / pastillum fartum [Latinitas]; panicellum partum (HELF.)
- .food **sandwich** frustum panis cum farto, vt interpono 3 (LEV.)
- .food sauce / embamma, atis n. [Aug.] (HELF.)
- .food **sauce** condimentum, ius; (meat) aliquamen; (fish) alex (LEV.)
- .food sauce, gravy / liquâmen, inis n.; embamma, atis n. [Plin. N.H.] (HELF.)
- .food **scrambled eggs** ova hapala (LEV.)
- .food sheep's milk cheese, brebis (Fr.) / caseus ovillus [s.17] (HELF.)
- .food **shortening** lardum (LEV.)
- .food slice (of bread) / quadra (panis) (HELF.)
- .food soft cheese / Weichkäse: caseus mollis (HELF.)
- .food soft cheese, spreadable cheese / caseus mollis [Scheller, Lexicon, 1783]; <competit fortasse in "cream cheese"> (HELF.)
- .food soft-boiled (of eggs) / madidus [Plaut. Men. 212] (HELF.)
- .food **soup** / iusculum (ALB. I)
- .food **spaghetti** / pasta vermiculata (LRL); spagelli (m. pl.) (CL)
- .food spaghetti / pasta vermiculata [Bacci]; spacelli m. p. [Vox Lat.] (HELF.)
- .food **spread** (for bread, etc.) insicia (LEV.)
- .food stale (of bread) / vetulus (HELF.)
- .food starch / amyllum [Cels.; s.19] (HELF.)
- .food **starch** farina solida, amyllum (LEV.)
- .food stew / Ragout: penthiacum [Petr.]; comminûta caro [Latinitas]; minûtal, alis n. [Alb. II] (HELF.)
- .food stew / satura [Varro]; synceratum [Varro]; incisium [Latham] (HELF.)
- .food **stock** (broth) ius (LEV.)
- .food **stuffing** (food) fartum, insicia (LEV.)
- .food sugar bowl / vasculum sacchari [Eichenseer]; pyxis sacchari [Georges] | sugar cane harundo sacchari [Georges]; harundo saccharina\* [s.18]; cannamella+ canna saccharifera\* [Kirsch] (HELF.)
- .food suger in cubes / saccharum cubicum [Eichenseer] (HELF.)
- .food sweet and sour / dulcacidus [Ser. Samm.] (HELF.)

- .food swiss cheese / caseus Alpīnus [Capitol.]; caseus oculatus (v. pumicosus v. spongiosus) [s.17] (HELF.)
- .food syrup / Sirup: syrupus+ [Latham; s.16] (HELF.)
- .food toast (toasted bread) / panis tostus [Latham] (HELF.)
- .food **toast** / tosti quadra (LRL); panis tostus (CL)
- .food **toast** panis tostus (LEV.)
- .food **unleavened** infermentatus, sine fermento; - **bread** panis azymus (LEV.)
- .food vacuum-sealed / aere dempto involutus [Vox Lat.] (HELF.)
- .food vegetable oil / oleum vegetabile [s.20] (HELF.)
- .food vermicelli / vermicelli\* (v. vermiculi) (collyrici) [Vox Lat.] (HELF.)
- .food **vinegar** / acetum
- .food **vinegar** acetum (LEV.)
- .food **wafer** ofella, crustulum tenue; (eccl.) panis angelicus <hostia> (LEV.)
- .food wafer, cracker (US), biscuit (Br.) / Zwieback: bucellatum; paximatum; panis bis coctus [s.16]; biscoctus+ [DuCange] (HELF.)
- .food waffle / lucuns, untis; libum lacunatum [Bauer]; galetta+ [Latham]; gafrum+ | waffle iron / lamina striata (v. lacunata) [Bauer]; pigella+ [DuCange]; gafrarium+ (HELF.)
- .food **whipped cream** / cramum battutum (ALB. I)
- .food whipped cream / cramum battūtum [Eichenseer]; <De "cramo" videsis "cream." "Bat(t)uere" verbum valde rarum est; Saravicis placuisse colligo quia "battre" verbum Gallicum inde deducitur; pertinere videtur non ad liquores agitandos, sed ad res duras contundendas; apud LS, "to strike, beat, hit (very rare): battuit κατακοπτει, Gloss.; Naev. ap. Fulg.; Plaut. Cas. 2.8.60; of bruising in mortar, Marc. Emp. Medic. c. 36; of pounding flesh before cooking it, Apic. 4, 2, 108; cf. Plin. 31, 9, 45, § 104; of fencing (like the Germ. schlagen), Suet. Calig. 54; 32; in mal. part., Cic. Fam. 9, 22, 4"; similiter Forcellinus: "concidere, verberare, contundere ... dicitur etiam de iis qui velitandi causâ pugnant armisque se invicem verberant ... habet etiam obscenum sensum ... **batuere ulcera** pro comprimere, arcte stringere."> (HELF.)
- .food whole-wheat bread / panis autopyrus [Plin. N.H.] (HELF.)
- .food yogurt / iogurtum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; lac iogurtīnum\* [Soc. Lat.]; <oxygala [videsis "buttermilk"], lac fermentatum, lac concretum> (HELF.)
- .fruit **apple** / malum; - **core** volva malorum; - **orchard** pomarium; - **pie** scriblita ex malis facta; - **tree** malus (LEV.)
- .fruit **apple core** / ciccum [Varro]; mansiuncula [Hier.]; (pomi) umbilicus [Pallad.] (HELF.)
- .fruit **apple: crab apple** / malum silvestre (LEV.)
- .fruit **applesauce** / Apfelmus: puls malorum (HELF.) ]] pulmentum ex malis confectum (LEV.)
- .fruit **apricot** / Aprikose: Prunum armeniacum: armeniacum (pomum) [Col. 5, 10, 19; Pl. 15, 41] (HELF.) ]] malum Armeniacum (LRL) ]] Armeniacum (malum), Arme- niu-(Pomum); - **tree** Armeniaca (LEV.)
- .fruit **avocado** / Avocadobirne, Persea americana: persea\* (HELF.)
- .fruit **banana** / banana (LRL) ]] ariena (CL) ]] (fruit) ariena; (tree) pala (LEV.)
- .fruit **berry** / baca (LRL) ]] baca; (grape) acinus, acinum (LEV.)
- .fruit **berry: blackberry** / (**berry**) morum; (**bush & berry**) rubus (LEV.)
- .fruit **berry: blueberry** / Heidelbeere (Vaccinium myrtillus): baca myrtilli+ [Latham]; myrti morum [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.) ]] vaccinium (LEV.)
- .fruit **berry: currant** / ribēsium\* (nigrum aut rubrum) | **currant bush** ribes, is\* f. | **currant pie** ribesiarīa\* torta [Bauer] (HELF.) ]] (**red**) ribes rubrum; (**black**) ribes nigrum (LEV.)
- .fruit **berry: elderberry** / Holunder: sambūcus [Plin. N.H.; s.18] (HELF.) ]] sambucum (LEV.)
- .fruit **berry: gooseberry** / grossularia\* (HELF.) ]] grossularia (LEV.)
- .fruit **berry: raspberry** / rubum Idaeum [Vox Lat.; s.18] (HELF.) ]] rubus (LEV.) ]] *Rubus* tum fruticem tum bacam significare videtur.
- .fruit **berry: strawberry** / fraga (n. pl.) (Virgil) ]] fragum (LEV.)



- .frut **cherry** / cerasum; - **orchard** pomarium cerasinum; - **stone** os (or lignum) cerasi; - **tree** cerasus (LEV.)
- .frut **cherry: sour cherry** / cerasum Apronianum [Plin. N.H.]; cerasum duracinum [Kirsch]; cerasum acidum [s.19] (HELF.)
- .frut **citric** / citreus (LEV.)
- .frut **citric acid** / acidum citricum\* (HELF.) ]] citrica aqua (LEV.)
- .frut **citron** / citreum; - **tree** citrus; - **wood citrum** (LEV.)
- .frut **citrus** / (**tree**) citrea malus, thy(i)a; (**fruit**) malum citreum; - citreus; (**flavor**) citrosus (LEV.)  
]] **citrus fruits** agrumina+ [DuCange] (HELF.)
- .frut **citrus: grapefruit** / Grapefruit: (citrum) paradisiacum [Vox Lat.] -- Pampelmuse: citrum grande [Vox Lat.] (HELF.) ]] citrum grande, pompelmus (LRL)
- .frut **citrus: lemon** / Zitrone, Citrus limonum: citrum [Th.L.L.]; pomum citri; (mâlum) citreum [s.17]; citromâlum\* [Kirsch] | lemon peel cortex (mali) citri [Georges] (HELF.) ]] (fruit) malum citreum; (tree) citrus; -**ade** potio citrea (LEV.) ]] citreum (Pliny)
- .frut **citrus: lemonade** / Zitronenlimonade: pôsca citronata\* limonata\* (citrina\*) (HELF.) ]] potio citrea (LRL); limonata (ALB. I)
- .frut **citrus: lime** / Limone: limon, onis f. [Th.L.L.]; limonium\* (mâlum) [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.) ]] (fruit) malum citreum (LEV.) ]] citreum viride
- .frut **citrus: mandarin orange, tangerine** / mandarînum\*; citrum nobile [Vox Lat.] -- Clementine: clementînum [Vox Lat.] (HELF.) ]] citrum Malaesianum (LRL)
- .frut **citrus: orange** / malum Sinicum [Soc. Lat.]; arancium+ [Mittelateinisches Wörterbuch] [in titulo s.18 allato, "de aurantiis"] (HELF.) ]] malum Sinense (LRL) ]] malum aureum (LEV.)
- .frut **citrus: orange juice** / potio malosinensis (LRL)
- .frut **citrus: orange: bitter orange, Seville orange** / pomarancia\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .frut **cola nut** / nux cola\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .frut **date (fruit)** / palm(ul)a (LEV.)
- .frut **fruit juice** / sucus fructuarius [Eichenseer]; sucus pomorum [Vox Lat.]; sucus concretus [s.18] (HELF.) ]] sucus e fructu expressus (LRL)
- .frut **grape juice** / ûvae chylos [Hederich, Lexica, s.18]; sûci ûvae [Lang. Wört]; umor Bacchi [Virg.] (HELF.)
- .frut **kiwi** / grussularia\* Sinensis (HELF.) ]] kivium (LRL)
- .frut **mango** / mangus (LRL)
- .frut **melon** / melo, onis m. [Pallad.; Vox Lat.] (HELF.) ]] melo, melopepo (LEV.)
- .frut **melon: cantaloupe, muskmelon** / Zuckermelone, Cucumis melo: melo [Th.L.L.] (HELF.) ]] melopepo (LEV.)
- .frut **melon: watermelon** / pepo [s.18]; melo aquosus [s.18] (HELF.) ]] anguria (LRL)
- .frut **nut** / nux (LEV.)
- .frut **nut: almond** / amygdala (HELF.)
- .frut **nut: cashew** / anacardus+ [Latham] (HELF.)
- .frut **nut: chestnut (fruit and tree)** / castanea (LEV.) ]] **roasted chesnut** / castanea tosta [Latinitas] (HELF.)
- .frut **nut: coconut** / nux Indica magna [Latham]; nux cocoîna\* [Vox Lat.]; cocus\* [Martyr]; nux cocus [s.18] | **coconut milk** latex ex nuce coco [s.18] (HELF.) ]] nux coci (LRL) ]] nux palmae Indicae (LEV.)
- .frut **nut: hazelnut** / (nux) avellana (LEV.)
- .frut **nut: horse chesnut** / castanea equîna [s.18]; hippocastanum\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .frut **nut: peanut** / arachis, idis\* f. [Kirsch] (HELF.) ]] arachis hypogaea (LEV.)
- .frut **nut: pistachio** / pistacium [Plin. N.H.] (HELF.) ]] pistacium (LEV.)
- .frut **nut: walnut** / iuglans (LEV.)
- .frut **peach** / malum Persicum (LRL) ]] (fruit) persicum n; (tree) persica (LEV.)

.frut **pineapple** / *Ananas, Ananassa sativa*: m̄lum p̄neum; an̄n̄asa\* [recte in titulo allato s.18, "De ananasa seu nuce pinea Indica, vulgo pinhas"] (HELF.) ]] bromelia ananas (LEV.) ]] pinea indica (v. americana)

.frut **plum** / *Zwetschge, Prunus domesticus*: damasc̄num (prunum) (HELF.)

.frut **pomegranate** / (m̄lum) Punicum [Cato]; (m̄lum) granatum [Latinitas]; m̄logranatum [Vulg.] (HELF.) ]] malum granatum (LRL) ]] (malum) granatum, apyrenum (LEV.)

.frut **pumpkin** / pepo (LEV.)

.frut **quince** / (malum) cydonium [Plin. N.H.; s.18] (HELF.) ]] cydonium; - **tree** cydonia (LEV.)

.frut **raisins** / uva passa, astaphis (LEV.) ]] uva passa (CL)

.furn **bed** / lectus; torus; cubile; **get out of** - e lecto surgo; **go to** - cubitum (or dormitum) eo; **make** - lectum sterno; **put to** - in lecto colloco (or pono) (LEV.) ]] lectus, lectulus, cubile, cubitus, torus, sponda, grabatus

.furn **bed: bedstead** sponda (LEV.)

.furn **bed: bunk** / lectus suspensus; (small) grabatus (LEV.)

.furn **bed: double bed, twin bed** / *Doppelbett*: lectus duplex (HELF.)

.furn **bedcover: bedding** / strata, stragula (LEV.)

.furn **bedcover: bedspread** / opertorium (lecti); lodix, icis f. [Mart.]; lodicula [Petr.] (HELF.) ]] stragulum, stratum (LEV.)

.furn **bedcover: blanket** / lodix; lodicula; stragula vestis (LEV.)

.furn **bedcover: coverlet** / stragulum, lodix (LEV.)

.furn **bedcover: eiderdown** / (**down itself**) mollissima pluma Danica [Bauer] | (**down-filled quilt**) plumacium [Ambr.] (HELF.) ]] plumae (mollissimae) (LEV.)

.furn **bedcover: electric blanket** / *Heizdecke*: stragulum calefactorium (HELF.)

.furn **bedcover: quilt** / culcita, stratum, vestis stragula <cento> (LEV.)

.furn **bedcover: sheet** / linteum cubiculare (v. lecti), stragulum (LRL) ]] lodix, linteum (LEV.)

.furn **bench** / scamnum; sedile; (low) subsellium; (work) sella; (boat) transtrum (LEV.)

.furn **built-in** / inaedificatus (LEV.)

.furn **cabinet, case** / armarium, arca (LEV.)

.furn **canopy, awning** / auleaum; vela (LEV.) ]] baldachinus

.furn **carpet, rug** / tapete (LRL) ]] stragulum, tapete, peristroma (LEV.)

.furn **caster (chair)** / rotula (LEV.)

.furn **chair** / sella, sedile

.furn **chair: arm of chair** / brachiolum; anc̄n, ōnis m. (HELF.)

.furn **chair: armrest** / adminiculum (LEV.)

.furn **chair: back of chair, backrest** / arcus sellae; reclinatorium [Isid.]; fulcrum dorsale [s.18]; epiclinium [Consent.] (HELF.)

.furn **chair: deck chair, chaise longue, lounge chair** / *Liegestuhl*: sedile cubitorium [Eichenseer]; inclinatorium\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; sella dormitoria (HELF.) ]] sedile cubitorium (ALB. I)

.furn **chair: easy chair, armchair** / *kleiner Lehnstuhl*: sellula arquata [Arnob.]; sellula recl̄nis [Hier.] -- *Lehnstuhl*: arcisellium [Petr.]; sella recl̄nis -- *Sessel*: sella; sessibulum [Plaut.] (HELF.) ]] artisellium, cathedra (LEV.)

.furn **chair: swivel-chair** / sella versatilis [Scheller, Lexicon, 1783]; sella gyratilis\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.) ]] sella volvens (LEV.)

.furn **chest of drawers, bureau** / arca vestiaria [Cato] (HELF.) ]] armarium multiplex, arca vestiaria (LRL)

.furn **coat hook** / uncus vestiarius [Eichenseer] (HELF.)

.furn **coat stand** / vestium sustentaculum [Latinitas]; palliorum clavi [Tac.; Latinitas] (HELF.)

.furn **console** / (**cabinet**) scrinium, armarium; (**bracket for shelf, bust, cornice; support**) ancon (LEV.)

.furn **cot** lectulus, cubile; (camp) grabatus ni; (naut) lectus suspensus -- pallet (low bed): grabatus; (of straw) stramen (LEV.)

.furn **counter, bar** / mensa (LEV.)

.furn **desk** / mensa scriptoria [Bauer] (HELF.) ]] (business) mensa; (writing) mensa scriptoria; (with files) scrinium (LEV.)

- .furn **display case, glass cupboard** / armarium vitreum [Freire, Conversaçã, 1960] (HELF.)

.furn **drawer** / Schubfach: loculus [Suet.]; arca mensae -- Schublade: forulus reciprocus [Scheller, Lexicon, 1783]; forulus ductilis [Soc. Lat.]; loculus reciprocus [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.) ]] loculus (LRL) ]] forulus reciprocus (v. ductilis) (ALB. I) ]] loculus (LEV.)

.furn **dressing table** / mensa comatoria [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.furn **faucet, tap, spigot** / epitonium [Sen.; Varro] | (**on cask or barrel**) clavis versatilis [s.17]; duciculus+ duciolus+ ducillus+ [DuCange] (HELF.)

.furn **folding** / plicatilis (LEV.)

.furn **folding bed** / lectus plicatilis; lectus flexilis [Georges] (HELF.)

.furn **folding seat or chair** / sedile plicatile [Soc. Lat.]; sella plicatilis [Kirsch] (HELF.) ]] sellula plicatilis (LRL)

.furn **folding table** / mensa plicatilis [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)

.furn **footstool, foot-rest** / recubatorium pedum [Ven. Fort.] (HELF.) [[ scabellum, scamnum (LEV.)

.furn **furniture** / supellex (ectilis)

.furn **garbage can, trash can, rubbish bin** / (vas) Pubellianum\* (HELF.)

.furn **garbage: waste(paper) basket** / Papierkorb: scirpiculus chartarius [Latinitas]; corbula chartaria [Bacci] (HELF.)

.furn **hammock** / cubile pensile, grabatus pensilis, lectulus suspensus, storea suspensa (LRL) ]] matta pensilis (ALB. I) ]] lectus suspensus (LEV.)

.furn **inlaid** / crustatus, caelatus (LEV.) ]] intestinarius

.furn **lamp (electric)** / lampas (electrica+) [Latham] (HELF.) ]] lampas electrica (ALB. I)

.furn **lamp: wall lamp** / lampas parietaria; obeliscolychnium\* [Kirsch] (HELF.)

.furn **lampshade** / luminis (v. lampadis) umbraculum [Bacci]; umbella luminaris (v. lucernae) [Bauer] (HELF.) ]] (lampadis) umbraculum (LRL)

.furn **leg** (of furniture) pes (LEV.)

.furn **light (electric)** / lumen electricum (ALB. I)

.furn **light: fluorescent tube** / Leuchtröhre: bacillus lucidus (HELF.)

.furn **mattress** / culcit(r)a [Petr.]; mattaracium [Greg. M.]; matracium+ [Latham] (HELF.) ]] culcita, coactum (LEV.)

.furn **mattress: air mattress** / culcit(r)a inflabilis [Eichenseer] (HELF.)

.furn **nightstand, bedside table** / mensula nocturna (v. cubicularia) [Pal. Lat.] (HELF.)

.furn **pad (cushion)** / pulvinus, culcitella (LEV.)

.furn **pillow** / cervical, alis [Cels.]; pulvīnar, aris n. (HELF.) ]] pulvinus, cervical (LEV.)

.furn **pillowcase** / tegumentum pulvīni [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.) ]] pulvini tegimen (LEV.)

.furn **rack** / Stellage: pluteus (HELF.)

.furn **rocking chair, rocker** / sella oscillans [Levine]; sella oscillaris\* (HELF.) ]] sella oscillans (LEV.)

.furn **shelf** / pluteus [Sidon.]; loculamentum [Sen.]; pegma (librarium) [Cic.] (HELF.) ]] loculamentum, pluteus (LRL) ]] pluteus, pegma (LEV.)

.furn **shelves: set of shelves, bookcase** / Regal: armarium (proptuarium) [Cato]; pluteus; repositorium [Latham] (HELF.) ]] loculamentorum continuatio, pluteorum series (LRL) ]] pegma librarium (ALB. I) ]] pluteus, loculamentum, pegma -- bookcase: foruli pl, librarium, pluteus ml pegma (LEV.)

.furn **sideboard, buffet (for dishes)** / Anrichte: mensa coquinaria [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; abacus [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.) ]] abacus, caleclarium -- buffet: armarium; abacus; (service) mensa (LEV.)

.furn **sofa, couch** / sponda; stibadium; cathedra longa (HELF.) ]] lecticula, pulvinar (LRL) ]] bisellium (CIAR.) ]] lectulus, torus; (for images) pulvinar; torus (poet); (bed) cubile --**lounge**: lectulus (LEV.)

.furn **stand (platform)** / pulpitum, mensa (LEV.)

.furn **stool** / **Barhocker**: sedile praealtum [Eichenseer]; sedile altum (HELF.) ]] (low seat) subsellium, sedecula; (for stepping on) scamnum (LEV.)

.furn **suite (furniture)** / sellae et lectulus congruentes (LEV.)

.furn **upholsterer** / upholsterer culcitrarius+ [DuCange] (HELF.) ]] exornator (LEV.)

.furn **upholstery, padding or stuffing of furniture** / tomentum [Varro] (HELF.) ]] fartura, tomentum (LRL) ]] tomentum (LEV.)

.furn **wardrobe, clothes closet** / armarium [Plaut.] (HELF.)

.furn **wicker (adj)** / iunceus [Bacci]; arundineus [s.v. **Rohrstuhl**] (HELF.)

.gam bid (in card games) / ansagen: praefari; nuntiare (HELF.)

.game / **playing cards** / chartae lusoriae (f. pl.) (ALB. I)

.game ace (games) unio; monas f. (LEV.)

.game ace (in card games) / as, assis m.; binio [Isid.; Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.game ace (in cards) / **Daus, As**: binio, onis m. [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.game balloon / follis, is m.; folliculus (HELF.)

.game bet, stake (vb) / (de)ponere [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; pignus ponere (cum aliquo de aliqua re) [Val. Max.] (HELF.)

.game bishop (chess) / alfinus+ [Latham]; cursor [Capellanus]; episcopus cornûtus [Latham] (HELF.)

.game **bishop** (chess) satelles, signifer (LEV.)

.game canasta / ludus canistrorum; canasta\* [s.18] (HELF.)

.game **card** (playing) chartula lusoria; - **table** mensa lusoria; **deck of -s** chartae lusoriae (LEV.)

.game **cards, pack of** chartae lusoriae (LEV.)

.game **cardsharp** fraudator chartarum lusoriarum peritus (LEV.)

.game casino / Spielbank: aleatorium [Sidon.]; lusorium -- Spielcasino: domus aleatoria; taberna aleatoria; aleatorium [Sidon.] (HELF.)

.game **casino, gambling parlor** / aleatorium, taberna aleatoria (LRL)

.game **castle** (chess) turris (LEV.)

.game castle (one's king in chess) / adroccare\* [Perugini, Dizionario, 1976] (HELF.)

.game castle or rook (in chess) / turris [Capellanus]; rochus+ (HELF.)

.game **charade** aenigma syllabarum (LEV.)

.game **checkers** (game) ludus duodecim scriptorum, calculorum ludus (LEV.)

.game checkers / **play checkers** aciebus ludere [Vives] (HELF.)

.game **checkmate** calculus (or lusor) incitus; vt (regem) ad incitas redigo (or adigo) (LEV.)

.game **chess** / latrunculi (m. pl.) (LRL); scaciludium, ludus scacarum (ALB. I) | **chessboard** / tabula latruncularia (LRL)

.game chess / scâci m. pl. [DuCange]; ludus scacorum [DuCange]; scaciludium\* ["shahiludium," [s.17]]; ludus regius [Bauer] | play chess scacis ludere; ludum regium ludere | chessboard scacarium+; abacus lusorius [Pexenfelder, Apparatus, 1670] | chess piece scacus+ [DuCange] | chess set familia [DuCange] (HELF.)

.game **chess** latrunculorum ludus (or lusus); **play** - latrunculis ludo, latronum proelia ludo | **chessboard** abacus (LEV.)

.game **chess: pawn** (chess) calculus, latrunculus (LEV.)

.game **chess: rook** (chess piece) turris (LEV.)

.game chip (for games of chance) / Jeton: tessera nummularia (HELF.)

.game chip, counter (for games) / Spielmarke: tessera [Bauer] (HELF.)

.game **croupier** magister alearum (LEV.)

.game cut (deck of cards) / chartas dividere [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)

- .game **dart** (weapon) spiculum, iaculum; -vi prosilio 4, erumpo 3, provolo 1; -vt emitto, iacio 3, iaculor 1 (LEV.)
- .game deal (cards) / chartas distribuere [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)
- .game **deck (cards)** chartae lusoriae (LEV.)
- .game deck or pack (cards) / manipulus chartarum [Pomey, Indiculus, 1688] (HELF.)
- .game **dice** (four sides) tali; (six sides) tesserae; (game) alea; - vi aleo ludo (LEV.)
- .game die / alea | dice (game) / ludus tesserarius; ludus talarius [Cic.]; ludus aleatorius (HELF.)
- .game dominoes / ludus domini [Pal. Lat.]; ludus ocellatorum [Soc. Lat.; Suet.] (HELF.)
- .game **gamble** alea; periculum, discrimen; vi in pecuniam ludo; (dice) aleâ ludo, aleam iacio; -r aleator, lusor | **gambling** alea, lusus aleae; - alearis; - **house** aleatorium; - **table** alveus lusorius (LEV.)
- .game gambler / aleator [s.18] (HELF.)
- .game gambling (or gaming or bridge) table / Spieltisch: mensa lusoria [Aug.] (HELF.)
- .game gambling machine, slot machine / automatum lusorium [Eichenseer] (HELF.)
- .game game / lusus, ûs; ludicrum certamen [Bacci] (HELF.)
- .game game of chance, gambling / Glückspiel: alea [s.18]; sortilegii+ ludus [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; lusus alearius [Eichenseer]; ludus aleatorius [s.18] -- Hasard: hasardus+ [Latham]; hasardum\* [s.16] (HELF.)
- .game golf course, eighteen-hole / locus (v. area) duodeviginti bothrorum [Eichenseer] (HELF.)
- .game heads or tails / aut caput aut navim [Macr.] (HELF.)
- .game hearts (cards) / corda n. pl. [Vives] | **king of hearts** rex cordatus [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)
- .game hide and seek/ ludus latitandi [Levine] | play hide and seek / per lusum latitare (v. laccessere) [Bartal] (HELF.)
- .game **hide-and-seek** ludus latitandi; **play** - (pueros) latitantes conquiro (LEV.)
- .game **hoop** circulus; (child's) trochus (LEV.)
- .game **jack** (card) scurra (LEV.)
- .game jack, knave / pedisequus (HELF.)
- .game **jackpot** (iactus) Venereus; **hit the** - Venerem iacio; (fig.) lucrum facio (LEV.)
- .game joker (cards) / (lusoria) charta fortunans [Latinitas] (HELF.)
- .game king (checkers) / corona [Bauer] | **get king** coronari [Bauer] (HELF.)
- .game knight (chess piece) / eques, itis m. (HELF.)
- .game knight's move (in chess) / saltus equinus [Soc. Lat.] (HELF.)
- .game **lottery** sortitio, alea, sortes (LEV.)
- .game mahjong / (Sinensis) ludus passerarius (HELF.)
- .game move (a playing piece, checker) / (calculum) promovêre (v. ciere) [Plaut. Poen. 908] | (noun) tractus [Vox Lat.]; môtus [Bauer] (HELF.)
- .game pass (forego one's turn at playing) / praetermittere (ludum) [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; cedere (HELF.)
- .game pawn (chess) / pedes, itis m. [Pomey, Indiculus, 1688]; pedinus+ [Latham] (HELF.)
- .game playing board (for board games) / abacus (v. alveus) lusorius [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)
- .game playing cards charta lusoria [s.16; Eichenseer]; tessera lussoria [s.17] | card game ludus chartarum [s.16]; chartiludium\* [s.16] | play cards chartis ludere [Eichenseer] | card player (lusor) chartarius [Erasmus] (HELF.)
- .game poker / lusus striatus [Bauer] (HELF.)
- .game queen (chess) / regina; dama+ [Latham] | **take queen** (peditem) reginâ mutare (HELF.)
- .game racket / reticulum (manubriatum) [Ov.; Eichenseer]; reticulare, is\* n. [Pomey, Indiculus, 1688]; pilare, is\* n. [Pomey, Indiculus, 1688] (HELF.)
- .game riddle, puzzle / Rätsel: aenigma, atis n. ["Aenigmata quae vocant Charaden," 1810] -- Scherzfrage: quaestio lusoria [Plin. N.H.] (HELF.)
- .game roulette / rota fortunae [Soc. Lat.]; versile rotabulum [Latinitas] (HELF.)

.game sack race / saltatio in saccis [Soc. Lat.] (HELF.)

.game score / Punktzählung: punctorum ratio [Latinitas] (HELF.)

.game shuffle cards / chartas (per)miscêre [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)

.game **shuffle** vt (cards) permisceo 2; (cards) mixtura paginarum (LEV.)

.game spade (cards) / palae f. pl. [Vives] (HELF.)

.game square (of chessboard or checkerboard) / casa (HELF.)

.game **stake** (ante) depositum; (share) portio; - vt (risk) periclitor 1, pignus do, appignero 1; (finance) adiuvo, faveo 2 (LEV.)

.game stakes / pignus, oris n. (HELF.)

.game stalemate (in chess) / patt: rex suffocatus; pactum (HELF.)

.game suit (of cards) / genus, eris n. [Vives]; familia [Vives]; ordo (primus, secundus, etc.) [Bauer] (HELF.)

.game tag / diffugium [Pexenfelder, Apparatus, 1670] | play tag captare et captari [Bauer] (HELF.)

.game tie, draw / remis: puncta (aequabilitr) divisa (v. digesta) [Bauer] | tie (vb) puncta (aequabiliter) digerere [Bauer] (HELF.)

.game **top** (toy) buxom volubile (LEV.)

.game trump / familia dominatrix [Vives] (HELF.)

.game tug of war / tractus funis [Soc. Lat.] (HELF.)

.geo amoeba / amoeba\* [Vox Lat.; Levine] (HELF.)

.geo **archipelago** (islands) corona insularum; (sea) mare insulis consitum; (LEV.)

.geo archipelago / archipelagus\* [Martyr] (HELF.)

.geo arctic / arctôus; articus (HELF.)

.geo artificial lake, reservoir / lacus structilis [Latinitas] (HELF.)

.geo atlas / terrarum tabulae [Cic. Att. 6, 2]; atlâs, atlantis [Mercator, "Atlas sive cosmographicae meditationes de fabrica mundi et fabricati figure," 1585] (HELF.)

.geo **atlas** volumen tabularum geographicarum; **A-** Atlas (LEV.)

.geo atmosphere / âêr (terrae proximus); atmosphaera\* [Latham; s.17] | atmospheric atmosphaericus\* [s.18] (HELF.)

.geo **atmosphere** aër, caelum; (fig.) habitus loci; **upper** - aether **atmospheric** aeris gen, caeli gen; aërius; aetherius (LEV.)

.geo **atoll** / insula corallica, atollus (LRL)

.geo atoll /atollus\* m.; insula corallica\* [Egger] (HELF.)

.geo avalanche (snow) / labîna (nivalis) [Isid.] (HELF.)

.geo **bay** (sea) sinus; (recess) recessus; (compartment) saeptum; (LEV.)

.geo bay, gulf / Meerbusen (**bay, gulf**): sinus maris; sinus maritimus -- Bai (**bay**): sinus, ûs; baia+ [Latham] -- Golf (**gulf**): sinus maris [Bauer]; culfum+ [DuCange] (HELF.)

.geo **beach** / acta (n. pl.), ora maritima (LRL)

.geo **bed of river** alveus (LEV.)

.geo **bog** palus, stagnum (LEV.)

.geo **canyon** valles profunda et arta, locorum angustiae (LEV.)

.geo canyon, gorge / fauces angustae [Soc. Lat.] (HELF.)

.geo cartography / cartographia\* [Levine] (HELF.)

.geo **cartography** descriptio orbis terrarum; chartographia (LEV.)

.geo **cascade** aquae ex alto desilientes, aquae deiectus; catar(r)acta; - vi praecipito 1, praeceps cado (LEV.)

.geo clearing, cleared land / Rodung (Rodeland): novalia n. pl. [s.17] (HELF.)

.geo **continent** / (terra) continens (LRL)

.geo coral / corallium [Plin. N.H.; s.18] (HELF.)

.geo **crater** / crater (eris) (LRL)

.geo **crater** crater (LEV.)

.geo **crevice (in glacier)** / hiatus (LRL)

.geo **crust** (geol, arch) corium (LEV.)

.geo **dam** (dike) moles, agger; - vt obstruo, claudio, intercludo 3; molem iacio (LEV.)  
 .geo dam / agger, eris m.; moles flumini opposita [Latinitas] (HELF.)  
 .geo **deposit** (geol) congestus; vena (LEV.)  
 .geo **desert** / arenae (f. pl.), desertum (LRL)  
 .geo desert / arênae nudae [Bauer] (HELF.)  
 .geo **desert** deserta (loca); (waste) tesca, solitudo <harenae> (LEV.)  
 .geo **dredge** machina ad alveum perfodiendum; (net) everriculum; - vt&vi machinâ alveum perfodio (LEV.)  
 .geo **dune (sand)** / moles arenosa (LRL)  
 .geo dune / collis (HELF.)arenosus [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19] (HELF.)arênae cumulus [Bacci] (HELF.)arenarum collis [s.16]; mons (HELF.)arenosus [s.16] (HELF.)  
 .geo **dune** cumulus harenae (LEV.)  
 .geo earthquake / terrae motus [s.16] (HELF.)  
 .geo **ebb** recessus (or reciprocatio or decessus) aestûs; - **and flow** aestus fluens et refluus, aestûs recessus et accessus; - **tide** aestus minuens (or decedens) (LEV.)  
 .geo equator / circulus aequinoctialis [Varro]; circulus aequator [Latham] (HELF.)  
 .geo **equator** aequinoctialis circulus, nodus anni; -**ial** ad aequinoctialem circulum pertinens <aequator> (LEV.)  
 .geo **floe** fragmentum glaciei natans (LEV.)  
 .geo **fossil** fossilis <vestigium fossile (stirpis, animalis)> (LEV.)  
 .geo fossils / fossilia n. pl. (HELF.)  
 .geo fresh water (opp. to salt water) / aqua dulcis [Cato; s.18] (HELF.)  
 .geo **geographer** geographus | **geographic(al)** geographicus | **geography** geographia 1, situs (LEV.)  
 .geo **geological** geologicus | **geologist** geologus | **geology** geologia 1 (LEV.)  
 .geo geyser / fons calidus [Levine] (HELF.)  
 .geo **geyser** / Geyseriana scaturigo, salientes aquae calidae (f. pl.) (LRL)  
 .geo **geyser** fons calidus <scaturigo> (LEV.)  
 .geo **glacier** / glaciata moles (LRL)  
 .geo glacier / moles glacialis [Soc. Lat.]; glaciata moles [Latinitas] (HELF.)  
 .geo **glacier** glaciatac moles, mons perpetua glacie rigens (LEV.)  
 .geo globe (model of earth) / globus terrestris [s.16] (HELF.)  
 .geo **globe** globus, sphaera; (earth) orbis terrarum <globus terraqueus> (LEV.)  
 .geo **gorge** angustiae, fauces, saltus (LEV.)  
 .geo **grotto** antrum, spelunca (LEV.)  
 .geo groundwater / aquae subterranea [Vox Lat.] (HELF.)  
 .geo **hemisphere** hemisphaerium (LEV.)  
 .geo hinterland / interior terra (v. regio) [Bacci] (HELF.)  
 .geo horizon / finiens (circulus) finitor [Sen.]; horizôn, ontis m. [s.17] | **horizontal** libratus; horizontalis\* [s.17] (HELF.)  
 .geo **horizon** orbis finiens, circulus finitor (LEV.)  
 .geo iceberg / mons glacialis [s.18]; mons glaciatus [Latinitas] (HELF.)  
 .geo **iceberg** / natans moles glaciata (LRL)  
 .geo **iceberg** natans glaciata moles (LEV.)  
 .geo **jungle** / abdita silva tropica (CIAR.)  
 .geo jungle / abdita silva tropica [Egger]; iungala\* [Latinitas]; sangala\* (HELF.)  
 .geo **jungle** silva densa, tesca nemorosa (LEV.)  
 .geo **lagoon** lacuna (LEV.)  
 .geo landslide / Rutsche: delabaculum\*; prolabaculum\* (HELF.)  
 .geo latitude / latitudo geographica [s.18] | degree of latitude gradus latitudinis [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)  
 .geo lava / massa ardens [Georges]; massa lâvica\* [Latinitas]; lâva\* [s.19] (HELF.)

.geo **lava** saxa liquefacta (LEV.)

.geo **ledge** (rock) dorsum, saxa eminentia (LEV.)

.geo **levee** agger, moles (LEV.)

.geo **lighthouse** / pharus (LRL)

.geo **local** / localis, patrius (LRL)

.geo longitude / longitudo geographica [s.17] | degree of longitude gradus longitudinis [s.18] (HELF.)

.geo longitude / longitudo geographica [s.18] (HELF.)

.geo **longitude** longitudo angularis | **longitudinal** in longitudinem positus (LEV.)

.geo map / tabula geographica [Erasmus; s.19]; mappa geographica [s.18] (HELF.)

.geo map | **road map** tabula (geographica) viaria [Eichenseer] | **world map** descriptio orbis terrarum [Lang. Wört]; mappa mundi [Latham]; mappa universalis [Gauss] (HELF.)

.geo **map** descriptio orbis terrarum; - vt designo 1, describo 3; (plan) excogito (LEV.)

.geo **map: to scale** pro portione (LEV.)

.geo meridian / circulus meridianus [s.17]; linea meridiana [s.18] (HELF.)

.geo mirage / gratissima oculorum mendacia [Bacci]; fata+ morgana+ [Georges]; k[Latinitas] (HELF.)

.geo moor / sphagnêtum\* [s.20] (HELF.)

.geo **moor** tesca, deserta (LEV.)

.geo mud flat / aestuarium [Caes.] (HELF.)

.geo North Pole / polus septentrionalis; polus arcticus [s.15] (HELF.)

.geo northern lights / aurôra borea [s.17]; aurôra borealis [s.18] (HELF.)

.geo **oasis** / oasis (LRL)

.geo oasis / oasis [Ulp.] (HELF.)

.geo **oasis** fertilis regio in desertis; (fig.) recessus amoenus <oasis> (LEV.)

.geo original inhabitant, aborigine / primicola+ [Latham] (HELF.)

.geo paleontology / palaeontologia\* [s.19] (HELF.)

.geo peat / fomes caespiticius [s.18]; turfa+ [DuCange; s.19] | peat bog ulîgo turfacea\* (HELF.)

.geo petrification, petrification / petrificatio+ [Latham]; apolithosis, is f. [Bauer]; illapidatio [Latham] | **petrified objects or remains** Versteinerungen: petrefacta n. pl. [s.19]; petrificata n. pl. [s.18] (HELF.)

- .geo petrify, fossilize / versteinern: petrascere [Comm. Apol. 72]; petrificare+ | petrified, fossilized / petrificatus+ [s.17]; petrefactus\* [s.18] | petrification, fossilization / petrificatio+ [Latham]; apolithosis\* [Bauer]; illapidatio\* [Latham] | petrified remains, fossils / Versteinerungen: petrefacta\* n. pl. [Haas, Handwörterbuch, 1808; s.19]; petrificata\* n. pl. [s.18]; fossilia n. pl. ["De fossilibus mammalium reliquiis in Prussia repertis," 1823] (HELF.)

.geo plateau / Hochebene: regio in dorso montis porrecta; oropedium\* [Latinitas] -- Plateau: campus editus [Soc. Lat.]; paramus [C.I.L.] (HELF.)

.geo **plateau** aequum (LEV.)

.geo **plateau, upland plain** / oropedium, regio in dorso montis porrecto (LRL)

.geo **plateau** tableland aequor, planities (LEV.)

.geo pleistocene / formatio diluviana\* (HELF.)

.geo polar / polaris+ lt, | polar circle circulus polaris+ [s.18] (HELF.)

.geo **polar** arctous, aquilonius (LEV.)

.geo **pole** (axis) axis, polus, caeli vertex; **north** - axis septentrionalis; **south** - axis (LEV.)

.geo prairie / prataria+ [DuCange]; praeria+ [Latham] (HELF.)

.geo **prairie** prata; campus, loca plana (LEV.)

.geo quicksand / arênae vagae (v. instabiles) [Bauer] (HELF.)

.geo **quicksand** syrtis (LEV.)

.geo rain forest / silva pluvialis (HELF.)

.geo **ravine** fauces, furca, saltus (LEV.)

.geo **reef** scopulus, cautes (LEV.)



.geo **region** / pagus, regio (LRL)

.geo reservoir, artificial lake / lacus structilis [Latinitas] (HELF.)

.geo Richter scale / scala Richetiana\* (HELF.)

.geo **ridge (mountain)** / iugum (LRL)

.geo sand bar / Sandbank: pulvînus; arênae f. pl. [Virg.] (HELF.)

.geo sand dune (shifting) / Wanderdüne: migrans collis (HELF.)arenaria [Vox Lat.] (HELF.)

.geo **sandbank** syrtis, vada (LEV.)

.geo savanna / zavâna [Martyr] (HELF.)

.geo **scenery** aspectus regionis, natura loci | **scenic** visu amoenus (LEV.)

.geo **sea level** aequor maris (LEV.)

.geo **seashell** testa, concha (LEV.)

.geo sediment / sedimentum [Plin. N.H.] (HELF.)

.geo sediment, deposit / sedimentum [Plin. N.H.]; faex, faecis f. [Col.] (HELF.)

.geo seismograph / sismographum\* (HELF.)

.geo stalactite, stalagmite / stîria lapidea [Acta Eruditorum, Lipsiae, s.18] (HELF.)

.geo **steppe** tesqua (LEV.)

.geo **surf** aestus, fluctus, undae spumantes (LEV.)

.geo **survey** (land) agri mensura; - vt (land) metior 4; **-or** metator, finitor, agrimensor (LEV.)

.geo temperate zone / zona temperata [s.18] (HELF.)

.geo **temperate zone** zona media, caeli temperies (LEV.)

.geo **tide** aestus; **high** - accessus aestûs; **low** - recessus aestûs (LEV.)

.geo **topographer** locorum descriptor, topographus | **topography** topographia; (description) regionis descriptio; (surface) superficies terrae (LEV.)

.geo topography / topographia [s.18]; descriptio locorum | topographical topographicus\* [Latham] (HELF.)

.geo **torrid** torridus, fervidus; - **zone** zona torrida, plaga ardens (LEV.)

.geo **tropic - of Cancer** solstitialis orbis; - **of Capricorn** brumalis orbis (LEV.)

.geo **tropic of Capricorn** brumalis flexus (LEV.)

.geo **tropical** / tropicus, torridus (LRL)

.geo tropical zone / zona torrida [s.18] (HELF.)

.geo **tropics** plaga ardens, zona torrida; **-al** torridus (LEV.)

.geo **tundra** / septentrionalis palus, tesca (v. tesqua) arctica (n. pl.) (LRL)

.geo virgin forest / silva incaedua [Egger] (HELF.)

.geo **volcanic** ignem eructans; ignivomus | **volcano** mons ignem eructans (LEV.)

.geo **volcano** / mons ignivomus, vulcanus (LRL)

.geo **waterfall** cataracta (LEV.)

.geo **waterspout** prester (LEV.)

.geo **whirlpool** vertex, gurges (LEV.)

.geo world | the New World / Orbis Novus | the Old World / Orbis Priscus | the Third World / Orbis Tertius; Mundus Tertius [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.ggr America / Foederatae Americae Septentrionalis Civitates [Acta Apost. Sedis, s.20] | American Americanus [s.16] (HELF.)

.ggr Antarctica / terra Antarctica [Egger] | Antarctic antarcticus [Hyg. Astr. 1, 6] (HELF.)

.ggr Atlantic Ocean / mare Atlanticum (HELF.)

.ggr Australia / Australia\*; Terra Australis [s.17] (HELF.)

.ggr **Austria** Noricum; Austria; **-n a&n** Noricus; Austriacus (LEV.)

.ggr **Azores** Accipitrum Insulae (LEV.)

.ggr **Bavaria** Vindelicia; **-n a&n** Vindelicus (LEV.)

.ggr **Berlin** Berolinum (LEV.)

.ggr Black Forest, Schwarzwald / Nigra Silva [s.18] (HELF.)

.ggr **Brazil** Brasilia; **-ian** Brasilianus ni; **-ian** Brasilianus, Brasiliensis (LEV.)

.ggr **Brittany** Armoricae (LEV.)

.ggr **Brussels** Bruxellae (LEV.)

.ggr **Bulgaria** Bulgaria; Moesia Inferior; **-n** a&n Bulgarus (LEV.)

.ggr **China** (North) Seres; (South) Sinae | **Chinese** (North) Sericus; (South) Sinensis; - (person) Sericus homo; (language) Serica lingua; - Seres (LEV.)

.ggr Common Market / Mercatus Commûnis [Vox Lat.] (HEL.F.)

.ggr Czechoslovakia / Bôhêmoslovâc(HEL.F.)ia; Tzechoslovâc(HEL.F.)ia [Egger] (HEL.F.)

.ggr **Czechoslovakia** Cecoslovachia (LEV.)

.ggr **Dane, Danish** a&n Danus in (LEV.)

.ggr **Dead Sea** Mare salsissimum, Asphaltites (lacus) (LEV.)

.ggr **Denmark** Dania (LEV.)

.ggr **Dutch** a&n Batavus; (language) lingua Batavorum (or Hollandiae (LEV.)

.ggr Eiffel Tower / turris Eiffelia [Eichenseer] (HEL.F.)

.ggr European Community / Europaea Communitas (HEL.F.)

.ggr **European Union** / Unio Europaea (LRL)

.ggr **France** Gallia, Galliae, Francia, Francogallia (LEV.)

.ggr **Gaelic** Scoticus, Caledonius, Caledonicus; - lingua Scotica (LEV.)

.ggr **Geneva** Genava (LEV.)

.ggr Himalaya / Imaus [Egger]; Imavus mons [Egger] (HEL.F.)

.ggr Hollywood / Ruscisilva [Latinitas]; <Acrifolêtum [Orbis L.]> (HEL.F.)

.ggr **Hungarian** Pannoni(a)cus; - Pannonius (LEV.)

.ggr **India** India; **-n** Indus; (American) Amerindus; **-n** Indicus; Indus (poet); (LEV.)

.ggr **Ireland** Hibernia | **Irish** Hibernicus (LEV.)

.ggr **Israel** Israel; **-ite** Israelita; **-ite** Israeliticus (LEV.)

.ggr Jamaican / Iamaicus [s.v. Piment] (HEL.F.)

.ggr **Levant** oriens (sol) (LEV.)

.ggr Louvre / Lupara+ (Parisiensis) [DuCange] (HEL.F.)

.ggr **Mongol** Mogolis; **-ian** Mogolicus, Mogolis; **-ia** Mogolia, Mogolicum (LEV.)

.ggr **Moor** maurus; **-ish** maurus, mauricus (LEV.)

.ggr Mount Everest / Everestius mons [Egger] (HEL.F.)

.ggr **Netherlands** Batavia; Hollandia (LEV.)

.ggr northeast / (adj) aquilonius [Bauer] (HEL.F.)

.ggr northwest / (adj) caurînus [Gratt.] (HEL.F.)

.ggr Old High German / linguae palaeotheodîsca\*; vetus theodîsca lingua [s.19]; vetusta Germanorum lingua [s.19] (HEL.F.)

.ggr Pacific Ocean / Mare Australe [Latham]; Mare Pacificum (HEL.F.)

.ggr Riviera / ora (Italiae) maritima; Riparia [Perugini, Dizionario, 1976] (HEL.F.)

.ggr **Sanscrit** antiquissimus Indorum sermo (LEV.)

.ggr Wailing Wall (Jerusalem) / murus lamentationis (Hierosolymitanus) [Vox Lat.] (HEL.F.)

.gram ablative / ablativus (casus) (HEL.F.)

.gram accent / accentus (HEL.F.)

.gram alliteration / agnominatio [Quint.]; alliteratio\* [Pontano] (HEL.F.)

.gram anagram / anagramma\* [s.16] (HEL.F.)

.gram **antecedent** antecessio; (gram) nomen antecedens (LEV.)

.gram **antepenult** syllaba tertia ab extremo, syllaba antepaenultima; **-imate** tertius ab extremo, antepaenultimus (LEV.)

.gram **antonym** verbum contrarium (LEV.)

.gram **apostrophe** (rhet) apostrophe (LEV.)

.gram arsis, unaccented part of metrical foot / Auftakt: anacrûsis, is f. [Springhetti, 1951, 1962] (HEL.F.)

.gram **article** (gram) articulus (LEV.)

.gram article / articulus [Springhetti, 1951, 1962] | (in)definite article articulus (in)finitus (HEL.F.)

.gram aspiration / aspiratio [Cic.] | without aspiration sine afflatu [Varro] | aspirate (a letter) adicere aspirationem | aspirated consonant littera cui aspiratur [Georges] (HELF.)

.gram assimilation / litterarum attractio [Lang. Wört] (HELF.)

.gram assonance / assonatio [Cassiod.]; assonantia\* [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)

.gram **assonance** verba similiter cadentia (LEV.)

.gram asyndeton, parataxis / dissolutio; dissolutum (HELF.)

.gram **breathing: rough -ing** spiritus asper; **smooth -ing** spiritus lenis (LEV.)

.gram **cardinal numbers** cardinales numeri (LEV.)

.gram **clause** (sentence)articulus (LEV.)

.gram **colon** (gram) distinctio media, colon (LEV.)

.gram compound word / nomen compositum [Vox Lat.] (HELF.)

.gram conditional / condicionalis [Latham] (HELF.)

.gram conjugate (a verb) / declinare (verbum) in tempora [Georges]; coniugare [Georges] (HELF.)

.gram **conjugate** vt (gram) declino, inclino | **conjugation** declinatio, coniugatio (LEV.)

.gram **conjunction** (gram) coniunctio (LEV.)

.gram consonant / (littera) consonans; (littera) consona [Ter. Maur.; s.17] (HELF.)

.gram **dative** dativus (casus) (LEV.)

.gram **declension** (gram) declinatio | **decline** (gram) declino 1, flecto 3 (LEV.)

.gram **derivation** (words) notatio, derivatio; (origin) origo, ortus | **derivative** res (de)ducta; (gram) verbum deductum (or derivativum), verbum iugatum (LEV.)

.gram dictionary, lexicon, glossary / lexicon\* [s.16]; index verborum; vocabularium\*; dictionarium+ [s.17] (HELF.)

.gram diminutive / (nomen) deminutum (v. deminutivum) (HELF.)

.gram **diphthong** diphthongus (LEV.)

.gram direct discourse / oratio recta | indirect discourse oratio obliqua (HELF.)

.gram double accusative / duplex (v. geminus) accusativus [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)

.gram **ellipsis** detractio, defectio, ellipsis | **elliptic(al)** (lit) per defectionem; (fig.) praecisus (LEV.)

.gram ending (of inflected word) / exitus, ūs [Prisc.]; terminatio [Prisc.]; desinentia+ [s.15] (HELF.)

.gram **figurative** translatus, figuratus (LEV.)

.gram **figure of speech** translatio, figura, conformatio; tropus; schema f&neu (LEV.)

.gram **figure of speech** tropus, verborum immutatio (LEV.)

.gram first name / Rufname: nomen appellativum [s.17] (HELF.)

.gram fricative / consona fricativa\* [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)

.gram **gender** genus (LEV.)

.gram gerund / gerundium [Diom.] | **gerundive** gerundivum+ [Latham; s.19] (HELF.)

.gram **gerund** gerundium (LEV.)

.gram idiom / locutio peculiaris; idiotismus [Sen.] (HELF.)

.gram **imperative** (gram) imperativus (LEV.)

.gram **imperfect** (incomplete, gram) imperfectus (LEV.)

.gram **indeclinable** indeclinabilis (LEV.)

.gram indeclinable word / aptōtum [Diom.] (HELF.)

.gram **indirect** (gram) obliquus; - **discourse** oratio obliqua (LEV.)

.gram **inflect** (gram) declino 1; **-ion** flexus, declinatio, flexura (LEV.)

.gram **interjection** (gram) interiectio (LEV.)

.gram **ironic(al)** per ironiam dictus | **irony** ironia, dissimulatio urbana (or salsa) (LEV.)

.gram **irregular** (gram) anomalus; **-ity** (gram) anomalia (LEV.)

.gram irregular verb / verbum anomalon (v. anomalum) (HELF.)

.gram last name / nomen gentilicium [Varro] (HELF.)

.gram last name, family name / nomen gentilicium [Varro] (HELF.)

.gram lexicographer, maker of dictionaries / lexic\* compositor [Levine]; lexicographus\* [Kirsch] | lexicological lexicologicus\* [s.19] (HELF.)

.gram **metaphor** metaphora, verbi translatio, tropus; **-ical** translatus; tropicus (LEV.)

.gram metaphoric / metaphoricus+ [Latham]; <translatus> (HELF.)

.gram **metonymy** metonymia, denominatio (LEV.)

.gram micron, short vowel sign / nota brevitatis (HELF.)

.gram morphology / morphologia\* [s.19] | morphologic morphologicus\* [s.19] (HELF.)

.gram **morphology** formarum descriptio. gramaticae elementa (LEV.)

.gram nasalization / nasalizatio\* [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)

.gram **nominativea** nominativus; - casus nominativus (or rectus) (LEV.)

.gram **paragraph** caput (LEV.)

.gram **parenthesis** interclusio | **parenthetic(al)** interclusus (LEV.)

.gram **parse** vt explico usum verborum in sententia (LEV.)

.gram **parts of speech** vocabula [sic] <pars orationis> (LEV.)

.gram **perfect** (gram) perfectum (tempus) (LEV.)

.gram **periphrasis** circuitus, ambitus, circumlocutio (LEV.)

.gram **personification** prosopopoeia; (example) exemplum, (LEV.)

.gram **pluperfect** plusquamperfectum (LEV.)

.gram **positive** (gram) positivus (LEV.)

.gram **prefix** vt praefigo, praepono 3; syllaba praefixa (LEV.)

.gram **preposition** praepositio; **-al** praepositionis (LEV.)

.gram **preterit** (gram) praeteritum (tempus) (LEV.)

.gram **pronominal** pronominalis | **pronoun** (gram) pronomen (LEV.)

.gram proper name / nomen proprium [Latham; s.17] (HELF.)

.gram **pun** duplex iocandi genus (LEV.)

.gram **reciprocal** (gram) reciprocum (pronomen) (LEV.)

.gram reflexive reflexivus+ [Latham] (HELF.)

.gram reflexive verb / verbum reflexivun+ [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)

.gram **sarcasm** aculei pl, asperae facetiae, sarcasmos | **sarcastic** mordax, asper, acer, aculeatus (LEV.)

.gram **semantics** scientia signorum verborumque (LEV.)

.gram semideponent verb / neutropassivum [Prisc.] (HELF.)

.gram **sentence** (gram) sententia (LEV.)

.gram **sentence** (maxim) verbum, effatum (LEV.)

.gram subjunctive (mood) / modus coniunctivus [Mart. Cap.] (HELF.)

.gram **subjunctive** subiunctivus modus (LEV.)

.gram subordinate clause / sententia secundaria [Georges] (HELF.)

.gram subordinate clause / subiuncta propositio enuntiativa\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.gram **substantive** (gram) nomen (LEV.)

.gram suffix / suffixa particula [Latinitas]; suffixum (HELF.)

.gram **superlative** (gram) nomen superlativum (LEV.)

.gram **syllabic** syllabicus | **syllable** syllaba (LEV.)

.gram **synonym** verbum cognominatum, synonymum; **-ous** aequipoliens, idem significans (LEV.)

.gram **syntax** syntaxis, constructio (LEV.)

.gram **tense** (gram) tempus (LEV.)

.gram unvoiced (of consonant) / surdus [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)

.gram **verb** verbum (LEV.)

.gram **vocative** (gram) vocativus (LEV.)

.gram voiced (of consonant) / sonorus [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)

.gram **voiced** (phonetics) vibratus (LEV.)

.grmt **apron (of cook, workman)** / succinctorium [eccl.]; ventrale [Kirsch] (HELF.) ]]  
 praecinctorium, succinctorium (LRL) ]] succinctorium (LEV.) ]] praecinctorium, gremiale,  
 ventrale, perizoma, cassula (Cole); praecinctorium, succinctorium (Smith); ventrale, perizonium  
 (Lyon 1809), cincticulus (Badellino)

- .grmt **bathing suit, bathing trunks, swimsuit** / vestis balnearis, subligar (v. subligaculum) (balneare) (HELF.) ]] vestis balnearis, subligar (v. subligaculum) balneare (LRL) ]] vestis balneare, subligar balneare [Alb. II] ]] subligar, braciae natatoriae (LEV.)
- .grmt **bathing suit: bikini** / vesticula balnearis Bikiniana (LRL)
- .grmt **blouse** / tunica; pelusia+ (HELF.) ]] indusiolum, amictorium (LRL) ]] pêlûsia [Alb. II]
- .grmt **bra** / fascia pectoralis [Hier.]; strophium [Cic.]; mamillare [Alb. II] (HELF.) ]] strophium, mamillare [Alb. II] ]] fascia (pectoralis) (LEV.)
- .grmt **button (clothing)** / *subst.* orbiculus; globulus [Vives]; boto; bulla [s.v. Hosenknopf] (HELF.) ]] globulus, boto (onis) (LRL) ]] globulus, buto (Alb. II) ]] vestis globulus nectens (LEV.) <vide quoque "button" sub "mech">
- .grmt **button (clothing)** / *vb.* botonare\* [Latinitas]; (globulos) illaqueare (v. connectere) [Soc. Lat.] | **unbutton** globulus dislaqueare\* (v. laxare) (HELF.) ]] fibulare, uncis connectere (v. coniungere) (LRL) ]] vestis globulis necto (LEV.)
- .grmt **button (to be fastened to shirt, coat, as political button)** / Ansteckkopf, Sticker: boto+ [Latham] (HELF.)
- .grmt **buttonhole** ocellus [Soc. Lat.] (HELF.) ]] foramen globulo nectenti (LEV.)
- .grmt **cap and gown** insignia academica (or scholastica) (LEV.)
- .grmt **chemise** / indusium (LEV.)
- .grmt **collar** / (**clerical**) collare, is n. [s.18] | (**shirt**) patagium [Tert.] <"a gold edging or border on Roman lady's tunic (cf. limbus, ora): 'patagium est, quod ad summam tunicam assui solet: quae et patagiata dicitur et patagiarii, qui ejusmodi opera faciunt,' Fest. p. 221 Müll.; Naev. ap. Non. 540, 6; Tert. Pall. 3," LS> (HELF.) ]] collare (Goezler, Badellino)
- .grmt **corset** / thorax (femineus) [Bauer] (HELF.)
- .grmt **cuff (shirt, coat)** / limbus manicae [Georges]; revimentum [Fronto] <Benoit: "frange, bordure"> (HELF.) ]] (**shirt**) margo manicarum, extrema manica (LEV.) ]] manuleus (Goezler, Badellino), imae manicae lacinae adsciticae, extremae manicae fimbria (utrumque apud Cole), extrema manica (Smith), limbus manicae (Menge-Gütling)
- .grmt **cuff links** / globuli gemini [Soc. Lat.] (HELF.) ]] malleoli, globuli gemini (Mir.-Calv.)
- .grmt **double-breasted** / zweireihig: binis globulorum ordinibus [Soc. Lat.] (HELF.)
- .grmt **dress (woman's)** / vestis (ALB. I, II) ]] muliebris vestis (or vestitus) (LEV.) -- stole: stola, amictus (LEV.)
- .grmt **dress: formal dress** / apparata vestis [s.20] (HELF.)
- .grmt **dungarees** / crassae braciae xylinae (LEV.)
- .grmt **fly (of pants)** / apertura [Soc. Lat.] (HELF.)
- .grmt **frill (ruffle)** / instita (LEV.)
- .grmt **fringe (trim)** / fimbriae, limbus, cirrus; (gold) patagium; (border) margo (LEV.)
- .grmt **fur coat** / pallium pelliceum [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; reno, onis m. (HELF.)
- .grmt **gaiter, legging** / ocrea [Virg.]; cernuus [Fest.] (HELF.)
- .grmt **garter** / gentialia; periscelis (LEV.)
- .grmt **girdle** / Hüftgürtel: zona coxalis\* [Soc. Lat.] (HELF.) ]] (**for men**) cinctus; (for women) cingulum, zona (LEV.)
- .grmt **jacket, coat: cape** / cappa [Isid.] (HELF.)
- .grmt **jacket, coat: cloak** / pallium, amiculum; paenula, lacerna; (disguise) species (LEV.)
- .grmt **jacket, coat: coat** / paenula, lacerna, amiculum (LRL) ]] amiculum [Alb. II]
- .grmt **jacket, coat: heavy jacket** / amplior thorax, tunica spissa (LRL) ]] iacca panni grossi (ALB. I) ]] Anorak (with hood): sagulum cucullatum; iacca+ nartatoria\* [Eichenseer] (HELF.)
- .grmt **jacket, coat: jacket** / vestis superior [Bauer]; iacca+ (HELF.) ]] tunica manicata (LRL) ]] thorax manicata, thoracium manicatum, iacca (Mir.-Calv.) ]] iacca (ALB. I, II) ]] amictorium (CL) ]] tunica; palliolium; (woolen) chlamys; (covering) tegumentum (LEV.)
- .grmt **jacket, coat: overcoat** / superindumentum (LRL) ]] superindumentum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .grmt **jacket, coat: ski jacket** / iacca nartatoria [Alb. II]

- .grmt **jacket, coat: sport coat** / Sakko: rāca saccīna [Vulg.; Soc. Lat.] (HEL.F.) < *Raca* nec LS nec Forcellinus habet; positum fortasse pro racana, "kind of garment" (Souter), "châle d'une étoffe grossière" (Niermeyer); "vestis lacera" (Maigne). "Saccinus, a, um, made of hair-cloth: pallium, Vulg. Zach. 13, 4" (LS) >
- .grmt **jacket, coat: windbreaker** / tunicula vento prohibendo [Latinitas] ]] (HEL.F.) tunicula vento prohibendo (LRL)
- .grmt **jeans** / (bracae) genuenses (HEL.F.) ]] bracae linteae caeruleae (f. pl.) (LRL) ]] bracae Genuenses [Alb. II]
- .grmt **jeans: denim** / pannus Genuensis (v. Nemausensis), textile Genuense (v. Nemausense)
- .grmt **jersey (team sweatshirt)** / thorax agonalis (LRL)
- .grmt **kilt** / Scotorum laculata vestis [Latinitas] (HEL.F.)
- .grmt **kimono** / kimonomum (LRL)
- .grmt **liner, lining** / lamina interior (LEV.)
- .grmt **loincloth** / lumbare, is n. [Hier.] (HEL.F.)
- .grmt **maternity dress** / Umstandskleid: vestis accomodativa [Soc. Lat.] (HEL.F.)
- .grmt **mini-skirt** / gunna minima; tunicula minima [Latinitas] (HEL.F.)
- .grmt **motley** / cento; (jester) scurra, balatro; - adj multicolor, mixtus, varius, variatus (LEV.)
- .grmt **nightshirt** / Nachthemd: camisa nocturna [Eichenseer]; tunica nocturna [Latham] | see-through nightie: siren, ênis f. [Kirsch] (HEL.F.) ]] camisa nocturna [Alb. II]
- .grmt **overalls** / indutorium [Egger]; tuta (operariorum) vestis [Bacci, e vocabulo Italico "tuta"]; tunica braccata [Bacci] (HEL.F.) ]] indumentum braccatum, superindumentum operarium (LRL) ]] emcombôma [Alb. II] < Emcomboma: "a white garment worn by girls, Varr. ap. Non. 543, 1" (LS); "a sort of frock or apron, worn esp. by slaves to keep the εἴρωμις clean" (Lidell-Scott). EL: bleus (de travail), tuta, mono, Arbeitsanzug, φόρμα εργατική.
- .grmt **pants, trousers** / bracae (LEV.)
- .grmt **pocket** / funda [Macr.] [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; sacculus (bracorum) [Georges; s.v. Hosentasche] (HEL.F.) ]] parvus sinus (LRL) ]] funda vestis [Alb. II] ]] sinus, sacculus (LEV.)
- .grmt **pyjama** / vestis nocturna [Martyr]; vestis dormitoria [Eichenseer] (HEL.F.) ]] cubitoria (v. cubicularis) vestis (LRL) ]] vestis dormitoria [Alb. II]
- .grmt **raincoat** / paenula [Cic.; s.17]; pluviale [DuCange] (HEL.F.) ]] impermeabilis paenula (LRL) ]] amiculum pluviale [Alb. II] ]] amiculum pluviae impervium (CL) ]] birrus (LEV.) ]] pluviale (eccl.)
- .grmt **robe, gown: bathrobe** / amiculum balneare [Alb. II] ]] vestis synthesina, synthesis (LEV.)
- .grmt **robe, gown: dressing gown, negligé** / vestis domestica [Soc. Lat.] (HEL.F.) ]] sabanum, involucre, gausapa (Mir-Cal.) ]] synthesina vestis, synthesis (LEV.) ]] toga domestica
- .grmt **robe, gown: gown** (man's) toga; (woman's) stola (LEV.)
- .grmt **robe, gown: housecoat** / Hausrock: amiculum domesticum (v. subitarium) [Bauer]; Iaponica [Bauer] -- Morgenrock: vestis matutīna [Latham] (HEL.F.)
- .grmt **robe, gown: night-gown** / vestis domestica; amiculum cubicularium [Bauer] (HEL.F.) ]] camisa, vestimentum cubicularium (LEV.)
- .grmt **ruffle** instita, fimbriae (LEV.)
- .grmt **sash** cingulum, zona, balteus (LEV.)
- .grmt **seat (of pants)** / fundus; sedes [Soc. Lat.] (HEL.F.)
- .grmt **shirt** / camisa [Vives] (HEL.F.) -- Oberhemd: interula altera (v. superior) [Bauer]; camisa (exterior) [Erasmus] (HEL.F.) ]] subucula, interula (LRL) ]] camisa (ALB. I, II) ]] indusium (CIAR.) ]] subucula, tunica (LEV.)
- .grmt **shorts, short pants** / curta femoralia [Latinitas] (HEL.F.) ]] bracae decurtatae (f. pl.) (CL) < Apud Alb. II *femoralia, feminalia* sunt "long underwear."
- .grmt **shoulder pads** / analectris, idis f. [Ov.] <semel usurpatum; ambiguitur tum de sensu tum de lectione: "[once] analectris, idis, f., perhaps cushion for the shoulders, used to improve the

- figure, shoulder-pad, Ov. A. A. 3, 273, where Merkel reads analeptrides," LS> (HELF.) ]] analectris (LEV.)
- .grmt **skirt** / gunna [Eichenseer] (HELF.) ]] castula, tunic(ul)a inferior, supparum, inducula inferior (LRL) ]] gunna (ALB. I, II) ]] hemitunica inferior (CIAR.) ]] limbus, lacinia, inferior vestis (LEV.)
- .grmt **skirt: petticoat** / castula (LEV.)
- .grmt **sleeve** / Manschette: manica | **long-sleeved** manicatus [Cic.] (HELF.) ]] manica | **short sleeves** manicae curtae (f. pl.) (ALB. I) ]] manica [Alb. II] ]] manica; **-d** manicatus, manuleatus; **-less** sine manicis, in manicas non extensa (vestis) (LEV.)
- .grmt **sock** / impilia (HELF.) ]] pedulia, pedulis fasciae, tibialia (LRL) ]] impilia (ALB. I, II) ]] pedalia, udones, fasciae pedales (s.v. bobby-socks) (LEV.)
- .grmt **sock: hose, stocking** / tibialia, cruralia (LRL) ]] tibialia [Alb. II] ]] tibialia; (for thighs) feminalia (LEV.)
- .grmt **sock: pantyhose** / tibialia bracharia [Alb. II] ]] feminicruralia (Vives)
- .grmt **sports clothes** / vestes campestris [Eichenseer] (HELF.)
- .grmt **sports shirt** / camisa campestris (HELF.)
- .grmt **stud (button)** / bulla, clavulus; **-ded** bullatus (LEV.)
- .grmt **suit (clothes)** / synthesis (vestiaria) [Mart. 5, 79, 2] -- Kostüm: synthesis (vestiaria); costûma\* [Eichenseer] (HELF.) ]] synthesis [Alb. II] ]] vestimenta (LEV.)
- .grmt **suspenders (US), braces (Br.)** / bracarum habênæ [Soc. Lat.]; fasciolae decussatae [Mariucci, Nova et vetera, 1987] (HELF.)
- .grmt **sweater, cardigan** / Strickjacke: strictoria lanea [Vox Lat.; Pal. Lat.]; iacca lanea -- Strickweste: pectorale textile [Soc. Lat.]; thorax laneus [Suet.; Latinitas]; endromis, idis f. [Alb. II] (HELF.) ]] thorax laneus, strictoria lanea (LRL) ]] thorax laneus, strictoria lanea [Alb. II]
- .grmt **tails, tail coat** / Frack: caudata vestis [Bacci]; synthesis bifida (v. caudata) [Soc. Lat.] (HELF.) ]] tunica (v. vestis) caudata, thorax oblongus bifidus (LRL)
- .grmt **tassel** / stalagmium fimbriatum (LEV.)
- .grmt **t-shirt** / colobium (LEV.)
- .grmt **tuxedo (US), dinner jacket** / vestis vespertina [Bacci]; vestis fumatoria\* <ita Gallice "un smoking"> (HELF.) ]] tunica serico limbo ornata (LRL) ]] dinner dress: cenatoria (LEV.)
- .grmt **undershirt** / interula [Freire, Conversaçã, 1960]; (brevis) tunica [Latinitas; s.v. Netzhemd] -- Unterhemd: tunica (v. camisa) interior; subucula [Varro]; interula [Apul.] (HELF.) ]] subucula [Alb. II] ]] tunica, intima tunica, subucula, interula, inducula (LRL)
- .grmt **undershorts** / Unterhose: feminalia n. pl. [Suet.]; brachae interiores [Soc. Lat.] -- kurze Unterhose: subligar -- Schlüpf: subligar, aris n. -- Slip: femorale substrictius (v. brevius) [Bauer]; subligaculum [Latinitas] (HELF.) ]] subligar [Alb. II] ]] subligar, subligaculum (LRL)
- .grmt **underwear** / Unterwäsche: lintea n. pl. [Soc. Lat.] -- Unterkleid (undergarment, slip, petticoat): tunica interior; hypocamisium\* [Kirsch]; hypodytes\* [Kirsch]; subterindumentum\* [Soc. Lat.] (HELF.) ]] subucula, vestis subsuta (LEV.)
- .grmt **underwear: lingerie** / indusia pl, vestis intima feminarum (LEV.)
- .grmt **underwear: long underwear** / femoralia, feminalia [Alb. II]
- .grmt **underwear: panty-hose** / tibialia bracharia [Eichenseer] (HELF.)
- .grmt **underwear: slip** / Unterrock: tunica interior; subtunica+ [Latham]; hypozônium [Soc. Lat.] (HELF.) ]] hypozônium [Alb. II] < Lidell-Scott: "ὑποζώνη, girdle ... dim. ὑποζώνιον, Gloss."
- .grmt **uniform** / vestis distincta, ornatus, apparatus (LEV.)
- .grmt **veil** (for head) retiaculum; rica; (cover) velamentum; (bridal) flammeum (LEV.)
- .grmt **vest (US), waistcoat (Br.)** / colobium [Serv.] [s.v. Lederweste]; vestis pectoralis [s.16]; pectorale [Soc. Lat.] (HELF.) ]] colobium [Alb. II] ]] subucula, tunica (LEV.)
- .grmt **waistband** / cinctura [Soc. Lat.] (HELF.)

.grmt **zipper** / Reissverschluss: clusura tractilis [Pal. Lat.]; clausura fulminea [Pal. Lat.] <vocem Gallicam imitatus quae est "fermeture-éclair"> (HELF.) ]] fibula remissaria (LEV.)

.gvt **annexation** / annexio [Donat] (HELF.)

.gvt **asylum (political), sanctuary** / asylum [s.19] | **right of asylum** asyli ius [Tac. Ann. 4, 14] [s.17] (HELF.) ]] refugium, asylum, perfugium, receptaculum (LEV.)

.gvt **bilateral** / zweiseitig: mutuus; bilateralis\* [Bartal] (HELF.) ]] anceps; (reciprocal) alternus, mutuus (LEV.)

.gvt **bilateral: unilateral** / ab una parte factus; unilateralis\* [s.18] (HELF.)

.gvt **bloc** / (pol) pars factionum conspirata; (diplomacy) civitates ex utilitate inter se consociatae (LEV.)

.gvt **capital (city)** / caput n. (only nom. and acc. in this sense); urbs primaria; urbs metropolitana [Heges.]; metropolis [C.I.L.] (HELF.) ]] caput, urbs princeps (v. praecipua) (LRL)

- .gvt **census** / populi recensio [Liv.]; titulus allatus: "De modo numerandi populum," 1715] (HELF.)

.gvt **citizen: naturalize** / recipere (aliquem) in civitate; civitate donare (aliquem) | naturalization civitatis donatio [Bacci]; naturalization\* [s.17] (HELF.) ]] **naturalization** civitatis acceptio | **naturalize** vt civitatem do, in civitatem accipio (or ascisco) (LEV.)

.gvt **citizenship** / ius civitatis (v. civilitatis) [s.17] (HELF.)

.gvt **coastal waters (under national sovereignty)** / Küstengewässer: aequae literales [Donat] (HELF.)

.gvt **community, polity** / Gemeinwesen: res publica; commûne, is n.; pars publica [Kirsch] (HELF.)

.gvt **constitution** / instituta et leges; forma civitatis [Georges; Latinitas], lex fundamentalis [s.17] (HELF.) ]] forma civitatis (LRL) ]] (law) leges civitatis, civitatis forma (or status); (Roman) leges duodecim tabularum; **-al** legitimus, legibus constitutus; publicus; **-ality** accommodatio legum verbis (LEV.)

.gvt **constitution: bill of rights** / tabulae iurum (LEV.)

.gvt **constitution: unconstitutional** contra leges civitatis, illicitus (LEV.)

.gvt **coronation** / coronatio [s.18] (HELF.)

.gvt **decentralize** / decentralizare\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.gvt **decentralize: regionalism** / regionalismus\* [Vox Lat.] (HELF.)

.gvt **democracy** / democratia [Heges.; s.17] | **democratic** democraticus [s.16] | **democrat** democratia, ae\* m. [s.20] (HELF.) ]] democratia, popularis civitas (v. res publica), populare imperium (LRL)

.gvt **democracy: republic** / respblica, civitas popularis; **-an** popularis (LEV.)

.gvt **dethronement** / exauctoratio regis; dethronisatio\* [s.18] (HELF.)

.gvt **domestic affairs** / politica interna [Bauer] (HELF.)

.gvt **dynastic** / regius; ad regiam domum pertinens | **dynasty** domus regnatricis, imperium, regnum (LEV.)

.gvt **embargo (on ships)** / navium retentio [Georges] (HELF.) ]] retentio navium, **(on goods)** prohibitio commercii; **vt** (ships) naves comprehendo (or retineo), naves exitu prohibeo; (goods) commercium adimo (LEV.)

.gvt **enclave** / territorium (in aliena terra) inclusum [Soc. Lat.]; inclavatura [DuCange] (HELF.)

.gvt **expropriate, dispossess, confiscate** / demere (alicui) possessionem; expropriare+ [DuCange] | **expropriation, dispossession** deiectio de fundi possessione [Acta Apost. Sedis, s.20]; expropriatio+ [Latham] | **confiscation** retentio (HELF.)

.gvt **federal** / foederalis\* | **federal railways** Ferrivia\* Foederalis\* (Germanicus) [Bauer] | **federal government** rei publicae foederatae moderatures [Vox Lat.]; gubernium rei publicae foederalis\* [Vox Lat.] (HELF.) ]] foederatus, foedere iunctus (or sociatus) (LEV.)

.gvt **federalism** / foederalismus\* [Bauer] (HELF.)

.gvt **federation** / societas, socii, (con)sociatio (LEV.)

.gvt **flag, banner, penant** / (patrium) vexillum (LRL) ]] vexillum; **(of ship)** insigne; **(standard)** signum (LEV.)



.gvt **flag: at half mast (of flag)** / in medio palo propositum (LRL) ]] **fly the flag at half-mast** in medio hastili signum dare vexillo [Latham]; vexilla in mediis palis proponere [Latinitas] (HELF.) ]] vexillum medio demitto (LEV.)

.gvt **flag: star-spangled banner** / vexillum stellatum [Bacci] (HELF.)

.gvt **flagpole** / vexilli hastile | **flagstaff** vexilli hastile (or manubrium) (LEV.)

.gvt **form of government** / forma regiminis [s.18] (HELF.)

.gvt **freedom of religion** / libertas cultûs [Donat]; libertas religionis [s.17]; religionum tolerantia [s.17]; libertas exercitii religionis [s.18]; tolerantia religiosa [s.18] (HELF.)

.gvt **freedom of speech** / libertas sermonis [s.17]; libertas voti [Bauer] (HELF.)

.gvt **freedom of the press** / libertas quilibet typis edendi [Vox Lat.]; libertas libraria [Bacci]; libertas preli [Bauer]; tolerantia librorum [s.17]; (HELF.) ]] libertas imprimendi

.gvt **freedom of thought** / liberta sentiendi (v. cogitandi v. mentis) [s.18] (HELF.)

.gvt **frontier (border)** / confinium, finis, (fig.) finis, terminus <marca> (LEV.)

.gvt **geopolitical** / geopoliticus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.gvt **government** / res publica (LRL) ]] rerum gubernatio (CIAR.) ]] regime: gubernatio; civitas; (social system) modus vivendi (LEV.) ]] gubernium, regimen (eccl.); politia (Ambrosius)

.gvt **government office** / publica sedes (v. statio) (LRL)

.gvt **governmental, political** / publicus, rei publicae (gen.) (LRL)

.gvt **hierarchy** / hierarchia+ (HELF.)

.gvt **homeland, native country** / Heimat: patria; patrium solum [Latinitas]; solum patrum [Sen.]; solum genitale [Cod. Theod.] -- Mutterland: patria\* [s.17] -- Vaterland: patria (HELF.)

.gvt **ideology** / ideologia\* [Soc. Lat.] | **ideological** ideologicus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.gvt **imperialism** / imperiosus dominatus [Latinitas]; imperialismus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] ]] imperii amplificandi cura (LEV.)

.gvt **imperialist** / imperii (propagandi) fautor [Bacci]; imperialista, ae\* m. (HELF.) ]] fautor imperii, **-istic** imperiosus (LEV.)

.gvt **independent** / non obnoxius, liber, sui iuris (gen.), solutus (LRL) ]] sui iuris; independens+ [Latham] | **independence** / libertas; independentia+ [Latham] (HELF.)

.gvt **independent: autonomous** / liber et foederatus, suis legibus utens | **autonomy** (right) status liberae civitatis; (state) civitas libera et foederata (LEV.)

.gvt **independent: self-determination** / autodeterminatio\* [Acta Apost. Sedis, s.20] | right to self-determination autonomia\* [Kirsch]; autonomismus\* (populorum) [Donat] (HELF.)

.gvt **independent: separatist** / secessionis studiosus (LRL)

.gvt **interregnum** / interregnum+ [DuCange] (HELF.)

.gvt **land register, deeds office** / catastrum+ [DuCange; s.17] (HELF.)

.gvt **major world powers** / civitates potentiores (f. pl.), res publicae dominantes (f. pl.), imperia potentiora (n. pl.) (LRL) ]] maxima imperia (n. pl.) (CIAR.)

.gvt **matriarchy** / Matriarchat: matriarchatus, ûs [Bacci] -- Mutterrech: ius maternum [Donat]; matriarchatus, ûs\* [Bacci] (HELF.)

.gvt **mercantilism** / mercantilismus\* [Donat] (HELF.)

.gvt **monarch** / rex, princeps; **-ical** regius; **-ist** fautor imperii regii; **-y** regnum, imperium regium (LEV.) ]] **monarchy** monarchia | **constitutional monarchy** monarchia constitutionalis\* [Donat] | **monarchist** monarchianus [Tert.] (HELF.)

.gvt **nation, state, country** / natio, patria, civitas; status (mdv., ecc., Milton)

.gvt **national** / gentis proprius [Tac.]; gentilis; patrius; nationalis\* [Kirsch] (HELF.)

.gvt **national anthem** / nationis carmen (LRL) ]] patrius hymnus; hymnus nationalis\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.gvt **national security** / salus civitatis (LEV.)

.gvt **nationalism** / suae nationis gloriatio [Acta Apost. Sedis, s.20]; nationalismus [Bauer] (HELF.)

.gvt **nationality** / nationalitas\* [Donat] (HELF.)

.gvt **noble** / nobilis | **nobility** nobilitas [s.17] (HELF.)

.gvt **nonaggression** / indutiae; - **pact** amicitiae foedus (LEV.)

- .gvt **notary (public)** / scriba, tabularius, notarius, actuarius (LEV.) ]] Notar: scriba publicus; tabellio [Cod. Theod.]; notarius publicus [Latham] (HELF.)
- .gvt **oligarchy** / paucorum dominatio (v. potentia) [Latham]; oligarchia+ [Latham; s.17] | oligarchical oligarchicus+ [Latham] (HELF.) ]] optimatum arbitrium, gubernatio paucorum; (rulers) optimates (LEV.)
- .gvt **patriotism** / amor patriae; patriotismus\* [s.19] (HELF.) ]] pietas erga patriam, amor patriae; **patriot** civis fidus; **patriotic** suae patriae fidus, pius (LEV.)
- .gvt **propaganda** / res ad animos hominum adducendos; **wage - war** litteris verbisque bellum gero (LEV.)
- .gvt **propoganda: brain-washing** / lavatio cerebri [Latinitas]; cerebrilavium\* (HELF.)
- .gvt **protectorate** / protectoratus, ūs\* [Donat] (HELF.)
- .gvt **public welfare, public interest** / Gemeinwohl: salus publica (v. commūnis); bonum publicum (v. commūne); commodum publicum (HELF.)
- .gvt **reunification** / readunatio [Tert.]; unitatis redintegratio [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .gvt **rights: civil rights** / iura civilia (n. pl.)
- .gvt **rights: human rights** / iura hominis | **Declaraton of Human Rights** declaratio iurum hominis [Donat] (HELF.) ]] iura humana (n. pl.)
- .gvt **separation of powers** / separatio potestatum [Donat] (HELF.)
- .gvt **sovereign** / superanus+ | **sovereignty** summa (rerum) potestas; summum imperium; suprematia\* [Latham]; suverenitas\* [s.18] (HELF.)
- .gvt **spokesman** / orator, locutor; (mouthpiece) interpres (LEV.)
- .gvt **subsidize** / suppedito 1, subvenio 4 | **subsidy** subsidium, supplementum, collatio (LEV.)
- .gvt **summit conference** / colloquium primorum atque optimatum civitatum (LEV.)
- .gvt **territorial waters** / aquae nationalis\* [Donat] (HELF.)
- .gvt **totalitarianism** / totalitarismus\* [Vox Lat.] | totalitarian(istic) totalitaristicus\* [Vox Lat.] (HELF.) ]] dominatio tyrannica civitatis ab una factione | **totalitarian** ab una factione dominatus (LEV.)
- .gvt **totalitarianism: absolutism** / potestas absolutus; absolutismus [s.18] (HELF.) ]] dominatio, tyrannis (LEV.)
- .gvt **veto** / Einspruch: intercessio (HELF.) ]] prohibitio, interdictio; (pol) intercessio; - vt probibeo, interdicto; (pol) intercede (LEV.)
- .gym **calisthenics** / ars gymnastica, ludi gymnici (LEV.)
- .gym **dumbbells** / manipuli; libramenta <pondera, halteres> (LEV.)
- .gym **exercise, physica training** / Leibesübungen: exercitationes corporis [s.17]; exercitationes gymnicae [s.19]; gymnastice, es f. [s.19] (HELF.) ]] exercitatio gymnica (LEV.)
- .gym **exercise: demonstrate an exercise** / vorturnen: exercitia praeire [Soc. Lat.] | **one who demonstrates an exercise** / progymnastes [Sen.] (HELF.)
- .gym **gym** / Turnhall: aula gymnastica [Eichenseer]; palaestra (gymnastica) (HELF.) ]] gymnasium, palaestra (LEV.) [[ sphaeristerium
- .gym **gymnastic** / gymnicus; -s exercitatio gymnica (LEV.)
- .gym **horizontal bar** / ferrum transversum [Eichenseer] (HELF.)
- .gym **knee-bend** / Kniebeugen: genuflexio+ [Niermeyer] (HELF.)
- .gym **locker** / loculamentum (LEV.)
- .gym **locker room, dressing room, changing room** / apodyterium [Pl. Ep. 5, 6, 25] (HELF.) ]] apodyterium (LRL)
- .gym **massage** / (per)fricatio, malaxatio | (**verb**) malaxare, tractare, fricare (LRL) ]] (**vb**) malaxare [Sen.]; tractare; massare <" to chew (late Lat.)," LS> | (**noun**) malaxatio [Theod. Pris.]; altiptice, es+ f.; frictio [s.19]; chirapsia\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; ars humanum corpus massandi [s.19] (HELF.) ]] rub: fricatio (LEV.)
- .gym **massage parlor** taberna tractatoria\* [Vox Lat.]; frictorium (HELF.)
- .gym **masseur** / alipta, ae m.; aliptes, ae m.; tractator [Sen.] (HELF.) ]] aliptes, alipta, tractator (LRL) ]] fricator (CIAR.)

.gym **rowing machine (at gym)** / instrumentum remigio gymnico aptum (LRL)

.gym **shape: getting in shape** / Ertüchtigung: corroboratio [Cypr.] (HELF.)

.gym **somersaults: do somersaults, turn cartwheels** / Purzelbaum schlagen: cernuare [Apul.] -- radschlagen: corpus rotare [Bauer] (HELF.)

.gym **split (gymnastic exercise)** / Spalte: divaricatio+ | **do split** grätschen: varicare [Quint.]; divaricare (HELF.)

.gym **stretching exercises** / exercitia (corporalia) quibus membra extenduntur (CL)

.gym **trainer** / exercitor, gymnasiarchus (LEV.)

.gym **weight-lifting, body-building** / sublatio ponderis; oneris gestamen [Eichenseer] | **weight-lifter, body-builder** ponderis sublato\* [Eichenseer] (HELF.)

.hair **arrange hair** / capillos concinnare (LRL); capillos (alicuius) tractare (v. ornare) (ALB. I) /

.hair **bangs (hair)** / antiae (f. pl.), capilli antependuli (m. pl.) (ALB. I)

.hair **blond** / (noun) flava; flavis capillis femina [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.hair **braid, plait, pigtail**, / Zopf: granus [Isid. 19, 23, 7]; crines nexiles [Mart. Cap.] (HELF.) | **in a pig-tail** / crinicaudatus [s.20] (HELF.) ]] (hair) plexus, gradus; (band) limbus, vitta, redimiculum; - vt (hair) coma in gradus frango, plecto; (bind) vitta redimio (LEV.)

.hair **braid: ponytail** / capilli concinnati sicut cauda mannuli (LEV.)

.hair **bun** (hair) collyris (LEV.)

.hair **clippers, shears** / forfex (ALB. I) ]] forfices (LEV.)

.hair **clippers: electric clippers** / machinula tonsoria (HELF.)

.hair **comb** / pecten (inis)

.hair **curl** cirrus; (made) cincinnus; comarum anulus; - vt crispo 1, torqueo 2, vibro 1; (hair) calamistro converto (or flecto); - vi crispor 1; (bend) torqueor 2, flector 3; (wave) undo, sinuor 1; **-ing iron** calamistrum; **-y** crispus, cincinnatus (LEV.)

.hair **curler (hair)** / involucrum crispatorium\* (v. crinale) [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.) ]] crinale (ALB. I)

.hair **curly: naturally curly hair** / capilli ingenio suo flexi [Kirsch] (HELF.)

.hair **dandruff** / furfures, um m. pl. [Plin. N.H.] (HELF.)

.hair **depilatory** / psilot(h)rum (LEV.)

.hair **dye one's hair** / colorem capillorum mutare (ALB. I)

.hair **goatee** / barba acuminata [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.) ]] barba hircina

.hair **graying, flecked with gray, pepper-and-salt** / semicânus [Plaut.] (HELF.)

.hair **hair (collectively)** / capilli (m. pl.), crines (m. pl.), coma | / (**a single hair**) / pilus

.hair **hair loss** / capillorum defluvium [Plin. N.H.]; effluvium capillorum (HELF.)

.hair **hairbrush** / peniculus comatorius (ALB. I) ]] peniculus comatorius [Bacci] (HELF.) ]] peniculus comatorius (LEV.)

.hair **hair-cream, hair-gel, hair-setting lotion** / Haarfestiger: liquor alligatorius\* (v. fixatorius\*) [Latinitas]; Pomade: capillare [Alb. II] unguentum [Scheller, Lexicon, 1783]; unctum [Apul.]; pomatum\* [s.18] (HELF.)

.hair **haircut, hairdo, hair style** / sectio capilli (v. capillorum) [Georges], comptus, ûs; oppexus, ûs [Apul.] (HELF.) ]] tonsura, concinnatio capillorum, compositio crinium (LEV.) ]] oppexus, cultus crinalis (ALB. I) ]] ornatus comae (v. capillorum) (CIAR.)

.hair **hair-dresser, hair-stylist, barber** / tonstor, oris m.; tonstrix, îcis f.; ornatrix, îcis f. [Ov.] (HELF.) ]] capitum et capillorum concinnator, cinerarius (LEV.) ]] capillorum concinnator (LRL) ]] tonsor, tonstrix (ALB. I) ]] barbitonsor

.hair **hair-dresser: dress hair** capillos como (or compono), comas fingo (LEV.)

.hair **hair-dresser: give a haircut** / capillos (alicuius) reseca (ALB. I)

.hair **hairdresser's, barber shop, beauty salon** / tonstrina [Plaut.] (HELF.) ]] taberna concinnatoris capitum et capillorum (LEV.)

.hair **hair-dryer** / machinula favonia [Eichenseer], machinula siccifica [Mariucci, Nova et vetera, 1987] (HELF.)

.hair **hairnet** / reticulum (LEV.)

.hair **hairpiece, toupet** / suggestus comae [Stat.]; capillarum tufa [Veg.]; caliandrum [Varro]; suggestus comae [Stat.]; capillarum tufa [Veg.] (HELF.) ]] torulus, galerum (LEV.)

.hair **hairpin** / acus comatoria [Petr.]; acus crinalis [Apul.]; discerniculum [Lucil.] (HELF.) ]] crinale, acus comatoria (LEV.)

.hair **hair-ribbon** / vinculum crinale; vitta crinalis (HELF.)

.hair **hair-spray** / liquor fixatorius (ALB. I)

.hair **long hair** / promissus capillus [Caes.]; caesaries promissa [Liv.]; acrocomus\* [Kirsch] (HELF.)

.hair **long-haired, wearing one's hair long** / iubatus [Stat.] (HELF.) ]] intonsus (LRL) ]] capillatus (CIAR.)

.hair **moustache** / barba labii superioris [Hier.]; mystax, acis\* m. [s.17]; subium (Idiom. Gen. Gramm.) <apud LS et Forc. non invenitur> (HELF.) ]] superioris labri barba (v. pili), mystax (acis), subium, grani (m. pl.) (LRL)

.hair **permanent, perm** / Dauerwellen: capilli undulati; coma calamistrata (HELF.)

.hair **queue (of hair)** / spira, nexus (LEV.)

.hair **razor** / novacula, tonsorius culter, ratorium (LRL) |

.hair **razor: electric razor** / machina tonsoria (v. rasoria), ratorium electricum+ [Latinitas] (HELF.) ]] ratorium electricum (ALB. I)

.hair **root (of hair)** / radícula [Cels.] (HELF.)

.hair **shampoo** / Haarwaschmittel: saponatum [Theod. Prisc.]; spumifera lotio; lomentum capillare - Kopfwäsche: capitilavium [Isid.] (HELF.) ]] capitilavium (LRL) ]] saponatum (ALB. I)

.hair **shave (face)** / barbam radere (v. rasitare) (ALB. I)

.hair **uncombed** / impexus [Virg.] (HELF.)

.hair **whisker** / pilus, capillus (LEV.)

.hair **wig** / Perücke: capillamentum [s.18] (HELF.)

.hear **acoustic** / akustisch: acûsticus\* [s.17] | acoustics doctrina (v. disciplina) acustica\* [Bacci] (HELF.)

.hear **acoustic** ad sonos accipiendos (LEV.)

.hear cacophony / sonus asper [Apinus, Glossarium, 1728]; soni asperitas [Vox Lat.]; cacophonia\* (HELF.)

.hear deaf-mute / surdus et mutus [s.18]; surdomutus\* [Bauer] (HELF.)

.hear **decibel** / decima Belliana (LRL)

.hear echo / (vocis) imago [Virg.]; echô, ûs f. [Plin. N.H.; s.17] (HELF.)

.hear **echo** repercussus, echo; imago (poet); (inside) resonantia; (fig.) imago, effigies; - vt repercutio 3, resono 1; (fig.) imitor 1; - vi resono, resulto 1, recino 3 (LEV.)

.hear hearing aid / (instrumentum) auriculare [Alma Roma] (HELF.)

.hear hearing defect, hearing difficulty / Hörfehler: vitium auditûs [s.19] -- Schwerhörigkeit: gravitas audiendi; tarditas aurium; gravis auditûs [s.16]; auditûs difficilis [s.18]; bradyacûsia\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.hear mute, deaden (sound) / restinguere (rumores) [Vox Lat.] (HELF.)

.hear noisy / strepens; strepifer\* (HELF.)

.hear **overhear, eavesdrop** / subasucultare (LRL)

.hear resonance / vox repercussa [Vitr.]; resonantia [Vitr.] (HELF.)

.hear **resonance** iteratio soni, repercussus | **resonant** resonans, resonus (LEV.)

.hist **anachronism** / peccatum in temporis ratione [Georges]; anachronismus\* [Bartal] | **anachronistic** anachronisticus\* [Bartal] (HELF.)

.hist **annals: chronicler** / chronographus [Sidon.]; chronista\* [s.17; Bacci] (HELF.)

.hist **annals: writing of annals** / chronographia [Hyd.] (HELF.)

.hist **antediluvian** / antediluvianus\* [s.17] (HELF.) ]] qui ante diluvium fuit; (fig.) obsoletus (LEV.)

.hist **antiquity** / antiquitas, vetustas (LEV.)

.hist **archaic** / archaicus\* [Kirsch] | **archaicism** archaismus\* [Kirsch] (HELF.)

.hist **chronology** / chronologia\* [Scaliger; Kirsch] | **chronological** chronologicus\* [s.17] (HELF.)

.hist **civilization** / Zivilisation: cultus et humanitas [Caes.]; cultus humanus civilisque [Cic.]; mansuetudo [Cic.]; civilitas [Latham]; civilizatio\* [Soc. Lat.] (HELF.) ]] civilis cultus (LRL) ]] (civilis or humanus) cultus; humanitas | **-ize** excolo, expolio, ad humanitatem informo (LEV.)

.hist **civilized** / eruditus [Cic. Rep. 2, 10: "populi eruditi"]; moratus; cultior; civilizatus\* (HELF.)

.hist **court** / (royal) regia (domus), aula; palatium (LEV.)

.hist **courtier** / aulicus [s.17] (HELF.) ]] comes, aulicus, nobilis; (fig.) assecla, captator (LEV.)

.hist **courtly** / höfisch: aulicus [s.17] (HELF.)

.hist **curtsy** / salutatio; flexio genûs (LEV.)

.hist **diaspora** / dispersio; diaspora\* [Bacci] (HELF.)

.hist **druid** / druida, ae [Cic.; s.18] (HELF.)

.hist **dynasty** / dynastia+ [Latham] (HELF.)

.hist **epoch** / tempus, oris n.; aetas; epocha+ dc; [s.18]; <aera [Isid.; s.18];> (HELF.)

.hist **Hellenistic** / hellenisticus [s.17] (HELF.)

.hist **historian** / historicus [s.18] (HELF.) ]] historicus, rerum scriptor (LEV.)

.hist **historical dating: in the fourth century A.D.** / quarto saeculo post Christum natum

.hist **historical** historicus (HELF.) ]] historicus (LEV.)

.hist **historicism** / historicismus\* [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)

.hist **historiography** / historiographia\* (HELF.)

.hist **history** / historia, res (gestae), memoria rerum gestarum; (chronicle) annales (LEV.)

- .hist **history: prehistoric** / praehistoricus\* [s.19] (HELF.)

.hist **imperial** / imperatorius, Caesareus, principalis (LEV.)

.hist **modern** / hodiernus [Latinitas]; huius aetatis; novus; recens; recentior [Latinitas]; modernus [Prisc.] -- [s.v. Adliger, in titulo allato] hodiernus ["De differentia nobilium medii et hodierni aevi," 1727] (HELF.) ]] huius aetatis (gen.), hodiernus, recens, nostri temporis (gen.), praesentis aetatis (gen.), modernus (LRL) ]] novus, recens, praesens, hodiernus; **-istic** ad morem (LEV.)

.hist **modernity** / modernitas+ [Latham] (HELF.) ]] novitas, haec tempora (n. pl.), haec aetas, novi mores (m. pl.) (LRL)

.hist **modernize** / (re)novo (LEV.)

.hist **prewar** / ante bellum (LEV.)

.hlda Advent / adventus sacer (Domini) (HELF.)

.hlda **All Saints' Day** Dies Festus Omnium Sanctorum (LEV.)

.hlda All Saints' Day, Allhallows / festum omnium sanctorum [s.12; Latham] (HELF.)

.hlda Ascension (Day) / Himmelfahrtfest: tessaracoste, es f. [Ambr.; s.18] (HELF.)

.hlda **Ash Wednesday** / dies cinerum (eccl.)

.hlda Ash Wednesday / dies cinerum [Latham]; feria quarta cinerum; cineralia, ium\* [s.16]; caput ieiunii [s.17] (HELF.)

.hlda **Ash Wednesday** Dies cinerum; **-en** cine- (LEV.)

.hlda Assumption / festum Assumption Marïae [s.18] (HELF.)

.hlda birthday / (dies) natalis [s.17]; dies natalicius [Kirsch] | **birthday present** munus natalicium [Val. Max.] | **birthday card** charta natalicia [Levine]; <Exstat amphibolia quoad natalem Christi.> | **birthday cake** placenta natalis | (**with candles**) amphiphôn, ônis\* m. [s.18] (HELF.)

.hlda **birthday** natalis (dies); - **party** natalicia (LEV.)

.hlda Candlemass / dies candelarum [Latham]; festum purificationis Marïae (HELF.)

.hlda **Carnaval** / sollempnia (v. oblectamenta) antequadragesimalia (n. pl.) (LRL); carnisprivium (eccl.); carnelevamen, carnelevarium (mdv.)

.hlda carnaval, mardi gras, Shrove Tuesday / Fasching: Saturnalia n. pl. [s.16]; vigilia carnisprivii [s.18]; dies pingues [DuCange] -- Karneval: Saturnalia n. pl.; Bacchanlia (Christianorum) n. pl. [s.17]; carnevarium+; carnelevarium+ [DuCange]; <"carnisprivium" tamquam "quadragesimae" synonymum ab Helfer affertur" | **last three days before Lent** die tollen Tage: geniales (ante

quadragenarium ieiunium) dies [Apinus, Glossarium, 1728] | **carnaval procession, mardi gras parade** / **Faschingszug**: pompa Saturnalis [Soc. Lat.] (HELFL.)

.hlda **carnival** Bacchanalia; Saturnalia; licentia dierum, licentiae festae (LEV.)

.hlda **carol** cantus; **Christmas** - hymnus de Christo nato; - vt&vi cano 3, (LEV.)

.hlda **celebrate an anniversary** / memoriam anniversariam agere (LRL)

.hlda **celebrate birthday** / sollemnia natalicia agere (LRL)

.hlda **Christmas** / (dies) natalis (Christi v. Domini); nativitas (Christi v. Domini v. Dominica) (mdv., ecc.)

.hlda **Christmas** / sollemnia natalicia (Iesu Christi); natale (v. natalicia) Domini (v. Dominicum) | **Christmas holidays** feriae nataliciae [Kirsch] | **Christmas presents** apophorêta n. pl. [Kirsch]; munera n. pl. (HELFL.)

.hlda **Christmas** Christi dies natalis; (eccl.) Nativitas Domini; (holiday) Saturnalia; - **carol** canticum de die Christi natali; - **Eve** (eccl.) vigilia Nativitatis Domini; - **presents** apophoreta; - **tree** arbor Saturnalia; **Merry** - Hilara Saturnalia (LEV.)

.hlda **Christmas Eve** / vigilia Festi [Kirsch]; vigilia Nativitatis Domini [Blaise, 1955, 1975]; nox Natalis [s.16] (HELFL.)

.hlda **Christmas tree** / arbor natalicia (LRL)

.hlda **Christmas tree** / arbor natalicia [Latinitas]; christarbor, oris\* f. (HELFL.)

.hlda **Christmas vacation** / feriae nataliciae (f. pl.) (eccl.)

.hlda **confetti** versicolores schedulae (LEV.)

.hlda **Easter** / Pascha (atis)

.hlda **Easter** pascha; - **Sunday** dominica (dies) paschalis (LEV.)

.hlda **Easter** / dies paschae; dies paschalis; festum paschatis | **Easter egg** / ovum paschale [s.17] | **Easter bunny** / lepus paschalis [Vox Lat.] (HELFL.)

.hlda **epiphany** / festum epiphaniæ [s.17] (HELFL.)

.hlda **eve** (day before) pridianus dies; (of feast) vigiliae, pervigilium; **Christmas E-** vigiliae Nativitatis Christi; **on the** - pridie (alicius diei) (LEV.)

.hlda **Good Friday** / parasceve, es f. [Tert.]; dies parasceves [Latham]; sexta feria parasceves (HELFL.)

.hlda **Good Friday** Feria Sexta in Parasceve (or in Passione et Morte Domini) (LEV.)

.hlda **Good Friday** Passio Christi; feria sexta in Parasceve (LEV.)

.hlda **Halloween** / vigilia Omnium Sanctorum [Levine]; <lemuralia> (HELFL.)

.hlda **Halloween** vigiliae omnium sanctorum (LEV.)

.hlda **harvest festival** / vacunalia n. pl. [Kirsch] (HELFL.)

.hlda **holiday** / dies festus

.hlda **holiday** dies festus; festum; (by law) iustitium; -s feriae (LEV.)

.hlda **Holy Week** / hebdomada sancta (v. maior) [DuCange]; hebdomas antepaschalis\* [Scheller, Lexicon, 1783] (HELFL.)

.hlda **Holy Week** / Hebdomas Maior (eccl.)

.hlda **Holy Week** Hebdomas maior, Septimana sancta (LEV.)

.hlda **jack-o'-lantern** ignis fatuus (LEV.)

.hlda **jubilee** celebratio, sollemne; (anniversary) festi dies anniversarius; (Catholic) annus plenarum indulgentiarum; (Jewish) iubilaeus (LEV.)

.hlda **kermis** (patron saint's feast day) / Kirmes: encaenia n. pl. [s.18] (HELFL.)

.hlda **Lent** / quadragesima

.hlda **Lent** / quadragesima [Hier.]; tempus quadragesimale [s.17]; carnisprivium\* (HELFL.)

.hlda **Lent** Quadragesima (LEV.)

.hlda **Maunday Thursday** / Feria Quinta Hebdomadis Maioris (eccl.)

.hlda **Maundy Thursday** / feria quinta in cena Domini; dies (ium [s.18] (HELFL.)

.hlda **maypole** / Maibaum: betulla pentecostalis [s.18] (HELFL.)

.hlda **Mother's Day** / dies matrum [Soc. Lat.] (HELFL.)

.hlda new year / annus novus (v. iniens); festum novi anni [s.17] | Happy New Year annum novum faustum tibi precor! [Front.]; bene vertunt anni primordia [Bauer]; novum annum feliciter | New Year's gift xenium [s.17]; strena [s.17] (HELF.)

.hlda **New Year** annus novellus; **-s Day** Kalendae Januariae; **-s Eve** pridies Kalendarum Ianuariatum (LEV.)

.hlda Octoberfest / Octobralia, ium\* n. pl. [Soc. Lat.] (HELF.)

.hlda Palm Sunday / dies palmarum [Latham]; dominica palmarum [Latham; s.18]; capitilavium [Isid.]; dominica in palmis [s.16] (HELF.)

.hlda **Palm Sunday** / Dominica Palmarum (eccl.)

.hlda **Palm Sunday** Dominica in palmis (LEV.)

.hlda Saint's day / dies nominales (v. onomasticus) [Tert.] (HELF.)

.hlda **Santa Claus** / Pater Natalicius, Sanctus Nicolaus (LRL)

.hlda silver wedding anniversary / argentea nuptalia [Cognasso, 1936, 1938] (HELF.)

.hlda **summer vacation** / feriae aestivae (f. pl.)

.hlda **thanksgiving** gratulatio J, gratiarum actio; (public) supplicatio (LEV.)

.hlda **vacation** / feriae (f. pl.) (LRL); vacationes (f. pl.) (CIAR.)

.hlda **vacation** feriae, dies feriatae (LEV.)

.hlda **valentine** chartula amatoria (LEV.)

.hlda **Whitsunday** ti (eccl.) Dominica Pentecostes (LEV.)

.hlda wreath / sertum (HELF.)

.hlda **wreath** sertum, corona (LEV.)

.hlda **Yule** Saturnalia; (eccl.) festum nativitatis Christi; **-tide** tempus Saturnalium (LEV.)

.hnt **fishing line** linum; **-ing rod** (h)arundo piscatoria | **fishhook** hamus (LEV.)

.hom **aerosol spray** / Spray: aerosôlum\*; nebulogenum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] | **aerosol spray** can pyxis sparsoria\* (HELF.)

.hom **alarm (generally)** mechanema monitorium (CIAR.) | (**burglar**) instrumentum furtum praecavens (LRL)

.hom alarm system / Alarmanlage: periculi index [Vox Lat.] (HELF.)

.hom **apartment** / diaeta [Pl. Ep. 5, 6, 21] [Bacci] (HELF.) ]] diaeta (LRL) ]] conclavia (n. pl.), meritoria (n. pl.) (CL) ]] aedes; diaeta; (room) membrum, conclave (LEV.)

.hom **apartment building or complex** / insula (CL) ]] aedes; (tenement) insula (LEV.)

.hom attic, garret / Dachboden: granarium -- Dachgeschoss (**furnished attic**): subtegulaneum -- Mansarde (**garret, attic room**): cella (v. habitatio) subtegulanea [Plin. N.H.] | **live in the attic** s.v. tegulis habitare [Suet.] (HELF.)

.hom awning / tectum solare [Soc. Lat.]; <velum> (HELF.)

.hom balcony / podium [Suet.]; maenianum; balco, onis m.+ [DuCange] (HELF.)

.hom **balustrade** cancelli; epimedion (LEV.)

.hom **banister** epimedion (LEV.)

.hom **basement** hypog(a)eum (LEV.)

.hom basement, cellar / subterraneum [Plin., Ep.]; hypogaeum [Petr.] (HELF.)

.hom **bay window** fenestra prominens (or arcuata) (LEV.)

.hom **cabin** (cottage) casa (LEV.)

.hom chalet / villula [Bacci] (HELF.)

.hom chimney, smokestack / fumarium [Vulg.]; infumibulum\* [Kirsch] | chimney sweep purgator caminorum; (repurgator\*) fumarius\* [s.18]; everriator (HELF.)

.hom **closet, armoire** wardrobe vestiarium, armarium; (LEV.)

.hom coal-burning stove / fornax carbonaria [Eichenseer] (HELF.)

.hom **cottage** / villula (LRL)

.hom **cottage** casa, turgurium (LEV.)

.hom **door** ostium, ianua 1; (entrance) porta; **double** - fores; **front** - ianua; rectum ostium; **open the** - to (fig.) fenestram patefacio ad (LEV.)

.hom **doorknob** bulla (LEV.)

.hom **doorman** ianitor, ostiarius, famulus ad limen (LEV.)

.hom doorman, gatekeeper, concierge / **Concierge**: ianitor; ianitrix [Plaut.] -- **Portier**: ianitor; ostiarius; portarius (HELF.)

.hom **doorman] porter** (attendant) ianitor, ostiarius (LEV.)

.hom **doorstep** primum limen (LEV.)

.hom **doorway** limen; ianua, ostium (LEV.)

.hom dormer window, attic window / photagogus\* tecti [Bacci]; tecti fenestella; fenestella subtegulana (HELF.)

.hom drafty / ventosus [Soc. Lat.] (HELF.)

.hom **drapery** (hangings) tapete; (cover) velamen(tum) | **drapes** vela, aulaea n. pl. (LEV.)

.hom **driveway** aditus (LEV.)

.hom **eaves** suggrunda, suggrundium (LEV.)

.hom **fire escape** scalae ad incendia effugienda; vt accendo, incendio 3, inflammo 1; (furnace) fornacem incendio, in fornace ignem facio;; (discharge) exauctoro 1, (di)mitto 3; (ceramics) coquo, uro 3 (LEV.)

.hom **fireplace** focus (LEV.)

.hom fixed residence / sedes fixa [s.19] (HELF.)

.hom **flue** ductus (or canalis) fumi (LEV.)

.hom **folding doors** valvae (LEV.)

.hom fumigation / suffimentum [Plin. N.H.] (HELF.)

.hom **furnace** (heating) furnus, caminus (LEV.)

.hom furnished room / conclave (supellectile) instructum [Soc. Lat.]; camera instructa [s.18] (HELF.)

.hom **garage** stabulum vehiculorum automatariorum (LEV.)

.hom **glass panes** specularia (LEV.)

.hom **grate** cancelli, clathri; -r radula | **grating** cancelli, clathri (LEV.)

.hom grating (over window) / **Fenstergitter**: cancelli m. pl.; reticulum fenestrae [Kirsch] (HELF.)

.hom **guardrail** epimedion (LEV.)

.hom **gutter** canalis, cloaca; -s colliciae (LEV.)

.hom gutter, drain / Abfluss: defluvium; emissarium -- Dachrinne: stillicidium; colliciae f. pl. [Vitr.] --Rinnstein: canaliculus [Eichenseer] (HELF.)

.hom heater, radiator / caloriferum\* (HELF.)

.hom heating system / Heizungsanlage: instrumentum calefactorium [Egger] (HELF.)

.hom hinge / verticula; verticulus [Sol.] (HELF.)

.hom home economics / oecotrophologia\* (HELF.)

.hom **house, country** villa (LEV.)

.hom **house, residence** / aedes (f. pl.), domus, domicilium, habitatio

.hom household / res domestica (v. familiaris); convictus domesticus (HELF.)

.hom **household expressions**: / **I have to / clean the kitty litter three times day** / vas felum ter in die purgare cogor (CL) | **dogs track mud into the house** / lutum in domum trahunt canes (CL)

.hom **housewarming** convivium novae domûs causâ (LEV.)

.hom **housewife** / domiseda (f.) (LRL)

.hom housewife / mater familias; domiseda [C.I.L.] (HELF.)

.hom **indoors** / intus, intro | **outdoors** / foris, foras

.hom inner courtyard, quad / cavaedium [Vitr.; Plin. N.H.] (HELF.)

.hom keyhole / forâmen serrae [s.18]; rima (v. fissura) serrae [Bauer]; forâmen claustrarium [Levine]; clostellum [Petr.]; <"[once] clôstellum, i, n. dim. [clostrum + claustrum], small lock, Petr. 140, 11," LS> (HELF.)

.hom **landlord** / insulae dominus (CL)

.hom **lantern** la(n)terna (LEV.)

.hom **lock** (door) sera, claustrum (LEV.)

.hom **lock (verb)** / obserare



.hom lock / claustrum ianuae; sera (HELF.)

.hom **log** truncus; stipes; tignum; - **cabin** tugurium sublicium (LEV.)

.hom meter (measuring use of electricity) / Zähler: numeratrum\* [Vox Lat.] | **meter reader** recognitor\* (v. relector\*) numeratri\* (HELF.)

.hom move (to new home) / mansionem mutare [Vox Lat.] (HELF.)

.hom oil heating / calefactio olearia [Eichenseer] (HELF.)

.hom oil stove or heater / fornax olearia [Eichenseer] (HELF.)

.hom oven, stove, furnace, heater / Ofen: fornax, acis f. [s.18] (HELF.)

- .hom padlock / Vorhängeschloss: sera pensilis [Kirsch] -- Vorlegeschloss: sera catenaria [Kirsch] (HELF.)

.hom **palace** / aula, palatium

.hom **patio** / cavaedium (Hispanicum) (LRL)

.hom **pavilion** papilio; (large tent) tentorium (LEV.)

.hom **peephole** spiraculum, conspicillum (LEV.)

.hom **penthouse** cenaculum, conclavia in tecto (LEV.)

.hom pest controller, exterminator / Kammerjäger: exterminator (HELF.)

.hom place to keep or store things / Ablage: repositorium; depository [Eichenseer] (HELF.)

.hom pre-fabricated house / domus praestructa [Latinitas] (HELF.)

.hom rafter (roof-beam) / Sparren: cantherius [Vitr.] (HELF.)

.hom railing, banister / epimédion, i n. [C.I.L.]; adminiculum (HELF.)

.hom **rent an apartment or house** / habitationem conducere (ALB. I); conclavia conducere (CL)

.hom roommate: having roommate / contubernium (HELF.)

.hom **shack, shanty, hovel** / tugurium, cas(ul)a, mapalia (LRL); gurgustium (CL)

.hom **shed** tugurium; -s mapalia (LEV.)

.hom **shutter (for window)** / foricula, luminare, valvula umbratilis, fenestra lignea (LRL)

.hom **shutter** foricula, luminare (LEV.)

.hom **shutters (of window)** / foricula [Varro]; fenestra lignea [Latham] | **(European) roll shutters** transenna volubilis [Mir, 1970, 1986]; foricula volubilis [Soc. Lat.] (HELF.)

.hom siding (covering for outside wall) /

.hom **sill** limen (LEV.)

.hom **skeleton key** clavis omnibus portis apta (LEV.)

.hom **stack** (chimney) caminus (LEV.)

.hom **stairs, flight of** scalae 1 (LEV.)

.hom **stall** (market) taberna (LEV.)

.hom stovepipe / fistula fornacalis [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)

.hom stucco (work) / (opus) albarium [Vitr.] (HELF.)

.hom terrace, patio / xystus [Plin., Ep.] (HELF.)

.hom thermostat / Temperaturregler: moderamentum caloris -- Thermostat: thermostatum\* [Bacci] (HELF.)

.hom tiles / Fliesen: opus figlînum <"earthenware," LS> (HELF.)

.hom townhouse, row house / domus serialis [Vox Lat.] (HELF.)

.hom **venetian blinds** / transenna volubilis [Soc. Lat.] (HELF.)

.hom wallpaper / tapête (chartaceum) [s.19]; charta muralis (HELF.) ]] tapete chartaceum (ALB. I)

.hom **whitewash** albarium (LEV.)

.hom **window** fenestra | **windowpane** speculate (LEV.)

.hom window frame / forma fenestralis\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; margo fenestrarum [Bauer] (HELF.)

.hom **window pane** / Fensterscheibe: quadra vitrea; vitrea quadratura [Vopisc.] -- Schaufenerscheibe: specular, aris n. [Tert.]; <"speculâria, ôrum, n., window panes, window," LS, locos apud Sen., Pl., Mart. afferens> (HELF.)

.hom windowsill / crepido fenestrae [Georges] (HELF.)

.hom1 (fine) china, porcelain / (noun: piece of china) porcellanum\* [s.18]; porcellana+ [s.13]; opus (v. vas) porcellan(ic)um | (adj) porcellanus\* [Kirsch]; porcellanicus [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)

.hom1 **appliance** vas, instrumentum; apparatus (LEV.)

.hom1 **aquarium** piscina (LEV.)

.hom1 ashtray / (vasculum) cinerarium [Soc. Lat.] (HELF.)

.hom1 **ashtray** vasculum cinerarium (LEV.)

.hom1 **bar** (bolt) obex, repagula, (LEV.)

.hom1 **bolt** (door) pessulus, sera; (bar) obex, vectis; (of lock) claustra; vt (fasten) obsero 1, sero claudio (or occludo), pessulum obdo (LEV.)

.hom1 broom / scobae f. pl.; everriculum [Cic.] (HELF.)

.hom1 **brush** / peniculus (LRL)

.hom1 **brush** peniculus; (clothes) muscarium; (paint) penicillum; (shoe) penicillus; (brushwork) penicillum neu (LEV.)

.hom1 **bulb** (elec) lumen electricum (LEV.)

.hom1 **candelabrum** candelabrum (LEV.)

.hom1 candle / Kerze: candêla (HELF.)

.hom1 **candlestick** candelabrum (LEV.)

.hom1 **carpet** tapete, peristroma; stragulum; - vt tapetibus sterno; (fig.) (con)sterno 1; **-ing** stragulum (LEV.)

.hom1 **chandelier** candelabrum, lychnuchus (LEV.)

.hom1 **chest** (anat) pectus, thorax; (box) area; (wooden) cista, capsula; (books) scrinium; capsula; (fund) thesaurus; - **of drawers** armarium (LEV.)

.hom1 cleaning lady, maid / femina purgatrix [Pal. Lat.] (HELF.)

.hom1 cleaning rag (or brush) / peniculus; abstergillum\* [Bauer]; abstersorium\* [Kirsch] (HELF.)

.hom1 cleanser, cleaning agent / Putzmittel: nitêlae f. pl. [Apul.]; detergentia n. pl. --  
Reinigungsmittel: purgativum [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; abstergens, entis n. [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; purgatorium [Ser. Samm.]; smegma, atis n. [Plin. N.H.] (HELF.)

.hom1 **cord** (rope) funis, restis; (elec) filum (LEV.)

.hom1 **curtain** velum; (theat) aulaeum, siparium; (bed) plagula; - vt (con)tego 3, velo 1 <siparium = backdrop> (LEV.)

.hom1 **cushion** pulvinus; (small) pulvillus (LEV.)

.hom1 doormat / peditergium\* [s.18] (HELF.)

.hom1 **doormat** teges in limine (LEV.)

.hom1 **duster** (brush) peniculus (LEV.)

.hom1 **electric light bulb** electricus globulus (LEV.)

.hom1 **faucet** epitonium (LEV.)

.hom1 **flatiron** ferrum planum cal(e)factum, ferrum ad levigandum (LEV.)

.hom1 flowerpot / vas fictile (in quo flores seruntur) [Plin. N.H.]; testa florum [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.hom1 fly-swatter / muscarium [Alb. II] (HELF.)

.hom1 **fuse** (elec) valvola fusibilis <cf. circuit-breaker> (LEV.)

.hom1 **garbage** purgamentum, quisquiliae (LEV.)

.hom1 **garbage] rubbish** quisquiliae pl, purgamenta (LEV.)

.hom1 **garbage] waste** (refuse) quisquiliae; - **paper** chartulae ineptae (LEV.)

.hom1 hand-brush / Handfeger: everriculum [Cic.]; <"a sweep-net, drag-net," LS; "rete piscatorum," Forc.> (HELF.)

.hom1 **handle** manubrium, ansa; (LEV.)

.hom1 **handyman** opera, operarius ad omnia habilis (LEV.)

.hom1 hot-plate / caldarium [Sen. Ep. 88, 11] (HELF.)

.hom1 hot-water bottle / vas excafactorium [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19] (HELF.)

.hom1 **housework** cura (or munera) domestica (LEV.)

.hom1 incense cone / candêla fumalis\* [Kirsch]; conulus\* odoratus [Latham] (HELF.)

.hom1 iron (for ironing) / ferrum politorium; castrum\* sartorium [Bauer]; ferrum levigatorium\* [Haas, Handwörterbuch, 1808] | **iron, press (clothes) vb** (ferro) levigare [Plin. N.H.]; pressare [Latham] (HELF.)

.hom1 jar (air-tight for preserving) / Weckglas: vasculum conditivum (HELF.)

.hom1 **key: passkey** clavis omnibus portis apta (LEV.)

.hom1 key-ring / anulus clavicularius [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.hom1 **kit** (of tools) arca, capsula; (travel) sarcina; (med) narthecium, pyxis (LEV.)

.hom1 kitchen towel / Küchentuch: pannus tersorius\* [Mir, 1970, 1986]; tersorium+ [DuCange] (HELF.)

.hom1 **knob** bulla; (of shield) umbo; (lump) nodus (LEV.)

.hom1 **lamp** lucerna, lampas, lychnus (LEV.)

.hom1 light bulb / ampulla electrica+ [Bacci]; glob(ul)us electricus+ [Bacci] (HELF.)

.hom1 **light is on** lucerna fungitur (LEV.)

.hom1 **litter** chartae ineptae, quisquiliae (LEV.)

.hom1 **mantel** pluteus fornacis (LEV.)

.hom1 master key / clavis generalis (HELF.)

.hom1 **mat** tege, matta, storea (LEV.)

.hom1 **match** (lighter) filum sulfuratum (LEV.)

.hom1 **mop** peniculus, scopae; - vi (abs)tergeo 2 (LEV.)

.hom1 needle: eye of needle / forâmen acûs [Vulg.] (HELF.)

.hom1 oilcloth / linteam ceratum [Scheller, Lexicon, 1783]; pannus inceratus [Latham]; <cf. wax paper> (HELF.)

.hom1 **padlock** repagula mobilia <claustrum pensile> (LEV.)

.hom1 **padlock, safety-lock, Yale lock, lock for locker** / Sicherheitsschloss: claustrum securitatis (HELF.)

.hom1 pin cushion / pulvillus acuarius\* [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)

.hom1 **pipe (plumbing)** / fistula aquaria (ALB. I); tubulus (LAT.)

.hom1 **pipe** tubus, fistula (LEV.)

.hom1 **porcelain** fictilia elegantia (LEV.)

.hom1 **porcelain, china** / argilla Sinensis, porcelana (LRL)

.hom1 pottery, earthenware, ceramics / Keramik: (opus) figlînum [Plin. N.H.] -- Steingut: vasa testacea <videsis "terra cotta" quoque> (HELF.)

.hom1 rope ladder / scala spartea [Bauer]; scalae funales [Freire, Conversaçã, 1960] (HELF.)

.hom1 **safety pin** / acus tecta (v. tuta) [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.hom1 **safety pin** / acus tutoria (CIAR.)

.hom1 **safety pin** fibula (LEV.)

.hom1 **scaling ladder** scalae, machina ascendens (LEV.)

.hom1 **sconce** [wall bracket for candles] lychnuchus (LEV.)

.hom1 **screen** (shade) umbraculum (LEV.)

.hom1 **screen** (sieve) cribrum, reticulum (LEV.)

.hom1 **scrub-brush** / everriculum hirtum (LRL)

.hom1 sewing machine / machina sutoria [Soc. Lat.] (HELF.)

.hom1 sewing needle / acus netoria\* [Bauer] (HELF.)

.hom1 sewing table / mensula netoria\* [Bauer] (HELF.)

.hom1 **shade** (window) umbraculum fenestrae, foricula, fenestra reticulata (LEV.)

.hom1 **siphon** siphon, calamus, fistula; - **off** exhaurio per fistulam (LEV.)

.hom1 **spigot** obturamentum, epitonium (LEV.)

.hom1 spin-dry (clothes) / (lintea) centrifugare\* (HELF.)

.hom1 **spout** (pipe) fistula, tubulus <siphon> (LEV.)

.hom1 **stepladder** scalae (LEV.)

.hom1 **sweep the floor (with broom)** / pavimentum verrere (scopâ v. rusco) /

.hom1 **tablecloth** / mantele (CIAR.)

.hom1 **terra cotta (sort of earthenware)** / terra cocta (HELF.)

.hom1 **towel** mantele, sudarium (LEV.)

.hom1 **towel: hand-towel** / mantelium [Varro]; manutergium [Isid.]; chiromactrum\* [Kirsch] (HELF.)

.hom1 **towel: hand-towel** / manutergium (LRL)

.hom1 towelette / Erfrischungstuch: orarium; facitergium [Isid.] (HELF.)

.hom1 **trash, garbage, litter, rubbish** / purgamenta (n. pl.) (CIAR.)

.hom1 **trash, garbage, litter, rubbish** / purgamentum; intertrimentum [Liv.]; retrimentum [Varro] (HELF.)

.hom1 trashcan / excipulum purgamentarius\* [Egger] (HELF.)

.hom1 **trellis** cratis, clatri (LEV.)

.hom1 tweezers, pincers / volsella [Cels.] (HELF.)

.hom1 **vacuum cleaner** / aspiratrum pulveris (ALB. I)

.hom1 vacuum cleaner / aspiratrum\* pulveris; pulvilingus\* [Latham]; pulveris hauritorium [Latinitas]; <Haec machina pulverem bibit, haurit, absorbet, at non aspirat; quod si faceret, domicilium vel sordidius quam ante evaderet.> (HELF.)

.hom1 vase / vas florale [Freire, Conversaçã, 1960] (HELF.)

.hom1 **wall]-paper hanger** parietum exornator | **paper** vt parietes tapete orno (LEV.)

.hom1 **waste basket** / scirpiculus purgamentarius\* [Egger] (HELF.)

.hom1 **waste basket** / sirpiculus purgamentarius (LRL)

.hom1 **waste paper** / charta reiectanea [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.hom1 water heater / Boiler: aquae caldarium [Vox Lat.] -- Durchlaufhitzer: calefactorium instantaneum\* [Vox Lat.] (HELF.)

.hom1 water line or main, pipe, plumbing / Wasserleitung: aquaeductus [s.17]; fistula aquaria [Capitol. Max. BALB. I 10, 6] (HELF.)

.hom1 wax candle / candela cerea [Kirsch]; cereus (HELF.)

.hom1 wreath, garland / corôna [s.17] (HELF.)

.hors blinder / corium oculare [Scheller, Lexicon, 1783]; corium capistro additum [Erasmus]; umbraculum; paropium\* (HELF.)

.hors bridle path / semita equitabilis (HELF.)

.hors **gallop** citatus gradus; - vi equo citato contendo; **-ing** quadrupedans (LEV.)

.hors **groom** agaso, equiso (LEV.)

.hors **halter** (for horse) capistrum (LEV.)

.hors halter / capistrum (equestre) [Edict. Diocl.] (HELF.)

.hors horseback riding / Reiten: equitatio [s.19] -- Reitsport: ars equitandi [Soc. Lat.]; equestres exercitationes [Latinitas] (HELF.)

.hors **horseshoe** solea ferrea (LEV.)

.hors jockey / sessor [Suet.] (HELF.)

.hors mustang (wild horse) / equiferus [Plin. N.H.; Levine] (HELF.)

.hors **packsaddle** clitellae (LEV.)

.hors **pannier** clitellae pl, panarius (LEV.)

.hors **pommel** umbo sellae (LEV.)

.hors riding habit / vestis equestris (HELF.)

.hors saddle / sella (equina) [Jord.]; sella equestris [Sidon.] (HELF.)

.hors **saddle** stratum, ephippium; - **horse** equus sellarius; **pack** - clitellae | **saddlebag** bisaccium | **saddlecloth** stragulum (LEV.)

.hors saddle-horse / equus dorualis; equus sellaris [Eichenseer] (HELF.)

.hors **shoe** (horse) ferrea solea (LEV.)

.hors **sidesaddle** sella mulieris (LEV.)

.hors **stallion** admissarius equus (LEV.)

.hors stirrup / stapia [C.I.L.]; stapes, edis+ m. [DuCange] (HELF.)

.hors **stirrup** stapedium (LEV.)  
.hors stud (horse) / equus admissarius (HELF.)  
.hors **stud** (horse) [horses kept together for breeding] equaria (LEV.)  
.hors **trot** tolutaris passus; **at** - tolutim; vi tolutim cedo (LEV.)  
.htl bed and breakfast, pension / Pension, Fremdheim: hospitium [Latham]; domus hospitalis [Soc. Lat.] (HELF.)  
.htl **bellhop** / famulus domesticus (ALB. I)  
.htl **carrier** gerulus, vector; (porter) baiulus (LEV.)  
.htl **guest** (hotel) adventor (LEV.)  
.htl **guest (in hotel)** / hospes (itis) (ALB. I)  
.htl **host** (at home) hospes; (at an inn) caupo | **hostess** (at home) hospita; (at an inn) caupona, copa (LEV.)  
.htl **hostel** deversorium, hospitium (LEV.)  
.htl **hotel** / deversorium, xenodochium (LRL)  
.htl **hotel** deversorium, hospitium (LEV.)  
.htl **inn** (lodging) hospitium, deversorium; (tavern) taberna, caupona | **innkeeper** caupo (LEV.)  
.htl **lobby** / atrium, vestibulum (ALB. I)  
.htl **motel** / deversorium vehicularium [Vox Lat.] (HELF.)  
.htl **pension** (hostel) hospitium, mansio, (LEV.)  

- .htl **pension: full pension, room and board** / pretium pro habitatione et mensa [Freire, Conversaçã, 1960] (HELF.)

.htl **porter (hotel)** / portarius (ALB. I)  
.htl **porter** / baiulus [Apul.]; gerulus (HELF.)  
.htl **porter** baiulus (LEV.)  
.htl **room with two beds and shower (in hotel)** / conclave duorum lectorum cum lavacro pluvio (ALB. I)  
.htl **stay at hotel** / in deversorium diverti (ALB. I)  
.htl **youth hostel** / deverticulum iuvenum <hospitium> (HELF.)  
.hunt (as on fishing line, net) / natabile pa [Alb. II] natatile (HELF.)  
.hunt **block and tackle** trochlea (LEV.)  
.hunt **dragnet** everriculum; tragula (LEV.)  
.hunt **fish (v.), angle** / hamo piscari; hamare; uncinare [Gloss.] | fishing hamatilis piscatio [Plaut. Rud. 299] | fisherman, angler hâmiôta [Plaut. Rud. 310] (HELF.)  
.hunt fishing / piscatio; piscatus, ûs; piscatura [s.18] (HELF.)  

- .hunt fowling, bird-catching / aucupium [s.17] (HELF.)

.hunt **game** (animal) venatio; ferina 1; - **preserve** septus venationis; - **warden** saltuarius (LEV.)  
.hunt **gamekeeper** saltuarius (LEV.)  
.hunt **harpoon** iaculum (LEV.)  
.hunt hunting permit / diplôma venationis (HELF.)  
.hunt hunting rifle / scloptêtum+ venatorium [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)  
.hunt lure / ködern: inescare [Petr.] (HELF.)  
.hunt **pack of hounds** caterva canum (LEV.)  
.hunt **poach** vi venor (or piscor) contra leges; -**er** venator illicitus (LEV.)  
.hunt **rod** (fishing) harundo (LEV.)  
.hunt whaling / cetaria venatio [Bauer]; captura balaenarum (HELF.)  
.hyg bad breath, halitosis / foetor oris [Cels.]; gravitas oris [Plin. N.H.]; foetor ex ore (HELF.)  
.hyg bathhouse, public baths / balneae f. pl. (HELF.)  
.hyg beautician, cosmetician / cometria, ae\* f. [Kirsch] (HELF.)  
.hyg bowel movement / deiectio (v. subductio) alvi [Kirsch]; desurrectio [Marcell.] (HELF.)  
.hyg bowel movement, have / purgare alvum; deicere alvum (HELF.)  
.hyg cologne / (Coloniensis) aqua mirabilis; aqua Coloniensis [Soc. Lat.]; spiritus Coloniensis (HELF.)

.hyg **cologne** / odoramentum Coloniense (LRL)

.hyg **cosmetic** / cosmeticus\* [s.17] | (abstr.) ars cosmetica\*; cosmêsis, eos\* f. [Bacci] | cosmetics (concr.) Hautpflegemittel: cometica n. p. [s.17] -- Schönheitsmittel: remedium cosmeticum\* [Kirsch];[s.18]; cosmetorium [Plac.] -- Make-up: (muliebre) oris medicamen [Latinitas];-- Schminke: pigmentum; cerôma femineum [s.17]; cosmetica n. pl. [s.17] (HELF.)

.hyg **cosmetic** fucus, unguentum; medicamen (formae); - fucatus (LEV.)

.hyg **cotton ball or swab** / turunda [s.18] (HELF.)

.hyg **cream** (skin) unguentum (LEV.)

.hyg **deodorant** / remedium deodorans [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.hyg **disinfectant** / antisepticum\* [s.20] (HELF.)

.hyg **eye shadow** calliblepharum, stibium (LEV.)

.hyg **eye-shadow** / stibium; calliblepharum [Plin. N.H.] (HELF.)

.hyg **eye-shadow** / umbraculum oculorum [Levine] (HELF.)

.hyg **fart** / peditum; crepitus (v. flatus) (ventris) (HELF.)

.hyg **feminine napkin, tampon** / pannus menstrualis [Marcell.] (HELF.)

.hyg **gurgle** / gargarizare [Cels.] (HELF.)

.hyg **hot spring, mineral spring** / Thermalbad: piscîna thermalis+ (HELF.)

.hyg **hygiene** / ars hygienica\* [Donat]; res sanitaria\* [Soc. Lat.]; hygiêne, es f. [Kirsch; s.18]; hygiêna [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; regimen hygiênicum [s.19] | hygienic hygienicus\* [s.19]; hygieologicus\* [s.19] (HELF.)

.hyg **lather** spuma; - vt saponem illino; - vi spumo (LEV.)

.hyg **latrine** latrina (LEV.)

.hyg **lipstick** / fucandi stilus (HELF.)

.hyg **lotion** lotio, lenimentum (LEV.)

.hyg **lotion, facial cream** / cerôma, atis n. [Sen.]; seplasiium [Petr.] (HELF.)

.hyg **lubricant** unguen, unguentum (LEV.)

.hyg **lye, soapy water** / Lauge: lixivium; lixivia [Col.] (HELF.)

.hyg **manicure** / manicûra\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.hyg **manicure** cura (or expolitio) unguium; - vt (ex)polio | **manicurist** politor unguium (LEV.)

.hyg **mascara** calliblepharum (LEV.)

.hyg **massage** fricatio; - vt frico, tracto (LEV.)

.hyg **mouthwash** / collutorium\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.hyg **mouthwash** medicamentum ad os abluendum (LEV.)

.hyg **musk** / muscus [Hier.]; moschus+ [DuCange; s.18] (HELF.)

.hyg **myrrh** / myrrha [Virg.] (HELF.)

.hyg **nail clippers** / resectorium [Gloss.] (HELF.)

.hyg **nail polish** / unguismaltum\* (HELF.)

.hyg **perfume** odor; (extract) unguentum, myrum; - vt odoro 1, imbuo 3; -r myrapola, unguentarius (LEV.)

.hyg **perfume shop** / taberna unguentoria (CIAR.)

.hyg **pomade** unguentum, capillare (LEV.)

.hyg **powder puff** pulvillus ad fucandum (LEV.)

.hyg **razor blade** / lamina tonsoria (HELF.)

.hyg **razor** novacula, colter tonsorius (LEV.)

.hyg **rouge (make-up)** / purpurissum; fucus [Plaut.] (HELF.)

.hyg **rouge** fucus, pigmentum; - vt fuco 1 (LEV.)

.hyg **sanitary** / sanitarius\* [s.19] (HELF.)

.hyg **shampoo** vi capillos lavo; tergeo frictione; - lavatio capillorum; (preparation) sapo liquidus, saponatum (LEV.)

.hyg **shave** / barbam (v. faciem) radere [Suet.]; barbam rasitare [Gell.] (HELF.)

.hyg **shaving cream** / pasta tonsoria (HELF.)

.hyg shaving cream / Preshave-Lotion: lomentum anterasorium\* (v. praerasorium\*) [Vox Lat.] (HELF.)

.hyg skin cream or lotion / lomentum [Alb. II] (HELF.)

.hyg soap / sapo, ônis m. [s.18] | perfumed soap odoratus sapo [Bacci] | soap bubble bulla sapônis [Bauer]; bulla saponacea\* [Verner] (HELF.)

.hyg **soap** sapo; - vt saponem lino (or unguo) 3; - **flakes** plumae saponis, sapo | **soapsuds** pi (LEV.)

.hyg **soapy water, suds** / saponatum, saponis spuma, aqua saponem infecta (LRL)

.hyg **steam bath** sudatorium (LEV.)

.hyg steam bath, sauna / **Dampfbad**: balneum vaporum v. vaporem [s.19] -- **Sauna**: sudatorium [Sen.]; balneum Russicum [s.19] (HELF.)

.hyg suds / saponatum [Theod. Prisc.] (HELF.)

.hyg **suds** pi spuma, bullatio; (soapy) saponatum; -y spumous, effervescens (LEV.)

.hyg **talcum powder** pulvis steatitis (LEV.)

.hyg tattoo / (noun) Threiciae notae [Cic.]; (com)punctiones f. pl. [Bacci]; stigma | (vb) notis compungere; notis persignare [Egger]; <LS, s.v. **nota**: "brand on the body of bad slave: multos honesti ordinis, deformatos prius stigmatum notis, ad metalla condemnavit, Suet. Calig. 27; also of tattoo-marks: barbarus compunctus notis Thraciis, Cic. Off. 2, 7, 25: interstincti corpora ... fucatis et densioribus notis, Amm. 31, 2, 14." Ad haec **stigmus** et **pictus** (Aen. 4, 146)> (HELF.)

.hyg **tattoo** (on skin) nota picta (LEV.)

.hyg urine / urina; lotium (HELF.)

.hyg use the toilet, go to the bathroom / necessitati parêre; secedere (ad requisita naturae) [Amm.]; desurgere [Pl. 28, 211]; ire quo saturi solent [Plaut. Curc. 362]; saturitatem emittere [Pl. 10, 92]; ventrem (v. alvum) exonerare; secreta petere (HELF.)

.hyg wipe one's rear / podicem tergere [Erasmus] (HELF.)

.ind **Avesta** / Zendavesta [s.19] (HELF.)

.ind **brahman** / gymnosophista m. [Plin. N.H.]; brachmânus [Plin. N.H.] (HELF.) ]] brachmana, brachmanus (LRL)

.ind **Buddhism** / Buddhismus\* [s.19] (HELF.) ]] Buddhismus (LRL) ]] religio Buddhae (LEV.)

.ind **Buddhist** / *adj.* Buddhisticus [s.20] (HELF.)

.ind **Buddhist** / *subst.* Buddhista\* [s.20] (HELF.) ]] Buddhae sectator (LEV.)

.ind **Hindu** / Indus (LEV.)

.ind **Hinduism** / Hinduismus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.) ]] Hinduismus (LRL)

.ind **nirvana** / nirvana indecl. [s.20] (HELF.) ]] nirvana (LRL)

.ind **reincarnation** / metempsychosis (LRL)

.ind **Sanskrit** / lingua Sanscrita (v. Sanscritica) [s.19] (HELF.) ]] Sanscrita lingua (LRL)

.ind **veda** / carmina vedica (n. pl.) (LRL)

.ind **vedic** / vedicus\* [s.20] (HELF.)

.ind **yoga** / ars Indica quae yoga\* appellatur [Vox Lat.] (HELF.) ]] ioga (LRL) ]] ars iogae (CL)

.ins accident insurance / cautio (v. assecuratio+) indemnitas [Eichenseer]; assecuratio+ contra accidentia [Willems, Philosophia Moralis] (HELF.)

.ins car insurance / cautio (v. assecuratio+) vehicularia [Eichenseer] (HELF.)

.ins disability insurance / assecuratio+ invalidorum [s.20] (HELF.)

.ins fire insurance / cautio indemnitas ex incendiis [Perugini, Dizionario, 1976]; assecuratio+ incendialis [s.19] (HELF.)

.ins health insurance / assecuratio+ aegrotorum [s.20]; cautio (v. assecuratio+) valetudinaria [Eichenseer] (HELF.)

.ins **hospitalization insurance** eranus ad sustinendam aegrorum inopiam (LEV.)

- .ins insurance / cautio; assecuratio+ [affert nonnullos tractatus s.16 et 17 in quibus "assecuratio" hoc sensu in titulo adhibetur] (HELF.)

.ins **insurance** / periculorum cautio (LRL); assecuratio (ALB. I); damni cautio (CIAR.)

.ins **insurance** cautio (indemnitas), eranus; - **policy** cautio indemnitas | **insure** vt (comm.) cautionem (or damnum) praesto, caveo 2; (guarantee) praesto, satisdo 1 (LEV.)

.ins **insurance company** / societas cautionibus praebendis (LRL); societas assecuratoria (CL)

- .ins insurance company / societas securitatum (v. cautionum) [Perugini, Dizionario, 1976]; societas assecuratoria\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.ins insurance policy / apodîxa+ [DuCange]; testimonium assecurationis [Soc. Lat.]; polizza\* <Hoc non est Latinum, ut intelligitur ex ipsa libri inscriptione, quam adfert Helfer: "De instrumento assecurationis vulgo polizza." Sed vocabulum "politiâe" vidi in scriptis Neolatinis hoc sensu adhibitum.> (HELF.)

.ins **insurance policy** / scida cautionalis (LRL)

- .ins insured / cautione (oeconomicâ) tutus [Latinitas] (HELF.)

.ins **life insurance** / cautio pro vita (LRL)

.ins life insurance / cautio vitae (mortis causâ) [Perugini, Dizionario, 1976]; assecratio+ vitae [Vox Lat.] (HELF.)

.ins **medical insurance** / assecratio valetudinaria (ALB. I)

.ins **old-age insurance, social security** / cautio pro senectute (LRL) /

.ins **premium** (insurance) pensio rata pro portione (LEV.)

.ins travel insurance / cautio (v. assecratio) indemnitas itinerariae (HELF.)

.intl **anthropologist** morum hominum doctus | **anthropology** scientia morum hominum (LEV.)

.intl anthropology / anthrôpologia\* [s.16] | anthropologist anthrôpologus\*; anthrôpologista\* [Worms] | anthropological anthrôpologicus\* [s.19] (HELF.)

.intl **antiquarian** rerum antiquarum studiosus, antiquitatis amator (LEV.)

.intl **applied** ad efficiendi utilitatem referens (or collatus); - **arts** artes ad utilitatem referentes (or collatae); - **science** scientia ad utilitatem referens (or collata) (LEV.)

.intl **archeological** antiquitatum gen pl, ad antiquitates rerum humanarum pertinens | **archeologist** vir scientiâ antiquitatum doctus, antiquitatum studiosus, archeologus | **archeology** antiquitates; archaeologia; scientia (or studia) antiquitatum (LEV.)

.intl archeology / archaeologia\* [s.15; s.18] | archeologist archaeologus\* [Bacci] | archeological archaeologicus\* [s.18] (HELF.)

.intl **behavioral science** scientia morum (or rationis vitae) (LEV.)

.intl behavioral scientist / Verhaltensforscher: ethologus | behavioral science / ethologia (HELF.)

.intl **civics** civilis scientia, doctrina (or ratio) civilium rerum (LEV.)

.intl comparative / comparativus; comparata [in titulo allato, "anatomia comparata," s.19] (HELF.)

.intl **debate** disceptatio, disputatio; controversia <altercatio> (LEV.)

.intl **ethnological** ethnologicus | **ethnology** ethnologia (LEV.)

.intl excavation / effosio [Cod. Theod. 10, 19, 10]; excavatio (HELF.)

.intl **field** (of knowledge) locus, campus <provincia> (LEV.)

.intl intellectual (homo) intellectualis [s.20]; intellectualista, ae\* m. [Latham] (HELF.)

.intl intelligence quotient, IQ / index intelligentiae [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.intl intelligentsia / ordines (v. coetûs) intelligentium [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.intl **panel** (discussion group) collegium; **-ist** collega (LEV.)

.intl **research** investigatio, indagatio (LEV.)

.intl **scholar** (learned person) doctus, eruditus (LEV.)

.intl scholar or student of Asian cultures, orientalist / professor orientalium litterarum [s.19]; orientalista\* (HELF.)

.intl scholar or student of German language and literature / germanista, ae\* m. [Bauer] (HELF.)

.intl scholarly, scientific / wissenschaftlich: scientificus; scientialis (HELF.)

.intl social science / scientia socialis [Worms] (HELF.)

.intl **sociology** scientia vitae atque victûs communitatis (LEV.)

.intl student (or scholar) of English literature / anglista\* (HELF.)

.jew **cabala** / cabbala+ [DuCange] | cabalistic cabbalisticus\* [Reuchlin] (HELF.)



.jew **Feast of Tabernacles, Sukkoth** / Laubhüttenfest: feriae (v. festum) tabernaculorum [s.18]; scenopegia [Vulg.] (HELF.)

.jew **Jew** / Iudaeus, Hebraeus (LRL)

.jew **Jewish** / Iudaicus, Hebraicus (LRL)

.jew **Judaism** / Iudaismus [Latham] (HELF.) ]] Iudaismus, Hebraismus (LRL)

.jew **kosher** / castimonialis [Pallad.] (HELF.)

.jew **Passover** / Pascha (LEV.)

.jew **pogrom** / Iudaeorum insectatio [Soc. Lat.] (HELF.)

.jew **rabbi** / magister iudaicus; rabbînus [Latham] (HELF.) ]] rabbinus (LRL) ]] rabbinus (LEV.)

.jew **Rosh Hashana, Jewish New Year** / rosâna+ [Latham] (HELF.)

.jew **synagogue** / synagoga (LEV.)

.jew **Zionist** / Sionista\* | **Zionism** Sionismus\* [Eichenseer] (HELF.)

.job **absenteeism (from job)** / officii neglegentia (v. infrequentia) (LRL); absentiae mos (CIAR.)

.job **advance** (price) incrementum; caritas; (loan) mutuatio 1, pecunia credita (LEV.)

- .job an advance / promutuum; pecunia in antecessum data (HELF.)

.job **applicant (for job)** / competitor (eccl.)

.job applicant / qui postulat; postulator [Georges]; petîtor (HELF.)

.job **applicant** petitor, candidatus | **application** (request) petitio; prex (LEV.)

.job applicant, candidate / petitor, oris; candidatus; adspirans, antis [Latinitas] (HELF.)

.job **apply for** peto 3 (LEV.)

.job **apprentice** / tiro (LRL) | **apprentice barber** / tiro tonsor (LRL)

.job **apprentice** discipulus; tirunculus; alumnus; (fig.) tiro; - vt artificii aq discendum addico; **-ship** tirocinium (LEV.)

.job apprentice, trainee / Lehrling: tiro, onis m.; discens, entis m.; excolendus; alumnus -- Referendar: referendarius [Greg. Tur.] (HELF.)

.job assistant, helper / subadiuva; proximus ab adiutore [Bacci] (HELF.)

.job **be hired, take job** / auctorari, se locare, operam suam dare (LRL)

.job **blacklist** homines mali (or nullius nominis) proscripti; vt proscribo 3 (LEV.)

.job **bonus** praemium; (mil.) stipendium (LEV.)

.job **boss** (foreman) primus, prior; (manager) magister, (pro)curator, administrator (LEV.)

.job **cashier** [fire, lay-off] vt exauctoro 1, (di)mitto 3 (LEV.)

.job child labor / opera adulescentium [Vox Lat.] (HELF.)

.job **clerical** (office) tabularius; clericus; - **work** ministerium scribarum (LEV.)

.job **clerk** (office) scriba; (private) amanuensis; (comm.) venditor; (city) tabularius (LEV.)

.job **clerk, office** scriba; custos scaporum (LEV.)

.job **co-worker** socius ni, consors; (office) collega **coyote** lupulus; canis (LEV.)

.job co-worker, colleague / Mitarbeiter: operis socius; cooperarius (alicuius) [eccl.] (HELF.)

.job **custodian** curator, tutor; custos; (janitor) ianitor, ostiarius, portae custos (LEV.)

.job **cut-back** (personnel) missio operarum (or operariorum); (production) deminutio operis (LEV.)

.job day off, holiday, vacation day / dies quieti datus; dies feriatu[s] [Plin., Ep.] (HELF.)

.job **employ** ministerium, operae; - vt (hire) conduco 3, loco 1; **-ee** conductus, mercenarius; opera, operarius; **-er** conductor, redemptor; **-ment** (hiring) conductio; (job) opus; **-ment agency** officina operis locandis (LEV.)

.job employee / qui operam dat [Bacci]; locator operae (v. operarum); operarius (HELF.)

.job **employee, wage-earner** / minister, salariarius, mercennarius (LRL); opifex conducticius (CIAR.)

.job employer / conductor operae (v. operarum) [Eichenseer] (HELF.)

.job employer / operis conductor [Latinitas; Eichenseer] (HELF.)

.job **employer** / opificum conductor (CIAR.)

.job employer, entrepreneur / Unternehmer: ergolabus; redemptor operum [C.I.L.]; susceptor operis [C.I.L.] (HELF.)

.job employment contract / contractus operae [s.19]; pactio operarum [Acta Apost. Sedis, s.20];  
 conductio operae (v. operarum); de locandis operis pactio [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.job **entrepreneur** / ergolabus (LRL)

.job **executive, manager, boss** / ergodota (LRL)

.job **fire, dismiss** / missum facere, munus adimere, exauctorare (LRL)

.job **firing, dismissal** / (di)missio (LRL)

.job foreman / Werkmeister: artis magister (HELF.)

.job **foreman** procurator, magister (LEV.)

.job foreman, overseer / Obmann: (super\*)arbiter, tri m. [s.18] -- Polier: operarum custos [Bauer];  
 caementariorum praefectus [s.20]; princeps caementariorum [Soc. Lat.] (HELF.)

.job **guaranteed employment** / stabile munus (LRL)

.job **hire** (pay) merces, stipendium; (act) conductio; - vt conduco 3; - **oneself out** meam operam (or  
 me) loco; **-ling** mercenarius (LEV.)

.job **hire, employ** / conducere (LRL)

.job **income** reditus, vectigal, stipendium (LEV.)

.job **job** (work) opus, munus, opera; (employment) quaestus; opera (LEV.)

.job **job** / munus (quaestuosum), officium, labor cotidianus (ALB. I)

.job job offer / condicio oblata (HELF.)

.job **jobless** otiosus, quaestûs expers, vacuus (LEV.)

.job laid off, dismissed **adj** / exauctoratus [Soc. Lat.] (HELF.)

.job lay-offs, staff reduction / missio operarum (v. operariorum) [Levine] (HELF.)

.job **manual labor** opus grave (LEV.)

.job minimum wage / merces minima [s.20]; modus salarii minimus [Acta Apost. Sedis, s.20]  
 (HELF.)

.job **overseer** **taskmaster** exactor laboris, magister severus (LEV.)

.job **part-time** / dimidiato tempore operans (LRL)

.job **pension** annua pl, reditus emeritus; - vt annua praebeo; **-er** emeritus (LEV.)

.job pension, annuity / pensio (HELF.)

.job percentage fee or royalty / pars (v. portio) lucri [Soc. Lat.] (HELF.)

.job permanent employment, (academic) tenure / munus perpetuum [Soc. Lat.] (HELF.)

.job permanent job / Dauerstelling: stabilitas; munus perpetuum (HELF.)

.job **personnel** operarii, membra, socii (LEV.)

.job **profession** / ars, artificium, munus, magistratus (LRL)

.job promotion / dignitatis accessio; promotio (HELF.)

.job raise (in pay) / Gehaltserhöhung: augmentum salarii [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] --  
Lohnerhöhung: auctarium laboris [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.job reduction of hours, part-time / Kurzarbeit: laboris deminutio (HELF.)

.job **reference** (character) commendatio; **letter of reference** litterae commendaticiae (LEV.)

.job **resign** / abdicare (LRL)

.job retired / pensioniert: munere exsolûtus; rude donatus [Hor.] -- im Ruhestand: munere (propter  
 aetatem) solutus [Latinitas]; <iubilatus [eccl.]> | retiree, retired person, pensioner Pensionär:  
 quiescens, entis m. [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; rudiarius -- Rentner: pensionarius+  
 [DuCange]; emeritus [s.17] | retired government employee Ruhestandsbeamter: officialis  
 emeritus | retirement Ruhestand: otium; quiescentia [Firm.] (HELF.)

.job **retired** **superannuated** (pensioned) in beneficiis ad aerarium delatus, emeritus; (infirm)  
 debilis, invalidus, infirmus (LEV.)

.job retirement pay, pension / emeritum (stipendium) [Soc. Lat.]; merces (v. salarium) emeriti;  
 pensio [Niermeyer] (HELF.)

.job salaried employee, office worker, white-collar worker / Angestellter: functionarius\* [Soc. Lat.];  
 officialis [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.job **salary** merces, salarium, stipendium; **on** - mercenarius; **yearly** - annua (LEV.)

.job **salary, wages** / salarium, merces (edis) (ALB. I)

.job **sedentary** sedentarius, sedens; - **occupation** sellularius quaestus (LEV.)

.job semi-skilled worker / operarius semiquaeratus\* [Vox Lat.] (HELF.)

.job shift (group of people working certain hours) / Schicht: opera diurnalis [Bauer] (HELF.)

.job **shift** (work period) vicissitudo operis <turnus, missus> (LEV.)

.job **sinecure** officium sine labore (LEV.)

.job **skilled laborer** artifex, opifex, faber (LEV.)

.job specialist / speciali studio excultus (v. deditus) [Latinitas]; faber monotecnus\* [Erasmus]; specialista\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.job **staff** (personnel) operarii; (mil.) legati (LEV.)

.job **stipend** salarium, merces (LEV.)

.job **tenure** (permanent status) officium perpetuum (LEV.)

.job trainee / excolendus (HELF.)

.job **trainee** tiro (LEV.)

.job **unemployed** (out of work) otiosus, vacuus; **be -** otior 1, non versor (or astringor) | **unemployment** operis vacatio, otium, cessatio (LEV.)

.job **unemployed** / invite (v. coacte) otiosus, operâ destitutus (v. carens) (LRL)

.job unemployed / sine opere [Georges]; non occupatus [Georges]; sine quaestu; labore destitutus [Donat]; operum solutus; negotii quaestûsque expers [Vox Lat.] | unemployment quaesûs inopia [Georges]; negotii inopia [Cic.]; deficientia quaestûs; operis vacatio [Acta Apost. Sedis, s.20]; coacta cessatio ab opere [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.job **unemployment** / invita (v. coacta) operis vacatio (v. cessatio), coacta vacuitas laboris, invitum otium (LRL)

.job **unemployment assistance** / auxilium opificum operâ carentium (LRL)

.job unskilled worker / Hilfsarbeiter: mediat(r)înus; opifex subsidiarius [Latinitas]; mercennarius auxiliarius [Soc. Lat.] (HELF.)

.job unskilled worker / operarius nonqualificatus\* (HELF.)

.job wages, labor costs / manupretium [titulus dissertationis s.17 allatus: "Manus pretium, hoc est de mercede conducticiorum opificum"] (HELF.)

.job wages, salary / merces, êdis f.; manupretium (HELF.)

.job **work, have job** / munere fungi, officium gerere (ALB. I)

.job **workman, laborer** / operarius, opifex (icis) (ALB. I)

.jrn (daily) newspaper / (acta) diurna [Tac.]; ephemeris, idis [Erasmus]; diurna novella [s.18]; folia diurna (HELF.)

.jrn (illustrated) magazine / Illustrierte: commentarii (periodici) imaginei [Eichenseer] (HELF.)

.jrn (newspaper) subscription / (diurnorum) subnotatio [Bacci] (HELF.)

.jrn **abstract** summarium, breviarium neu-, (law) elogium; vt (summarize) carptim perscribo, contraho 3, breviter complector; (LEV.)

.jrn **announcer, anchor (radio or TV)** / annuntiator (LRL); locutor (ALB. I)

.jrn **article (newspaper)** / commentatio, commentatiuncula (LRL)

.jrn **article** (press) libellus (LEV.)

.jrn **article (scholarly)** / commentarii (m. pl.), symbola (CL)

.jrn article (short piece of writing in newspaper, periodical) / commentatio; commentariolus; tractatio [Sen.] (HELF.)

.jrn **bulletin** (news) nuntius; (journal) acta; (LEV.)

.jrn **caption** index, capitulum (LEV.)

.jrn **caricature** (picture) depravata (or ridicula) imago; gryllus; (fig.) depravata (or ridicula) imitatio; - vt ridiculum in modum effingo (or compono); imaginem in peius pingo; (fig.) detorqueo 2 (LEV.)

.jrn **cartoon** (comics) gryllis; **-ist** gryllorum descriptor (LEV.)

.jrn **column** (article) libellus actorum diurnorum; **-ist** scriptor actorum diurnorum (LEV.)

.jrn **comic book** / libellus pictographus (v. nubeculatus) (LRL); commentarium nubeculatum (CL)

.jrn **comic strip** grylli (LEV.)

.jrn **commentator, columnist** / commentator (ALB. I)  
.jrn complimentary copy / exemplar testimoniale (HELF.)  
.jrn crossword puzzle / litterae implexae (v. decussatae) [Bacci]; crucigramma, atis n. [Soc. Lat.]; cruciverbium\* [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)  
.jrn **editorial, commentary** / commentarius (ALB. I)  
.jrn front page (of newspaper) / Titelseite: praecipuum (ephemeridis) caput <competit hoc potius in "front page story"> (HELF.)  
.jrn **headline** / titulus (LRL)  
.jrn headline / titulus actorum [Levine] (HELF.)  
.jrn headline article, top story / Leitartikel: caput primarium [Soc. Lat.]; relatio primaria; praecipuum (ephemeridis) caput (HELF.)  
.jrn **headline** titulus actorum (LEV.)  
.jrn **instal(l)ment** (lit) pars seriei (LEV.)  
.jrn **interview (noun)** / colloquium percontativum (v. interrogativum), percontatio (LRL)  
.jrn **interview (verb)** / percontari, (aliquem) percontandi causâ adire (LRL)  
.jrn interview / interrogatio; colloquium interrogatorium [Vox Lat.] | interviewer interrogator [Aug.] (HELF.)  
.jrn **interview** colloquium, congressio, percontatio; - vt colloquor 3, sciscitor, percontor 1 (LEV.)  
.jrn **issue** (copy) exemplum (LEV.)  
.jrn **journal** (magazine) ephemeris, acta diurna, commentarii; **-ism** diurna actorum scriptura, diurnariorum ars; **-ist** scriptor actorum (or rerum) (LEV.)  
.jrn **journalism** / diurnariorum opus (v. ars) (LRL)  
.jrn **journalist** / diurnarius (LRL)  
.jrn journalist / diurnarius [Cod. Theod.] | journalism res diurnaria, diurnaria ars [Springhetti, 1951, 1962]; diurnalismus\* [Soc. Lat.] (HELF.)  
.jrn **magazine** commentarium (LEV.)  
.jrn magazine, journal, periodical / (commentarium) periodicum [Latinitas]; chronographicon\* (HELF.)  
.jrn mass communication / communicatio socialis (HELF.)  
.jrn mass media / instrumenta communicationis socialis [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)  
.jrn monthly journal or magazine / ephemeris menstrua; periodicum menstruum (HELF.)  
.jrn **news** / (televisifici v. radiophonici) commentarii (m. pl.), (televisifica v. radiophonica) acta (n. pl.) (LRL); nuntii (m. pl.) (ALB. I)  
.jrn **news** / nuntii m. pl. [Eichenseer] | **television news** / telediurna n. p. [Vita Latina] | **radio news** / radiphonica\* diurnorum actorum enuntiatio [Latinitas]; nuntii radiophonici\* [Eichenseer] (HELF.)  
.jrn news agency / sedes nuntiis divulgandis [Latinitas] (HELF.)  
.jrn news broadcast / nuntii televisifici\* (v. radiophonici\*) [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)  
.jrn news photographer, photo-journalist / relator photographicus [Egger]; photodiurnarius [Bacci] (HELF.)  
.jrn **news]paper** (journal) acta diurna; (document) litterae publicae; (LEV.)  
.jrn **newsboy** diurnorum institor, ephemeridum clamator (LEV.)  
.jrn **newscast** nuntius per aetheris undas transmissus; **-er** radiophonicus nuntius (LEV.)  
.jrn **newsman** scriptor et nuntius, diurnarius (LEV.)  
.jrn **newspaper** / diarium, acta diurna (n. pl.), ephemeris (idis) (LRL); folia cottidiana (n. pl.) (eccl.)  
.jrn **newspaper** acta diurna (or publica), ephemeris publica (LEV.)  
.jrn newspaper deliverer, newspaper boy / lator novellarum [s.18] (HELF.)  
.jrn newspaper editor / Zeitungsredakteur: actorum diurnorum moderator [Latinitas] (HELF.)  
.jrn **newsstand** pîla, tabernula actorum diurnorum (LEV.)  
.jrn **newsstand, newspaper stand or kiosk** / (diurnorum) tabernula [Bacci] (HELF.)  
.jrn **newsstand, newspaper stand or kiosk** / diurnorum (v. ephemeridum) aedicula (v. tabernula) (LRL)

.jrn obituary / necrologium\* [s.17] (HELF.)

.jrn off-print / exemplar seorum impressum [Latinitas]; separatum (HELF.)

.jrn **paperboy** institor actorum diurnorum (LEV.)

.jrn periodical / Periodika: commentarii periodici (HELF.)

.jrn **periodical, magazine** / commentarii periodici (m. pl.), ephemeris (idis) (LRL); periodicum (CL)

.jrn **press** (journals) acta pl, diurna actorum scriptura, (acta) diurna; (reporters) rerum scriptores et nuntii, diurnarii; **freedom of the** - licentia scribendi (LEV.)

.jrn **press agent** fautor voluntatis publicae (LEV.)

.jrn press conference / conventus diurnariis edocendis [Latinitas] | hold press conference diurnarios congregatos docere [Latinitas] (HELF.)

.jrn **press conference** colloquium cum rerum scriptoribus (LEV.)

.jrn **reporter** / relator (diurnarius v. radiophonicus v. televisificus) (CIAR.)

.jrn reporter / relator [Vita Latina]; notitiarum auceps [Freire, Conversação, 1960] (HELF.)

.jrn review (a book, movie) / recognoscere [Springhetti, 1951, 1962]; recensere [s.17] (HELF.)

.jrn **subscribe** / subnotare (LRL) | **subscription** / subnotatio (LRL)

.jrn subscribe / subnotare | subscription Abonnement: subnotatio [Cod. Just.] | renew subscription subnotationem iterare | subscriber subnotator [Soc. Lat.]; subscribens [s.18] (HELF.)

.jrn **subscribe** vi (magazine) praescribo | **subscription** (magazine) praescriptum (LEV.)

.jrn weekly (periodical or newspaper) / hebdomadales commentarii [Springhetti, 1951, 1962]; (diarium) septimanale (v. hebdomadale) (HELF.)

.kchn **cupboard** / armarium [Latham] (HELF.) ]] armarium (LEV.)

.kchn **dishpan** / labrum (ad vasa eluenda) (LEV.)

.kchn **dishwasher** / machina elutoria [Pal. Lat.; Vox Lat.] (HELF.) ]] machina elutoria (v. ablutoria) (ALB. I) ]] (machine) machina vasibus eluendis; (person) (puer) culinarius (LEV.)

.kchn **dishwater** / Spüllicht: eluvies, ei f.; colluvies, ei f. [Plin. N.H.] -- Spülwasser: aqua eluâcra [Latham] (HELF.)

.kchn **grill (for cooking out)** / craticula (assaria) [Cato] | (**vb**) in craticula assare [Vox Lat.]; craticulare+ [Vox Lat.] (HELF.) ]] craticulae (f. pl.) (LRL) ]] craticula; - vt torreo, asso -- gridiron: craticula (LEV.)

.kchn **grill: brazier (pan holding coals)** / foculus (LEV.)

.kchn **kitchen** culina (LEV.)

.kchn **oven** / furnus, clibanus, caminus, fornax (LEV.)

.kchn **oven: microwave oven** / cf. microwave: minima unda electrica (LEV.)

.kchn **pantry, larder** cella penaria, carnarium, promptuarium (LEV.)

.kchn **refrigerator** / frigidarium [s.18] (HELF.) ]] armarium frigidarium (LRL) ]] frigidarium (ALB. I) ]] capsula frigorifica (CIAR.) ]] frigidarium (LEV.)

.kchn **refrigerator: defrost** / glaciem dissolvo (LEV.)

.kchn **refrigerator: freeze (food)** / acrius congelare; **frozen food** acrius congelata (n. pl.) (LRL)

.kchn **refrigerator: freezer** / arca gelatoria [Eichenseer] (HELF.) ]] (room) frigidari; (chest) armarium frigidarium --icebox: frigidaria (LEV.)

.kchn **sink (for washing dishes)** / Spüle: (labrum) eluâcrum; conquinae fusorium [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; (coquinae) fusorium [Pallad. 1, 17]; alveus eluacrus [Latham] (HELF.) ]] fusorium (LEV.) < vide etiam *sink (for washing hands)* >

.kchn **stove, range** / focus electricus+; focus gasalis\* (HELF.) ]] focus, focus gasalis, focus electricus (ALB. I) ]] caminus, focus (LEV.)

.kchn **stove, range: burner** / discus coctorius

.kchn **stove, range: hotplate** / Stövchen: furnulus [Kirsch]; batillus mensarius [Kirsch]; foculus mensarius [Vives; Pomey, Indiculus, 1688] (HELF.)

.kchn **stove: camping stove, camp-stove** / foculus campester [Egger] (HELF.) ]] authepsa campestris (LRL)

.lang abbreviation / (compendiaria) nota; compendium; abbreviatio; decurtatio [Pex. 309]; abbreviatura [s.15] (HELFL.)

.lang **accent** (stress, mark) accentus, tenor; (mark) cacumen, fastigium; - vt (writing) fastigo 1; (speech) syllabam acuo; sonum in verbis efferendis reddo (LEV.)

.lang **accent: country** - soni rusticitas; **foreign** - sonus peregrinus (LEV.)

.lang Anglicism / anglicismus\* (HELFL.)

.lang articulation / Lautbildung: articulatio [s.19] (HELFL.)

.lang bilingualism / bilinguismus\* [Vox Lat.]; biliguitas+ [DuCange; Springhetti, 1951, 1962] (HELFL.)

.lang braille / (sexpunctualis\*) Brailli scriptura (caecorum) [Soc. Lat.] (HELFL.)

.lang **brogue** (accent) vex (or accentus or locutio) Hibernica (LEV.)

.lang **cant** sermo pervagatus; (jargon) obscurus sermo (LEV.)

.lang **cipher** (code) notae; furtivum scriptum; - vt per notas scribo (LEV.)

.lang clause, proviso / clausula [Vox Lat.] (HELFL.)

.lang cliché / Klischee: trita (v. detrita v. styereotypa\*) locuti [Springhetti, 1951, 1962] (HELFL.)

.lang commonplace / locus topicus [s.17] (HELFL.)

.lang **complete sentence** / sententia integra (CL)

.lang cuneiform / litterae cuneatae [Georges] (HELFL.)

.lang Cyrillic / cyrillianus\* [Bacci] (HELFL.)

.lang **dialect** / dialectus (LRL) | **dialectal** / dialecticus (LRL)

.lang **dialect** / dialectus f. [s.18] (HELFL.)

.lang **dialect** consuetudo, lingua; dialectos; **-ic(al)** dialecticus (LEV.)

.lang **dictionary** / index verborum; lexicon\* [s.16]; vocabularium\*; dictionarium+ [s.17] (HELFL.)

.lang **dictionary** / lexicon, verborum (v. linguae) thesaurus (LRL)

.lang **dictionary** dictionarium, glossarium; lexicon; thesaurus verborum (LEV.)

.lang **double consonant** / consonans gemina (HELFL.)

.lang **ecclesiastical pronunciation** / pronuntiatus ecclesiae (CL)

.lang **Esperanto** / lingua esperantica\* [Soc. Lat.] (HELFL.)

.lang **exaggeration** / Übertreibung: superlatio (HELFL.)

.lang **figurative meaning** / sensus translatus

.lang **fluency** volubilitas (or mobilitas) linguae, copia verborum, facundia | **fluent** volubilis, (pro)fluens, tractus; (speaker) facundus, disertus; **-ly** adv volubiliter; facunde <expedite> (LEV.)

.lang **free translation** / interpretatio laxior (v. liberior) [Bauer]; interpretatio minus adstricta [Bauer] (HELFL.)

.lang gesturing, sign language, body language / Gebärdensprache / chironomia [Quint.] (HELFL.)

.lang gibberish / Kauderwelsch: sermo perplexus [Soc. Lat.] (HELFL.)

.lang **glossary** glossarium (LEV.)

.lang guttural / gutturalis+ [Latham] (HELFL.)

.lang **guttural** raucus; (gram) palatinus (LEV.)

.lang headword, entry (in dictionary, encyclopedia) / Schlagwort, Stichwort: lemma, atis n. | **under this entry** s.v. hac voce (HELFL.)

.lang **idiom** proprietates linguae; idioma; (vernacular) sermo vulgi (or vulgaris); **-atic** proprius (or peculiaris) linguae (LEV.)

.lang **illiteracy** igorantia legendi scribendique | **illiterate** illitteratus, indoctus, rudis (LEV.)

.lang **illiterate** / alphanabetus, legendi scribendique ignarus (LRL)

.lang **illiterate** / scribendi imperitus [Lang. Wört]; litterarum ignarus [s.18]; alphanabētus+ [DuCange]; illitteratus; agrammatos [Vitr.] <alphanabētos [Erasmus]> (HELFL.)

.lang **indirect question** / interrogatio obliqua (CL)

.lang **Indo-European languages** / linguae indogermanicae\* [Vox Lat.] (HELFL.)

.lang Indo-European, Aryan / Arius (HELFL.)

.lang **jargon** (gibberish) loquela fracta; (idioms) sermo (LEV.)

.lang **know Latin** / scire Latine, linguam Latinam callere | **learn English** / Anglice discere

.lang **language** / sermo, lingua

.lang **language lab** / officîna loquelaris [Vox Lat.] (HEL.F.)

.lang **Latin** / sermo Latînus; Latinitas | **speak Latin** / latinisieren: latinizare [Cael. Aur.] <"to translate into Latin (late Lat.)," LS>; latinare <"(once) latîno, âre, v. a., to express in Latin, translate into Latin, Cael. Aur. Tard. 5, 4, 77 (dub.; al. latinizavimus)," LS> | **Latin scholar** / Latinist: Latine doctus; latinista+ [Latham] | **Modern Latin (adj)** neolatînus [s.19] (HEL.F.)

.lang **linguist** / glottologus, vir linguis doctus | **linguistics** / glottologica disciplina (LRL)

.lang **linguist** / Sprachforscher: grammaticus; glottologus\* | **linguistics** / Sprachforschung: glottologia\* [Latinitas] -- Sprachwissenschaft: linguistice, es\* f.; disciplina linguistica\* [Soc. Lat.] (HEL.F.)

.lang **linguist** grammaticus; (polyglot) multarum linguarum peritus; **-ic** grammaticus; **-ics** ars grammatica (LEV.)

.lang **literal meaning** / sensus proprius

.lang **macaronic (Latin)** / maccaronicus, folenghianus (LRL)

.lang Modern Greek / neograecus\* [s.20]; neohellenicus\* [s.19] (HEL.F.)

.lang Modern Hebrew / lingua neohebraica\* [Springhetti, 1951, 1962] (HEL.F.)

.lang **mother tongue** patrius sermo (LEV.)

.lang motto, slogan / Motto: sententia; dictum; sentiola; inscriptio -- Schlagwort: dictum [Cic.]; vox detrita [Soc. Lat.] -- Slogan: commune (v. tritum v. usitatum v. effatum) verbum [Bacci] (HEL.F.)

.lang motto, slogan / Wahlspruch: sententia; symbolum -- Devise: verbum scutarium (HEL.F.)

.lang neologism / verbum novatum [Cic.]; verbum novum (v. recens); neologismus\* (HEL.F.)

.lang **nickname** nomen deminutivum <agnomen> (LEV.)

.lang **patois** / illitteratus sermo plebeius (LRL)

.lang phonetic phoneticus\* [Soc. Lat.] | phonetics phonetica\* [s.20] (HEL.F.)

.lang **phonetic** vocalis, ad sonum pertinens, phoneticus; **-s** phonetica (LEV.)

.lang pictograph (as in Chinese writing system) / pictogramma, atis\* n. [Springhetti, 1951, 1962] (HEL.F.)

.lang pidgin / (lingua) piginanglica\* pr [Alb. II] (HEL.F.)

.lang **pronunciation** / appellatio litterarum, locutio, pronuntiatus, sonus vocis, impressio vocis (LRL)

.lang proverb, proverbial saying / Redensart: locutio proverbialis pr [Alb. II] formula proverbialis [s.19] (HEL.F.)

.lang pun, play on words / lusus verborum [Springhetti, 1951, 1962]; ambiguitas [Springhetti, 1951, 1962] (HEL.F.)

.lang **read** / (per)legere, lectitare, percurrere, evolvere; liber in manu (v. manibus) est

.lang redundant / redundans | redundancy redundantia [Cic.] (HEL.F.)

.lang **relative clause** / membrum relativum (CL)

.lang **restored pronunciation** / pronuntiatus restitutus (CL) /

.lang rolled r / r vibrans dentalis [Eichenseer] (HEL.F.)

.lang **sentence** / sententia, periodus (f.)

.lang simultaneous translation / versio simultanea+ [Latinitas]; <interpretatio extemporalis> (HEL.F.)

.lang slang / sermo perplexus [Springhetti, 1951, 1962] (HEL.F.)

.lang **spell** vt syllabatim dico, litterate digero (LEV.)

.lang **spelling** orthographia (LEV.)

.lang stress, accent / (**noun**) accentus, ûs | vt acuere [Quint.]; suo sono enuntiare (HEL.F.)

.lang technical term, term of art / artis vocabulum [Vitr.]; terminus technicus [s.17]; vocabulum technicum (HEL.F.)

.lang translate literally / verbum verbo reddere [Hor.]; ad verbum transferre [Quint.]; ad verbum interpretari (HEL.F.)

- .lang umlaut / mutatio (vocalis) [Soc. Lat.]; vocalis mutata; metaphonia\* [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)
- .lang **vocabulary** (of person) verba, sermo, dictio; (glossary) lexicon, glossarium (LEV.)
- .law **affidavit** / testimonium per tabulas datum (LEV.)
- .law **affidavit: deposition (law)** / testimonium per tabellam datum; (LEV.)
- .law **alibi** / absentiae argumentum [Mariucci, Nova et vetera, 1987] (HELF.)
- .law **amnesty** / venia praeteritorum; amnēstia [s.17] (HELF.)
- .law **appeal (legal)** / (vb) provocare (LRL) ]] (**subst.**) appellatio (HELF.)
- .law **appeal: bringing of an appeal** / interpositio appellationis [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] | **brief on appeal, appellate brief** appellationis libellus [Bacci] (HELF.)
- .law **appeal: court of appeals, appellate court** / Berufungsgericht: iudicium appellatorium [Scheller, Lexicon, 1783]; iudicium appellationis [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] -- Revisionsgericht: revisorium+ forum [Bacci] (HELF.) ]] iudices ad quos appellatur (LEV.)
- .law **appellate** / appellatorius (LEV.)
- .law **arbitrate** / vt (decide) discepto, diiudico, statuo; (submit) arbitrio utor; - vi (mediate) arbiter sum, arbitrio dirimo (LEV.)
- .law **arbitration** / arbitrium compromissorium [s.17] (HELF.) ]] arbitrium (LEV.)
- .law **arbitrator** / arbiter; (arbiter) compromissorius [Julian.; s.17] ]] | **arbitrator** arbiter (LEV.)
- .law **arraign** / accuso, postulo, compello; diem dico, nomen defero; **-ment** accusation actio (LEV.)
- .law **arrest** / comprehendo, deprehendo; (stop) sisto, premo; - comprehensio; custodia; top) mora; **place under** - in custodiam conicio (or do) (LEV.)
- .law **bail, surety (legal)** / Sicherheitsleistung: cautio (HELF.) ]] surety: vas; (guarantor) sponsor, praes -- bail: (guarantee) vadimonium; (person) vas; **admit to** - vades accipio; **be out on** - vadimonio liberatus sum, vadatus sum; **put up** - vadimonium promitto; spondeo; - **out** (law) spondeo (LEV.)
- .law **bailiff (officer maintaining order in courtroom)** / Gerichtsvollzieher: exsecutor [Cod. Theod.] (HELF.) ]] apparitor (LEV.)
- .law **bailiff: sergeant at arms** apparitor (LEV.)
- .law **bar (courts)** / forum; **be admitted to the** - in numerum (or collegium) iurisconsultorum accipior (LEV.)
- .law **bar: disbar** / causas agere prohibeo (LEV.)
- .law **beneficiary** / acceptor donationis; (of will) legatarius (LEV.)
- .law **bondsman, sponsor** / sponsor, praes (LEV.)
- .law **breach of faith** / Treubruch: perfidia; fides fracta [s.17] (HELF.)
- .law **brief (legal)** / (summary) breviarium; (law) commentarius, commentarium, libelli (LEV.)
- .law **burden of proof** / onus probandi [s.18]; onus probationis (HELF.)
- .law **chief justice** / summus iudex (LEV.) ]] Summus Iustitarius (Milton)
- .law **clause (law)** / caput, pars; (in wills) elogium (LEV.)
- .law **client (law)** / cliens, consultor (LEV.)
- .law **code** / (laws) lex, leges; iura; codex; (rules) praecepta, mores (LEV.)
- .law **code: criminal code** / codex criminalis [Soc. Lat.] (HELF.)
- .law **code: Napoleonic Code** / Codex Gallorum civilis Napoleonteus [s.19] (HELF.)
- .law **codefendant** / Mitschuldner: correus (debendi) [Soc. Lat.] (HELF.)
- .law **codicil** codicilli (LEV.)
- .law **codification** / codificatio\* [1983 Code of Can. Law] (HELF.)
- .law **codify** / (vt) leges digero (or compono), ius digero, in tabulis scribo (LEV.)
- .law **common law (based on precedent rather than written code)** / ius consuetudinis [s.17]; ius consuetudinarium [Latham; s.18] (HELF.) ]] lex non scripta, usus et mos maiorum, consuetudo; ius civile tralaticium (LEV.)
- .law **community of property (in marriage)** / communio bonorum [s.17]; societas omnium bonorum [s.20] (HELF.)
- .law **commutation of sentence** / mitigatio poenae [s.17]; moderatio poenarum [s.19] (HELF.)



.law **compensation, damages (awarded in lawsuit)** / satisfactio [Ulp.] -- Schadenersatz: indemnatio; indemnitas; praestatio damni [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; reparatio damni [s.17] -- Schmerzensgeld: pecunia doloris [s.17]; pretium doloris [Scheller, Lexicon, 1783] | claim for compensation or damages petitio (v. ius) indemnitatis (HELF.)

.law **condominium (legal term: co-ownership)** / condominium\* [s.17] (HELF.)

.law **contingent fee (on winning legal case)** / palmarium [Ulp.] (HELF.)

.law **counterclaim** / mutua actio (v. petitio); actio contraria [Heyse, Handlexikon des Röm. Rechts, 1907]; anticategoria [Mart. Cap.; s.17] (HELF.)

.law **countersign** / contrascribere [Apul.] (HELF.)

.law **court (law)** / tribunal, forum, iudices, subsellia iudicorum | **courthouse** curia, basilica, forum | **courtroom** subsellia, tribunal (LEV.)

.law **court / tribunal** (LEV.)

.law **court expenses** / litis expensae [s.18] (HELF.)

.law **criminal case** / actio publica, causa criminalis (LRL)

.law **criminal law** / ius criminale (HELF.)

.law **criminal: civil case** / actio privata, causa civilis (LRL)

.law **criminal: civil lawyer (opp. criminal)** / Zivilrechtler: civilista+ [Latham] (HELF.)

.law **cross-examination** / interrogatio, percontatio | **cross-examine** (vt) percontor, interrogo 1 (LEV.)

.law **default: judgment by default** / eremodicium [Cod. Just.; s.17] (HELF.) ] **lose case by default** absens causam perdo; desum, cesso; (law) vadimonium desero (LEV.)

.law **defendant** / reus

.law **depository (person)** / depositarius, custos; sequester (LEV.)

.law **dismissal (of charge)** / ablatio (criminis) (HELF.)

.law **docket (law)** / tabulae causarum (LEV.)

.law **evidence** / (indication) indicium; signum; (proof) documentum, argumentum, testimonium; (law) testimonium; indicium; (witness) testis; **give** - testificor, testor (LEV.)

.law **exclusive rights** / iura propria (or peculiaris) (LEV.)

.law **executor** / testamenti curator (LEV.)

.law **expire, lapse, become invalid** / exire [Latinitas]; expleri [Latinitas] (HELF.)

.law **extradite** / reos trado; ex dicione (or extra dicionem) civitatis dimitto | **extradition** reorum traditio (LEV.)

.law **eyewitness** / (oculatus) testis, arbiter; **be an** - intersum (LEV.)

.law **formalities, technicalities (legal)** / formalia (iuris) [Kirsch] | **technical, involving legal formalities** formalis [Cod. Just.] (HELF.)

- .law **guardianship (legal)** / tutela (HELF.)

.law **illegal** / non legitimus; illegitimus; illegalis+ [Latham] (HELF.)

.law **indict** / accuso, postulo, arcesso, nomen defero; **-ment** accusatio (LEV.)

.law **injunction: temporary injunction** / (decretum) interimisticum\* [s.17] (HELF.)

.law **inquest** / (mortis) quaestio (LEV.)

.law **intent (to commit murder)** / animus (occidendi v. necandi) [s.18] (HELF.)

- .law **internation law** / ius gentium [s.18]; ius internationale [Donat] (HELF.)

.law **irrevocable** / irrevocabilis [s.18] (HELF.)

.law **judicial investigation** / quaestio iudicialis (LRL)

.law **judicial, procedural** / iudicialis, forensis (LRL)

.law **jurisdiction, competence** / Gerichtbarkeit: iurisdictio [s.17] -- Kompetenz: auctoritas; competentia (HELF.)

.law **jurisprudence** / iuris disciplina; iuris prudentia [Ulp.] (HELF.)

.law **juror** / iudex | **jury** iudices, tribunal (LEV.)

.law **jury: grand jury** / iudices selecti (LEV.)

.law **jury: pack jury** / indices per calumniam eligo (LEV.)

- .law **law** / lex, ius; (rule) regula, norma; **civil** - ius civile (or privatum); **constitutional** - ius publicum; - **of nations** ius genitum; **natural** - lex naturae; **unwritten** - mos (LEV.)
- .law **lawsuit** / actio, iudicium, lis, causa, controversia (LRL) ]] lis, causa, actio, litigium (LEV.)
- .law **lawyer, attorney** / causarum actor, causidicus; advocatus [s.18] (HELF.) ]] causarum actor, patronus, advocatus, causidicus (pejorative) (LRL) ]] iuris consultus (ALB. I) ]] **lawyer**: iuriconsultus, patronus, advocatus -- **attorney**: cognitor; advocatus; - **at law** iuris consultus (or peritus); **defense** - patronus (LEV.)
- .law **lawyer: defense attorney** / patronus, defensor (LRL)
- .law **lawyer: in-house corporate lawyer** / **Syndikus**: syndicus (HELF.) <An hanc rem Helfer hoc vocabulo significari voluerit nescio; varios habet significatus in Germanico ita ut in aliis linguis vernaculis. Certe ad aliquam rem hodiernam significandam utile videtur. Haec in lexicis Latinis: "a representative of corporation, syndic," LS; "avocat et représentant d'une ville," Gaffiot; "qui ab aliquo collegio vel civitate ad causam ipsius agendam eiusque iura tuenda electus est," Forc. Haec in Graecis: "public advocate, appointed to represent the state in matters concerning its interests; also advocates chosen by the tribes to defend their interests; public advocates under Valentinian and later," LSJ; apud Bailly, inter alia, advocatus "chargé de défendre la cause d'Athènes devant le conseil des Amphictions.">
- .law **leading question** / **Frage suggestive**: quaestio illecebrosa; quaestio suggestiva\* [Bauer; s.18] (HELF.)
- .law **legal expert** / **jurist**: iuriconsultus (LEV.)
- .law **liability: limited liability** / sponsio limitata [Soc. Lat.] | **unlimited liability** sponsio illimitata | **shared liability (as of business partners)** sponsio in solidum [Perugini, Dizionario, 1976] (HELF.)
- .law **malpractice** / neglegentia culpanda (LEV.)
- .law **minor, under age** / minor natu; minorennis+ [DuCange] (HELF.) ]] pupillus; pupilla (LEV.)
- .law **minor: majority** (legal age) / aetas matura (v. iusta); maiorennitas\* [Bartal] (HELF.) ]] pubertas (LEV.)
- .law **minority (under-age status)** / aetas nondum adulta; aetas pupillaris; minorennitas+ [DuCange] (HELF.) ]] pupillaris aetas (LEV.)
- .law **objection (in court)** / exceptio [Tac.] (HELF.)
- .law **outlaw (vb)** / (aliquem) interdicere (HELF.)
- .law **panel** (jury) iudices, album (LEV.)
- .law **party: opponent, opposing party (in lawsuit)** / pars adversa [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .law **plaintiff** / petitor, postulator (LEV.) ]] actor, accusator
- .law **plea (law)** / (subst.) exceptio (LEV.); (vb) causam ago, defendo; **-er** (law) advocatus, iuriconsultus; **-ing** excusatio; (law) defensio (LEV.)
- .law **precedent (legal)** / **Vorurteil, vorhergehendes Urteil**: praeiudicium [s.17] (HELF.)
- .law **procedure (legal), legal process** / modus procedendi (HELF.) ]] praemandata; **due** - (law) dicta causa (LEV.)
- .law **property law** / ius rerum (HELF.)
- .law **prosector: public defender** / advocatus pauperum [Bauer] (HELF.)
- .law **prosecute** / vt (law) accuso, postulo 1, perago 3 | **prosecution** (law) accusatio, causa, actio | **prosecutor** accusator (LEV.)
- .law **prosecutor, prosecuting attorney, district attorney, DA** / actor publicus; procurator publicus [Donat] (HELF.) ]] fisci advocatus (LRL) ]] accusator (LEV.)
- .law **quitclaim** / missio iuris (LEV.)
- .law **recess (law)** / iustitium (LEV.)
- .law **reservation (legal), condition** / condicio; reservatio (HELF.)
- .law **retroactive (law)** / in praeteritum agens [Latinitas] (HELF.)

- .law **self-defense** / Notwehr: defensio necessaria [s.17]; defensio legitima [s.16]; vindicatio [Cic.] -- Selbstverteidigung: defensio sui [s.17]; defensio salutis suae; defensio privata [s.18] (HELF.) ]] sui defensio; **in** - causa sui defendendi (LEV.)
- .law **sentence (law)** / iudicium, decretum (LEV.)
- .law **settlement (of lawsuit)** / Vergleich, Akkord: transactio [s.17]; pactum remissorium [s.19; Eichenseer] | friendly settlement: compositio amicabile [s.17] (HELF.)
- .law **statute** / edictum, decretum, lex scripta | **statutory** legitimus, secundum leges (LEV.)
- .law **stay (legal)** / mora, dilatio; - **of execution** prolatio supplicii extremi (LEV.)
- .law **study law** / iuri studere [Cic.] (HELF.)
- .law **sue (in court)** / in ius ire (LRL) ]] in ius voco; litem infero (LEV.)
- .law **summary procedure (law)** / actio citata (LEV.)
- .law **summation (law)** / peroratio (LEV.)
- .law **summon (law)** / (vt) vador, in ius voco (LEV.)
- .law **summons, serve** / (reum) cito, in ius evoco (LEV.)
- .law **supreme court** / iudicium summum (LEV.)
- .law **suspension of sentence** / dilatio poenae [Latham] (HELF.)
- .law **title (law)** / mancipium; - **deed** instrumentum auctoritatis (LEV.)
- .law **tort (law)** / facinus animadvertendum (LEV.)
- .law trustee, fiduciary / Treuhänder: curator [Soc. Lat.]; (dispositae rei) custos et administrator [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .law **valid: invalid, null (legal)** / invalidus; irritus | **invalidity, nullity** nullitas+ [Latham] -- Unwirksamkeit: nulla vis; inefficacia [s.18]; inefficientia [Kirsch] (HELF.)
- .law **validity or force (legal)** / vitor [Heyse, Handlexikon des Röm. Rechts, 1907]; validitas [s.18] (HELF.)
- .law **vigilantism, taking the law into one's own hands** / Selbsthilfe: autodicia\* [s.17]; autodice, es\* f. [s.18] (HELF.)
- .law **waive (law)** / dimitto; -r (law) iuris remissio (LEV.)
- .law **warrant (search, arrest)** / mandatum (LEV.)
- .law **writ (law)** / mandatum (LEV.)
- .leg **bicameral (of legislature)** / biconsularius, dibuleuticus (LRL)
- .leg **bicameral system** / bicamerismus\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .leg **bill (proposed law)** / rogatio, lex (LEV.)
- .leg **bill: sponsor (law)** / lator (LEV.)
- .leg **enact, pass (legislation)** / enact: (per)fero; constituo; (by an assembly) scisco; (validate) sancio -- pass: decerno, fero | -**ment** (senate) senatûs consultum; (assembly) plebis consultum; scitum; (decree) decretum; sanctio; lex (LEV.)
- .leg **filibuster** / (person) morator; (obstruction) mora legi latae orationibus illata; - vt legem (re)latam orationibus protractis retardo (LEV.)
- .leg **legislative, parliamentary** / nomotheticus\* [s.17] -- parlamentarisch: parlamentar\* [Erasmus]; parlamentarius\* [Latham] (HELF.) ]] parliamentary: senatorius (LEV.) -- legislative: leges ferens
- .leg **legislator, lawmaker, assemblyman, elected representative, congressman, deputy, member of legislature** / legatus popularis [Bacci] (HELF.) -- Abgeordneter: legatus ]] popularis legatus legibus ferendis, orator (v. legislator v. legumlator) popularis, deputatus legisfer (LRL) ]] legislator: legum lator, senator -- deputy (elected): popularis legumlator -- assemblymen: legislator, legumlator; (local) decurio -- congressman: senator; legis later, legumlator (LEV.) ]] nomotheta
- .leg **legislature, parliament, house of deputies, legislative assembly, diet** / Bundestag: Foederalis\* Conventus Legatorum (Germanicus) -- Parlament: publicus legumlatorum coetus [Bacci]; legatorum (popularium) coetus [Latinitas]; parlamentum+ [DuCange] -- [s.v. Landtag] comitia n. pl. [s.18] -- Reichstag: comitia n. pl. [Kirsch; s.19] (HELF.) ]] legisferum consilium, collegium popularium legatorum, oratorum popularium coetus (LRL) ]] assembly: conventus,

coetus, concilium; (public) contio; (legislative) concilium, consilium; (electoral) comitia -- parliament: senatus, curia, concilium -- legislature: senatus -- house (political): curia -- diet (assembly): consilium -- Congress: concilium, conventus; (Roman) senatus; congressus (LEV.)  
]] senatus, parlamentum (Milton)

- .leg **legislature: Estates-General (as in early modern Holland or France)** / ordines (v. potestates) generales (Milton)
- .leg **legislature: general assembly** / Vollversammlung: coetus plenarius (HELF.)
- .leg **legislature: house of commons, lower house** / curia regni inferior [s.18]; tabula inferior [Bartal] (HELF.)
- .leg **legislature: house of parliament (building)** / comitium [Kirsch]; domus parlamentaria\* [Bauer] (HELF.)
- .leg **plenary session** / sessio universalis (v. plenaria) [Soc. Lat.] (HELF.)
- .leg **representation: proportional representation** / Verhältniswahl: electio proportionalis (HELF.)
- .leg **representative** *adj.* / repraesentativus+ (HELF.)
- .leg **session** / sessio, conventus; (period) spatium; **be in** - sedeo (LEV.)
- .leg **speaker (of legislative body)** / prolocutor (Milton)
- .lit acrostich parastichis f. (LEV.)
- .lit alliteration / allitteratio\* [s.15]; agnominatio [Quint.] (HELF.)
- .lit anthology / florilegium\* [s.17] (HELF.)
- .lit **anthology** anthologica, scripta selecta (LEV.)
- .lit **anthology] treasury** (anthology) miscellanea (LEV.)
- .lit **apocryphal** commenticius, subditivus (LEV.)
- .lit **autobiographer** scriptor vitae suae, scriptor suarum rerum (gestarum) | **autobiographic(al)** de scriptis suarum rerum (gestarum) | **autobiography** liber de vita sua, scripta de suis rebus gestis (LEV.)
- .lit autobiography / autobiographia\* (litteraria) [s.19] | autobiographer scriptor vitae propriae [s.18] (HELF.)
- .lit balade / carmen epicolyricum\* [Georges] (HELF.)
- .lit **ballad** carmen (inconditum) (LEV.)
- .lit **bard** (Celtic) bardus; (poet) vates (LEV.)
- .lit **bard, troubador** / bardus, cantor, vates, poeta, rhapsodus (LRL)
- .lit **belles-lettres** litterae humaniores politioresque (LEV.)
- .lit **biographer** vitae narrator (or scriptor); rerum gestarum narrator (or scriptor) | **biographical** ad libros de vita pertinens; ad memoriam vitae pertinens | **biography** liber de vita, memoria vitae (LEV.)
- .lit **canto** liber, carmen (LEV.)
- .lit **chorus** (refrain) versûs intercalares (LEV.)
- .lit **cite** vt (quote) profero, (com)memoro 1; (commend) laudo 1 (LEV.)
- .lit **classic** (excellent) optimus, eximius; (Roman) antiquus; - (person) scriptor optimus (or assiduus); (book) magnum opus; **-al** antiquus, ad exemplar antiquitatis expressus; **-s** antiquitas, antiqui, veteres (LEV.)
- .lit commentary / (liber) commentarius | write commentary, annotate, explicate commentari [Suet.]; interpretari; explanare; commentario illustare; annotationibus instruere (HELF.)
- .lit **context** contextus, ratio verborum, circumiacentia (LEV.)
- .lit **copyright** ius proprium scriptoris; - vt proprietatis iura ex libris legibus vindico <privilegium librarium> (LEV.)
- .lit cosmogony / cosmogonia\* [s.18] (HELF.)
- .lit criticism, critique / (ars) critica (HELF.)
- .lit **denouement** enodatio, eventus; (end) exitus, clausula <catastrophe> (LEV.)
- .lit **detective novel** / fabula criminalis (LRL)
- .lit detective novel, murder mystery / fabula criminalis (HELF.)
- .lit **diary** / libellus diarius (CL)

- .lit diary, journal / Tagebuch: commentarii diurni; diarium [Asell.]; diurnum [Juv.] (HELF.)
- .lit **essay** (lit) libellus; periculum; **-ist** scriptor (libelli) <tentamen, Euler; schediasma, RL> (LEV.)
- .lit essay (rough or non-definitive treatment of subject) / schediasma\* [s.17; s.v. Ton] (HELF.)
- .lit **essay (scholarly)** / opusculum (altiore doctrinâ conscriptum) (LRL); temptamen (Locke); dissertatio (eccl.)
- .lit **fiction** (lit) fabula; (falsehood) commentum, res ficta; **-al** fictus; (lit) fabulosus | **fictitious** commenticius, fictus, commentus (LEV.)
- .lit fiction / fictio [s.17]; <used as legal term in titles cited> (HELF.)
- .lit **folk** (ethnic) gens, populus; natio; (common) plebs, vulgus; **- folk music** carmen vulgare, musica vulgaris (LEV.)
- .lit hermeneutic / hermeneuticus\* [s.18] | **hermeneutics** hermeneutice, es f. [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19]; hermeneutica\* [s.18] (HELF.)
- .lit hyperbolic / hyperbolicus [Sidon.] (HELF.)
- .lit **improvisation** res subitaria, subita | **improvise** vt ex tempore compono; subito dico (LEV.)
- .lit **lampoon** satura iocabunda, libellus ad infamiam; - vt diffamo (LEV.)
- .lit literary genre / litterarum (v. scripturae v. scriptionis v. scribendi) genus [Latinitas] (HELF.)
- .lit literary history / historia litteraria [s.17] (HELF.)
- .lit **log** (record) diurnum (LEV.)
- .lit **manual, handbook** / enchiridion
- .lit **melodrama** / melodrama, fabula melica (LRL)
- .lit **memoirs** suae vitae narratio, commentarii, rmemorialia (LEV.)
- .lit **memoirs] papers** commentarium, litterae; (records) vasorium; (LEV.)
- .lit **minstrel** vagus cantor, fidicen (LEV.)
- .lit monograph / monographia\* [s.19] (HELF.)
- .lit monologue, soliloquy / sermo intimus; meditatio; soliloquium [Aug.]; monologus\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .lit moral (of story) / Nutzenwendung: affabulatio [Prisc.]; epimythium\* [Kirsch] (HELF.)
- .lit **myth** / fabula; mythos [Fest.] (HELF.)
- .lit **novel** / commenticia fabula, fabulosa narratio, fabula Milesia (v. Romanensis) (LRL); mythistoria (CL)
- .lit novel / fabula milesia [s.19]; fabula romanensis [s.18] (HELF.)
- .lit novel / Nouvelle (short novel, long story): fabella [Georges]; novella (fabula) [s.18] (HELF.)
- .lit **novel** fabula, fabella, historia; **-ist** fabularum scriptor, fabulator (LEV.)
- .lit **novelist, story-writer** / fabulator, narrator, fabularum (v. narrantiuncularum) scriptor (LRL)
- .lit **omnibus** (anthology) collectanea (LEV.)
- .lit original (text) / Urschrift: exemplum (primum); (scriptum) authenticum [Ulp.]; originale (exemplar); autographum (HELF.)
- .lit **paelographic** / diplomatisch: diplomaticus\* [s.17] (HELF.)
- .lit **paleography** / Urkundelehre: ars diplomatica\* [Mabillon] (HELF.) ]] diplomatica: disciplina (v. doctrina v. ars v. res) diplomatica (LRL) ]] interpretatio antiquorum scriptorum (LEV.)
- .lit palindrome / versus cancrînus\* [Scaliger]; crsus diabolicus (HELF.)
- .lit **parable** collatio, parabola, fabula allegoria (LEV.)
- .lit **paraphrase** inversio verborum; - vt verbis inverteo (LEV.)
- .lit paraphrastic / paraphrasticus+ [Latham] (HELF.)
- .lit **parody** parodia, imitatio iocosa; - vt per ludibrium detorqueo (LEV.)
- .lit **pen name, pseudonym** / nomen commenticium (v. fictum v. falsum v. subditivum v. artificiale) scriptoris (LRL)
- .lit **plagiarism** furtum | **plagiarist** verborum (or scriptorum) compilator, imitator | **plagiarize** vt compilo 1, transcribo (LEV.)
- .lit plagiary / furtum litterarium [s.18]; plagium litterarium [s.17] | plagiarist, plagiarizer plagiarius [Alb. II] [s.18] (HELF.)
- .lit **plot** (of novel, story) / argumentum, narrationis filum

.lit poetic license / licentia\* poetica [s.18] (HEL.F.)

.lit **prose** / oratio soluta (v. prosa)

.lit **prose** verba passa, oratio soluta, prosa (LEV.)

.lit **prosody** numeri pl, metra (LEV.)

.lit pseudonym, pen-name, false name / fictum nomen; nomen praetextum; nomen commenticium [Latinitas]; nomen subditivum [Levine]; pseudonymum\* [s.18] | pseudonymous pseudonymus\* [s.17] (HEL.F.)

.lit **quatrain** tetrastichon (LEV.)

.lit **rhyme** / consonantia verba (n. pl.), similis vocum exitus, terminationis identitas, homoeoteleuton (LRL)

.lit rhyme / versûs consonantes [Bacci]; homoeoteleuton [s.18]; rîma+ [Latham] (HEL.F.)

.lit **rhyme** homoeoteleuton, extremerum verborum similis exitus; - vt versus extremis verbis inter se consonantes facio; - vi extremis verbis consono (LEV.)

.lit **romance** (fiction) narratio ficta, fabula (LEV.)

.lit **satire** satira, satura | **satirical** irridens, nasutus, satiricus; (biting) mordax | **satirist** scriptor saturarum (LEV.)

.lit **science fiction** / commenticia scientia futurorum, cosmica fictaque ars (LRL)

.lit science fiction / fictio scientifica <"knowledge-producing forming or feigning"> (HEL.F.)

.lit **science fiction** portenta (LEV.)

.lit **serial** series (LEV.)

.lit short story / narratiuncula [Plin. N.H.] (HEL.F.)

.lit **sonnet** / carmen quattuordecim hendecasyllaborum (LRL)

.lit sonnet / sonêtum\*; sonicius\* versus [Ijsewijn p. 256] (HEL.F.)

.lit **sonnet** canticulum, poema quattuordecim versuum (LEV.)

.lit **stanza** versus, tetrastichon, stropa (LEV.)

.lit **story (short)** / fabella (CL)

.lit summary / Inhaltsangabe: argumentum (HEL.F.)

.lit **text** structura verborum, textus; (original) verba scriptoris (LEV.)

.lit textual / textualis\* [s.v. Textkritik] (HEL.F.)

.lit textual criticism / critica textualis\* (HEL.F.)

.lit **verse** ars poetica; carmen; (line of poetry) versus; (stanza) series versuum (LEV.)

.locl **city clerk, town clerk** / protonotarius+ civitatis (HEL.F.)

.locl **city council, town council** / magistratus, ûs; consilium municipale [Eichenseer] (HEL.F.) ]] municipales magistratûs (m. pl.), municipalis curia (LRL) ]] (in Greece) bule (LEV.) ]] senatus (Vives, etc.)

.locl **city councilman** / alderman: decurio (LEV.)

.locl **city government** / administratio urbana (CIAR.)

.locl **city hall, town hall** / curia (urbana v. municipalis) [Latinitas]; buleutêrium (HEL.F.) ]] aedes magistri urbis (LRL) ]] curia (LEV.)

.locl **governor (of state)** / gubernator

.locl **governor (of state): gubernatorial** / proconsularis (LEV.)

.locl **mayor** / Bürgermeister: magister civium [s.12]; urbis magister [Latinitas] -- Oberbürgermeister: superior magister civium (HEL.F.) ]] magister civium (v. urbis) (LRL)

.locl **state (within federal governmental system, as in US, Mexico, Germany)** / civitas | (adj) civitatensis+ [Eichenseer; s.v. Stadtbahn] (HEL.F.)

.locl **state: canton (Swiss)** / pagus; cantô, ônis+ m. [DuCange] (HEL.F.) / pagus (LEV.)

.locl **state: county** / pagus; comitatus (mdl); - **seat** pagi (or comitatûs) caput (LEV.)

.locl **state: interstate** / inter civitates (LEV.)

.locl **state: province (Canadian), département (French)**

.locl **state: shire** / pagus (LEV.)

.lov **affair (romantic), liaison** / necessitudo amatoria (LRL)

.lov **alimony** alimenta, alimonium (LEV.)

.lov **best man** paranympus, pronubus; (witness) nuptiarum auspex (LEV.)

.lov bigamy / bigamia+ [Latham] (HELFL.)

.lov **boyfriend** amator, amicus (LEV.)

.lov **bridal** nuptialis; - **bed** lectus genialis; - **procession** pompa; - **veil** flammeum (LEV.)

.lov **bride** (engaged) sponsa; (just married) (nova) nupta (LEV.)

.lov **bridegroom** (engaged) sponsus; (just married) novus maritus (LEV.)

.lov **bridesman** auspex nuptiarum, paranympus | **bridesmaid** pronuba (LEV.)

.lov desertion (of spouse) / desertio malitiosa [s.17; s.18] (HELFL.)

.lov **divorce (verb)** / divortio digredi (LRL)

.lov divorce / divortium [Plaut.]; separatio quoad vinculum [eccl.] (HELFL.)

.lov **divorce** repudium; (by mutual consent) divortium; (fig.) separatio; - vt repudio 1; divortium facio; nuntium (or repudium) remitto; (fig.) separo 1, seiungo 3 (LEV.)

.lov **divorced** / divortio digressus (v. seiunctus) (LRL)

.lov divorced / divortio digressus (v. seiunctus) [Latinitas] (HELFL.)

.lov dowry / dos, dotis f.; fundus dotalis [s.18] (HELFL.)

.lov engaged (to be married) / desponsatus | engagement / sponsalia n. pl. (HELFL.)

.lov flirt / palpare; palpari | **flirtation** lusus blanditiarum; palpatio [Plaut.] (HELFL.)

.lov **groom** (husband) novus maritus (LEV.)

.lov honeymoon / iter nuptiale; nuptiarum iter [Bacci] (HELFL.)

.lov **honeymoon** dies coniugio facto laeti (LEV.)

.lov **human relationships** / humanae necessitudines (f. pl.) (LRL)

.lov **mistress** / pelex (icis) (LRL)

.lov newlywed / neogamus\* [Kirsch] (HELFL.)

.lov polygamous / polygamus\* [Erasmus] | polygamy matrimonium multiplex; polygamia [Hier.; s.17]; multinubentia [Tert.]; <quadrat in mulieres tantum, ni decipior> (HELFL.)

.lov premarital / antenuptialis [s.v. Empfängnis] (HELFL.)

.lov remarry / repetere matrimonium [Bauer]; ad secundas nuptias transire | **remarriage, second marriage** nuptiae secundae [s.17]; deutero-gamia\* [Latham] (HELFL.)

.lov **romance** amor, intercapedo amatoria (LEV.)

.lov **romantic** amatorius, ardens, fervidus; (fabulous) mirus, fabulosus; (fictitious) commenticius (LEV.)

.lov scorned love / amor elusus [s.19] (HELFL.)

.lov **separated (from spouse)** / convictu coniugali seiunctus (LRL)

.lov spouse / conubii comparticeps [eccl.] (HELFL.)

.lov **stag party** (call) convivium sine feminis, conviva mas sine femina (LEV.)

.lov **wedding** nuptiae; -**ding ring** anulus pronubus (LEV.)

.lov wedding ring / anulus prônubus [s.17] (HELFL.)

.lov wedding ring / anulus pronubus [Tert.] (HELFL.)

.ltr **ABC's** litterarum ordo, alpha et beta; (fig.) rudimenta, elementa (LEV.)

.ltr **alphabet** litterarum ordo, alpha et beta, elementa; -ical in litteram dispositus; -ically adv in litteram, (ex) litterarum ordine; -ize vt in litterarum ordinem dispono (or redigo) (LEV.)

.ltr **capital** (letter) littera grandis (or quadrata); -ize vt (word) litteris grandibus scribo (LEV.)

.ltr **j** / i consonans (v. consona); iod indecl. [Latham]; Ramiana littera (HELFL.)

.ltr **j** / i consonans (v. consona); iod\* [Latham]; Ramiana littera (HELFL.)

.ltr **letter capital** - littera grandis (or quadrata) (LEV.)

.ltr **v** / u consonans (HELFL.)

.ltr **w** / u consonans geminum (HELFL.)

.mail acknowledgement of receipt / perlatae (v. allatae) epistulae nuntius [Bacci]; confirmatio acceptionis (HELFL.)

.**mail address** (letter) inscriptio 1; titulus epistulae praescriptus; (place) locus | **What is your address?** Ubi habitas? (LEV.)

.mail address / inscriptio (cursualis) [Vox Lat.] (HELFL.)

.mail **address** / inscriptio cursualis (LRL)  
 .mail address book / index domiciliorum [Soc. Lat.] (HELF.)  
 .mail **address list** / index inscriptionum cursualium (ALB. I)  
 .mail addressee / destinarius\* [Vox Lat.] (HELF.)  
 .mail airmail / cursus aeriis [Vox Lat.] (HELF.)  
 .mail **card (greeting)** / chartula saluatoria (LRL)  
 .**mail carrier** (mail) tabellarius (LEV.)  
 .mail **carrier pigeon** / columba internuntia (LRL)  
 .mail **certified letter** / epistula certificata (ALB. I)  
 .mail certified letter / epistula consignata [Vox Lat.]; epistula certificata [Vox Lat.] (HELF.)  
 .mail COD, cash on delivery / Nachnahme: solutio in acceptione [Soc. Lat.]; postnumeratio\* [Soc. Lat.] (HELF.)  
 .mail **correspondence (exchange of letters)** / epistularum commercium (LRL)  
 .mail correspondence / epistularum commercium [Vell.]; litterarium commercium [s.17]; colloquium epistulare [Aug.] (HELF.)  
 .**mail courier** nuntius; cursor (LEV.)  
 .mail **deliver letter** / epistulam afferre  
 .mail **drop off letter** / epistulam in thecam immittere (ALB. I)  
 .mail enclosure (with letter) / quod epistulae additur (v. additus est) [Georges]; inclusum [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)  
 .mail **envelope** / involucrum (epistulare) (LRL)  
 .mail **exchange letters** commercium epistularum habeo (LEV.)  
 .mail express letter / Eilbrief: epistula citata [Latham]; epistula accelerata [s.20]; epistula praepes [Perugini, Dizionario, 1976] (HELF.)  
 .mail **express letter** / epistula accelerata (ALB. I)  
 .**mail form letter** commune mandatum, formalis epistola (LEV.)  
 .mail invitation (written) / epistula invitatoria [Erasmus] (HELF.)  
 .mail **letter (short), note** / litterulae (f. pl.), libellus, epistolium (LRL)  
 .mail **letter** / epistula, litterae (f. pl.)  
 .mail **letter carrier** tabellarius, cursor (LEV.)  
 .mail letter of recommendation / (litterae) commendaticiae [Aug.] (HELF.)  
 .mail letter opener / culter epistularis [Latham]; ensiculus chartarius [Latinitas] (HELF.)  
 .**mail letterhead** titulus (LEV.)  
 .mail **mail** (letters) litterae, epistulae; (post) cursus publicus; - **carrier** tabellarius; - **delivery** epistularum distributio; vt (put into) in capsam tabellariam pono; (send) mitto 3 | **mailbox** capsula tabellaria | **mailman** tabellarius (LEV.)  
 .mail mail (US), post (Br.) / cursus publicus [Cod. Just.] [s.17] | postal cursualis | post office (publici cursûs) diribitorium [Suet.]; cursorum publicorum praefectura [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; diribitorium cursuale [Eichenseer] | postal worker, postal official officialis cursorius [Eichenseer] (HELF.)  
 .mail **mail** / publicus cursus (LRL)  
 .mail **mail delivery** / perlatio cursualis (ALB. I)  
 .mail mail delivery / perlatio cursualis [Eichenseer] (HELF.)  
 .mail **mailbox** / arca (v. theca) epistularia (ALB. I)  
 .mail mailbox / receptaculum epistularum [Georges]; arca cursualis [Eichenseer]; theca tabellaria [Latham] (HELF.)  
 .mail **mailman** / tabellarius (ALB. I)  
 .mail mailman, mail deliverer / tabellarius (HELF.)  
 .mail mailman, postman / tabellarius; grammatophorus\* [Erasmus] (HELF.)  
 .mail pack / condere; involucro componere [Bacci] | package, packing / mercis involucrum (HELF.)  
 .**mail package** sarcina, fasciculus; - vt involvo 3 (LEV.)  
 .mail **package, bundle** / fascis (cursualis), involucrum (LRL)



.**mail packet** fasciculus (LEV.)

.mail parcel, package / Packstück, Paket: fascis (cursualis) (HELF.)

.mail picture postcard / charta (imaginibus) illustrata; photocartula\* [Eichenseer] (HELF.)

.mail **post office** / epistolarum diribitorium (LRL)

.mail **post office window** / ostium cursuale (ALB. I)

.mail post restante / postlagernd: (res cursualis) iacens [Perugini, Dizionario, 1976] (HELF.)

.mail postage expenses, shipping charges / Porto: vecturae pretium; expensae cursuales [Latinitas] --  
Postgebühren: sumptûs cursulaes | postage paid sine expensis cursualibus (HELF.)

.**mail postage** vectura litterarum; - **stamp** titulus tabellarius (LEV.)

.mail **postal** / cursualis (LRL)

.mail **postcard** / chartula cursualis (ALB. I)

.mail postcard / chartula cursualis [Bacci] (HELF.)

.**mail postcard** chartula tabellaria (LEV.)

.**mail postman** tabellarius, baiulus litterarum | **postmaster** praefectus tabellarius | **post office**  
officina tabellaria (LEV.)

.mail postmark / sigillum cursuale [Vox Lat.] (HELF.)

.mail post-office box, PO box / locus cursualis [Vox Lat.] (HELF.)

.mail post-paid, post-free / solutâ mercede [Bauer]; impensis cursualibus praestitis; sumptibus  
solutis (HELF.)

.mail postscript / adiecta n. pl. [Bacci]; postscriptum (HELF.)

.**mail postscript** adiectio litterarum (LEV.)

.mail **receive letter** / epistulam accipere

.mail registered letter / epistula oppignerata [Eichenseer] (HELF.)

.**mail registered mail** litterae pignore protectae (LEV.)

.mail **send letter** / epistulam mittere

- .mail shipping, dispatching / Versand, Berförderung: vectura (HELF.)

.**mail stamp** (postage) pittacium cursuale (LEV.)

.mail **stamp** / pittacium cursuale (LRL)

.mail stamp / pittacium cursuale [Bacci]; pittacium epistolare [Soc. Lat.]; tessera epistularis  
[Th.L.L.] | **stamp collecting** philatelia\* [Mir, 1970, 1986] | **stamp collector** philatelist\* [Soc.  
Lat.]; philatelicus\* [Mir, 1970, 1986] | cancelled stamp pittacium signatum | uncanceled stamp  
pittacium integrum [Vox Lat.] (HELF.)

.mail **stationery** / charta epistularis (ALB. I)

.mail **zip or postal code** / numerus cursualis directorius (ALB. I); numerus cursualis (CIAR.)

.**marionette** pupus, pupa <neurospastum> (LEV.)

.math (arithmetic or geometric) progression / progressio (arithmetica aut geometrica) [Newton]  
(HELF.)

.math (exponential) power / potentia; dignitas (HELF.)

.math (largest) common denominator / (maximus) divisor commûnis [s.18] (HELF.)

.math **algebra** / algebra (eccl.)

.math algebra / algebra+ [s.14; Latham] | algebraic algebraicus\* [s.18] (HELF.)

.math **algebra** compendiaria arithmetica; algebra (mdl); -**ic** ad supputandum per litteras pertinens;  
algebraicus (LEV.)

.math algorithm / algorismus+ [Latham] (HELF.)

.math **arc** (mast, math) arcus; (LEV.)

.math arc (of circle) / Kreisbogen: arcus circularis [s.19] (HELF.)

.math area, surface / area; planum; superficies, ei (HELF.)

.math **average** (mean) ratio (or quantitas) peraeque ducta; (condition) mediocritas; modus; **on the** -  
peraeque, circiter, circa; - (mean) peraeque ductus; medius; (ordinary) usitatus, communis,  
solitus; - vt (calculate) peraeque duco; (amount to) (per)aequo 1 (LEV.)

.math average / (**noun**) quantitas media ci [Alb. II] decussis, is m. [Vitr.] | **adj** medius (HELF.)

.math **axiom** (proposition) sententia; axioma, proloquium, effatum pronuntiatum (LEV.)

.math axiom / axiōma, atis n. | axiomatic axiomaticus\* [Latham] (HELF.)

.math **base** (geom) basis (LEV.)

.math **billion** (i.e., **British 1000 million**) / miliardum (LRL)

.math billion (US), thousand million (Br.) / Milliarde: miliardum\* [Latinitas] | billionaire miliardus\* [Latinitas] (HELF.)

.math **billion** decies mil(l)ies centena milia (LEV.)

.math calculus / analysis infinitorum [Euler]; calculus infinitesimalis\* [s.18] (HELF.)

.math **calculus** ratio putandi calculis circumscriptis (LEV.)

.math **cipher** (number) numerus; (zero) nihil; ( (LEV.)

.math coefficient / index efficiens [Vox Lat.]; coefficientis, entis\* m. [Latham] (HELF.)

.math **compasses** circinus (LEV.)

.math concentric concentricus+ [Latham] (HELF.)

.math cone / conus [s.17] | conical conicus\* [Latham] | conic section sectio conica\* [s.17]; conisectio\* [s.17] (HELF.)

.math cosecant / complementi secans; cosecans, antis m./f. [s.17] (HELF.)

.math cosine / cosinus [s.19]; <complementi sinus (vide Webster)> (HELF.)

.math cotangent / complementi tangens; cotangens, entis\* f. (HELF.)

.math cube / cubus (HELF.)

.math cube / numerus cubicus (HELF.)

.math **cube** cubus; - vt cubos formo | **cubic(al)** cubicus (LEV.)

.math cubic root / radix cubia [Vita Latina] (HELF.)

.math curve / curva (linea) (HELF.)

.math cylindrical / cylindratus [Plin. N.H.] (HELF.)

.math data (statistical) / data statistica\* [s.18] | **datum, piece of data** datum [Th.L.L.] | **data collection** collectio datorum (HELF.)

.math **decimal** denarius (LEV.)

.math decimal fraction / fracto decimalis+ [s.18] (HELF.)

.math decimal number system / calculus (v. computus) decimalis+ (v. decadicus\*) [s.17] (HELF.)

.math denominator / denominator+ [Kirsch]; index, icis m. (HELF.)

.math **denominator** numerus dividens (LEV.)

.math diagonal **adj** / diagonalis [Vitr.] (HELF.)

.math **diagonal** diagonium; - diagonalis, diagonus; (slanting) obliquus (LEV.)

.math **diameter** diametros, media linca | **diametrical** diametros; (fig.) contrarius, diversus, adversus (LEV.)

.math differential calculus / calculus differentialis+ [Bernoulli] (HELF.)

.math differential calculus / Variationsrechnung: calculus variationum [s.19] (HELF.)

.math digit / nota numerus (v. numeralis); cifra+ [DuCange] (HELF.)

.math divide (x by y) / dividere (x per y) (HELF.)

.math **dividend** (math) numerus dividendus (LEV.)

.math division / divisio (HELF.)

.math divisor / (numerus) divisor (HELF.)

.math divisor / dividens, entis m. [Latham] (HELF.)

.math **divisor** divisor (LEV.)

.math ellipse / ellipsis, si f. [s.18] | elliptical ellipticus\* [s.17] (HELF.)

.math **ellipse** elliptica figura | **elliptic(al)** (math) ellipticus (LEV.)

.math equal sign / nota aequalitatis [s.18] (HELF.)

.math **equation** (math) aequatio (LEV.)

.math equation / aequatio [Latham] | **quadratic equation** aequatio quadratica [s.17]; aequatio secundi gradûs [s.18] (HELF.)

.math equilateral / aequilateralis [Cens.]; aequilaterus [Mart. Cap.]; aequilatus, eris [Auson.] (HELF.)

.math even number / numerus pâr (HELF.)

.math **exponent** (math) exponens (numerus) (LEV.)

.math exponent / index (potestatis); exponens, entis m. | exponential exponentialis\* [s.19] (HELF.)

.math extract (root) / (radices) extrahere [s.16] (HELF.)

.math extrapolation / extrapolatio\* (HELF.)

.math factor numerus multiplicans [Georges]; (numerus) factor (HELF.)

- .math four-sided or quadrilateral figure / Viereck: quadrangulum (HELF.)

.math **fraction** (math) pars (LEV.)

.math fraction / numerus fractus [s.18]; fractio | nur ein Bruchteil: pars multesima [Lucr.] (HELF.)

.math function / functio (HELF.)

.math **geometric(al)** geometricus | **geometry** geometria, geometrice (LEV.)

.math **hectare** / hecatontarea, hectarium (LRL)

.math heptagon, seven-sided figure / heptagōnum [Latham] (HELF.)

.math hexagonal / hexagōnus+ [Latham]; hexagonalis\* [s.19]; sexangularis\* [s.16] (HELF.)

.math hypotenuse / hypotenūsa [Pseudo-Boeth.] (HELF.)

.math **hypotenuse** hypotenusa (LEV.)

.math infinite series / series infinīta [Bernoulli] (HELF.)

.math infinitesimal / infinitesimalis\* [Wolff] (HELF.)

.math **integer** numerus integer (LEV.)

.math integral calculus / calculus integralis+ [s.18] | integration integratio [s.19] | integrate integrare [s.19] (HELF.)

.math irrational (number) / irrationalis [Latham] (HELF.)

.math irrational number / numerus surdus [s.18] | **irrational root** radix surda ["De extractione radicum surdarum," s.18] (HELF.)

.math isosceles triangle / triangulum aequicrurium; isoceles, is m. [Auson.] (HELF.)

.math isosceles / aequicrurius [Mart. Cap.]; aequis cruribus (HELF.)

.math **isosceles** aequicrurius, aequipedus (LEV.)

.math logarithm / logarithmus\* [s.17] (HELF.)

.math **logarithm** logarithmus (LEV.)

.math mathematic / mathematicus [s.18] | mathematician mathematicus [Cic.] | math(ematics) mathēsis, is f. [s.18] (HELF.)

.math median (value) / medianus+ [Vox Lat.] (HELF.)

.math median / Zentralwert: medianus, i m. [Vox Lat.] (HELF.)

.math **median** dimidius, in medio dividens; - mediocritas, medietas (LEV.)

.math million / decies centena milia; milio, onis\* f. [DuCange] | millionaire milionarius\* [Vita Latina] (HELF.)

.math **million** / milio (LRL)

.math minus sign / signum negativum [s.18] (HELF.)

.math multicipland / multiciplandus [Latham] | multiplier multiplicator [Boeth.] (HELF.)

.math multiplication table / tabula Pythagorica [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.math negative number / numerus negativus [s.18] (HELF.)

.math **numeral** numerus; - numeralis (LEV.)

.math numeral: word for number / Zahlwort: (nomen) numerale | figure, sign for number, "chiffre" signum numerale [Leibniz] <nota numeri> (HELF.)

.math numerator / numerator (HELF.)

.math **numerator** numerator (LEV.)

.math numerical / numerius; numericus+ (HELF.)

.math odd number / numerus impâr [Hor.] (HELF.)

.math **ordinal** numerus ordinalis (LEV.)

.math parallel (line) / linea parallêla | (fig.) comparatio; parallêla [s.18] | parallelism parallelismus\* (HELF.)

.math parallelogram / parallelgrammum [Grom.] (HELF.)

.math pentagon / quinquangulum [Prisc.]; pentagōnum [Pseudo-Boethius; s.19] (HELF.)

.math per cent / centesmae (per annum); pro centum | two percent centesimae binae | percentage centesimarum portio (HELF.)

.math **percent** per centum; **ten** - decima pars; **-age** pars, portio (LEV.)

.math **percentage** / centesima (pars) (LRL)

.math percentile / centesima pars scalae [Vox Lat.] (HELF.)

.math perpendicular (line) / linea perpendicularis [s.18] (HELF.)

.math plus sign / signum affirmativum [s.18] (HELF.)

.math **positive** (math) plus quam nihil (LEV.)

.math prime number / numerus primus (v. amicabilis) [Euler] (HELF.)

.math probability theory / ars coniectandi [Bernoulli]; stochastice\* [Kirsch] (HELF.)

.math product / productum [s.17] (HELF.)

.math proof / apodixis mathematica [Eras.] (HELF.)

.math proportional / proportionalis [Aug.] | proportionally pro rata parte; pro portione (rerum) (HELF.)

.math proportional / proportionatus [s.17]; proportionalis | proportionally / pro rata parte; pro portione; proportionaliter (HELF.)

.math quadrant / tetrans, antis m. [Vitr.] (HELF.)

.math **quadrant** tetrans circini (LEV.)

.math quantity / quantitas [s.17] (HELF.)

.math quintillion / tril(LAT.)io, onis\* f. [s.18] (HELF.)

.math **quota** portio, pars unicuique rata (LEV.)

.math quotient / quotus, i m. [Newton]; denominator rationis [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.math **quotient** quotiens unus numerus in alio numero continetur (LEV.)

.math **radius** radius (LEV.)

.math **random** reperticius, fortuitus; **at** - forte, tempore, ex improvise (LEV.)

.math rectangle / oblongum <"oblongus, rather long, longish, oblong," LS>; rectagônum [Grom.] (HELF.)

.math **rectangle** / rectiangulum, tetragonum (LRL)

.math **rectangle** figura rectis angulis | **rectangular** orthogonius (LEV.)

.math remainder / residuum [Bernoulli]; reliquum [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)

.math right-angle (adj) / rectis (v. quadratis) angulis; rectiangulus; rectangulus+ [Latham] (HELF.)

.math root / rādix, îcis f. [Latham] | cubic root / radix tertia (v. cubica) (quantitatis x) [s.18] | extraction of root / extractio radices [s.18] (HELF.)

.math secant / secans, antis f. [s.17] (HELF.)

.math sine / sinus [s.19] (HELF.)

.math sine / sinus, ûs m. [Latham] (HELF.)

.math **slide rule** regula remissaria (LEV.)

.math square root / radix quadrata [s.18] (HELF.)

.math square, squared number / numerus quadratus [Gell.] | square (vb) (a number) / quadrare [Newton] (HELF.)

.math **statistic** / rationarium (LRL)

.math **statistic** res singula, particula; **-s** breviarium; (science) scientia brevarii colligendi (LEV.)

.math statistics / ars rationaria [Vox Lat.]; statistica\* [s.18] | statistical statisticus\* [s.16] (HELF.)

.math straight, linear / directus; directilineus [Mart. Cap.]; rectilineus [s.18] (HELF.)

.math **subtract** vt subtrahô, deduco 3; **-ion** detractio, deductio (LEV.)

.math subtraction / subductio [Newton]; subtractio [Latham] (HELF.)

.math **tangent** (math) tangens (LEV.)

.math tangent / tangens, entis f. [s.17] (HELF.)

.math theorem / Lehrsatz: theorêma, atis n. (HELF.)

.math times / **one times one is one** unus semel unum est [Varro] (HELF.)

.math total, sum / Gesamtbetrag: summa totalis [Latham]; summa summarum [Plaut.] --  
Gesamtsumme: summa universitatis; numeri universitas (HELF.)

.math trapezoid, trapezium / trapezium (HELF.)

.math **triangle** / triangulum, trigonium

.math triangle / trigōnum; triangulum [Cic.] | **right triangle** rectiangulum [Isid.]; triangulum  
rectangulum+ [s.17] (HELF.)

.math **triangle** triangulum, trigonum | **triangular** triangulus, trigonicus (LEV.)

.math trigonometry / trigōnometria\* [s.16; s.18] | trigōnometricus [s.17; s.19] (HELF.)

.math **trigonometry** trigonometria (LEV.)

.math **trillion (i.e., British billion)** / bilio (LRL)

.math trillion / billio, onis f. [s.18] (HELF.)

.math **uneven** (odd) impar (LEV.)

.math variable / (quantitas) variabilis [s.19] (HELF.)

.math whole number, integer / (numerus) integer [s.18] (HELF.)

.math **zero** / zerum (LRL)

.math zero / zêrus\* [s.18]; zêrum\* [Egger] | punctum zeroticum\* | (adj) zeroticus\*; zerotius\* [s.v.  
Potenz] (HELF.)

.math **zero** nihil, nil indecl; (on scale) gradus imus (LEV.)

.mdv **alchemist** / alchemista | **alchemy** alchimia; alchemistica (LEV.)

.mdv **champion** / campio, onis m. [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; promachus\* [Latham; s.17]  
(HELF.)

.mdv **coat of arms, family arms** / insigne gentilicium [Georges] -- Wappen: insigne generis (v.  
gentilicium v. nobilium) (HELF.)

.mdv **coat of arms: heraldry** / doctrina (v. scientia) insignium [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19];  
(ars) heraldica\* [s.17] | **heraldic** heraldicus\* [Latham] (HELF.)

.mdv **crusade** / expeditio sacra [s.18]; (expeditio) cruciata [s.17] (HELF.) ]] expeditio ad Terram  
Sanctam liberandam; -r assectator sancti belli (LEV.)

.mdv **feudal** / feudalis (LEV.)

.mdv **feudalism** / feudalismus [s.19] (HELF.) ]] feudalismus (LEV.)

.mdv **gothic** / Gothicus [s.17] (HELF.)

.mdv **guild** / Gilde: gilda+ [s.19] -- Innung: collegium opificum -- Zunft: collegium opificum [s.17];  
corpus opificum [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.) ]] collegium, societas (LEV.)

.mdv **Hanseatic League** / Hansa+ (Teutonica) [Latham; s.18] | Hanseatic hanseaticus [s.16]  
(HELF.)

.mdv **joust, tournament (of knights)** / torneamentum+ [Latham; s.17]; ludus equestris [s.17]  
(HELF.) ]] hastiludium (LRL) ]] tilt: certamen equitum (LEV.)

.mdv **Lollard** / lollardus+ [DuCange; s.18] (HELF.)

.mdv **medieval** / mediaevalis, medii aevi (LRL) ]] ad medium aevum pertinens (LEV.)

.mdv **Middle Ages** / aetas media [s.17]; media tempestas [s.15] (HELF.) ]] Medium Aevum (LRL)

.mdv **moat** / fossa (LEV.)

.mdv **portcullis** / porta pendula [Latham] (HELF.) ]] cataracta (LEV.)

.mdv **scholasticism** / doctrina ex praeceptis Aristotelis (LEV.)

.mdv **serf** / homo adscriptus glaebae [s.18] (HELF.) ]] servus, mancipium; -**dom** servitus,  
servitium (LEV.)

.mdv **Swiss Guard** / excubitores Helvetii [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.mdv **Templars** / Templarii equites [s.18] (HELF.)

.mdv **vassal** / subregulus [Amm.]; vassalus+ (HELF.)

.meal **apéritif** / propoma, potio apertiva (LRL)

.meal **appetizer** (food) promulsis, gustatio; (drink) propoma (LEV.)

.meal **appetizer, starter** / gustatorium, gustatio, promulsis (idis) (LRL)

.meal appetizers, antipasto, hors d'oeuvre / gustatio [Petr.] (HELF.)

.meal banquet / epulae (festivae) (HELF.)

.meal barbecue / barbacoa\* (HELF.)

.meal **breakfast** / ientaculum | **have breakfast** / ientare

.meal buffet / mensa dapifera [Soc. Lat.] (HELF.)

.meal **carve** (meat) seco 1, scindo 3; **-r** (meat) scissor, carptor; (meat) sectio; **-ing knife** (structoris) culter (LEV.)

.meal **cocktail** gallicauda; (appetizer) gustatio (LEV.)

.meal **course** (meal) ferculum, mensa, cena (LEV.)

.meal course / ferculum; missus, ūs; cena (prima, altera, tertia) [Alb. II] (HELF.)

.meal **course** / mensa (LRL)

.meal crumble / in micis friare (HELF.)

.meal **desert** / secunda mensa, prandii appendix, bellaria (n. pl.), epidipnides (f. pl.) (LRL)

.meal dessert / mensa secunda [Cic.]; epidipnis, idis f. [Petr.]; bellaria n. pl. [Plaut.] (HELF.)

.meal dessert / mensa secunda [Cic.]; epidipnis, idis f. [Petr.]; bellaria n. p. [Plaut.] (HELF.)

.meal **dinner** cena; **- guest** conviva; **formal** - epulae; convivium (LEV.)

.meal **dish** (course) mensa; **main** - fundus (or caput) cenae; - vi, - **up** appono 3 (LEV.)

.meal **dish (part of meal)** / ferculum (CL)

.meal **drink to** propino 1 (LEV.)

.meal grace or blessing (short prayer said at mealtimes) / precatio mensalis; gratiarum actio [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)

.meal grate: grated lemon peel / scobis citreus [Georges] (HELF.)

.meal hors d'oeuvres, appetizers / Vorspeise: promulsis, idis [Cic.]; gustatio [Petr.] (HELF.)

.meal **hors-d'oeuvre** gustatio, promulsis (LEV.)

.meal **leftovers** reliquiae (LEV.)

.meal **lunch** / prandium | **have lunch** / prandere /

.meal **main course** / prima mensa

.meal main dish / primarius cibus [Bauer]; caput cenae [Cic.]; cibus (v. mensa) principalis [Eichenseer] (HELF.)

.meal **make dinner** / cenam praeparare (ALB. I)

.meal **meal (good or lavish)** / cena recta (v. lauta), epulae exquisitae (f. pl.) (LRL)

.meal picnic / cenula subdivalis; cena e sportula; eranus [Plin., Ep.] | picnic basket sportula [Juv.] (HELF.)

.meal **picnic** vt convivor foris; - convivium foris (LEV.)

.meal **picnic, barbecue** / cenula subdivalis (LRL)

.meal place setting / Gedeck, Couvert: mappa (HELF.)

.meal **plate** (course) ferculum, missus (LEV.)

.meal **potluck** cena usitata; **- supper** convivium de symbolis (LEV.)

.meal preparation (of food) / adparatio (et confectio) (HELF.)

.meal **refreshments** / conviviolum, sine mensâ cenula, minores epulae (f. pl.) (LRL)

.meal sear, brown (in cooking) / anbraten: subassare [Apic.] (HELF.)

.meal **serving** (of food) portio, ferculum (LEV.)

.meal **side dishes** cenae margo (LEV.)

.meal **snack (afternoon)** / merenda (LRL)

.meal **snack** cena levis, cenula, gustus; - vi adedo (LEV.)

.meal **supper** / cena | **have supper** cenare

.meal **table, clear the** mensam auferro (LEV.)

.meal **table, set the** mensam induo <sterno> (LEV.)

.meal **trimmings** (side dishes) margo cenae (LEV.)

.meat bacon / laridum macrum (HELF.)

.**meat bacon** lar(i)dum (LEV.)

.meat baked chicken / pullus assus; pullus assarius [Vox Lat.] (HELF.)

.meat **beef** / (caro) bubula (LRL)

.**meat beef** bubula 1 | **corned** - bubula salsa (or muriatica); **roast** - bubula assa | **beefsteak** frustum bubulum, offa bubula (LEV.)

.**meat butcher** / lanius (ALB. I)

.**meat butcher shop** / laniena, taberna carnaria (LRL)

.**meat chicken (as food)** / (caro) gallinacea (LRL)

.**meat chicken** (chick) pullus (gallinaceus); (hen) gallina; (rooster) gallus; (meat) (caro) gallinacea (LEV.)

.**meat chop, lamb** frustum agninum (LEV.)

.**meat chopped meat** / copadium (ALB. I)

.**meat clam** myax (LEV.)

.**meat corned beef** / bubula muriatica [Levine] (HELF.)

.**meat corned beef** bubula in muria condita, bubula muriatica (LEV.)

.**meat cut** (meat) praecisum, frustum (LEV.)

.**meat cutlet** frustum, praecisum (LEV.)

.**meat cutlet, chop, schnitzel** / Kotelett: cotricula [Apic.] -- Schnitzel: copadium [Apic.] <idem ac "cuppedium," aliter scriptum: "cuppêdium ... (a later form coppâdia, ôrum, n., Apic. 5, 1; 7, 6; 8, 6), dainty dishes, tidbits, delicacies (ante- and post-class.)," LS; "copadia: apud Apicium ... sunt cupediae, hoc est cibi lautiores, carnes animalium deliciores," Forc.> (HELF.)

.**meat done** (food) coctus (LEV.)

.**meat drumstick** tostum crus gallinae (LEV.)

.**meat duck (as food)** / (caro) anatina (LRL)

.**meat fillet** (meat) frustum (LEV.)

.**meat game** / (caro) ferîna (HELF.)

.**meat giblets** gigeria (LEV.)

.**meat gristle** cartilago | **gristly** cartilagineus (LEV.)

.**meat ground meat** / Gehacktes: pulpa contrîta; carpia+ mw [Alb. II] (HELF.)

.**meat ham** perna (LEV.)

.**meat ham** / perna (HELF.)

.**meat hamburger** / isicium Hamburgense (LRL)

.**meat hamburger** libum minutalis (LEV.)

.**meat hash** (food) minutal; (mixture) mistura; (mess) farrago (LEV.)

.**meat hash** / minûtal, alis n. [Alb. II] (HELF.)

.**meat horsemeat** / (caro) equina (LRL)

.**meat hot dog** hilla (or tomacina) calens (LEV.)

.**meat hot dog, frank** / isicium (v. farcimen) Francofurtense, botulus Francofurtensis (LRL)

.**meat hot sausage, hot dog** / heisse Würstchen: tomâculum fervens [Petron. 31, 11] (HELF.)

.**meat knackwurst** / hilla [Hor.]; circellus isiciatus [Apic.] (HELF.)

.**meat lard** / Schmalz: adeps, adipis m./f.; laridi liquâmen [Bacci]; laridum liquefactum [Bacci]; pinguâmen, inis [Gloss.] (HELF.)

.**meat lard** lar(i)dum, arvina, adeps; - vt lardo (carnem) oblineo; (fig.) orno, decoro (LEV.)

.**meat meat** / **piece of meat** caruncula (HELF.)

.**meat meatball** / colyphium (CIAR.)

.**meat meatball** / globulus carneus (HELF.)

.**meat mincemeat** minutal (LEV.)

.**meat pâté** / carnis cremor (v. spuma), patina (LRL)

.**meat pork** / (caro) suilla (LRL); (caro) porcina (CL)

.**meat pork chop** / imbrex porci [Latham] (HELF.)

.**meat pork fat, pork lard** / adeps suilla [Varro] (HELF.)

.**meat pork** porcina; - **chop** praecisum porcinae (LEV.)

.**meat potroast** assum (LEV.)

.**meat poultry** (volatile) pecus, aves cohortales (LEV.)

.**meat roast beef** / Rinderbraten: assa bubula [Plaut.] (HELF.)

.meat roast pork / assum suillum [s.18] (HEL.F.)  
**.meat rump roast** assum posterior [sic] (LEV.)  
**.meat salmon** salmo (LEV.)  
**.meat sardine** sardina, sarda (LEV.)  
.meat **sausage** / farcimen, botulus (LRL)  
.meat sausage / tomac(u)lum; salcitia+ [DuCange]; botulus [Alb. II] (HEL.F.)  
**.meat sausage** farcimen, tomaculum (LEV.)  
**.meat scallop** pecten (LEV.)  
.meat **sea urchin** echinus (LEV.)  
**.meat seafood** victus maritimus (LEV.)  
**.meat shellfish** conchylium (LEV.)  
**.meat shrimp** squilla (LEV.)  
.meat slaughterhouse / confectorium [Gloss.] (HEL.F.)  
**.meat slaughterhouse** laniena (LEV.)  
.meat steak / lumbus bubulinus (assus); frustum bubulae assum; bubula assa (HEL.F.)  
**.meat steak** offa, praecisum bubulae (LEV.)  
.meat suckling pig / porcus lactens; porcellus lactans [Edict. Diocl.] (HEL.F.)  
**.meat tripe** omasum (LEV.)  
.meat tripe, chitlins / omâsum; fendicae f. pl. [Arnob.] (HEL.F.)  
**.meat tuna, tunny** thunnus, thynnus (LEV.)  
.meat **turkey** / gallus (v. pullus) Indicus, gallopavo (onis) (LRL)  
.meat **veal** / (caro) vitulina (LRL) | **veal scallop** / vitulina offella (LRL)  
**.meat veal** caro vitulina (LEV.)  
**.meat venison** ferina caro <venatio> (LEV.)  
.mech (electric) plug / spina contactûs [Eichenseer]; spina conexiva [Vox Lat.] (HEL.F.)  
.mech (electric) socket (in wall) / capsula contactûs (electrici+) [Eichenseer] (HEL.F.)  
.mech (vending) machine, jukebox / Automat: automatum (HEL.F.)  
.mech adding machine / machina additionalis\* [Eichenseer] (HEL.F.)  
.mech adding machine, calculator / machina calculatoria (HEL.F.)  
.mech airtight, watertight / [s.v. abdichten] impervius; impenetrabilis [Vox Lat.] (HEL.F.)  
.mech alternating current, AC / fluentum alternum [Vox Lat.] (HEL.F.)  
**.mech artesian** a, - well fons putealis (LEV.)  
.mech assemble, install (machine or equipment) / montieren: disponere [Soc. Lat.]; collocare [Soc. Lat.] | assembly, installation machinarum instructio [Mir, 1970, 1986] (HEL.F.)  
.mech audio-visual / audibilis et visibilis [Eichenseer]; audivisificus\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; audiovisualis\* [Latinitas] (HEL.F.)  
**.mech automate** vt automatum (or automatari- um) reddo | **automatic** automatarius, automatus; (fig.) sua sponte secutus; **automation** automatarium; ars automataria bonorum parandorum | **automaton** automatum, automaton (LEV.)  
.mech automatic / automatus [Petron. 50, 1]; automatarius [Ulp. Dig. 30, 41, 11]; automaticus\* [s.18] (HEL.F.)  
.mech **automization** / automatismus, automataria ratio (v. gubernatio) (LRL)  
.mech ball-bearing / Kugellager: pulvînus sphaeratus\* (HEL.F.)  
**.mech battery** (elec) series phialarum electricarum (LEV.)  
.mech **battery** / pila electrica (v. Voltiana) (LRL)  
.mech battery / pilarum series [Egger]; pila electrica\* [Latinitas] (HEL.F.)  
.mech bearing / Lager: pulvînus (HEL.F.)  
.mech bevel / abschrâgen: secare in obliquum [Vox Lat.] (HEL.F.)  
.mech blast furnace / Hochofen: furnus maior [Bauer]; furnus fusorius [Latinitas] (HEL.F.)  
**.mech button** (knob) bulla (LEV.)  
.mech **button (on machine, elevator, etc.)** / globulus (v. malleolus) pressorius (LRL)



.mech button, knob / Knopf: orbiculus; globulus [Vives] [Mir, 1970, 1986]; bulla; boto, onis m. [Latham]; malleolus [Isid.] -- Druckknopf: globulus pressorius [Bacci] -- Knöpfchen: orbicellus\* [Eichenseer] (HELFL.)

.**mech calculator** (machine) machina computandi <machina arithmetica, Leibniz> (LEV.)

.mech caliber / modulus [Soc. Lat.]; calibrum+ (HELFL.)

.mech cathode / cathodus, i\* f. [s.20] (HELFL.)

.mech charge (battery) / laden: (electric) carricare\* | aufgeladene Batterie: accumulatorium\* carricatum\* [Vox Lat.] (HELFL.)

.mech charge battery / die Batterie aufladen: accumulatorium\* carricare (HELFL.)

.mech circuit (electric) / circuitus (fluenti); circulus electricus+ (HELFL.)

.mech clockwise / dextrorsum [Levine] (HELFL.)

.mech cogwheel / Kammrad: rota pectinata [s.18] (HELFL.)

.**mech cogwheel** rota dentata <tympanum dentatum> (LEV.)

.mech cogwheel, gear (wheel) / tympanum dentatum [Vitr.]; rota dentata [Agricola] [s.18] (HELFL.)

.mech coil (electrical) / Spule (elektr. Schlaltelement): pânus [Lucil.]; alabrum [Isid.] (HELFL.)

.**mech coil** spira, orbis, nexus (LEV.)

.mech coin-operated / monetalis [s.v. Münzernsprecher] (HELFL.)

.mech compressed air / aer pressus [Mariucci, Nova et vetera, 1987] (HELFL.)

.mech connecting rod / ancon, ônis m. [Vitr.; Vox Lat.]; <"arm of workman's square; stone in wall, which projects above more than below, and supports something; knobbed bars of hydraulic engine; forked poles for spreading nets; arm of chair; kind of drinking-vessel in an alehouse," LS> (HELFL.)

.mech **control panel** / globularum (v. malleolorum) series (LRL)

.mech **conveyor belt** / taenia vectoria (LRL)

.mech conveyor belt / taenia continua [Vox Lat.] (HELFL.)

.mech **cramp** [cramp iron, clamp] (grapnel) uncus, ferrea manus; - vt coarto 1, comprimo 3; (restrain) cohibeo, coerceo 2, comprimo 3 (LEV.)

.mech **crane** (mech) tolleno (LEV.)

.mech crane / tolenno, onis m.; carchesium [Vitr.] (HELFL.)

.**mech crank** uncus; ferrum unc(at)us; - vt unco volvo (LEV.)

.mech crank, winder / Kurbel: cupa [Cato]; vectis versorius [Vox Lat.]; curvun manubrium [s.18] (HELFL.)

.**mech crankcase** arca temonis axes rotarum volventis (LEV.)

.mech crankshaft / Kurbelwelle: axon motorius [Vox Lat.] (HELFL.)

.**mech crankshaft** temo axes rotarum volvens (LEV.)

.mech **current** (elec) aestus (or flumen) vis electricae, electricum flumen (LEV.)

.mech current (electric) / fluidum electricum+ [s.19]; fluentum electricum+ [Pal. Lat.]; fluor electricus+ [Latinitas] (HELFL.)

.mech cylinder / cylindrus [Eichenseer] (HELFL.)

.**mech device** (gadget) inventum; machina (LEV.)

.mech discharge (battery) / decarricare\* [Vox Lat.] (HELFL.)

.**mech dope** (lubricant) unguen (LEV.)

.mech drive shaft / axôn môtor (v. impulsorius\*) [Vox Lat.] (HELFL.)

.mech drive wheel / rota môtôria pa [Alb. II] (HELFL.)

.mech dynamite / dynamîtes, is m. [Latinitas] (HELFL.)

.mech **dynamite** / nitroglycera, dynamis; vt displodo, dirumpo (LEV.)

.mech dynamo / dynamon, i [Soc. Lat.] (HELFL.)

.mech **electric** / electricus (LRL)

.**mech electric** electricus - (fig.) excitans, incitans; - **chair** sella electrica interficiendi; - **eye** electricus radius speculatorius; - **meter** mensura electricidis (or vis electricae); - **razor** novacula electrica; -**al** electricus; -**al engineer** machinator electricus; -**al engineering** machinatio electrica; -**ian** faber (or opifex) electricus; -**ity** vis electrica; electris (LEV.)

.mech electric generator / dynamon, i\* [Soc. Lat.]; machina dynamica\* [Latinitas] (HELF.)

.mech electric tension, voltage / tensio electrica+ [s.19] (HELF.)

.mech **electrician** / electromechanicus (ALB. I)

.mech electricity electricity / vis electrica+ [s.18]; electricitas\* [s.18] (HELF.)

.mech electricity meter / electrometrum\* [Eichenseer] (HELF.)

.mech **electricity, electric current** / electris (idis), electrica vis, fluor electricus (LRL); electricitas (ALB. I)

.**mech electrify** (vt) (shock) vi electrica percutio; (thrill) excito, concito 1, permoveo 2 (LEV.)

.**mech electrocute** (vt) vi electrica interficio | **electrocution** interitus electricus; (law) supplicium (capitis) vi electrica sumptum (LEV.)

.mech electrocution interitus electricus+ [Levine] (HELF.)

.mech electrode / electroodus\* [s.18; Vox Lat.] (HELF.)

.**mech electrode** electrhodus (LEV.)

.**mech electromagnet** electromagnes (LEV.)

.mech **electronic** / electronicus (LRL)

.mech electronic / electronicus\* [s.20] | electronics electronica ars [Vox Lat.]; electronice, es [Vox Lat.] (HELF.)

.**mech electronic** ad electrones pertinens; **-ics** scientia electronum (LEV.)

.mech **engineer** / doctor machinarius (LRL); ingeniarius (ALB. I) | **engineering** / doctrina (v. disciplina) machinalis (LRL)

.mech engineer / ingeniarius+ [DuCange] | engineering (res) ingeniaria+; scientia machinalis [Plin. N.H.] (HELF.)

.**mech engineer** machinator; technicus; (mil.) faber, munitor; **civil** - architectus; librator; **electrical** - machinator electricus; **mechanical** - machinator; - vi machinor 1; **-ing** machinalis scientia (LEV.)

.mech feedback / Rückkopplung: retroactio\* [Vox Lat.] (HELF.)

.**mech filament** filum (LEV.)

.mech fly wheel / rota impulsiva+ [Vox Lat.] (HELF.)

.mech **furnace** (smelting) fornax, caminus (LEV.)

.mech fuse (in fusebox) / valva tutoria [Latinitas]; nexus fusibilis\* (HELF.)

.mech fuse, detonator / Zünder: incensorium [Avellanus] -- Zündschnur: funiculus igniarius [Apinus, Glossarium, 1728]; restis ignita [Apinus, Glossarium, 1728] (HELF.)

.mech gear (generally) / **Getriebe**: machinatio [Vitr.]; mechanismus\* transmissionis [Soc. Lat.]; machinamentum denticulatum [Bacci]; denticulatio\* pa [Alb. II] | gear box capsula transmissionis [Vox Lat.] (HELF.)

.mech gear (of motor vehicle) / **Gang**: iunctura [Vox Lat.]; velocitas [Vox Lat.] | **change gears** mutare velocitatem [Vox Lat.] | **put in second gear** secundam velocitatem adhibere [Vox Lat.] (HELF.)

.mech generator / generatorium; machina generatoria (HELF.)

.mech **grease** (lubricant) axungia (LEV.)

.mech grease, lubricate / lubricare [Vox Lat.]; un(u)ere (HELF.)

.mech hand (of clock or watch) / index [Kirsch] (HELF.)

.mech high voltage or tension / Hochspannung: tensio alta [Egger]; tensio magna [Eichenseer] (HELF.)

.mech hydraulic pump / antlia hydraulica pa [Alb. II] (HELF.)

.**mech hydroelectric** hydroelectricus (LEV.)

.**mech install** (mech) instruo, constituo 3; **-ation** (mech) constructio, structura 1 (LEV.)

.**mech jack** tolleno, machina ad levandam; - vt - **up** (sub)levo 1, tollo 3 (LEV.)

.mech laser / laser\* **indecl.** [Latinitas] | (adj) lasericus\* | laser beam radius lasericus\* [Latinitas] (HELF.)

.mech light switch / epitonium electricum+; mutamen\* electricum+ (HELF.)

.mech low-voltage current / fluentum (electricum+) minus (HELF.)

.mech lubricate, grease / axungiare+ [DuCange] | lubrication unctio; lubricatio\* [Vox Lat.] | lubricating oil, lubricant Schmiermittel: lubricans, antis+ [Soc. Lat.] -- Schmieröl: oleum axungiale\* [s.19]; oleum lubricum\* [Soc. Lat.] (HELFL.)

.mech **machine** / machin(ul)a, mechanema, apparatus

.**mech machine** machina, machinamentum, instrumentum, organum; - **shop** fabrica, officina; - **tools** fabrilia; -**ry** machinatio, apparatus | **machinist** machinator (LEV.)

.**mech mechanic** machinator, opifex machinalis; -**al** machinalis, mechanicus; -**al engineer** machinator; -**s** scientia (or disciplina) machinalis (LEV.)

.mech mechanics / (disciplīna) mechanica [Gell.] (HELFL.)

.**mech mechanization** machinationis introductio | **mechanize** vt machinationem do; (mil.) machinamentis exercitum instruo (LEV.)

.mech mill (powered by water) / molendinum aquaticum [s.13] (HELFL.)

.mech motor / motorium tt, [Pal. Lat.]; machinatio [Latinitas]; motrum\* [Vox Lat.]; machinamentum motorium [Latinitas] (HELFL.)

.**mech motor** machinatio motoria (LEV.)

.mech **motor, engine** / instrumentum motorium (LRL); motrum (ALB. I)

.mech overhaul the motor / pertractare motorium [Vox Lat.] (HELFL.)

.mech pedal / pedāle, is n. (HELFL.)

.**mech pedal** adminiculum pedale; vi birotam pedibus ago (LEV.)

.mech photoelectric / photoelectricus\* | photoelectric cell cellul photoelectrica\* [Alma Roma]; photocella\* [Soc. Lat.] (HELFL.)

.**mech pile driver** fistuca (LEV.)

.mech piston / Kolben (tech.): embolus [Vitr.] (HELFL.)

.**mech piston** fundulus; (of pump) embolus (LEV.)

.**mech pivot** axis, cardo; - vi volvo, verto 3; -**al** cardinalis (LEV.)

.mech **plug (electric)** / pinna (LRL); spina contactûs (ALB. I)

.mech plug / spina conexiva (HELFL.)

.mech pocket calculator / Taschenrechner: computatrum\* portabile; computatrum\* palmale <rectius **palmaris**; videsis s.v. "small book"> (HELFL.)

.mech portable / portabile [Vox Lat.; s.v. Kofferradio] (HELFL.)

.mech positive pole (of battery) / polus positivus pa [Alb. II] (HELFL.)

.mech power line / electriductus, ûs\* m. [Latinitas] (HELFL.)

.mech power outage / defectus electricus+ (HELFL.)

.mech powerline / Uberlandleitung: electricus ductus transregionalis\* [Eichenseer] (HELFL.)

.mech **press button** / malleolum comprimere (LRL)

.mech pressure gauge / Manometer: manometrum\* [s.18] (HELFL.)

.mech projector / proiectorium [Pal. Lat.] <vide "slide projector"> (HELFL.)

.**mech pulley** trochlea (LEV.)

.**mech pump** antlia (LEV.)

.mech pylon / mâlus electriductûs tensionis magnae [Eichenseer] (HELFL.)

.mech recoil / vis (v. impetus) repulsûs [Latinitas] (HELFL.)

.mech relay (in electronics) / commutâmen, inis\* n. (HELFL.)

.mech remote-control / **adj** telemoderatus\* | **operate by remote control** ex longinquo moderari [Latinitas]; telemoderari\* (HELFL.)

.**mech repairman** refector (LEV.)

.mech revolution, rev / circumactio; conversio (HELFL.)

.mech robot / robotor, ôris\* m. [Latinitas] (HELFL.)

.mech **robot** / robotum (LRL)

.mech servicing, maintenance (of machinery) / curatio [Vox Lat.] (HELFL.)

.mech set (watch or clock) / (horologium) ordinare [Plin. N.H.]; (horologium) temperare [Kirsch] (HELFL.)

.mech shaft / axôn, onis m. [Vitr.] (HELFL.)

.mech shock (electric) / ictus electricus+ [s.19] (HELF.)

.mech shock (electric) / **vb** electrizare\* [s.19] | (**noun**) electrisatio\* [s.18] (HELF.)

.**mech shock** (electric) stimulus electricus (LEV.)

.mech short circuit / contractus circuitus electricus [Latinitas] (HELF.)

.mech **socket (electric)** / capsula contactûs (ALB. I)

.mech solar energy / energîa solaris [Latinitas] (HELF.)

.mech solder on / anlôten: agglutinare [Pl. 36, 199] (HELF.)

.mech spare part / pars subsidiaria (HELF.)

.mech spiral, coil / linea tortuosa [Georges]; spiralis\* [Latham; s.19]; linea spiralis\* [Kirsch; s.19]; curva spiralis\* [s.19] | spiral (adj) in cochleam retortus [Latham] (HELF.)

.mech spool, reel, bobbin / insile, is n.; fusus [Eichenseer] (HELF.)

.mech spring (mechanical) / elater, êris [Eichenseer]; elaterium\* [Eichenseer] (HELF.)

.mech spring / elatêr, êris [s.17]; elastrum (HELF.)

.mech **steam engine** machina vapore propulsa (LEV.)

.mech suction pump / antlia attractiva [s.18] (HELF.)

.mech suspension / suspensura [Vitr. 5, 10, 2] (HELF.)

.**mech switch** (elect) epitolum electricum (LEV.)

.mech **switch (electric or light)** / epitonium electricum (LRL)

.mech switch / epitonium [Latinitas]; mutâmen, inis\* [Vox Lat.] | flick or hit switch, turn on (or off) switch epitonium vertere (v. versare) [Latinitas] (HELF.)

.**mech technician** artifex, technicus (LEV.)

.mech **technological** / technologicus (LRL); technicus (ALB. I)

.**mech technology** ars, (artis) ratio, technica ars; technologia (LEV.)

.mech technology, engineering / Technik: machinalis scientia [Plin. N.H.]; technica -- Technologie: ars officinarum; technologia\* [s.17] | technological technologicus\* [s.19]; <Vocabula quae sunt **technicus, technologia** numquam in Latino ad res mechanicas quod sciam spectarunt, nec video cur ad tales res haec vocabula detorqueamus, nisi ex sermonis vernaculi imitandi studio. Haec in adiectivum **technicus**, semel ab Quintiliano usurpatum: "technicus, artificiosus; Quint. 2, 13: 'Et velut decretis technicorum tutos putent,' hoc est, eorum qui omnino artem sequuntur," Forc.; "technicus, i, m., teacher of art, technologist, Quint. 2, 13, 15," LS. **Technologia** in scriptis posthumanisticis vocabulum est non admodum rarum; significat scientiam vel disputationis genus, quod de artibus humanioribus definiendis ordinandisque agit; velut in hac libri inscriptione, quam Helfer affert: "Technologia seu discursus academicus de artibus liberalibus". Invenitur etiam apud Ciceronem in epistulis, Graece scriptum. Hodie cum dicimus Anglice **technology** saepius subintelligitur **information technology**, idem fere quod apud Europaeos **l'informatique, l'informatica, πληροφοροτική**. Quibus potissimum verbis haec res Latine comprehendi possit sedulo considerandum.> (HELF.)

.mech telephone pole, power line pole / mâlus electriductûs\* [Eichenseer] (HELF.)

.mech **threshing machine** tribulum (LEV.)

.mech transformer (station) / statio transformatoria\* [Eichenseer] (HELF.)

.mech transformer / transforatorium\* (HELF.)

.mech transistor / transistrum\* [Vox Lat.] | transistor radio radiophônium\* transistoriale\* [Eichenseer] (HELF.)

.**mech treadle** insilia (LEV.)

.mech turbine / phalanga turbinalis\* [Latinitas] (HELF.)

.**mech turbine** machina rotans liquore quodam iniecto impulsa (LEV.)

.mech turn off, switch off / ocludere [Soc. Lat.]; sistere [Vox Lat.]; exstinguere [Vox Lat.] (HELF.)

.mech turn on / einschalten: expedire [Soc. Lat.]; accendere (HELF.)

.mech **turn on the light** / lumen accendere (ALB. I)

.**mech turn** vt - off ex(s)tinguo 3; - on (light) accendo 3; (power) inicio (LEV.)

.**mech valve** (mech) valvae (LEV.)

.mech valve / Ventil: claustrum mobile [Gell. 17, 11, 4]; ventile+ [DuCange]; valvula+ [Latham] (HELF.)

.mech variable gears / mechanismus\* velocitatis [Vox Lat.] (HELF.)

.mech vending machine (for food or drinks) / Speiseautomat: automatum escarium (v. cibarium) [Eichenseer] (HELF.)

.mech voltmeter / electrometrum\* [s.18]; voltmetrum\* [Bacci] (HELF.)

.**mech waterwheel** rota aquaria (LEV.)

.mech weld on / anschweissen: ferruminare [Pomp. Dig. 41, 1, 27] (HELF.)

.**mech weld** vt (con)ferrumino (LEV.)

.mech wind (watch or clock) / (horologium) intendere [Georges] (HELF.)

.mech wind up, crank / ankurbeln: manubrio incitare [Vox Lat.]; cupâ impellere [Vox Lat.] (HELF.)

.mech **wire (electric)** / electricus funiculus (LRL); ductus electricus (ALB. I)

.mech work, run, be functioning (of machine) / operari [Vox Lat.]; moveri [Vox Lat.] (HELF.)

.med **acupuncture** / acupunctura\* ["Quaedam de acupunctura orientalium ex oblivione ab Europaeis nuper revocata," 1826]; acus punctura [s.19]; acupunctio\* [s.19] (HELF.)

.med **ambulance** / currus valetudinarius; arcera (automataria) (HELF.) ]] arcera automataria, autoarcera, currus aegrotis in valetudinaria festinanter vectandis (LRL) ]] arcera (LEV.)

.med **ambulance: siren (alarm)** / classicum (LEV.)

.med **amputation** / amputatio (membrorum) | amputate (membrum) amputare (HELF.)

.med **anatomy** / anatomia [Cael. Aur.] [s.16] | **anatomist** anatomicus (medicus) [Macr.] [s.19] (HELF.)

.med **antiseptic** / antisêpticus\* [s.18] (HELF.) ]] tabem repeliens; medicina tabem repeliens (LEV.)

.med **antiseptic: germ-free, sterile, aseptic** / asepticus\* [Soc. Lat.]; aseptus [Itala]; sterilis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.) ]] tabe immunis (LEV.)

.med **bed-ridden, shut-in** / valetudinarius umbraticus (LEV.)

.med **biopsy** / habena [sic] (LEV.)

.med **blood pressure** / pressio sanguinis [s.17]; arteriotonia\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] **blood pressure meter** tonometrum\* [Bacci]; sphygometrum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.) ]] pressio sanguinis (ALB. I)

.med **blood pressure: high blood pressure, hypertension** / hypertensio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; hypertonia\* (HELF.) ]] nimius sanguinis pressus (LEV.)

.med **blood pressure: low blood pressure** hypotonia\* (HELF.)

.med **blood test** / proba sanguinis; testum sanguinis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.med **blood transfusion** / transfusio sanguinis [Cels.; s.17] (HELF.)

.med **blood type** / genus (v. typus) sanguinis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.med **blood: circulation (of blood)** / circulatio sanguinis [Harvey] (HELF.)

.med **blood: clotting, coagulation** / coagulatio sanguinis [s.19] (HELF.)

.med **blood: draw blood** / sanguinem (e)mitto; sanguinem depleo (or haurio) (LEV.)

.med **blood-bank** / haemoteca, sanguini servando frigidarium, sanguinis transfudendi receptaculum (LRL)

.med **blood-letting, bleeding** / Aderlass: missio sanguinis [Suet. Cal. 29, 2] [s.16]; detractio sanguinis [s.19]; phlebotomia [Cael. Aur.] [s.16] (HELF.) ]] sanguinis missio (or detractio); (fig.) caedes (LEV.) ]] venae sectio

.med **burn** / ustio; combustio; ambustio [haec tria in dissertationibus medicis s.19; adhibentur pluraliter] (HELF.)

.med **cardiology** / cardiologia\* [Levine] (HELF.)

.med **circumcision** / circumcisio [Aug.] (HELF.)

.med **cure-all, panacea** / panacêa; catholicum medicamentum [juris consulti] (HELF.)

.med **diagnose** / naturam morbi cognosco (or discerno); (fig.) cognosco (LEV.)

.med **diagnosis** / caesarum morbi cognitio [Latinitas]; cognitio morbi; diagnosis, eos\* f. [s.17] | diagnostic diagnosticus+ [Latham; s.19] (HELF.) ]] morbi naturae cognitio (or iudicium); diagnostica; (fig.) sententia (LEV.)

.med **diuretic** / diureticus; mictorius (LEV.)

.med **doctor (female)** / medica [Apul. 5, 10] (HELF.)

.med **doctor making house calls** / clinicus (Martial)

.med **doctor on duty** / medicus per vices praesens (LRL)

.med **doctor's consultation room** / locutorium [Hier.] (HELF.) ]] locutorium (ALB. I)

.med **doctor's office** / conclave medicum (LRL) ]] medicîna (Plaut.), taberna medici (Plin. 29, 12)

.med **doctor-patient confidentiality** / silentium medicum [s.18] (HELF.)

.med **ear specialist** auricularius medicus; (LEV.)

.med **electric shock therapy** / Electroschock: electroplexia\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; electroconvulsio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] -- Shocktherapie: therapîa convulsiva\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.med **etherization** / aetherisatio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.med **first aid** / auxilium primum [s.19]; adiutorium comparatum (HELF.) ]] prima curatio (LEV.)

.med **first-aid kit** / Reiseapotheke: theca medicamentaria [Eichenseer]; apotheca\* itineraria [Bauer]; pharmacothêca\* itineraria (HELF.) ]] narthecium, pyxis (LEV.)

.med **forensic medicine** / medicîna forensis [s.17] (HELF.)

.med **germicide** / medicamentum purgatorium (LEV.)

.med **gerontology** / gerontologia\* [s.18] (HELF.)

.med **gynecology** / gynaecologia( [s.17] (HELF.) ]] gynaecologia (LEV.)

.med **health** / sanitas, valetudo (LRL)

.med **heart: cardiology** / scientia cordis, doctrina de cordis conformations ac natura; cardiologia (LEV.)

.med **heart: EKG, cardiogram** / electrocardiogramma, atis\* n. [Vita Latina] (HELF.) ]] electrocardiogramma (LRL) ]] electricum cordis delineamentum (CIAR.) ]] cordis motuum descriptio (LEV.)

.med **homeopathy** / homoeopathîa\* [s.19] | **homeopathic** homoeopathicus\* [s.19] | **homeopath(ist)** medicus homoeopathicus\* [Georges] (HELF.)

.med **hospital** / valetudinarium [s.18]; nosocomîum [Cod. Just.; s.19] (HELF.) ]] nosocomium, valetudinarium (LRL) ]] valetudinarium; nosocomium | **hospitalization** curatio in valetudinario | **hospitalize** in valetudinarium excipio (LEV.)

.med **hospital: clinic** / Klinik: valetudinarium; clinicum+

.med **hospital: clinical** / clinicus+ [Latham; s.18] (HELF.) <"clînicus, i [Alb. II] physician who attends patients sick in bed, Mart. 9, 97; patient confined to his bed, Hier. Ep. 105, n. 5," LS>

.med **hospital: emergency room** /

.med **hospital: infirmary** / valetudinarium (LEV.)

.med **hospital: intensive care unit** / statio therapîae intensivae [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.med **hospital: outpatient clinic or ward** / Poliklinik: policlinicum\* [Bauer]; <scribendum erat "polioclînicum">; clinicum ambulatorium [s.19] | (adj) policlinicus\* [s.19] (HELF.)

.med **hospital: sanatorium, home for those recovering (from alcoholism, addiction, mental illness)** / Heilanstalt: sanatorium\* [Bauer] (HELF.)

.med **hospital: university or medical school clinic** / nosocomium univertatis; institutum clinicum+ (chirurgicum) universitatis (HELF.) ]] schola clinica (eccl.)

.med **hypochondria** / atra bilis (LEV.)

.med **hypochondriac** / valetudinarius imaginarius (HELF.) ]] bilem atram generans (LEV.)

.med **immune** / immunis, vacuus | **immunity** immunitas, vacatio, vacuitas (LEV.)

.med **inflammatory, causing inflammation** / inflammatorius\* [s.18] (HELF.)

.med **inhalation** / inhalatio [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; inspiratio (vaporum) [s.19] (HELF.)

.med **intern** / medicus disciplinae obnoxius <mediastinus> (LEV.)

.med **internal medicine specialist** / internista, ae\* m. [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.med **intravenous injection or feeding, IV** / in venas infusio (v. iniectio) (LRL); venatilis infusio (CIAR.)

.med **medical exam, check-up** / exploratio medica [s.19]; medica inspectio [Bacci] (HELF.)

.med **medical examination** / exploratio medica (ALB. I)

.med **medical history** / anamnesis, is f. [Isid.]; morbi historia [s.19] (HELF.)

.med **medical lab** / officina investigationis medicae (LRL)

.med **metabolism** / metabolismus\* basalis\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.med **neurology** / neurologia, nervorum scientia (LEV.); neurologia\* [s.17] | **neurological** neurologicus\* [s.18] (HELF.)

.med **nurse** / Krankenfleger(in): nosocomus (v. nosocoma) [Cod. Just.]; infirmarius+ (v. infirmaria+) [DuCange] (HELF.) ]] aegrorum minister (v. ministra) (LRL) ]] nosocoma (ALB. I) ]] valetudinaria (eccl.) ]] famula (or ancilla) infirmorum (LEV.)

.med **nursing home (for elderly), old folks' home, rest home** / gerontocomium [Cod. Just.] (HELF.) gerontotrophium (LRL) ]] gerusia (LEV.)

.med **nursing home: retirement home** /

.med **ophthalmological** / ophthalmologicus\* (HELF.)

.med **ophthalmology** / ophthalmologia\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.med **organ transplant** / membrorum translatio (v. insitio) [Latinitas]; transplantatio+ [Vox Lat.; Latinitas] (HELF.)

.med **orthopedic** / orthopaedicus\* | orthopedics orthopaedia\* [s.19] (HELF.)

.med **patient** / aeger, aegrotus, curandus (LEV.)

.med **pediatrician** / puerorum medicus (LEV.)

.med **pediatrics** / paediatrîa\* (HELF.)

.med **physical therapy** / Heilgymnastik: cinesitherapîa; gymnica curatio [Bacci]; gymnica therapeutica [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] -- Physiotherapie: physiotherapîa\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] | **adj.** physiotherapeuticus\* [Vox Lat.] (HELF.)

.med **physiology** / physiologia [s.16] | **physiological** physiologicus [Tert.; s.18] (HELF.)

.med **plastic surgery** / chirurgia anaplastica\* (v. plastica) [s.19] -- plastische operation: operatio plastica; operatio physioplastica\* [s.19] (HELF.)

.med **positive (showing presence of)** / affirmativus (LEV.)

- .med **prevention** / (morbi avertendi) praecautiones [Latinitas]; praeventio+ [DuCange]; prophylaxis\* [s.17] | **preventive** prophylacticus\* [s.17] (HELF.)

.med **psychosomatic** / aeger in corpore ex morbo mentis (LEV.)

.med **pulse** / pulsus, ûs [s.17] (HELF.)

.med **pulse: heartbeat** / cordis palpitatio (LEV.)

.med **quack, charlatan** / medicaster\* [s.18] (HELF.) ]] circulator, pharmacopola (LEV.)

.med **quarantine** / quadragêna [Bacci]; quarantêna+ [DuCange]; quadragintana+ (HELF.) ]] separatio per pestilentiam (LEV.)

.med **radiologist** / radiologus\* [Latinitas] (HELF.)

.med **radiology** / radiologia\* [Levine] | **radiological** radiologicus\* [Soc. Lat.] (HELF.) ]] radiologia (LEV.)

.med **radiology: x-ray** / (**ray itself**) Röntgenstrahlen: Roentgeniani radii [Soc. Lat.]; radii Roentgenii [Latinitas]; radii X [Vox Urbis] | (**photograph**) sciagramma, atis\* n.; radiogramma, atis\* n. [Soc. Lat.]; imago radiographica\* [Acta Apost. Sedis, s.20] | **take an x-ray** radiographare\* [Soc. Lat.]; radioscopare\* [Soc. Lat.]; perluminare | **taking of x-rays** radiographia\* (HELF.) ]] radiographia, radiographica imago (LRL)

.med **recovery, convalescence** / convalescentia [Symm.] (HELF.)

.med **reflex** / reflexus, ûs (HELF.)

.med **relapse** / palindromia\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; relapsus, ûs\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; recrudescencia\* (morbi) [Kirsch]; recidiva (febris) [Cels.] (HELF.)

.med **resuscitation, revival** / resuscitatio [Tert.; s.18; "De submersorum resuscitatio"]; re(d)animatio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; revivificatio\* [Latham] (HELF.)

.med **scab** / Grind (Wundschorf): eschara [Cael. Aur.] -- Schorf: (ulceris) crusta; achor, ôris m. [s.18] <"scab or scald on the head, Macer. de Ruta, 1, 12, Theod. Prisc. 1, 5," LS; "ulcera capitis, tenui humore manantia," Forc.>; eschara [Cels.] (HELF.)

.med **side effect** / vis adventicia [Georges]; effectus secundarius (HELF.)

.med **specialist** / medicus specialis [Soc. Lat.] (HELF.)

.med **specialist: general practitioner** / medicus omnium morborum (LEV.)

.med **sterilize** / contaminatione purgo (LEV.)

.med **stitches** / sutura [s.18; Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.med **subcutaneous** / intercus, cutis [Cic.]; subtercutaneus [Veg.]; subcutaneus\* [s.17] (HELF.)

.med **surgeon** / chirurgus (LRL) ]] chirurgus (LEV.)

.med **surgery** / chirurgia [Scrib. Larg.] (HELF.)

.med **surgery: be operated on** / secari (LRL) ]] sectionem chirurgicam subire (ALB. I)

.med **surgery: operate (med.)** / seco (LEV.)

.med **surgery: operating room** / camera operationis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.) ]] chirurgium (LRL)

.med **surgery: operation (surgical)** / sectio; operatio (medica) [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.) ]] sectio chirurgica (ALB. I) ]] sectio (LEV.)

.med **surgical** / chirurgicus [s.18] (HELF.)

.med **symptom** / nota (morbi); symptôma, atis+ n. [Latham] (HELF.) ]] signum, indicium (LEV.)

.med **therapy** / medendi ratio [Latinitas]; curatio [Latinitas]; therapîa\* [Kirsch] | **therapeutic(al)** therapeuticus [Cassiod.] | **therapist** therapeuta, ae+ m. [Latham] (HELF.)

.med **transfusion (med.)** / translatio (LEV.)

.med **trauma (med.)** / ictus severus (LEV.)

.med **urine analysis, urinalysis** / uroscopia [s.17] (HELF.)

.med **urologist** / urologus (HELF.)

.med **vaccinate, innoculate** / impfen: vaccînum\* inicere (v. subministrare) [Mir, 1970, 1986]; vaccinationem\* facere [Mir, 1970, 1986]; vaccinare\* [s.19] (HELF.) ]] vaccinum pus insero; virus (or serum) insero (LEV.)

.med **vaccination** / Impfung: vaccinatio\* [Mir, 1970, 1986; s.19] -- [s.v. Pockenimpfung] insitio [s.18]; inoculatio [s.18] -- Schutzimpfung: vaccination\* prohibitiva+ (v. praeventiva\*) [Soc. Lat.]; vaccinatio\* protectiva\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.) ]] vaccinatio; seri (or viri) insitio (LEV.)

.med **vaccine, serum (for vaccination)** / vaccînum\* [Mir, 1970, 1986; s.19] (HELF.) ]] vaccinum (LEV.)

.med **vaccine: immunization** / vacuitas aegritudinis | **immunize** vacationem tribuo (LEV.)

.med **vaccine: injection** / iniectio (in venas v. intra musculos v. intercus) [Cael. Aur.; Mir, 1970, 1986] (HELF.) ]] infusio, iniectio (LEV.)

.med **veterinarian** / veterinarius (ALB. I) ]] veterinarius (LEV.)

.med **veterinary medicine** / medicîna veterinaria [Col.]; zoiatrice, es\* f. [s.19] (HELF.)

.med1 **bandage, dressing** / vinctura [Cels.]; ligamen, inis n. [Col.]; fascia [Cels.]; fascia [s.18] | **act of bandaging or dressing** actus ligandi [Bartal]; fasciatio\* [Bartal] (HELF.) ]] fascia, ligamen(tum) | **vt** (ob)ligo, deligo, alligo --patch (bandage): fascia, cataplasma (LEV.)

.med1 **bandage: plaster cast or dresing** / vinctura gypsea (v. gypsata) [s.19]; fascia gypsia [s.19] (HELF.)

.med1 **bandage: poultice** / cataplasma; fomentum (LEV.)

.med1 **bandaid (US), sticking plaster, ectoplast (Br.)** / Heftplaster: emplastrum adhaesivum+ [s.19]; anacollêma, atis n. -- Leukoplast: emplastrum adhaesivum (HELF.)

.med1 **camphor** / camphora+ [Latham] (HELF.)

.med1 **catheter** / cathetêr, êris, êra m. [Cael. Aur.]; fistula [Cels.] (HELF.)

.med1 **chloroform** / chloroformium\* [s.19] (HELF.)



.med1 **compress** / compressa [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] -- feuchter Umschlag: fomentum umidum [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.) ]] fomentum, emplastrum (LEV.)

.med1 **cup (medical)** / vt cucurbitulas admoveo, sanguinem per cucurbitulas detraho | **cupping** cucurbitatio (LEV.)

.med1 **knife (surgical), scalpel** / culter anatomicus [s.17]; scalpellum [Cic.] (HELF.) ]] scalpellum (LEV.)

.med1 **laughing gas** / gasum\* narcoticum+ [Liv.] (HELF.)

.med1 **medical tampon, cotton plug** / Tampon: obturamentum [Plin. N.H.]; tampo, onis+ m.; tampônus+ [Latham]; turunda [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] <"tent or roll of lint for wounds, Cato, R. R. 157, 14; Scrib. Comp. 201," LS; "charpie," Benoît, Gaffiot> (HELF.)

.med1 **medicine chest** / narthecium (LEV.)

.med1 **mustard plaster** / sinapismus (LEV.)

.med1 **probe (med.)** / specillum; vt (med) specillo exploro (LEV.)

.med1 **respirator** / apparatus spirandi [Levine] (HELF.)

.med1 **salve** / unguentum; (for eyes) coelgrum, stibium (LEV.)

.med1 **sling (for injured arm)** / mitella [Cels.]; stria [Apul. Flor. 15] [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; funda [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.) ]] fascia, mitella (LEV.)

.med1 **splint (med.)** / ferula [Cels.]; apparatus orthopaedicus\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; glossocomum\* [s.17] (HELF.) ]] ferula, serperastra (LEV.)

.med1 **stethoscope** / tubus acusticus\* [s.18]; stethoscopium\* [s.19] (HELF.) ]] stethoscopium (LEV.)

.med1 **stethoscope: auscultation, use of stethoscope** / auscultatio [s.19]; stethoscopia\* [s.19] (HELF.)

.med1 **syringe** / siphon, fistula (LEV.)

.med1 **tourniquet** / torcular, aris [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; turnicêtum\* [s.19] (HELF.)

.men **Machiavellianism** / Machiavellismus\* (HELF.)

.mil **advance guard, vanguard** / antecursores, antecessores (LEV.)

.mil **aggression: war of aggression** / bellum offensivum+ [s.17] (HELF.)

.mil **air battle** / proelium aerium (HELF.) ]] **dogfight**: aëronavium certamen (LEV.)

.mil **air-raid shelter** / suffugium antiaerium\* [Vita Latina] (HELF.)

.mil **anti-aircraft defenses** / Luftschutz: aeris custodia [Soc. Lat.] (HELF.)

.mil **armada** / classis magna (or frequens); magna classis aërea (LEV.)

.mil **barracks** / (castra) stativa (LEV.)

.mil **base: military base** / statio militaris (LRL)

.mil **battery (mil.)** / agger tormentorum; (LEV.)

.mil **battleship** / navis cataphracta [Eichenseer] (HELF.)

.mil **beachhead (mil.)** / locus militibus in terram exponendis, castra navalia (LEV.)

.mil **blockade** / obsidio; obsidium; obsessio, conclusio; **run the** - obsidionem percurro; - vt obsideo; circumsedeo, circumvallo, obsidione claudo (LEV.)

.mil **bunker, dugout, shelter (mil.)** / subterraneum castellum; receptaculum loricatum [Latinitas], receptaculum [Soc. Lat.] (HELF.) ]] receptaculum loricatum (LRL) ]] subterraneum castellum (LEV.)

.mil **camouflage** / (fallax) species, simulatio, simulacrum; - vt fallacem speciem impono (or offero) (LEV.)

.mil **campaign (mil.)** / res gestas; expeditio (LEV.)

.mil **changing of the guard** / stationum vices [Soc. Lat.] (HELF.)

.mil **chaplain (army)** / cappellanus+ castrensis [eccl.] (HELF.)

.mil **civil war** / bellum civile (or intestinum or domesticum); arma civilia (LEV.)

.mil **civilian clothes** / vestis civica (CIAR.)

.mil **civilian, non-soldier** / privatus (LAT.) ]] privatus, togatus, otiosus (LEV.)

.mil **commando unit** / manipulus audax [Latinitas]; manus audax [Latinitas] (HELF.) ]] hostes in agros incurrentes; - **raid** incursio (LEV.)

.mil **conscientious objection (to military service)** / detrectatio (munerum) militiae [Liv.] (HELF.)

.mil **conscientious objector** homo imbellis, otiosus (LEV.)

.mil **court-martial** / iudicium castrense; - vt in iudicium castrense voco (LEV.)

.mil **cross-fire** / coniectus ex duobus lateribus; (fig.) impetus ex duobus lateribus (LEV.)

.mil **declaration of war** / belli indictio [s.17]; clarigatio belli [s.17] (HELF.)

.mil **demilitarization** / rei militaris interdictio (or abolitio) | **demilitarize** vt (control) rem dicioni civili mando; (country) rem militarem antiquo (or tollo) (LEV.)

.mil **deserter** / transfuga [s.17]; desertor [Caes.; s.17] | **desertion** fuga militiae [s.18] (HELF.)

.mil **draft (military)** / delectus militum coactus [s.18] (HELF.) ]] delectus; - **board** syngrapha [sic]; petitores militiae (LEV.)

.mil **draft: levy (of soldiers)** / delectus (militum) (HELF.)

.mil **draft: liable for military service, subject to draft** / militiae subiectus (HELF.)

.mil **dragoon** / eques armatus; -s dimachae (LEV.)

.mil **dress parade** / ostensio in ornatu militari (LEV.)

.mil **drill (practice)** / exercitatio, exercitium; (mil.) exercitatio in armis, exercitium (militum); vt (mil.) exerceo (milites); artibus militiae erudio (LEV.)

.mil **epaulet** / umerale, is [Levine] (HELF.) ]] umerale (LEV.)

.mil **field hospital** / valetudinarium (LEV.) ]] valetudinarium castrense

.mil **foreign legion** / legio exterorum [Latinitas] (HELF.)

.mil **furlough** / commeatus; **be on** - in commeatu sum, commeatu absum; -vt commeatum do (LEV.)

.mil **G.I.** / miles (gregarius) Americanus (LEV.)

.mil **goose-step** / gradus grallatorius\* [s.18] (HELF.)

.mil **headquarters (mil.)** / praetorium (LEV.)

.mil **hussar** / husarus\* [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)

.mil **installation: military installation** / castra stativa (LEV.)

.mil **militarism** / principatus militaris [Soc. Lat.]; militarismus\* r [Alb. II] (HELF.)

.mil **military engineer, sapper** / Pionier: munitor [Liv.; Soc. Lat.] (HELF.)

.mil **military service** / militia; munus militiae; officium militare; servitium militare [Cic.] (HELF.)

.mil **militia** / accensi, milites subitarii (or tumultuarii) (LEV.)

.mil **pacifist** / pacis amator (v. studiosus), irenistes (LRL) ]] fautor pacis (LEV.) ]] irênista

.mil **paratrooper** / miles deciduus [Bacci] ]] miles deciduus (LRL) / milites ex caelo descendentes (LEV.)

.mil **present arms** / arma efferre [Latinitas] (HELF.)

.mil **prisoner of war, POW** / miles captivus [s.17]; captus (in) bello [s.18]; captivus (in bello) [s.17] (HELF.) ]] deditus; **take prisoner** hostes excipio (LEV.)

.mil **prisoner of war: POW camp** / campus captivis custodiendis, publicae custodiae campus (LRL)

.mil **prisoners: exchange of prisoners** / permutatio captivorum [s.18] (HELF.)

.mil **quartermaster (mil.)** / quaestor militaris, praefectus castrorum (LEV.)

.mil **rank, commission (mil.)** / honor, munus (LEV.)

.mil **rations (mil.)** / cibaria (LEV.)

.mil **recruitment (of soldiers)** / conquisitio (militum) [Cic.; s.17] (HELF.)

.mil **reserves** / subsidia n. pl. | reserve officer officarius subsidiarius [Soc. Lat.]; officarius succenturiatus (HELF.)

.mil **sentry box** / aedicula excubitoria [s.18]; cella excubitoria [Bauer]; teguriolium [Veg.] (HELF.)

.mil **shock troops** / milites ferentarii (LEV.)

.mil **soldiers on guard** / excubitores (m. pl.), stationarii milites (m. pl.), excubiae (f. pl.), vigiliae (f. pl.) (LRL)

.mil **tactics** / tactica\* ratio (v. doctrîna); tactice, es\* [Bacci]; bellandi ratio [Latinitas] | tactical tacticus\* [Bauer] (HELF.)

.mil **taps** / sonus tympanorum vespertînus [Soc. Lat.]; ignitegium+ [Latham] (HELF.)

.mil **trench (as those of WWI)** / fossa castrensis [s.18] (HELF.)  
.mil **truce** / pax castrensis; pactum ganerbinatûs+ (HELF.)  
.mil **truce: armistice** / indutiae; armistitium+ [Latham] (HELF.)  
.mil **unfit for military service** / causarius (HELF.)  
.mil **uniform (military)** / vestitus (v. vestis) militaris [s.18] (HELF.)  
• .mil **veteran** / (miles) veteranus; emeritus [s.17]; rudiarius (HELF.)  
.mil **volunteer** / miles voluntarius [s.17]; miles gratuitus [s.18] (HELF.) ]] volo; (mil.) miles voluntarius; -s voluntarii (LEV.)  
.mil1 **air force** classis aerea; **air power** copiae aerae (LEV.)  
.mil1 **air force member** / miles aëronauta (LRL)  
.mil1 **air supremacy** / dominium aeris [s.18] (HELF.)  
.mil1 **army: standing army** / exercitus perpetuus [Donat] (HELF.)  
.mil1 **border guard or patrol** / miles limitaneus [Lamprid.] | (**collectively**) praesidium limitare [Varro] (HELF.) ]] limitaneus miles (LRL)  
.mil1 **coast guard (member)** / milites litorei [Latinitas] (HELF.) ]] miles litoreus (v. litoralis), litoris custos (LRL) ]] custodes orae maritimae (LEV.)  
.mil1 **marines** / classici, classarii (LEV.)  
.mil1 **naval supremacy** / imperium (v. dominium) maris (v. maritimum) [s.17]; (HELF.)  
.mil1 **navy** / militia navalis [s.17] (HELF.) ]] copiae navales; (fleet) classis; - **yard** navalia (LEV.)  
.mil1 **navy: sailor, member of navy** / (miles) classarius [Nep.; s.18] (HELF.) ]] classarius miles (LRL)  
.mnf blacksmith / faber (v. opifex) ferrarius [s.18] (HELF.)  
.mnf by-product / subfructus\* [Lang. Wört]; opus secundarium (HELF.)  
.mnf **by-product** res ab alia re ducta (LEV.)  
.mnf factory / Fabrik: fabrica [Cic.]; officîna [Cic.]; fabrilis officîna [Acta Apost. Sedis, s.20] -- Manufaktur: officîna operum manu factorum [s.18]; manufactura\* [s.18] (HELF.)  
.mnf **factory** officina, fabrica (LEV.)  
.mnf industry / industria technica [s.19]; industria quaestuosa [Acta Apost. Sedis, s.20]; machinales industriae [Latinitas]; industriae fabriles [Acta Apost. Sedis, s.20]; res industrialis\* | industrial industrialis+ [DuCange]; machinarius [Latinitas]; machinalis | industrialization inductio industriae machinalis; quaestuosae industriae inductio (v. inductio) [Bacci] | industrialism industrialismus\* [Bauer] | industrial age aetas industrialis+ (HELF.)  
.mnf locksmith's shop, metal-working shop / Schlosserei: officîna claustraria (HELF.)  
.mnf **manufacture** (act) fabricatio; (product) opus, fabrica; - vt fabricor 1, construo 3; -r faber, opifex, operarius (LEV.)  
.mnf mass production / fabricatio serialis\* [Vox Lat.] (HELF.)  
.mnf raw material / materia rudis; materia bruta; materia primitiva (HELF.)  
.mnf textile factory, textile mill / officîna pannorum; pannificîna\* [Bauer] (HELF.)  
.mnrl (iron) foundry / officina metallica [Bauer]; officina ferraria [s.18] (HELF.)  
.mnrl aluminum / aluminium\* [Latinitas] (HELF.)  
.mnrl aluminum / aluminium\* [s.v. Tonerde] (HELF.)  
.mnrl **aluminum** aluminium (LEV.)  
.mnrl amalgam / Amalgam: amalgma+ [Latham] (HELF.)  
.mnrl amber / electrum [s.19] (HELF.)  
.mnrl amber / electrum [Virg.]; succinum [Plin.] (HELF.)  
.mnrl **antimony** stibium (LEV.)  
.mnrl basalt / basaltus, ae m. [Isid.]; basanites, ae m. [Plin.] | **adj** basalticus\* (HELF.)  
.mnrl bauxite / Bauxense metallum [Bacci] (HELF.)  
.mnrl borax / sales boraces\* [Bacci]; borax, acis\* [s.18] (HELF.)  
.mnrl brass / (adj) orchichalceus+ [Latham; s.v. Messingdraht] (HELF.)  
.mnrl **brass** orichalcum; (loosely) aes (LEV.)  
.mnrl **brimstone** sulfur (LEV.)

.**mnrl cable** (rope) funis, restis; (naut) rudens; ancorale, funis ancorarius; (wire) rudens electricus; (message) telegraphicus nuntius (LEV.)

.mnrl cast iron / ferrum fusum [Georges] (HELF.)

.**mnrl chrome** chromium; - **steel** chalybs chromio mixtus et temperatus (LEV.)

.**mnrl chromium** chromium (LEV.)

.mnrl coal / carbones fossiles [s.v. Kohlegewerk] | **hard coal, mineral coal, anthracite**  
Steinkohle: carbo fossilis [s.17]; carbo mineralis+ [Soc. Lat.]; carbo petrae (fossilis) [Kirsch]; lithanthrax, acis\* m. [Latham] | coal mine lithanthracaria\* [Bauer] (HELF.)

.**mnrl coal** carbo (fossilis); (ember) pruna, carbo (candens); - **mine** carbonum fodina; - **miner** carbonarius; carbonum fossor (LEV.)

.mnrl coal mine / fodina carbonum fossilium [s.19]; (fodina) carbonaria; carbonifodina\* [Latham] (HELF.)

.**mnrl cobalt** cobaltum (LEV.)

.mnrl coke / Koks: carbones cocti [Soc. Lat.] (HELF.)

.**mnrl coke** carbo destillatus (LEV.)

.mnrl copper / cuprum [Edict. Diocl.] (HELF.)

.**mnrl copper** aes, cyprium (aes); cuprum; (vessel) aenum; (color) aereum - aeneus; aheneus; aearius; aereus; a(h)enus; cyprius (poet); cupreus; - **mine** metallum aerarium (LEV.)

.**mnrl diamond** (gem) adamas (LEV.)

.**mnrl emerald** smaragdus (LEV.)

.mnrl flint / Feuerstein: lapis fulminaris [s.17] -- Flint: lapis ignifer [Latham] (HELF.)

.**mnrl flint** silex, pyrites, cos (LEV.)

.**mnrl foundry** fornax, officina fusoria (LEV.)

.mnrl goldleaf / folium auri [Latham]; aurum tabulare [Kirsch]; bratteola aurea [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; aurum foliatum (HELF.)

.mnrl gold-plating / inauratio+ [Latham] (HELF.)

.mnrl granite / granites, ae m. [Scheller, Lexicon, 1783]; granitum [DuCange] (HELF.)

.mnrl graphite / graphites, ae\* m. (HELF.)

.**mnrl iron** (metal) ferrum; (fig.) duritia, vis (LEV.)

.mnrl iron / **iron ore** metallum ferrarium [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; ferrum rude [Georges] | **iron-working** metallorum fabricatio; siderurgia [Bacci] (HELF.)

.mnrl iron-works, steel-works / Hüttenwerk: officina metallica; metallurgica\* vl, (HELF.)

.**mnrl leaf** (metal) bractea (LEV.)

.mnrl limestone / lapis calcinus [s.18] (HELF.)

.**mnrl marble** marmoreus; (fig.) durus, frigidus; - marmor; -s (game) pilae leves (LEV.)

.**mnrl metal** metallum, aes; -lic metallicus | **metallurgy** ars metallica (LEV.)

.mnrl metallurgy / Hüttenkunde, Metallurgie: metallica f. [Chalc.]; metallurgia\* [s.17] | **metallurgical** metallurgicus\* [s.17] (HELF.)

.mnrl mica / phengites, ae m. [Plin. N.H.] (HELF.)

.mnrl mine (vb), prospect / fossam agere [Agricola]; metalla investigare [Soc. Lat.] (HELF.)

.mnrl mineral / (noun) metallum; minerale+ [Latham; s.18] | (adj) mineralis+ [Latham] | mineralogy mineralogia\* [s.17; Linnaeus] | mineralogical mineralogicus\* (HELF.)

.mnrl obsidian / Obsianus lapis [Plin. N.H.] (HELF.)

.mnrl oil refinery / eragsterium petroleo\* purgando [Egger]; fabrica eliquatoria\* [Vox Lat.] (HELF.)

.mnrl patina (film or coating on old metals) / aerugo nobilis (HELF.)

.mnrl quartz / quarzum\* [s.18] | quartz lamp lampas silicea [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.**mnrl quicklime** viva calx (LEV.)

.**mnrl ruby** carbunculus (LEV.)

.**mnrl sandstone** tofus, tophus (LEV.)

.**mnrl sapphire** sapphirus (LEV.)

.mnrl scrap metal / fresa n. pl. (HELF.)

.mnrl scrap metal / metallum scrutarium [Vox Lat.] (HELF.)

.mnrl shaft (mining) / puteus (metallicus) [Bauer] (HELF.)

.mnrl sheet iron lamina ferrea [s.16] (HELF.)

**.mnrl silver: sterling** argentum; - argenteus (LEV.)

.mnrl slag scoria [Plin. N.H.]; recrementum [Cels.] | slag heap / cumulus eiectionum fodinalium\* [Bauer] (HELF.)

.mnrl stainless (of steel) / inoxydabilis\* [Perugini, Dizionario, 1976] (HELF.)

.mnrl steel cable / restis chalybêia [Latinitas] (HELF.)

**.mnrl steel** chalybs; - **mill** fabrica chalybeia; - chalybeius; **steelyard** statera, compana (LEV.)

.mnrl steelworks / (officîna) chalybaria\* [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)

.mnrl tin / plumbum album; stannum; cassiterum [Pl. 34, 156] (HELF.)

**.mnrl tin** plumbum album; stannum; (pan) vas stanneum (LEV.)

.mnrl tinfoil / folium stanni (HELF.)

.mnrl tinfoil / folium stanni [Latham]; stanniôlum\* (HELF.)

.mnrl tinplate / Weissblech: ferrum candidum [Curt.] [Kirsch] (HELF.)

- .mnrl tin-plated / verzinkt: stannatus [Theod. Pris.] (HELF.)

.mnrl topaz / topazius [s.19]; chrysolithus [Plin. N.H.]; melichrysos, i\* m. [Kirsch] (HELF.)

.mnrl vein (mining) / vena [Bauer]; stratum carbonarium (HELF.)

.mnrl ventilation shaft (mining) / puteus communicativus [Bauer]; spiraculum (HELF.)

.mnrl wire / Draht: filum aënum (v. ferreum) [Kirsch] -- Metalldraht: filum metallicum; aerifilum+ [Vox Lat.] | **wire cable** funis ferreus [Soc. Lat.]; funis metallicus [Eichenseer] | **wire net** Maschendraht: filum reticulatum (HELF.)

.mnrl wire mesh, screen / reticulum ferreum [Kirsch] (HELF.)

.mnrl wire, cable, cord / funis, is m.; cap(u)lum [Th.L.L.] (HELF.)

.mnrl wrought iron / ferrum procûsum [Latinitas] (HELF.)

**.mnrl wrought iron** ferrum temperatum (LEV.)

.mnrl zinc / zincum\* [Linné] (HELF.)

.mony (currency) devaluation / Geldentwertung: devaluatio\* (HELF.)

.mony (German) mark / marca+ | mark and half sesquimarca\* (HELF.)

.mony (small) change / nummuli m. pl.; nummi minoris notae [Suet.]; monêta parva [s.18] (HELF.)

.mony allowance / Apanage: (praebita) annua [Soc. Lat.] (HELF.)

.mony back-date / diem repetere; retroscribere+ [Latham] (HELF.)

**.mony bank note** syngrapha, tessera nummaria; (LEV.)

.mony **bill** (money) syngrapha, tessera nummaria (LEV.)

.mony bill of exchange / Wechsel: syngrapha; litterae cambiales+ [Blaise, 1955, 1975]; cambium+ [Latham; s.18] (HELF.)

.mony **bill of exchange, promissory note** / syngrapha nummaria (LRL); scida cambialis (CIAR.)

.mony bill, bank note, paper money / Banknote: charta nummaria [Bacci] -- Geldschein: tessera nummaria [Suet.]; schedinummus\* [Mir, 1970, 1986] -- Papiergeld: chartacea pecunia [s.19]; monêta papyria [s.16] (HELF.)

**.mony buck** (colloquial) nummus Americanus (LEV.)

**.mony bullion** aurum argentumque infectum (LEV.)

**.mony cash** (ready) numeratum; praesens (or numerata) pecunia; nummi; repraesentatio; - **box** area, arca (or theca) nummaria; - **register** machinula accepto et expenso numerando; **in** - pecunia in numerato; **pay** - praesenti (or numerata) solvo; ex arca absolvo; - vt (give) praesentem pecuniam numero (LEV.)

.mony cash / pecunia praesens (v. numerata v. parata) | **in cash** in numerato | **pay cash** numerare; numerato solvere | **cash payment** repraesentatio [Cic.]; numeratio; solutio praesens (v. parata) (HELF.)

.mony cent, penny / nummus centenionalis [s.20] (HELF.)

**.mony check** (bank) tessera nummaria, perscriptio; chartula nummaria (or pecuniaria); **write** - argentum perscribo; -**book** nummariae mensae chartulae, chartulae perscriptionum (LEV.)

.mony check / assignatio argentaria (v. mensaria) [Eichenseer] | checkbook libellus assignationum (HELF.)

.mony **check** / mandatum nummarium (LRL); syngrapha (CL)

.mony coin collector / nummophilus\* [s.18] | coin collection nummophilacium\* [s.18] | hobby or study of coin and coin-collecting, numismatics (ars) numismatica\* [s.18]; nummorum doctrīna [s.18] | (adj) numismaticus\* [s.18] (HELF.)

.mony **commission (on currency exchange)** / collybus (LRL)

.mony commission or fee on currency exchange / collybus (HELF.)

.mony **copper** (coin) as (LEV.)

.mony counterfeit money/ nummi reprobī [Ulp.]; nummi adulterīni [Cic.]; falsa monēta [s.16]; adulterata monēta | **counterfeiting** adulterium monētae [s.18]; falsa imitatio monētae [s.18] (HELF.)

.mony coupon, voucher / Gutschein: tessera nummaria [Suet.]; <idem pro "bill, bank note" datur> (HELF.)

.mony **credit card** tabella tributaria (LEV.)

.mony currency exchange / publica permutatio [Cic.]; mutatura [Novell.]; cambium+ [DuCange] (HELF.)

.mony currency exchange office, bureau de change / taberna cambiaria\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.mony **currency exchange** taberna argentaria (LEV.)

.mony **currency** usus, cursus, tenor; (money) nummi pl, pecunia 1, argentum; (LEV.)

.mony **denomination** (coins) pecunia nuncupata (LEV.)

.mony **devalu(at)e** vt viliorem reddo (or facio); depretio 1 | **devaluation** vilitas (LEV.)

.mony devalue / depretiare [Isid.] (HELF.)

.mony **dollar** dollarus <thalerus> (LEV.)

.mony down-payment, deposit, (first) installment / Anzahlung: (prima) pensio | make down-payment, deposit or (first) installment (primam) pensionem solvere; partem pretii solvere (v. numerare) [Lang. Wört] (HELF.)

.mony draft (bank) / Tratte: chirographum (pecuniarium); cambium+ tractum [Soc. Lat.]; tracta+ [DuCange; affert titulum diss. s.19, "De trassa litterarum cambialium"] -- gezogener Wechsel: cambium+ trassatum\* [s.18] (HELF.)

.mony **endorsement (on back of check)** / opisthographum (CIAR.)

.mony endorser / indorsans\* (HELF.)

.mony **exchange (currency)** / commutare (v. permutare) (pecuniam v. nummos) (LRL); cambiare (Apuleius, Leibniz, ecc.)

.mony exchange (currency) / Wechsel: cambium+ [Latham; s.18] (HELF.)

.mony **exchange** (per)mutatio; commutatio; **rate of** - (of money) collybus; - vt (per)muto 1; vicem perago; (money) permuto 1; (barter) (comm.) muto 1 (LEV.)

.mony **exchange (place or office where currency is exchanged)** nummorum mercatus (v. forum), forum argentarium (LRL)

.mony exchange rate / pecuniae permutandae pretium; cursus cambialis+ [Bartal] (HELF.)

.mony expenses / impensae f. pl.; impensa pecunia [Vox Lat.] | cover someone's expenses impensas alicui praestare [Ulp. Dig. 18, 4, 17] (HELF.)

.mony franc / francus [Latham] (HELF.)

.mony gold ingot / later aureus [Varro] (HELF.)

.mony groschen (Austrian penny) / (denarius) grossus [DuCange] (HELF.)

.mony guarantee (on bill) / Wechselbürgschaft: avallum\* [s.18] (HELF.)

.mony guinea (former English coin) / guinea [s.18; Vox Lat.] (HELF.)

.mony **ingot** later (LEV.)

.mony lira / libella (Italica) [Freire, Conversaçã, 1960] (HELF.)

.mony mint / monēta; officīna monetalis [Bacci] | minting (or striking) of coins Münzprägung: cusio monetalis [Cod. Theod.] (HELF.)

.mony **monetary** nummarius, monetalis (LEV.)

.mony **money order** / mandatum nummarium, chartula (v. scidula) nummaria (LRL); assignatio argentaria (CIAR.)

.mony **money-changer** / campsor (eccl.) | **of money-changing** / campsarius (Leibniz)

.mony **numismatics** nummorum scientia (LEV.)

.mony **paper money** syngrapha publica (LEV.)

.mony **paper money, bill** / nummus chartaceus (LRL); chartula nummaria (CIAR.)

.mony payee of bill / Wechselnehmer: creditor cambialis+ [s.18]; creditor syngrapharius\* [Vox Lat.] (HELF.)

.mony **penny** as, nummulus (LEV.)

.mony **pocket money** crumena, peculium (LEV.)

.mony postal check / Postanweisung: assignatio cursualis; (nummarium) mandatum cursuale [Eichenseer] -- Postscheck: syngrapha cursualis [Vox Lat.]; mandatum cursuale (HELF.)

.mony **pound** (weight and money) libra (LEV.)

.mony **quarter** (coin) /

.mony rate of exchange / pecuniae permutandae pretium; cursus cambialis+ [Bartal]; ratio nummaria [Bauer] (HELF.)

.mony **ready money** numeratum (LEV.)

.mony safe / arcula mensaria [Soc. Lat.] (HELF.)

.mony shekel / siclus [Vulg.; s.17] (HELF.)

.mony shilling / scellinus\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.mony **shortchange** vt non satis pecuniae reddo (LEV.)

.mony transfer (to account), drafter, voucher, money order, check, payment / Anweisung: assignatio (simlex) [s.18]; attributio [Cic.]; delegatio [Sen.]; mandatum (nummarium) [Bacci] (HELF.)

.mony travelers check / assignatio itineraria (HELF.)

.mony **travelers check** / mandatum nummarium periegeticum (LRL)

.mrnl **goldsmith** aurifex, aurarius (LEV.)

.mrnl **granite** granites lapis (LEV.)

.mrnl **jet** (mineral) gagates (LEV.)

.mrnl **mercury] quicksilver** vivum argentum (LEV.)

.mrnl **mica** phengites (LEV.)

.mrnl **mine** metallum, fodina; (mil.) cuniculus; **gold** - auraria; **silver** - argentaria; **-r** metallicus, fossor (LEV.)

.mrnl **mineral** fossile, metallum; - fossilis, metallicus; **-ogy** metallorum scientia (LEV.)

.mrnl **pewter** stannum (LEV.)

.mrnl **plate** (sheet) lamina; - vt bractea operio; **-d** bracteatus (LEV.)

.mrnl **platinum** platinum (LEV.)

.mrnl **quartz** silex (LEV.)

.mrnl **shaft** (mine) puteus (LEV.)

.mrnl **talc** lapis specularis (LEV.)

.mrnl **tinsel** bractea (LEV.)

.mrnl **topaz** topazos (LEV.)

.msc (basso) continuo / bassus+ generalis (v. continuus) [Praet.]; bassus+ fundamentalis [s.18] (HELF.)

.msc (major or minor) third / tertia (maior aut minor) [Praet.] (HELF.)

.msc **accompaniment** (mus) use cano (or canto) ad; socio 1; **sing to the - of flute** ad tibiam cano (LEV.)

.msc accompany / secundas partes tractare [Bauer]; concinere [Suet.] | **accompaniment** concertus instrumentalis [Eichenseer]; comitatus [s.19] (HELF.)

.msc **acoustics** / sonoritas, sonorum temporatio (v. modulatio) (LRL)

.msc adagio / placide; cantus placidus [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)

.msc a-flat / as: rotundum [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

- .msc arpeggio / sonus scissus [Cognasso, 1936, 1938] | play an arpeggio chordas pulsare [Haas, Handwörterbuch, 1808]; <falso> (HELF.)
- .msc b natural / b quadratum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .msc band / grex musicorum, grex symponiacus (HELF.)
- .msc bar (line between measures, in musical score) / divisio [Soc. Lat.] (HELF.)
- .**msc bar** (mus) linea transverse; (LEV.)
- .**msc bass** (mus) gravis vox (or sonus), ima vox; - gravis, imus (LEV.)
- .**msc cantata** carmen ad musicam accommodatum (LEV.)
- .msc canto fermo / cantus firmus lh [Alb. II] [s.17] (HELF.)
- .msc capriccio / phantasia subitanea [Praet.] (HELF.)
- .msc chamber music / musica cameralis+ [Soc. Lat.]; cubicularii modi musici [Eichenseer] | chamber music concert concentus aulicus [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)
- .msc **chord** (mus) concentus (LEV.)
- .msc chord / concentus [Soc. Lat.]; accordum\* [DuCange] (HELF.)
- .**msc chromatic** (mus) chromaticus; - **scale** chroma (LEV.)
- .msc clef / clavis (signata) [Praet.]; clavis musica [Eichenseer] (HELF.)
- .msc **comic opera** fabula musica comicaque (LEV.)
- .msc **compose (music)** / componere, concinnare | **composer** / compositor (LRL)
- .msc **composed by Mozart** / modos musicos fecit Wolfgangus Amadeus Mozart (LAT.)
- .msc composer / melodiae compositor [Cassiod.]; componista\* [s.16]; musurgus\* [Kirsch] (HELF.)
- .**msc concert** (mus) concentus; symphonia (LEV.)
- .msc concert / concentus (musicus) [Eichenseer] | concert hall locus concentûs [Bauer]; odëum [Vitr.; Bauer] (HELF.)
- .msc **concert** / symphonia (LRL); concentus musicus (ALB. I)
- .msc **concert hall** / auditorium musicum (ALB. I)
- .msc concerto for violin / concentus violinicus\* [Eichenseer] (HELF.)
- .msc **conductor (orchestra)** / moderator (LRL)
- .msc conductor, band leader, music director / Dirigent: qui (symphoniacis) moderatur; praefectus musicus [Apinus, Glossarium, 1728]; syntonarius [Kirsch]; moderator (musicorum aut cantantium) [Eichenseer] -- Kapellmeister: praefectus musicus [Apinus, Glossarium, 1728] (HELF.)
- .**msc conservatory** (mus) ludus fidicinus (or musicus) (LEV.)
- .msc counterpoint / contrapunctum+ [s.14] | (theory) institutio contrapunctica\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .msc crescendo / sonus increscens [Levine] (HELF.)
- .**msc crescendo** sonus increscens (LEV.)
- .msc dance music / modi saltatorii (HELF.)
- .msc dance orchestra / symphoniaci saltationis (v. ballationis) [Eichenseer] (HELF.)
- .msc decrescendo / sonus extenuatus [Cognasso, 1936, 1938] (HELF.)
- .msc disco (music style) / modi discophonici [Vox Lat.] (HELF.)
- .**msc downbeat** ictus ad positionem <thesis> (LEV.)
- .**msc drum major** magister canentium (LEV.)
- .msc duet / bicinium [Isid.] (HELF.)
- .**msc duet** bicinium (LEV.)
- .msc eighth note / (nota) fusa [Praetorius] (HELF.)
- .msc fanfare / Tusch: classicum [Bauer] (HELF.)
- .msc fantasia / phantasia [Soc. Lat.] (HELF.)
- .msc fermata / signum mansionis [s.16] (HELF.)
- .msc fifth (interval) / diapente n. indecl.; quinta [Descartes] (HELF.)
- .msc **fingering** tractatio, tactus; (mus) pulsus (LEV.)
- .**msc flat** (mus) infra accentum, nimis gravis (LEV.)
- .msc flat / B molle; B rotundum [Latham] (HELF.)
- .msc folksong / carmen popolare; cantilena popularis [s.19] (HELF.)



.msc forte / **adv** summâ (v. intentâ) voce [Praet.] | (**noun**) sonus inflatus [Georges] (HELF.)

.msc fourth (interval) / diatessarôn n. indecl. [Vitr.]; quarta [Praet.] (HELF.)

.msc fugue / fuga [s.16] (HELF.)

.**msc Gregorian chant** cantus Gregorianus (LEV.)

.msc **half note** nota dimidiata (LEV.)

.msc half-tone / hemitonium [Vitr.]; semitonium [Hyg.]; semitonus+ [Latham] (HELF.)

.msc harmony / harmonia musica [s.17] (HELF.)

.**msc harmony** harmonia, concentus (LEV.)

.msc hit (song) / Schlager: carmen triviale [Juv.]; cantilêna vulgaris [s.18]; canticum vulgare seu tritum [Bauer]; cantiuncula plebêia [Bauer] (HELF.)

.msc impromptu (**noun**) / schedium [Georges]; carmen tumultuarium [Sidon.]; extemporale, is n.; subitarium [Bauer]; <videsis "improvisation" in misc.> (HELF.)

.msc in parts, in harmony, polyphonic / mehrstimmig: polyphon(ic)us\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.msc intermezzo, interlude / embolium; exodium scaenicum [Suet.]; ludus intermedius; interludium+ [Latham] (HELF.)

.msc interval / vocum discrimina (HELF.)

.msc intonation / intonatio+ [Latham]; intonizatio\* [Latham] (HELF.)

.msc jazz / modi syncopati [Eichenseer]; musica iassiac\* [Soc. Lat.] | jazz band grex iassiacus\* (HELF.)

.msc **jazz** / musica iazzensis (v. iazzica) (LRL)

.msc **jazz musician** / iazzensis musicus, iazzacus (LRL)

.msc juke-box, musical slot-machine / Musikautomat: arca musica (vulgaris) [Levine] (HELF.)

.msc **key** (pitch) voculatio | **keynote** proslambanomenos (LEV.)

.msc key (system of related notes based on keynote, as "key of A") / modus toni [Soc. Lat.] (HELF.)

.msc keynote / proslambanomenos [Vitr.]; <"the note in music, Vitr. 5, 4, 5," LS> tonus fundamentalis [s.19] (HELF.)

.msc libretto / fabulae libellus [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)

.msc madrigal / madrigale, is\* [Springhetti, 1951, 1962]; (carmen) matricale [Vulg.]; <at nulla exstat cognatio cum verbo antiquo quod est "mâtrîcâlis, e, adj. [matrix], of or belonging to the womb or matrix (post-class.): herba, App. Herb. 65: vena, Veg. Vet. 1, 10, 7," LS> (HELF.)

.**msc madrigal** cantus concinens <matricale> (LEV.)

.msc major key / modus maior [s.16]; modus durus [Eichenseer] | **major adj** duralis [s.16] (HELF.)

.msc medley / florilegium\* musicum [Soc. Lat.]; mixtum compositum [Soc. Lat.] (HELF.)

.**msc medley** mistura, farrago, (mus) melodiae miscellae (LEV.)

.**msc metronome** modulus musici numeri (LEV.)

.msc minor key / modus minor | minor (adj) mollaris\* [s.16] (HELF.)

.msc motet / motêtum+ [DuCange]; motêta\* [Praet.] (HELF.)

.msc **music (abstract)** / (ars) musica | (**concrete**) modi musici (m. pl.) (ALB. I)

.msc music lover / philomusicus\* | (obsessive) love of music Musikwut: melomania\*; musicomania\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.msc music theory / theoria musica [Euler] (HELF.)

.msc musicology / Musikwissenschaft: (ars) musica <idem non est> | musicologist musicologicus\* [Eichenseer] (HELF.)

.msc note (written) / nota musica [Quint.]; notula [Praet.] | **whole note** (nota) semibrevis+ [Latham] | **half note** (nota) brevis [Latham]; <falso> | **quarter note (US), crotchet (Br.)** semiminima\* (nota) [Praet.] | **eighth note (US), quaver (Br.)** (nota) fusa [Praet.] | **sixteenth note (US), semiquaver (Br.)** semifusa\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] | **dotted note** notula aucta (v. producta) [Soc. Lat.] (HELF.)

.msc octave / octo soni; octâva [Descartes] (HELF.)

.msc **opera (musical drama)** / drama musicum (v. lyricum v. melicum), melodrama (LRL)

.msc opera / drama musicum [Acta Apost. Sedis, s.20]; drama melicum [s.19]; melodrama, atis\* n.; opera theatralis [Bauer] | comic opera melodrama comicum (HELF.)

.msc **opera house** / theatrum melodramaticum (LRL)

.msc **opera** ludus musicus, spectaculum musicum (LEV.)

.msc operetta / comoedia musica; melodramatium\* (HELF.)

.msc **operetta** / festivum drama musicum (LRL); melodratium (ALB. I)

.msc organ / organum [Erasmus]; organum pneumaticum [Plin. N.H.]; organum musicum [s.17] | organist organarius [Amm.]; organoedus\* [s.17]; organista\* [Niermeyer] | organ builder organopoeus\* [Pexenfelder, Apparatus, 1670] | organ music muscia organica [Praet.] | organ pipe fistula organi pneumatici [Bauer] (HELF.)

.msc overtone / tonis superiores [Soc. Lat.] (HELF.)

.msc **overture** (mus) exordium dramatis musici (LEV.)

.msc overture / (dramatis musici) exordium [Georges]; orsus (v. exordium) melodramatis\* [Eichenseer] (HELF.)

.msc pitch, note (as sounded) / tonus [s.17] (HELF.)

.msc pizzicato / sonus contractus [Cognasso, 1936, 1938] (HELF.)

.msc **polyphony** / multisonus concentus (LRL)

.msc **popular song** / cantiuncula (LRL)

.msc **prelude** praecentio, praelusio; - vt&vi praeludo, praecino 3 (LEV.)

- .msc quarter-note (US), crotchet (Br.) / Viertelnote: semiminima\* [Praetorius] (HELF.)
- .msc quarter-tone / Viertel: toni pars quarta; dimidium semitonii [Kirsch]; diesis [Vitr.] (HELF.)

.msc quartet / quadricinium\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.msc **quartet** tetradium; (mus) quattuor pueri symphoniaci (LEV.)

.msc **read music** / musicas notas legere (LRL)

.msc **recital** (musical) spectaculum musicum <acroama, monodia, sincinium> (LEV.)

.msc **recital** / monodia (LRL)

.msc **repertoire, repertory** repertorium (LEV.)

.msc **rhapsody** rhapsodia (LEV.)

.msc **rhythm** / numerus, modus, rhythmus (LRL)

.msc rhythm / numerus; rhythmus [Quint.; s.19] (HELF.)

.msc **rock (music)** / modi musici nutantium seque torquentium (m. pl.) (LRL); musica rockica

.msc run / decursus (citus) [Bauer] (HELF.)

.msc **scale** (mus) diagramma (LEV.)

.msc **scale (musical)** / diagramma, sonorum gradûs (v. climax) (LRL)

.msc scale / sonorum gradûs; agoge, es f. [Mart. Cap.]; diagramma, atis n. [Vitr.]; vocum scala [s.16]; scala musica [s.19] (HELF.)

.msc schmaltzy music / Schnulze: limonâda\* musica; cantiuncula flebilis (HELF.)

.msc **score** (mus) in musica numeri scripti (LEV.)

.msc score / Partitur: (cantonis) diagramma [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; partitura\* [Bauer]; (in)tabulatura\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.msc **serenade** nocturnus concentus; - vt occento (LEV.)

- .msc set to music / musicis modis aptare (v. ornare) [Latinitas] (HELF.)

.msc sharp (accidental) / diesis, eos f. [Praet.] B cancellatum [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.msc **sharp** (mus) hemitonium superius (LEV.)

.msc **sing scales** / sonorum gradûs canere, diagramma percurrere, per omnes sonorum gradûs intendere (LRL)

.msc solo / monôdia; sincinium [Isid.] | soloist (musicus) solitarius [Eichenseer]; monodiarius [Not.] (HELF.)

.msc **solo** canticum; sincinium; **-ist** monodiarius, monodiaria (LEV.)

.msc sonata / sonata\* [Praet.] (HELF.)

.msc **sonata** compositio organica (LEV.)

.msc sonority / sonoritas; vocis plenitudo [Soc. Lat.] (HELF.)

.msc **suite** (mus) series operum musicorum (LEV.)

.msc syncopate / synkopieren: syncopare (HELF.) <Competit in equos defatigatos: "to faint away, to swoon, Veg. 1, 35," LS; "syncope ... est etiam defectio virium, apud Veg. 1, 55, ubi et 'syncopatus equus' dicitur, qui tali morbo laborat; et 'syncopare,' viribus defici; verum haec barbariem olent," Forc. An minus barbariem oleat, si verbum ad rem musicam detorseris, nescio. Agitur scilicet de significato primario "syncopes," ad rem grammaticam pertinente.>

.**msc syncopation** (mus) accentus flexus (LEV.)

.msc tenor / (**part**) tertia vox [s.16]; tenor, ôris m. [s.16] | (**singer**) mediae vocis cantor [Bacci]; tenorista\* [Bauer] (HELF.)

.msc three-four time / proportio sesquitertia\* [s.18]; tactus triquadrantium\* [Eichenseer] (HELF.)

.msc time, beat, measure / Takt: numerus [Eichenseer]; tactus, ûs [s.16] | keep time numerum servare [Soc. Lat.] (HELF.)

.**msc tone** sonus, sonitus; (mus) tonus, accentus (LEV.)

.msc **tonic** (mus) primus numerus (LEV.)

.**msc treble** (mus) superior; - (mus) summa vox, acutissimus sonus (LEV.)

- .msc treble clef / Violinschlüssel: clavis violinica\* [Eichenseer] (HELF.)

.msc tremolo / tremulus (ascendens v. descendens) [Praet.] (HELF.)

.msc triad / harmonia; trisonus [Soc. Lat.] (HELF.)

.msc trill / vb vibrissare (v. crispate) vocem in cantando [Hederich, lexica, s.18]; diastematice canere [Kirsch] | noun vox vibrans; vox crispans [Hederich, lexica, s.18] (HELF.)

.**msc trill** vox vibrata; - vi vibro 1; (bird) minurio 4 (LEV.)

.msc trio / cantus ternarius [Latham]; tricinium\* [Kirsch] (HELF.)

.**msc tune in** - consonus; **out of** - absonus, absurdus; - **up** vocem exerceo (LEV.)

.msc **tune, melody** / melodia, cantio meloda (LRL)

.msc tuning (of musical instrument) / temperatura (HELF.)

.msc tuning fork / soni index [Perugini, Dizionario, 1976]; sonometrum\* [s.17] (HELF.)

.**msc unison** concentus (LEV.)

.msc unmusical / immusicus [Tert.] (HELF.)

.msc upbeat, arsis / Auftakt: sublatio; arsis, is f. <opp. thesis> (HELF.)

.**msc virtuosity** peritia, dexteritas, habilitas | **virtuoso** perfecte exercitatus (LEV.)

- .msc virtuoso / virtuos: artificiosus [Soc. Lat.]; virtuosus+ [Latham] (HELF.)
- .msc vocal music / cantus vocum; musica vocalis [Praetorius] (HELF.)

.msr **acre** iugerum (LEV.)

.msr are, 100 square meters / area [Lurz]; decametrum\* quadratum [Lurz] (HELF.)

.msr **bushel** medimnum, medimnus (LEV.)

.msr centimeter / centimetrum\* [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.msr cubic centimeter / centimetrum\* cubicum (HELF.)

.msr cubic meter / metrum cubicum [Eichenseer] (HELF.)

.msr **gallon** congius (LEV.)

.msr **gram** gramma (LEV.)

.msr gramma, atis\* n. [Bacci] (HELF.)

.msr half-pint, chopine (Fr.) / cheopîna\* [DuCange; Budé] (HELF.)

.msr hectare / hectarea\* [Vox Lat.]; hecatometrum\* quadratum (HELF.)

.msr **kilogram** chilogramma (LEV.)

.msr kilogramm / chiliogrammum\* (HELF.)

.msr kilometer / chiliometrum\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.msr **kilometer** chilometrum (LEV.)

.msr kilowatt / chiliovattium\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.msr liter / litra+ [DuCange]; litrum\* (HELF.)

.msr measuring stick, meter rule, tape measure / Bandmass: funiculus metricus -- Metermass: mensura metrica -- Zentimetermass: mensura metrica <"mêtricus, a, um, adj., of or relating to

measuring or measure (post-Aug.)," LS; perissologia videtur, "mensura ad mensuram spectans"> (HELF.)

.msr megahertz / megahertzium\* [Vox Lat.] (HELF.)

.msr megawatt / megavattium\*; mensura megavattiana\* (HELF.)

.msr meter / metrum [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.msr **metric system** metricae mensurae ratio <mensura denaria> (LEV.)

.msr metric ton / Tonne: metrêta [Alb. II] tonna+ [Latham; Vox Lat.] (HELF.)

.msr milligram / miligrammum\* [Vox Lat.] (HELF.)

.msr millimeter / milimetrum\* (HELF.)

.msr **pint** sextarius (LEV.)

.msr **pound** (weight and money) libra; **-age** (weight) pondus (LEV.)

.msr pound / half pound selibra [Cato] | pound and half sequilibra [Col.] | pound sterling libella Anglica [Bacci]; libella sterlingorum+ [Latham] (HELF.)

.msr **quart** duo sextarii (LEV.)

.msr square meter / metrum quadratum (HELF.)

.msr **tape measure** taenia mensuralis (LEV.)

.msr **ton** duo milia libras (LEV.)

.msr unit of measurement / unitas mensuralis [Vox Lat.] (HELF.)

.msr **yard** (measure) tres pedes (LEV.)

.mtg **bylaw** / praescriptum, regula (LEV.)

.mtg **chair, chairperson** / praeses; (head) magister (LEV.)

.mtg **chapter (group)** / circulus, sodalitas (LEV.)

.mtg **club** / Club: coetus, ûs; consociatio; sodalitas; sodalicium / Kränchen (small gathering, club): sessiuncula; circulus [Cic.] (HELF.) ]] sodalitas, sodalicium, circulus (LEV.)

.mtg **committee** / Ausschuss: delecti (viri); consilium; commissio [Vulg. Sirach 18, 32; Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.mtg **committee: subcommittee** / subcommissio\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.mtg **compromise** / compromissum [Cic. Q. Rosc. 12] <"a mutual promise to abide by the award of an arbiter," LS in locum cit.> (HELF.)

.mtg **foundation** / opus fundatum [Latinitas] (HELF.)

.mtg **meeting, conference, session** / coetus, ûs m.; concilium [s.v. Hauptversammlung] -- Konferenz: consultatio; deliberatio; conferentia+ [s.18]; consessus, ûs; sessio (HELF.)

.mtg **minutes (of meeting), records, report** / Niederschrift: protocollum+ actorum -- Protokoll: conscriptio; acta n. pl.; protocollum+ actorum [s.17] (HELF.)

.mtg **moderator** / praeses; (mediator) moderator (LEV.)

.mtg **parliamentary procedure** /

.mtg **permission to address an assembly, "the floor"** / loquendi potestas [Erasmus] (HELF.)

.mtg **procedure** / agendi ratio; procedura\* [Bauer] (HELF.)

.mtg **procedure: rules of procedure, parliamentary procedure** Prozessordnung: ordo processualis (HELF.) ]] ordo legis (LEV.)

.mtg **quorum** / ii quorum erat suffragium ferre; numerus quorum praesentia exquiritur; quorum indecl. [Latinitas]; sufficientia suffragatorum [Vox Lat.]; numerus suffragiis ferendis sufficiens (HELF.) ]] numerus satis ad agendum (LEV.)

.mtg **recorder (of meeting)** / scribe (LEV.)

.mtg **second the motion** / rogationem suadeo (LEV.)

.mtg **secretary (of organization), record-keeper, clerk of court** / Protokollführer: perscriptor [Cic.]; exceptor [Ulp.]; protocollista [Bauer] (HELF.)

.mtg **treasurer** / arcarius [Lampr.]; thesaurarius [Isid.]; custos pecuniae [Latinitas] (HELF.)

.mtg **vote: by acclamation** / per acclamationem [Demandt] (HELF.)

.mtg **vote: show of hands** suffragium per manus (LEV.)

.mtrl ambergris / ambra\* [DuCange; s.17] (HELF.)

.mtrl ammonia / (sal) ammôniacum+ [Latham; s.17] (HELF.)

.mtrl asbestos / asbestus f.; amiantus [Plin. N.H.] (HELF.)

.mtrl asphalt / Asphalt: bitûmen, inis n.; asphaltus f. [Th.L.L.] | (v.) pave with asphalt bituminare [Ambr.]; bitumine obducere (HELF.)

.**mtrl asphalt** bitumen; - vt bitumine (con)stemo (or persterno) (LEV.)

.mtrl asphalt, bitumen / bitûmen, inis n. [Cato; s.18] | **asphalt-paved road** via strato bitumine lêvis [Latinitas]; via bitumine obducta [Latinitas] (HELF.)

.mtrl barbed wire / filum (ferreum) aculeatum (v. spinosum) sl, ferrum hirsûtum (v. spinosum) [Latham] (HELF.)

.mtrl beeswax / cera apiaria [Levine] (HELF.)

.**mtrl bitumen** bitumen | **bituminous** bitumineus; bituminatus; - **coal** carbones fossiles bituminosi (LEV.)

.**mtrl brick** later; (tile) testa; laterculus (dim); - latericius | **brickkiln** lateraria | **bricklayer** laterum structor | **brickyard** lateraria (officina) (LEV.)

.**mtrl calcium** calcium (LEV.)

.mtrl cardboard / charta spissa (v. crassa) [Georges; Levine]; charta densata [Bauer] (HELF.)

.mtrl **cement** / lithocola (LRL) | **reinforced cement** / lithocola ferro durata (LRL)

.mtrl cement / puvlis Puteolanus [Sen. Nat. 3, 20, 3]; caementum | cement (v.), reinforce with cement caementare\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.mtrl charcoal / carbo ligneus; carbo vegetabilis [s.20] (HELF.)

.**mtrl china** fictilia; vasa ex argilla (LEV.)

.mtrl chrome / chromium\* [s.19] (HELF.)

.mtrl **coal mine** / metallum carbonarium (LAT.)

.mtrl concrete / concrêtum [Soc. Lat.]; calcestrum+ [DuCange] (HELF.)

.mtrl crude oil / oleum rude (HELF.)

.mtrl crystal / crystallus, i f.; crystallum [Plin. N.H.; s.17] | (adj) crystallinus [s.v. Karaffe] (HELF.)

.**mtrl crystal** crystallum; **-line** crystallinus; (clear) pellucidus, vitreus (LEV.)

.**mtrl earthenware** fictilia (LEV.)

.**mtrl ebony** (tree) hebenus; (wood) ebenum; - (h)ebeninus (LEV.)

.mtrl enamel / (**noun**) smaltum+ [DuCange]; vitrum metallicum | vb encausto pingere [Plin. N.H.]; smaltare\* encaustrare\* [Latham] (HELF.)

.mtrl filigree / **adj** reticulatus [Bauer] (HELF.)

.**mtrl flagstone** saxum quadratum straturae (LEV.)

.mtrl foam rubber / gummi\* plumeum (HELF.)

.mtrl glass fiber or filament, fiberglass / fibra vitrea [Eichenseer] (HELF.)

.mtrl glass-blower / vitrearius [Sen.] | **glass-blowing** ars vitraria [s.17] | **to blow glass** flatu figurare vitrum [Plin. N.H.]; vitrum conflare [Vopisc.] (HELF.)

.mtrl glassworks, glass-making shop / vitrarium [Gloss.]; officîna vitraria; hyalurgia\* [Kirsch] (HELF.)

.mtrl glazing / Verglasung: vitrification\* [Latham] (HELF.)

.mtrl gravel / rudus, eris [Vitr.] (HELF.)

.**mtrl gravel** glarea; (med) calculus (LEV.)

.mtrl gravel pit / fodîna silicaria; silicea fodîna [Mariucci, Nova et vetera, 1987] (HELF.)

.**mtrl gum** gummi indecl, gummis; (resin) resina, lacrima (LEV.)

.**mtrl gypsum** gypsum (LEV.)

.**mtrl hardwood** materia dura (or compacta) (LEV.)

.mtrl heating or fuel oil / Heizöl: oleum calefactorium [Vox Lat.] -- [s.v. Pipeline] oleum terrigenum [Latinitas] (HELF.)

- .mtrl hermetically sealed / luftdicht verschlossen: hermetice\* clausus [Kirsch] | hermetic seal / sigillum hermeticum\* (HELF.)

.mtrl jewel, gem / gemma [Cic.]; lapis pretiosus [s.16] (HELF.)

.**mtrl lime** (chem) calx (LEV.)

.mtrl linoleum / linoleum\* [s.19] (HELF.)

.mtrl linseed oil / oleum lini [Erasmus]; oleum lineum [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19] (HELF.)

.mtrl magnesia / magnesia [s.18] (HELF.)

.mtrl medal, medallion / Medaille: nomisma, atis n.; nummus memoriale [Bauer]; medalia+ (HELF.)

.mtrl **mine** / metallum, fodina (LRL) | (**adj.**) metallicus, ad fodinam pertinens (LRL)

.mtrl **miner** / metallarius (LRL); fossor (LAT.)

.mtrl **mineral** / metallum, minerale (LRL) | (**adj.**) mineralis (LRL)

.**mtrl mother-of-pearl** concha margaritifera (LEV.)

.mtrl naphthalene / pulvis naphthae\* [Bacci]; naphthalinum\* <"phth" scibendum, in verbo Graecanico> (HELF.)

.mtrl natural gas / gasum\* subterraneum [Ijsewijn, Companion, 1977] (HELF.)

.mtrl nickel-plate / innicolare\* [Vox Lat.] (HELF.)

.mtrl **oil** oleum; (petrol) oleum vivum (or incendiarium); - **burner** fornax olearia; - **press** torcular; - **well** fons bituminosus (LEV.)

.mtrl oil well / fons petroleifer\* [Alma Roma] (HELF.)

.mtrl petroleum / petroleum+ [Latham; s.18] (HELF.)

.mtrl petroleum / terrae oleum; oleum terrigenum [Latinitas]; petroleum+ [Latham] (HELF.)

.**mtrl petroleum** oleum vivum (LEV.)

.**mtrl phosphorus** phosphorus (LEV.)

.mtrl pipeline / olei (terrigeni) ductus [Latinitas]; ductus olearius [Eichenseer]; oleiductus, ûs [Eichenseer] (HELF.)

.**mtrl plaster** gypsum; -**er** tector (LEV.)

.mtrl plastic / materia ficticia [Vox Lat.]; res plastica [Latinitas]; materia plastica | plastic bag sacculus plasticus (HELF.)

.mtrl **plastic** / res (v. materia) plastica (LRL) | (**adj.**) plasticus (LRL)

.**mtrl plastic** materia plastica; - plasticus; (pliant) mollis, flexibilis (LEV.)

.mtrl plexiglas / vitrium plexicum\* [Vox Lat.] (HELF.)

.**mtrl plywood** materia laminis conserta (LEV.)

.mtrl **powder** / pulvisculus, minutus (v. tenuissimus) pulvis (LRL)

.mtrl refine / purgare [Latham]; eliquare [Vox Lat.] (HELF.)

.mtrl reinforced concrete / calcestrum+ ferratum (HELF.)

.mtrl **rubber** / cummis (f.), cummi (indecl.) (LRL) | / (**adj.**) cummeus, cumminosos (LRL)

.mtrl rubber / Gummi: cummis, is f. [Plin. N.H.] -- Kautschuk: gummi\* elasticum\* [s.19]; resîna elastica\* [s.18] -- | (**adj.**) cummeus\* [Latinitas] (HELF.)

.**mtrl rubber** gummis, gummi indecl (LEV.)

.mtrl sandbag / saccus arênae [Levine] (HELF.)

.mtrl **steel** / chalybs (bis) (LRL) | **steel-plant** / ergasterium chalybi efficiendo (LRL)

.mtrl string, twine / tomix, icis f. [Vitr.]; spacus [Cass. Fel.] (HELF.)

.mtrl talc / steatîtis, iis f. [Plin. N.H.]; lapis specularis [Plin. N.H.]; talcum\* (HELF.)

.mtrl tile / lamna factilis (HELF.)

.mtrl turpentine / (resîna) terebinthina [Cels.; s.17]; terpentînum\* [Bauer] (HELF.)

.**mtrl turpentine** terebinthina resina (LEV.)

.mtrl unworked / rudis; infabricatus [Virg.] (HELF.)

.mtrl varnish / vernîx, îcis+ f. [Latham]; vernicium+ [Latham; Bacci] (HELF.)

.mtrl vermilion / minium; cinnabaris (HELF.)

.mtrl watertight, waterproof / aquae (v. aquis) impenetrabilis [Sulp. Sev.]; aquae impervius [Levine]; impermeabilis\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.mtrl wax (v.) / incerare [Cels.]; cerare (HELF.)

.**mtrl wicker** vimen; - vimineus (LEV.)

.**mtrl wire** filum metallicum (LEV.)

.much electrocution interitus electricus+ [Levine] (HELF.)

.narc addicted to drugs / medicamentis toxicis assuetus [Acta Apost. Sedis, s.20]; medicaminum toxicorum usui deditus [Acta Apost. Sedis, s.20]; drogomanicus\* | **drug addiction** Drogensucht: drogomania\* [Mir, 1970, 1986] -- Rauschgiftsucht: narcomania\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; toxicomania\* [Latinitas] | **use of drugs as stimulant by athletes** Doping: excitatio drogaria\* (HELF.)

.narc **addicted to opium** / opii insane cupidus, insanâ opii cupidine affectus, ob sumptum opium insanus (LRL)

.narc **addiction to opium** / vesana opii cupido, opimania (LRL)

.narc coca (source of cocaine) / coca\* (HELF.)

.narc cocaine / cocaînum\* [Soc. Lat.; Egger] (HELF.)

.narc **dope** (drug) medicamentum somnificum; (drug) medicamentum somnificum do (LEV.)

.narc **drug** (narcotic) medicamentum somnificum; - **addict** animus medicamentis somnificis deditus; (LEV.)

.narc **drug (narcotic, mind-altering, addictive)** / medicamentum stupefactivum (v. psychotropicum) (LRL); venenum (LAT.)

.narc drug abuse / remediorum abûsus [s.18]; pharmacophilia [s.18] (HELF.)

.narc **ecstasy (drug)** / exstasis (LAT.)

.narc **hallogenic drug** / medicamentum (h)alucinatorium (LRL)

.narc hallucinogen / (medicamentum) alucinogenum\* | **hallucinogenic** alucinogenus\* <"i" pro "o" littera coniunctionis> (HELF.)

.narc **hashish** / hasiscum (LRL)

.narc hashish / hasîsum [Latinitas] (HELF.)

.narc **heroin** / heroinum (LRL)

.narc heroin / heronînum [Egger] (HELF.)

.narc intoxicant / Rauschmittel: ebriâmen, inis n. [Apul.; s.17]; inebrians, antis n. [s.18] (HELF.)

.narc LSD / acidum lysergicum\* diaethylammîdes\* [Egger] (HELF.)

.narc **marijuana** / marihuana (LRL)

.narc marijuana / marihuâna\* [Latinitas] (HELF.)

.narc **narcotic** soporifer, somnifer, somnificus; - medicamentum somnificum (LEV.)

.narc narcotic, (addictive or mind-altering or recreational) drug / Droge, Rauschgift: (medicamentum) psychotropicum\* (v. stupefactivum\* v. toxicum) [Latinitas]; drôga\* -- Genussgift (recreational drug): venênum voluptificum (HELF.)

.narc **opiate** medicamentum soporiferum (LEV.)

.narc **opium** / opium (LRL)

.narc opium / opium [s.17] (HELF.)

.narc **psychedelic** alucinatus; somnificus (LEV.)

.narc stimulant / egersimon, i n. [Mart. Cap. 9, 911] (HELF.)

.**negative** (math) minus (LEV.)

.**Negro** Aethiops, homo niger; Afer, Africanus (LEV.)

.nom **coat** (paint) tectorium; - vt induco 3; illino 3; **-ed** (paint) inductus, illitus; **-ing** (paint) tectorium, corium (LEV.)

.nucl **atomic** - vis atomica (LEV.)

.nucl **atomic energy** vis atomica; (LEV.)

.nucl fission (nuclear) / atomorum fissio [Latinitas]; fissio nuclearis\* [Vox Lat.] (HELF.)

.**nucl fission** fissio, dissolutio; - **nuclear** fissio atomorum (LEV.)

.nucl fusion (nuclear) / confusio +atomica (HELF.)

.nucl **nuclear** / atomicus, nuclei (gen.) (LRL)

.**nucl nuclear** atomicus; - **fission** fissio atomica; - **war** bellum atomicum (LEV.)

.nucl **nuclear power plant** / ergasterium atomicum (LRL)

.nucl **nuclear reactor** / rectorium (atomicum) (LRL)

.nucl nuclear, atomic / nuclearis\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; atomicus+ | nuclear power vis nuclearis\* (v. atomica+) | nuclear power plant officîna (generatoria) nuclearis\* (v. atomica+);

electrificâna nuclearis\* (v. atomica+) | nuclear waste purgamenta nuclearia\* (v. atomica+) |  
nuclear physics physica nuclearis\* (v. atomica+) | nuclear submarine nuclearis\* (v. atomica+)  
navis subaquanea (HELF.)

.nucl **radiation (atomic)** / radiatio (atomica) (LRL); radiorum emissiones (LAT.)

.nucl **radiation** radiatio, incursio atomorum; (energy) vis radiata (LEV.)

.nucl **radioactive** / (ir)radiante vi agens (v. praeditus) (LRL)

.nucl radioactive / radioactivus\* [Vox Lat.] | radioactivity vis radians [Bacci]; radioactivitas\* [Soc.  
Lat.]; <radioactivus, actinenergus> (HELF.)

.nucl **radioactive** effluens figuris (LEV.)

.nucl reactor / Reaktor: rectorium\* [Latinitas] (HELF.)

.oatmeal farina avinacea <puls avenacea> (LEV.)

.oalt **astrologer** astrologus, Chaldaeus | **astrological** astrologicus | **astrology** Babylonii numeri,  
mathematica; astrologia (LEV.)

.oalt **clairvoyance** / divinatio, vaticinatio, facultas longinqua percipiendi (LRL)

.oalt **clairvoyant (noun)** / divinator, vaticinator, vates (LRL)

.oalt **clairvoyant** clare cernens, perspicax, subtilis; - vates; sagus; saga (LEV.)

.oalt **ESP, sixth sense, telepathy** / telepathia, remotarum rerum praesensio (LRL)

.oalt **extrasensory** praeter cognitionem sensuum; (clairvoyant) praesagus; - **perception** praesagitio  
praesensio (LEV.)

.oalt fortune-telling from cards / Kartenlegen: sortilegium+ [DuCange] (HELF.) <chartomantia>

.oalt **hallucination** / (h)alucinatio (LRL)

.oalt **hallucination, causing** / (h)alucinatorius, (h)alucinationem movens (v. inducens) (LRL)

.oalt **horoscope** / horoscopica (LRL) | (**adj.**) horoscopicus (LRL)

.oalt horoscope / horoscopium [Sidon.; s.16]; <genethliacus> (HELF.)

.oalt **horoscope** horoscopus, sidera natalicia; **cast** - horoscopo (LEV.)

.oalt **hypnosis** / hypnosis, sopor artificiose inductus, somnus ab alio iniectus (LRL)

.oalt **hypnotic** / hypnoticus, somnificus, soporifer (LRL)

.oalt **hypnotize** / hypnoticâ arte sopire, hypnotice sopire, fascinare, rapere, allicere (LRL)

.oalt **magic** magica ars, magice; **-al** magicus; **-ian** magus (LEV.)

.oalt **magic, occult practices** / veneficium (LRL); magia (LAT.)

.oalt **magician, person involved in the occult** / veneficus, magus (LAT.)

.oalt **mesmerize** vt consopio 4; (fig.) fascino 1 (LEV.)

.oalt **necromancy** praesagitio mortuorum; (magic) artes magicae (LEV.)

.oalt **palmist** chiromantes; - **ry** chiromantia (LEV.)

.oalt **psychic** de animo; (person) perflabilis ad vires supra naturam (LEV.)

.oalt second sight, clairvoyance / zweites Gesicht: sensus res futuras praesagiendi [s.19];  
deuteroscopia\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.oalt **sleight of hand** praestigiae (LEV.)

.oalt telepathy / telepathîa\* | telepathic telepathicus\* (HELF.)

.oalt **telepathy** remotarum rerum praesensio (LEV.)

.oalt **witch** / venefica

.oalt witch / venefica; maga; saga; lamia [s.17] (HELF.)

.of **colonel** tribunus militum, praefectus (LEV.)

.ofc (printed) form, questionnaire / Formular: formula; formularium\* [Latham] | Fragebogen:  
folium interrogativum [Vox Lat.]; interrogatorium+ [DuCange]; quaestionarium [s.17] (HELF.)

.ofc adhesive tape / Klebeband: taenia adhaesiva+ [Eichenseer] (HELF.)

.ofc application form / formula postulatoria [Vox Lat.] (HELF.)

.ofc **cabinet** (file) scrinium; (med) narthecium (LEV.)

.ofc **carbon - copy** exemplum (or exemplar) transcriptum; - **paper** charta transcripticia (LEV.)

.ofc clip (with paper clip) / (paginas) (in)fibulare [Latinitas] (HELF.)

.ofc document / documentum (HELF.)

.ofc **documents, papers** / acta (n. pl.) (ALB. I)



.ofc **dope** (paste) gluten (LEV.)

.ofc file (folder for documents) / Ordner: loculamentum [Latinitas] (HELF.)

.ofc **file** (record) tabula; (sheets on roll) scapus; (cabinet) scrinium, armarium; (tool) lima; (line) ordo; **on** - in scriniis; - vt (cut) limo 1; (arrange) tabulas in ordinem colloco; (document) in tabulas refero | **filig** (records) in tabulas itlatio (or ingestio); (LEV.)

.ofc file / Aktenordner: integumentum astrictorium (HELF.)

.ofc file cabinet / actorum armarium [Vox Lat.] (HELF.)

.ofc **file cabinet** / repositorium (ALB. I)

.ofc file folder / Aktendeckel: actorum coperculum [Vox Lat.] (HELF.)

.ofc **file, dossier** / chartarum (v. schedularum v. scidularum) fasciculus (LRL); collectorium (ALB. I)

.ofc **fill out form** / schedulam explere (ALB. I)

.ofc **form (document)** / exemplar typis descriptum, specimen, typus, norma (LRL)

.ofc glue / gluten, inis n.; materia adhaesiva+ (HELF.)

.ofc glue / glutinum; gluten [s.v. Tischlerleim] (HELF.)

.ofc **glue** gluten; - vt (con)glutino, coagmento (LEV.)

.ofc **hole-puncher** / perforaculum chartarum (ALB. I)

.ofc hole-puncher / perforaculum\* [Freire, Conversaçã, 1960] (HELF.)

.ofc **microfilm** / micropellicula (LRL)

.ofc **nameplate** / lamina insculpta, insigne metallicum (LRL)

.ofc **office** (place) officina, taberna (LEV.)

.ofc office / officium scriptorium [Cels.; Bacci]; graphêum\* [Latinitas] | information office / Auskunft (Amt): officium informatorium\* [Eichenseer] (HELF.)

.ofc office furniture / supellex graphealis\* [Vox Lat.] (HELF.)

.ofc **paper** / chart(ul)a, papyrus | (**adj.**) chartaceus

.ofc paper clip / fibicula chartarum [Latinitas] (HELF.)

.ofc **paper clip** / uncus metallicus, lamina lunata (LRL); fibula chartarum (ALB. I)

.ofc **paper pad** / codicillus chartarum (ALB. I)

.ofc paste (glue) gluten; - vt glutino 1 (LEV.)

.ofc **poster, notice** / nuntium (v. praeconium) publicum (LRL)'

.ofc **punch** (tool) subula, terebra (LEV.)

.ofc **register (list of names, esp. public or official)** / matricula, album, tabulae (f. pl.) (LRL); elenchus (eccl.)

.ofc scissors (for cutting paper) / forfex chartarius [Bauer] (HELF.)

.ofc **secretary** scriba; (with name) ab epistulis (LEV.)

.ofc **sheet or slip (of paper)** / schedula, scidula (LRL)

.ofc shredder, shredding machine / Reisswolf: machina Batavica (Gailer, **Neuer Orbis Pictus für die Jugend** [1835], p. 508) (HELF.)

.ofc **staple (noun)** / ferrum unciatum (v. aduncum v. coniuctivum), harpago, fibula (LRL)

.ofc staple confibula [Cato]; fibicula chartarum [Latinitas]; uncînus (metallicus) [Mir, 1970, 1986] | **stapler** (chartarum) consutorium [Latinitas]; uncinatorium\* [Freire, Conversaçã, 1960] (HELF.)

.ofc **staple** uncus ferreus; -r organum ad uncis ferreis obligandum (LEV.)

.ofc **stapler** / uncinatum, uncinatorium (ALB. I)

.ofc **tack** (nail) claviculus (LEV.)

.ofc **tack** / clavicula (CL)

.ofc **tape (scotch or adhesive)** / taeniola glutinativa, fasciola glutinosa (v. adhaerens v. compactiva) (LRL)

.ofc **tape** taenia; (adhesive) fascia adhaerens (LEV.)

.off **admiral** / praefectus classis; admiralis+ [Latham]; pontarchus\* [s.15] (HELF.) ]] classis imperator (LRL) ]] classis praefectus, classi praepositus; -ty curatores rei navalis; (department) totum officium maritimum (LEV.) ]] thalassiarchus (Milton)

.off **admiral: vice-admiral** / classis praefectus secundus (LEV.)

.off **batallion** / batalio\* [s.18] (HELF.) ]] cohors; phalanx (LEV.)

.off **brigade (mil.)** / cohors; (group) manus; caterva, turma (LEV.)

.off **brigadier-general** / cohortium praefectus [Latinitas] (HELF.) ]] cohortium praefectus (LRL)  
]] dux cohortis (LEV.)

.off **cadet** (mil.) / contubernalis (LEV.)

.off **captain (mil.)** / Hauptmann: centurio, onis m.; capitaneus+ [Soc. Lat.] (HELF.) ]] centurio  
(LRL) ]] centurio (LEV.) ]] capitaneus+ (Milton)

.off **chief of staff** / imperator (LEV.)

.off **colonel** / tribunus militum, chiliarchus (LRL)

.off **company (mil.)** / centuria [Varro] (HELF.) ]] manipulus; cohors (LEV.)

.off **corporal (mil.)** / cornicularius (LEV.)

.off **division (mil.)** / divisio (HELF.)

.off **field marshal** / campi marescallus+ [s.17] (HELF.) ]] imperator (LEV.)

.off **general (of army)** / summus (v. generalis) praefectus (militiae) (LRL)

.off **liaison officer** / internuntius (LEV.)

.off **lieutenant** / succenturio maior (LRL)

.off **lieutenant: first lieutenant** / Oberleutnant: locumtenens superior [Bauer] (HELF.)

.off **lieutenant: second lieutenant** / Leutnant: locumtenens, entis m. [Latham] (HELF.)

.off **lieutenant-colonel** / Oberstleutnant: colonellus+ locumtenens [Bauer] (HELF.) ]] tribunus  
militum vicarius (LRL)

.off **lieutenant-commander** / Kapitänleutnant: capitanei locumtenens (HELF.)

.off **major (mil.)** / centurio maior [Latinitas] (HELF.) ]] legatus, praefectus maior (LEV.)

.off **marshal (mil.)** / marescallus+ [DuCange] (HELF.) ]] dux, imperator (LEV.)

.off **naval commander** / navarchus (LRL)

.off **non-commissioned officer, sargent** / Unteroffizier: subpraefectus\* [Hederich, lexica, s.18];  
subofficiarius\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.off **officer** / Offizier: praefectus militum; officarius+ (HELF.)

.off **private** (mil.) / miles gregarius (LEV.)

.off **private first class** / Obergefreiter: exemptus superior [Soc. Lat.] (HELF.)

.off **regiment** / regimentum\* [Kirsch] (HELF.) ]] legio; **-al** legionarius (LEV.)

.off **sergeant** / Feldwebel: optio, onis m. [Varro] -- Wachtmeister: praefectus excubiarum [s.17];  
vigilum praefectus [Pl. 22, 96] (HELF.) ]] decurio (LRL) ]] optio; cornicularius (LEV.)

.off **sergeant-major** / Hauptfeldwebel: optio primarius [Soc. Lat.] (HELF.)

.off **squad** / manipulus (LEV.)

.orch **accordeon** / diductile organum (LRL)

.orch **accordeon** / harmonica diductilis\* [Soc. Lat.]; accordeon\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.orch **accordion** harmonium (LEV.)

.orch **bagpipe** / fistula bicornis [s.16]; tibia (v. fistula) utricularis [s.18]; utriculus [Kraft, Deutsch-  
Lat. Lex., s.19] | **bagpipe player** utricularius [Suet.]; ascaules, ae m. [Alb. II] (HELF.)

.orch **bagpiper** utricularius, ascaules (LEV.)

.orch **band** (group) manus, caterva; grex, turba; chorus; (mus) grex (or caterva) musicorum;  
(dancers and singers) chorus | **bandleader** magister chori musicorum | **bandstand** canentium  
(or musicorum) pulpitum (or suggestus) (LEV.)

.orch **band (musical)** / symphoniacum agmen, symphoniaci homines (m. pl.), aeneatores (m. pl.),  
manus (v. grex) aeneatorum (LRL)

.orch **band** / symphonicai m. pl.; musici m. pl. [s.18] (HELF.)

.orch **barrel-organ, hurdy-gurdy** / organulum\* manubriatum [Soc. Lat.]; organum versatile  
[Eichenseer] (HELF.)

.orch **bassoon** / fagottus+ [Latham] (HELF.)

.orch **bassoon** / magna tibia, fagotus (LRL)

.orch **bassoon** tibia gravioris soni, (LEV.)

.orch **baton** (rod) virga (LEV.)

.orch **bell** / aes sonans, campana, campanula, tintinnabulum (LRL)

.orch **bell** aes; campana; (little) tintinnabulum; - **tower** turris earpanis (LEV.)

.orch brass band / Blaskapelle: aeneatores m. pl. [Sen.]; aeneatorum manus (v. collegium) (HELF.)

.orch **bridge** (mus) fidium iugum (LEV.)

.orch bridge (on string instrument) / ponticulus [s.18]; semispherium [Boeth.]; iugum (HELF.)

.orch bugle / Clairon: acutioris soni tuba [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.orch **bugle** cornu, bucina; -r cornicen (LEV.)

.orch **castanets** crotala (LEV.)

.orch **cello** / ampla violina (LRL)

.orch cello /violoncellum\* [Perugini, Dizionario, 1976] | **cellist** violoncellista\* [Vox Lat.] (HELF.)

.orch **chime** (sounds) campanarum cantus, aerum concentus; (bell) tintinnabulum; (set) aera (LEV.)

.orch **chord** (string) nervus, chorda (LEV.)

.orch **clarinet** / tibia clarisona (LRL)

.orch clarinette / tibia clarisona [Latinitas] (HELF.)

.orch **clarion** lituus (LEV.)

.orch **cornet** (mus) lituus, cornu, bucina (LEV.)

.orch cymbal / cymbalum [Liv.]; discus ex aurichalco [Latinitas] (HELF.)

.orch **dance orchestra** / symphoniaci saltationis (m. pl.) (CIAR.)

.orch double-bass, bass fiddle / pandûra [Kirsch]; contrabassum\* [Perugini, Dizionario, 1976; Eichenseer]; bassus+ (duplex) (HELF.)

.orch **drum** / tympanum (LRL) /

.orch **drum** tympanum; -mer tympanista | **drumstick** tympani malleolus (LEV.)

.orch **drummer** / tympanista, tympanotriba (LRL)

.orch **fanfare** tubae sonitus; (fig.) ostentation pompa, apparatus (LEV.)

.orch **fiddle** fides; - vi (play) fidibus canto (or cano); -r fidicen (LEV.)

.orch fiddler / Fiedler: fidulista, ae\* m. [s.15] (HELF.)

.orch fife / Pfeife: tibia militaris [Pomey, Indiculus, 1688] -- Querpfefe: fistula transversa [Georges]; tibia militaris [Pomey, Indiculus, 1688]; tibia castrensis [Bauer] (HELF.)

.orch fingerboard (of string instrument) / chordarium\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.orch **flute** (mus) tibia, harundo | **flutist** tibicen (LEV.)

.orch flute (transverse) / Querflöte: tibia vasca [Serv.], tibia transversa [Praet.] <plagioulos [Theoc.]> (HELF.)

.orch **flute** / tibia transversalis (LRL) | **flautist** / tibicen (LRL)

.orch French horn / Waldhorn: tuba incurva [Steinbach Lex. 1734] (HELF.)

.orch gong / aereus discus [Latinitas]; gonga\* [Smith, Dictionary, 1870];(HELF.)

.orch **gong** / cymbalum Asiaticum (v. pendulum) (LRL)

.orch guitar / cithara Hispanica [Georges] (HELF.)

.orch **guitar** / cithara Hispanica, hexachordon (LRL)

.orch **guitar** cithara (LEV.)

.orch **guitarist** / citharae pulsator, citharista (LRL)

.orch harmonica / Mundharmonika: harmonica\* (in)flatilis [Soc. Lat.] (HELF.)

.orch harp / psalterium; harpa [Ven. Fort.] <lyra> (HELF.)

.orch **harp** lyra (LEV.)

.orch harpsichord / clavicymbalum\* [Praet.] (HELF.)

.orch **harpsicord** / cymbalum (LRL)

.orch **horn** (mus) cornu, bucina; **blow the** - bucinii signum do; (LEV.)

.orch **horn** / cornu, bucina | **horn player** / cornicen, bucinator (LRL)

.orch **instrument (musical)** instrumentum (musicum) (LAT.); organum

.orch kettledrum, timpani / tympanum aëneum [Kirsch] (HELF.)

.orch **kettledrum**, tympanum <ahenum> (LEV.)

.orch key (musical instrument, typewriter) / malleolus [Alma Roma; Pal. Lat.]; plectrum [Eichenseer]; <pinna (tactilis), palmula> (HELF.)

.orch **key** (piano) clavis (LEV.)

.orch key / **hit or press key** plectrum deprimere (HELF.)

.orch **keyboard** / malleorum series (LRL)

.orch keyboard / plectrorum ordo [Bauer]; claviatura\* [Bauer] (HELF.)

.orch lute / Laute: testudo, inis [Erasmus] (HELF.)

.orch **mandolin** / mandolinium, fidiculae mandolinianae (LRL)

.orch **mouthpiece** (mus) stomis (LEV.)

.orch neck (of string instrument) / iugum [s.18]; collum [Soc. Lat.] (HELF.)

.orch oboe / lituus Gallicus [Georges] (HELF.)

.orch **oboe** / tibia altisona Gallica (LRL)

.orch **orchestra** / orchestra, symphonicorum grex (LRL) | **orchestral** / orchestralis, symphonicus (LRL)

.orch **orchestra member** / symphiacus (LRL)

.orch **orchestra** organici symphoniaci (LEV.)

.orch orchestral concert / concertus symphonicus [Eichenseer] (HELF.)

.orch **organ** (mus) organum; **-ist** organicus (LEV.)

.orch **organ** / organum (LRL); organum pneumaticum (CL)

.orch peg (of string instrument) / Wirbel, Pflöckchen: verticillus (HELF.)

.orch **percussion instrument** percussionale instrumentum (LEV.)

.orch percussion instruments / tintinnabula n. p. [Vox Lat.]; instrumenta percussionalia [Cassiod.] (HELF.)

.orch **pianist** plectrocymbali organicus | **piano** plectrocymbalum; **play** - plectrocymbalum pulso (LEV.)

.orch **piano** / clavicymbalum (LRL); clavicinium, clavicordium | **pianist** / clavicymbalista (LRL); clavicen (CL)

.orch piano / Flügel (**grand piano**): clavile+ aliforme\* (HELF.)

.orch piano / Klavier: claviarium\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; clavile+ [DuCange] <unum locum affert Cangius, in quo significare videtur hoc verbum "organ keyboard"> | play the piano claviario\* (v. claviarium\*) modulari; clavicinare\* [Eichenseer] | piano playing clavicinium\* [Soc. Lat.] | pianist clavicen, inis\* ei <sed non canit clavibus>; plectrocymbalista\* [Latinitas] (HELF.)

.orch piccolo / fistula minor (v. acûta) [Soc. Lat.]; tibiola+ [Praet.] (HELF.)

.orch **pipe** (mus) fistula, calamus (LEV.)

.orch **play (a musical instrument)** / canere, sonare, plectare, psallere

.orch **recorder** (flute) tibia <tibia recta> (LEV.)

.orch recorder (sort of flute) / monaulus [Plin. N.H.]; fistula corticata (HELF.)

.orch register or stop (organ) / epitonium [Vitr.] (HELF.)

.orch **rosin** resina (LEV.)

.orch **saxophone** / saxophonum (LRL)

.orch saxophone / saxophônnum\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.orch shawm (ancient and medieval musical instrument, forerunner of oboe) / sclareia [Garg. Mart.]; gingrîna [Sol.; Praet.] (HELF.)

.orch spinet / spinêtum\* [s.18] (HELF.)

.orch **string** (mus) chorda; (bow, mus) nervus (LEV.)

.orch **string (of musical instrument)** / nervus, chorda, fides

.orch string instrument / fides, is f. [s.19]; instrumentum fidicinium\* [Praet.] (HELF.)

.orch **strings (stringed instruments collectively)** / nervi (m. pl.) (LAT.)

.orch symphony / symphonia [Cic.] (HELF.)

.orch **symphony** symphonia, concertus (LEV.)

.orch tambourine / tympaniolum [Arnob.]; tamburum\* Vasconense [Soc. Lat.] (HELF.)

.orch **tambourine** tympanum (LEV.)  
 .orch **tomtom** tabor Africanus (LEV.)  
 .orch triangle / sîstrum [Bauer]; triangulum (HELF.)  
 .orch trombone / tuba ductilis (HELF.)  
 .orch trumpet / tuba (HELF.)  
 .orch **trumpet** / tuba clarisona (LRL)  
 .orch **trumpet** tuba, bucina; (blast) bucinum; **play the -** bucino 1 (LEV.)  
 .orch **viol** fides (LEV.)  
 .orch viola / viôla alta (v. brachialis) [Latham] (HELF.)  
 • .orch viola / viola+ [Latham]; violîna\* brachialis [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)  
 .orch viola da gamba / podobarbiton\* [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)  
 • .orch viola da gamba / viola+ cruralis (HELF.)  
 .orch **violin** / fidicula violina (LRL) | **violinist** / violinista (LRL)  
 • .orch violin / violîna\* [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)  
 .orch **violin** fidicula, parva cithara; **-ist** fidiculae cantator (LEV.)  
 .orch violin, fiddle / fidicula [Cic.]; violîna\* [Scheller, Lexicon, 1783] | **violinist** violinista [Praet.] (HELF.)  
 .orch **whistle** (sound) sibilus; (pipe) fistula (LEV.)  
 .orch wind instrument / instrumentum inflatile [Cassiod.] (HELF.)  
 .orch **wind instruments** tubae, tibiae (LEV.)  
 .orch **winds (wind instruments collectively)** / tibiae (f. pl.) (LAT.)  
 .orch **zither** cithara (LEV.)  
 .**palm oil** ex palma oleum (LEV.)  
 .phil categorical imperative / imperativus categoricus [s.19] (HELF.)  
 .phil cognitive / cognitivus+ [Niermeyer] (HELF.)  
 .phil cynicism / cynismus [Cassiod. Hist. 7, 2] (HELF.)  
 .phil determinism / determinismus\* [s.19] | **determinist** determinista, ae\* m. [s.20] (HELF.)  
 .phil empirical / experimento collectus [Georges]; empiricus [Isid.] | **empiricism** empiricorum ratio [Levine]; empirismus\* [s.20] (HELF.)  
 .phil epistemology, theory of knowledge / theoria cognitionis; cognoscendi theoria (HELF.)  
 .phil ethics / ethica [Quint.] (HELF.)  
 .phil **existential** existentialis; **-ism** existentialimus, existentialis philosophia; **-ist** existentialismi fautor (neol) (LEV.)  
 .phil existentialism / existentialismus\* [Bacci] | **existentialist** existentialismi sectator [Bacci] (HELF.)  
 .phil fatalism / fatalis necessitatis sensus [Latinitas]; fatalismus\* [s.20] (HELF.)  
 .phil hermetic / hermeticus\* 27 [Alb. II] (HELF.)  
 .phil heuristic / heuristicus\* [s.18] (HELF.)  
 .phil idealism / idealismus\* [s.18] | **idealist** idealista, ae\* m. [Wolff] (HELF.)  
 .phil immaterial / corpore vacans [Latham]; immaterialis+ (HELF.)  
 .phil individualism / individualismus\* [s.19] | individualistic individualisticus\* [s.20] (HELF.)  
 .phil macrocosm / macrocosmus+ [Latham] (HELF.)  
 .phil materialist / unius materiae assertor [Springhetti, 1951, 1962]; materialista\* [s.18] | materialistic materialismo\* addictus [Latham]; materialisticus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] | materialism rerum materialium impetus [Acta Apost. Sedis, s.20]; materialismus\* [s.18] (HELF.)  
 .phil metaphysical / metaphysicus+ [Latham]; metaphysicales+ [Latham] | metaphysics metaphysica+ f. [Ter.] (HELF.)  
 .phil microcosm / microcosmus [Isid.; s.18] (HELF.)  
 .phil nihilist / nihilianista+ [DuCange] | nihilism nihilismus\* [s.18] (HELF.)  
 .phil nominalist / nominalista m. (HELF.)  
 .phil noumenon, purely intellectual object / noumenon\* [s.19] (HELF.)

.phil objectivity / Sachlichkeit: obiectivitas\* (HELF.)

.phil ontology / ontologia\* [Kant] | ontological ontologicus\* [s.18] (HELF.)

.phil phenomenology / phaenomonologia\* [s.19] (HELF.)

.phil phenomenon / phaenomenon [Theod. Prisc.] (HELF.)

.phil positivism / positivismus\* [s.19] (HELF.)

.phil pragmatism / pragmatismus\* [Vox Lat.] (HELF.)

.phil rationalist / rationalista\* [s.19] | rationalism rationalismus\* [s.18] (HELF.)

.phil realist / realista+ [s.19] | realism realismus+ [s.19] (HELF.)

.phil relativism / relativismus\* [Donat] (HELF.)

.phil skepticism / Skepsis: contra omnia disserendi ratio [Latham]; dubitatio; incredulitas [Apul.; Soc. Lat.] -- Skeptizismus: scepticorum\* doctrîna [Bacci]; scepticismus\* [s.17] | skeptic(ist) (noun and adj) incredulus; scepticus\* [Bacci; Soc. Lat.] (HELF.)

.phil solipsism / solipsismus\* [s.19] (HELF.)

.phil structuralism / structuralismus\* [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)

.phil syllogism [Sen.; s.19] (HELF.)

.**phil syllogism** ratiocinatio, collectio, syllogismus (LEV.)

.phil transcendent / transcendentalis\* [J. Bernouilli] (HELF.)

.phlg alternate reading (in edition of text) / varia lectio | better reading (in edition of text) potior lectio [s.18] (HELF.)

.phlg bibliography, list of works cited / libri adhibiti (HELF.)

.phlg comparative | comparativus [Soc. Lat.; s.v. Morphologie] (HELF.)

.phlg critical apparatus / apparatus criticus [Latinitas] (HELF.)

.phlg interpolation / (verborum) interposition [Quint.]; interpolatio [s.19] (HELF.)

.phlg metrics / ars metrica [s.19] (HELF.)

.phlg original / Urschrift: scriptum authenticum [Ulp.]; exemplum primum (v. originale) [s.18]; <textus primigenius> (HELF.)

.phlg paleography / palaeographia\* [s.18] | paleographical palaeographicus\* [s.19] (HELF.)

.**phlg philologic(al)** philologus | **philologist** philologus, grammaticus <criticus> | **philology** philologia (LEV.)

.phlg philology / philologia [Sen.] | philological philologicus\* [Latham]; <potius "philologus"> (HELF.)

.phlg semantic / semanticus [Mart. Cap.] | semantics (ars) semantica; verborum significatio [Latinitas] (HELF.)

.phlg semiotic / semioticus\* [s.18] | semiotics semiologia\* [s.19]; semiotica\* [s.17]; semiotice, es f. [s.19]; <librorum tituli, quos adfert Hefler, ad morborum signa spectare videntur> (HELF.)

.phon **area code (telephone)** / numerus praeselectorius (ALB. I)

.phon area code / praeselectorius\* numerus (telephonicus\*) [Vox Lat.] (HELF.)

.**phon cablegram** telegramma (LEV.)

.phon call (on the phone), telephone (vb), ring up / telephonare\* (ad aliquem) [Soc. Lat.]; telephonice\* loqui (cum aliquo) [Soc. Lat.] (HELF.)

.phon **call (phone)** / telephonare (ALB. I); compellare telephono (CL) | / (**noun**) telephonema (ALB. I)

.phon **cellular phone** / portabile instrumentum radiotelephonicum (LRL)

.**phon directory** index, album (LEV.)

.**phon disk** (record) orbis sonis canendis (LEV.)

.phon earpiece / concha auditoria [Soc. Lat.] (HELF.)

.phon international phone call / telephônêma\* extraneum [Eichenseer] (HELF.)

.phon local call / telephônêma\* locale [Eichenseer] (HELF.)

.phon long-distance call / telephônêma longinquum; teleloquium\* (HELF.)

.phon **pay phone** / telephorum monetale (ALB. I)

.phon pay phone / telephônnum\* monetale [Vox Lat.] (HELF.)

.phon phone booth / cella telephonica\* [Vox Lat.] (HELF.)

.**phon phone** telephon(i)um; vt&vi per telephon(i)um loquor (LEV.)

.phon receiver (of telephone) / (telephonicum\*) exceptaculum [Bacci]; auscultabulum\* (telephonicum\*) [Eichenseer] (HELF.)

.phon record onto tape, make tape of / taeniola imprimere [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.phon **ring (phone)** / tinnire, sonare (ALB. I) | (**noun**) tinnitus telephonicus (ALB. I)

.phon switchboard / sedes telephonica\* [Bacci]; telephonium\* [Eichenseer] (HELF.)

.phon switchboard / tabula distributionis [Soc. Lat.] (HELF.)

.phon **talk by phone** / telephonice colloqui (LRL)

.phon **telegram** / telegramma (LRL); telegraphema (ALB. I)

.phon telegram / telegramma, atis\* n. [Soc. Lat.]; telegraphicus\* nuntius [Soc. Lat.]; telegraphêma, atis\* n. [Vox Lat.] (HELF.)

.**phon telegram** telegramma | **telegraph** vi&vt nuntium per telegraphium mitto (LEV.)

.phon **telegram** wire (telegram) nuntius per telegraphium missus, nuntius telegraphicus (LEV.)

.phon **telegraph (verb)** / telegraphare (ALB. I)

.phon telegraph / (noun: apparatus or system) telegraphum\* | (noun: abstract) telegraphia\* | (vb) telegraphare\* [Soc. Lat.] | (adj) telegraphicus\* [Donat] | **telegraph office** sedes telegraphica\* telegraphium\* [Eichenseer] (HELF.)

.phon **telephone** / telephon(i)um (LRL)

.phon telephone / telephônum\* (HELF.)

.phon telephone book / catalogus (v. index) telephonicus\* [Eichenseer] (HELF.)

.phon **telephone book** / index (v. catalogus) telephonicus (ALB. I)

.phon **telephone booth** / cella telephonica (ALB. I)

.phon telephone call / telephonema\* [Vox Lat.] (HELF.)

.phon telephone conversation / telephonêma, atis n. [Vox Lat.]; telephonicum\* colloquium [Latinitas] (HELF.)

.phon **telephone dial** discus telephonii; - vt (tel) per telephonii discum (e longidquo) signum do (LEV.)

.phon **telephone number** / numerus telephonicus (ALB. I)

.phon **telephone receiver** / auscultabulum (ALB. I)

.**phon telephone** telephonium; vi&vt per telephonium loquor (LEV.)

.phon telex / (**message or process**) Fernschreiben: teletypicum\* -- Telex: telescriptio\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; telescriptum\* | (**telex machine, teleprinter**) Fernschreiber: teletypicum\* instrumentum [Latinitas]; machina teletypica\* [Vox Lat.]; teletypon, i\* [Vox Lat.] -- Telex: mechanêma teletypicum\* [Latinitas] (HELF.)

.phot blurred, out of focus / indistinctus (HELF.)

.phot **camera (for still pictures)** / machina photographica (LRL); instrumentum photographicum (ALB. I)

.phot camera (for still pictures) / machina photographica\* [Levine]; machinula photographica\* [Latinitas]; instrumentum photographicum\* [Eichenseer]; photomachina\* [Eichenseer] (HELF.)

.phot camera / **movie camera** machina cinematographica\* [Levine; Soc. Lat.]; photomachina\* cinematographica\* [Eichenseer]; cinephotomachina\* [Eichenseer] (HELF.)

.**phot camera** machina photographica; **movie** - machina cinematographica (LEV.)

.phot develop detegere [Bacci]; retegere [Eichenseer] | **development (of roll of film)** detectio [Bacci] (HELF.)

.phot enlarging, enlargement / amplificatio photographica\* [Latinitas]; antitypum maioratum+ [Eichenseer] (HELF.)

.phot expose / exponere luci [Soc. Lat.] | **exposure** tempus expositionis (photographicae) [Vox Lat.] (HELF.)

.**phot film** (for camera) pellicula (or taeniola) photographica; (play) cinematographeum, spectaculum cinematographicum; - vt cinematographicis imaginibus exprimo; cinematographica arte imprimo (neol (LEV.)

.phot **film (for still pictures)** / pellicula photographica (ALB. I)

- .phot flash fulgur photographicum\* [Bacci]; lampas fulgurea | **flash picture** photographêma\* fulgureum (HELF.)
- .phot focus (vb) / focussare\* <ut nihil pudet> (HELF.)
- .**phot focus camera** thecam photographica apto (LEV.)
- .**phot hotograph** imago photographica; vt luce (imagines) imprimo; **-er** photographus; **-y** photographia (LEV.)
- .phot light meter / photometrum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .phot negative / imago negativa [Bacci] (HELF.)
- .phot overexpose (photo) / nimis exponere luci (HELF.)
- .**phot overexposure** (light) nimium lumen immisum (LEV.)
- .phot photograph (noun), picture / photographon\* [s.20]; imago photographica\* [Soc. Lat.]; photographêma, atis\* n. [Vox Lat.] | photograph (vb), take picture photographice\* imprimere [Egger]; photographare\* [Soc. Lat.] | photographic photographicus\* (HELF.)
- .phot **photograph** / imago photographica, imago luce (v. photographice) expressa (LRL); photographema (ALB. I) | / **(verb)** / photographice exprimere (v. imprimere v. reddere) (LRL); photographema facere (CL)
- .phot photographer / photographus\* [Soc. Lat.] | photography photographia\* (HELF.)
- .phot **positive** (photography) imago luce impressa (LEV.)
- .phot **print** (photo) imagines facio; (photo) imago luce impressa (LEV.)
- .phot print, copy (of photograph) / antitypum\* (HELF.)
- .phot shutter / diaphragma, atis n. [Soc. Lat.]; umbraculum [Haas, Handwörterbuch, 1808; Bauer] (HELF.)
- .phot **slide** (photo) lamina <imago pellucida> (LEV.)
- .phot **slide (photographic)** / imago photographica translucida (LRL); imago diapositiva (CL)
- .phot slide / imago translucida [Latinitas]; imago diapositiva\* [Vox Lat.] | slide projector machina imaginibus prociendis [Bacci]; apparatus scioppticus\* [s.20]; scioppticon\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .**phot slide** transparency (picture) imago pellucida (LEV.)
- .phot snapshot / photographêma\* subitarium [Soc. Lat.] (HELF.)
- .**phot snapshot** imago (photographica) candida (LEV.)
- .phot **telephoto lens** / telelenticula (LRL)
- .phot telephoto lens / telelenticula\* [Latinitas] (HELF.)
- .phot tripod / Stativ: tripes, edis m. [Eichenseer]; stativum (HELF.)
- .**phot tripod** tripus (LEV.)
- .phot underexpose / parum exponere luci (HELF.)
- .phot view-finder (of camera) / diopter, êris\* m. [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)
- .phot **zoom lens** /
- .phys (electric) potential / copia (v. potentia) electrica+ pa [Alb. II] potential\* electricum+ [Vox Lat.] (HELF.)
- .phys (nuclear) fission / fissio nuclearis\* (v. atomica+) (HELF.)
- .phys (nuclear) fusion / confusio (nuclearis\* v. atomica+) (HELF.)
- .phys air pressure / pressio aëia; pressio aeris [s.17]; pressio atmosphaerica\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .phys amp / ampêrium\* | amp-meter amperiomêtrum\* [Bacci] (HELF.)
- .phys anti-neutron / antineutronium\* [Rumor Vagus] (HELF.)
- .phys anti-particle / antiparticula\* [Rumor Vagus] (HELF.)
- .phys anti-proton / antiprotonium;\* [Rumor Vagus] (HELF.)
- .phys atom / atomus f. [Cic.; s.19] | atomic atomicus+ [Mittellateinisches Wörterbuch] (HELF.)
- .phys **atom** / atomus, corpusculum individuum (v. insecabile) (LRL)
- .**phys atom** atomus, corpus (or corpusculum) individuum, corpus insecabile; **-ic** atomicus (LEV.)
- .phys atomic energy or power / energîa atomica+; vis atomica+ [Acta Apost. Sedis, s.20]; vis nuclearis\* [Latinitas] (HELF.)
- .phys atomic mass / mass atomica+ [Vox Lat.] (HELF.)



.phys atomic mass / massa atomica+ [Vox Lat.] (HEL.F.)

.phys atomic weight / pondus atomicum+ [Bacci] (HEL.F.)

.phys balance, equilibrium / par aequum pondus; aequilibratas [Cic.]; aequilibrium; aequipendium\* [s.16] (HEL.F.)

.phys big bang / crepitus primigenius (HEL.F.)

.phys boiling point / punctum fervoris [Soc. Lat.]; temperies fervendi [Levine]; punctum ebullitionis [s.19] (HEL.F.)

.phys centrifugal / centrifugus\* [Newton] | centrifugal force vis centrifuga\* [s.18] (HEL.F.)

.phys centripetal force / vis centripeta\* [Newton] (HEL.F.)

.phys conductor (of heat, electricity) / (caloris v. electricum) conductorium\*; substantia conductoria\* | conductive conductivus\* [Vox Lat.] | conductivity conductibilitas\* [Soc. Lat.]; conductivitas [Vox Lat.] (HEL.F.)

**.phys decompress** vt pressuram solvo; **-ion** pressurae solutio (LEV.)

.phys dimension / dimensio [Hyg.; s.18] | the fourth dimension quarta dimensio [s.17] (HEL.F.)

.phys Doppler effect / effectus Dopplerianus (HEL.F.)

.phys elastic **adj** / elasticus\* [s.17] | **elasticity (phys.)** vis elastica\* [s.17]; elasticitas\* [s.17] (HEL.F.)

.phys electromagnetic electromagneticus\* [s.19] (HEL.F.)

.phys electromagnetic radiation / radii electromagnetici\* [Latinitas] (HEL.F.)

.phys electromagnetic wave / unda electrica+ [s.20]; aetherea unda ax [Alb. II] (HEL.F.)

.phys electron / electronium\* [Latinitas] (HEL.F.)

**.phys electron** electron; **- microscope** microscopium electronibus actum; (LEV.)

.phys energy / energîa [Hier.] (HEL.F.)

.phys fluorescent / fluorescens, entis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] | **fluorescence** fluorescentia [s.19] (HEL.F.)

.phys freezing point / punctum congelationis [s.19] (HEL.F.)

.phys frequency / frequentia electrica+ [Vita Latina] (HEL.F.)

.phys frequency of oscillations / numerus oscillationum [Soc. Lat.]; frequentia [Soc. Lat.] (HEL.F.)

**.phys gravitation** terrae petitus, in medium motus, contentio gravitates et ponderum (LEV.)

.phys gravity / vis et gravitas [Cic.]; vis gravitatis [Euler]; gravitas [s.18] | center of gravity momentum (gravitatis); centrum gravitatis [s.16] (HEL.F.)

.phys **gravity** / vis gravitatis, gravitudo (LRL)

**.phys gravity force of** - vis gravitates et ponderum (LEV.)

.phys half-life (radioactivity) / periodus radioactiva [Vox Lat.]; <hemiperiodus (radioactiva)> (HEL.F.)

.phys heat conductor / calor conductor (HEL.F.)

.phys heat resistant / calôri impervius [Levine] (HEL.F.)

.phys high frequency / maior (v. altior) frequentia electrica+ [Vox Lat.] (HEL.F.)

**.phys hydraulic** hydraulicus; **-s** scientia hydraulica (LEV.)

.phys induction / inductio [s.20] (HEL.F.)

.phys inertia / inertia; vis inertiae [Soc. Lat.] (HEL.F.)

.phys intensity / intensitas+ [s.18] (HEL.F.)

.phys interference / interferentia\* [s.20] (HEL.F.)

.phys ion / ion, iontis\* [Vox Lat.] | ionize iontizare\* [Vox Lat.] | ionization iontizatio\* [Alma Roma] (HEL.F.)

.phys isotope / isotopium\* [Vox Lat.] (HEL.F.)

.phys joule / iûlium (HEL.F.)

.phys light year / annus luce mensus [Latinitas]; <leuca sideralis> (HEL.F.)

.phys low frequency / minor frequentia electrica+ [Vox Lat.] (HEL.F.)

.phys magnetic field / campus magneticus (HEL.F.)

.phys magnetism, magnetic force / vis magnetica [Gauss]; magnetismus\* [Gauss] (HEL.F.)

.phys mass / massa [Vox Lat.] (HEL.F.)

.phys melting point / punctum liquefactionis [Soc. Lat.] (HELFL.)

.phys neutron / neutronium\* [Latinitas] (HELFL.)

.phys **Newtonian** / Neotonius (LRL)

.phys ohm / ômium\* (HELFL.)

.phys particle / particula (HELFL.)

.phys photon / Lichtquant: quantum luminis [Rumor Varius] (HELFL.)

.phys photon / photonium\* [Rumor Varius] (HELFL.)

.phys physics / Physik: physica [s.17]; <oportet "physics" sensu stricto, et scientiam naturalem generaliter, hoc est physicam, distingui> (HELFL.)

.**phys physics** physica (LEV.)

.phys polarized / polarizatus\* | polarization polarizatio\* [s.19] (HELFL.)

.phys prism / primsa, atis n. [Mart. Cap.] [s.19] (HELFL.)

.phys proton / prôtonium\* gr [Alb. II] (HELFL.)

.phys quantum / quantum [s.v. Quantentheorie] <Quid quantum sit quantumve sit non ita bene intelligo; quantum ambiguitatis ex talium verborum usu exoriri possit, intelligo. Quantum scio, aliud vocabulum in hoc nondum propositum est. Eiusdem modi difficultas in vocibus Freudianis illis "ego," "id."> (HELFL.)

.phys quantum leap / saltus quanticus\* (HELFL.)

.phys quantum physics / physica quantorum [Rumor Varius]; physica quantica (HELFL.)

.phys quark / quarcium\* [Rumor Varius] (HELFL.)

.phys radioisotope / radioîsotopium\* <recte compositum, quia εἶδος digamma habebat, sed turpe; malim duobus verbis scribere: "isotopus radiactivus"> (HELFL.)

.phys reflection / repercussio [Sen.]; effectus, ûs (HELFL.)

.phys refraction (of light) / refractio + [Latham; s.17]; refrangibilitas [Latham; s.17] (HELFL.)

.phys refraction (of light) / refractio+ lucis (v. luminis) [s.17]; diffractio\* luminis [s.19] (HELFL.)

.**phys relativity** convenientia, consequentia materia rerum tota flexibilis et commutabilis (LEV.)

.phys resistance / resistentia (HELFL.)

.phys resistor / restitorium\* [Vox Lat.] (HELFL.)

.phys rest mass / massa propria [Rumor Varius] (HELFL.)

.phys sound barrier / repagula soni [Latinitas] (HELFL.)

.phys sound waves / undae sonorae [s.19] (HELFL.)

.phys specific gravity / pondus specificum+ [Newton] (HELFL.)

.phys spectroscopy / spectroscopium\* [Latinitas] (HELFL.)

.phys spectrum / spectrum prismaticum\* [s.19] (HELFL.)

.phys speed of light / celeritas (v. velocitas) luminis [s.18] (HELFL.)

.phys speed of sound / velocitas sonorum [Newton]; soni celeritas [s.18] (HELFL.)

.phys spontaneous combustion / spontanea succensio [s.19] (HELFL.)

.phys theory of relativity / theoria relativitatis\* [Soc. Lat.] (HELFL.)

.phys thermal energy, heat energy / energîa thermica\* [Latinitas]; vis thermica [Latinitas] (HELFL.)

.phys thermodynamic (adj) / thermodynamicus\* [Vox Lat.] | thermodynamics (noun) themodynamice, es\* f. [s.20] (HELFL.)

.phys torque / Drehmoment: momentum circumactionis [Vox Lat.] (HELFL.)

.phys ultraviolet radiation / radiationes ultraviolaceae\* [s.19]; radii ultraviolacei\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELFL.)

.phys vacuum / spatium ab aere vacuum [s.18]; vacuum [s.17] (HELFL.)

.phys vibration, oscillation / oscillatio [s.19] (HELFL.)

- .phys volt / voltium\* [Soc. Lat.] (HELFL.)

.**phys volt** mensura vis electricae (LEV.)

.phys water vapor / vapor aquae [Cels.]; vapor aqueus [Latinitas] (HELFL.)

.phys watt / vattium [Soc. Lat.; Eichenseer] (HELFL.)

.phys watt-meter / vattometrum\* [Bacci] (HELFL.)

.phys wavelength / undulationis amplitudo (HELFL.)

.plc weighlessness / agravitas [Vox Lat.] (HELF.)

.plc **bodyguard** / protector, satelles, stipator (LRL) ]] custos corporis; satelles; (henchman) stipator (LEV.)

.plc **captain (police or fire officer ranking above lieutenant)** / praefectus vigilum (LEV.)

.plc **curfew** / opertio ignis [Latham]; ignitegium+ [Latham] (HELF.) ]] vetita nocturna domuegressio, domuegressio interdicta (LRL) ]] mandatum ut viis secedatur (LEV.)

.plc **detective** / indagator [Soc. Lat.]; investigator [Soc. Lat.]; detector [Tert.] (HELF.)

.plc **detective: private detective, private eye, sleuth** / investigator, indagator (LEV.)

.plc **fire-extinguisher** / exstinctorium (LRL)

.plc **firefighter, fireman** / siphonarius (LRL)

.plc **forest ranger** / saltuarius, silvarum tutor (LRL)

.plc **guard (person)** tuitor, custos, vigil | (**abstract**) custodia, protectio, vigilantia (LRL)

.plc **guard: night guard** / nocturnus custos (v. tuitor) (LRL)

.plc **handcuff** / vt manicas conecto (or inicio) | **handcuffs** manicae (LEV.)

.plc **patrol** / excubiae, vigiliae; (guards) vigiles; (mil.) speculatores, circitores; - vt custodio, vigilo; (reconnoiter) explore, speculor; vi circumeo | **patrolman** circitor, vigil (LEV.)

.plc **police (collectively), police force** / custodes publici (HELF.) ]] publici (m. pl.) (LRL) ]] vigiles (m. pl.) (CL) ]] custodes, publici, vigiles, securitatis publicae curatores; (mil.) centuriones (LEV.)

.plc **police chief, police commissioner** / Polizeidirektor: praetor urbanus [Bacci] -- Kommissar: commissarius+ [DuCange] (HELF.) ]] publicae tutelae procurator (CIAR.) ]] praefectus vigilum (LEV.)

.plc **police office** / sedes biocolytica (LRL)

.plc **police officer, policeman** / custos publicus [Latham]; biocolyta m. [Novell. Just.] (HELF.) ]] biocolyta, custos publicus (LRL) ]] vigil (CL) ]] custos, publicus; (night) vigil; (at shows) mastigophorus (LEV.)

.plc **police raid** / subitanea incursio publicorum custodum (LRL)

.plc **posse** / excubiae (LEV.)

.plc **search (by police)** / perquisitio (HELF.)

.plc **secret police** / tecti vigiles (m. pl.), occulti securitatis civitatis custodes (m. pl.) (LRL)

.plc **sheriff (US)** / nomophylax\* (Cic. in Greek) [see also police chief] < Lidell-Scott: "guardian of the laws, title of officials appointed to watch over the laws and their observance" (citing Plato, Aristotle, Cic.). Cic. Rep. 3, 20, 46: "legum custodiam [Romani] nullam habemus ... Graeci hoc diligentius, apud quos νομοφυλακες creabantur, nec ii solum litteras ... sed etiam facta hominum observabant ad legesque revocabant."

.plc **stoolpigeon** / index, delator (LEV.)

.plc **tear gas** / gasium lacrimatorium (LRL) ]] gasium lacrimogenum (CIAR.) ]] dacrygonum (Mod. Gr.)

.plc **tear-gas grenade** / pyrobolus lacrimatorius (LRL)

.plc **traffic officer, traffic cop** / vigil viatorius [Eichenseer] (HELF.) ]] miles (v. vigil) viatorius (LRL)

.plc **wiretap, bug, eavesdropping device** / mechanema exploratorium (LRL)

.plnt algae / alga (HELF.)

.plnt **algae** algae 1 (LEV.)

.plnt **bamboo** / (h)arundo Indica (LRL)

.plnt **bamboo** / harundo Indica [Plin.]; bambusa\* [Latham] | **bamboo cane or stem** hasta graminea [Cic.]; dendrocalamus\* [Levine] (HELF.)

.plnt **bamboo** dendrocalamus 1 (LEV.)

.plnt **banana** / musa+ [Latham; Eichenseer]; banana\* [Egger] (HELF.)

.plnt **baobab or monkey-bread tree** / adansonia\*; arbor cui vulgatum nomen baobab\* [Latinitas] (HELF.)

.plnt **birch** / betulla [Plin.] (HELF.)

.plnt botanical garden / hortus botanicus [s.19] (HELFL.)

.plnt **bouquet (of flowers)** / florum fasciculus (LRL)

.**plnt bouquet** fasciculus florum (LEV.)

.**plnt cactus** cactus in (LEV.)

.plnt carnivorous plants / plantae insectivorae\* [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] (HELFL.)

.plnt climbing plant or vine / (planta) scandens (HELFL.)

.plnt clover / trifolium [Plin. N.H.; s.17] (HELFL.)

.**plnt clover** trifolium (LEV.)

.**plnt coral** corallium, curalium; - corallinus (LEV.)

.plnt creeper, creeping plant or vine / herba serpens (HELFL.)

.plnt fern / filix, icis f. [Plin. N.H.]; pteris, idis f. [Plin. N.H.] (HELFL.)

.**plnt fern** filix (LEV.)

.plnt fuchsia / fuchsia\* [Linnaeus] (HELFL.)

.**plnt fungus** fungus (LEV.)

.plnt ginkgo / ginkgo, onis\* f.; ginco, onis\* f. (HELFL.)

.plnt growing wild / sponte crescens [s.19] (HELFL.)

.plnt heath / (**plant**) erîca; erîce, es f. [Linnaeus] | (**open land**) ericêtum\* [s.16] (HELFL.)

.plnt heather / Heidekraut: callûna (HELFL.)

.**plnt hemlock** cicuta (LEV.)

.**plnt holly** (ilex) aquifolium (LEV.)

.plnt **hybrid** hybrida (LEV.)

.plnt juniper / iûniperus [Plin. N.H.] (HELFL.)

.plnt lichen / lichên, ênis m. [s.18] (HELFL.)

.plnt mahogany / anacartium\* (HELFL.)

.plnt mandrake / mandragorâs, ae (HELFL.)

.plnt medicinal herb / plant officinalis+ [s.19] (HELFL.)

.plnt mistletoe / vicum (HELFL.)

.**plnt mistletoe** viscum, stelis (LEV.)

.**plnt plantain** plantago (LEV.)

.plnt plants (collectively), plant kingdom / stirpes, ium f. pl. [Cic.]; sata et arbusta; regnum vegetabile [s.17]; flora [s.18] (HELFL.)

.plnt pollen / pollen, inis n. (HELFL.)

.plnt sap, resin / Baumharz: sucus arborum [Georges]; lacrimae arborum [Plin.] -- Harz: resîna [s.18] (HELFL.)

.plnt seaweed / alga; fucus [s.18] (HELFL.)

.**plnt seaweed** alga (LEV.)

.plnt seaweed, algae / Meeresalge: alga marîna (HELFL.)

.**plnt sedge** carex, ulva (LEV.)

.**plnt shamrock** trifolium (LEV.)

.plnt **sugar-cane plantation** / (h)arundinetum saccharum (eccl.)

.**plnt sumac** rhus (LEV.)

.plnt thistle / carduus (HELFL.)

.plnt undergrowth / fruticetum sub arboribus (HELFL.)

.**plnt weed** herba noxia; - vt erunco 1, sarrio 4 (LEV.)

.pol **abstention (from voting)** / absentio [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELFL.)

.pol **bribe, kickback** / illicitum pecuniae donum, quaestuosa largitio (LRL)

.pol **campaign (political)** / suffragiorum certamina (HELFL.) ]] ambitio; (pol) ambio 4, peto 3 -- canvass: vt (pol) ambio, circumeo, preno; - (legal soliciting) ambitio; petitio; (illegal) ambitus; -er qui circuit; fautor ambiens (LEV.)

.pol **campaign: barnstorm** / (pol) vicos ambio (or circumeo) (LEV.)

.pol **candidacy** / petitio (LEV.)

.pol **candidate** / petitor (HELFL.) ]] candidatus, petitor (LEV.)

- .pol **candidate: running mate** / candidatus comitans (LEV.)
- .pol **coalition** / foedus, eris n.; coalitio+ (HELF.) ]] coniunctio, conspiratio (LEV.)
- .pol **constituency** / suffragatores; clientes (LEV.)
- .pol **corrupt politician, jobber** / (pol) homo quaestuosus; **jobbery** res publica quaestui habita (LEV.)
- .pol **demagogue, rabble-rouser** / contionator (popularis); demagogus+ [Latham]; instigator [Apul.] (HELF.) ]] vulgi turbator (v. concitor v. concitator v. tentator v. seductor), perfidus plebis (v. populus) ductor, turbatae plebis assentator (LRL) ]] rabula
- .pol **feminist** / feminstria [Eichenseer] | **feminism** feminismus [Bacci] (HELF.)
- .pol **impeach** / vt (discredit) obtrecto 1; (law) accuso, criminor, postulo; **-able** accusandus; **-ment** accusatio (LEV.)
- .pol **impeach: removal from office** / suspensio ab officio [s.17] (HELF.)
- .pol **inaugurate, install** / vt (in office) inauguro 1; (establish) instituo 3: **-ation** (in office) introitus; (LEV.)
- .pol **inaugurate: oath of office** / sacramentum; iuramentum officii [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .pol **inaugurate: taking of office** / susceptio muneris (HELF.)
- .pol **incumbent** / qui officium obtinet, qui officio fungitur (LEV.) ]] actualis
- .pol **liberal: conservative** / vetustati propitius [Georges]; conservativus [Boeth.] | conservatism conservativismus [Bauer] (HELF.) ]] statûs rerum (con)servandi cupidus; (pol) optimatibus addictus; (cautious) temperatus; - pristinae consuetudinis conservator; (pol) optimatum fautor (LEV.)
- .pol **liberal: extremist** / extremarum partium sectator [Egger] (HELF.) ]] extremarum partium sectator (LRL) ]] assectator rerum novarum; rerum novarum cupidus (or studiosus) (LEV.)
- .pol **liberal: innovator, reformer** / novator [s.17]; modernista\* (HELF.)
- .pol **liberal: labor party** / factio operaria, factio operariorum studiosa (LRL)
- .pol **liberal: left** (pol) novarum rerum studiosus; - (pol) factio novarum rerum cupida; **-ist** homo novarum rerum cupidus (LEV.)
- .pol **liberal: liberal** / (broadminded) tolerans, indulgens; (favoring progress) progrediendi cupidus; (pol) liberalis (LEV.)
- .pol **liberal: liberalism** / liberalismus\* [s.19] <ad religionem quoque spectat> (HELF.) ]] liberalismus (LEV.)
- .pol **liberal: progressive** / progressionis studiosus (LRL)
- .pol **liberal: radical (pol)** / rerum novarum studiosus (LEV.)
- .pol **liberal: radicalism** / abrupta contumacia [Tac.]; radicalismus\* [Bauer] (HELF.) ]] placitum factionis violentae (LEV.)
- .pol **liberal: reactionary** / rebus pristinis deditus (LEV.)
- .pol **liberal: reactionary position in politics, extreme conservatism** / Reaktion: rerum pristinarum studium [Georges] (HELF.)
- .pol **liberal: republican** / republicanus\* [Civis Romanus] (HELF.)
- .pol **liberal: right-wing** / optimas (LEV.)
- .pol **liberal: right-wing party** / factio dextera (LRL)
- .pol **liberal: social democrat** / (noun) democrata\* socialis; socialista\* democraticus | (adj) socio-democraticus\* | social democracy democratia socialis (HELF.)
- .pol **liberal: socialist** / socialista\* m. [s.19] | socialistic socialisticus\* [s.19] | **socialism** socialismus\* [Jaurès] (HELF.)
- .pol **liberal: ultraconservative** temperatissimus (LEV.)
- .pol **lobbyist** / lobiarius\* (HELF.)
- .pol **lobbyist: pressure group, lobbying group** / grex potens [Vox Lat.] (HELF.)
- .pol **machine (political)** / potentes in factione politica (LEV.)
- .pol **majority** / maior pars (HELF.)

- .pol **minority** / Minderheit: numerus minor; minoritas+ -- Minorität (ethnic minority): minor pars (nationis allophyla) [Egger]; minoritas+ [Latham] (HELF.) ]] minor pars (LEV.)
- .pol **opponent (political)** / aemulus (LRL)
- .pol **party (political)** / factio (politica) [Donat] -- Fraktion: factio (parlamentaria\*) [Bauer] (HELF.) ]] factio, secta; - **line** (pol) placita factionis politicae; - **man** (pol) assectator sedulus factionis politicae (LEV.) ]] partes (f. pl.)
- .pol **party: bipartisan** / duabus factionibus fautus (LEV.)
- .pol **party: nonpartisan** / medius, nullius partis studiosus, integer (LEV.)
- .pol **party: splinter party** / factio minûta [Soc. Lat.] (HELF.)
- .pol **platform** / placita factionis (LEV.)
- .pol **pluralistic** / pluralisticus\* | **pluralism** multiplicitas [Aug.]; pluralismus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .pol **political** / politicus <idem valet ac "civilis"> (HELF.)
- .pol **political science** / scientia politica [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .pol **politician: statesman** / civis rei publicae serviens; -**ship** scientia rei publicae serviendi (LEV.)
- .pol **politics** / politica (v. politice, es) [s.17] (HELF.) ]] res politica (LRL) <Spectant vocabula *politicus, politica* non tam ad ambitiones magistratûsque, ut "politics" apud nos, quam ad rerum civilium scientiam ac doctrinam; hoc apparet ex ipsis librorum inscriptionibus, quas adfert Helfer, puta "Primae lineae historiae politicae sive civilis doctrinae," "Fundamenta politicae Hobbesianae"; erat enim Hobbesius non "politician," sed "political scientist, political theorist." In talibus lemmatis tractandis, decernendum erit quo usque constantem aetatum praeteritarum Latinitatis indolem ad vernaculi sermonis exemplar detoquere velimus.">
- .pol **poll, polling, public opinion research** / Demoskopie, Meinungsforschung: demoscopia\* [Vox Lat.] -- Meinungsumfrage: opinionum perscrutatio [Vox Lat.] | (**adj**) demoscopicus\* [Latinitas] (HELF.) ]] opinionum exploratio, demoscopium | (**adj**) demoscopicus (LRL) ]] rogatio sententiarum; vt (make survey) sententias rogo -- sampling (poll): census aurae popularis -- survey (poll): indagatio aurae popularis (LEV.)
- .pol **poll: pollster** / opinionum perscrutator [Vox Lat.]; demoscopus\* (HELF.)
- .pol **poll: public opinion** / opinio publica (v. vulgi) [s.17] (HELF.)
- .pol **pork barrel** / sumptus publici ad ambiendum (LEV.)
- .pol **primary** (election) /
- .pol **vote (noun)** / suffragium; punctum (HELF.) ]] sententia, opinio, suffragium; (ballot) suffragium, tabella (LEV.) ]] suffragium (LRL)
- .pol **vote (verb)** / abstimmen: sententiam (v. suffragium) ferre | **vote for** suffragari alicui (HELF.) | **voting (casting of one's vote)** latio suffragii [Liv.]; suffragium (HELF.) ]] suffragari, suffragium ferre (LRL)
- .pol **vote types** / **vote by show of hands** porrectis digitis sententiam ferre [Erasmus] | **vote by ballot** globulis suffragia ferre | **voice vote** suffragium vocale [Erasmus] (HELF.)
- .pol **vote: ballot** / Wahlgang: scrutinium [Soc. Lat.] -- Stimzettel: schedula [Soc. Lat.] (HELF.) ]] tabella; suffragium; (suffrage) suffragium; (stone) calculus; -**ing** suffragatio, suffragium (LEV.) ]] <Scrutinium: "a search, inquiry, investigation, scruting" (LS); "action de scruter, Apul., Vulg" Benoît. >
- .pol **vote: ballot box** / sitella [Plaut. Cas. 296] (HELF.) ]] cista, urna (LEV.)
- .pol **vote: elect** / (by vote) creo, designo, deligo; (choose) eligo, seligo, lego, deligo; (eccl.) eligo; -**ioneer** vi ambio, peto; -**ioneering** ambitio, prensatio; -**ive** (pol) suffragiis (populi) creatus; -**or** suffragator; -**oral** suffragatorius; -**orate** suffragatores (LEV.)
- .pol **vote: election** / electio [Donat] (HELF.) ]] comitia (n. pl.) (LRL) ]] magistratum delectus (CIAR.) ]] comitia, creatio; (vote) suffragia; (choice) electio, delectus; (by confirmation) cooptatio (LEV.)
- .pol **vote: election day** / dies comitalis (LRL) ]] dies comitalis (LEV.)
- .pol **vote: landslide (pol)** / victoria eximia; **win by** - plurimis suffragiis eligor (LEV.)

.pol **vote: majority (of vote)** / vota maiora; plurima vota [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; pluralitas votorum [s.17] | **the majority decides** plurimorum calculus vincit [Erasmus]; plurium calculus vincit [Kirsch] (HELF.)

.pol **vote: poll** (list of votes) tabula praerogativae, suffragia; - s diribitorium; - vt tabulas diribeo; (vote) suffragium fero; suffragor 1; -**ing booth** ovile (LEV.)

- .pol **vote: referendum, plebiscite** / referendum [Latinitas]; Volksabstimmung: plebis scitum (HELF.) ]] populi scitum

.pol **vote: right to vote, suffrage** / ius suffragii; suffragium (HELF.)

.pol **vote: runner-up** / competitor iuxta victorem (LEV.)

.pol **vote: run-off election** / Stichwahl: altera suffragiorum latio [Bacci] (HELF.) ]] certamen ultimum (LEV.)

.pol **vote: secret ballot** / suffragium occultum [More]; latebra tabellae [Kirsch]; suffragium tacitum [Pl. Ep. 3, 20] -- verdeckte Stimmabgabe: sententia obscura (HELF.)

.pol **vote: slate of candidates** / tabella candidatorum (LEV.)

.pol **vote: tie, tied vote** / paritas votorum [s.17]; paria vota; aequilibrium votorum [Bauer]; pares sententiae [Latham] (HELF.)

.pol **vote: unanimously** / communi (v. omnium) consensu; cunctis suffragiis; omnibus calculis [Apul.]; omnibus sententiis; unanimiter; communi sententiâ (HELF.)

.pol **vote: win (election), be elected** / puncta ferre (HELF.)

.pol **vote: win: lose (election), be defeated** / repulsam ferre [Cic.] (HELF.)

.ppl **bedouin** / beduînus+ [Niermeyer; Eichenseer] (HELF.)

.ppl **black, negro** / Aethiops, opis m.; nigrita m. [Plin. N.H.; s.18] | (adj) nigritanus\* | **negro spiritual** cantus religiosus nigritanus\* [Vox Lat.] (HELF.) ]] nigrita | (**adj.**) coloratus, nigricolor (LRL)

.ppl **Cossack** / côsâcus\* [s.17]; côsaccus\* [s.17] (HELF.)

.usa **cowboy** / bubulcus (Americanus) [Lucil.] (HELF.) ]] armentarius, pecuarius (LRL)

.ppl **eskimo** / Esquimensis, is m. [s.18] (HELF.)

.ppl **Freemason, Mason** / francomurarius\* [Bacci]; massonus+ [DuCange]; masso, onis+ m. [Blaise, 1955, 1975] | (**collectively**) massonum+ secta; secta massonica\* [1917 Code of Can. Law]; latomismus [Bauer] (HELF.) ]] francomurarius (LRL) ]] muratorus (eccl.)

.ppl **gypsy** / aegyptius [Kirsch]; aegyptiacus [DuCange]; zingarus+ [DuCange]; cingarus\* [s.17; s.18]; zigeunus\* [s.18]; zygenus\* [s.17] (HELF.) ]] hamaxobius (LRL) ]] cingarus (CIAR.) ]] hamaxobius (LEV.) <Zinganus, athinganus. Vocabula vernacula quae sunt *gitan*, *Zigeuner*, *zingaro*, derivantur (Webster, Catalan lex.) a vocabulo Graeco ἀθίγγαρος (quod quidam efferebant "atsinganos"), hoc est "untouchable.">

.ppl **hippy** / anticonformista (LRL)

.ppl **hippy: punk** / punkianae catervae assecla (LRL) | (**adj.**) punkianus (LRL)

.ppl **Indian, Native American** / Indus Americanus [s.16] (HELF.) ]] Indoamericanus (LRL)

.ppl **Mozarab** / Marâni+ m. pl. [DuCange]; muzarabes, um\* m. pl. [s.17] (HELF.) ]] mosarabes+, mixtarabes+ [OED]

.ppl **native** / indigena, ae m. [Juv.]; authochthôn, ônis [Cens.]; originarius [s.18] (HELF.) ]] autochthon (onis), indigena (LRL)

.ppl **native: aborigine** indigena; - indigena; -s aborigines (LEV.)

.ppl **nomad** / nomas, adis m. [Plin. N.H.] (HELF.) ]] nomas (adis), homo sine sede passim vagus (LRL)

.ppl **nomadic** / vagus, sedibus incertis usus, vagans, errabundus, errans (LRL)

.ppl **Semite** / Semita m. [s.19] (HELF.)

.ppl **Semite: anti-Semite, anti-Semitic** / Sêmitarum ôsor [Bacci]; Sêmitis aversus (HELF.) ]] Iudaeis aversus (LEV.)

.ppl **Semite: anti-Semitism** / Sêmitarum odium [Bacci]; Iudaeorum odium [Levine]; antisêmitismus [s.19; Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.) ]] Iudaeorum odium (LEV.)

.prim **cannibal** / anthropophagus [Plin. N.H.] (HELF.) ]] anthropophagus (LRL) ]]  
anthropophagus (LEV.)

.prim **cannibalism** / Kannibalismus: cannibalismus\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19];  
anthropophagia\* [s.17] -- Menschenfresserei: humanarum carniū esus [s.17] (HELF.) ]]  
hominibus vescendi mos (LEV.)

.prim **caveman, cave-dweller, primitve man** / troglodyta, ae m. [Levine] (HELF.) ]]  
palaeoanthropus (LRL)

.prim **caveman: Java man** / Iavanthropus (LRL)

.prim **caveman: Neanderthal man** / homo Neandertalensis (LRL)

.prim **chief, chieftain** / regulus (LEV.)

.prim **ice age** / periodus glacialis [s.19] (HELF.) ]] aetas glacialis (LEV.)

.prim **medicine man, witch doctor** / Medizinman: medicamentarius [Vita Latina] (HELF.)

.prim **paleontologist** / palaeontologus (LRL)

.prim **prehistoric** / ante hominum memoriam (LEV.)

.prim **tertiary period (geology)** / aevum tertiarium ["formatio tertiaria," s.19] (HELF.)

.prim **totem** / insigne tribûs (quod "totem" appellatur) [Vox Lat.] | **totemism** totemismus\* [Bacci]  
(HELF.)

.prim **tribe** / tribus, gens; (coll.) caterva, grex (LEV.)

.prof **blacksmith** (faber) (LEV.)

.prof butler / pincerna [Lampr.]; caliculis [DuCange] (HELF.)

.prof **butler** promus, cellarius (LEV.)

.prof **career** cursus honorum (LEV.)

.prof **carpenter** / faber tignarius (ALB. I)

.prof **cashier** mensarius (nummularius); (emp) dispensator (LEV.)

.prof **checker** (cashier) dispensator; (LEV.)

.prof construction worker / structor, oris (HELF.)

.prof contractor (building) / conductor operis [Latham]; ergolabus structorius [Vox Lat.] (HELF.)

.prof docker, dock worker, longshoreman / baiulus litoralis (v. maritimus) [Levine] (HELF.)

.prof **furniture- or cabinet-maker** / faber lignarius (v. scrinarius) (ALB. I)

.prof **house-painter** / (de)albator, (tector) albarius (LRL)

.prof **jack-of-all-trades** artifex versatilis (LEV.)

.prof land surveying / geodaesia\* (HELF.)

.prof **locksmith** / claustrarius (ALB. I)

.prof **locksmith** artifex claustrarius (LEV.)

.prof **longshoreman] stevedore** baiulus maritimus (LEV.)

.prof miner / fossor, oris m. [Vitr.]; metallifossor [s.17]; metallicola [s.18] | **mining engineer**  
ingeniarius+ fodinalis\* (HELF.)

.prof **plumber** / faber hydraulicus (ALB. I)

.prof profession / professio (HELF.)

.prof **secretary** / secretarius, secretaria (ALB. I)

.prof surveyor / agrimensor [s.17]; <gromaticus> (HELF.)

.prof **valet** cubicularius, servus (LEV.)

.prop chattels, moveable goods / bona mobilia [Apinus, Glossarium, 1728]; res mobiles (HELF.)

.**prop estate** (land) fundus; praedium; ager; (means) bona; divitiae, copiae; res familiaris; **real -**  
praedium (LEV.)

.prop **real** (law) permanens, affixus (LEV.)

.prop real property, real or immoveable property / Immobilien: res immobiles; bona immobilia  
[Dig.] (HELF.)

.prop **realtor** institor praediorum (LEV.)

.prop **realty** praedium, fundus (LEV.)

.**Protestant** novator religiosus; **-ism** religio novatorum (LEV.)



- .psch an addicted, substance-dependent or codependent person / Süchtiger: animus deditus (v. obnoxius) [Levine] (HELF.)
- .psch association of ideas / notionum nexus [Vox Lat.]; idearum associatio+ [Gauss] [Soc. Lat.] (HELF.)
- .psch collective consciousness / conscientia collectiva [Vox Lat.] (HELF.)
- .psch **commit suicide** sibi mortem (v. letum) consciscere, e vita exire
- .psch compassion, unselfishness, love of others / Nächstenliebe: humanitas; amor erga proximum; amor proximi (HELF.)
- .psch complex (**noun**) / complexus (psychicus) (HELF.)
- .psch conscience / conscientia [s.18] | **with good conscience** salvâ conscientia [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] | conscience pangs angor conscientiae; morsûs conscientiae [s.18] (HELF.)
- .**psch conscience** conscientia, mens conscia; (religious) religio; **bad** - mens prave facti sibi conscia; **with good** - salva conscientia | **conscience-stricken** animo tortore, diri facti sibi conscius (LEV.)
- .psch **consciousness** / conscientia (LRL)
- .psch **depressed** / melancholicus (ALB. I)
- .**psch depression** (mental) animus fractus, infractio animi demissioque <aegritudo, melancholia> (LEV.)
- .psch **depression (psychological)** / animi imminutio (v. demissio), vitae taedium, animus fractus, aegritudo (LRL); melancholia (ALB. I); depressio animi (CL)
- .psch depression / depressio (animae) [Th.L.L.]; demissio [Cael. Aur.]; lypothymia [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .psch depression / Weltschmerz: taedium vitae [Sen.] (HELF.)
- .psch disfunction / disfunctio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .psch dream interpretation / Traudeuterei: onîromantîa\* [Bartal] (HELF.)
- .psch ecstasy / mentis alienatio [Cels.]; ecstasis, is f. [Serv.] (HELF.)
- .**psch ego** (the self) sui; egomet; **-ism** cornmodi sui nimium studium, propria cupiditas, amor sui; **-ist** sui amator, qui sibi soli studet; **-istic(al)** suac utilitati deditus; **-tism** arrogans de se persuasio, sui ostentatio (or iactantia); **-tist** homo sibi placens; iactator, salaco; **-tistic(al)** putidus, sibi satis placens, soli sibi consulens (LEV.)
- .psch ego / pars animi quae "ego" vocatur [Vox Lat.]; egoitas [s.17]; ego **indecl.** [s.20] (HELF.)
- .psch egotism, self-love / **Egoismus**: cupiditas sui [Sen.]; nimius sui amor; egoismus\* [s.18] -- Eigenliebe: sui amor [s.17]; philautia\* [s.16] -- Selbstsuch: cupiditas sui | **egotist** philauta, ae\* m. [s.18]; egoista, ae\* m. [s.18] | **egotistical, self-centered** suo commodo inserviens; egotisticus\* [Kant] (HELF.)
- .psch fear of heights / acrophobia\*; hyselophia\*; bathophobia\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .psch fear of water / formidatae aquae [Ov. Pont. 1, 3, 24]; hydrophobia [Cael. Aur.] | having fear of water / hydrophobus [Cael. Aur.] (HELF.)
- .psch fetish (irrational attachment to object or activity) / fetismus\* [Bauer]; feticismus\* [Soc. Lat.]; xoanolatrîa\* [s.20]; <xoanolagnîa\*> <vide "festish" s.v. "religion" quoque> (HELF.)
- .psch Freudian slip / lapsus Freudianus; paraphasia\* (Freudiana) (HELF.)
- .psch Freudian slip / parapraxis\* Freudiana; <lapsus> (HELF.)
- .psch group therapy / dynmica\* therapîa gregalis (HELF.)
- .psch hypnosis, mesmerism / hypnôsis, is f. [s.19]; mesmerismus\* [s.19]; magnetismus\* animalis [s.18] | **hypnotic** hypnoticus [Theod. Prisc.] | **hypnotist** hypnotista, ae\* m. [Soc. Lat.] | **hypnotize** hypnotizare\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .psch hysteria / hysterica passio [s.17]; hysteria\* [s.19] | **hysterical** hystericus [Alb. II] (HELF.)
- .psch idiosyncrasy / idiosyncrasia\* [s.17] (HELF.)
- .psch imagination / vis imaginationis [s.17]; imaginatio [s.19] (HELF.)
- .psch impulsive / impulsiv: acriter agens; impulsivus+ [Latham] (HELF.)

.psch inferiority complex / inferioritatis complexus [Latinitas] (HELF.)

.psch **insane asylum** / dementium valetudinarium (LRL)

.**psch insane asylum** dementium valetudinarium (LEV.)

.psch instinct / appetatio naturalis; instinctus naturae [Latham] (HELF.)

.psch introversion / introversio\* (in se ipsum) [s.18] (HELF.)

.psch intuitive / intuitivus\* (HELF.)

.psch loner / homo segrex [Soc. Lat.] (HELF.)

.psch lucid interval / intervallum lûcidum (v. dilûcidum) [s.18] (HELF.)

.**psch madhouse** valetudinarium dementium (LEV.)

.psch megalomania, delusions of grandeur / delirium potentiae et magnitudinis [s.19]; delusio expansive\* (v. magnificentiae) [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; megalomania\* (HELF.)

.psch mental disease / morbus psychicus [s.19] (HELF.)

.psch mental institution, mental hospital / Heil- und Pfliganstalt: nosocomîum psychiatricum\* [s.19] -- Nervenheilanstalt: amentium valeduinarium [Bacci]; manicomîum\*; morocomîum\* [Hobbes] (HELF.)

.psch narcissism / narcissismus\*; autoerotismus\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.psch **nervous breakdown** / prostratio nervosa [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.**psch nervous break-down** aegrotatio mentis (LEV.)

.psch neurosis / neurôsis, is f. (HELF.)

.**psch neurotic** aeger animo, aegritudine afflictus (LEV.)

.psch **nightmare** / incubo (onis), nocturna suppressio, angor (v. terror) nocturnus (v. somnialis), anxiosum (v. anxiferum) somnium (v. visum), formidamen somniale, incubus (LRL)

.psch obsession / obsessio (mentis) (HELF.)

.psch obsession, (mono)mania, idée fixe / Idee fixe: monomania\* [s.19] -- Manie: mania [s.19] (HELF.)

.psch obsessive or compulsive idea / idea compulsiva+ (v. fixa) [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.psch parapsychology / parapsychologia\* [Donat] (HELF.)

.**psch pressure** pressus, compressio, pressura; (strain) angor, cura, sollicitudo (LEV.)

.psch psychiatric drug / psychopharmacum\* [s.17] (HELF.)

.psch psychiatrist / psychiater\* [Soc. Lat.]; psychiâtrus, tri\* [Soc. Lat.] | psychiatry psychiatrice, es f. [Bacci]; (ars) psychiatrica [Bacci]; psychiatrîa\* [s.19] | psychiatric psychiatricus\* [s.19] (HELF.)

.psch **psychiatrist** / psychiater (LRL)

.**psch psychiatrist** mentis morborum medicus | **psychiatry** psychiatrica; mentis morborum curatio (LEV.)

.psch psychoanalysis / psychoanalysis psychoanalysis\* [Bacci]; <potius "psychanalysis," iuxta normas vocabula componendi in lingua Graeca> | psychoanalyst psychoanalysta\* m. [Acta Apost. Sedis, s.20]; <scribendum erat "psychanalyta," sine "s"> | psychoanalytic(al) psychoanalyticus\* [Bacci] (HELF.)

.psch **psychology** / psychologia (LRL) | **psychological** / psychologicus (LRL) | **psychologist** / psychologus (LRL)

.psch psychology / psychologia\* [s.16] | psychological psychologicus\* [s.17] | psychologist psychologus\* [s.20] (HELF.)

.psch psychopath / psychoopathicus\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971; s.19] (HELF.)

.psch psychosis / mentis perturbatio [Bacci]; psychôsis, is f. [Bacci] (HELF.)

.**psch psychosis** aegritudo mentis (LEV.)

.psch psychosomatic / psychosomaticus\* [s.19] (HELF.)

.psch psychotherapy / psychotherapîa\* [Acta Apost. Sedis, s.20] | psychotherapist psychotherapeuta\* [Vox Lat.] (HELF.)

.psch pyromania / pyromania\* [s.18] (HELF.)

.psch remorse, contrition / contritio [Lact. Inst. 7, 18] (HELF.)

.psch **schizophrenia** / schizophrenia (LRL)

.psch **self-control** / sui ipsius temperatio (LRL)

.psch **selfishness, egotism** / nimius amor (v. nimium studium) sui (ipsius), immoderatum sui commodi studium (LRL); philautia (ecc., Hobbes)

.psch self-mutilation / mutilatio corporis sui [s.17]; autolaesio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; autotomia\* [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] (HELF.)

.psch sensualist / volupt(u)arius [s.18] (HELF.)

.psch straightjacket / tunica ad coercendum (apta) [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.psch **subconscious** / subconscientia (LRL)

.psch subconscious / subconscientia\* [Acta Pontificiex a. 1907] (HELF.)

.**psch sublimate** vt (psych) naturam expello operibus frugi (LEV.)

.psch subliminal perception / subceptio\* (HELF.)

.psch **suicide** / mors spontanea (Milton); mors voluntaria

.psch superego / super-ego\* indecl. (HELF.)

.psch trance / somnus magneticus (v. hypnoticus) [Soc. Lat.] (HELF.)

.**psch tranquilizer** trigonus, delenimentum (LEV.)

.psch **trauma** (psych) offensio mentis; **-tic** perturbans, concitans (LEV.)

.**psch unconscious** torpidus, stupefactus; (unaware) nescius, insciens, inopinans; (not intended) non deliberatus; (fainted) exanimis, ignarus; **be** - stupeo 2 (LEV.)

.psch **unconscious, subliminal** / subliminaris, conscientiam effugiens, inconsideratus, inscius (LRL)

.psch **unconsciously** / inconscie (LRL)

.psch willpower / voluntas; vis voluntatis [Donat] (HELF.)

.**psychoanalysis** psychoanalysis; investigatio intima animi humani | **psychological** de ingenio <psychanalysia> (LEV.)

.pun **behead, decapitate / beheading** decollatio [Paul.; s.17] (HELF.) ]] securi percutio (or ferio); decollo; **-ing** capitis poena; decollatio (LEV.) ]] detruncio

.pun **capital** / (crime) capitalis (LEV.)

.pun **corporal punishment** / castigatio percussoria+; fustigatio\* [s.18] (HELF.) ]] verbera (LEV.)

.pun **death penalty, capital punishment** / poena capitis (v. mortis); poena capitalis [s.18]; supplicium (capitale) (HELF.) ]] summum supplicium, poena capitis (LRL) ]] capitalis (or capitis) poena, mortis poena (LEV.)

.pun **electric chair** / sella electrica+ [Levine] (HELF.)

.pun **fine (legal), ticket** / poena pecuniaria [Ulp.; s.18] ]] (HELF.) mulcta, mulctaticia pecunia (LRL) ]] multa (LEV.)

.pun **fine: traffic fine** / poena viatoria [Eichenseer] (HELF.)

.pun **forced labor** / opera coactiva+; labores coacti (HELF.)

.pun **gallows** / crux lignea, furca, arbor infelix (LEV.) ]] patibulum

.pun **guillotine** / securis cadens [Soc. Lat.]; dolabra Gallica; Guillotiniana securis [Latinitas] (HELF.)

.pun **lynch** / Lynchiano more interficere | **lynching** interfectio Lynchiana (HELF.)

.pun **noose** / laqueus; (knot) nodus (LEV.)

.pun **parole (legal)** / fides data; (release) custodiae immunitas per bonos mores; **on** - custodiae immunis per bonos mores; - vt fidem do, fidem accipio; (free) captivum libero conditionaliter (LEV.)

.pun **pillory** / numella; - vt (fig.) ad infamiam trado, apertam ignominiam pono (LEV.)

.pun **prison, penitentiary** / Zuchthaus: ergastulum [s.18]; ergasterium [s.17] ]] (HELF.) carcer, custodia, vincula (n. pl.), ergastulum (LRL) ]] carcer, vincula, custodia, ergastulum, carcer (LEV.)

.pun **prison: detention center** / Haftanstalt: custodia; phylaca [Plaut.] (HELF.)

.pun **prison: prison escape, breaking out** / effractio carceris [Latham] (HELF.)

.pun **prisoner** / incarceratus [Aug.; s.18] (HELF.) ]] captivus (LEV.)

- .pun **probation, probationary period** / spatium probationis [Soc. Lat.] -- Probezeit: probationis tempus [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .pun **protective custody, preventive detention** / custodia securitatis causâ [Soc. Lat.] (HELF.)
- .pun **rack (torture)** / tormentum, eculeus; - vt torqueo 2, (ex)crucio 1 (LEV.)
- .pun **stocks (punishment)** / pedicae (LEV.)
- .pun **tar and feather** pice pinnisque oblino (LEV.)
- .punc **abbreviation** / (scribendi) compendium, litterae compendiariae (f. pl.), sigla (n. pl.) (LRL); compendiarium nota (CIAR.)
- .**punc abbreviation** contractio; (sign) sigla n. pl. (LEV.)
- .**punc apostrophe** (sign) apostrophus (LEV.)
- .punc **asterisk** / asteriscus [Isid.]; stellula [Hier.] (HELF.)
- .**punc asterisk** asteriscus, stellula (LEV.)
- .punc **braces { }** / uncîni alati (HELF.)
- .punc **brackets [ ]** / uncîni angulati | **pointed brackets < >** uncîni fracti | (HELF.)
- .punc **capital letter** / littera maiuscula (CL)
- .punc **circumflex** / circumflexus [Latham] (HELF.)
- .**punc circumflex** circumflexus; - circumflexus accentus (LEV.)
- .punc **colon** / duo puncta [Scheller, Lexicon, 1783]; punctum duplex; colon, coli n. (HELF.)
- .punc **comma** / comma, atis n. [Springhetti, 1951, 1962]; incîsum [Cic.]; <agitur apud Ciceronem non de interpunctione, sed de parte quadam sententiae: "quae nescio cur, cum Graeci κόμματα et κόλα nominent, nos non recte incisa et membra dicamus," Or. 62, 211>; subdistinctio [Diom.]; virgula (HELF.)
- .**punc comma** caesum; comma (LEV.)
- .punc **dash** / interductus [Cic.]; (HELF.) <tractus>
- .punc **diacritical mark** / signum diacriticum [Bartal] (HELF.)
- .punc **dieresis** / Trennungspunkte: puncta diaerêseôs [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)
- .punc **ellipsis points** / Pünktchen: signa (v. puncta) reticientiae [Springhetti, 1951, 1962]; puncticula\* n. pl. [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; punctilla n. pl. [Sol.] (HELF.)
- .**punc exclamation point** nota exclamationis (LEV.)
- .punc **exclamation sign** / signum exclamationis [Kirsch]; nota emphaseos [Kirsch]; signum exclamandi [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; <signum admirationis> (HELF.)
- .punc **hyphen** / interductus (LRL)
- .punc **hyphen** / interductus [Cic.]; signum coniunctionis [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19] (HELF.)
- .**punc hyphen** hyphen indecl; **-ate** vi hyphen pono (LEV.)
- .**punc interlinear** interscriptus (LEV.)
- .punc **parentheses ( )** / uncîni rotundi <an uncîni possunt rotundi esse?>; lunulae f. pl. [Erasmus] (HELF.)
- .punc **parenthetical comment** / parenthesis, interpositio (LRL)
- .punc **period** / punctum finale [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)
- .punc **punctuate** interpungere (LAT.) | **punctuation marks** interpuncta (n. pl.)
- .**punc punctuate** vt interpungo 3 | **punctuation** interpunctio; - **mark** punctum; - **marks** librariorum notae (LEV.)
- .punc **punctuation** / interpunctio [Cic.] (HELF.)
- .punc **punctuation mark** / interpuncta verborum [Cic.]; distinctionum notae [Erasmus] (HELF.)
- .punc **punctuation mark** nota, punctum, caesum (LEV.)
- .punc **put in brackets** / uncis includere [Georges] (HELF.)
- .punc **put in quotes** / virgulis distinguere (v. intercludere v. interpungere) (LRL)
- .punc **question mark** / signum interrogationis; signum interrogandi [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .**punc question mark** nota interrogativa (LEV.)

.punc quotation marks / signa citationis; virgulae (inductivae); signa apostrophica\* | single quotes  
virgulae inductivae simplices [Vox Lat.] | put in quotes virgulis includere [Springhetti, 1951,  
1962]; intra signa ponere (HELF.)

.punc **quotation marks** / virgulae (f. pl.) (LRL)

.punc semicolon / punctum et comma (v. virgula) [Springhetti, 1951, 1962]; virgula punctata+  
[Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980]; semicolon\* [s.17] (HELF.)

.punc **semicolon** punctum et caesum (LEV.)

.punc slash (in writing or typing) / Schrägstrich: lineola intercidens (v. intercludens) [Springhetti,  
1951, 1962]; linea dextrorsum inclinata [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)

.punc **small letter** / littera minuscula (CL)

.punc tilde (diacritical mark used in Spanish, Portugese) / titulus; tilde, es\* f. [Springhetti, 1951,  
1962]; <signum "n" cadûcae> (HELF.)

.punc underline / lineam ducere subter aliquid [Soc. Lat.]; stilo signare [Bacci]; subterlineare\* [Soc.  
Lat.] (HELF.)

.punc **underline** / sublineare (eccl.)

.punc **underline** vt subnoto (LEV.)

.rac **affirmative action** /

.rac **cultural integration** / alienae culturae inductio (LRL)

.rac **ghetto** / clausus Iudaeorum vicus [Latinitas]; > (HELF.) ]] clausus (Iudaeorum) vicus,  
relegationis locus (LRL) ]] saeptum Iudaicum (Romae, s.16: vide Durant)

.rac **integrate (people)** / in parem iuris libertatisque condicionem recipio, ascisco in civitatem |  
**integrated** promiscuus | **integration (racial)** coniunctio congregatioque hominum et naturalis  
communitas (LEV.)

.rac **interracial** / inter gentes (or stirpes) (LEV.)

.rac **minority (racial or ethnic)** / minor pars allophyla (LRL)

.rac **miscegenation, racial mixing** / mixtura generum [Levine] (HELF.) ]] mistura generum,  
coniugium bigenerum (LEV.)

.rac **mixed-race, mulatto, mestizo, half-caste, half-breed** / Mestize, Mischling: mixticius [Hier.;  
Latinitas] (HELF.) ]] half-breed: hybrida, hybrida, homo mixto sanguine natus -- mulatto:  
homo bigener (or sanguine commixtus) -- hybrid: hybrida; commixtus sanguine; misticius  
(LEV.) < *Mixticius* semel ab antiquis usurpatum videtur: "misticius (mixticius), adj., of mixed  
race, mongrel, born of parents of different nations; transl. of the Gr. σύμμικτος (eccl. Lat.), Hier.  
5, in Jer. 25, 19," LS >

.rac **race** / stirps, is f. [Acta Apost. Sedis, s.20]; phyle, es\* [Vox Lat.]; seminium [Varro] | racial  
phyleticus\* [Vox Lat.; Egger]; ethnicus (HELF.) ]] genus, progenies, proles, suboles, stirps  
(LRL) ]] race: (people) genus, stirps, progenies, proles; (nation) gens; **human** - humanitas,  
homines -- breed: (persons) stirps; (persons, animals) genus, gens, propago, natio; saecla (poet);  
(kind) genus (LEV.)

.rac **race: another race** / allophylus (LRL)

.rac **racial** / phyleticus, gentilis, genticus (LRL) ]] gentilis (LEV.)

.rac **racial discrimination** / Rassendiskriminierung: discriminatio phyletica\* [Vox Lat.] --  
Diskriminierung: discriminatio (detrimentosa) [Vox Lat.]; neglectio (HELF.) ]] discriminatio  
(v. vexatio) phyletica (LRL)

.rac **racism, racial hatred** / Rassenhass: rabies ethnica; phyleticum\* odium [Egger] (HELF.) ]]  
odium phyleticum (LRL)

.rac **racist** / phyleticus osor, allophylorum osor (LRL) |

.rac **segregation, apartheid** / nigritarum segretatio [Egger]; segregatio [Tert.] (HELF.)

- .rcrd amplifier / amplificatum\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .rcrd cartridge, pick-up (of record-player) / phonophoron\* [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .rcrd cassette / capsella magnetica [Vox Lat.]; phonocasêta\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .rcrd cassette / Kassetto: casêta+ m[Virg.] | cassette recorder casetophônium\* [Vox Lat.] (HELF.)

.rcrd **cassette tape** / taeniola magnetophonica, taenia sonora (v. sonigera) (LRL); phonocaseta (ALB. I); audiocaseta (CL)

.rcrd **compact disc** / discus compactus (CL)

.rcrd groove (of record) / sulcus [Vox Lat.; s.v. Langspielplatte] (HELF.)

.rcrd **headphone** / auricolare exceptaculum (CIAR.)

.rcrd headphone / concha auditoria [Soc. Lat.] (HELF.)

.rcrd **jukebox** arca musica vulgaris (LEV.)

.rcrd **loudspeaker** echea (LEV.)

.rcrd megaphone / tuba stentorêa\* [s.17]; stentrophonicus tubus [Newton] (HELF.)

.rcrd megaphone / tuba stentorêa\* [s.18] (HELF.)

.rcrd **megaphone** tuba, echea (LEV.)

.rcrd **microphone** / microphon(i)um (LRL)

.rcrd microphone / microphônium\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.rcrd **microphone** echea electrica, microphonium (LEV.)

.rcrd Morse code / alphabêtum Morsianum [Vox Lat.] (HELF.)

.rcrd **phonograph** phonographium (LEV.)

.rcrd **record (on cassette)** / taeniolae imprimere (CL)

.rcrd **record (phonograph)** / orbis (v. discus) phonographicus (v. sonans) (LRL); phonodiscus (ALB. I)

.rcrd **record (phonograph)** orbis phonographicus | **-ing** impressio sonituum per machinam | **-er** (machine) machina impressas voces referens (LEV.)

.rcrd record / discus sonans [Pal. Lat.]; orbis sonôrus [Latinitas]; phonodiscus\* [Vox Lat.] | record-player grammophônium\*; discophônium\* (HELF.)

.rcrd **record player** / grammophon(i)um (LRL); discophonum (ALB. I)

.rcrd record store / discopolium\* [Vox Lat.] | record company societas discis edendis [Latinitas] (HELF.)

.rcrd **speaker (stereo speaker, loudspeaker)** / Lautsprecher: megaphônium [Latinitas] -- Lautsprecher(boxen): êchêa n. pl. [Levine] (HELF.) ]] megaphon(i)um, megalophonum (LRL) ]] êchêa (LEV.) <"êchêa, ôrum, n., vessels to increase the sound of the actors' voices in theatre, sounding-vessels, Vittr. 5, 5, 2 (1, 1, 9 written as Greek)," LS>

.rcrd **stereo (equipment or set)** / scrinium stereophonicum (LRL)

.rcrd stereo, hi-fi / apparatus stereophonicus\* (summae fidelitatis) [Vox Lat.] (HELF.)

.rcrd **stereophonic** stereophonicus (LEV.)

.rcrd tape / Magnet(ton)band: taenia magnetica [Vox Lat.] (HELF.)

.rcrd tape / taenia sonigera [Mir, 1970, 1986]; taenia sonans [Vox Lat.]; phonotaenia\* [Vox Lat.]; taeniola sonans [Vita Latina] (HELF.)

.rcrd **tape deck (for playing and recording cassettes)** / magnetophon(i)um (LRL); casetophonum (ALB. I)

.rcrd tape player / Magnetbandlesegerât: lectrum\* taeniarum [Vox Lat.] (HELF.)

.rcrd tape recorder / magnetophônium\* [Latinitas] (HELF.)

.rcrd **tape recording** impressio sonituum in taenia (LEV.)

.rcrd volume (of stereo, radio) / volûmen, inis n.; vocis (v. sonorum) intentio [Vox Lat.] (HELF.)

.rcrd **volume** soni magnitudo (LEV.)

.rdio announcer (tv or radio) / nuntiator [Acta Apost. Sedis, s.20]; adnuntiator [Eichenseer]; indicator [Eichenseer] (HELF.)

.rdio antenna (radio or tv) / antemna; antenna [Soc. Lat.] (HELF.)

.rdio **broadcast** (rad) nuntius radiophonicis undis divulgatus; divulgatio per undas radiophonicas; -vt (rad) radiophonicis undis divulgo (or dissemino); **-ing** (rad) divulgatio radiophonicis undis; **-ing station** statio radiophonicae divulgationis (LEV.)

.rdio **broadcast** / emittere, vulgare, edere (ALB. I)

.rdio **dial** [tune to station] (rad) per discum radiophonii nuntium reperio; (TV) per discum televisionis imagines reperio (LEV.)

.rdio disk jockey, deejay / phonodiscorum selector (HEL.F.)

.rdio **ham** (radio) tiro radiophonice (LEV.)

.rdio **radar** / radioelectricum instrumentum detectorium (LRL)

.rdio radar / radioelectricum\* instrumentum monitorium [Bacci]; radioelectricum\* instrumentum detectorium [Latinitas]; radar indecl. <radioelectricum> (HEL.F.)

.rdio **radar** instrumentum radioelectricum praemonens (LEV.)

.rdio **radio (or electromagnetic) waves** / undae radiophonicae (v. electromagneticae v. Hertzianae) (LRL)

.rdio radio / (concr.) radiophônnum\* [Soc. Lat.] | (abstr.) radiophonia\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; res radiophonica\* [Acta Apost. Sedis, s.20] | radio antenna antenna radiophonica\* [Latinitas] (HEL.F.)

.rdio **radio** / radiophon(i)um (LRL)

.rdio radio announcer / nuntius radiophonice\* [Levine]; locutor radiophonice\* [Eichenseer] (HEL.F.)

.rdio **radio broadcast** / divulgatio radiophonica (LRL)

.rdio radio broadcast or program / Rundfunksendung: radiophonica\* divulgatio [Bacci]; auditio radiophonica\* [Acta Apost. Sedis, s.20] -- Rundfunkübertragung: radiophonica\* transmissio [Acta Apost. Sedis, s.20]; radiodiffusio\* [Vita Latina] (HEL.F.)

.rdio **radio** radiophonice instrumentum; - **announcer** nuntius radiophonice; - **station** statio radiophonica (LEV.)

.rdio radio station / statio radiophonica\* [Soc. Lat.] (HEL.F.)

.rdio radio tower / radiopharus [Soc. Lat.] (HEL.F.)

.rdio **short wave** / unda brevis (ALB. I)

.rdio short-wave / unda brevis [Vita Latina]; microunda\* [Soc. Lat.] (HEL.F.)

.rdio **shortwave** unda brevis per aerem (LEV.)

.rdio sonar / bolis echoica [Vox Lat.] (HEL.F.)

.rdio **sonar** apparatus ad summersa detegenda (LEV.)

.rdio **static** conturbatio aetheris (LEV.)

.rdio **station (radio or TV)** / statio emissoria (v. radiophonica v. televisifica) (ALB. I)

.rdio **transmit by short wave** / undis brevibus transferre (ALB. I)

.rdio **tune in** ordino sonitum televisionis (or radiophonii) (LEV.)

.rdio ultrasound / vibratio ultrasonice\* [Latinitas]; ultrasonitus [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HEL.F.)

.rdio ultraviolet / ultraviolaceus [Vox Urbis] (HEL.F.)

.rel **agnostic, free-thinker, non-believer** / Freidenker: contemptor Dei; latitudinarius\* [s.18]; neutralista, ae\* m. -- gallionismus\* [s.17] -- Indifferentist: indifferentiasta, ae\* m. [Bauer] -- Libertiner: libertinus [s.17] ]] agnostic: agnosticus; agnosticus homo -- freethinker: liberior rerum divinarum iudex (LEV.)

.rel **agnosticism, free thought, non-belief** / Freidenkerie latitudinismus\* [s.18]; neutralismus\* -- Indifferentismus: indifferentismus\* [s.17] -- Libertinismus: libertinismus\* [s.18] (HEL.F.) ]] agnostica philosophia (LEV.)

.rel **amulet, charm, talisman** / Amulet: amulêtum -- Talisman: simlacrum magicum; talisma, atis\* n. [Kirsch] (HEL.F.) ]] talisman: amuletum (LEV.) <In librorum titulis ab Helfer allatis (s.17 et s.18), scribitur potius "talismanes," m. pl. Quae vox originem duxisse constat vocabulo Graeco quod est τέλεσμα, antiquo, vel fortasse potius vocabulo τελέσμων, ονος, mediae Graecitatis, quod in Cangio Graecanico inveni. Hoc alterum etymologi non memorant; illustrare tamen videtur -an in fine vocum vernacularum ("the ending -an remains unexplained," OED). *Talisman* non recta via lingua Graeca, sed voce Arabica quadam, fonte Graeco oriunda, sumptum videtur; hinc vocales mutatae. Si hoc vocabulum accipiemus, nonne pristino more scribendum, sive *telesma*, *atis*, sive *telesmôn*, *onis*? At fortasse sufficit in hanc rem *amulêtum*.>

.rel **animism** / animismus\* (HEL.F.)

.rel **anthropomorphic** / anthropomorphus; humanam naturam habens (LEV.)

.rel **anthropomorphism** / anthropomorphismus\* [s.18; s.19] | **anthropomorphize**  
anthropomorphizare [Soc. Lat.] (HELF.)

.rel **asceticism** / ascêsis, eôs f. [Th.L.L.] (HELF.)

.rel **atheism** / atheismus\* [s.17; s.18] (HELF.) ]] dei negatio (or infitatio) (LEV.) ]] atheia

.rel **atheist** / atheos; atheus; atheista\* [s.16] | **atheistic** atheisticus\* [s.17] (HELF.) ]] impius, dei negator (or infitator), atheus | **atheist; be an** deos tollo (LEV.)

.rel **believe, follow, profess, belong to (a creed or religion or denomination) / be an evangelical (Protestant)** fidem evangelicam confitêri; ecclesiam evangelicam sequi [Georges] (HELF.)

.rel **believer, follower (of religion or religious group)** / sectator (LRL)

.rel **blasphemy** / blasphemia [s.17] (HELF.)

.rel **convert (subst.), proselyte** / conversus [1917 Code of Can. Law] (HELF.) ]] proselyte: discipulus, assectator, proselytus; proselyta | **proselytize** persuadeo, commuto, converto (LEV.)

.rel **deism** / deismus (LEV.)

.rel **demon, devil** / daemon, onis m. [s.18] (HELF.)

.rel **demon-worshipper** / daemonicola (LRL)

.rel **ecumenical** / oecumenicus [Th.L.L.] | ecumenicism oecumenismus\* [Vox Lat.] (HELF.)

.rel **exorcism** / exorcismus [Tert.; s.17] | **exorcist** exorcista [Cod. Just.] (HELF.)

.rel **fetish** / deus facticius; idôlum [Soc. Lat.] | **cult of fetishes** xoanolatrîa\* [s.20]; fetismus\* [Bauer]; feticismus\* [Soc. Lat.] (HELF.) ]] amuletum; magica res, ligatura (LEV.) ]] xoanon, i n.

.rel **guardian angel** / spiritus tutelaris [s.18]; genius (tutelaris) [s.18]; angelus tutelaris [eccl.]; calodaemon, onis\* m. [s.16; Bauer] (HELF.)

.rel **idol** / idôlum [Th.L.L.; Vox Lat.] (HELF.)

.rel **idolatry, idol-worship** / idol(ol)atrîa [s.17]; cultus idolatricus\* [s.18] (HELF.)

.rel **infidel** / impius; infidelis; - homo impius; paganus (LEV.)

.rel **mysticism** / mysticismus\* [s.19] (HELF.)

.rel **nonconformist (religion)** / haereticus (LEV.)

.rel **orthodoxy** / orthodoxia+ [s.18] (HELF.)

.rel **paganism, heathenism** / ethnicismus\* [s.17]; gentilismus+ (HELF.)

.rel **pantheism** / pantheismus\* [s.18] (HELF.) ]] pantheismus (LEV.)

.rel **pantheist(ic)** / pantheisticus\* [s.19] (HELF.) ]] pantheista; pantheisticus (LEV.)

.rel **pilgrim** / peregrinator pius [Vox Lat.] (HELF.) ]] religionis causâ peregrinator (LRL) ]] peregrinator (LEV.)

.rel **pilgrimage** / peregrinatio sacra [s.18]; peregrinatio meritoria [s.18]; peregrinatio religionis ergo [Erasmus]; peregrinatio religiosa (HELF.) ]] peregrinatio, peragratio (LEV.)

.rel **polytheism** / polytheismus\* [Latham] (HELF.) ]] plurium deorum cultus (LEV.)

.rel **polytheist** / polytheus\* [Latham] (HELF.) ]] plurium deorum cultor (LEV.)

.rel **priest** / sacerdos | **priestess** sacerdos | **priesthood** sacerdotium (LEV.)

.rel **reincarnation** / renascibilitas in corpore alieno (LEV.) ]] palingenesia, metempsychosis

.rel **religion (abstract)** / religio, fides, pietas, observantia

.rel **religions (concrete: group holding similar beliefs)** / secta (LRL)

.rel **religious instruction or education** / instructio (v. institutio) catechetica\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.rel **secularize** / exaugurare [Soc. Lat.]; saecularizare\* [Soc. Lat.] | secularization profanatio [s.17]; saecularizatio+ [s.17] (HELF.)

.rel **sin** / peccatum, delictum, culpa; **mortal** - peccatum mortale; **original** - peccatum originale; **venial** - peccatum venia(bi)le; - vi pecco, delinquo; **-ful** impius, pravus, sceleratus; **-fulness** improbitas, nequitia; **-ner** peccator; homo sceleratus, scelestus (LEV.)

.rel **stoning** / lapidatio [Hier.] (HELF.)

.rel **taboo** / vetitus, interdictus; - vetitum, prohibitio (LEV.)

.rel **theocracy** / imperium sacerdotum [Latham]; theocratia\* [s.17] (HELF.)



.rel **voodoo** / vuduismus, vuduorum ritûs | **voodoo worshipper**/ vuduista, vuduorum rituum sectator (LRL)

.rel **worship** *subst.* / cult: cultus deorum (or religionis); (admiration) studium, favor (LEV.)

.rent **landlady** domnīpraedia, domnifunda | **landlord** dominus; (of tavern) caupo (LEV.)

.rent lease / locatio; admodiatio+ [DuCange; s.17] (HELF.)

.rent lease, rental agreement / Mietvertrag: contractus locati conducti [s.16] (HELF.)

.rent **lessee** conductor | **lessor** locator (LEV.)

.rent rent / (noun) Mietgeld: merces (v. pecunia) habitationis [s.18]; locarium; enoecium\* [Kirsch] | renter conductor [s.17] | rental meritorius, conducticius, conductus [s.v. Mietwagen] (HELF.)

.rent **squatter** sessor, inquilinus (LEV.)

.rent sublet (v.) / relocare [Ulp.]; sublocare\* | (noun) conductio secundaria [Soc. Lat.] | subtenant / inquilinus secundarius [Soc. Lat.]; coninquilinus [Th.L.L.]; subconductor\* [s.18] (HELF.)

.rent **tenant** incola, habitator; (renter) inquilinus, conductor (LEV.)

.rev **assassin**: **attacker**, **would-be assassin** / impetitor (LRL)

.rev **assassination attempt** / Attentat: petitio; (crimen) attentatum (HELF.)

.rev **attack (by terrorists, assassin, etc.)** / petitio, insidiae (f. pl.), molimen | (**verb**) petere, moliri (LRL)

.rev **band (armed), gang** / (armatorum) grex, globus, caterva, agmen, manus (LRL)

.rev **commando unit** / manus (v. manipulus) audax, exercitator globus, delecti (v. devoti) milites (m. pl.) (LRL)

.rev **coup d'état, putsch** / subitanea conversio rerum (LRL) ]] eversio rei publicae, facinus publicum et inopinatum, res novae (LEV.)

.rev **dissident** / dissidens, entis m. [s.18] (HELF.)

.rev **guerilla warfare** / clandestinum bellum [Bacci]; bellum tectum [Latinitas] (HELF.) ]] bellum tectum (v. concursatorium v. incompositum v. inordinatum v. dolosum), continuae insidiae (f. pl.) (LRL) ]] militia incondita (LEV.)

.rev **guerrilla** / Guerillakämpfer: bellator clandestinus [Bacci]; bellator tectus [Latinitas] -- Partisan: bellator tectus [Latinitas]; partisanus\* [Bauer]; partisans, antis m. [Bauer] (HELF.) ]] bellator tectus (v. solutus) (LRL) ]] miles inconditus (LEV.)

.rev **hijack** / abducere | **hijacker** abductor (LRL) ]] grassor, capio in via (LEV.)

.rev **maquis** / veles, excursor (LEV.)

.rev **mob** / colluvies; vulgus mobile [Liv.] (HELF.)

.rev **mutineer** / concitator | **mutinous** seditiosus, turbulentus | **mutiny** seditio, secessio, tumultus; vi descisco, tumultuor (LEV.)

.rev **protest (political)** / multitudo civium reclamantium | (**verb**) reclamare, refragari (LRL) ]] rally: contio, convocatio (LEV.)

.rev **protest: sit-in (protest)** / Sitzstreik: obsessio (officiânae) [Levine] (HELF.) ]] obsessio loci (LEV.)

.rev **reign of terror** (fig.) / tempora violenta (LEV.)

.rev **revolution: war of independence** / bellum restituendae (v. liberandae) patriae [Latinitas] (HELF.)

.rev **revolution** / rerum publicarum conversio (v. eversio) [s.17]; perturbatio civîlis [Suet.]; revolutio [s.18; Donat] (HELF.) ]] rerum (publicarum) improvisa eversio, rerum commutatio (LRL) ]] res novae, civitatis eversio, mutatio omnium rerum; - **ize (vi)** novo, commuto (LEV.)

.rev **revolution: counter-revolution** / motus contra res novas (LEV.)

.rev **revolution: rebel, militant** / homo seditiosus; rebellis, is m. [Tac.] (HELF.) ]] defector, concitator seditionis; vi republica deficio, descisco; **-lion** rebellio, seditio, defectio; **-lious** rebellis, seditiosus, factiosus; (refractory) indocilis, pervicax (LEV.)

.rev **revolutionary, subversive** / homo novarum rerum avidus; revolutionarius\* (HELF.) ]] seditonarius, rerum novarum (v. evertandarum) cupidus, nova consilia persequens (LRL) ]] rei

publicae eversor (CIAR.) ]] inusitatus, novus, mirus; (pol) seditiosus, factiosus; (noun) defector, novarum rerum studiosus, concitator seditionis (LEV.)

.rev **sabotage** / (noun) occulta (alicuius rei) vastatio (v. eversio) [Bacci] | (vb) occulte pessumdare (v. diruere v. diripere) [Bacci]; (secreto) impedire (v. disturbare) [Soc. Lat.] (HELF.) ]] eversio (or vastatio) occulta; - (verb) evertio (or vitio) occulte (LEV.)

.rev **saboteur** / occultus vastator (v. eversos) [Bacci] (HELF.) ]] eversor (or vastator) occultus (LEV.)

.rev **separatism** / secessionis studium [Bacci]; separatismus\* [s.17] | separatist separatista\* [Kirsch] (HELF.)

.rev **terrorism** / terror [Bacci]; tromocratia\* [Latinitas]; terrorismus\* [s.20] (HELF.) ]] tromocratia (LRL) ]] violentia, eversio; **-ize (vt)** terrorem inicio (LEV.)

.rev **terrorist** / terrorum auctor [Bauer]; homo terrificans [Bacci]; tromocrates, ae\* m. [Latinitas] (HELF.) ]] tromocrates, territor (LRL) ]] eversor (LEV.)

.rlx afternoon nap, siesta / meridiatio [Cic.]; somnus meridianus [Plin., Ep.; s.18] (HELF.)

.rlx doze / dösen: semisomniare [Soc. Lat.] (HELF.)

.rlx **free time** / tempus subsicivum (CIAR.)

.rlx hobby / voluptas; delictum; oblectatio [Bauer] (HELF.)

.rlx **insomnia** insomnia, vigilia (LEV.)

.rlx insomnia, sleeplessness / insomnia [s.18]; pervigilium [s.17]; agrypnia (HELF.)

.rlx nap / somniculus [Not.] (HELF.)

.rlx **nap** somnus brevis (or levis); (siesta) somnus insiticius (or meridianus); (of cloth) villus; - vi obdormisco breviter (or leviter), meridio (LEV.)

.rlx nightmare / pavor nocturnus [Pl. 28, 98]; suppressio nocturna [Pl. 27, 87]; incubus [Aug.; s.19]; hasma\* nocturnum [s.18] (HELF.)

.rlx **nightmare** suppressio nocturna, incubo (LEV.)

.rlx **recreation** relaxation refectio, lusus; (hobby) libido, oblectatio; (amusement) delectatio, oblectamentum (LEV.)

.rlx **rest, break** / quies, refectio (LRL); recreatio, pausa (ALB. I)

.rlx **siesta** meridiatio, somnus insiticius; **take** - meridio(r) (LEV.)

.rlx **siesta, midday nap** / meridiatio (ALB. I)

.rlx **sleep-inducing** / soporifer, somnifer, narcoticus (LRL)

.rlx **sleepless** insomnis, ex somnis, insopitus; **-lessness** insomnia (LEV.)

.rlx sleep-walker / somnabulus\* [s.17]; somnambulo, onis m. [Verner]; noctambulus\* [s.17] | sleep-walking ambulatio nocturna; ambulatio in somno[s.17]; somnambulatio\* [s.17]; somnambulismus\* [s.17]; noctambulatio\* [s.18]; noctambulismus\* [s.19] (HELF.)

.rlx **sleepwalker** somnambulus (LEV.)

.rlx **sleepwalker] somnambulist** dormitor ambulans (LEV.)

.rlx **sleepy** semisomnus, somni plenus, vetternosus <dormito> (LEV.)

.rlx snoring / rhonchus [s.18] (HELF.)

.rlx **room aisle** (theat) praecinctio; via; (corridor) ala, andron (LEV.)

.rlx **room alcove** (recess) zotheca; (bower) diaeta, trichila (LEV.)

.rlx **room antechamber** atriolum, vestibulum; procoeton (LEV.)

.rlx **room anteroom** atriolum, vestibulum; procoeton (LEV.)

.rlx **room auditorium** auditorium (LEV.)

.rlx **room balcony** solarium, podium, maeniana (LEV.)

.rlx **room bathroom** / balneum (LRL)

.rlx **room bedroom** / cubiculum (dormitorium); dormitorium [Plin. N.H.] (HELF.)

.rlx **room bedroom** / cubiculum (nocturnum) (CIAR.)

.rlx **room boudoir** gynaeceum (LEV.)

.rlx **room cabin, cubicle, booth** / Kabine: diaeta; cubiculum (HELF.)

.rlx **room carport** tectum autoraedarum (LEV.)

.rlx **room closet (for clothes), armoire** / vestiaria arca, promptuarium, vestiarium, armarium (LRL)

.room **clothes hanger** / vestium sustentaculum (LRL); uncus vestiarius (CIAR.)

.**room corridor** andron, iter; (land) lacinia, fauces, angustiae (LEV.)

.room corridor, hallway / andrôn, ônis m. <"a passage between two walls or courts of house, Vitruv. 6, 10; Plin. Ep. 2, 17," LS> (HELF.)

.room curtain rings / anuli cortinales\* [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; anuli velares (HELF.)

.room **den, room for resting or retiring** / zootheca (LRL)

.room **dining room** / cenaculum (LRL); cenatio (ALB. I); triclinium (CL)

.room dining room / cenatio [Sen.]; cenaculum [Varro]; <triclinium> (HELF.)

.**room dining room** cenaculum, cenatio (LEV.)

.**room dining room** cenatio 1, triclinium (LEV.)

.room **drawing room** sellaria, exedrium (LEV.)

.**room foyer** atrium (LEV.)

.room **furnished room** / conclave suppellectile instructum (LRL)

.**room garret** cenaculum (LEV.)

.room **guest room** / hospitium, hospitale cubiculum, hospitaculum (LRL)

.room guest room, spare room / hospitale cubiculum [Liv.]; hospitaculum+ [Latham; Kirsch] (HELF.)

.**room guestroom** hospitium neu (LEV.)

.**room hall** atrium, aula, (entrance) vestibulum; (passageway) fauces, caulae (LEV.)

.room junk room / Rumpelkammer: cella scrutorum [Soc. Lat.] (HELF.)

.room **landing** (stairs) statina (LEV.)

.room lavatory / lavatorium [Niermeyer] (HELF.)

.room **living room** / exedra (LRL); medianum (ALB. I); diaeta

.room living room / mediânium; synoecium [Petron. 93, 3]; conclave diurnum (HELF.)

.**room living room** sellaria, exedrium (LEV.)

.room loggia, (upper) gallery or covered balcony / Loggia: peristylum <"**loggia, chiostro**, locus columnis saeptus, vel ubi columnae in circuitu dispositae sunt," Forc.>; heliocaminus [Plin., Ep.]; <"an apartment exposed to the sun, used as winter abode, Plin. Ep. 2, 17, 20," LS; "locus concameratus et soli expositus, et hiberno tempore calorem ex illo concipiens," Forc.> (HELF.)

.**room lounge** (room) exedrium, atrium (LEV.)

.room master bedroom / conclave dominorum [Eichenseer] (HELF.)

.**room parlor** sellaria, exedrium, atrium (LEV.)

.room peep-hole, spy-hole / Spion (Guckfenster): riscus [Kirsch] (HELF.)

.**room porch** porticus; (veranda) xystus, prostas (LEV.)

.**room reception room** atrium (LEV.)

.room **room** / conclave, cubiculum (LRL); oecus, aula, cella (CL)

.room room / **single room** conclave unius lecti [Eichenseer] | **double room** conclave duorum lectorum [Eichenseer] (HELF.)

.room stockroom, storeroom, storage room / Lager, Magazin: repositorium; horreum (HELF.)

.**room stoop** (of house) porticus <vestibulum> (LEV.)

.**room storage** (place) thesaurus; cella; conditorium (LEV.)

.**room storehouse** conditorium, apotheca; thesaurus; (grain) horreum (LEV.)

.room study (room) / musêum [s.18] (HELF.)

.room study (room) / mûsêum; studium [Cod. Theod.] (HELF.)

.**room study** (room) bibliotheca <museolum, academiola> (LEV.)

.**room suite** (of rooms) conclavia adiacentia (LEV.)

.**room veranda** porticus, subdialia (LEV.)

.rstr (store) caupona militaris (or castrensis) (LEV.)

.**rstr bar** (tavern) caupona; thermopolium (LEV.)

.rstr bar, pub / Bar: thermopolium [Plaut.] -- Bierstube: taberna cervesaria -- Kneipe: caupona [s.18] (HELF.)

.rstr **bar, pub** / publica potoria taberna, caupona (LRL); oecus potorius (ALB. I); ganea

.rstr **bar**] **tavern** taberna, caupona | **tavernkeeper** caupo, tabernarius (LEV.)

.rstr **barmaid** ministra cauponae (LEV.)

.rstr **barroom** caupon(ul)a, taberna vinaria, oenopolium; (hot drinks) thermopolium (LEV.)

.rstr bartender / Barmixer: triclinarius [C.I.L.]; mixtor\* thermopolii | (**female**) Bardame: inservitrix, icis [Eichenseer] (HELF.)

.rstr **bartender** / thermopola, cafaeopola, / thermopolii (v. tabernae) minister (v. puer), domnula tabernaria (LRL)

.rstr **bartender** minister cauponae, minister vinarius (LEV.)

.rstr **bill of fare** index ciborum (LEV.)

.rstr **boardinghouse** deversorium, hospitium; convictus (LEV.)

.rstr **busboy** ferculorum compositor, sublingio (LEV.)

.rstr **cabaret** caupona, taberna (LEV.)

.rstr **café** / taberna cafaearia (v. potoria), thermopolium (LRL); cafeum (ALB. I)

.rstr **café** cauponula, taberna; (bar) thermopolium; deversorium (LEV.)

.rstr **café**, coffee-house / taberna caldaria [Apinus, Glossarium, 1728]; domus cafaearia\* [Bauer]; cafêum [Vox Lat.] (HELF.)

.rstr **cafeteria** popina (LEV.)

.rstr canteen (restaurant or bar for soldiers, workers, students) / Kantine: caupôna; cantûna+; canaba [Soc. Lat.] (HELF.)

.rstr **checkroom** conclave ad sarcinas paenulasque ad tempus deponendas (LEV.)

.rstr counter, bar (along which customers sit or stand) / Schanktisch (Theke): cartibulum (ostentationum) [Mir, 1970, 1986];-- Theke (Tresen): abacus cauponius; cartibulum -- Theke (Ladentisch): mensa venalicia <**Cartibulum** est glossema quam maxime obscurum, qualibus Saravici gaudere solent; "[gloss] cartibulum (-blum), i, n., kind of oblong table of stone, standing on pedestal: gerendo gertibulum, unde cartibulum post dictum, Varr. L. L. 5, § 125 Müll. p. 35 sq. Bip.," LS. Eiusdem farinae est **cilibantum**, et ex eodem fere loco Varronis sumptum: "a round cupboard, Varr. L. L. 5, § 121 Müll.," LS; "sorte de table ronde," Gaffiot.> (HELF.)

.rstr **dance club** / caupona saltatoria (ALB. I)

.rstr dance hall / oecus saltatorius; sala+ saltatoria [Bauer] (HELF.)

.rstr discotheque / discothêca; thermopolium discothecarium\* [Vox Lat.]; discothermopolium\* [Vox Lat.] (HELF.)

.rstr drink-stand / Trinkstube: bibaria [Not.] <Benoît: "buvette"> (HELF.)

.rstr **gratuity** stips, munusculum, corollarium (LEV.)

.rstr head waiter / primicauponius\* [Eichenseer] (HELF.)

.rstr **headwaiter** promus (LEV.)

.rstr hotel bar / oecus potorius [Eichenseer] (HELF.)

.rstr **McDonald's** / taberna Macdonaldiana (LRL)

.rstr menu / index ciborum [Soc. Lat.]; escaria tabula [Eichenseer]; tabella cibaria [Eichenseer] (HELF.)

.rstr **menu** cenae apparatus (LEV.)

.rstr **night club** / taberna nocturna (v. discothecaria), deverticulum nocturnum, discotheca (LRL)

.rstr night club, night spot / taberna nocturna [Eichenseer]; deverticulum nocturnum [Latinitas] (HELF.)

.rstr **nightclub** taberna, caupona (LEV.)

.rstr **pothouse** [small alehouse] caupona, popina (LEV.)

.rstr **restaurant** / (lauta) caupona, taberna refectoria (LRL); popina, ganea (CL)

.rstr **saloon** caupona, taberna, ganea, triclinia popularia (LEV.)

.rstr **self-service** / ministratio propria (ALB. I)

.rstr self-service / ministratio proprio [Eichenseer] (HELF.)

.rstr **self-service** sui ministerium (LEV.)

.rstr **serve** - vt (wait on) servo 4, ministro 1; (offer food to) cibum praebeo (or offero) (LEV.)

.rstr snack bar, fast-food restaurant / Schnellimbiss: voratrîna [Tert.]; <"eating-house, Tert. Apol. 39; gulf, abyss, chasm: terrarum, Amm. 17, 7, 13," LS> (HELF.)

.rstr **strobe light** / stroboscopus (LRL)

.rstr **tea-room** / conclave thearium (LRL)

.rstr **tip** (gratuity) stipis; - vt (money) stipem do (LEV.)

.rstr **wait** - vi (at table) servio 4, ministro 1; ad mensam consisto; **-er** minister (LEV.)

.rstr **waiter** / cauponarius servus (v. puer) (LRL); cauponius (ALB. I)

.rstr waiter / Steward: ministrator [Eichenseer]; dapifer; diaetarius <"(once) valet-de-chambre, Dig., " LS; "esclave chargé du service de la chambre ou de la salle à manger, Dig. 33, 7; gardien des cabines, Dig. 4, 9," Gaffiot> (HELF.)

.rstr waitress / caupôna [s.v. Aushilfskellnerin] (HELF.)

.rstr **waitress** ministra (LEV.)

.sale "as is" / talis qualis (HELF.)

.sale (trade) fair / nundinae f. pl. [s.17] (HELF.)

.sale advance booking or reservation / Vorverkauf: praevenditio\* [Eichenseer] (HELF.)

.sale **auction** / auctio | (**verb**) auctionari | **auctioneer** / auctionarius

- .sale auction hall / atria auctionaria [Cic.] (HELF.)

.sale bid down the price (by bargaining) / herunterhandeln: licitando detrahere de pretio [Kirsch] (HELF.)

.sale bill of sale / instrumentum emptionis (HELF.)

.sale **black market** commercium illegitimum; commercium contra leges habitum (LEV.)

.**sale bootleg** (imported) contra legem importatus; (sold) contra legem venditus; - vt (vinum) contra leges importo (or vendo); **-ger** portitor (or venditor) vini vetiti; **-ging** portatio (or venditio) vini vetiti (LEV.)

.sale **buy on time** emo in diem (LEV.)

.sale cancellation of sale (because of defect in goods), return of goods by buyer / redhibitio (HELF.)

.**sale charter** (lease) locatio (or conductio) vecturae; **-er** vt (hire) conduco (or loco); **-ered** (hired) conductus (LEV.)

.sale **client** (customer) emptor | **clientele** clientela; (comm.) emptores (LEV.)

.sale **commission** (comm.) merces pro venditione accepta (LEV.)

.sale **commission (of salesman)** / proxeneticum (CIAR.)

.sale commission (on sales) / lucrum; merces rei provisae; merces praemiales\* [Vox Lat.] (HELF.)

.sale commission / goods for sale on commission: merces (venditioni) mandatae [Vox Lat.]; merces in commissionem datae [s.18] (HELF.)

.sale conspicuous consumption / consumptio ostentatoria [Vox Lat.] (HELF.)

.sale consumer / qui consumit; consumens [Bartal]; consumptor (HELF.) <emptor>

.sale consumer goods / res consumptibiles\* [s.20]; bona consumptiva+ [Donat] (HELF.)

.**sale customer] trade** (customers) clientes (LEV.)

.sale customers, clientele / Kundschaft: emptores m. pl. [Georges] | customer service Kundendienst: cura emptoris (HELF.)

.sale department store / pantopolium [Plaut.] (HELF.)

.**sale discount** deductio, decessio; **be at** - pretia iacent; (fig.) sordet 2; - vt (from cost) decessionem facio (or concedo); (percentage) de capite deduco (or detraho) quod usuris pernumeratum est; (disregard) neglego, omitto 3; vi fenore praecepto (or praeoccupato) pecuniam mutuum do (LEV.)

.sale discount, deduction / Abzug: deductio [Cic. Verr. 3, 181] (HELF.)

.sale discount, rebate / Rabatt: remissio [Vox Lat.] -- Skonto: deductio (decimae partis) [Bacci] | give discount, lower (a price) remittere de pretio indicato [Georges]; deducere (de summa) [Bauer; Cognasso, 1936, 1938] (HELF.)

.sale distributor (e.g., of film) / distributor [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.sale export / (**action**) exportatio [Cic.] | (**exports, exported goods**) res (v. merces) quae exportantur; merces exportatae | (**adj.**) exportaticus [Vox Lat.; s.v. Exportbier] (HELF.)

.sale export / exportatio mercium (HELF.)

**sale export** merces evectae (or exportatae); - vt exporto 1, eveho 3, effero, exigo 3; **-ation** exportatio 1, evectus; **-er** exportationis mercator (LEV.)

.sale **foreign trade** commercium extra fines (LEV.)

**sale freight** (cargo) onus; (cost, transport) vectura (LEV.)

.sale freight / Frachtgut: merx vecturalis\* [Bauer] -- Rollgut: merces plaustro vectae [Vox Lat.] | **freight charge** Rollgeld: merces vecturae; vectura; baiulatorium ci [Alb. II] (HELF.)

.sale importation / invectio [Cic.]; importatio [s.17] (HELF.)

**sale instal(l)ment** (comm.) pensio, portio (LEV.)

.sale installment / (HELF.)

.sale **jobber** [wholesaler] (comm.) negotiator magnarius (LEV.)

.sale label / charta alligata [Georges]; nota; pittacium [Petr.]; titulus (amphorae); emblêma, atis n. (HELF.)

.sale **label** / nota, pittacium, signaculum, signum, insigne (LRL)

.sale list price / pretium in indice exhibitum (HELF.)

**sale markdown** deminutio pretii <remissio> (LEV.)

**sale market** (place) forum, macellum, emporium; (trade) commercium, mercatura, mercatus; (demand) desiderium, necessitas; - **day** nundinae; - **price** pretium euns [sic] | **marketplace** forum, macellum (LEV.)

.sale market / market value valor+ commercialis [DuCange]; valor+ currens | market price pretium rerum venalium; pretium vulgare [Donat] (HELF.)

**sale mart** forum, emporium (LEV.)

.sale net weight / pondus integrum (HELF.)

.sale net weight / pondus sine involûcro [Soc. Lat.]; pondus solidum (HELF.)

.sale payment in installments / Ratenzahlung: solutio per pensiones (v. partes ratas) [Soc. Lat.] -- Teilzahlung: solutio particularis | pay in installments debitum gradatim solvere [Bacci] (HELF.)

.sale perishable goods / bona perditûra [s.20] (HELF.)

.sale price reduction / deminutio pretii; decrementum [Bauer] (HELF.)

**sale price sale** - pretium emptoris; - **list** pretiorum index (or ratio); - **tag** pretii pittacium; - **war** certamen inter venditores (LEV.)

.sale price tag / pretii pittacium [Levine] (HELF.)

**sale raffle** alea; - vt, - **off** aleâ vendito (LEV.)

.sale raise price / pretium accendere [Plin. N.H.] (HELF.)

.sale **rationing (of goods)** / demensa venditio (v. distributio) (LRL)

.sale rejects (products) / Ausschussware: merx reicula [Vox Lat.]; quisquiliae f. pl. [Caecil. Com. 251] (HELF.)

.sale reseller, retailer / Wiederverkäufer: propôla; revenditor+ [DuCange] (HELF.)

.sale retail / mercatura tenuis [Cic.]; institorium [Suet.]; <distractio> | **retailer** institor [Hor.] | **retail price** pretium institorium (HELF.)

.sale **retail sales, retailing** / institorium (LRL)

**sale retail** vt distraho, divendo 3; - distractio 1; **-er** venditor, caupo, institor (LEV.)

.sale return (of merchandise to seller) / redhibitio (HELF.)

.sale right of repurchase / ius recomparationis\* [s.17] (HELF.)

**sale sale** (at low prices) venditum pretiis caesis; **on** - pretio caesus (LEV.)

.sale sale price / pretium attractivum (HELF.)

.sale sale price / Reklamepreis: pretium attractivum (HELF.)

**sale salesman** venditor, mando; (door-to-door) circulator (LEV.)

.sale **salesman, retailer, pedlar** / institor (LRL); venditor (ALB. I)

.sale second-hand dealer / Altwarenhändler: scrutarius (HELF.)

.sale **second-hand dealer** / scrutarius (LRL)

**sale secondhand** scrutarius, redivivus (LEV.)

.sale serial number / fortlaufende Nummer: numerus continuus (v. currens) (HELF.)

.sale **shop** vi emo 3, mercor 1; **shop for** inquirō, appeto 3; **-per** obsonator, emptor; **-ping** emptio, mercatura 1; **-ping spree** emacitas (LEV.)

.sale smuggling / [s.v. Alkoholschmuggel] subintroductio\* (HELF.)

.sale stock / copia mercium [Vox Lat.] (HELF.)

.sale traveling pedlar or salesman / circulator; mercator vagus [Freire, Conversaçã, 1960] (HELF.)

.sale traveling pedlar or salesman / fliegender Händler: circulator [Sen.]; mercator vagus [Freire, Conversaçã, 1960]; propõla circumforaneus [Mir, 1970, 1986] | Handlungsreisender: negotiator itinerarius | ambulanter Handel (**business of traveling pedlar or salesman**): institorium circumforaneum [Vox Lat.] (HELF.)

.sale **traveling salesman** / mercator advena (LRL)

.sale used, second-hand / ab usu [Edict. Diocl.]; detritus; redivivus; usatus+ [DuCange; Vox Lat.] (HELF.)

.sale **warranty** (law) satisfactio (LEV.)

.**sale wholesale** mercatura magna; - magnarius; **-r** negotiator magnarius (LEV.)

.sale wholesale trade / mercatura magna (v. magnaria) [s.18] | **wholesaler** mercator; (negotiator) magnarius; emporus; ingrossator+ [DuCange] | **wholesale price** pretium magnarium | **sell wholesale, do wholesale business** mercs in solidum vendere [Apinus, Glossarium, 1728]; mercaturam magnam facere (HELF.)

.schl ABC book, first reader / abecedarium+ [DuCange]; syllabrium\* (HELF.)

.schl **academic calendar** / calendarium anni scholastici (eccl.)

.schl boarding school / Internat: oecotrophêum\* (HELF.)

.schl classroom / conclave scholare [Eichenseer] (HELF.)

.**schl classroom** schola, pergula (LEV.)

.schl **course** (edu) res (or ars) docta; disciplina; ratio studiorum; **take** - audio 4 (LEV.)

.schl **credit** (educ) disciplina docta <insigne academicum> (LEV.)

.**schl curriculum** ratio studiorum (LEV.)

.schl day-care, day-nursery / Kinderhort: nidus infantium [Latinitas] -- Kinderkrippe: puerorum asylum [Latinitas]; brephotrophêum [Cod. Iust.] (HELF.)

.schl diploma / diplõma (finale) [Vox Lat.] (HELF.)

.**schl diploma** testimonium, litterae testimoniales (LEV.)

.schl **drop-out** destitor de schola (LEV.)

.schl education / institutio; eruditio; educatio; cultura animi; cultus ingenii (HELF.)

.schl **elective** / (of choice) eligendus, deligendus; (noun) res disciplinae electa;

.schl **elementary school** / ludus litterarius (LRL)

.schl elementary school / schola elementaria | **elementary school student** rudimentista, ae\* m. [s.20] (HELF.)

.schl elementary school student / puer elementarius; abecedarium+ [DuCange]; puer alphabetarius\* [s.17] (HELF.)

.schl European university entrance exam, Abitur, bac / examen maturitatis [s.19] | one taking such an exam, Abiturient is qui scholam egressurus est [Georges]; abituriens\* (HELF.)

.**schl examination** inquisitio, investigatio; (educ) probatio; **fail an** - in probatione labor, probatione cado; **pass an** - e probatione feliciter evado; **take an** - probor 1, probationis periculum subeo (LEV.)

.**schl extracurricular** extra ordinem studiorum (LEV.)

.**schl faculty** (teachers) ordo (or corpus) magistrorum (LEV.)

.**schl fail** (a test) probationes cado, e probatione male evado; (a student) probatione recuso (LEV.)

.schl fail (course or test) / non probari [Georges]; periculum non superare (v. evincere v. eluctari) [Bacci] | **failure (in course or on test)** / reprobatio [Freire, Conversaçã, 1960] (HELF.)

.schl **field day** (sports) dies ludorum; (pleasure) dies festivus (LEV.)

.schl final exam / probatio finalis [Vox Lat.]; examen finale [Vox Lat.] (HELF.)

.**schl graduate** vi gradum suscipio, gradu exornor; gradu; alumnus | **graduation** datio graduum disciplinae (LEV.)

.**schl guidance counselor** consiliarius, consiliator (LEV.)

.**schl headmaster** magister ludi <gymnasiarchus> (LEV.)

.schl headmaster, principal (of school) / Studiendirektor: director studiorum (HELF.)

.schl **high school** / lyceum, schola superior (CL)

.**schl high school** gymnasium, lycium (LEV.)

.schl **high school teacher** / ludi magister (CL)

.**schl homework** (educ) praescriptum puerile (LEV.)

.schl homework / pensum domesticum (HELF.)

.schl kindergarten / hortus infantium [Soc. Lat.]; virid(i)arium infantium; paedotrophêum\* [Kirsch]; nepiagogium\* eo.. (HELF.)

.**schl kindergarten** ludus infantium (LEV.)

.schl middle school, junior high school / schola media [Vox Lat.] (HELF.)

.schl **paper** (treatise) commentatio; (LEV.)

.schl pedagogy / Didaktik: ars docendi [Georges]; instituendi modus [Latinitas]; didascalice, es f. -- Erziehungswissenschaft, Pädagogik: ars educandi [Springhetti, 1951, 1962]; paedagogia\* [s.17]; scientia paedagogica+ [s.19] (HELF.)

.schl phys ed / Körpererziehung: physica educatio [s.18] -- Leibserziehung: educatio somatica\* [s.19] (HELF.)

.**schl physical education** exercitus gymnicus, corporis exercitio (LEV.)

.**schl primary school** ludus litterarius (LEV.)

.**schl primer** liber primarum litterarum (LEV.)

.**schl principal** (school) praeses, rector, magister (LEV.)

.schl private school / schola privata [s.18] (HELF.)

.**schl quiz** interrogatio, probatio; - vt interrogo, examino, probo (LEV.)

.schl **recess** (intermission) intervallum; intermissio; (break) intercapedo, spiramentum; (holiday) feriae (LEV.)

.schl **roll** (list) album, catalogus, index; **call the** - nomina lego; - **call** nominum lectio (LEV.)

.schl **school is in session** / scholae habentur (eccl.)

.schl **school is out of session** / scholae vacant (eccl.)

.schl schoolmate / condiscipulu [Cic.] (HELF.)

.**schl semester** spatium semestre, dimidia pars anni (LEV.)

.**schl social studies** studium mundi populi (LEV.)

.schl **start of classes, opening of school year** / apertio scholarum (eccl.)

.schl **student** / discipulus, scholastic(ul)us (LRL); studens (CL); auditor (Cicero, ecc.)

.**schl student** discipulus, studiosus (LEV.)

.schl **student] scholar** (student) studiosus, discipulus (LEV.)

.schl **study literature** / litteris studere (v. incumbere v. operam dare) | **study law** / ius civile audire (Petrarch)

.**schl teacher** doctor, praeceptor, ludi magister; **grade school -er** litterator (LEV.)

.schl **technical school** ludus sellularius (LEV.)

.**schl test** (exam) probatio (LEV.)

.**schl textbook** liber definitivus (LEV.)

.**schl transcript** exemplum, simulacrum (LEV.)

.schl truant / dyscolicus\* [Latham] | be truant, cut class, play hooky scholam non obîre; scholam deserere [Latinitas] (HELF.)

.**schl truant** cessator; **play** - de industria absum; - negligens, ignavus, otiosus (LEV.)

.schl **vacation (from school)** / vacatio, feriae (f. pl.) (eccl.)

.schl vocational school, technical college / Fachhochschule: polytechnicum\* institutum [Acta Apost. Sedis, s.20] -- Fachschule: schola specialis; schola technica [Soc. Lat.] -- Technische Hochschule: Athenaeum technicum [Eichenseer]; academia technicarum (rerum) [s.20] (HELF.)

.**sci data** concessa <silva particularium, Bacon> (LEV.)

.sci **discover (of scientist)** / detegere (LAT.)



.sci **energy** vis, potestas, virtus; vigor; (of person) opera (LEV.)

.sci experimental / experimentâlis+ [R. Bacon] (HELF.)

- .sci experimental animal, guinea pig / victima experientiae [Levine] (HELF.)

.sci **frequency** crebritas; frequentia (LEV.)

.sci geocentric / geocentricus [s.17] (HELF.)

.sci geodesy / geodaesia\* [s.16]; geodaetica\* mensûra [Latinitas] | **geodetic** geodaeticus\* [s.18] (HELF.)

.sci **guinea pig** (fig.) victima experientiae (LEV.)

.sci laboratory / officîna; ergasterium [C.I.L.]; laboratorium+ [s.17] (HELF.)

.sci **laboratory** officina experimentis agendis (LEV.)

.sci **natural science** physica; **-ist** naturae studiosus, physicus (LEV.)

.sci nomenclature / nuda nomina; nomenclatura [Plin. N.H.] (HELF.)

.sci **organic** insitus, ingenitus pertinens ad membra corporis; (with carbon) carbonarius; **-ism** corpus vitale, gignentia (LEV.)

.sci science / Naturwissenschaft: scientia naturalis [Latham] (HELF.)

.sci **scientific** / physicus, naturalis, scientialis, scientificus, scientiarum (gen.), doctrinarum (gen.) (LRL)

.sci **scientist** / scientiarum (v. rerum naturae) peritus (LRL)

.sci taxonomy / taxonomia\* (HELF.)

.sci **test tube** catinus (LEV.)

.sci test-tube / ampulla vitrea [Plin. N.H.]; vitrum (HELF.)

.see astigmatism / astigmatismus\* [s.19] (HELF.)

.see **bifocals** / vitra bisflexa (n. pl.) (LRL)

.see **binoculars** telescopium gemin(at)um (LEV.)

.see binoculars, field glasses / Feldstecher, Fernrohr: telescopium\* [s.16]; tubus opticus\* [s.17] -- Opernglas: polemoscopium\* [s.18] (HELF.)

.see **binoculars, spyglass** / telescopium, perspicillum (v. specillum) geminatum, binoculus (LRL)

.see **andleholder** / candelabrum manubriatum, palmaria, lychnucus (LRL)

.see **color blindness** achromatopsia | **color-blind** achromatopsiâ laborans (LEV.)

.see color-blindness / achromatopsia\* [Bacci] (HELF.)

.see condition of squinting or being cross-eyed / oculorum distortio; strabismus\* [s.17] (HELF.)

.see contact lens / lens (ocularis) adhaesiva\* (HELF.)

.see **contact lens** / lens inserticia (LRL); lens ocularis adhaesiva (ALB. I)

.see **contact lens** perspicilla invisâ (LEV.)

.see **eyeshade** umbraculum oculorum (LEV.)

.see **farsighted** (vision) hypermetropicus (LEV.)

.see far-sightedness (opp. near-sightedness) / hypermetrôpia; presbyôpia\* [s.20] (HELF.)

.see field of vision / campus videndi [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; campus visualis (v. visûs) [Soc. Lat.] (HELF.)

.see **field of vision** / campus visivus+ (v. videndi) [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.see **flashlight** / lampadium manuale (LRL)

.see flashlight / lampas palmalis <rectius **palmaris**; videsis s.v. "small book">; manuale lampadium (electricum\*) [Egger] (HELF.)

.see gape at / pandiculus oscitari [Apinus, Glossarium, 1728] (HELF.)

.see **glance, (sharp or significant) look** / oculorum obtutus (v. coniectus), truces oculi (m. pl.) (LRL)

.see glass eye / oculus artificialis [s.18] (HELF.)

.see **glasses, eyeglasses** / (vitra) ocularia n. pl. [Cels.; s.19]; perspicillum\* [Erasmus; s.19]; conspicillum [s.16] (HELF.) ]] vitra ocularia (n. pl.) (LRL) ]] perspicillum (ALB. I, II) ]] perspicilia, vitra ocularia (LEV.) ]] ocularia (Petrouch)

.see **glasses: sunglasses** / perspicillum solarium (HELF.) ]] perspicillum solare [Alb. II] ]] vitra ocularia infuscata (n. pl.) (LRL)

.see **kaleidoscope** (fig.) prospectus mutabilis <calidoscopium, caloscopium> (LEV.)  
 .see kaleidoscope / caleidoscopium\* [Bacci] (HELF.)  
 .see keenness of sight, vision / acies (oculorum); acuitas\* visualis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)  
 .see lens / lens optica; lens (vitrea) [s.17] | (of the eye) lens crystallina (HELF.)  
 .see **lens** vitrea pila <vitrum lenticulare> (LEV.)  
 .see lorgnette / perspicillum manubriatum [Soc. Lat.] (HELF.)  
 .see **magnifying glass** / lens amplificatoria (v. amplificatrix), perspicillum (v. conspicillum) amplificatorium (LRL); vitrum imagines amplicans (CIAR.)  
 .see magnifying glass / macroscopium\* [Kirsch]; megaloscopium\* (HELF.)  
 .see **magnifying glass** vitrum amplicans; (LEV.)  
 .see **magnifying glass** vitrum lenticulare (LEV.)  
 .see **microscope** / microscopium (LRL)  
 .see microscope / microscopium\* [s.17] | microscopic microscopius\* [s.17] (HELF.)  
 .see **microscope** microscopium (LEV.)  
 .see **mirage** species, imago ficta (LEV.)  
 .see **myopia** obscuritas oculorum | **myopic** luscitiosus (LEV.)  
 .see **near-sighted** / myops (LRL) | **near-sightedness** / myopia (LRL)  
 .see **near-sighted** myops, non videns in longitudinem (LEV.)  
 .see near-sighted person / myops, ôpis m. [Gell.; s.17] | near-sightedness myopia\* [s.16] (HELF.)  
 .see night-blind / lusciosus [Plin. N.H.]; luscitiosus [Petr.] | night-blindness hemeralopia\* [s.19]; caecitas nocturna [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971; s.19] (HELF.)  
 .see **opera glass** / binoculus scaenicus (LRL)  
 .see opera glasses / binoculum\* (theatricum) [Eichenseer]; polemoscopium\* [s.18] (HELF.)  
 .see **ophthalmologist, eye-doctor** / ophthalmologus (ALB. I)  
 .see **ophthalmologist** **oculist** medicus ocularius (LEV.)  
 .see optical / opticus+ [Latham] (HELF.)  
 .see optical illusion / mendacium (v. error) oculorum; fraus optica+ [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; deceptio optica+ [s.18]; illusio optica+ [Soc. Lat.] (HELF.)  
 .see optician / faber ocularius [Kirsch] (HELF.)  
 .see **optician** / faber opticus (ALB. I)  
 .see **optician** medicus ocularius (LEV.)  
 .see **prism** prisma; **-atic** multicolor (LEV.)  
 .see protective goggles / lentes protectivae\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)  
 .see seeing defect, seeing difficulty / visus vitiatu[s] [s.17]; oculorum vitium [s.18] (HELF.)  
 .see **shortsighted** myops (LEV.)  
 .see telescope / Fernrohr, Teleskop: telescopium\* [s.16]; tubus astronomicus [s.18]; astroscopium\* (HELF.)  
 .see **telescope** / telescopium (LRL)  
 .see telescope / telescopium\* [s.16; Bacci] (HELF.)  
 .see **telescope** telescopium (LEV.)  
 .see transparency / perspicuitas; perluciditas [Vitr.; s.18] (HELF.)  
 .sex **abortion** / abortus, abortio (LRL)  
 .sex **bisexual** ultriusque sexûs, ambiguo sexu; hermaphroditus (LEV.)  
 .sex **Cassanova, Don Juan, Latin lover** / mulier(cul)arius, mulierosus, femellarius, feminarum captator (LRL)  
 .sex chastity belt / zona [Ov.]; cingulum castitatis [s.17]; cingulum pudicitiae [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)  
 .sex **child-molestor** / paedico (onis), paedicator (LRL)  
 .sex condition (in man) of being over-sexed, satyriasis / satyriasis, is f. [Cael. Aur.; s.17] (HELF.)

- .sex condom / Kondom: penis integumentum [Bacci]; condus [Sudhofs Archiv] <"one who lays up (provisions)," LS> -- Präservativ: condônum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; condus (HELF.)
- .sex **condom** / tegumentum, munimen (LRL); tegumentum penis (CIAR.)
- .sex **contraception** conceptionis inhibitio | **contraceptive** conceptionem inhibens; - medicamentum contra conceptionem, atocium (LEV.)
- .sex contraceptive (**adj**) / emfängnisverhütung: contraconceptionalis\* [Soc. Lat.]; anticonceptionalis\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; anticonceptivus\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] | (**noun**) Emfängnisverhütungsmittel: atocium [Plin. N.H.; Latinitas]; anticonceptivum\*; anticoncipiens, entis\* n.; subsidia anticonceptionalia\* [Vox Lat.] -- Antibabypille: pilula anticonceptiva\*; atocium; pilula Pincusiana | **contraception, birth control** / Empfängnisverhütung: frustratio conceptionis [Donat]; contraceptio\*; anticonceptio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sex **contraceptive** / atocium (LRL) | (**adj**) atocius (LRL)
- .sex cuckold / cornûtus [s.17] (HELF.)
- .sex dildo / penis coriaceus [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; olisbos\* <"ολισβος, **penis coriaceus**, Cratin. 316, Aristoph. Lys. 109," LSJ> (HELF.)
- .sex **ejaculate** vt emitto 3 <semen iacere; patrare; mingere> (LEV.)
- .sex erogenous zone / zona erôto-genês\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sex eunuch, castrato / homo castratus; eunûchus; spadô, ônis m. [s.17] (HELF.)
- .sex French kiss / Zungenkuss: suavium blandientis appulsu linguae mellitum [Apul.]; osculum columbinum (HELF.)
- .sex **gigolo** scurra, comes venalis <cf. escort> (LEV.)
- .sex hermaphrodite / adrogynus; masculofemina [Iren. 1, 1, 1]; hermaphrodîtus [Plin. N.H.; s.17] (HELF.)
- .sex **homosexual** / homosexualis, homophilus (LRL)
- .sex **homosexual** cinaedus; - pathicus, cinaedus (LEV.)
- .sex **homosexuality** / homosexualitas, homophilia (LRL) | / (**pej**) sodomia (LRL)
- .sex homosexuality / inversio sexualis; sodomîa ratione sexûs [s.19]; homosexualitas\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .sex hustler, male prostitute / spintria [Tac.]; pathicus (HELF.)
- .sex impotence / impotentia (coeundi v. generandi) [s.18] (HELF.)
- .sex in heat / laufig: catuliens, entis [Varro] (HELF.)
- .sex lecherousness, horniness / Geilheit: salacitas (HELF.)
- .sex **lesbian** / femina homosexualis (v. homophila), tribas (adis) (LRL)
- .sex **masochism** / masochismus, algolagnia (LRL)
- .sex masochism algolagnia\* passiva; algophilia\* [Bacci]; masochismus\* [Latinitas] (HELF.)
- .sex masturbation / onanîa\* <aliud est, ei aculatio scilicet externa, saltem apud scriptores eccl.>; masturbatio\* [s.18]; ipsatio\* [eccl.] <pollutio [eccl.]> (HELF.)
- .sex menopause, change of life / Wechseljahre: anni climacterici [Gell. 15, 7, 2; s.19]; climacterium\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sex nocturnal emission / pollutio nocturna [s.17] (HELF.)
- .sex nymphomania / libîdo insana; furor uterînus [s.17]; nymphomania\* [s.16]; metromania\* [s.18]; hysteromania\* (HELF.)
- .sex pederasty / paedophilia\*; paederastîa\* (HELF.)
- .sex philanderer, womanizer / ancillariolus [Sen.]; mulierarius [Cat.]; femellarius [Isid.]; admissarius <"a horse, ass, etc., that is used for breeding ... hence, metaph. subst., of sensual, lewd man," LS> (HELF.)
- .sex population control, birth control / limitatio prolis [Latinitas]; prolis (v. natalium) moderatio [Vox Lat.]; limitatio partuum [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; natalium temperatio [Latinitas] (HELF.)

.sex **pornographic** / obscenus, pornographicus, lascivus, turpis, procax, impudicus, ad libidinem instigatorius (LRL)

.sex **pornographic** obscenus, spurcus; lascivus, libidinosus | **pornography** obscenitas, libidines (LEV.)

.sex **pornography** / obscenitas, pornographia, obscena / (n. pl.) (LRL)

.sex pornography / pornographia\* [Bacci] | pornographic pornographicus\* [Bacci] (HELF.)

.sex prostitution / prostitutio [Arnob.] (HELF.)

.sex sadism / algolagnia\* activa; sadiana\* libido [Bacci]; sadismus\* [Soc. Lat.] | sadist sadista\* [Soc. Lat.] | sadistic sadisticus\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.sex **sadism** / sadismus (LRL) | **sadist** / sadista (LRL) | **sadistic** / sad(ist)icus (LRL)

.sex **sadism** immodica crudelitas | **sadist** homo saevus; **-ic** crudelis (LEV.)

.sex **sadomasochism** / sadomasichismus (LRL) | **sadomasochist** / sadomasochista (LRL)

.sex sex crime / delictum carnis [s.17]; crimen libidinis [s.16] (HELF.)

.sex sex drive / desiderium naturale (v. libidinis); libido (v. instinctus v. nisus) coitus (v. sexualis) (HELF.)

.sex **sex** sexus; **-ual** sexualis; **- attraction** illecebra (LEV.)

.sex sex, sexual intercourse / coitus, us; coniunctio; copulatio; actus venereus [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; concubitus, us | **premarital sex** concubitus anticipatus [s.18]; concubitus praematurus (eccl.) (HELF.)

.sex sexual / sexuell: sexualis [Cael. Aur.] (HELF.)

.sex sexual education / educatio (v. institutio) sexualis (HELF.)

.sex sexuality / genitalitas [Vox Lat.]; sexualitas\*; discrimen sexuelle [s.19] (HELF.)

.sex smut / Schmutz und Schund: sordes foriaque; libri sordidi [Soc. Lat.]; libri turpiculi [Soc. Lat.] (HELF.)

.sex sodomy, buggery / sodomia (ratione generis) [s.19] | sodomite sodomita+ m. [Latham] (HELF.)

.sex **sterilize** vt infecundum reddo 3 (LEV.)

.sex **stripper** / sui ipsius nudator (v. nudatrix) (LRL) | **strip-tease** / sui ipsius nudatio (LRL)

.sex strip-tease / nudatio delicata; devestitio\* [Eichenseer] (HELF.)

.sex **voyeur, peeping Tom** / contemplator libidinosus, obscena observandi cupidus, ad obscena spectanda propensus (LRL)

.sex **voyeurism** / scopophilia (LRL)

.sex voyeurism / scopophilia\*; mixoscopia\* (HELF.)

.sex whoremonger / veneripeta+ [DuCange]; admissarius [Cic.] (HELF.)

.shap **checked** (material) tessellatus (LEV.)

.shap checked, checkered, plaid / kariert: scutulatus -- [s.v. Tartan] laculatus (HELF.)

.shap **creasant** luna bicornis (or crescens); lunatus (LEV.)

.shap curve, bend / curvamen, inis n. (HELF.)

.shap **diamond** (shape) scutula (LEV.)

.shap **flake** assula; (snow) pluma nivis, vellus; (wood) fragmen; (metal) squama (LEV.)

.shap **groove** analis, stria; - vt strio 1 (LEV.)

.shap lozenge or diamond shaped / rhombatus\* [Latham] (HELF.)

.shap notched / denticulatus [s.v. Messer] (HELF.)

.shap oval / ex longo rotundus; ovatus [Plin. N.H.]; ovalis+ [Latham; s.19] (HELF.)

.shap pyramidal / pyramidalis [Boeth.] (HELF.)

.shap rhombus, lozenge, diamond (shape) / rhombus (HELF.)

.shap semi-circle / semicirculus [Cels.] (HELF.)

.shap speckled / maculis variatus [Soc. Lat.] (HELF.)

.shap spotted punctillis conspersus [Soc. Lat.] (HELF.)

.shap spotted, dotted / gepunktet: punctatus+ [Latham] (HELF.)

.shap **square** quadrum, quadratum (LEV.)

.shap wavy / undatus [Plin. N.H.]; flexuosus (HELF.)

.shape brim, rim (of hat, glass) / margo; limbus (HELF.)

.shape striped / striatus [Vitr.] (HELF.)

.sick **abscess** / abscessus [Cels.; s.18] (HELF.)

.sick **AIDS** / syndrome\* immunitatis defectus acquisiti [Vox Lat.]; acquisitae immunitatis defectae syndrome\* [Vox Lat.]; disimmunitis\* acquisita [Latinitas]; sída\* (HELF.)

.sick **AIDS: HIV** / virus litteris HIV notatum [Latinitas] (HELF.)

.sick **albino** / animal albidior colore [s.18] | **albinism** albinismus\* [s.19] (HELF.)

.sick **allergic** / allergic / allergicus\* [Soc. Lat.] (HELF.) ]] allergicus (LRL) ]] afflictationis haud immunis (LEV.)

.sick **allergic reaction** / diaschisis\* allergica [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.sick **allergy** / allergia\* [Soc. Lat.] (HELF.) ]] allergia (LRL) ]] afflictatio vexatioque corporis; allergia (LEV.)

.sick **anemia** / virgineus morbus [s.17]; chlorosis, is f. [s.17] (HELF.)

.sick **appendicitis** / appendicítis, idis f. [s.19]; caecítis, idis f. [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; typhlítis, idis f. [s.19] (HELF.) ]] coli appendices inflammatio (LEV.)

.sick **arteriosclerosis, hardening of the arteries** / arteriarum duritia (LEV.)

.sick **arthritic** / arthriticus, articulari(u)s (LEV.)

.sick **arthritis** / arthrdís (urica) [Cael. Aur.; s.19]; morbus articularis [Plin. N.H.; s.16]; (HELF.) ]] articulari(u)s morbus, dolor artuum, arthritis (LEV.)

.sick **arthritis: rheumatic** / rheumaticus+ [Latham] (HELF.)

.sick **arthritis: rheumatism** / artuum dolores; morbus articularum (v. articularis); rheumatismus [s.18]; rheuma, atis n. [Hier.]; rheumatismus artuum [s.18] (HELF.) ]] articulates morbus, rheumatismus (LEV.)

.sick **asthma** / Asthma: anhelatio; spiritus angustior; asthma, atis n. [Plin. N.H.; s.18; s.19] -- Atemnot: suspirium [Sen. Nat. 6, 14, 2] (HELF.) ]] anhelitus, difficultas spirandi, orthopnoea (LEV.)

.sick **asthmatic** / qui asthmate laborat; asthmaticus (HELF.) ]] asthmaticus (LEV.)

.sick **back: lower back pain, lumbago** / lumbago, inis f. [Paul. Fest.; s.18] (HELF.) ]] lumbâgô [Alb. II]

.sick **black and blue** / lividus, sugillatus (LEV.)

.sick **black eye** / sùgillatio (HELF.) ]] oculus lividus (or sugillatus) (LEV.)

.sick **blood poisoning** / sepsis, is [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; septicemia [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.sick **boil (on body)** / furunculus [Cels.; s.18] (HELF.)

.sick **botulism** / venênum botulînum\* (v. in botulis) [s.19] (HELF.)

.sick **bronchitis** / sprinade meatum inflammatio; bronchítis, idis f. [s.19] (HELF.)

.sick **brown lung** / Kohlenstaublunge: anthracôsis, is\* f. (HELF.)

.sick **bruise** / locus contûsus, sugillatio [Plin. N.H.] (HELF.)

.sick **bubonic plague** / pestilentia glandularia (LRL)

.sick **callus** / callus; callum [s.19] (HELF.)

.sick **callus: corn (on foot)** / clavus (pedis) [Cels.]; oculus pullînus (HELF.)

.sick **cancer** / carcinoma [s.v. Augapfel] (HELF.) ]] cancer, carcinoma (LRL) ]] cancer, carcinoma | **cancerous** cancerat(ic)us, phagedaenicus (LEV.)

.sick **cancer: breast cancer** / cancer mammarum [s.17]; mammae carcinoma [s.19] (HELF.)

.sick **cancer: metastasis (spreading of malignant tumor)** / metastasis, is f. [s.17] (HELF.)

.sick **cholera** / cholera (morbus) [Cels.; s.18] (HELF.) ]] cholera (LRL) ]] cholera (LEV.)

.sick **cold (disease)** / perfrictio (HELF.) ]] capitis gravedo, pituita (LRL) ]] perfrictio (ALB. I); perfrictio, pituita, coryza [Alb. II] ]] gravedo (LEV.)

.sick **cold: catch a cold** / perfrictionem sibi contrahere (ALB. I) ]] algescio, perfrigesco, gravedinem contraho (LEV.)

.sick **cold: have a cold** / gravedine laborare (LEV.)

.sick **cold: runny nose** / umentes nares [Suet.] (HELF.) ]] destillatio (CL)

.sick **cold: sick with cold** / gravedinosus, pituitâ laborans (LRL)

- .sick **coma** / cōma, atis\* n. [s.17] (HELF.) ]] veteris, torpor, morbosus sopor (LRL) ]] torpor, languor (LEV.)
- .sick **concussion** / cerebri commotio [s.18] (HELF.)
- .sick **conjunctivitis** / coniunctivitis, idis f. [s.19] (HELF.)
- .sick **constipated** / alvum astrictam (or compressam) habens | **be constipated** mihi alvus non descendit (LEV.)
- .sick **constipation** / Verstopfung, Hartleibigkeit: alvus adstricta; duritia alvi; constipatio alvi [s.17]; obstipatio\* alvi [s.19] (HELF.) ]] alvus astricta, venter suppressus, astrictum corpus (LEV.)
- .sick **consumption** / phthisis (LRL) ]] tabes, phthisis | **consumptive (med.)** atrophus, phthisicus; tabidus (LEV.)
- .sick **cramp, spasm, convulsion, twitch** / Wadenkrampf: surarum spasmus; crampa+ [DuCange]; crampus\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; systemma, atis\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] - Krampf: convulsio [Plin. N.H.]; pnix, pnigis, pniga f. [Marcell.]; spasmus [s.18] -- Zuckung: convulsio; spasmus (HELF.) ]] spasmus, convulsio, contractio (LEV.)
- .sick **cramp: tic, minor muscle spasm** / Flimmern der Muskeln: fibrillatio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sick **crick (as crick in the neck)** / spasmus, contractio nervorum (LEV.)
- .sick **delirium tremens** / delirium tremens [s.19]; phrenêsis potatorum [s.19] (HELF.)
- .sick **diabetes** / diabetes (LEV.)
- .sick **diarrhea** / profluvium [Cels.]; ventris fluor [Cels.]; diarrhoea [Cael. Aur.; s.18] (HELF.) ]] (alvi) profluvium, alvi profusio, fluor; diarrhoea (LEV.)
- .sick **diphtheria** / diphtheria; diphtheritis, idis f. [s.19] (HELF.) ]] angina; synanche (LEV.)
- .sick **dizziness** / vertigo, inis f. [s.17] (HELF.)
- .sick **Down's syndrome, (formerly) mongolism** / syndrome\* Downiana [Vox Lat.]; mongolismus\* (HELF.)
- .sick **dropsy** / aqua intercus [Plaut. Men. 891]; hydrops, opis [Cels.] (HELF.)
- .sick **e. coli, escherichia coli** / Kolibazillus: escherichia\* coli [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sick **ear infection** / otitis, idis f. [s.19] (HELF.)
- .sick **earache** / dolor [s.19]; otalgia\* [s.17] (HELF.) ]] auris dolor; **have an** - auris (mihi) dolet, ab aure doleo (LEV.)
- .sick **edema** / oedêma, atis n. [s.18] (HELF.)
- .sick **epilepsy** / morbus comitialis [Cels.]; epilepsia [Lampr.; s.18]; morbus sacer [s.17]; morbus caducus [s.17]; morbus vitriolatus\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.) ]] morbus comitialis (or maior), epilepsia (LEV.)
- .sick **epileptic** / cadivus [Marcell.]; epilepticus [Cael. Aur.] (HELF.) ]] comitialis; epilepticus (LEV.)
- .sick **eye: cataract (eye)** / suffusio [Cels.; s.17] (HELF.)
- .sick **eye: glaucoma** / glaucōma, atis n. [s.18] (HELF.)
- .sick **fainting, passing out, loss of consciousness** / defectio animi [Sen.]; syncope, es f. [Veg.] (HELF.)
- .sick **fever: have fever** / febris correptum esse (ALB. I)
- .sick **flu** / catarrhus epidemicus [s.19]; influenza\* [s.19]; grippa [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971; s.19]; morbus grippicus\* (HELF.) ]] flu: gravedo, pituita -- influenza: gravedo, influxio, catarrhus | **have the flu** pituitosus sum, pituitâ laboro (LEV.)
- .sick **fracture, broken bone** / fractura [s.19] | **skull fracture** fractura cranii+ [s.16] (HELF.) ]] fractura [Alb. II] ]] fractura | **set a fracture** ossa in suas sedes compello (LEV.)
- .sick **gangrene** / gangraena; sphacelus\* [s.18] (HELF.) ]] gangraena | **gangrenous** putridus, puter, fetidus (LEV.)
- .sick **goosebumps** / cutis anseris (v. anserina); horror; horripilatio [Vulg.] (HELF.)
- .sick **gout** / podagra [s.16] (HELF.)
- .sick **grazing of skin** / Abschürfung: excoriatio [Vox Lat.] (HELF.)

- .sick **hangnail** / *reduvia, redivia* (LEV.)
- .sick **hardening of the arteries, arteriosclerosis** / *Arterienverkalkung: arteriarum duritia* [Bacci]; *arteriosclêrôsis, is\* f.* [s.19]; *ossescentia\* arteriarum* [s.19]; *ossificatio\* arteriarum* [s.19] (HELF.) ]] *arteriosclerosis, arteriarum duritia* (LRL)
- .sick **hay fever** / *febris aetivalis* [s.19]; *rhinitis pollinosa* [Zlotnicki, *Lex. Medicum*, 1971]; *pollinosis, is f.* [Zlotnicki, *Lex. Medicum*, 1971] (HELF.) ]] *destillatio* (LEV.)
- .sick **headache** / *dolor capitis* [Ov.]; *cephalalgia\** [s.16]; *encephalalgia\** [Zlotnicki, *Lex. Medicum*, 1971]; *dolor cephalicus* [s.18] (HELF.) ]] *capitis dolor* (LEV.) ]] *cephalalgia* (Leibniz)
- .sick **headache: have a headache** / *ex capite laborare* (ALB. I)
- .sick **headache: migraine (headache)** / *hemicrania* [Cael. Aur.] (HELF.)
- .sick **heart attack** / *Herzanfall*: *impetus cardiacus <nulli auctores citantur> -- Herzinfarkt: infractus\* myocardi\** [Zlotnicki, *Lex. Medicum*, 1971] (HELF.) ]] *subitanea cordis defectio, paralysis cordis, cardioplegia, syncopa mortalis* (LRL) ]] *cordis angor* (LEV.) ]] *infarctus* (CL)
- .sick **heart by-pass** / *suppositicium vasculum sanguinis* (LRL)
- .sick **heart disease, heart trouble** / *cordis aegrotatio, cardiopathia, cordis angor* (LRL) ]] *cordis dolor* (LEV.)
- .sick **heart disease: have heart disease** / *corde laborare, cordis angore laborare* (LRL) ]] *cordis morbo laboro* (LEV.)
- .sick **heart palpitation** / *palpitatio cordis* [Plin. N.H.; s.16] (HELF.)
- .sick **heat stroke** / *siriâsis, is f.* [Plaut.]; *thermoplegia* [Zlotnicki, *Lex. Medicum*, 1971] (HELF.)
- .sick **hemophilia** / *haemophilia\** [s.19] (HELF.)
- .sick **hemorrhage** / *haemorrhagia, sanguinis profluvium* (LEV.)
- .sick **hemorrhage: bleeding** / *sanguinis profluvium (v. profusio); haemorrhagia* [Plin. N.H.] (HELF.)
- .sick **hemorrhoids** / *haemorrhoids, idis f.* [Cael. Aur.; s.19] (HELF.) ]] *haemorrhoida* (LEV.)
- .sick **hernia** / *Eingeweidebruch*: *hernia* [Cels.; s.18] -- *Leistenbruch*: *hernia (inguinalis)* [Zlotnicki, *Lex. Medicum*, 1971] (HELF.) ]] *hernia, ramex* (LEV.)
- .sick **herpes** / *herpês, êtis m.* [Cels.] (HELF.)
- .sick **hiccup** / *singultus, ûs* [s.19] (HELF.)
- .sick **hoarseness** / *fauces raucae; raucitas* [s.18]; *raucedo, inis f.* [Isid.; s.19] (HELF.)
- .sick **incontinence** / *incontinentia (urinae)* [Plin. N.H.; s.17] (HELF.)
- .sick **intestinal inflammation, dysentery** / *Dysenterie*: *tormina intestinorum* [Plin. N.H.]; *dysentria* [Plin. N.H.; s.19] (HELF.) ]] *dysentria* (LEV.)
- .sick **itching** / *Hautjucken*: *pruritus summae cutis; formicatio* [Plin. N.H.] (HELF.)
- .sick **jaundice** / *morbus regius (v. arquatus); icterus* [s.16] (HELF.) ]] *morbus regius, bilis suffusa* (LEV.)
- .sick **laryngitis, loss of voice** / *aphonia\** [s.17] (HELF.) ]] *dolor gutturis, raucitas* (LEV.)
- .sick **lead poisoning** / *intoxicatio plumbaria+ [Latinitas]; plumbismus* [Zlotnicki, *Lex. Medicum*, 1971]; *saturnismus\** (HELF.)
- .sick **leper** / *leprosus homo* | **leprous** *leprosus* (LEV.)
- .sick **leprosy** / *lepra* [Scrib. Larg.] [s.18]; *elephantiasis, is f.* [Plin. N.H.]; *elephantiasis Graecorum* [Zlotnicki, *Lex. Medicum*, 1971] (HELF.)
- .sick **leukemia** / *leucaemia\** [s.19]; (HELF.) [[ *leuchaemia <Siering, Carolus, De leuchaemia, addito leuchaemiae casu novo, Greifswald, 1861>*
- .sick **liver spot** / *macula hepatica* (HELF.)
- .sick **malaria** / *malaria\** [s.19] -- *Tropenfieber*: *febris tropica* [Soc. Lat.] (HELF.) ]] *malus aër, morbus (v. febris) palustris* (LRL) < *Exstabat hic morbus antiquitus; sciendum quid audierit apud Hippocraten, alios. EB s.v. malaria: "Malaria is one of the most ancient infections known. It was noted in some of the West's earliest medical records in the 5th century BC, when Hippocrates differentiated malarial fevers into three types according*

to their time cycles. It is not known when malaria first made its appearance in the Americas, but it is highly probable that it was a post-Columbian importation; some rather severe epidemics were first noted in 1493."

- .sick **meningitis** / meningîtis, idis f. [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .sick **nausea: airsickness** / nausea aëria [Eichenseer] (HELF.)
- .sick **nausea: seasickness** / nausea (navalis); nausea marîna [s.13]; naupathîa\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; pelagismus\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sick **nosebleed** / sanguinis profluvium per nares (LEV.)
- .sick **numbness** / torpiditas, atis f. [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sick **paralysis on one side** / halbseitige Lähmung: hemiplegia\* [s.17]; hemiplexia\* [s.18] (HELF.)
- .sick **paralysis** paralysis; (fig.) torpor, enervatio, potentiae amissio | **paralytic** debilitatus; torpidus, paralyticus | **paralyze** debilito, enervo | **paralyzed** sidere afflatus (LEV.)
- .sick **paralysis: paraplegia (paralysis of both legs)** / paraplegia\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.) ]] ex parte paralysis (LEV.)
- .sick **Parkinson's disease** / morbus Parkinsonianus (LRL)
- .sick **pneumonia** / pneumonia\*; peripneumonia [Cael. Aur.] (HELF.) ]] peripneumonia (LEV.)
- .sick **pockmark** / variolarum vestigium, pustulae nota | **pockmarked** morbo (or variolis) compunctus (LEV.)
- .sick **poisoning** / veneficium; intoxicatio+ [Latham]; toxicatio+ [Latham; s.19]; venenatio\* [s.19] (HELF.)
- .sick **poisonous, toxic** / toxicus [Latham] (HELF.)
- .sick **polio** / poliomyelîtis, idis\* (epidémica\*) f. (HELF.)
- .sick **pox: chicken pox** / varicellae\* f. pl. [s.19] (HELF.) ]] varicella (LEV.)
- .sick **pox: German measles** / Röteln: rubeolae\* f. pl. [s.18] (HELF.) <unum est "Masern," "measles," "rubeola," aliud "Röteln," "German measles," "rubella">
- .sick **pox: measles, rubeola** / Masern: morbilli+ m. p. [Latham; s.19] (HELF.) ]] morbilli [Alb. II]
- .sick **pox: mumps** / cynanche (LEV.)
- .sick **pox: smallpox** / variola+ [Latham; s.18]; <potius "variolae," f. pl.> (HELF.) ]] variolae (LEV.)
- .sick **pus** / pus, puris n.; sanies, ei f. (HELF.)
- .sick **rabid (having rabies)** / rabiosus, hydrophobus | **rabies** rabies, hydrophobia (LEV.)
- .sick **rash** / efflorescentia\* [Latham] (HELF.)
- .sick **rash: eczema** / eczêma, atis\* n. [s.17] (HELF.)
- .sick **rash: hives** / urtîca [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sick **rickets** / rachîtis, idis f. [s.18] (HELF.) ]] corpus detortum; rhachitis (LEV.)
- .sick **ringing or buzzing of the ears, tinnitus** / tinnîtus aurium [s.16] (HELF.)
- .sick **scarlet fever** / (febris) scarlatina\* [s.18]; scarlatum\* [Kirsch] (HELF.) ] febris purpurea (LEV.)
- .sick **sciatica (neuritis of sciatic nerve, or any severe leg pain)** / ischias, adis f. [Plin. N.H.]; coxalgia\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; coxagra\* [s.18] | sciatic (adj) ischiadicus [s.18] (HELF.)
- .sick **sclerosis** / sclerosis (LEV.)
- .sick **scurvy** / stomachace, es f. [Plin. N.H.]; scorbûtus\* [s.16] | (adj) scorbuticus\* [s.17] (HELF.) ]] scrofula (LEV.)
- .sick **seeing stars** / Flimmern vor den Augen: visus coruscans [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .sick **shingles** / zostêr, êris m. [Plin. N.H.; s.18] (HELF.)
- .sick **shivers, shivering fit, chill** / horror febrilis+ [Kirsch]; febris querquera <"querquerus or quercerus, cold to trembling, shivering (ante- and post-class.) ... febris querquera, the ague, Paul. ex Fest., Plaut. Fragm. ap. Prisc.," LS> (HELF.)
- .sick **sleeping sickness** / encephalitis lethargica (LEV.)



- .sick **soar throat** / columella inflammatio [Kirsch] (HELF.)
- .sick **sprain** / intorqueo, convello, luxo | *subst.* luxatio, luxatura (LEV.)
- .sick **sprain: dislocation, putting out of joint** / Verrenkung: luxatio [s.18; s.19]; luxatura (HELF.)
- .sick **stomach (lining) inflammation, gastritis** / Magenschleimhautentzünden: gastritis, idis\* f. [s.18] (HELF.)
- .sick **stomach: abdominal pain, colic** / Kolik: tormina n. pl.; colica+ [Latham] (HELF.)
- .sick **stomach: digestion / normal digestion** eupepsia\* [s.18] | **indigestion, poor digestion** dyspepsia [Cato; s.17]; cacochylia\* [Kirsch] (HELF.)
- .sick **stomach: heartburn** / ardor stomachi; arsurā stomachi [Plac.]; ardor ventriculi [s.17]; pyrosis\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.) ]] ardor stomachi (LEV.)
- .sick **stomach: turning of stomach** / subversio stomachi [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .sick **stomach: upset stomach** / stomachus perversus (ALB. I)
- .sick **stomachache** / Bauchschmerzen: tormina n. pl. [Cels.] <"tormina" scribit Helfer etiam pro "stomach infection," "abdominal pain"> -- Magenschmerzen: cardialgia\* [s.16]; gastralgia\* [s.19] (HELF.)
- .sick **stone: gallstone** / calculus felleus [Linnaeus]; cholelithus\* [s.18] (HELF.) ]] calculus (LEV.)
- .sick **stone: kidney stone** / calculus renalis; nephrolithus\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; calculus renum [s.17] (HELF.)
- .sick **stroke (illness)** / apoplexia (cerebri) [s.17]; morbus attonitus [s.17] (HELF.) ]] ictus cerebri (CL)
- .sick **stroke: apoplectic** / apoplect(ic)us | **apoplexy** nervorum resolutio; apoplexia, apoplexis (LEV.)
- .sick **stunted growth** / nanismus\* (HELF.)
- .sick **stye (on eyelid rim)** / Gerstenkorn: varulus [Marc. Emp.]; hordeolus [Marcell.]; crithe, es f. [Cels.]; milium (v. miliolum\*) palpebrae [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .sick **suffocation** / asphyxia\* [s.18]; suffocatio; mors suffocatoria [s.19] (HELF.)
- .sick **sunstroke** / ictus solis; morbus solstitialis; astrobolismus\* febris thermica [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; febris solaris [s.19]; insolatio\* [s.19] (HELF.) ]] morbus ex ostensione soli (LEV.) < vide "heat stroke" quoque >
- .sick **tendonitis, inflammation of tendons** / tendovaginitis, idis\* f. (HELF.)
- .sick **tetanus, lockjaw** / tetanus [Plin. N.H.; s.18] -- Maulsperre: divaricatio+ maxillae inferioris [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; trismus\* [s.17] (HELF.) ]] tetanus (LEV.)
- .sick **tonsillitis, inflammation of tonsils** / tonsillarum inflammatio [s.18]; tonsillitis, idis\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sick **tuberculosis, consumption** / phtisis, is f. [Plin. N.H.], tuberculôsis\*; phtisis pulmonalis\* (HELF.) ]] phthisis (LEV.)
- .sick **typhoid fever** / typhus [s.19] (HELF.)
- .sick **typhus** / febris purpurea [s.16]; typhus exanthematicus\* (HELF.)
- .sick **varicose vein** / varix, icis [Cic.; s.17] -- .body, spasm, convulsion twitch / (HELF.)
- .sick **venereal disease** / morbus venereus [s.18]; morbus amatorius [s.18] (HELF.)
- .sick **venereal disease: syphilis** / syphilis, idis\* [s.16]; lues (venerea) [s.17]; morbus Gallicus [s.16]; <scabies Gallica [Erasmus]> | syphilitic, suffering from syphilis syphiliticus\* [s.19] (HELF.) ]] scabies (v. lues) Gallica (v. Hispanica) (Erasmus)
- .sick **virus** / virus, pl. vira\* [Vox Lat.] (HELF.) ]] virus (morbiferum v. pathogenum) (LRL) ]] virus (LEV.)
- .sick **whooping cough** / Keuchhusten: tussis ferina [Scheller, Lexicon, 1783]; tussis convulsiva\* [s.18]; pertussis, is\* f. [s.19] (HELF.)
- .sick **yellow fever** /
- .sick1 **antibody** / anticorpus\* [Soc. Lat.] (HELF.) ]] anticorpus (LEV.) < αντισωμα (Mod. Gr.). "1955 *Sci. News Let.* 8 Jan. 19/2: Antibodies are the substances formed in the body to fight off invading disease germs ... a different kind of antibody being formed for each different kind of disease germ" (from OED).

.sick1 **antigen** / antigenum\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.sick1 **contagious** / contagiosus [s.19]; transmissibilis\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; inficiscens\* | **contagion, contagiousness** contagio [s.16] (HELF.)

.sick1 **contagious: infect (someone with disease), give (someone cold, flue)** / (aliquem) inficere (HELF.)

.sick1 **contagious: infect: transmit (a disease)** / transmittere [Soc. Lat.] (HELF.)

.sick1 **endemic** / endemius\* [s.17] (HELF.)

.sick1 **epidemic** / *subst.* epidemia+ [Latham; s.19] | *adj.* epidêmos, on [Amm.]; epidemius\* [s.17]; epidemicus\* [Kirsch] (HELF.)

.sick1 **germ, microbe** / microbium\* [Latinitas] (HELF.) ]] pestilens germen (LAT.) ]] germen, tabes (LEV.) ]] morbi germen

.sick1 **pathological** / pathologicus\* [s.19] (HELF.) ]] pertinens ad aegritudinem (LEV.)

.sick1 **pathology** / pathologia\* [s.16] (HELF.) ]] scientia naturae aegritudinis (LEV.)

.sing alto (part) / secunda vox [Praetorius]; vox alta [s.16]; altus [s.16] | (singer) cantatrix vocis altae; altista\* [Bartal] (HELF.)

.sing **alto** / gravissimae vocis cantrix (LRL)

.**sing anthem** carmen triumphale; (eccl.) hymnus elatior; **national** - carmen (LEV.)

.sing aria / âria\* [Kirsch] (HELF.)

.**sing aria** canticum (LEV.)

.**sing baritone** (voice) viri vox media inter gravem et acutam; (person) cantor vocis mediae (LEV.)

.sing **baritone** / barytonus, gravis vocis cantor (LRL)

.sing **bass (singer)** / gravis (v. imae) vocis cantor (LRL)

.sing bass / (**part**) vox (v. sonus) gravis [Latham]; vox infima (v. quarta) [Praet.]; bassus | (**singer**) imae vocis cantor [Eichenseer]; bassista\* [s.17; Bacci]; barophônus\* [Pex.] (HELF.)

.sing **cantata** / cantatum (LRL)

.sing choir boy / puer symponiacus [Cic.] (HELF.)

.**sing choir** chorus; (LEV.)

.**sing chorister** (member) unus e choro; (leader) chori magister; choragus (LEV.)

.sing **chorus** / chorus canentium (LRL)

.**sing chorus** chorus; (unison) (vocum) concentus; symphonia; (LEV.)

.sing chorus, choir / caterva concinentium [Cic.]; cantorum chorus [Latinitas] | **choral adj** choralis+ [Latham] (HELF.)

.sing coloratura / sing coloratura part diastemice canere [Kirsch] (HELF.)

.sing falsetto / falsa vocula [Springhetti, 1951, 1962]; vox attenuata; vox exilis [Quint.]; falsetum [Latham] (HELF.)

.**sing glee club** chorus, grex cantorum (LEV.)

.sing **hymn** / hymnus (LRL)

.sing **madrigal** / carmen matricale (LRL)

.sing **mezzo-soprano** / medie acutae vocis cantrix (LRL)

.sing **oratorio** / opus musicum sacrum (LRL)

.**sing oratorio** drama musicae sacrae (LEV.)

.sing recitative / cantus recitatorius\* [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)

.sing refrain (of song or poem), chorus / versûs intercalares sp [Alb. II] hypopsalma, atis n. [Aug.] (HELF.)

.sing **singer** / cantor, cantator, canens, cantans (LRL)

.sing solfeggio / orbis sonorum [Bauer]; cantus crispus [Bacci] (HELF.)

.sing soprano / (part) acûta vox; discantus, ûs+ [Latham]; suprêma vox; prima vox [Praet.] | (singer) can(ta)trix voci acûtae [Eichenseer]; discantista f. [Bauer]; supranista\* [Eichenseer] (HELF.)

.sing **soprano** / altae vocis cantrix (LRL)

.sing soprano, descant / Oberstimme: discantus, ûs + [DuCange] (HELF.)

.**sing tenor** (mus) vox tertia (LEV.)

.sing **tenor** / acutae vocis cantor (LRL)

.sing yodel / iubilum [Th.L.L.; Vox Lat.] (HELF.)

.**sing yodel** vi canto more Helvetiorum montanorum (LEV.)

.ski ski-slope / Piste: curriculum nivale [Eichenseer]; pista\* (HELF.)

.**snowflake** nives plumeae (LEV.)

.soc **abandoned (of infant)** / expositus [s.17]; expositicius [s.17] | **child abandonment** expositio infantis [Inst. Just.; s.17] (HELF.)

.soc **alienation** / alienatio [Vox Lat.] (HELF.)

.soc **altruism** humanitas, aliena utilitas | **altruist** homo humanus ac benevolus; **-ic** humanus (LEV.)

.soc **antisocial** / antisocialis\* (HELF.)

.soc **assimilation** / assimilatio (HELF.)

.soc **caste** / casta\* (socialis) [Vox Lat.] (HELF.) ]] ordo (LEV.)

.soc **charity, dole, handout** / charity: (act) beneficentia, liberalitas; (alms) stips; eleemosyna -- dole: stips; congiarium; sportula; collecta; munusculum levidense; vt - **out** congiaria egenis do; (fig.) parce (LEV.)

.soc **clan** / tribus, ūs f. [Vox Lat.] (HELF.)

.soc **class** / classis (socialis) [Vox Lat.]; ordo [s.v. Klassenkampf] | **class consciousness** conscientia socialis condicionis [Vox Lat.] (HELF.)

.soc **class struggle** / ordinum (v. classium) dimicatio; classium opposita disceptatio; pugna classium [Donat] (HELF.) ]] ordinum inter ipsos (or se) dimicatio (LEV.)

.soc **class: bourgeois, middle-class (person)** / *subst.* civis medii (or inferioris) ordinis; (shopkeeper) tabernarius; (capitalist) faenerator; homo bene nummatus; *adj.* medii (or inferioris) ordinis; tabernarius; faeneratorum ordinis (LEV.)

.soc **class: bourgeoisie, middle class** / classis possessorum [Vox Lat.]; media burgensium+ classis [Latinitas; DuCange]; ordo medius [Vox Lat.] (HELF.) ]] media classis civium, medius ordo civium (LRL) ]] bougeoisie: (middle class) medius (or inferior) civium ordo; (shopkeepers) tabernarii, (capitalists) faeneratores -- middle class: ordo medius, classis media; equites, ordo equester (LEV.) ]] burgenses (m. pl.) (mdv., Jauré)

.soc **class: lower class** - ordo (or classis ) inferior; ordo plebeius, plebs (LEV.)

.soc **class: proletarian** / cives egentes; classis proletaria [Vox Lat.]; proletariatus, ūs\* [Bauer] (HELF.) ]] proletarius; plebeius, vulgaris | **proletariat** plebs, vulgus, tenuiores (LEV.)

.soc **class: underclass** / classis infima [Acta Apost. Sedis, s.20]; infima societatis gradus [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.soc **class: upper class** / Oberschicht: classis superior [Vox Lat.] (HELF.) ]] optimates, ordo amplissimus (LEV.)

.soc **class: working class** / operariorum classis [Bacci] (HELF.) ]] ordo opificum (CIAR.)

.soc **clique** / Klüngel: globus; grex, gregis m. [Soc. Lat.] (HELF.)

.soc **club** / circulus [Georges; Vox Lat.] (HELF.)

.soc **demography** / demographia\* [s.19] | **demographic** demographicus [Latinitas] | **demographer** demographus [s.19] (HELF.)

.soc **depersonalization** / depersonalizatio\* [s.20] (HELF.)

.soc **deviant** / devians | **deviance** deviatio (HELF.)

.soc **elite** / manus lecta [Vox Lat.]; delecti m. pl. (HELF.)

.soc **emigrate** / migrare; demigrare; emigrare (HELF.)

.soc **ethnographic** / ethnographicus\* [s.19] (HELF.)

.soc **ethnology** / Ethnologie: ethnologia\* [s.20] -- beschreibende Völkererkunde: gentium cognitio; ethnographia\* [Worms] | **ethnological** ethnologicus\* [s.20]; ethnographicus\* | ethnologist / ethnographus\* [Worms] (HELF.)

.soc **folk, involving folk culture** *adj.* / genticus (HELF.)

- .soc **folklore** / peculiare alicuius populi mores [Bacci]; mores gentici -- Volkskunde: demologia\* [s.19]; laographia\* [s.20] | **folklorist, scholar of folk culture** laographus\* (HELF.)

.soc **gang** / caterva; (company) grex (LEV.)

.soc **hierarchization** / Rangordnung (Vorgang): redactio in ordines sociales [Vox Lat.] (HELF.)

.soc **homeless** / tecto carens [Latinitas]; tecti indigus; vagabundus; qui sine domicilio est | **homelessness** tecti indigentia (HELF.)

.soc **homeless shelter, shelter for indigent or homeless, poorhouse, workhouse (Br.)** / Armenhaus: ptôchotrophîum [iuris consulti] [Eichenseer] (HELF.) ]] ptochotropium publicum (LRL) ]] ptochium, domus egentium (LEV.)

.soc **immigrant worker** / Gastarbeiter: operarius peregrinus (v. insiticius) [Vox Lat.] (HELF.) ]] adventicius

.soc **initiation** / initiatio [Suet.] | **rite of initiation** ritus initiationis [Vox Lat.] (HELF.)

.soc **misogynist** / cavillator mulierum (LEV.)

.soc **nonconformist** / homo absonus (or dissidens) (LEV.)

.soc **nuclear family** / familia restricta [Vox Lat.] (HELF.)

.soc **orphanage** / orphanotrophium (LRL)

.soc **philanthropist** / homo humanissimus, beneficiorum auctor, benevolens | **philanthropy** humanitas, benevolentia, (LEV.)

.soc **population** / populatio [Sedul.] (HELF.)

.soc **Red Cross** / Societas a croce rubrâ (CIAR.)

.soc **refugee camp** / campus profugis excipiendis [Latinitas] (HELF.)

.soc **social work** / munus civile inter egentes (LEV.)

.soc **social worker** / curator socialis (LRL)

.soc **sociocultural** / socio-culturalis\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.soc **socioeconomic** / socialis-oeconomicus\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; socio-oeconomicus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.soc **sociology** / sociologia\* [Worms] | sociological sociologicus\* [s.19] | sociologist sociologus\* [Worms] (HELF.)

.soc **status symbol** / signum statûs (v. condicionis) socialis [Vox Lat.]; (HELF.)

.soc **stratification** / classificatio\* socialis [Vox Lat.]; stratificatio\* [Kirsch] (HELF.)

.soc **stratum (social)** / classis (socialis) [Vox Lat.]; stratum sociale; societatis gradus [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.soc **subculture** / subcultura [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.soc **tabu** / *adj.* vetitus; interdictus [Levine] | *subst.* res inviolabilis (v. intangibilis+) [Vox Lat.]; <sacer> (HELF.)

.soc **vagabond, hobo** / erro, vagans, errabundus (LEV.)

.soc **volunteer work** / voluntaria opera (LRL)

.soc **welfare (US), income support, assistance to poor** / Sozialfürsorge: providentia socialis -- Sozialhilfe: cura socialis; publica egentium cura [Georges]; subventio pauperum [Vives]; cura pauperum [s.18] (HELF.)

.soc **welfare, public assistance for the poor** / opitulatio pauperum (LRL); sociale subsidium (CIAR.)

.soc **welfare: social security (US), national insurance (Br.), public retirement and disability insurance** / sociales civium cautiones [Acta Apost. Sedis, s.20]; assecuratio socialis [Soc. Lat.]; cautio socialis [Eichenseer] | social security pension, national insurance pension pensio socialis [Acta Apost. Sedis, s.20] | recipient of such pension pensionarius+ (cautionis) socialis (HELF.)

.spac **astronaut** / nauta sideralis, astronauta (LRL)

.spac astronaut, cosmonaut / nauta sideralis [Latinitas]; astronauta\* [Beach, Glossarium, 1967]; cosmonauta\* [Latinitas] (HELF.)

.spac **countdown** (colloquial) dimuneratio contraria (or inversa or supina); (time) tempus urgens emissionis (LEV.)

.spac count-down / dinumeratio contraria (v. inversa) [Liv.]; computus inversus [Mariucci, Nova et vetera, 1987] (HELF.)

.spac **extraterrestrial (being)** / stellaris advena (CIAR.)

.spac flying saucer / orbis volans [Latinitas] (HELF.)

.spac launch pad / basis emissionis [Vox Lat.] (HELF.)

.**spac launch** vt (missile) iacio, emitto 3, iaculor 1; **-ing** emissio; **-ing pad** mensa ad falaricam librandam (LEV.)

.spac lunar rover / Mondmobil: carrus lunaris [Vox Lat.]; <potius currus> (HELF.)

.spac **rocket** / radius ignifer (LRL); rocheta (ALB. I)

.spac rocket, missile / missile ignitum [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; rochêta+ [DuCange; Eichenseer] | rocket launch depulsio rochêtae+ (HELF.)

.spac **satellite** / satelles artificiosus (LRL)

.spac satellite / satelles fabricatus (v. facticius) | unmanned satellite satelles inhabitabilis\* [Eichenseer] | weather satellite satelles meteorologicus\* (HELF.)

.spac space capsule / capsula spatialis\* [Vox Lat.] (HELF.)

.spac space flight / volatus spatialis\*; volatus cosmicus [Vox Lat.]; volatus sideralis [Vox Lat.] (HELF.)

.spac space probe / siderale instrumentum exploratorium [Latinitas] (HELF.)

.spac **space shuttle** / aëronavis (v. navicula) sideralis circumvolans (LRL)

.spac space travel / iter caeleste [Kircher]; astronavigatio\*; res astronautica\* [Vox Lat.] (HELF.)

.spac spaceship / navis sideralis [Latinitas]; navis cosmicus [Vox Lat.]; vehiculum spatiale\* [Eichenseer]; navis spatilais\* [Vox Lat.]; navigium siderale (HELF.)

.spac **spaceship** / navis sideralis, aëronavis cosmica (LRL)

.spac spacesuit / vestis astronautica\* [Vox Lat.] (HELF.)

.spac splash down, have water landing (of spacecraft) / aequorari\* [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.spac **spy satellite** / satelles exploratorius (LAT.)

.spac telecommunications satellite / satelles telecommunicatorius ek [Alb. II] (HELF.)

.spac **UFO** / res inexplicata volans (LRL)

.spac weightlessness / status sine pondere [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.**space astronaut** astronauta (LEV.)

.**space blast-off** emissio (LEV.)

.**space spaceship** astronavis (LEV.)

.**space splashdown** lapsus astronautarum ab aethere in mare (LEV.)

.**spc basil** ocimum; (wild) acinos, clinopodion (LEV.)

.spic basil / ocimum [Plin.] (HELF.)

.spic camomille / chamaemêlon [s.18] (HELF.)

.**spic caraway** careum; - **seed** carei semina (LEV.)

.spic catnip / maron, i n. [Linnaeus] (HELF.)

.**spic chive** c(a)epa (LEV.)

.spic chives / porrum sectile [Juv.]; porrum sectivum [Col.] (HELF.)

.spic cinnamon / cinnamômum (HELF.)

.**spic cinnamon** cinnam(om)um (LEV.)

.**spic clove** garyophyllon <of garlic, spica> (LEV.)

.**spic curry** ius condimenti indici (LEV.)

.spic ginger / zingiberi, eris n. [Plin. N.H.; s.18] (HELF.)

.**spic ginger** zingiber; zingiberi indecl (LEV.)

.spic lavender / lavendula+ [Latham]; lavandula\* [s.16; Linnaeus] (HELF.)

.**spic licorice** glycyrrhiza, dulcis radix (LEV.)

.spic liquorice / radix dulcix [Cels.]; glycyrr(HELF.)îza [Plin. N.H.; s.18] (HELF.)

.spic mace / Muskatblüte: macis, idis+ [DuCange; s.18]; <"prob. scribal error for L. macir, from Grk. makir," Webster; "macir, **indecl.**, kind of red spicy bark brought from India, Plin. 12, 8, 16, § 32," LS> | flores muscati+ [Bauer] (HELF.)

.spic marjoram / amaracum; maioraca+ [DuCange]; maiorana\* (HELF.)

.**spic marjoram** maiorana (mdl), amaracum (LEV.)

.spic menthol / methôlum\* [Freire, Conversação, 1960] (HELF.)

.**spic mustard** sinapis (LEV.)

.spic nutmeg / (nux) musata+ [s.17]; myristica\* nux [s.16] (HELF.)

.**spic nutmeg** myristica fragrans (LEV.)  
 .spic paprika / piperatum Hungaricum [Latinitas; s.v. Gulash] <"piperâtum, i, n., peppersauce, Cels. 4, 19; Apic. 3, 14," LS> (HELF.)  
 .**spic parsley** petroselinum, apium (LEV.)  
 .spic pepper (spice) / piper, eris n. | ground pepper piper minûtum [Petr.] | pepper grinder, pepper mill fractillum\* [Latham]; mola piperis [Latham] (HELF.)  
 .**spic pepper** piper; - vt pipere condio; (sprinkle) aspergo, conspergo 3; -y piperatus; (hot) mordax, pungens (LEV.)  
 .spic peppermint / mentha piperîtidis [s.18]; mentha piperîta\* (HELF.)  
 .**spic rosemary** rosmarinus (LEV.)  
 .spic rue / ruta [s.18] (HELF.)  
 .**spic sage** (bot) salvia (LEV.)  
 .spic sage / salvia [Plin. N.H.; s.18] (HELF.)  
 .spic senna / senna\* [s.18] (HELF.)  
 .**spic sesame** sesamum, sesama; (seed) semen sesamae (LEV.)  
 .**spic spice** aroma, odores; (seasoning) condimentum | **spicy** conditus, aromaticus (LEV.)  
 .**spic thyme** thymum (LEV.)  
 .spic vanilla / vanilla\* (aromatica) [Bacci] (HELF.)  
 .spic wintergreen / pyrola\* [s.19] (HELF.)  
 .**spice allspice** piper Iamaicum (LEV.)  
 .**sprt arena** (sports) harena t; (of conflict) harena, pulvis (LEV.)  
 .sprt athlete / Sportler: lusor; (vir) gymnicus [Soc. Lat.] (HELF.)  
 .sprt athletic / athleticus; lusorius [Latinitas] (HELF.)  
 .sprt **auto race** / certamen autocineticum (LRL)  
 .**sprt bleachers** anabathrum (LEV.)  
 .sprt bronze medal / nomisa aereum [Eichenseer] (HELF.)  
 .sprt bullfight / tauromachia\* [Haas, Handwörterbuch, 1808]; venatio taurîna [Bauer]; taurobolium [C.I.L.; s.18]; <aliud est: "sacrifice of bull in honor of Cybele, Inscr.," LS; idem Gaffiot; in tauromachiis, fieri potest ut vincat taurus> (HELF.)  
 .**sprt bullfight** ludi taurorum; tauromachia; -er taurocenta (LEV.)  
 .sprt bullfighter, toreador / taurarius; tauromachus\* [Egger]; taurocenta [C.I.L.]; <"Toréador qui combat à cheval," Benoît; "ταυρόκενται, in Lat. form **taurocentae**, bull-stabbers (in bull-fights), CIL 10.1074," LSJ. Hoc bene competere videtur in "picador," scilicet tauromachum equestrem, qui incipiente ludo taurum palis aculeatis stimulat. "Matador," si quando ceteris tauromachis distingui oportet, vocari potest fortasse **taurophonus, tauroctonus, aut tauricida.**> (HELF.)  
 .sprt **bullfighting** / tauromachia (LAT.)  
 .**sprt captain** (sports) doctor (LEV.)  
 .sprt captain (team) / lusorum dux [Latinitas] (HELF.)  
 .**sprt champion** (sports) athleta, victor; -ship (sports) titulus victoriae (LEV.)  
 .sprt **champion** / certator princeps (LRL)  
 .sprt championship / Meisterschaft: principatus, ûs; campionatus, ûs\* (HELF.)  
 .**sprt cheerleader** clamorum (or plausûs) dux et instigator (LEV.)  
 .sprt **coach** (sports) magister; gymnasiarchus, palaesticus; - vt (train) exerceo 2; (e)doceo 2 (LEV.)  
 .sprt cockfight / pugna gallorum [Latham]; galliproelium [Latham]; <alectryomachia> (HELF.)  
 .sprt **cockfight** rixa (or certamen) gallorum (LEV.)  
 .sprt **compete (in game), play (a sport)** / in certamen inire, certamen inire (v. suscipere) (CL)  
 .sprt **competitor (athletic)** / agonista (LRL)  
 .sprt competitor, contestant / agônista; âthlêta (HELF.)  
 .sprt **court** (sports) harena, campus; area (LEV.)  
 .sprt cross-country race / (longus) cursus campester [Latinitas] (HELF.)  
 .sprt cup (as award), trophy / cantharus [Latinitas]; scyphus (HELF.)  
 .sprt decathlon / decathlum\* [Egger] (HELF.)

.**sprt derby** (race) curriculum (LEV.)  
.sprt derby / Derbyanum certamen [Latinitas] (HELF.)  
.sprt exercise, engage in sports / corpus exercêre; exercêri certatione [Latinitas] (HELF.)  
.sprt **fan** / admirator studiosissimus (LRL)  
.sprt **field (for sports), court** / campus (LRL); campus lusorius (ALB. I) /  
.sprt **field** (sports) area <arena> (LEV.)  
.sprt first-place (prize) / praemium victoriae; niceterium [Juv.] (HELF.)  
.sprt **game (sports), match** / lusorium (v. athleticum) certamen (LRL); ludicrum certamen (CIAR.)  
.sprt game / punctum [Vives] (HELF.)  
.sprt **gamecock** gallus rixosus (LEV.)  
.sprt gold medal / nomisma aureum [Latinitas] (HELF.)  
.sprt **grandstand** cavea; podium (LEV.)  
• .sprt handicap / largitio [Soc. Lat.] (HELF.)  
.sprt **hippodrome** hippodromos (LEV.)  
.sprt **horse race** curriculum equorum, certamen equestre (LEV.)  
.sprt hurdle, obstacle / obstaculum [Apul.] (HELF.)  
.sprt judges (in athletic competition) / iudices (praemiorum) [Soc. Lat.] (HELF.)  
.sprt **kite** (toy) milvus papyraceus (LEV.)  
.sprt knock out (in boxing) / ictu ultimo conficere (v. protrudere v. contundere) (HELF.)  
.sprt **lap** (circuit) spatium, gyros (LEV.)  
.sprt lap (in race), round (in wrestling) / Runde: actus, ūs m. [Soc. Lat.] (HELF.) <missus>  
.sprt long-distance race / cursus spatii longi | long-distance runner cursor spatii longi (HELF.)  
.sprt **lose (a game or competition)** / de victoriâ depelli (v. deici); certamen non ei successit (CL)  
.sprt **mascot** amuletum, fascinum, averruncus (LEV.)  
.sprt **matador, toreador** / taurarius (LAT.)  
.sprt **medal** nomisma, insigne (LEV.)  
.sprt obstacle race / Hindernislauf: cursus super obstacula [Eichenseer] -- Hürdenlauf: cursus super saepimenta [Eichenseer] (HELF.)  
.sprt **Olympic champion** / Olympionices (LRL)  
.sprt Olympic Games, Olympics / Olympia n. pl.; ludi Olympici [s.17] | Olympic stadium Stadium Olympicum (v. ludorum Olympicorum) | Olympic Committee consilium ludorum Olympicorum (HELF.)  
.sprt **Olympics** / (certamina) Olympia (n. pl.) (LRL)  
.sprt overtime / Uberstunden: horae superadditae [Vox Lat.] (HELF.)  
.sprt pentathlon / pentathlum [Paul. Fest.]; quinquertium [Fest.; s.19] | **competitor or participant in pentathlon** pentathlus [Plin. N.H.]; quinquertio, onis m. [Liv. Andr.] (HELF.)  
.sprt pole vault / saltus perticarius [Latinitas] (HELF.)  
.sprt **race-car** / autocinetum cursorium (LRL)  
.sprt race-car / Rennwagen: autocinêtum\* currîle [Eichenseer]; autocinêtum\* cursorium [Latinitas] (HELF.)  
.sprt race-car driver / Rennfahrer: aurigator [C.I.L.] (HELF.)  
.sprt **race-track** / curriculum (LRL)  
.sprt race-track, race-course, speedway / Rennplatz: decursorium; catadromus [Pexenfelder, Apparatus, 1670] -- Rennstrecke: autocinetodromus\* [Latinitas] (HELF.)  
.sprt **record (sports)** / contentionis principatus (LRL)  
.sprt record / primatus praestationis [Vox Lat.]; cumulus [Latham] (HELF.)  
.sprt **referee (sports)** / arbiter, iudex linearius (ALB. I)  
.sprt **referee** arbiter (LEV.)  
.sprt referee, umpire / Kampfrichter: agnonotheta, ae m.; arbiter, tri m. (HELF.)  
.sprt run / 100-meter run cursus 100 metrorum in planis [Latinitas] (HELF.)  
.sprt runner / cursor [Soc. Lat.] (HELF.)  
.sprt runner-up (in contest) / victori proximus [Vox Lat.] (HELF.)

.sprt **score (sports)** / status (ALB. I) | / **the score was one to nothing** / status erat unum ad nulla (ALB. I)

.sprt score / **final score** status finalis [Eichenseer] (HELF.)

.**sprt score** nota, signum; (tally) computatio; **keep** rationem noto (LEV.)

.sprt set (as in tennis) / Satz: actus, ūs sl, (HELF.)

.**sprt sport** (game) ludus, lusus, athletica, ludicrum | **sportsman** lusor, athleta; (spectator) fautor ludorum (LEV.)

.sprt sports / (ars v. res) athletica; ars (v. res) gymnica; athletismus\* [Soc. Lat.]; disportus, ūs [Latham] (HELF.)

.sprt **sports arena** / stadium tectum, gymnicum theatrum (LRL)

.sprt sports doctor / ceromatītes, ae m. [Edict. Diocl.] <vocabulary rarissimum; non videtur competere: "répétiteur dans un palestre," Gaffiot; "superviseur d'un palestre," Benoît; ambo Edict. Diocl. citant, praeter hoc nihil> (HELF.)

.sprt sports fan, sports lover / **Fan**: fautor, oris [Latinitas]; (fautor) fanaticus -- Sportsfreund: philathlus\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.sprt sports instructor, PE teacher (US), games master (Br.) / corporum exercitator [Macr.]; magister gymnicorum [Soc. Lat.]; magister gymnasticus [Soc. Lat.]; magister artis gymnicae [s.19] (HELF.)

.sprt sports medicine / medicīna athletarum (HELF.)

.sprt sports news / nuntii rei gymnicae (HELF.)

.sprt **sports, athletics** / res (v. ars) athletica, athletica exercitatio, corporis membrorumque exercitatio, lusus (LRL); ludicra corporis exercitatio, athletica certamina (n. pl.) (CIAR.)

.sprt sprint, dash / Kurzstreckenlauf: cursus brevis [Eichenseer] -- Sprint (Endspurt): extrēma acceleratio -- Spurt: citata procurso [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.sprt **stadium** / stadium, circus (LRL); amphitheatrum, arena (LAT.)

.**sprt stadium** amphitheatrum; (racetrack) stadium, curriculum (LEV.)

.sprt stadium, arena / [s.v. Fussballplatz] stadion, i n. -- Stadion: stadium; campus | indoor stadium or arena Sporthalle: aula athletica [Eichenseer] (HELF.)

.sprt starting line / (itineris) initium [Latinitas] (HELF.)

.sprt starting signal / sclopus profiscendi [Soc. Lat.] (HELF.)

.sprt steeplechase / certamen equestre obstaculorum [Soc. Lat.] (HELF.)

.sprt **team** / turma (LRL) | **team captain** / praefectus (LRL)

.sprt team, crew / manipulus [Eichenseer]; turma [Latinitas] (HELF.)

.sprt tie, draw / ludus anceps [Eichenseer] (HELF.)

.sprt title holder, defending champion / defensor tituli (athletici) (HELF.)

.**sprt tournament** certamen, ludi (LEV.)

.sprt tournament, athletic competition / Turnier: certamen (HELF.)

.**sprt track** (sports) curriculum <stadium>; (course) series, cursus, tractus (LEV.)

.**sprt trophy** tropaeum, praemium; (symbol of victory) palma (LEV.)

.**sprt umpire** (sports) designator, arbiter; (arbiter) disceptator; - vt discepto, iudico (LEV.)

.sprt **win (a game or competition)** / in certamine vincere, victoriam (v. palmam) reportare (v. auferre) (CL)

.sprt win first (or second) prize / primas (vel secundas) ferre [Soc. Lat.] (HELF.)

.sprt **world champion** / princeps in toto terrarum orbe victor (LRL)

.sprt world champion / victor (v. victrix) certationis mundanae (HELF.)

.sprt world record / culmen mundanum [Soc. Lat.]; principatus mundanus (HELF.)

.sprts handicap / cursorum certamen compensatum [Bacci] (HELF.)

.sprts **title** (championship) palma (LEV.)

.ssn Indian summer / Altweibersommer: aestas Martiniana [Vox Lat.] (HELF.)

.ssn **Indian summer** Aestas Sancti Martini (LEV.)

.ssn **season** / tempus anni (CL)



.ssn seasons / cardines temporum [Plin. N.H.]; annuae commutationes [Cic.]; anni tempora [s.19] | the four seasons quattuor anni tempora [s.17]; tetrachordum anni [Varro] (HELF.)

.ssn **spring: in spring** / vernalibus temporibus, vernali tempore (ALB. I)

.ssn **summer: in summer** / aestivis temporibus, aestivo tempore (ALB. I)

.stor **bazaar** (market) emporium; tabernae; **charity** - venditio eleemosynae causâ (LEV.)

.stor bazaar / institorium [Suet.]; emporium (HELF.)

.stor boutique / Boutique: tabernula [Ulp. Dig.] (HELF.)

.stor clerk, assistant (in department store) / mercatoris adiutor [Georges] (HELF.)

.stor clerk, cashier / Kassierer: arcarius [Dig.]; actor summarum [Suet.] (HELF.)

.stor department store / Kaufhaus: domus negotiationis [Virg.]; pantopolium [Plaut.; Soc. Lat.] (HELF.)

.stor **department store, supermarket** / pantopolium, praegrande emporium, ampla sedes venalium (LRL); supervenalicium (CIAR.)

.stor drugstore, pharmacy / taberna aromataria [Bacci]; aromatopolium\* [Eichenseer] | druggist aromatarius [C.I.L.]; aromatopôla, ae m. [s.18]; seplasiarius [Lamprid.] (HELF.)

.stor **factory, plant** / domus fabricatoria, ergasterium, officina, fabrica (LRL)

.stor flea market / forum promercale [Kirsch]; scrutarium [Kirsch] (HELF.)

.stor grocery store, supermarket / Lebensmittelgeschäft: taberna alimentaria [Eichenseer] -- Supermarkt: superinstitorium\* [Eichenseer]; supervenalicium\* [Eichenseer] (HELF.)

.stor kiosk, newstand / tabernula [Suet.] (HELF.)

.stor **laboratory** / labororium, officina (LRL)

.stor **line (of people waiting)** / expectantium (v. praestolantium) ordo (LRL)

.stor **manikin** homunculus, homuncio; (med) simulacrum corporis humani (LEV.)

.stor neon sign, illuminated sign / lumina commendaticia; lumina commendatoria [Soc. Lat.]; praeconium lucidum [Soc. Lat.] | neon tube tubulus lucifluus [Latinitas]; tubulus neonicus\* [Eichenseer] (HELF.)

.stor **office** / conclave scriptorium, grapheum (LRL); tabellarium, tablinum (CL) | **I usually leave the office at 5** / grapheum quintâ horâ relinquere soleo, grapheo quintâ horâ desciscere soleo (CL)

.stor **open: be open (store, office)** / patêre (eccl.)

.stor restaurant / Gaststätte: caupona; taberna deversoria [Latinitas] (HELF.)

.stor **shop** taberna, officina, forum, emporium (LEV.)

.stor **shopkeeper** tabernarius (LEV.)

.stor sign (of shop) / insigne tabernae [s.18] (HELF.)

.stor **store** / taberna, emporium, domus mercatoria (LRL)

.stor store window, display window / fenestra mercatoria [Soc. Lat.]; fenestra tabernaria [Latinitas]; repositorium vitreum [Mir, 1970, 1986]; vitratum\* loculamentum [Mir, 1970, 1986]; <transenna> (HELF.)

.stor store, shop / Laden: institorium [Th.L.L.]; taberna (venalicia) [Eichenseer] (HELF.)

.stor **studio** officina artificis (LEV.)

.stor studio, workshop / technyphion [Suet.; s.v. Filmatelier] (HELF.)

.stor **window (ticket office, post office)** / ostiola (LRL)

.stor **workshop** officina, fabrica (LEV.)

.str **store** (shop) taberna, emporium, forum (LEV.)

.str **storekeeper** tabernarius, caupo (LEV.)

.str **storeroom** cellarium, cella (proma) (LEV.)

.swet (hard) candy / Kandiszucker: saccharum candum\* [s.18; Vox Lat.] (HELF.)

.swet **bar** (confectionery) crustulum; **candy** - frustum cuppedinis (LEV.)

.swet **cake** / placenta (LRL); libum (CL)

.swet cake / placenta [s.v. Apfelkuche] (HELF.)

.swet **cake** placenta, laganum; (with frosting) libum; (flat) tabella; (mass) massa, offa; - vi conresco, coalesco 3 (LEV.)

.swet **candied fruit** / fructûs candisati [Vox Lat.] (HELF.)

.swet candy (vb) / conficere; saccharo obducere et incrustare; candisare\* [s.17] (HELF.)

.swet candy / Bonbon: dulciolum [Apul.]; bellarium -- Dragée: tragêma [Plin. N.H.] | **candy jar** theca bellariorum (HELF.)

.swet **candy** / pillula dulcorata (LRL)

.**swet candy** dulcia; (sugar) saccharum crystallinum; tragemata; - vt (preserve) in saccharo condio (or compono); (sweeten) dulcem facio (or reddo) | **candied** dulcis (LEV.)

.**swet caramel** saccharum tostum; (candy) bellaria sacchari tosti (LEV.)

.swet cheesecake / scriblîta; placenta caseata [Scheller, Lexicon, 1783]; tyrolaganum\* [Kirsch]; artocaseus+ (HELF.)

.**swet cheesecake** savillum (LEV.)

.**swet chewing gum** gummi ad mandendum (LEV.)

.**swet chewing gum** gummis mandenda (LEV.)

.swet chocolate / (gen.) socolâta\* [Latinitas; s.17]; ("chocolata") | (drink) potus cacaotinus\* [s.19]; potus socolatae\* [s.17]; calda cacaotica\* [Georges] | (piece of candy) quadra cacaotica\* [Georges]; tabella socolatae\* [Eichenseer] | (adj) socolateus [s.v. Schokoladepudding]; cacaotinus; cacaoticus (HELF.)

.swet **chocolate** / socolata (LRL) | (**hot drink**) socolatae potio (LRL); cocoa (ALB. I) | (**candy**) socolatae quadrula (v. pastillus) (LRL)

.**swet chocolate** theobroma; chocolatum, concretio (or concretus) ex faba Mexicana (LEV.)

.swet cocoa / cacaô, ônis f. [s.16; "De cacao"] | hot cocoa, hot chocolate potus cacaôtinus\* [s.19] (HELF.)

.**swet cocoa** Mexicanae fabae pulvis; (drink) potio ex faba Mexicana (LEV.)

.swet compote, stewed fruit, preserves, jam, marmelade / Kompott: savillum [Cato]; poma cocta [Soc. Lat.]; mâla conditiva [Eichenseer] -- Lagerobst: poma conditiva [Scheller, Lexicon, 1783] -- Marmelade: marmelade\* [s.17]; marmelata\* [s.17]; <horum etymon est "melimela," Pl., Hor., Mart., "poma mustea sive dulcia, quasi melea mala," Forc.> (HELF.)

.swet **cookie** / crustum, crustulum (LRL)

.swet cookie / Keks: crustulum Anglicum (HELF.)

.**swet cookie, cooky** crustulum (LEV.)

.swet cream puff / bucella cava [Bauer] (HELF.)

.**swet cupcake** crustulum (LEV.)

.swet **custard** catillamen (LEV.)

.**swet doughnut** pastillum ex larido coctum <Lucuncula> (LEV.)

.swet **doughnut, beignet, cream puff** / laganum turgidum (LRL)

.**swet fritter** laganum, artolaganus (LEV.)

.**swet frost** vt (cake) dulci liquore contego; **-ed** (cake) dulci liquore contactus; **-ing** (cake) dulcis liquor infusus (LEV.)

.**swet fudge** (candy) theobroma saccharo butyroque concoctum (LEV.)

.swet gingerbread / Pfefferkuchen: libum mellîtum [s.18]; libum piperatum [Kirsch]; torta piperata [Bauer] (HELF.)

.swet ice cream / Eiscreme: glacies (edibilis) -- Speiseeis: glacies edibilis; gelatum [Vox Lat.] (HELF.)

.swet **ice cream** / gelida sorbitio, sorbillum glaciatum (LRL); glacies edibilis (ALB. I)

.swet **ice cream** nix, cremor lactis gelu concretus (LEV.)

.swet **ice** vt (a cake) infundo 3; (coated) infusus | **icing** dulcia libo infusa (LEV.)

.swet jam (fruit) / puls [Bauer; s.v. Pflaumenmus] (HELF.)

.swet **jello** / gelatinum (LRL)

.swet liquorice / liquiricia+ [Latham]; glycyrr(HELF.)îza [Plin. N.H.] (HELF.)

.swet macaroon (sort of cookie) / crustulum dulce [Levine]; macaro, onis\* m. [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)

.**swet macaroon** crustulum dulce (LEV.)

.**swet marmalade** conditura (LEV.)  
 .swet marzipan / Martius panis [s.17]; martipanis, is\* m. [s.18]; pasta regia [s.18] (HELF.)  
 .**swet molasses** mellaceum, mulsum (LEV.)  
 .swet nougat (sort of candy) / nucatum\* [Vox Lat.] (HELF.)  
 .**swet pancake** lixulae <laganum> (LEV.)  
 .swet **pastry** / cuppedium (LRL)  
 .**swet pastry** crustum, crustulum; - **cook** crustularius, dulciarius; - **shop** dulciaria taberna, forum cuppedinis (LEV.)  
 .swet **pastry shop, patisserie, candy store** / bellariolorum theca, bellariolotheca, cuppedinaria taberna (LRL)  
 .swet pastry, bun, cookie / Gebäck: crustum [Eichenseer] -- Kleingebäck: crustulum (HELF.)  
 .swet **pie** / torta (ALB. I)  
 .swet pie / torta [s.v. Johanisbeertorte] (HELF.)  
 .**swet pie** crustum (LEV.)  
 .swet pie, tart, cake / Obsttorte: torta crustulata\* [s.18] -- Torte: torta [Latham; Vox Lat.] -- Törtchen: tortula [Vulg.] (HELF.)  
 .swet **powdered sugar** / saccharum pulvereum (ALB. I)  
 .swet praline / pralinum\* [Vox Lat.] (HELF.)  
 .swet pudding / erneum [s.v. Schokoladepudding] (HELF.)  
 .**swet pudding** murtatum (LEV.)  
 .**swet puff paste** crustum sufflatum (LEV.)  
 .swet rice pudding / oryzae tympanum [Bacci]; oryza sufflata <potius "puffed rice"> (HELF.)  
 .**swet saccharin** saccharon (LEV.)  
 .**swet sherbet** it gelidum ius frugum (LEV.)  
 .swet **soufflé** / scriblita inflata (LRL)  
 .swet **spongecake** / dulcis panis Hispanicus, placenta mollis, libum Hispanicum (LRL)  
 .swet spongecake / placenta spongia [Vox Lat.] (HELF.)  
 .swet sugar / powdered sugar saccharum farinatum (v. farinosum) [Vox Lat.]; saccharum farinaceum [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)  
 .swet **sugar** / saccharum (LRL)  
 .swet **sugar bowl** / vasculum sacchari (LRL)  
 .swet **sugar cubes** / saccharum cubicum (ALB. I)  
 .swet sugar loaf / Zuckerhut: mēta sacchari [s.18] (HELF.)  
 .**swet sugar** saccharum (LEV.)  
 .**swet sugarplum** globus dulcis (LEV.)  
 .swet **sweetened (with sugar)** / saccharatus (LRL)  
 .**swet sweetmeats, sweets** bellaria , tragemata (LEV.)  
 .swet **sweets** / bellaria (n. pl.) (LRL); dolci(ol)a (n. pl.) (ALB. I)  
 .swet sweets / dulcia n. pl.; cuppedia n. pl. (HELF.)  
 .**swet tart** scriblita (LEV.)  
 .swet tart, flat cake / Torte: torta [s.v. Apfeltorte] (HELF.)  
 .**swet torte** placenta dapilis, libum (LEV.)  
 .tab **pipe** (tobacco) infurnibulum (LEV.)  
 .tax car tax / vectigal autocineticum\* [Vox Lat.]; (HELF.)  
 .**tax duty** (tax) portorium; vectigal | **duty-free** immunis porteriorum (LEV.)  
 .tax duty-free / vectigali immunis [s.v. Duty-Free-Shop] (HELF.)  
 .tax excise tax, sales tax / Verbrauchssteuer: tributum consumptionis [s.19]; vectigal rerum venalium (HELF.)  
 .**tax excise** vectigal intestinum (LEV.)  
 .tax income tax / tributum generale redituum [Donat] (HELF.)  
 .tax income tax / tribūtum manupretii [Soc. Lat.] (HELF.)  
 .tax **income tax** vectigal pro reditu (LEV.)

.tax inheritance tax / gabella hereditatis (v. hereditaria) [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.**tax loophole** fenestra; (means of evading) exitus, effugium (LEV.)

.tax poll tax / Kopfsteuer: capitatio [s.18]; census capitis [s.18] (HELF.)

.tax **poll tax** capitum exactio (LEV.)

.tax property tax / solarium (vectigal) [Ulp.] <"a ground-rent," LS> (HELF.)

.tax protective tariff or duty / vectigal prohibitorium (v. tutelare) [Vox Lat.]; vectigal protectivum\* (HELF.)

.tax **public revenue** / fructus publici [Tac.]; redditus publici [s.18] (HELF.)

.tax **sales tax** venalicium (LEV.)

.**tax tariff** (duty) portorium; (schedule) index porteriorum (LEV.)

.tax tax / **direct tax (such as income tax, property tax)** tributum [s.19]; vectigal directum [s.19] | **indirect tax (such as sales tax)** vectigal, alis n. [s.19]; tributum indirectum+ [Donat] (HELF.)

.tax **tax** / vectigal, tributum (LRL)

.tax tax / vectigal; tributum; censitio [Spart. Pesc. 7, 9] | tax exempt immunitas (tributorum) [Caes. 7, 76, 1] | tax exempt status immunitas vectigalium [Vox Lat.] (HELF.)

.tax tax assessment / indictio tributi (HELF.)

.tax **tax collection agent** / pecuniae publicae coactor (CIAR.)

.tax tax evasion / Steuerhehlerei: occultio fiscalis -- Steuervergehen: delictum fiscale (HELF.)

.tax **tax evasion** / vectigalium effugium (LRL); fiscalis fraudatio (CIAR.)

.tax tax exemption / exemptio vectigali <tributi immunitas> (HELF.)

.tax tax office / Finanzamt: officium fiscale [Soc. Lat.]; aerarium publicum [Eichenseer] | **tax official** fiscalis (HELF.)

.tax tax return / confessio tributo indicando (HELF.)

.tax **tax return, income statement** / censualis professio (LRL); vectigalium descriptio (CIAR.)

.**tax tax** vectigal, tributum, census; (in money) stipendium; - vt (person) tributum impono; **-able** vectigali obnoxius; **-ation** taxatio, exactio; - **collector** exactor | **tax-exempt** stipendio immunitas (LEV.)

.tax value added tax, VAT / auctarium vectigal [Vox Lat.]; vectigal valoris+ adunicti [Vox Lat.]; auctarium vectigale [Vox Lat.] (HELF.)

.tax wealth tax / Vermögenssteuer: tributum ex censu (collatum); tributum generale proprietatis [Donat] (HELF.)

.tbc anti-smoking advocate / misocapnus\* [s.16] (HELF.)

.tbc **ashtray** / (vasculum) cinerarium (LRL); cineris receptaculum (CIAR.)

.tbc **butt** reliquum nicotianae fistulae (LEV.)

.tbc chain-smoker / fumator perpetuus (v. strenuus) (HELF.)

.tbc chew tobacco / tabacum\* mandere [Bacci]; tabacum masticare [s.18] (HELF.)

.tbc chewing tobacco / petum\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; tabacum\* masticatorium\* (HELF.)

.tbc chewing tobacco / tabacum contritum [s.v. Prise] (HELF.)

.tbc **cigar** / bacillum nicotianum (LRL); cigarrus (eccl.)

.tbc cigar / volūmen tabacinum\* [Mir, 1970, 1986]; sigarum\* [Perugini, Dizionario, 1976] (HELF.)

.**tbc cigar** nicotianum bacillum, nicotianum (or tabaci) infurnibulum; - **store** iaberna nicotiana (LEV.)

.tbc **cigarette** / fistula nicotiana (LRL)

.tbc cigarette / sigarellum\* [Vox Lat.] (HELF.)

.tbc cigarette butt / ciccum [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.tbc cigarette lighter / ignitabulum [Sol.]; ignile, is\* n. [s.16] (HELF.)

.**tbc cigarette** nicotiana (or tabaci) fistula; sigaretta (LEV.)

.tbc cigarette-holder / fistula tabacina\* [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.tbc **lighter (cigarette)** / incendibulum (nicotianum), ignitabulum (LRL)

.tbc match / (rumentum) sulphuratum [Kirsch]; (rumentum) flammiferum [Latinitas] (HELF.)

.tbc **match** / flammifera assula, ligneolum flammiferum, rumentum sulphuratum, cereolus (LRL)

.tbc matchbox / sulphuratum theca [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.tbc nicotine / nicotinum\* (HEL.F.)

.tbc non-smoker / nonfumator\* [Eichenseer] (HEL.F.)

.tbc peace pipe / calamus pacis; calumetum\* [s.18] (HEL.F.)

.tbc pinch of snuff / Prise: mica tabâci (contriti) [Latham] (HEL.F.)

.tbc **pipe (for smoking)** / infundibulum (nicotianum), fumisugium (LRL)

.tbc pipe (for smoking) / pîpa+ [DuCange]; fumisugium\* [Georges] | pipe smoker piparius\* [Bauer] | pipe-cleaner mundatorium fumisugii\* [Mir, 1970, 1986] (HEL.F.)

.tbc smoke (cigarette, pipe) / fumum sugere [s.18]; tabacum\* bibere [s.17]; fumare (aliquid\*); fumare (aliqua re\*) [Mir, 1970, 1986]; fumificare [Eichenseer] | smoker fumans, antis m. [Soc. Lat.]; fumator [Th.L.L.]; fumigator\* [Bauer] | smoking suctio\* fumi tabaci\* [s.18]; suctus fumi nicotani\* [s.19]; fumatio; fumificatio\* (HEL.F.)

.tbc **smoke** / fumum tabaci (v. nicotianum) haurire, vaporatum tabacum sugere (LRL)

.tbc **smoke** vi (use tobacco) tabaci fumum haurio (LEV.)

.tbc **smoker** / fumi haustor, fumator (LRL)

.tbc snort (snuff) / naribus haurire (tabacum\*) [Latham]; <competit etiam in cocainum> (HEL.F.)

.tbc snuff box / pyxis pulveraria [Kirsch]; pyxidula\* tabacaria\* [Bauer]; theca sternutatoria [Bauer] (HEL.F.)

.tbc **snuff** ptarmicum, pulvis ptarmicus; **snuffbox** tabaci odorandi (LEV.)

.tbc tobacco / (plant) nicotiana\* [s.16] | (product) tabacum\* ["De herba panacea quam tabacum, petum aut nicotianam vocant," Antwerp 1587] | (adj) tabacinus [s.18; s.v. Tabakladen] (HEL.F.)

.tbc **tobacco** / tabacum, nicotiana herba, pulvis nicotianus (LRL)

.tbc tobacco shop (important in European cities) / taberna nicotiana\* [Soc. Lat.]; taberna tabacina; tabacopolium\* [Soc. Lat.] (HEL.F.)

.tbc **tobacco** tabacum; (plant) nicotiana (LEV.)

.theo incarnation / incarnatio (HEL.F.)

.theo original sin / peccatum originale [s.18] (HEL.F.)

.theo purgatory / ignis purgatorius [Aug.]; purgatorium <Dante> (HEL.F.)

.thtr (theater) director / Regisseur, Spielleiter: scaenarum dispositor (v. ordinator) [Eichenseer]; dissignator scaenarum [C.I.L.] -- Theaterleiter: exercens, entis m. [Acta Apost. Sedis, s.20] (HEL.F.)

.thtr **actor** / artifex scaenicus (LRL); histrio

.thtr **audition** (test) probatio actoris partium (LEV.)

.thtr **audition] try-out** prolusio (LEV.)

.thtr **backdrop** (stage) aulaeum recessum; (fig.) status, res (LEV.)

.thtr **backstage** adv in postscaenio, post scaenam (LEV.)

.thtr **balcony or gallery (in theater)** / summae caveae (f. pl.) (LRL)

.thtr behind the scenes / post siparium [Cic.; Cic. **Prov. Cons.** 6.14] (HEL.F.)

.thtr **box** (theat) podium (LEV.)

.thtr box office, ticket window / ostiolum tesserarium (HEL.F.)

.thtr **coat check** / paenularum conditorium, amicolorum depositoryum (LRL)

.thtr **company** (theat) grex, caterva (LEV.)

.thtr **cue** (theat) signum ludorum (LEV.)

.thtr **curtain** (theat) aulaeum, siparium; (LEV.)

.thtr **director (of play or movie)** / spectaculi theatri (v. cinematographici) dispositor (v. moderator) (LRL)

.thtr **drama** fabula, drama; **-tic** scaenicus, ludicrus; theatralis; (fig.) animum movens; **-tics** ludi scaenici; histrionia; **-tist** poeta scaenicus; scriptor tragoediarum; **-tize** vt fabulam ad scaenam compono (LEV.)

.thtr **dress circle** ima (or prima) cavea; (LEV.)

.thtr **dress rehearsal** *use* ad extremum praeludo (LEV.)

.thtr **farce** mimus; (fabula or fabella) Atellana; (fig.) simulatio, mimus | **farceful** mimicus, scurrilis; ridiculus (LEV.)

.thtr front-row seats / Sperrnitz: cavea prima; sedes anteriores (HELF.)

.thtr **gallery** (theat) cavea summa (LEV.)

.thtr **ham** (actor) histrio tumidus (LEV.)

.thtr **harlequin** scurra, balatro, sannio (LEV.)

.thtr **interlude (during play)** / embolium (LRL)

.thtr **intermission** intermissio, intercapedo (LEV.)

.thtr **leading lady, leading man** actor primae partis (LEV.)

.thtr **lobby** / atrium, vestibulum (ALB. I)

.thtr **marionette** / neurospaston, neurospastum (LRL)

.thtr **marquee** tabernaculum (LEV.)

.thtr **matinée** / diurnum spectaculum (LRL)

.thtr **matinee** spectaculum meridianum (LEV.)

.thtr **melodrama** spectaculum mobile; **-tic** scaenicus, personatus, theatralis (LEV.)

.thtr **monologue** soliloquium (LEV.)

.thtr **orchestra** (theater) orchestra (LEV.)

.thtr **ovation** ovatio, plausus (LEV.)

.thtr **pantomime** (person) mimus, pantomimus, ludius; mima, pantomima; (play) mimus, ludus <gesticularius> (LEV.)

.thtr **pantomime** / pantomimus

.thtr parterre, orchestra (US), pit (Br.) / cavea media (HELF.)

.thtr performance (of play) / exhibitio spectacula (v. fabulae) [Eichenseer]; actio theatralis (v. theatrica) [Eichenseer]; spectaculum scaenicum (HELF.)

.thtr performance, staging / Aufführung, Vorstellung: spectaculum; spectamen [Apul.]; exhibitio [Eichenseer] (HELF.)

.thtr **play (drama)** / ludus scaenicus (LRL); drama (CL)

.thtr play, show / Schauspiel: spectaculum; ludus scaenicus [Liv.; s.18]; ludus theatralis (HELF.)

.thtr **première** prima actio (LEV.)

.thtr **production (of play)** / apparatus ludi scaenici (LRL); dispositio scaenica (ALB. I)

.thtr production / Spielleitung (Regie): moderatio scaenarum [Eichenseer] (HELF.)

.thtr program (printed) / Spielplan: progamma, atis n. -- Theaterprogram: programma theatricum [Eichenseer] (HELF.)

.thtr **program** / libellus programmatis

.thtr **program** libellus, tabella (LEV.)

.thtr prompter / suggestor+; monitor [C.I.L.] (HELF.)

.thtr **puppet** / pup(ul)us (LRL)

.thtr **rehearsal** (practice) exercitatio 1, usus; meditatio 1; (for play) prolusio | **rehearse** vi&vt (practice) exerceo 2; (for play) praeludo 3 (LEV.)

.thtr reserved seat / sedes reservata [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.thtr **role** persona, pars (LEV.)

.thtr **scenery** (theat) organa theatralia, apparatus scaenicus (LEV.)

.thtr scenery / ornatus scaenae [Cic.]; ornatus scaenicus (HELF.)

.thtr **skit** comoedia brevis, parodia (LEV.)

.thtr **soliloquy** meditatio 1; soliloquium (LEV.)

.thtr **spotlight** lumina scaenica, candida lucerna (LEV.)

.thtr **stage** (platform) pulpitum, rostrum, suggestum; (theat) proscaenium, pulpitum, theatrum, scaena; - vt spectaculum ago (LEV.)

.thtr **supernumerary** (theater) mimus minor (LEV.)

.thtr **theater** / theatrum

.thtr ticket / Eintrittskarte: tessera aditûs [Acta Apost. Sedis, s.20]; tessera aditalis (HELF.)

.thtr **ticket** / tesser(ul)a theatrica (v. palaestrica) (LRL); tessera aditalis (ALB. I)

.thtr **ticket office** / tesseractum diribitorium (LRL); ostiolum tesseractum (ALB. I)

.thtr **ticket** tessera (LEV.)

.**thtr usher** designator; minister; vt duco 3, iter demonstro (LEV.)

.**tiem hour, half-** semihora, dimidium horae (LEV.)

.**time A.D.: Anno Domini** anno post Christum natum (LEV.)

.**time agenda** diurni actûs (LEV.)

.**time almanac** fasti; (ast) ephemeris mathematica (LEV.)

.time **almanach** / ephemeris (idis) mathematica (v. astronomica) (LRL)

.time almanach / fasti m. pl. [Lang. Wört]; liber annualis [Soc. Lat.]; calendarium [Soc. Lat.]; almanacum\* [s.15] (HELF.)

.**time appointment** (meeting) constitutum; **cancel an -ment** constitutum revoco (or tollo); **keep an -ment** ad constitutum eo (or venio); **make an -ment** tempus locumqueconstituo, constitutum facio (LEV.)

.time before the deadline, in time / ante elapsum terminum; intra diem; terminaliter [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.time **calendar** / calendarium (LRL)

.time calendar / fasti m. pl.; calendarium+ [Latham; s.17] (HELF.)

.**time calendar** fasti (LEV.)

.time calendar year / annus civilis [s.18]; annus usualis [s.17]; annus naturalis [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.time centenary celebration or festivities / saeculares feriae (v. celebrationes) [Latinitas]; sellemnia saecularia [Latinitas] (HELF.)

.time contemporary / Zeitgenosse: aequalis; synchronus [Hier.] (HELF.)

.time current (year, month, week) / currens [s.v. Jahr] (HELF.)

.time **date** (appointment) constitutum; dies praestituta (LEV.)

.**time date** (time) tempus, dies; (period) aetas, saeculum (LEV.)

.time date **vb** / diem (v. tempus) ascribere; datare+ [DuCange] (HELF.)

.**time deadline** (praestituta) summa dies (LEV.)

.**time decade** decem anni (LEV.)

.time **delay** / commoratio (ALB. I)

.time **delayed, late (as train)** / retardatus (ALB. I)

.time due date, deadline (for payment) / dies; terminus solutionis [s.18]; diecula [Ter. Andr. 710] (HELF.)

.**time eon** plurima saecula, aeon (LEV.)

.time era, epoch / aera [Isid.; s.18]; epocha\* [DuCange; s.18] (HELF.)

.time free time / vacuum tempus [Cic.]; tempus subsicivum; vacuitas [Vitr.] (HELF.)

.time generation / aetas hominum; coetanei m. p. [Apul.] (HELF.)

.time **hour** / hour | **half-hour** / semihora (ALB. I) | **hour and half** / sesquihora (ALB. I)

.time lack of time / angustiae temporis; penuria temporis [Cassiod.] (HELF.)

.time **last year** / superiore anno, priore anno, peracto anno, praeterito anno, elapso anno /

.time leap year / annus intercalaris [s.17]; annus bisextilis [s.18] (HELF.)

.time local time / tempus regionale [Soc. Lat.] (HELF.)

.time **minute** / (temporis) minutum (LRL); minuta (ALB. I)

.time minute / momentum temporis [s.17]; minûta [C.I.L.; Aug.; Latinitas] (HELF.)

.time **next year** / venturo anno, venienti anno

.**time Saturday** dies Saturni (LEV.)

.**time schedule** (timetable) index horarum, libellus horoscopus (LEV.)

.time **schedule** / horarium (ALB. I)

.time schedule, timetable / horarium [Soc. Lat.]; horarum tabula; norma (v. formula) horaria [Bauer]; (HELF.)

.time schedule, timetable / horarium operationis [Vox Lat.] (HELF.)

.**time second** (time) punctum temporis, momentum (LEV.)

.time **second** / (temporis) secundum (LRL); secunda (ALB. I)

.time second / minûtum secundum [Newton]; secunda [Soc. Lat.] (HELF.)

.time summer solstice / solstitium aestivum; tropa therina\* (HELF.)

.**time Sunday** Dominica (LEV.)

.time **this year** / praesenti anno

.time time / moment, instant, very short length of time / punctum (v. mōmentum) temporis; mōmentillum\* [Kirsch] (HELF.)

.time **time expressions: since August** / ex (ab) mense Augusto / **for the last two weeks** / iam (has) duas hebdomades (v. septimanas) | **four years ago** / abhinc (v. ante) quattuor annos (v. annis) | **it takes 15 minutes walking** / iter quadrantem horae poscit (v. postulat) pedibus (CL) | **I usually get up at 8:30** / octavâ et dimidiâ horâ expergisci soleo (CL) | **I'm free from 3 to 4** / otio fruor ab tertiâ inde ad quartam (CL) | **how many times week** / quoties in hebdomade (CL) / **I don't have time to have lunch** / tempus mihi non suppeditat ad prandendum (CL)

.time **time of day: what time is it?** / quota hora est? / **ask the time** / horam ex alio interrogare / **9am** / horâ nonâ matutinâ | **3pm** / horâ tertiâ postmeridianâ | **7pm** / horâ septimâ vespertinâ | **11pm** / horâ undecimâ nocturnâ | **3:10** / horâ tertiâ minutâ decimâ | **3:15** / horâ tertiâ cum quadrante | **3:30** / horâ tertiâ cum dimidiâ (v. semisse) | **3:45** / horâ tertiâ cum dodrante | **3:05** / quinque minutis (v. quintâ minutâ) post horam tertiam (CL) | **at 2 on the dot** / secundâ horâ in puncto (CL)

.time **time zone** / circulus temporalis (LRL)

.**time timetable** index horarum (LEV.)

.time **week** / hebdomas (adis), hebdomada, septimana

.**time weekday** dies profestus (LEV.)

.time weekday, workday / dies profestus (v. negotiosus); dies hebdomadis [Eichenseer] (HELF.)

.**time weekend** finis hebdomadis (LEV.)

.time year and half / sequiannus\* [s.16] (HELF.)

.time Zeitgeist / saeculum [Tac. Germ. 19]; saeculi (v. temporis) ingenium (v. genium v. mores) [s.18] (HELF.)

.tool **blast furnace** / metallorum (v. aeraria) fornax, furnus fusorius (LRL)

.**tool blowtorch** tubus igni ferruminans (LEV.)

.tool **bolt** (screw) coc(h)lea (LEV.)

.tool bore / (**noun**) modioli magnitudo pa [Alb. II] cylindri lumen [Vox Lat.] (HELF.)

.tool chisel / scalprum fabrîle [Liv.] (HELF.)

.tool **cisel** / scalprum fabrile (ALB. I)

.tool clamp, cramp / crampo, onis+ f. [Niermeyer] (HELF.)

.tool compass (showing direction) / pyxis nautica [s.16]; capsula acûs magneticae [Georges]; compassus+ nauticus [s.16] (HELF.)

.tool **crane (machine)** / tolleno (onis), trochlea (LRL)

.tool crowbar / Krähenfuss (als Hindernis): murex ferreus [Val. Max.] (HELF.)

.tool crowbar vectis (ferreus) [Vitr.]; bacillum ferreum [s.16] (HELF.)

.**tool crowbar** vectis (LEV.)

.**tool crucible** catinus; (fig.) obrussa (LEV.)

.tool dowel / scalmus (HELF.)

.**tool drill** (tool) terebra; - vt (bore) perforo, terebro 1 (LEV.)

.tool drill / Bohrer: terebra; perforaculum; furfuraculum [Arnob.]; (**small**) terebella\* [Kirsch; Niermeyer] -- Bohrmaschine (power drill): machina foratoria [Eichenseer]; terebra machinalis [Eichenseer] -- Drillbohrer terebra versatilis [Haas, Handwörterbuch, 1808]; terebra tortilis [Bacci] | **dentist's drill** machina dentalis\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.tool **drill** / terebra (LRL)

.tool file, rasp, scraper / scobîna [Varro]; radula [Col.]; raspatorium\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.**tool forceps** forceps, volsella (LEV.)



.tool fuse (wick or other device for setting off explosive) / Lunte: igniarium [s.18]; funiculus igniarius [Apinus, Glossarium, 1728]; funiculus incendiarius [Bauer]; ignifer funiculus [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.tool gasket, washer, seal / fundulus [Vitr.] (HELF.)

.tool **gimlet** terebra 1 (LEV.)

.tool **grapnel** harpago, manus ferrea (LEV.)

.tool **hammer** / malleus

.tool **hammer** malleus; (small) malleolus, marculus (LEV.)

.tool **hardware** ferramenta; - **store** taberna ferraria (LEV.)

.tool hardware] **tools** (iron) ferrum, ferramentum; (LEV.)

.tool **hatchet** secures, ascia (LEV.)

.tool head of hammer / rostrum mallei [Plin. N.H.] (HELF.)

.tool hoe (with two prongs) / bidens, entis m. [Plin. N.H.] (HELF.)

.tool **ladder** scalae; (fig.) gradus <scalae portatiles> (LEV.)

.tool lathe / tornus [Plin. N.H.] (HELF.)

.tool **lathe** tornus (LEV.)

.tool lever / vectis, is m. [s.18] (HELF.)

.tool magnet / magnês, êtis m. [s.17] | magnetic field campus magneticus | magnetize magnetizare\* [Soc. Lat.] | magnetism vis magnetica [Gauss]; magnetismus\* [s.17] (HELF.)

.tool **magnet** magnes, siderites; -**ic** magneticus; (fig.) illex, attrahens; -**ism** vis magnetica; (fig.) illecebra, invitamentum; -**ize** vt vi magnetica attrabo; (fig.) illicio 3 (LEV.)

.tool **meter stick** / mensura metrica (ALB. I)

.tool mill (building) / molendînum [Aug.; s.17] (HELF.)

.tool millstone / lapis molaris (HELF.)

.tool **nail** / clavus

.tool nail head / clavi bulla [Georges]; vertex, icis m. [Bauer] (HELF.)

.tool nozzle / ôs (tubi) [Soc. Lat.]; lura [Paul. Fest.] [Alb. II] spargibulum [Vox Lat.] (HELF.)

.tool **nut** (screw) anisocycla (LEV.)

.tool nut (used with bolt) / (cochleae) matrix [Scheller, Lexicon, 1783]; cochlea femina [Bauer] (HELF.)

.tool pile-driver / festûca [s.18]; pavicula [Cato] (HELF.)

.tool **pincers** forceps (LEV.)

.tool **plane (for smoothing wood)** / runcina (ALB. I)

.tool **plane** (tool) runcina (LEV.)

.tool plane / runcina [Plin. N.H.]; ferrum recurvun [s.14] | (**small**) planula\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.tool pliers, pincers / forceps, ipis f. [Cels.]; flexibulum\* [Kirsch] (HELF.)

.tool **pliers, tongs, pincers** / forceps (ALB. I)

.tool plug, stopper / obturamentum; oburaculum (HELF.)

.tool quadrant / quadrans, antis m. [Latham] (HELF.)

.tool rake / pecten, inis m. [Ov.] (HELF.)

.tool **rod** ferula, virga; (surveyor's) pertica (LEV.)

.tool **rope** funis, restis; - vt fune ligo, illaqueo 1, necto 3 (LEV.)

.tool **scissors** / forfex

.tool **screw** / cochlea (ALB. I)

.tool **screw** cochlea; (twist) spira, contortio; vi&vt torqueo 2, volvo 3; cochleâ figo; (extort) exscalpo 1, extorqueo 2, exterebro 1; (tighten) astringo, contraho 3 (LEV.)

.tool screw in, screw tight / anschrauben: firmare cochleâ [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.tool screw, bolt / cochlea; verula+ [s.v. Holzschraube] | (**small**) verula+ [DuCange]; cochleola\* | (**vb**) (cochleam) intorquere [s.18]; (cochleam) volvere [Bacci] | thread of screw rugae f. pl. [Plin. N.H.] (HELF.)

.tool screwdriver / instrumentum cochleis extorquendis [Latham]; vertitorium\* (HELF.)

.**tool shears** forfices (LEV.)  
 .tool shovel / Kehrschaufel: vatillum [Varro] (HELF.)  
 .**tool shovel** pala, batillum; - vt batillo tollo, fodio 3, excavo (LEV.)  
 .tool siphon / Saugheber: siphon, onis m. [Plin. N.H.] (HELF.)  
 • .tool sledgehammer / malleus [Isid.] (HELF.)  
 .**tool sledgehammer** malleus ponderosus (LEV.)  
 .tool spade / pala [Liv.]; fossorium [Isid.] (HELF.)  
 .tool **square** (tool) norma (LEV.)  
 .tool thimble / digiti munimentum [Scheller, Lexicon, 1783]; digitale [DuCange; s.16] (HELF.)  
 .tool tongs (for fireplace) / forfex ignaria [Vives]; pruniceps, cipis\* [Kirsch] (HELF.)  
 .**tool tool** instrumentum, organum; -s arma, vasa pl, supellex (LEV.)  
 .**tool trestle** vara (LEV.)  
 .**tool trowel** trulla (LEV.)  
 .tool tweezers / Pinzette: volsella [Plaut.; Cels.] (HELF.)  
 .**tool tweezers** volsella (LEV.)  
 .tool unscrew / cochleam evolvere (v. retorquere) [Kirsch] (HELF.)  
 .tool unscrew / losschrauben: (cochleam) retorquere (v. remittere) [s.19] (HELF.)  
 .**tool unscrew** vt cochleas retorqueo (LEV.)  
 .**tool utensil** (household) vas, supellex; (tool) instrumentum, organum (LEV.)  
 .tool **worm** (of screw) spira cochleae (LEV.)  
 .**tool wrench** (tool) forfex (LEV.)  
 .tool **wrench** / clavis mechanica (ALB. I)  
 .tool wrench / Schraubenschlüssel: clavis mechanica -- Universalschraubenschlüssel: clavis Anglica (HELF.)  
 .tour tourist office / Fremdenverkehrsamt: sedes periegetica [Eichenseer] (HELF.)  
 .**tre cork** suber; - subereus (LEV.)  
 .**tre hazel** corylus; - (of wood) columnus; (color) spadix, flavus, fuivus (LEV.)  
 .**tre larch** larix (LEV.)  
 .**tre linden** tilia (LEV.)  
 .**tre maple** acer (LEV.)  
 .**tre palm** (tree) palma; (LEV.)  
 .**tre plane tree** platanus; - vt run- cino 1 (LEV.)  
 .**tre saffron** saxifragus (LEV.)  
 .**tre spruce** abies (LEV.)  
 .**tre sycamore** sycomorus (LEV.)  
 .**tre weeping willow** salix Babylonica (LEV.)  
 .**tre willow** salix (LEV.)  
 .tree bay (tree) laurea, laurus, (LEV.)  
 .tree conifers / Nadelhölzer: coniferae f. pl. [s.19] (HELF.)  
 .tree date palm / palma dactylifera\* [s.18] (HELF.)  
 .**tree evergreen** semper viridis (or virens); arbor semper viridis (LEV.)  
 .tree **maple** / acer (n.) /  
 • .tree mountain ash, rowan / sorbus (HELF.)  
 .tree pine cone / nucamentum [Plin. N.H.]; nucamenta squamatim compacta [Plin. N.H.]; conus [s.v. Tannenzapfen] <(nux) pinea> (HELF.)  
 .tree plane tree / platanus, i f. [Plin. N.H.] (HELF.)  
 .tree teak / lignum sagalinum\* <potius "i" correptum in suffixo; non enim est bestia> (HELF.)  
 .tree yew / taxus, i f. (HELF.)  
 .trfc (highway) tunnel / specus viarius [Vox Lat.] (HELF.)  
 .trfc (road or rail) junction, intersection / Knotenpunkt: nodus coniunctionis (HELF.)  
 .trfc **accident (traffic)** / casus (viarius) (CIAR.)  
 .trfc **asphalt pavement** / tegimen bituminosum (LAT.)

.trfc **bottleneck** (road) angustum viae, frequens via; agmen in arto haerens (LEV.)

.trfc car accident / casus autocineticus\* pa [Alb. II] (HELF.)

.trfc **collision (auto)** / collisus (LRL); illusus (CIAR.); collisio (CL)

.trfc crossroads, intersection / compitum; trivium; quadrivium (HELF.)

.trfc crosswalk (pedestrian) / transitus peditum [Vox Lat.] (HELF.)

.trfc **crosswalk** / transitus zebrinus (v. peditum) (ALB. I); transitus virgatus, locus peditibus pervius (CIAR.)

.trfc crosswalk, pedestrian crossing / transitus peditum; transitus zebrînus\*; virga zebrîna [Eichenseer] (HELF.)

.trfc **detour** / circuitus (ALB. I)

.trfc **detour** anfractus, ambitus, circuitus, flexus; - vi diverto 3, exorbito 1; - vt circumduco 3 (LEV.)

.trfc drawbridge / Zugbrücke: pons versatilis [Latham]; pons ductarius [s.18]; pons ductilis [s.18] (HELF.)

.trfc **expressway** via celerrima <via expedita> (LEV.)

.trfc fork in the road / bivium [Virg.] (HELF.)

.trfc freeway, expressway, interstate highway / Autobahn: strâta autocinetica\* [Eichenseer]; via autocinetica\* [Latinitas] (HELF.)

.trfc **guidepost** cippus ad viam indicandam (LEV.)

.trfc **head-on collision** concursus (LEV.)

.trfc **highway** / (latior) via vehicularis (v. autocinetica) (LRL); strata autocinetica (ALB. I)

.trfc **highway** via (LEV.)

.trfc **interchange (highway)** / nexus viarum (LRL)

.trfc **intersection, crossroads** / compitum, quadrivium (ALB. I)

.trfc **junction** coniunctio; (roads) compitum (LEV.)

.trfc junction, turn-off / deverticulum (HELF.)

.trfc kilometers per hour / chiliometra horalia [Vox Lat.] (HELF.)

.trfc lane / curriculum [Vox Lat.] (HELF.)

.trfc **lane** / curriculum, semita

.trfc **local road** / via regionalis (ALB. I)

.trfc median (of divided highway) / Mittelstreifen: limes medius -- Strassenmitte: medium viae [Vox Lat.]; medium stratae [Vox Lat.] (HELF.)

.trfc **median** / plaga media

.trfc **one-way street** / monodromus (LRL); unius cursûs via (CIAR.)

.trfc one-way street / via unius cursûs [Maigne, Lexicon, 1866]; via monodromica\* (HELF.)

.trfc overpass / supertransitus\* [Soc. Lat.]; viaeductus [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.trfc pass (on road) / praeterire; praetervehi (HELF.)

.trfc passing lane / curriculum praetervectionis [Vox Lat.] (HELF.)

.trfc **pedestrian** / pedes (itis) (ALB. I)

.trfc pontoon bridge / pons pontonum [Eichenseer] (HELF.)

.trfc road construction / viarum munitio [s.18] (HELF.)

.trfc road sign / index viarius; mercurius [Kirsch] (HELF.)

.trfc road sign / signum viale [Eichenseer] (HELF.)

.trfc **run over (of vehicle hitting pedestrian)** / rotis obterere (ALB. I)

.trfc **rush hour** hora pressurae [Vox Lat.] | **rush hour traffic** Berufsverkehr, Spitzenverkehr: affluentia vehicularia (v. vehiculorum) [Eichenseer] (HELF.)

.trfc rush-hour traffic / commeatus temporis principalis (HELF.)

.trfc **sideswipe** vt obliquo ictu concutio (LEV.)

.trfc **sign (road-sign)** / signum (ALB. I); tabulus, titulus (CL)

.trfc speed limit / limitatio velocitatis [Vox Lat.]; velocitas maxima [Eichenseer] (HELF.)

.trfc speed of 100km per hour / velocitas horalis centenorum chiliometrorum\* (HELF.)

.trfc **speeding (while driving)** / excessus celeritatis (CIAR.)

.trfc speeding, driving over speed limit / excessus celeritatis [Vox Lat.] (HELF.)

.trfc stop (of bus or tram) / statio (vehiculorum) [Eichenseer] (HELF.)

.trfc stop sign / signum subsistendi [Eichenseer] (HELF.)

.trfc **stop-sign** / signum subsistendi (ALB. I)

.trfc suspension bridge / pons pendulus [s.17]; pons pensilis [s.18] (HELF.)

.trfc toll (on toll highway) / Autobahnbenutzungsgebühr: rotarium [C.I.L.] (HELF.)

.trfc **toll** vectigal, portorium (LEV.)

.trfc **traffic** (concourse) frequentia; - **jam** via frequens (LEV.)

.trfc traffic / commeatus (vehicularius); autoraedarum\* commeatio [Bacci] (HELF.)

.trfc traffic / commeatus viarius; commeatus vehicularius (HELF.)

.trfc **traffic** / viarum celebritas (v. frequentia v. transitus) (LRL); commeatio viaria (CIAR.); frequentia (v. affluentia) vehicularia (ALB. I)

.trfc traffic island / areola intravialis\* [Vox Lat.] (HELF.)

.trfc **traffic jam** / chaos vehicularium (LRL)

.trfc traffic jam / coacervatio autocinetorum\* [Vox Lat.]; affluentia vehicularia; constipatio vehiculorum [Vox Lat.] (HELF.)

.trfc **traffic jam** | **tie-up** (road) iter impeditum (LEV.)

.trfc traffic signal / sêmathorum\* [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.trfc **traffic signal** / semaphorus (LRL) | / (**flashing**) / signum micans (LRL)

.trfc traffic signal, stop light / semaphorum [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.trfc **tunnel** / cuniculus (LRL)

.trfc **turn left** / deflectere sinistrorsum (ALB. I)

.trfc **turn right** / deflectere dextrorsum (ALB. I)

.trfc turn right / flectere iter dextrorsum [Latham] (HELF.)

.trfc **turnpike** trivium princeps (LEV.)

.trfc underpass / subtertransitus\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.trfc **viaduct** pons celsus (LEV.)

.trfc yield (on the road) / cedere (HELF.)

- .trfc yield right of way / transitum concedere [Vox Lat.] (HELF.)
- .trfc yield sign / signum praecedentiae [Eichenseer] (HELF.)

.trn **baggage rack (in train)** / retinaculum sarcinale (ALB. I)

.trn **board train** / tramen inscendere (ALB. I)

.trn **cable car** currus funalis (LEV.)

.trn **cable-car, funicular** / ferrivia montana, funivia (ALB. I)

.trn **car (in train)** / currus (LRL)

.trn car (of train) / currus ferriviarius\* ochîma, atis [Th.L.L.] (HELF.)

.trn **car** (rail) currus ferratae viae (LEV.)

.trn chairlift / Sesselbahn: sellare pegma [Latinitas]; telepherica\* sellaris [Eichenseer] (HELF.)

.trn **coach** (rail) currus ferratae viae (LEV.)

.trn **compartment (in train)** / compartimentum (ALB. I)

.trn **compartment** (rail) cubile ferriviarium (LEV.)

.trn compartment / compartimentum+ [DuCange; Soc. Lat.; Eichenseer]; diaeta [Th.L.L.] (HELF.)

.trn conductor / Zugführer: curatos (traminis) [Eichenseer] (HELF.)

.trn couchette car / Liegewagen: currus cubitorius [Eichenseer] (HELF.)

.trn **depot**; (rail) ferratae viae statio (LEV.)

.trn derail / exorbitare [Aug.; Egger] (HELF.)

.trn **derail** vt ex ferratae viae ductibus eicio (LEV.)

.trn dining car / currus cenatorius [Soc. Lat.]; currus escarius (HELF.)

.trn **dining car, café car (in train)** / currus escarius (ALB. I)

.trn **emergency brakes** / frenum necessitatis subitae (ALB. I)

.trn engineer (person supervising engines of train, ship) / Lokomotivführer: machinarius [Th.L.L.];  
 machinae vectoriae ductor [Eichenseer] -- Maschinist: machinae ductor [Mir, 1970, 1986];  
 machinator [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.trn **find an empty seat** / sedem liberam invenire (ALB. I)

.trn **first-class ticket** / tessera primae classis (ALB. I)

.trn freight train / tramen onerarium [Vox Lat.] | **freight car** cursus mercium; ochîma, ae f.  
 [Th.L.L.]; <apud LS, Forc. non invenitur; videsis apud LSJ "ὄχημα, ατος, n., carriage, chariot">  
 (HELF.)

.trn **freight train** hamaxostichos onerarius, currûs onerarii ferriviarii (LEV.)

.trn **funicular** funalis currus; curru ferreis rudentibus subvectus (LEV.)

.trn funicular, cable railway (ascending mountain), téléphérique (Fr.) / Seilbahn: funalis currus  
 [Latinitas]; funivia\* [Eichenseer]; telepherica\* aeria [Eichenseer] (HELF.)

.trn **get off / train** / e tramine descendere (ALB. I)

.trn high-speed rail / Schnellbahn: ferrivia\* civitatensis\* [Eichenseer] (HELF.)

.trn **locomotive** / curru tractorius (LRL)

.trn locomotive / machina vectoria (v. vecturaria) [Eichenseer]; machina vectrix [Capellanus]  
 (HELF.)

.trn locomotive / machina vectoria [Eichenseer; s.v. Diesellokomotive] (HELF.)

.trn **locomotive** machina tractoria (LEV.)

.trn passenger car (opp. to freight car) / curru personarum [Vox Lat.]; curru hominum  
 [Eichenseer] (HELF.)

.trn platform (in train station) / astarium+ profectionis [Vox Lat.] (HELF.)

.trn platform / crepido, inis f. (HELF.)

.trn **platform, track (in train station)** / crepido (inis) (ALB. I)

.trn **pullman** carruca cubiculata hamaxostichi; curru pullmanianus (LEV.)

.trn rail (of train tracks) / orbita ferriviaria\* (HELF.)

.trn railroad / ferrivia\* [Soc. Lat.] | **adj** ferriviarius\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.trn **railroad** / ferrivia, via ferrata (LRL) | (**adj.**) ferriviarius (LRL)

.trn **railroad tracks** / binae orbitae (f. pl.), gemini axes (m. pl.) (LRL)

.trn **railroad, railway** ferrata via; - **car** ferratae viae curru; - **station** ferratae viae statio; - **tracks**  
 ferratae viae curru (LEV.)

.trn **reserved seat** / sedes reservata (ALB. I)

.trn **round-trip ticket** / tessera itûs et reditûs (ALB. I)

.trn **seat (in train, theater, etc.)** / sedes (ALB. I)

.trn **siding** devius tractus viae ferratae (LEV.)

.trn **sleeper** (train) curru cubiculatus ferroviae; (LEV.)

.trn **sleeping car (in train)** / curru dormitorium (ALB. I)

.trn sleeping car / curru dormitorium [Mir, 1970, 1986]; carrûc(HELF.)a dormitoria [Scaev.]  
 (HELF.)

.trn **station restaurant** / caupona stationaria (ALB. I)

.trn **steam locomotive** / vaporaria machina vectoria (ALB. I)

.trn subway / ferrivia\* subterranea [Soc. Lat.]; ferrivia\* inferna [Vox Lat.]; subterferrivia\* [Vox  
 Lat.] (HELF.)

.trn switch (railroad) / (ferriviae\*) divortium [Bacci] (HELF.)

.trn **take train** / tramen sumere (ALB. I)

.trn **terminal** (station) statio ultima (LEV.)

.trn **TGV (high-speed French train)** / hamaxostichus magnae velocitatis (LRL)

.trn **ticket** / tessera vectoria (v. viaria v. itineraria) (LRL)

.trn **ticket office** / tesserarum diribitorium (LRL)

.trn **ticket** tessera (LEV.)

.trn ticket window / ostiolum tesserarium (HELF.)

.trn **token** (coin) tessera; (LEV.)

.trn **train** (rail) hamaxostichos (LEV.)

.trn **train** / hamaxostichus, curruum agmen (LRL); tramen (ALB. I)

.trn train / tractus curruum [Oros. Hist. 1, 10, 17]; trāmen [Char. Gramm. p. 44] [Soc. Lat.; Vox Lat.] (HELF.)

.trn train / tramen (ferriviarium\*) [Char.; Eichenseer]; tractus curruum [Oros.; Soc. Lat.] | **train line** trames ferriviarium\* | **train schedule** horarium ferriviarium; index traminum [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.trn train line, rail line / trames ferriviarium\* (HELF.)

.trn **train line, rail line** / viae ferratae linea (v. decursus) (LRL); ferriviarium trames (CIAR.)

.trn **train station** / statio ferriviae (LRL)

.trn tram, trolley, streetcar / Strassenbahn: transviaria\* raeda [Latinitas]; ferrivia\* strataria\* -- Strassenbahnwagen: currus transviarius\* [Pal. Lat.] (HELF.)

.trn urban transit, urban light rail / ferrivia\* urbica [Vox Lat.] (HELF.)

.trsm **backpack** / sacciperium dorsuale (LRL)

.trsm **baggage** (luggage) sarcinae; (mil.) impedimenta, sarcinae; vasa neit (LEV.)

.trsm **baggage** / sarcin(ul)ae (f. pl.), impedimenta (n. pl.) (LRL)

.trsm **baggage check** / depositorium sarcinarum (ALB. I)

.trsm **baggage, luggage** sarcinae, impedimenta (LEV.)

.trsm baggage, luggage, light, carry-on baggage / sarcinae manuales; sarcinae leviores [Soc. Lat.] (HELF.)

.trsm **baths** (public) bal(i)neae 1, balnea, balnearia, lavacrum; (warm) thermae; (bathing) lavatio, lavacrum | **bathroom** bal(i)neae; balnea(ria), lavacrum (LEV.)

.trsm **booking** (reservation) constitutum; (engagement) conductum (LEV.)

.trsm **guide (tour)** / monstrator (urbis) (LRL); mystagogus (CL)

.trsm guide (tourism) / Fremdenführer: monstrator [Sen.]; mystagôgus [Cic.]; ductor periegeticus [Vox Lat.] -- Reiseführer: publicus monstrator [Latinitas] -- Reiseleiter: ductor itinerarius (HELF.)

.trsm **guidebook** itinerarium (LEV.)

.trsm **honeymoon** / iter nuptiale (LRL)

.trsm **keepsake** monumentum, pignus (amoris) (LEV.)

.trsm **mineral springs** medicati fontes (LEV.)

.trsm **museum** / musêum (LAT.)

.trsm **off season (tourism)** / extra praecipua tempora anni (LRL)

.trsm **panorama** prospectus, scaena | **panoramic** extentus ante oculos (LEV.)

.trsm **porter (railway)** / baiulus (LRL)

.trsm resort, spa / Kurort: vicus recreationis (HELF.)

.trsm scenic overlook / apopsis [Fronto]; caloscopium\* [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19; Vox Lat.] (HELF.)

.trsm **sightseeing** spectatio visendorum <perlustratio> | **sightseer** spectator visendorum (LEV.)

.trsm souvenir / res memorialis; monumentum; insigne memoriae [Levine]; mnemosynum [Cat.] (HELF.)

.trsm souvenir, keepsake, memento / monumentum; res memorialis; insigne memoriae [Levine]; mnemosynum [Cato] (HELF.)

.trsm **spa** medicati fontes, aquae (medicatae); (resort) deverticulum; (seaside) acta (LEV.)

.trsm **suitcase** / vidulus (LRL)

.trsm tour / iter circulare [Soc. Lat.] (HELF.)

.trsm **tour** iter, peregrinatio, cursus; - vi iter facio, peregrinor 1 <perlustro>; **-ism** negotium peregrinandi; **-ist** viator, peregrinator (LEV.)

.trsm **tour, sightsee** / perlustrare, visere, peregrinare (CL) | **sightseer** / lustrator (LRL)

.trsm tourism / Fremdenverkehr: commeatus periegeticus -- Tourismus: periegêsis, is f. [Latinitas]; philotheoria\* | tourist Tourist: viator (voluptuarius) [Freire, Conversaçã, 1960]; peregrînus; periegêtes, ae\* m. [Latinitas]; philothêorus [Latinitas]; peregrinans, antis m./f. [s.17] (HELF.)

- .trsm **tourism** / res periegetica (LRL)
- .trsm **tourist** / periegetes, / peregrinus (v. peregrinator v. viator) voluptarius (LRL)
- .trsm **tourist office** / sedes itineribus procurandis (LRL); officina periegetica (CL)
- .trsm travel agency / Reisebüro: sedes periegetica [Eichenseer]; graphêum periegeticum <Attamen "travel agency" viatoribus universis inservit, qui periegetibus solum.> (HELF.)
- .trsm vacation / peregrinatio voluptaria [Mir, 1970, 1986]; peregrinatio ferialis+ peregrinatio curiosa [s.17] (HELF.)
- .trvl baggage check office / depositorium sarcinarum [Eichenseer] (HELF.)
- .trvl baggage inspection (at customs) / scrutatio telonaria [Soc. Lat.] (HELF.)
- .trvl baggage ticket / tessera vasaria [Latham]; schidula sarcinalis [Soc. Lat.]; schida sarcinaria [Eichenseer] (HELF.)
- .trvl bend in the road / flexus viae [Liv.]; anfractus, ûs m. (HELF.)
- .trvl **caravan** (persons) comitatus; (convoy) commeatus (LEV.)
- .trvl caravan / crebrum agmen [Georges]; caravanna+ mw [Alb. II] coetus peregrinantis turbae [s.18] (HELF.)
- .trvl **carfare** vectura (or naulum) currûs (LEV.)
- .trvl change (bus, train) / umsteigen: (vehiculum) mutare; transcendere (in aliud vehiculum) (HELF.)
- .trvl **commute** / commeare (CL)
- .trvl customs office / telonium [Luke 5, 27] | customs official telônarius [Cod. Theod.] | customs declaration declaratio telonialis\* | customs inspection visitatio telonialis\* [Vox Lat.] | of customs, duties telonicus+ [Latham]; telonialis\* [Bartal] (HELF.)
- .trvl **customs** portorium, vectigal; **-s officer** portitor; telonarius in | **customhouse** telonium (LEV.)
- .trvl destination / locus designatus (v. constitutus) (HELF.)
- .trvl duty: subject to duty / vectigali obnoxius | duty-free / immunis (vectigalis) [Kirsch]; immunis porteriorum [Levine] (HELF.)
- .trvl duty-free / unverzollt, unversteuert: inscriptus [Lucil.] <Benoit: "non déclaré, de contrebande"> (HELF.)
- .trvl exotic / peregrînus [Latinitas]; exoticus [Plaut.; s.18] (HELF.)
- .trvl **fare** (price) vectura; (naut) naulum (LEV.)
- .trvl first class / prima classis (HELF.)
- .trvl **foreign** peregrinus, externus, exter(us), alienigenus; (not Greek or Roman) barbarns; (strange) alienus; adventicius, exter(us), extraneus; (object) exoticus; **-er** 1 peregrinus, peregrina; (foreign-born) alienigena; (newcomer) advena c; (stranger) alienus; hospes, hospita 1 (LEV.)
- .trvl globetrotter / homo mundivagus (HELF.)
- .trvl **globetrotter** mundivagus homo (LEV.)
- .trvl **hitchhike** vi alienis vectus iter facio (LEV.)
- .trvl **leg** (of trip) iter (LEV.)
- .trvl locker / Schliessfach: depositorium [Iren.] (HELF.)
- .trvl luggage rack or net / sarcinae sustentaculum [Eichenseer]; reticulum (v. retinaculum) sarcinale [Eichenseer]; rete sarcinale [Eichenseer] (HELF.)
- .trvl luggage, baggage / impedimenta n. pl.; sarcinae itinerariae (HELF.)
- .trvl **map** / tabula (v. mappa) geographica (CL)
- .trvl overseas / in partibus transmarinis (HELF.)
- .trvl **passport** / Reisepass: litterae commeatûs [s.17]; commeatûs diplôma [Latinitas]; syngraphus viatorius [Plaut.; Freire, Conversação, 1960] -- [s.v. Passkontrolle] syngraphus | **passport check** recognitio syngraphorum [Soc. Lat.] (HELF.) ]] syngrapha, diploma; (fig.) facultas (LEV.) ]] [deest in LRL]
- .trvl **passport: safe-conduct** / salvus conductus [s.17] (HELF.) ]] fides publica, commeatus, syngraphus (LEV.)
- .trvl payment of duty / Verzollung: expeditio vectigalis (HELF.)
- .trvl **round trip** itus et reditus (LEV.)

.trvl **stage** (stopping place) statio, stativa (LEV.)  
.trvl **tariff** / tarîfa+ [s.v. Ausnahmstarif] (HELF.)  
.trvl **ticket** / tessera vectoria (v. itineraria) [Eichenseer]; tessera viaria [Vita Latina] | **first class ticket** tessera (itineraria) primae classis [Eichenseer] | **one-way ticket** tessera iineraria simplex [Eichenseer] | **round-trip ticket** tessera itûs et reditûs [Soc. Lat.] | **ticket window** tesserarum portula; ostiolum (tesserarum) [Eichenseer] (HELF.)  
.trvl **travel** (adj), traveler's / viatorius [s.v. Reisewecker]; gestabilis [s.v. gestabilis] (HELF.)  
.trvl **travel** / iter facere, vehi, vectari  
.trvl **travel abroad, foreign travel** / peregrinatio (HELF.)  
.trvl **trip, outing, hike** / Ausflug: excursio | take trip, go on an outing or hike excurrere (rus) (HELF.)  
.trvl **vacation** / feriae (f. pl.) (LRL); vacationes (f. pl.) (CIAR.)  
.trvl **visa (tourist)** / visum (eccl.)  
.trvl **visa (tourist)** / visum (eccl.)  

- .trvl **visa** / Visum: (syngraphus) visus; visa [DuCange]; ratihabitio [Latinitas] -- Einreisevisum: visum ingressûs -- Ausreisvisum: visum egressûs (HELF.)

.trvl **visa diploma** (LEV.)  
.trvl **wonder** | the Seven Wonders of the World / septem omnium terrarum spectacula [Gell. 10, 18, 4]; septem miracula (v. mira) (HELF.)  
.trvl **World's Fair** / expositio internationalis\* [Soc. Lat.] (HELF.)  
.ttl **baron** / baro (onis) (LRL) ]] baro; nobilis(simus) vir, dominus (LEV.)  
.ttl **baroness** / baronissa (mdv.)  
.ttl **chamberlain** / cubiculi praepositus [Amm.]; minister cubiculi [s.19] (HELF.)  
.ttl **count** / comes (comitis)  
.ttl **countess** / comitissa (LEV.)  
.ttl **cupbearer** / pocillator, minister (or servus) cyathos; pincerna (LEV.)  
.ttl **czar, tzar** / imperator Russorum; zarus\* [s.17] (HELF.) ]] rex Russorum (LEV.)  
.ttl **doge (Venetian ruler)** / Dux Venetus [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; Dux Venetiarum [s.16] (HELF.)  
.ttl **duke** / dux (ducis) (LRL) ]] dynastes; dux (LEV.)  
.ttl **duchess** / dux (f.), ducissa, ducis uxor (LRL) ]] ducissa (LEV.)  
.ttl **duchy** / ducatus (LEV.)  
.ttl **ex-king, former king** / exrex, exregis+ m. [s.19] (HELF.)  
.ttl **Khan** / chânus\* [s.18] (HELF.)  
.ttl **marquis** / marchio (onis), limitaneae regionis rector (LRL) | **marquise** / marchionissa, marchionis uxor (LRL)  
.ttl **marshal** / marescallus+ [DuCange] (HELF.)  
.ttl **paladin, count or earl palatine** / eques, heros (LEV.) ]] palatinus (mdv.)  
.ttl **pretender to the throne** / aemulus regni ["De iure in aemulum regni, vulgo praetendentem," s.18] (HELF.)  
.ttl **prince** / princeps, regulus, regis filius | **princely** regius; aulicus; regalis | **principality** principatus; (supreme power) dominatio, imperii summa (LEV.)  
.ttl **prince consort** / marîtus regînae [s.18] (HELF.)  
.ttl **princess** / princeps femina; principissa+ (HELF.) ]] regia puella; regis (or principis) filia; (prince's wife) principis uxor (LEV.)  
.ttl **regency** / procuratio regni | **regent** regni procurator (LEV.)  
.ttl **sir** / dominus, erus; (knight) eques (LEV.)  
.ttl **squire, esquire** / dom(i)nus, armiger (LEV.)  
.ttl **viceroys** / legatus regis (LEV.)  
.tv (broadcasting) **station or channel** / statio emissiva\* [Pal. Lat.]; statio emissoria (HELF.)



- .tv (tv or radio) program / programma, atis n. <"proclamation, edict, manifesto," LS; "public proclamation or notice, edict; placard, notice," LSJ; parum aptum; potius "spectaculum," "acroama"> (HELFL.)
- .tv **adaptation (for TV)** / accomodatio (televisifica) (LRL)
- .tv **advertisement, commercial** / praeconium (LRL)
- .tv **advertising slogan** / sententiola praeconialis (LRL)
- .tv **antenna** (rad) antenna radiophonica (LEV.)
- .tv **antenna** / antemna (ALB. I)
- .tv broadcast, telecast, transmission / spectatio televisifica\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; transmissio televisifica\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; emissio [Vox Lat.] | broadcast (vb) (e statione) emittere [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELFL.)
- .tv broadcasting tower / turris radiotelevisifica\*; turris telecommunicatoria\* [Vox Lat.]; <see radio tower> (HELFL.)
- .tv **cable television** / televisio caplaris (LRL)
- .tv cable tv / televisio\* capularis+ (HELFL.)
- .tv **channel (TV)** / televisificus trames (LRL)
- .tv **channel (TV)** undae praedicationis electricae (LEV.)
- .tv color television / (**abstr.**) televisio multicolor [Eichenseer] | (**concr.**) televisorium multicolor [Eichenseer] (HELFL.)
- .tv **color television** / televisorium multicolor (ALB. I)
- .tv **documentary** res gestas in spectaculis actae (LEV.)
- .tv **episode (of TV series)** / episodica (CL)
- .tv live broadcast / transmissio directa [Eichenseer]; <cf. "en direct" gallice> (HELFL.)
- .tv **master of ceremonies** magister convivii (or ludorum); - **key** clavis complures ianuas aperiens (LEV.)
- .tv monitor (tv, computer) / Monitor: monitorium\* [Latinitas] -- Sichtgerät: instrumentum visificum [Vox Lat.] (HELFL.)
- .tv screen (television, computer) / quadrum visificum [Vox Lat.] (HELFL.)
- .tv **screen (TV, computer)** / album (visificum) (LRL); quadrum (CL)
- .tv **soap opera** fabula e radiophonio continua et affectuosa (LEV.)
- .tv **telecast** vt&vi per televisionem nuntio (LEV.)
- .tv **televise** vt per aetherias undas transmittit (or accipio) | **television** televisio; imaginum transmissio per electricas undas (LEV.)
- .tv **television (abstract)** / telehorasis, televisio (LRL)
- .tv television / (**abstr.**) televisio\* [Soc. Lat.; Acta Apost. Sedis, s.20] | (**concr.**) instrumentum televisificum\* [Bacci]; televisorium\* [Eichenseer] | **watch tv** / telespectare\* [Vox Lat.] | **tv viewer** televisior\* telespectator\* [Vox Lat.] | **tv screen** / album televisificum\* [Bacci]; quadrum televisificum\* [Vox Lat.] | **tv station** statio televisifica [Acta Apost. Sedis, s.20] | **tv announcer** locutor televisificus\* [Latinitas] (HELFL.)
- .tv **television broadcast** / divulgatio televisifica (LRL); emissio televisifica, programma (ALB. I); transmissio televisifica (CL)
- .tv **television camera** / apparatus impressioni televisificae aptus (LRL)
- .tv **television series** / series televisifica (CL)
- .tv **television show** / spectaculum televisificum, exhibitio televisifica (LRL); fabula televisionalis (ALB. I) /
- .tv **television viewer** / televisior (ALB. I)
- .tv transmitter / instrumentum emissorium\* (HELFL.)
- .tv **turn off TV** / televisorium sistere (v. extinguere) (ALB. I) <sopire>
- .tv **turn on TV** / televisorium expedire (ALB. I)
- .tv **TV set** / instrumentum (v. scrinium) televisificum (LRL); televisorium (ALB. I)
- .tv **VCR** / instrumentum telehoramatis exceptorium, televisificum exceptaculum (LRL)
- .tv VHF (very high frequency) / unda superbrevis [Eichenseer] (HELFL.)

.tv **video camera** / instrumentum magnetoscopium (LRL)

.tv **videocassette** / capsula magnetoscopica (LRL); caseta magnetoscopia (CIAR.)

- .tv videocassette / casêta+ magnetoscopica\* [Vox Lat.]; visocasêta\* [Eichenseer] (HEL.F.)
- .tv videogames / ludi magnetoscopici\* [Eichenseer] (HEL.F.)
- .tv videotape / taenia magnetoscopica\* [Vox Lat.] (HEL.F.)

.tv **videotape** / taenia visifica (LRL)

.univ academic degree / gradus academicus [s.17] (HEL.F.)

.univ adult education, continuing education / institutio aduultorum [Vox Lat.]; institutio continua; andragogia\* [s.20] (HEL.F.)

.univ **alumnus** alumnus **alumna** alumna (LEV.)

.univ **B.A., Bachelor of Arts** baccalaureus gradus (mdl) (LEV.)

.univ **bachelor's degree, B.A. or B.S.** / baccalaureatus (ûs) (eccl.)

.univ **bursar** dispensator (LEV.)

.univ **chancellor** (pol) princeps consiti, regendae civitatis dux; (educ) praefectus academiae; **-ship** principatus; praefectura, (educ) magisterium (LEV.)

.univ **chancellor, head of university** / cancellarius (eccl.)

- .univ class list, course catalog / Vorlesungsverzeichnis: praelectionum index [s.18]; intimatum [s.14]; index lectionum [s.19]; index scholarum [s.19] (HEL.F.)

.univ coeducation / coeducatio\* [Donat] (HEL.F.)

.univ **college of arts and sciences** / collegium philosophicum (eccl.) | **Ph. D.** / laurea in philosophiâ (eccl.)

.univ college of arts and sciences / philosophische Fakultät: ordo philosophorum (HEL.F.)

.univ **college** schola (superior), academia; ephebeum; (pol, eccl) collegium, corpus | **collegiate** scholasticus (LEV.)

.univ **confer degree** / gradum (academicum) conferre (eccl.)

.univ **conference, symposium** / (doctorum) conventus, consultatio, congressio, colloquium, consilium (LRL)

.univ course / Lehrgang: cursus (artis) [Latham] -- [s.v. Sommerkurs] cursus; schola -- [s.v. Stundenplan] schola [Bauer; Latham] (HEL.F.)

.univ course schedule / scholarum ratio [Latham]; index (v. tabula) scholarum [Bacci] (HEL.F.)

.univ curriculum, course of studies / Lehrplan: ordo studiorum [Vox Lat.] -- Studiengang: studiorum curriculum [Acta Apost. Sedis, s.20] -- Studienplan: ordo studiorum [s.16]; ratio (formandorum) studiorum [s.17] (HEL.F.)

.univ dean / decânus [s.18] (HEL.F.)

.univ **dean, head of faculty or college** / decanus (eccl.)

.univ **department (university)** / facultas (CL)

.univ **department of classics** / litterarum classicarum facultas, studiorum classicorum facultas (CL)

.univ dissertation, thesis / Doktorarbeit: commentatio (v. thesis) doctoralis; dissertatio inauguralis\* (HEL.F.)

.univ **divinity school** / collegium theologicum (eccl.) | **divinity degree, D. Div.** / laurea theologica (eccl.)

.univ doctoral student or candidate / doctor creandus [Bauer]; doctorandus\* [DuCange]; (ad doctoratum+) promovendus [s.16] (HEL.F.)

.univ **doctorate** / doctoris gradus (v. titulus) (LRL); laurea (doctoris v. doctoralis), doctoratus (ûs) (eccl.)

.univ dormitory / bursa+ academica; contubernium academicum (HEL.F.)

.univ **dormitory** / hospitium (v. coenobium) universitarium, studentium deversorium (CL)

.univ **earn doctorate** / doctor fieri (v. renuntiari), in doctorum numerum ascisci (LRL); laurea donari (eccl.)

.univ exam / examen [s.v. Magisterexamen] (HEL.F.)

.univ **field (of study or expertise)** / specialis doctrinae provincia (v. campus), singularis peritia (LRL); disciplina (eccl.)

.univ field, subject area / provinciae (v. regio) disciplinae [Eichenseer] (HELF.)

.univ **fraternity** (brotherhood) germanitas, fraternitas; (association) sodalitas, societas, sodalicium <haeteria> (LEV.)

.univ **freshman** (beginner) tiro, novicius; (student) novicius discipulus (LEV.)

.univ freshman / Fuchs: beanus\* [DuCange]; vulpes academica [s.18]; vulpecula scholastica [s.17]; (HELF.)

.univ **freshman** / tiro academicus (LRL)

.univ **graduate** / (universitatis) alumnus (LRL)

.univ **graduate student** / gradûs doctoralis (v. magistralis) candidatus (CL)

.univ graduate, receive an academic degree / einen Grad erwerben: capere gradum [Latham]; graduari [s.14] -- promovieren: doctor (v. magister v. baccalaureus) creari [s.17]; ad doctoris (v. magistri v. baccalaurei) gradum promoveri [Freire, Conversaçã, 1960] | **graduation, conferring of academic degree** Promotio: promotio | **graduate (noun)** homo formatus [Vives]; homo honore academic ornatus [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; homo graduatus+ [s.14] (HELF.)

.univ **intramural** intra muros, intramuranus (LEV.)

.univ **language lab** / officina linguarum (LRL)

.univ **law school** / collegium legale (eccl.) | **law degree, J.D.** / juris laurea (eccl.)

.univ law school / juristische Fakultät: ordo iuristarum+ [Blaise, 1955, 1975]; ordo iurisconsultorum (HELF.)

.univ **lecture** (speech) sermo, schola 1; (public) acroasis; - vt&vi (e)doceo 2, praelego 3, moneo, profiteor 2; - **on** scholam habeo de; -**r** praelector; (educ) magister, praeceptor (LEV.)

- .univ lecture / acroasis; oratio; schola; auditio [Gell. 3, 13, 4]; praelectio academica (v. publica) | give lecture / orationem habere [Cic.]; acroasim facere [Vitr.] | attend lectures / auditiones colere [Gell. 18, 2, 2]; auditiones obire [Gell. 19, 8, 1] (HELF.)

.univ lecturer / Dozent: qui docet; docens, entis m. [Eichenseer] (HELF.)

.univ **liberal arts** artes bonae (or ingenuae); (LEV.)

.univ **liberal arts** artes liberates atque ingenuae (LEV.)

.univ major in, specialize in / speciale studium (alicuius rei) amplecti | major, specialization specializatio\* [Latinitas] (HELF.)

.univ **major, specialize** / speciali studio se excolere (v. operam dare) (LRL)

.univ master's degree / gradus magistri [s.18]; gradus magistralis [Latham] (HELF.)

.univ **medical school** / collegium medicum (eccl.) | **medical degree, M.D.** / laurea in medicinâ (eccl.)

.univ night school, evening classes / schola serotina [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

.univ **one who has earned doctorate** / doctor renuntiatus, doctoris gradu ornatus (LRL)

.univ professor, female / professor f.\*; profestrix, îcis\* f. [Eichenseer]; professorissa\* [Eichenseer] (HELF.)

.univ **professor, teacher** / professor, magister, praeceptor, doctor (LRL)

.univ **professorship, chair** / cathedra (eccl.)

.univ **pursue degree** / gradum (academicum) capessere (v. petere) (eccl.)

.univ **regalia** (trappings) insignia regia; (outfit) ornatus, trabea (LEV.)

.univ **regent** (board member) rector (LEV.)

.univ registrar / Standesbeamter: registrar+ [DuCange; Soc. Lat.] (HELF.) <registarius>

.univ **registrar** tabularius, scriba, actuarius <registarius> (LEV.)

.univ **research** / (in)vestigatio (LAT.) | **researcher** / (in)vestigator (LAT.)

.univ scholar / (homo) doctus (v. eruditus) [s.17] (HELF.)

.univ scholarship / beneficium annuum; stipendium (ad studia) [s.17] (HELF.)

.univ **scholarship** / pensio studiorum causâ (LRL)

.univ scholarship recipient / beneficiarius; stipendiatus [Tert.; s.17]; studiosus stipendiarius [s.17] (HELF.)

.univ school or college (as part of university) / Fakultät: ordo, inis m.; facultas (academica) [DuCange; s.18] (HELF.)

.univ semester / semestre (tempus) [s.16] (HELF.)

.univ semester / semestre [s.v. Wintersemester] (HELF.)

.univ seminar paper / Referat: relatio [Soc. Lat.] (HELF.)

.**univ seminar** praestantior disciplina (LEV.)

.univ **seminary** schola, seminarium (LEV.)

.univ student / studens, entis m. [Latham]; studiosus academicus [s.17]; <auditor, scholasticus> (HELF.)

.univ summer course / cursus (v. schola) aestiva [Pal. Lat.] (HELF.)

.**univ symposium** conventus, colloquium; (lit) collectanea (LEV.)

.univ **teaching, academic career** / professio academica (ALB. I)

.univ **tenure** / locus perpetuus, professoratus permanens (CL)

.**univ thesis** propositum, thesis; (essay) scriptio, commentatio, scriptum (LEV.)

.univ tuition / didactrum\* [s.18] (HELF.)

.univ tuition / expensae studiorum [s.17]; sumptus studiorum [s.18] (HELF.) <didactra>

.**univ tuition** pensio scholastica <didactra> (LEV.)

.univ **university** / (studiorum) universitas (LRL); academia, gymnasium (Erasmus); scholae (f. pl.) (eccl.)

.univ university / universitas studiorum; alma universitas [s.16]; alma mater (HELF.)

.**univ university** academia (LEV.)

.univ written exam / Klausur: proba scripta [Cod. Just.] (HELF.)

.unn (trade or labor) union / opificum collegium [Acta Apost. Sedis, s.20]; opificum consociatio; consociatio syndicalis\* [1983 Code of Can. Law]; syndicatus, us+ [Latham] (HELF.)

.**unn collective bargaining** pactio inter operarios mercedoniosque; **-ive security** mutua salus (or securitas) civitatum (LEV.)

.unn guild / Zunft: collegium opificum [s.17]; corpus opificum [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)

.**unn labor union** collegium (LEV.)

.unn lock-out (of workers by management) / imperata operum intermissio [Bacci]; opificum exclusio laboris; exclusio [Vox Lat.] (HELF.)

.**unn lockout** operarum exclusio (LEV.)

.unn **scab (worker refusing to join strike)** / operistitii refragator (LRL)

.**unn shutout** exclusio operariorum ex officina (LEV.)

.**unn sit-down** [strike] obsessio officinae (LEV.)

.unn strike (by workers) / (noun) intermissio operum [Soc. Lat.]; cessatio; operistitium\* [Soc. Lat.] | (vb) opus intermittere [Bacci] | striker labore abstinens (HELF.)

.**unn strike** (of workers) cessatio operis, secessio opificum; operistitium; - vi secedo ab opere, opere cesso (LEV.)

.unn strike / intermissio operum (v. operis) [Soc. Lat.]; operistitium\* [Soc. Lat.]; <opificum secessio> (HELF.)

.unn **strike** / operistitium (LRL) | (**verb**) operistitium facere (LRL)

.unn **striker** / operis intermissor, operistitii particeps (LRL)

.unn **union (labor)** / opificum collegium (LRL)

.**unn union** (workers) collegium operariorum (LEV.)

.unn **union] trade union** artificum collegium (LEV.)

.usa **confederacy** / foedus; civitates foederatae (LEV.)

.usa **pioneer** / explorator viae, dux, praecursor, accensus; (originator) auctor, princeps; (mil.) munitor (LEV.)

.usa **Puritan** / puritanus | **puritan** homo austerus | **puritanical** austerus, rigidus, perseverus (LEV.)

.utns **appliance** / kitchen appliance or utensile: instrumentum coquinatorium [Ulp.] (HELF.)

.utns **appliance: blender (kitchen appliance)** /

.utns **appliance: food processor (kitchen appliance)** / machina coquinaria [Vox Lat.] (HELF.)

.utns **appliance: mixer (kitchen appliance)** / Mixgerät: machina mixtoria\* (HELF.)

.utns **appliance: toaster** / (instrumentum) tostorium\* [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)

.utns **chopping block** / caudex, icis m.; taxillus (carnarius) [Freire, Conversação, 1960] (HELF.)

.utns **cutlery, eating utensiles (forks, spoons, knives)** / escaria instrumenta n. pl. [Bacci]; arma mensalia n. pl. [s.18] (HELF.) ]] cultri ac ferramenta (LEV.) ]] ferramenta escaria (n. pl.)

.utns **cutlery: fork** / fuscina [Vulg.]; **serving fork** / fuscina [Kirsch] (HELF.) ]] fuscina (ALB. I)

.utns **cutlery: knife** / culter, cultellus (ALB. I) ]] culter; (small) cultellus ni; (craftsman's) scalprum (LEV.) ]] **knife blade** / lamina cultri [Georges] | **knife point** / mucro cultri; culter extremus [Bauer] | **cutting edge (of knife)** acies cultri [Georges]; cultri acûmen [Bauer] (HELF.)

.utns **cutlery: knife: pocket knife** / culter plicatilis [Sol.]; cultellus [Sol.] (HELF.)

- .utns **cutlery: spoon** / Löffel: cochlear -- Esslöffel: cochlear cibarium (v. convivale) [Bauer] -- Teelöffel: cochlear theana\* [Goethe], cochlear thearium\* [Haas], ligula theana\* | **serving spoon** cochlear capacius [Bauer] (HELF.) ]] cochlear, ligula (ALB. I) ]] cochlear, ligula (LEV.)

.utns **cutlery: spoon: slotted spoon** trulla perforata [Levine] (HELF.) ]] skimmer (ladle): trulla perforate (LEV.)

.utns **cutlery: spoon: soup spoon** / coclear capacius [Bauer] (HELF.)

- .utns **cutlery: spoon: spoonful** / cochlearis captus (LEV.) ]] **heaping spoonful** cochlear cumulatum (HELF.)

.utns **cutlery: spoon: tablespoon** / cochlear cibarium (v. convivale) [Bauer] (HELF.) ]] ligula (LEV.)

.utns **dropper** / laguncula stillativa; vitrum guttatorium\* (v. rostratum\*) [Schulz] (HELF.)

.utns **funnel** / infundibulum [Colum.]; traiectorium [Pl. Val.] (HELF.)

.utns **grater** / radula [Col.]; **cheese grater** tyrocnestis, is\* f. [Vives] (HELF.)

.utns **meat-grinder** / mola carnis [Vox Lat.]; machina carnaria [Vox Lat.] (HELF.)

.utns **nutcracker** / nucifrangibulum (LEV.)

.utns **samovar** / authepsa (Russica) [Bauer] (HELF.) ]] Russica authepsa (LRL)

.utns **sieve** / cribrum, colum (LEV.)

.utns **sieve: colander** / colum (LEV.)

.utns **sieve: straining cloth** / Seihtuch: colatorium+ [Latham] (HELF.)

.utns **skewer** / veru; - vt transfigo (or pungo) veru -- spit (cooking): veru, cuspis (LEV.)

.utns **spatula** / spatula [Plin. Val.] (HELF.) ]] spatha (LEV.)

.utns **straw (drinking)** / cannucia potoria [Vox Lat.] (HELF.) ]] siphon (LEV.)

.utns **table linen** / linthea n. pl. [Erasmus]; linthea convivalia [Bauer] (HELF.) ]] napery: lintheum mensale (LEV.)

.utns **table linen: napkin** / Mundtuch (Serviette): mappula [Hier.] -- Serviette: mappa; mappula [Hier.] (HELF.) ]] mappula (CIAR.) ]] mappa, mantele (LEV.)

.utns **table linen: tablecloth** / mantêle, is n.; strôma, atis n.; lintheum (HELF.) ]] mantile, lintheum, mensarium (LEV.)

.utns **tongs** / forceps, volsella (LEV.)

.utns **whisk, beater** / rudis, is f. [Plin. N.H.]; rudicula [Cato] (HELF.)

.veg artichoke / cinara [Col.] (HELF.)

.veg **artichoke** cinara, carduus (LEV.)

.veg asparagus / asparagus [s.18] (HELF.)

.veg **asparagus** asparagus (LEV.)

.veg **bean** faba; **kidney** - phaselus; **Lima** - phaselus Limensis; **navy** - phaselus albus; **string** - phaseolus vulgaris (LEV.)

.veg broccoli / brassica Italica (HELF.)

.veg **broccoli** brassica holeracea botrytis (LEV.)

.veg Brussels sprouts / brassica gemmifera (HELF.)

.veg **Brussels sprouts** Brassica holeracea gemmifera (LEV.)

.veg **cabbage** brassica; caulis (LEV.)

.veg carrot / carôta [Apic.] (HELF.)

.veg **carrot** carota; pastinaca (LEV.)

.veg cauliflower / (brassica) cauliflora\* [Kirsch]; caulis floridus [s.18] (HELF.)

.veg **chickpea** cicer (LEV.)

.veg chicory / Chicorée: intibum; intubum -- Wegwarte: cichorium [s.18] -- Zichorie: cichorium [Pl. 20, 74] (HELF.)

.veg **chicory** intibus, intibum, cichorium (LEV.)

.veg coleslaw / acetaria brassicae (HELF.)

.veg **coleslaw** acetaria e brassica facta (LEV.)

.veg **corn** (Indian) zea (mais); (kernel) granum | **corncob** spica (or arista) zae (LEV.)

.veg corn (US), maize (Br.) / mays, maydis\* f. [s.18]; maizium\* [Martyr] | corn cob / Maiskolben: spica maydis\* (HELF.)

.veg **corn** / maiza (LRL)

.veg **corn: tassel** (of corn) cirrus (LEV.)

.veg **cress** nasturtium (LEV.)

.veg **cucumber** / cucumis (eris) (LRL)

.veg **cucumber** cucumis (LEV.)

.veg **ear** (corn) spica, arista; (LEV.)

.veg eggplant / Aubergine, Solanum melongena: melongêna+ [Latham; Vox Lat.] (HELF.)

.veg **eggplant** / melongena (mdv.) (LRL)

.veg endive / Endivie: seris, idis f. [Plin. N.H.] (HELF.)

.veg field mushroom / amanîta [Oribas.; Vox Lat.] (HELF.)

.veg French fries / terrestria poma fricta (HELF.)

.veg **gherkin** cucumis parvus et crudus (LEV.)

.veg **gourd** cucurbita (LEV.)

.veg **green bean** / phaseolus (LRL)

.veg horse radish / armoricia [Cels.]; raphanus rusticanus [s.18] (HELF.)

.veg **horseradish** armoracia (LEV.)

.veg kale / brassica viridis [s.18] (HELF.)

.veg **kale** crambe, brassica (LEV.)

.veg **kidney bean** phaseolus vulgaris (LEV.)

.veg kohlrabi / napocaulis, is f. [Isid.]; rapocaulis, is+ f. [DuCange] (HELF.)

.veg **leek** porrum (LEV.)

.veg **lentil** lenticula, lens (LEV.)

.veg lettuce / lactûca [s.19] | head of lettuce lactûcae caput (HELF.)

.veg lettuce / wilder Lattich (Lactuca serriola): lactûca scariola\* [s.19] (HELF.)

.veg **lettuce** lactuca (LEV.)

.veg manioc, cassava, yuca (source of tapioca) / cassâva\* [s.18]; manioca\* [Latinitas]; iucca\* [Martyr] (HELF.)

.veg **mashed potatoes** / pulticula tuberosa (LRL)

.veg morel (mushroom) / morchella\* (HELF.)

.veg **mushroom (edible)** / boletus (LRL)

.veg mushroom, toadstool / (gen.) fung(ul)us | (edible mushroom) bolêtus; fungus esculentus [s.19] (HELF.)

.veg mustard / sinâpis, is f. (HELF.)

.veg **onion** caepa (LEV.)

.veg onion skin / folliculus cêpae; talla [Paul. Fest. p. 359] (HELF.)

.veg **parsnip** pastinaca (LEV.)

.veg **peanut** / arachis (idis) (LRL)

.veg pepper (green or red) / capsicum\* [Kirsch] (HELF.)

.veg pimento / pimenta\* [Vox Lat.]; piper Iamaicum [Blaise, 1955, 1975] (HELF.)  
**.veg popcorn** (inflata) zea (LEV.)  
.veg popcorn / maîzium\* inflatum (HELF.)  
.veg potato / pomum terrestre [Bauer] | mashed potatoes / pomorum terrestrium puls (HELF.)  
.veg **potato** / tuber solani (LRL); pomum terrestre (ALB. I)  
.veg radish / Radieschen (raphanus sativus): radicula [Cels.] -- Rettich (raphanus sativus): raphanus minor; rapula; rapulum (HELF.)  
**.veg radish** raphanus (LEV.)  
.veg rapeseed oil / oleum raparum [Vives] (HELF.)  
.veg red cabbage / brassica cumâna [s.18]; brassica rubra [Eichenseer] (HELF.)  
.veg rhubarb / radix Pontica [Cels.]; reubarbum [Sid.]; rhabarbarum\* [DuCange; s.18] (HELF.)  
**.veg rhubarb** radix pontica, rha ponticum; rheum rhaponticum (LEV.)  
.veg rutabaga / napus [Col.] (HELF.)  
.veg **salad** / lactuca, intibus, intiba, acetaria (n. pl.), (h)olera (n. pl.), herbae (f. pl.) (LRL); farrago, moretum (CL)  
**.veg salad** acetaria (LEV.)  
**.veg salad, tossed** lactuca ex aceto oxymelli et sale sparsa (LEV.)  
.veg sauerkraut / brassica condîta [s.18]; olus condîtum; caulis compositus mw [Alb. II] caulistrum+ mw [Alb. II] (HELF.)  
.veg savoy cabbage / Wirsing, Brassica oleracea sabauda: brassica bullata (HELF.)  
.veg spinach / spinacia\* [s.18] (HELF.)  
**.veg spinach** blitum <spinaca> (LEV.)  
**.veg squash** (bot) cucurbita (LEV.)  
.veg sweet potato / batâta\* [Martyr] (HELF.)  
**.veg toadstool** fungus, misy (LEV.)  
.veg **tomato** / lycopersicum (LRL)  
.veg tomato / lycopersicum\*; tomâta\* [Eichenseer] (HELF.)  
**.veg tomato** lycopersicon (LEV.)  
.veg tomato sauce / lycopersici liquâmen [Bacci; s.v. Spaghetti] (HELF.)  
**.veg truffle** misy <tuber> (LEV.)  
**.veg turnip** rapum (LEV.)  
.veg **vegetables** / (h)olera (n. pl.), (h)oluscula (n. pl.)  
.veg **vegetarian** / frugivorus, solis (h)oleribus et farinaceis vescens (LRL)  
**.veg watercress** nasturtium (LEV.)  
**.veg yam** dioscores <patata dulcis> (LEV.)  
.veg yams / Yam, Dioscorea: agês, ium f. pl. [Martyr] (HELF.)  
**.vegbeet** beta (LEV.)  
.veh (caterpillar) tractor / vehiculum ericiatum [Vita Latina] (HELF.)  
.veh air pump / antlia pneumatica [s.17] (HELF.)  
.veh ambulance / vehiculum infirmis excipiendis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; arcera [Gell. 20, 1, 29] (HELF.)  
.veh **bicycle** / birota (LRL) | **mountain bike** / birota montana (LRL)  
.veh bicycle / birota [Cod. Theod.] | bicycle seat sessibulum | ride bicycle, go bike riding birotâ vehi [Eichenseer]; birotare\* [Soc. Lat.] | bike rider, cyclist birotarius\* [Mir, 1970, 1986] | bike race certamen cyclisticum\* [Bacci] | bike riding, cycling athletismus\* birotalis\* [Soc. Lat.]; birotatio\* (HELF.)  
**.veh bike** birota (LEV.)  
**.veh body** (vehicle) ploxemum (LEV.)  
**.veh buggy** (two wheels) carpentum, cisium; (four wheels) petor(r)itum (LEV.)  
.veh buggy, open wagon / cisium [Latinitas] (HELF.)  
.veh bulldozer / Bulldozer: chamulcus automatarius [Amm.; Latinitas] -- Planierraupe: machina aggerandi [Levine] (HELF.)

.veh **bulldozer** machina aggerandi (LEV.)

.veh **bus (or tram or subway) stop** / statio (vehiculorum) (ALB. I)

.veh bus / autoraeda\* longa (HELF.)

.veh bus / autoraeda\* longa [Bacci]; coenautocinetum\* [Eichenseer]; autocinetum\* lâophoricum\* (v. leôphoricum\*) [Latinitas]; lâophorum\* [Vox Lat.]; <hoc contra normas linguae Graecae; recte aut "laophorus" aut "laophorium"> (HELF.)

.veh **bus** / laophorum (LRL); autoraeda longa (ALB. I); autocinetum laophoricum (CIAR.); coenautocinetum (CL)

.veh **bus** automatarius currus (or autocurrus) cursualis, autoraeda publica, automataria carruca (LEV.)

.veh **cab** (horse) vehiculum publice locatum; (auto) automatum (or vehiculum automatarium) publice locatum, autoraeda publice locata | **cabdriver** raedarius | **cabstand** statio automati publice locati (LEV.)

.veh carriage, cabriolet / Kabriolett: cisium [Cic.] (HELF.)

.veh **cart** (two-wheeled) carrus; carpentum; (wagon) plaustrum, vehiculum; - vt plastro veho; - **away** aufero; -**age** vectura (LEV.)

.veh clearance (distance between moving object and that which it passes through or past) / intervallum pa [Alb. II] (HELF.)

.veh **coach** raeda; carruca (LEV.)

.veh **coachman** raedarius; auriga (LEV.)

.veh convoy / praesidium [Cic.; Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.veh covered wagon / currus coopertus (HELF.)

.veh **cyclist** / birotarius, cyclista (LRL)

.veh dashboard, instrument panel, console / tabula indicatoria\* [Vox Lat.] (HELF.)

.veh diesel fuel / oleum Diselianum [Latinitas] | **diesel locomotive** Diseliana machina vectoria [Eichenseer] (HELF.)

.veh drive (a car or other vehicle) / (autoraedam) ducere (v. gubernare v. regere) <agere, agitare> (HELF.)

.veh **drive** (ride) vectura; gestatio; **go for** - gestor 1, vehor 3, vector 1; - vt (steer) guberno 1, duco 3; (convey) veho 3; (mech) ago 3, agito 1, (im)pello, propello 3; motu exerceo; urgeo 2 (LEV.)

.veh driver (of car) / autoraedarius\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; aurîga [Lang. Wört]; autocinetistes\* [Egger]; ductor autocineti\* pa [Alb. II] (HELF.)

.veh driver, coachman / Fuhrman: aurîga, ae m. [s.17] (HELF.)

.veh driver's license / diplôma vehiculis gubernandis [Mariucci, Nova et vetera, 1987] (HELF.)

.veh driving school / schola autocinetica\* [Vox Lat.] (HELF.)

.veh electric bus / Trolleybus: filoraeda\* [Latinitas] (HELF.)

.veh **excavator** (person) fossor; (machine) machina fossoria (LEV.)

.veh fasten seat belt / cincturam securitatis accingere [Eichenseer] (HELF.)

.veh fellow passenger / convector, oris m. [Eichenseer]; socius (HELF.)

.veh fuel / alimenta ignis (v. incendii); fomes, itis m. (HELF.)

.veh **fuel** nutrimentum, alimenta flammae; - **oil** oleum vivum (or incendiarium); - **tank** receptaculum olei; - vt alimenta igni addo (or suggero); oleum addo (LEV.)

.veh fuel, propellant / liquor propulsorius\* [Egger]; materia propulsoria [Eichenseer] (HELF.)

.veh handlebars (bicycle) / manubrium [Bacci] (HELF.)

.veh **hitchhike] thumb ride** peto vecturam in trivio (LEV.)

.veh hitchhiker / Anhalter: petitor convectionis | hitchhike, thumb (a ride) convectionem petere | hitchhiking convectionis petitio (HELF.)

.veh jeep / petorritum (Americanum); (carrus) gêpicus\* [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.veh moped (bike with motor) / birota\* automataria [Latinitas]; autobirotula\* [Eichenseer] (HELF.)

.veh motor scooter / Motorroller: autovolûculum\* [Eichenseer] (HELF.)

.veh **motorbike** bicyclula motoria (LEV.)



.veh **motorcade** comitatus motorius (LEV.)

.veh **motorcycle** / automataria birota, autobirota (LRL)

.veh motorcycle / Motorrad: automataria birota\* [Latinitas]; autobirota\* 1, (HELF.)

.veh **motorcycle** bicyclula motoria (LEV.)

.veh **omnibus** vehiculum publicum (LEV.)

.veh passenger / Insasse: insessor [Jul. Val.] -- Passagier: vector [Eichenseer] (HELF.)

.veh **public transportation** / vehicula publica (n. pl.) (ALB. I)

.veh **pushcart** ferculum birotum (LEV.)

.veh ride (in car or other vehicle) / (autoraedâ) vehi (HELF.)

.veh runner (of sled or sleigh) / Kufe: pes, pedis m. [Georges]; fulcrum; (s)capus [Chromat.; Eichenseer] (HELF.)

.veh **scooter** velox vehiculum birotum; **motor -er** motoria bicyclula (LEV.)

.veh **sedan** raeda tecta (LEV.)

.veh **shuttle** (transport) vehiculum cursitans (LEV.)

.veh **shuttle bus** / commeans laophorum (LRL)

.veh sled, toboggan / Schlitten: sclochia; stludio, onis f. [Eichenseer] (HELF.)

.veh sleigh / Gespann: traha (HELF.)

.veh **sleigh** traha, trahea (LEV.)

.veh spoke / radius rotae [Curt.] (HELF.)

.veh **stagecoach** vehiculum publicum, raeda cursualis, armamaxa (LEV.)

.veh **subway** / hamaxostichus subterraneus (LRL); tramen ferriviarium subterraneum (ALB. I)

.veh **token** / calculus, tesserula (LRL)

.veh **tour bus, inter-city bus** / autocinetum Pullmaniarum (LRL)

.veh tow (car) / remulcare | tow truck / Abschleppswagen: carrus remulcandi [Vox Lat.] | towing service / ministerium currûs remulcandi [Vox Lat.] (HELF.)

.veh tow rope / remulcum (HELF.)

.veh **tow** vt traho, veho (LEV.)

.veh **towline** remulcum (LEV.)

.veh tractor / Traktor, Zugmaschine: machina vectoria (HELF.)

.veh **tractor** / vehiculum ericiatum (ALB. I)

.veh **trailer (of truck)** / currus remulcatus (LRL)

.veh trailer / currus secundus [Latinitas]; currux adnexus [Bacci]; currus remulcatus [Egger] (HELF.)

.veh trailer / Wohnwagen: habitaculum remulcatum [Latinitas]; domuncula mobilis [Latinitas] (HELF.)

.veh **trailer** currus remulco tractus (LEV.)

.veh **tram** / (publicus) currus electricus (v. urbanus v. oppidanus) (LRL)

.veh tricycle / trirota [Eichenseer] (HELF.)

.veh truck (US), lorry (Br.) / Last(kraft)wagen: autocinêtum\* onerarium [Eichenseer]; autocarrum [Vox Lat.] (HELF.)

.veh **truck** / autocinetum onerarium, automatarius carrus (v. currus) (LRL); autocarrus (ALB. I)

.veh **truck** vehiculum onerarium (LEV.)

.veh unload / exonerare (HELF.)

.veh **wagon** plaustrum, vehiculum (LEV.)

.veh **wreck** naufragium, ruina; - vt frango 3; diruo 3, deleo 2 (LEV.)

.wear **baste** (sewing) suturam solute suo (LEV.)

.wear **bleach** vt (sun) album facio (or reddo); (chem) albico 1; albo 1; candidum facio; - vi albesco 3; canesco 3; - (color) album; (gleaming) candor; (chem) res albicans (LEV.)

.wear cloakroom attendant / vestipica [Plaut.]; adiutrix supellectile [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)

.wear **cloakroom** vestiarius (LEV.)

.wear clothes brush / muscarium [Alb. II] peniculus vestiarius [Bacci] (HELF.)

- .wear clothes hamper / armarium lintearium [Bauer] (HELF.)
- .wear **clothing (abstract), style of dress, dress as aspect of personal appearance** / ornatus, habitus, vestitus (LRL)
- .wear **clothing (concrete), garment** / vestis, vestimentum, tegumentum corporis, indumentum (LRL)
- .wear **clothing store, tailor's shop, dressmaker's** / vestificina, vestium officina (LRL); taberna textilium (ALB. I)
- .wear **crease** (wrinkle) ruga; (fold) sinus; (cloth) plicatura; - vt plico 1; duplico 1; (wrinkle) (cor)rugo 1; - vi rugor 1; plicor 1 (LEV.)
- .wear **cuff (pants)** / pars vestis replicata [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; (bracarum) replicatura [Soc. Lat.] (HELF.) ]] margo bracarum (LEV.)
- .wear **dandy, person highly conscious of dress and fashion** / bellulus, trossulus, elegantior homo (LRL)
- .wear detergent / lomentum [Pl. 18, 117] (HELF.)
- .wear **detergent** mundans, smecticus; - smegma (LEV.)
- .wear **dress in larger size** / vestis mensurae numero maioris, vestis maioris numeri mensuralis (ALB. I)
- .wear **dressmaker** vestificus; vestifica | **dressmaking** vestificina (LEV.)
- .wear **dressy** speciosus, splendidus (LEV.)
- .wear **dry cleaner's** / siccarum lavationum taberna, sicc(ane)um fullionum (LRL)
- .wear **dry cleaning** / sicca lavatio, inhumecta lotura, inaquosa lotio (LRL)
- .wear **dryer (clothes)** / machina siccatoria (LRL)
- .wear **embroider** vi acu pingo (or facio), depingo 3; (fig.) exorno 1; -y (work) us acu pictum, textilis pictura; (in gold) opus phrygium; (art) ars acu pingendi (LEV.)
- .wear **haberdasher** (negotiator) vestiarius; -y taberna (LEV.)
- .wear **hem** limbus; instita, ora; (fig.) margo (LEV.)
- .wear **indigo** Indicum (LEV.)
- .wear **iron** (clothes) ferrum (calidum); - vt (press) premo 3, levigo 1 (LEV.)
- .wear **launder** vt eluo 3, lavo | **laundress** lavatrix | **laundromat** machina automata ad vestimenta eluenda | **laundry** lavatorium (LEV.)
- .wear **laundromat, cleaner's** / fullonium, fullonica, taberna naccina, taberna vestimentis lavandis, taberna lavandariis deponendis (LRL)
- .wear **laundromat, cleaner's** / officina lavatoria [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .wear **laundry basket** / corbis lavatorius [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)
- .wear **laundry, dirty** / lavandaria n. pl. [Gell. 16, 7, 5] | clean laundry / linteum lavatum (HELF.)
- .wear **model (fashion)** / indutor, indutrix (LRL)
- .wear **model** (mannequin) ostentatrix vesti muliebris (LEV.)
- .wear **needlework** opus acu pictum (LEV.)
- .wear **nudism** / nudandi corporis studium [Springhetti, 1951, 1962]; nudomania\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .wear **patch** pannulus, sartum; - vt (as)suo 3, sarcio 4 (LEV.)
- .wear **pin** acus, acula (LEV.)
- .wear **pincushion** acum pulvillus (LEV.)
- .wear **press** vt (smooth) levigo 1 (LEV.)
- .wear **put on (garment)** / induere, imponere
- .wear **reel** (spool) fusus, colus (LEV.)
- .wear **reversible** / reversibilis\* [Soc. Lat.]; revertibilis+ (HELF.)
- .wear **seam** satura, commissura (LEV.)
- .wear **size (of garment)** / mensura, numerus mensuralis (ALB. I)
- .wear **sleeve: roll up sleeves** / brachia denudare (v. renudare) [Apul. 8, 27] | with rolled-up sleeves brachiis umero tenus redunatis [Apul. 8, 27] (HELF.)
- .wear **spinning wheel** fusus <rhombus> (LEV.)

.wear **spool** fusus (LEV.)

.wear **tailor** vestitor, vestificus (LEV.)

.wear **tailor, dressmaker** / vestificus, vestifica (ALB. I)

.wear **take off** / exuere, deponere, remove

.wear **thimble** digitale (LEV.)

.wear **tight (of clothes, shoes)** / strictus [Kirsch] (HELF.)

.wear **tight (of garment)** / strictus (ALB. I)

.wear **try on (garment)** / vestimentum experiri [Lang. Wört]; vestimentum induendo probare [Eichenseer] (HELF.)

.wear **try on clothes** / vestimenta induendo probare (ALB. I)

.wear **tuck** plica, ruga 1; - vt plico 1; succingo (LEV.)

.wear **wardrobe** (clothing) vestimenta (LEV.)

.wear wardrobe (place where clothes are kept), cloakroom / vestiarius [Plin. N.H.]; custodia vestimentorum [s.18] (HELF.)

.wear **wardrobe** / vestium (v. indumentorum) copia (v. summa v. varietas) (LRL)

.wear wash clothes, do the laundry / lavandaria elutriare (HELF.)

.wear washable / lavabilis\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.wear **washing machine** / machina (linteorum) lavatoria, machina linteis lavandis (v. eluendis) (LRL)

.wear washing machine / machina lavatoria [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.wear **washing machine** machina ad lavandum (LEV.)

.wear **wear** / gerere, gestare

.**whisk** (sweep) scopula, peniculus (LEV.)

- .wpn **aim: take aim** / punctum dioptricum\* tenere [Soc. Lat.]; speculari [Soc. Lat.] (HELF.)

.wpn **amunition, munitions** / Minition: missilium (dirumpentium) copia [Latham] (HELF.)

.wpn **anti-aircraft** / aëronavibus hostilibus exitialis (LEV.)

.wpn **armor (for body)** / arma, armatura, corporis tegumenta; (covering) tegimen ferreis laminis consertum -- **panoply**: arma, armatura, armatus | - **plate** ferrea lamina | **put on** - arma induo | **vt** ferreis laminis tegmen consero; (in mail) lorico | **-ed (soldiers)** loricated; cataphractus | **-ed (objects)** ferreis laminis consertus | **-er** faber armorum; fabricensis | **-y** (arsenal) armamentarium; (factory) officina armorum | **armor-plated** ferreis laminis tectus (LEV.)

.wpn **armor: mail (armor), coat of mail** / lorica, squamae, suta; lorica hamis conserta (LEV.) ]] lorica hamata v. squamata

.wpn **armor: plate (armor)** / lorica (LEV.)

.wpn **armory, arsenal** / armamentarium; (factory) officina armorum

.wpn **armory: magazine (for storage)** / horreum, armarium; (mil.) armamentarium (LEV.)

.wpn **arms race** / armorum aemulatio [Soc. Lat.] (HELF.)

.wpn **arrowhead** / spiculum; (iron) ferrum (LEV.)

.wpn **arsenal** / armamentarium; (fig.) propugnaculum (LEV.)

.wpn **ballistic** / missilis | **ballistics** scientia missilium (LEV.)

.wpn **ballistics** / ars ballistaria [Bacci]; ars ballistica [s.18]; ballistice [s.17] (HELF.)

.wpn **cannon** / tormentum bellicum [s.18]; tormentum maius [s.19]; cannô, ônis m. [Lex Sal.] (HELF.) ]] tormentum bellicum (LRL) ]] tormentum bellicum (or murale); (big) ballista ignivoma (or ignifera or incendiaria); - **ball** globus tormenti, tormentum; - **shot** ictus tormenti bellici; (range) tormentorum emissio; **-ade** tormentorum tonitrus (or strepitus), vis tormentorum (LEV.)

.wpn **cannon: artillery** / res tormentaria\* [Soc. Lat.]; artilleria+ [s.17] | artilleryman tormentarius\* [Latham] (HELF.) ]] tormenta; **-man** ballistarius (LEV.)

.wpn **cannon: battery** / tormenta n. pl. (HELF.)

.wpn **crossbow** / ballista, arcuballista, manuballista (LRL) ]] arcuballista, scorpio; **-man** arcuballistarius (LEV.)

.wpn **armor: cuirass** / lorica, thorax (LEV.)

- .wpn **disarm** / arma imminuere (HEL.F.)
- .wpn **disarmament, arms reduction** / armorum imminutio [Bacci]; disarmatio\* [Soc. Lat.] (HEL.F.) ]] ab armis discessio (v. discessus), arm(ament)orum ademptio, militaris apparatus dimunitio (LRL)
- .wpn **explode, blow up** / (vi) displodere [Lucr.; Hor.] | (vt) (**detonate, make explode**) detonare [Ov.]; displodere [Hor.] (HEL.F.)
- .wpn **explosion, detonation** / detonatio+ [Latham]; displosio\* [Latham; s.17] -- diruptio [s.v. Atomexplosion] (HEL.F.) ]] diruptio, fragor, crepitus (LRL)
- .wpn **explosive (subst.)** / materia displosiva\* (HEL.F.)
- .wpn **firearms** / arma ignifera [s.19]; arma pyrotechnica\*; arma igniaria (HEL.F.) ]] arma ignivoma (n. pl.) (CIAR.) ]] tela ignea vi acta (LEV.)
- .wpn **firing range** / campus iaculatorius [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; campus sclopetarius\*; iaculatoria palaestra (HEL.F.)
- .wpn **flame thrower** / flammigatrum\* (HEL.F.)
- .wpn **fuse (explosive)** / instrumentum ad globos ignivomos displodendos (LEV.)
- .wpn **gas: mustard gas** / yperîtum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] <scribendum cum littera "h," si est Graecanicum> (HEL.F.)
- .wpn **gas-mask** / masca+ antigasalis\* [Soc. Lat.; Eichenseer] (HEL.F.) ]] oris tegmen adversus gasium (LRL)
- .wpn **gun** / Geschütz: machina ignivoma [s.18] -- Flinte: focîle, is n. [Eichenseer]; flinta\* [s.18] -- Gewehr: sclopêtum [DuCange; s.17] (HEL.F.) ]] manuballista ignivoma, pyroballista (LRL) ]] ignifera ballista (CIAR.) ]] (cannon) tormentum (bellicum) ignivomum; ballista ignivoma; (rifle) manuballista ignivoma; (pistol) manuballistula ignivoma, sclopetum; **-ner** ballistarius; **-nery** ars tormentorum (LEV.) ]] sclopus, sclopetus (Milton)
- .wpn **gun parts: barrel or shaft of gun** / fistula sclopetaria+ [s.17]; canalis [Vox Lat.]; scapus; sclopêti+ lignum [Georges] (HEL.F.) ]] tubus sclopeti, canalis (LEV.)
- .wpn **gun parts: breech of gun** / sclopeti pars inferior (LEV.)
- .wpn **gun parts: bullet** / (sclopêti+) globulus [s.16] (HEL.F.) ]] glans (metallica) | **rubber bullet** glans cummea (LRL) ]] glans (plumbea) -- ball: glans; (missile) lapis -- slug: plumbea glans (LEV.)
- .wpn **gun parts: bullet: cartridge, shell** / Patrone: embolus [Latham] (HEL.F.) ]] glans emittenda (LEV.)
- .wpn **gun parts: bullet: shot (small pellets for shotgun)** / plumbum minûtum [Soc. Lat.]; globuli m. p. [Soc. Lat.] (HEL.F.)
- .wpn **gun parts: bullet-proof** / glandibus invius [Levine] (HEL.F.) ]] glandibus invius (LEV.)
- .wpn **gun parts: bullet-proof vest** / thorax loricatus (LRL)
- .wpn **gun parts: butt of gun** / Gewehrkolben: humerale, is n. -- Kolben (am Gewehr): manubrium (HEL.F.)
- .wpn **gun parts: caliber of gun** / mensura canalis (or tubi sclopeti) (LEV.)
- .wpn **gun parts: cock or hammer of gun** / malleolus manuballistae; - vt (gun) malleolum erigo, manuballistam ad usum paro (LEV.)
- .wpn **gun parts: holster** / sclopothêca\* [Bauer] (HEL.F.) ]] vagina sclopeti (LEV.)
- .wpn **gun parts: magazine (in gun)** / cella (LEV.)
- .wpn **gun parts: ramrod** / fistuca sclopeti (LEV.)
- .wpn **gun parts: safety or catch of gun** / securitatis pessulus [Soc. Lat.] (HEL.F.)
- .wpn **gun parts: sight of gun** / Visier: dioptra [Vitr.]; horopter, eris [Bartal] (HEL.F.)
- .wpn **gun parts: trigger of gun** / manucula [Vitr. 10, 10, 4]; ligula [Soc. Lat.]; malleolus (HEL.F.) ]] chele, manucula (LEV.)
- .wpn **gun types: airgun** / sclopêtum+ pneumaticum [s.17] (HEL.F.)
- .wpn **gun types: bayonet** / semispathium [Veg.]; gladiolus; cuspis Baionnensis [Georges] (HEL.F.) ]] mucro (v. stilus) Baionensis (LRL) ]] pugio sclopeto praefigandus; vt praetentis pugionibus fodio (LEV.)

.wpn **gun types: howitzer** / breve tormentum ignivomum (LEV.)

.wpn **gun types: machine gun** / sclopêtum+ machinale [Soc. Lat.]; polybolum\* [Latinitas] (HELF.)  
 ]] polybolum, ballista ignivoma | **machine-gun fire** (crebra) missilium ignivomorum iaculatio (v. iactus) (LRL) ]] mydrobolum (LEV.)

.wpn **gun types: machine gun: automatic pistol** / sclopêtum+ automatatum [Eichenseer] (HELF.)

.wpn **gun types: machine gun: carbine** / manuballista ignivoma semiautomataria (LEV.)

.wpn **gun types: machine gun: submachine gun** / Maschinenpistole: pistolium\* machinale [Vox Lat.]; hoplopolybolum\* (HELF.)

.wpn **gun types: musket** / sclopetum, bombardata (LEV.)

.wpn **gun types: pistol** / manuballistula\* [Latinitas]; pistolium\* [Vox Lat.]; sclopêtum+ minus; sclopetum\* [Avellanus] (HELF.) ]] manuballistula (LRL) ]] sclopetum (LEV.)

.wpn **gun types: revolver** / sclopêtulum\* revolvens [Soc. Lat.] (HELF.) ]] manuballistula (LEV.)

.wpn **gun types: rifle** / carabina (LRL) ]] hunting rifle: manuballista venatoria (LRL)

.wpn **gun types: rifleman** / sclopetarius+ [DuCange]; [Latham] (HELF.)

.wpn **gun verbs: gunfire, gunshot** / emissio telorum, vis tormentorum -- gunfire: (artillery) coniectus -- gunshot: missus (LEV.)

.wpn **gun verbs: load (gun)** / onerare [s.18] (HELF.)

.wpn **gun verbs: shoot or fire (a firearm)** / iaculor (ignes), (e)mitto (LEV.) ]] displodere, explodere (Milton)

.wpn **gunman, musketeer** / grassator armifer (LEV.) ]] sclopetarius (Milton)

.wpn **gunpowder** / pulvis pyrius (v. fulminarius) [s.17] (HELF.) ]] pulvis pyrius (LRL) ]] pulvis incendiarius (LEV.)

.wpn **gunsmith** / faber sclopetorum+ [Levine] (HELF.) ]] faber sclopetorum (LEV.)

.wpn **harpoon** / iaculum hamatum [Georges] (HELF.)

.wpn **missile** / missile, telum; (rocket) falarica, missile | **ballistic missile** missile igniferâ vi pulsum, ballista igniferâ vi pulso (LEV.)

.wpn **missile range** / iactus missilis (LEV.)

.wpn **missile: guided missile** / missile directum (LEV.)

.wpn **offensive weapons** / arma offensiva+ [Latham] (HELF.)

.wpn **range (of firearm or other weapon)** / amplitudo iactûs [s.19]; teli iactus | **out of range (of fire)** extra teli coniectum [Petr.]; extra telorum iactum [Erasmus] (HELF.)

.wpn **rocket (weapon)** / falarica (LEV.)

.wpn **sharpshooter, marksman** / manuballistarius peritissimus, iaculator (LEV.)

.wpn **shoot (someone with gun)** / sclopetare\* [Eichenseer] | **shooting** sclopetatio\* [Soc. Lat.] (HELF.) ]] manuballistâ necare, glande metallicâ perfodere (v. transfodere) (LRL) ]] gun down: sclopeto interficio (or interimo) (LEV.)

.wpn **shooting gallery** / sclopetationis\* locus [Freire, Conversaçã, 1960]; sclopetatorium\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.wpn **sword: rapier** / dolo, onis m. [Suet.] (HELF.)

.wpn **sword: saber, scimitar** / acinaces, is m. [Hor.; Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.) ]] gladius, ensis, acinaces (LEV.)

.wpn **tank (mil.)** / Panzer(wagen): currus cataphractus [Vox Lat.]; (automatarius) currus loricated [Egger]; loricatedum essedum [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.) ]] currus loricated (v. cataphractus) (LRL) ]] turris ambulatoria, covinus automatarius, autocurrus armatus (LEV.)

.wpn **target** / discus sclopetarius\* [Soc. Lat.]; scopus (HELF.)

.wpn **target: bull's eye** / scopus medius [Levine] (HELF.)

.wpn **tear gas** / gâsum\* lacrimiferum\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.wpn **trajectory** / curvamen ballisticum; traectoria\* [Newton; Latham] (HELF.) ]] iactus missilis (LEV.)

.wpn **volley, salvo, barrage** / grando telorum [Soc. Lat.] (HELF.) ]] imber missilium; vis tormentorum; imber globorum dirumpentium; coniectus; iactus (or emissio) missilium; sonitus sclopetorum (LEV.)

.wpm **warship** / navis bellica (LRL)

.wpm **warship: aircraft carrier** / (navis) (aero)planigera\* [Eichenseer]; planophorum [Vox Lat.]; navis (aero)planophora [Vox Lat.] (HELF.) ]] navis aëroplanigera (LRL)

.wpm **warship: destroyer (warship)** / navis venatoria (v. deletrix) [Eichenseer] (HELF.)

.wpm **warship: gunboat** / navis cannonaria\* (HELF.)

.wpm **warship: torpedo (subst.) (underwater projectile)** / torpêdo, inis f. [s.19] | **(vb)** torpedinare\* [Soc. Lat.] (HELF.) ]] silurus incendiarius (LEV.)

.wpm **warship: torpedo boat** / navicula torpedinaria\* [Soc. Lat.] (HELF.) ]] navis ignivoma (LEV.)

.writ (class) notebook / adversaria scholastica [Egger] (HELF.)

.writ (piece of) chalk / cretula [Kirsch] (HELF.)

.writ abbreviation / Siglen: notae compendiariae; sigla n. pl. [Cod. Just.] (HELF.)

.**writ autograph** chirographum, manus 1; litterae autographae; autographum; - vt mea manu inscribo (LEV.)

.writ **ball-point pen** / sphaerographum (LRL); graphium sphaeratum (ALB. I)

.writ **bill** (poster) titulus, libellus (LEV.)

.**writ billboard** tabula ad proscribendum (LEV.)

.writ **blackboard** / tabula (nigra) scriptoria (LRL)

.**writ blackboard** magna tabula litteraria, tabula (LEV.)

.writ blackboard, chalkboard / tabula scriptoria [Eichenseer] (HELF.)

.writ block letter / littera quadrata [Petr.] (HELF.)

.writ bulletin / Bulletin: codicilli m. pl. [Soc. Lat.] (HELF.)

.writ bulletin board / tabula ostensiva\* (v. demonstrativa) [Eichenseer] (HELF.)

.**writ bulletin board** tabula publica (LEV.)

.writ capital letter / littera granda (v. maiuscula); littera uncialis [Hier.] (HELF.)

.writ **carbon copy** / antigraphum, exemplum transcusum (ALB. I)

.writ carbon paper / charta transcripticia [Mir, 1970, 1986]; charta carbonea (v. duplicatoria\*) (HELF.)

.**writ card** charta; scid(ul)a, sched(ul)a; (program) libellus; **birthday** - charta natalicia; - **calling** tessera (or charta) salutatoria; - **index** index chartarum ordine servatus (LEV.)

.writ **cardboard** charta spissa (or crassa) (LEV.)

.writ carriage return / recursus carruli [Vox Lat.] (HELF.)

.**writ carton** capsula ex charta spissa facta (LEV.)

.writ certificate / Attest: attestatum [s.18] -- Zeugnis, Dokument: diplôma (HELF.)

.**writ chart** (list) description forma; tabula; (diagram) numeri et descriptiones; (naut) tabula nautica; - vt (map) describo 3, designo 1 (LEV.)

.writ code (set of symbols or signals) / notae f. pl. | **(secret)** steganographia\* [s.17]; cryptographia\* [s.16] (HELF.)

.writ **code** (signals) notae; signa; - vt per notas scribo (LEV.)

.writ column (of written text) / columna [Vox Lat.]; columnella+ [Latham] (HELF.)

.writ copy / **(noun)** Kopie: exemplar; exemplum; copia <apographon; effigies> -- Duplikat **(duplicate)**: exemplar (v. exemplum) alterum [Georges] -- Nachbildung, Replik **(reproduction)**: simulacrum [Levine] | **(vb)** copiare <"côpior, âri, v. dep., milit. t. t. (cf. Gell. 17, 2, 9), to furnish or provide one's self abundantly with something, Quadrig. ap. Gell. l. l., and Cael. ap. Non. p. 87, 8," LS> (HELF.)

.writ copy / Abdruck: exemplum -- Abschrift: exemplar; apographon (HELF.)

.**writ copy** exemplum, exemplar; apographon; (imitation) imago, simulacrum; - **rough** linea prima; - **machine** machina libraria (LEV.)

.writ corrugated cardboard / charta undulata [Vox Lat.] (HELF.)

.**writ crayon** creta (LEV.)

.**writ cross** (mark) decussis; (LEV.)

.writ cursive letter / littera cursiva+ (v. obliqua) [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.**writ decode** vt explico, enodo, interpreter 1 (LEV.)

.writ decode, decipher / explicare; solvere; interpretari (HELF.)

.writ desk pad / Schreibunterlage: scannellum scriptorium [Soc. Lat.] (HELF.)

.writ diagram / figura graphica; diagramma, atis n. [Grom.] (HELF.)

.**writ diagram** description forma; lineaments; graphis; **draw** - describo 3; **-matic** descriptus (LEV.)

.**writ diary** commentarii diurni, ephemeris, libellus; diurnum (LEV.)

.writ dictaphone / dictophônnum\* [Eichenseer] (HELF.)

.**writ document** instrumentum; litterae; (records) tabulae; - vt testimonium do; **-ary** tabularius; (real) verus; **-ation** testimonia scripta (LEV.)

.**writ draft, draught** (drawing) descriptio; (first copy) rudia | **draftsman** pictor (LEV.)

.writ encode, encrypt / in notas redigere (HELF.)

.writ **eraser** / cummis deletilis (LRL)

.writ eraser / Radiergummi: gummi deletile [Mir, 1970, 1986]; cummis deletilis [Eichenseer] (HELF.)

.writ **fax** / isographia ex longinquo (LRL) /

.writ **fax machine** / telecopiatrum (CIAR.)

.writ felt-tip pen / graphium coactile [Eichenseer] (HELF.)

.writ **flier** (handbill) libellus (LEV.)

- .writ form, fill out / formulam explere (HELF.)

.writ **fountain pen** / stilographum (LRL); graphium replebile (ALB. I)

.writ Gothic script / scriptura Gothica (HELF.)

.writ graphic design, graphic arts, graphics / **Graphik**: exarandi ratio (v. modus) [Latinitas]; scientia graphidos [Vitr.]; graphice, es f. [Plin. N.H.] (HELF.)

.**writ handbill** libellus, tabella (LEV.)

.**writ handwriting** manus, chirographum (LEV.)

.writ hand-written / manu scriptus; chirographarius [Cod. Just.] | **Handschriften (autograph letter)**: chirographum [s.17]; manuscriptum+ (HELF.)

.**writ handwritten** manu scriptus (LEV.)

.**writ hieroglyphic** hieroglyphicus; **-s** litterae Aegyptiae (LEV.)

.writ hieroglyphs / litterae hieroglyphicae [Macr.; s.17]; figurae hieroglyphicae [s.17]; notae hieroglyphicae | **hieroglyphic** hieroglyphicus [Amm.; s.17] (HELF.)

.**writ illegible** parum clarus, obscurus, gallinâ scriptus (LEV.)

.writ **ink** / atramentum (LRL) | **colored ink** / atramentum coloratum (ALB. I)

.writ ink / **black ink** atramentum | **blue ink** caeruleamentum\* [Freire, Conversaçã, 1960] | **red ink** umor scriptorius ruber [s.18]; rubramentum\* [Freire, Conversaçã, 1960]; <minium> | **green ink** liquor scriptorius viridis [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)

.writ ink blot / macula (v. nota) atramentaria [Bauer] (HELF.)

.writ interlinear / interlinearis+ [s.12] | interlinear translation versio interlinearis+ [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

.writ invisible ink / atramentum crypticum [s.17] (HELF.)

.**writ italicize** vt litteras per obliquum imprimo | **italics** litterae inclinatae (LEV.)

.writ italics (typefont) / (scriptura) cursiva+ italica (HELF.)

.writ italics, cursive script / Kursivschrift: scriptura inclinata [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; litterae Italicae (v. cursoriae) [s.16]; scriptura cursiva+ [DuCange] (HELF.)

.**writ key** (code) notae (LEV.)

.writ key (to code) / index notarum [Vox Lat.] (HELF.)

.writ **key (typewriter, computer)** / malleolus (CIAR.); plectrum (ALB. I)

.**writ label** pittacium; titulus; (fig.) nota 1 - vt pittacium affigo, titulum inscribo; (fig) noto (LEV.)

.**writ label tag** (label) pittacium, titulus (LEV.)

.writ **label ticket** (label) pittacium, titulus (LEV.)

.**writ laminate** vt laminas induco; (cover) crusto, stagno (LEV.)

.writ laser printer / impressorium\* laericum\* [Vox Lat.] (HELF.)

.writ **leaf** (paper) pagina <charta, scida, plagula> (LEV.)

.writ **leaflet** libellus (LEV.)

.writ legible / clarus; legibilis [Ulp.] (HELF.)

.writ **legible** facilis ad legendum, compositus ac clarus (LEV.)

.writ **longhand** manus (LEV.)

.writ **memo** commentarium (LEV.)

.writ memo(randum) / memorandum [Latham; Latinitas] (HELF.)

.writ **memorandum** commentarium, commonitorium; - **book** libellus memorialis (LEV.)

.writ mistake (in writing), slip of the pen / mendum scripturae; lapsus calami (HELF.)

.writ notarized copy, copy authenticated by witness / beglaubigte Abschrift: copia vidimata\* [DuCange; s.17] (HELF.)

.writ notebook / Notizbuch: codicillus [Cato] -- Schulheft: (chartarum) fasciculus [Hier.]; <pugillares> (HELF.)

.writ **notebook** commentarium, adversaria, pugillares (LEV.)

.writ notepad / chartae (v. chartulae) compactae [Eichenseer] (HELF.)

.writ **outline** adumbratio, pictura monogramma; (plan) ratio, descriptio; (summary) compendiaria, compendium; - vt adumbro, designo, delineo 1; (abridge) contraho 3 (LEV.)

.writ **pad** (writing) pugillar; - vt farcio 4, suffarcino 1; -**ding** fartum, fartura (LEV.)

.writ paper / charta; papyrus, i f. [Cat.; s.18] | paper factory, paper mill officīna chartaria [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)

.writ **paper** papyrus, charta; **blotting** - charta bibula; **packing** - charta emporetica; **waste** - chartae ineptae; - chartaceus (LEV.)

.writ **paper: wrapping paper** charta emporetica (LEV.)

.writ **papyrus** papyrus; (writing material) papyrum, charta (LEV.)

.writ paragraph / paragraphus, i f. [Th.L.L.] (HELF.)

.writ **parchment** membrana; (document) litterae publicae, scriptum (LEV.)

.writ parchment, vellum / charta membranea (HELF.)

.writ **pasteboard** crassa charta (LEV.)

.writ **pen** / calamus, pluma, stilus

- .writ pen / Federhalter: calamus scriptorius [s.17] -- Füllfederhalter (**fountain pen**): stilographium [Eichenseer] | **ball-point pen** Kugelschreiber: stilus sphaeratus\* [Eichenseer]; sphaeristilus\* [Eichenseer] (HELF.)

.writ **pen** stilus, calamus (LEV.)

.writ **pencil** / lapis scriptorius, stilus plumbatus, graphium (LRL); graphis (idis) (LAT.)

.writ pencil / plumbum [Cat.]; graphium; stilus plumbatus [Eichenseer] | pencil sharpener instrumentum cuspidarium (v. acuminarium) [Bacci]; cuspidamentum plumborum (HELF.)

.writ **pencil** plumbum; - vt plumbo (de)scribo (LEV.)

.writ **penknife** cultellus <gladiolus, Erasmus> (LEV.)

.writ **penmanship** scribendi modus, stilus, manus (LEV.)

.writ photocopier / Kopiergerät: polygraphum\* [Latinitas]; copiatrum\* [Eichenseer]; photocopiatrum\* [Vox Lat.] (HELF.)

.writ **photocopier** / photocopiatrum (ALB. I)

.writ **photocopy (noun)** / exemplar luce (v. photographice) expressum (LRL) | (**verb**) / photocopiare (ALB. I)

.writ photocopy / (noun) photostaticum\* exemplum [Latinitas]; photocopia\* | (vb) photocopiare\* [Vox Lat.] (HELF.)

.writ **photocopy** exemplum luce impressum (LEV.)

.writ **placard** edictum, titulus, libellus (LEV.)

.writ **plan** (diagram) forma, descriptio (LEV.)

.writ poster, placard / nuntius publicus [Latinitas]; folium commendaticium [Mir, 1970, 1986]; libellus publice affixus [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; notificatio\*; toechocollêma, atis\* [Vox Lat.]; <programma> (HELF.)



.writ poster, placard / schedula affixa; nuntius publicus (HELF.)

.writ **print** (copy) simulacrum (LEV.)

.writ printer (machine) / impressorium\* [Eichenseer] (HELF.)

.**writ quill** penna; (pen) calamus, stilus (LEV.)

.**writ ream** scapus (LEV.)

.writ right-justified (in document formatting) / ad (lineam) dextram ordinatus [Vox Lat.] (HELF.)

.writ rough notes or draft, notebook (for rough notes) / Kladder: adversaria n. pl. [Cic.]; (liber) liturarius <"litûrârii, ôrum, m. (sc. libri), books kept for the first rough drafts of writings, blotters, Aus., Praef. Idyll. 13," LS> (HELF.)

.writ ruled paper / Linienblatt: lineata (exemplarisque) pagina [Latinitas]; pagina lineata [Eichenseer]; pagina linearis <distinguenda pagina et folium sive scheda> (HELF.)

.writ runes, runic writing / rûnae f. pl. [Ven. Fort.; s.18]; scriptura runica\* [Springhetti, 1951, 1962; s.18] (HELF.)

.**writ scribe** scriba, amanuensis, servus manu (LEV.)

.**writ scrip** scheda, charta, titulus; (certificate) testimonium, documentum (LEV.)

.writ seal (noun) / sigillum [s.17] (HELF.)

.writ sealing wax / cera miniata; lacca+ sigillaria (HELF.)

.writ sheepskin / pellis ovîna [Aug.] (HELF.)

.writ **sheet** (paper) charta, sheda, pagina (LEV.)

.writ **shorthand** / stenographia<sup>V</sup>; tachygraphia (Leibniz)

.**writ shorthand** notae breviores, commentarium; - **writer** notarius, actuarius (LEV.)

.writ shorthand, stenography / (ars) tachygraphica\* [s.17]; stenographia\* [Kirsch]; brachygraphia\* [s.17] | stenographer notarius [Edict. Diocl.]; tachygraphus\* [Soc. Lat.]; stenographus\* | take shorthand, write in shorthand stenographice\* scribere [Bacci]; stenographare\*; tachygraphare\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.**writ sign** (billboard) tabula publica (LEV.)

.writ **sign (letter or document)** / subnotare (LRL); subscribere (eccl.) | **signature** / subscriptio (eccl.)

.writ signature / (nominis) subscriptio [s.17] (HELF.)

.**writ signature** subscriptio, nomen (scriptum), chirographum (LEV.)

.writ signed / subscriptus; infrascriptus\* [Kirsch] (HELF.)

.writ signer, signatory / subscriptor [s.18] (HELF.)

.writ signet ring / anulus signatorius [Ulp.] (HELF.)

.**writ signet** sigilla (LEV.)

.writ **slip of the pen** / lapsus calami

.writ small letter / littera minuta [Plaut.]; littera minutula [Vopisc.] (HELF.)

.writ spacing (as in "double-spacing") / Zeilenabstand: spatium (HELF.)

.writ **stamp** (device) apparatus ad imprimendum (LEV.)

.writ stamp / (**tool**) (ferrum) signatorium [Agricola] | (**mark, imprint**) signum (impressum) [Bauer]; sigillum (HELF.)

.writ stamp / abstempeln: obsignare (HELF.)

.**writ stationer** chartarius; -y chartae epistulares (LEV.)

.writ stencil / lamina interrasis (HELF.)

.**writ stenographer** notarius, actuarius, scriba, exceptor | **stenography** scriptio notaria <tachygraphia> (LEV.)

.writ stroke (in typing) / impulsus (HELF.)

.**writ tablet** (pad) tabula, pugillar (LEV.)

.writ **teletype machine** / teletypicum instrumentum (LRL)

.**writ tissue paper** papyrus fragilis; (for packing) charta emporetica (LEV.)

.writ **type (on typewriter)** / machinulâ scriptoriâ exarare (v. exscribere) (LRL); machinâ scribere, dactylographare (ALB. I)

.writ type (vb) / dactylographare\* [Eichenseer] | typing scriptura machinalis [Soc. Lat.];  
dactylographia\* [Acta Apost. Sedis, s.20] | typist dactylographa\* f. [Soc. Lat.] (HELF.)

.writ **type** vt exaro in machinam scriptoriam [sic] (LEV.)

.writ type, font / Schrifttype: scriptura [typennamen: DuC. 7, 370] (HELF.)

.writ typescript / (adj) machinâ scriptum (HELF.)

.writ typesetter / compositor caractêrum [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; typotheta\* [s.17]  
(HELF.)

.writ typewriter / machina scriptoria [Soc. Lat.]; graphomachîna\* [Eichenseer] (HELF.)

.writ **typewriter** / machinula scriptoria (v. dactylographica), manuale prelum (LRL); machina  
scriptoria (ALB. I)

.**writ typewriter** machina scriptoria (LEV.)

.writ **typewriter ribbon** / scriptoriae machinulae fasciola (v. taeniola) (LRL)

.**writ typist** scriba (LEV.)

.writ typo, typographical error / mendum typographicum\* [s.16] (HELF.)

.writ uncial letters / unciales (v. insulares) litterae [Latinitas] (HELF.)

.writ undersigned / subscriptus (HELF.)

.**writ vellum** pergamena (charta) (LEV.)

.writ watermark / signum translucidum [Soc. Lat.] (HELF.)

.writ writer's cramp / spasmus scriptorius [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

.writ writing instruments / arma scriptoria [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)

.wthr barometer / barometrum\* | **barometric** barometricus, a, um (HELF.)

.wthr **barometer** index aëris pressuræ (or gravitates); barometrum | **barometric** barometricus  
(LEV.)

.wthr blizzard / nivalis procella saeva [Levine] (HELF.)

.wthr blizzard / tempestas nivis [Levine]; tempestas nivosa [Latinitas] (HELF.)

.wthr **blizzard** nivalis procella (LEV.)

.wthr **clear weather** / caelum serenum, tempestas serena, dies sudus (ALB. I)

.wthr climate / caelum; caeli status; clima, atis n. [Plin. N.H.] | (adj) climaticus\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.wthr **climate** caelum, caeli temperies (LEV.)

.wthr cloudburst / nimborum vis effusa; cataracta [Kirsch]; nubifragium\* [Eichenseer] (HELF.)

.wthr **cold: it's cold** / frigora sunt, dies frigidi sunt, aër est gelidus (ALB. I)

.wthr **cumulus** nubes volutae (LEV.)

.wthr degree (temperature) / gradus, ûs m. (HELF.)

.wthr **deluge** (rain) imber (maximus); (fig.) magna vis; copia; (LEV.)

.wthr dog days (hottest part of summer) / dies caniculares [Pallad.; s.16] (HELF.)

.wthr **downpour** imber maximus (or immodicus), nimbus, ruens arduus aether (LEV.)

.wthr **drizzle** pluvia tenuis, nebula; - vi leniter pluit; (ir)rorat 1 (LEV.)

.wthr **earthquake** / terrae motus (v. concussus) (LRL)

.wthr **earthquake** terrae motus; brasmatiae <terra movet, tremit> (LEV.)

.wthr **flake** (snow) pluma nivis, vellus (LEV.)

.wthr **forecast** (prediction) praedictum; (foresight) providentia, provisio, prospicientia; **weather** -  
(caeli) significatio; - vt (predict) praedico 3, praenuntio, praemonstro 1; significo 1; (foresee)  
praevideo, provideo 2, prospicio 3 (LEV.)

.wthr **freeze: it freezes** / gelat (ALB. I)

.wthr **hurricane** procella, tempestas, turbo (LEV.)

.wthr hurricane, typhoon, cyclone / Hurrikan, Orkan, Taifun: typhôn, ônis m. [Plin. N.H.; s.18]  
(HELF.)

.wthr ice-covered, frozen over / vereist: conglaciatus [Th.L.L.] (HELF.)

.wthr **icicle** stiria (LEV.)

.wthr **landslide** / terrae labes (LRL)

.wthr **landslide** terrarum labes (LEV.)

.wthr **lightning** / fulgur

.wthr **lightning bolt** / fulmen

.wthr low atmospheric pressure / depressio barometrica\* (v. atmosphaerica\*) [Soc. Lat.] | area of low atmospheric pressure, low / regio depressionis atmosphaerica\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.wthr **low-pressure** depressus (LEV.)

.wthr **meteorology** meteorologist; scientia varietatis et mutationis caeli, prognostica pl, significatio (LEV.)

.wthr micro-climate / microclima, atis\* n. [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] (HELF.)

.wthr monsoon / hippalus [Plin. N.H.]; ventus mōnsōnius\* [Egger] (HELF.)

.wthr **monsoon** venti periodici in oceano Indico; (fig.) tempestas pluria <ventus hippalus, Pl.> (LEV.)

.wthr rain water / aqua pluvia [s.19] (HELF.)

.wthr **rain: it's pouring** / urceatim pluit (CL)

.wthr rainbow / arcus (pluvius v. caelestis) [s.17] (HELF.)

.wthr **rainbow** / arcus pluvius (v. caelestis) (ALB. I)

.wthr **rainbow** arcus pluvius, iris (LEV.)

.wthr rainy season / tempus pluviosum [s.18] (HELF.)

.wthr **seismograph** apparatus ad terrae motum observandum (LEV.)

.wthr **shower** imber, nimbus, pluvia (LEV.)

.wthr **simoom, simoon** procella fervida (LEV.)

.wthr **sirocco** auster (LEV.)

.wthr **sleet** grando; - vi grandines ruunt (LEV.)

.wthr snow covered / nivibus obsitus; nive obsessus [Sen.] (HELF.)

.wthr snow drift / nix cumulata vento [Kirsch] (HELF.)

.wthr **snow is falling** / nives cadunt (ALB. I)

.wthr snow plow / automatum nives diffindens [Latinitas] (HELF.)

.wthr snowball / nivis glebula [Scrib. Larg.]; pila nivis [Latham]; globus niveus [s.16] (HELF.)

.wthr **snowball** globula (or pila) nivea (LEV.)

.wthr **snowbank** cumulus nivis (LEV.)

.wthr **snowbound** nive saeptus (LEV.)

.wthr **snowdrift** niveus agger (LEV.)

.wthr snowman / simulacrum nivale [Bauer]; pupulus nivalis (HELF.)

.wthr **snowplow** aratrum ad nivem verrendam (LEV.)

.wthr **snowslide** nivis casus (LEV.)

.wthr **snowstorm** tempestas nivis (LEV.)

.wthr storm cloud / nubes fulminea [s.18] (HELF.)

.wthr stratosphere / stratosphaera\* [Latinitas] (HELF.)

.wthr **temperature** / caloris (v. frigoris) gradus (v. mensura) (LRL); calor, frigus

.wthr temperature / temperatura [s.19]; <aeris temperies; calor> | **at temperature of 37°C** triginta septem gradibus Celsiusianis infra zerum\* [Vox Lat.; s.v. Grad] | **it's 20° below zero** viginti gradûs infra zerum indicantur [s.v. Thermometer] (HELF.)

.wthr **temperature** temperatio, temperature; temperamentum; **run** - febrim habeo (LEV.)

.wthr **temperature: it was 10 below** / frigoris mensura fuit decem graduum infra numerum zerum (LRL)

.wthr thermometer / thermometrum\* [s.17] (HELF.)

.wthr **thermometer** / thermometrum, caloris index, metiendo calori instrumentum (LRL)

.wthr **thermometer** thermometrum (LEV.)

.wthr **thunder** / tonitruum

.wthr tornado / Tornados: venti alterni (v. semestres) [Bauer]; <nihil ad rem> (HELF.)

.wthr **tornado** / turbo (inis) (LRL)

.wthr **tornado** turbo, prester (LEV.)

.wthr **typhoon** procella violenta, typhon (LEV.)

.wthr **vortex** (cyclone) turbo (LEV.)

.wthr **weather** / caelum, caeli status (LRL) tempestas (CL)

.wthr weather conditions / âeris status mutationesque [Latinitas] (HEL.F.)

.wthr **weather forecasting, meteorology** / res meteorologica (LRL)

.wthr weather forecasting, study of weather and climate, meteorology / meteorologia\* [s.16] | (adj) meteorologicus\* [s.16] | weatherman, meteorologist meteorologus\* [Latinitas] (HEL.F.)

.wthr weather report / informatio meteorologica\* [Soc. Lat.] | weather forecast / praevisio prognôstica tempestatis; prognôsis meteorologica [Soc. Lat.]; praedictio tempestatis [Soc. Lat.]; praesagium tempestatis [s.18]; prognôsticum tempestatum [s.18] (HEL.F.)

.wthr **weather report** / praenuntatio tempestatis (ALB. I)

.wthr weather satellite / satelles meteorologicus\* [Vox Lat.] (HEL.F.)

.wthr weather station / specula (v. statio) meteorologica\* [Soc. Lat.] (HEL.F.)

.wthr **weather** tempestas; caelum; **hot** - ferventissimus aestus; - **vane** amussium (LEV.)

.wthr weathervane / vexillum meteorologicum\* [Bauer]; ventilogium+ [Niermeyer]; pendo, onis\* m. [Campanella] (HEL.F.)

.wthr **wthr snowfall** stiricidium, niveus imber (LEV.)

.ww2 **concentration camp: (forced) labor camp** / Arbeitslager: castra operaria [Soc. Lat.] (HEL.F.)

.ww2 **Fascist: anti-Fascist** / *subst.* antifascista\* [Soc. Lat.] | *adj.* antifascisticus\* (HEL.F.)

.ww2 **concentration camp, death camp** / publicae custodiae campus [Acta Apost. Sedis, s.20]; campus concentrationis\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; campus civibus segregandis [Acta Apost. Sedis, s.20] (HEL.F.) ]] campus captivis internecandis (LRL) ]] campus concentrationis (v. concentrativus) (eccl.)

.ww2 **Fascism** / fascismus [Soc. Lat.] (HEL.F.) ]] fascalis factio, fascale regimen (LRL) ]] fascale regimen (LEV.)

.ww2 **fascist** / *subst.* fascista, ae [Soc. Lat.] | *adj.* fascalis [Bacci]; fascisticus [Soc. Lat.] (HEL.F.) ]] fascalis (LRL) ]] fascalis (LEV.)

.ww2 **gas chamber** / conclave gasio internectivo effundendo (LRL)

• .ww2 **genocide** / gentis excidium [Levine]; genocidium\* [Bacci] (HEL.F.) ]] excidium gentis (LEV.)

.ww2 **holocaust** / holocaustum [Prud.] (HEL.F.) ]] ruina, perniciēs 1, exitium (LEV.) ]] holocaustôma (Mod. Gr.)

.ww2 **Nazi** / (noun) socialista\* nationalis\* [Soc. Lat.] | (adj) nationalis-socialisticus\* [Donat]; nationalisocialisticus\* [Soc. Lat.] | Nazism socialismus\* nationalis\* [Soc. Lat.] (HEL.F.) ]] socialista nationalis, Hitlerianae factionis assecla (LRL)

.ww2 **swastika** / crux hamata (herald.); crux gammata [Soc. Lat.] (HEL.F.)

.ww2 **world war** / bellum mundanum (v. universale) [Soc. Lat.]; bellum pancosmium\* [Latinitas] (HEL.F.) ]] bellum pancosmium | **World War I** bellum pancosmium | **World War II** alterum bellum pancosmium (LRL)

.yard back yard / area postîca [s.19] (HEL.F.)

.yard **bed (of flowers or vegetables)** / area (ALB. I)

.yard bed / are(ol)a; pulvînus <raised> (HEL.F.)

.yard **bed** area; pulvinus (LEV.)

.yard bower, arbor / Gartenlaube: trichila [Cato]; casa frondea [Virg.]; umbraculum hortense [Apinus, Glossarium, 1728]; aedicula hortensis [Bauer] -- Pergola: pergula; ramata+ [Niermeyer] (HEL.F.)

.yard cold frame / verglastes Frühbeet: area vitreis munîta [Georges] (HEL.F.)

.yard compost / stercus mixtum [Latham]; compostum+ [DuCange] (HEL.F.)

.yard **compost heap** / sterquilinium (ALB. I)

.yard **fence** saepes, saeptum, saepimentum; - vt saepio 4 (LEV.)

.yard garden / virid(i)aria n. pl. [Cic.] (HEL.F.)

.yard **garden: landscape gardening** topiarium | **landscape gardener** topiarius (LEV.)

.yard **gardening tools** / instrumenta hortica (n. pl.) (ALB. I)

.yard greenhouse / tepidarium; aedes topiaria [s.19] (HELF.)  
.yard **greenhouse** / vitrea (h)olerum cella, caldaria herbarum cella (LRL)  
.yard hammock / lectus pensilis [s.17]; stragulum pensile [Haas, Handwörterbuch, 1808]; hamaca\* [s.16] (HELF.)  
.yard hedge / saepes viva (HELF.)  
.yard herbicide / (venênum) herbicidale\* (HELF.)  
.yard **hoe** / sarculum | (**verb**) / terram convertere (v. pastinare) (ALB. I)  
.yard **hose (garden)** / uter horticus (ALB. I)  
.yard **hose** (pipe) fistula (LEV.)  
.yard kitchen garden, vegetable garden / hortus culinarius [Linnaeus] (HELF.)  
.yard **lawn** caespes, pratum, campus gramineus (LEV.)  
.yard **lawn, grass** / caespes (itis) (ALB. I); pratum (CL)  
.yard **lawn-mover** / herbisectrum (ALB. I)  
.yard lawn-mover / machina falcata [Bacci]; falces mechanicae [Bacci]; herbisectrum\* [Vox Lat.] (HELF.)  
.yard mow or cut (lawn) / mähen: caedere; secare; tondere (prata) [Bauer] (HELF.)  
.yard **mow the lawn** / caepitem resecare (ALB. I); herbam secare (CL)  
.yard **nozzle** ansa, nasus (LEV.)  
.yard **pecten** / rake (ALB. I)  
.yard rake / (vb) pectine verrere [Ov.] (HELF.)  
.yard **rake** rastrum, irpex, rastellus (LEV.)  
.yard **septic** septicus, putridus; - **tank** cloaca (LEV.)  
.yard **spade** / bipalium  
.yard sprinkler / spargillum\* [Latham] (HELF.)  
.yard **sprinkling can** nassiterna (LEV.)  
.yard tiller / machina aratoria [Eichenseer] (HELF.)  
.yard vegetable patch / areola holerum (v. leguminum) [Eichenseer] (HELF.)  
.yard **water (lawn, garden)** / irrigare (ALB. I)  
.yard water the lawn / caepitem irrigare [Eichenseer] (HELF.)  
.yard watering can / nassiterna [Plaut.]; gutturnium (HELF.)  
.yard **watering-can** / nassiterna (ALB. I)  
.yard wheelbarrow / pabo, onis m.; vehiculum unirotum\* (HELF.)  
.yard **wheelbarrow** pabo (LEV.)  
.yard **yard** area, propatulum, cavaedium; (of animals) cohors (LEV.)  
.yard **yard, garden** / hortus (ALB. I)  
??**armistice** indutiae (LEV.)  
??**civil** civilis, civicus; (polite) urbanus, humanus; - **liberty** libertas; - **rights** ius civile (LEV.)  
??**clinic** valetudinarium clinicum; -**al** clinicus (LEV.)  
??**clip** (fastener) fibula; - vt (fasten) configo, conecto, coniungo (LEV.)  
??**coat** tunica; (overcoat) paenula, lacerna; (Greek) pallium; (LEV.)  
??**compass** (naut) acus magnetica (LEV.)  
??**crazy quilt** stragulum versicolor (LEV.)  
??**jockey** agaso; - vi (ride) equito 1; (maneuver) tracto, machinor <celetes> (LEV.)  
abnormal, unusual, odd / dissimilis (alicuius rei); abnormis | abnormality, anomaly dissimilitudo; anomalia [Varro] (HELF.)  
**abovementioned** supra scriptus (or dictus) (LEV.)  
absorb / resorbêre; resolvere | absorption resorptio\* (HELF.)  
**absorb** vt (soak up) (comm.)bibo 3; (interest) absorbeo 2; converto 3; (assimilate) concoquo 3; ascisco 3; -**ent** bibulum corpus; -**ent** bibulus; -**ent cotton** lana bibula (LEV.)  
**abstract** (ideal) mente conceptus; spectativus; (apart from matter) cogitatione re singulari separatus; (abstruse) reconditus; - vt (from object) cogitatione separo (or seiungo); - **ion** forma mente (or animo) concepta, notio (LEV.)

abstract / abstractus [Isid.] (HELF.)  
 accept (invitation to dinner) / promittere ad cenam [Plaut.] (HELF.)  
 accessories, equipment / Zubehör: accessoria n. pl. [Bartal]; apparatus [Vox Lat.] (HELF.)  
**acclimate** vt ad caeli naturam assuefacio; (fig.) assuefacio (LEV.)  
**activity** / actio, agitatio, negotium, commercium, opera, navitas (LRL)  
 adaptation / accomodatio | adaptability adaptabilitas\* (HELF.)  
 • advance notice / adnuntiatio praevia [Vox Lat.] (HELF.)  
 • advance, in / in antecessum (HELF.)  
 advanced / firmior; provector; proficiens <altior> (HELF.)  
 advisor / consiliarius (HELF.)  
**advisory** / suasorius, consiliarius (LEV.)  
 against the grain / contra pilum [Plin. N.H.] (HELF.)  
 agenda, list of appointments or things to do / Tagesordnung: ordo rerum agendarum; ordo agendorum [Eichenseer]; ordo tractandorum | agenda item tractandum (HELF.)  
 airing-out, ventilation / ventilatio [Soc. Lat.] (HELF.)  
**airtight** / aeri impervius [Levine] (HELF.)  
 altruism / altruismus\* | altruist altruista\* | altruistic altruisticus\* [Bartal] (HELF.)  
 amateur / amator; cultor voluptarius [Egger] (HELF.)  
**amateur, dilettante** / voluptarius cultor (LRL) | (pej.) imperitus homo (LRL)  
 anonymous / ignotus; anonymus [Cassiod. Inst. 8] | anonymity anonymia (HELF.)  
 antagonist / adversarius; antagonista | antagonism similtas; antagonismus [Th.L.L.] | antagonistic antagonisticus\* [s.19] (HELF.)  
 antipathy / antipathîa [Plin. N.H.] (HELF.)  
**appointment, date** / constitutum, congressio, locus ad conveniendum dictus (LRL)  
**arbitrary** (capricious) libidinosus, inconstans, arbitrarius; (despotic) imperiosus, tyrannicus (LEV.)  
 artificial, affected / gekünstelt: nimium depictus; nimiâ arte exquisitus [Latinitas]; circumtensus [Sen.] (HELF.)  
 artificial, synthetic / [s.v. künstlich, Kunstdünger, Kunstfaser, Stausee, synthetisch]: arte factum; artificialis; facticius; chemicus; structilis; syntheticus [Titin.] (HELF.)  
 asocial / asozial: insocialis (HELF.)  
 assistant / assitens m.; adlatus m.; assistrix f. [Bartal] (HELF.)  
 assymetry / assymetria\* [Kirsch; Latinitas] | assymetrical assymeter, tra, trum [Boeth.] (HELF.)  
**attitude** (mental) animus; modus; habitus; (pose) gestus; status (LEV.)  
 attractiveness, appeal / Zugkraft: vis trahendi; vis attractiva [Soc. Lat.]; virtus attractiva [Cassiod.] (HELF.)  
 audience / **large audience** frequens auditorium [Plin., Ep.] (HELF.)  
 authentic / fide dignus; authenticus | authenticity authentia\* [s.19] (HELF.)  
 authorization / rathabitio [Dig.]; approbatio (HELF.)  
**background** (training) peritia, experientia; usus; (conditions) res 1, status; (causes) ortus (LEV.)  
**backhanded** (insincere) falsus, simulatus (LEV.)  
 behavior, conduct / ritus ac mores [Vox Lat.]; ratio agendi [Vox Lat.] (HELF.)  
**being (phil.)** / ens (entis) (LRL)  
 bet, wager / sponsio (HELF.)  
**bias, partiality, prejudice** / Vereingenommenheit: inclinatio [Vox Lat.] -- Vorurteil: praeiudicata opinio [Cic. Nat. 1, 5]; opinio praesumpta [Quint. 2, 17]; praesumptio (HELF.) ]] prejudice: praeiudicata opinio, praenotio; **be -d** aversor, alienor -- bias: favor, studium; (prejudice) inclinatio (animi), opinatio, **-ed** inclinans, propensus, cupidus, studiosus (LEV.)  
 bifurcation, branching, fork in road / Gabelung: bifurcum [Col.] (HELF.)  
 blink, wink / zwinkern: nictare [Pl. 11, 144] | (noun) palpebratio oculorum [Cael. Aur. 2, 10]; nictatio (HELF.)  
**blowpipe** physeter (LEV.)  
**bonfire** ignis festus, ignis foris factus (LEV.)

bow / inclinatio corporis [Quint. 1, 11, 16] (HELF.)

**box on the ear** alapa, colaphus; - vt (strike) pugnum impingo, colaphum incutio (LEV.)

brace / suffulcire (HELF.)

**breakfast** (early) ientaculum; (late) prandium; - vi (early) iento 1; (late) prandeo 2 (LEV.)

**broad-minded** liberalis, tolerans, facilis (LEV.)

**calibrate** vt gradus incido (LEV.)

cancel (e.g., ticket) / cancellare [Th.L.L.] (HELF.)

**cancel** vt (cross out) deleo 2, induco 3; expungo 3; (withdraw) revoco 1; (annul) deleo 2, tollo 3, ex(s)tinguo 3; circumscribe 3; (neutralize) subverto 3; **-ation** litura; (fig.) abolitio (LEV.)

candidate, contender, pretender / Anwärter: qui aspîrat (ad aliquam rem) [Lang. Wört]; apsîrans (HELF.)

capacity / quae continet; capacitas (HELF.)

carry piggy-back / baiulare; versare dorso (HELF.)

**casual, neglectful, unprofessional** / defunctorius (LRL)

catalog / in catalogum referre [Soc. Lat.] (HELF.)

category / ratio; genus; categoria [Vox Lat.] (HELF.)

causality / causalitas+ [Latham] (HELF.)

centralization / centralisatio\* [Bartal] (HELF.)

**ceremony** / sollemne (LRL)

**certificate** testimonium | **certification** testificatio; affirmatio | **certified** affirmatus; (of credentials) testimonialis, testimonium habens | **certify** vt recognosco 3, confirmo, affirmo 1; (attest) testor, testificor 1; (vouch) fidem facio, facultatem facio (or do) (LEV.)

certify (as true or accurate) / probare; verificare+ [DuCange] (HELF.)

chain reaction / repetitae repercussiones; reactio\* catenata [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; reactio continuata (HELF.)

**chain reaction** aestus ingravescens atomorum (LEV.)

**chaos** (original) chaos; rudis indigestaque moles; (confusion) confusio, (per)turbatio | **chaotic** confusus, perturbatus, indigestus, inordinatissimus (LEV.)

chaos / chaos, i n. [Virg.; s.17] (HELF.)

**character, (innate) personality** / ingenium, indoles, natura (LRL)

characteristic / Kennzeichen (Merkmal): insigne; caractêr, êris m. [Vox Lat.] (HELF.)

**chip** (piece) assula, schidia; ramentum; (game) orbis (LEV.)

**chivalrous** (service) honestus; humanus, urbanus; (spirit) fortis, magnanimus, magnificus | **chivalry** (system) ordo equester; (spirit) virtus, magnanimitas (LEV.)

circulation: put into circulation / in Umlauf geben: per gyrum dare [Eichenseer] (HELF.)

**circumstances** / adiuncta (n. pl.) (Cicero, ecc.); circumstantiae (f. pl.) (Quintilian)

**class** vt in classes distribuo; (by wealth) censeo 2; **-ify** vt in genera describo, in ordinem redigo, (consector et) colligo 3; in species diduco; **-ification** descriptio; distributio in classes; **-ified** descriptus, discriptus; (LEV.)

classical / classicus [s.v. klassische Musik] (HELF.)

classify / describere in classes [Bauer]; classificare [Bauer] | classification descriptio in classes [Georges]; distributio in classes [Bauer]; classificatio\* [s.18] (HELF.)

clique / globus; caterva (HELF.)

**club** / consociatio, ludicer conventus, otiosum (v. lusorium) sodalicium, oblectatoria sodalitas (LRL)

collaboration, participation, involvement / Mitwirkung: opera; auxilium; participatio (HELF.)

collateral line (in genealogy, kinship) / transversus cognationis gradus; linea transversalis [s.17] | collaterally related transverso cognationis gradu coniunctus [Bacci] (HELF.)

collectivism / collectivismus\* [s.20] (HELF.)

comfort, luxury / Komfort: cultus, ûs; commodum; commoditas (domûs) [Soc. Lat.]; lautia n. pl. [Liv.; Eichenseer] (HELF.)

**comic** (theat) comicus; (funny) ridiculus, iocosus, facetus (LEV.)

coming to one's senses / respicientia; refrigeratio (animi) [Soc. Lat.] (HELF.)  
 compatible / compatibilis+ [Latham] (HELF.)  
 complicated / intricatus; contortus (HELF.)  
 compliment / officium verborum [Cic.]; verba officiosa [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; verba honoris [s.18]; complimentum\* [s.17] (HELF.)  
 concrete / (de)finītus; certus; proprius (HELF.)  
 consideration / respectus, ūs (HELF.)  
 consistency, texture / consistentia+ [Latham] (HELF.)  
**constitutional** / naturâ insitus, congenitus (LEV.)  
 content: sugar content / portio sacchari (HELF.)  
 contents / quae continet aliquid; continentia f. [Aug.]; contentum [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)  
 contest, challenge, dispute / anfechten: (sententiam) impugnare (HELF.)  
**context** (background) ratio rerum, status (LEV.)  
**context** / contextus (LRL)  
 coordinate (vb) / coordinare+ [Latham] | coordination / rerum disposita copulatio [Acta Apost. Sedis, s.20]; coordinatio+ [Latham] | coordinator coordinator+ [Latham] (HELF.)  
 correlation / correlatio+ [Latham] (HELF.)  
 cosmopolitan / cosmopoliticus\* [Latham]; <cosmopolitanus> (HELF.)  
 counter-effect, reaction, counter-action / vis contraria (HELF.)  
**creative** (able) ingeniosus, habilis ad inveniendum; (productive) ferax (LEV.)  
**crisis** / discrimen, difficilis tempestas, gravis perturbatio, arduum (temporis) spatium, angustiae (f. pl.) (LRL)  
**cross section** media sectio, medium segmentum; (representative) medium specimen (LEV.)  
 cross-section / sectio transversa (HELF.)  
 crumbly / krümelig: friabilis [Plin. N.H.] (HELF.)  
**crusade (campaign)** / inceptum; susceptio; -r assectator sancti belli; (fig.) corrector, emendator; propugnator (LEV.)  
**crux** (puzzle) scrupea, aporia; (critical part) discrimen, praeceps, articulus temporis (LEV.)  
 crux, core, essence / Kern (des Pudels): totius quaestionis (v. medulla) (HELF.)  
**cryptic** secretus, occultus; (ambiguous) anceps, ambiguus (LEV.)  
**cue** (hint) signum, nutus; - vt nuto 1 (LEV.)  
**cuff** (slap) alapa; colaphus m;; - vt colaphum duco (or incutio) (LEV.)  
**cultural** humanus, urbanus, politus; litteratus | **culture** cultura, cultus ni; (polish) urbanitas, humanitas; -d urbanus, humanus, politus (LEV.)  
**culture** / animi (v. ingenii) cultura (LRL); cultus humanus (ALB. I); doctrinae copia, studium atque humanitas (CIAR.); cultus civilis (CL)  
 culture / cultus humanus civilisque [Cic.]; cultus civilis (v. humanus); cultus et humanitas [Caes.] | cultural culturalis+; culturalis\* (HELF.)  
**current** (trend) cursus, tenor; (present) hodiernus, praesens, cottidianus, horum temporum; (rumor) (per)vulgatus, vulgaris; - **events** praesentia (LEV.)  
 current, relevant, topical, fashionable / aktuell: praesens [Lang. Wört]; actualis [Soc. Lat.] (HELF.)  
 daydream / Luftschloss: vigilantis somnium [Levine] -- Tagträumen: somniatio\* in statu vigili [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; somniatio\* vigilantis (HELF.)  
 debauchery, libertinage / asôtia [Gell.] (HELF.)  
 decadent / degener, eris; degeneratus (HELF.)  
**decline** / deterioratio, in peius mutatio (LRL)  
 defective / defectivus tt, (HELF.)  
 department (administrative) / Dezernat: munus, eris n.; provincia <vide "sector" quoque> (HELF.)  
 department, section, unit / Abteilung: pars; sectio (HELF.)  
**depend on** / pendere ex (CL)  
 descend: be descended from / (ordine directo) (ab aliquo) ducere genus [Tac.] (HELF.)  
**development, evolution** / (de)cursus, evolutio (LRL)



dichotomy / dichotomia\* [Latham] (HELF.)  
die laughing, bust laughint / risu rumpi (v. emori v. diffluere) (HELF.)  
dilemma / angustiae f. pl.; anceps sententia; dilemma [Th.L.L.] (HELF.)  
**dilettante** tirunculus (LEV.)  
dilettante, amateur / amator [Latinitas]; cultor voluptuarius [Latinitas] (HELF.)  
discriminate: without discriminating, without respect of person / ohne Ansehen der Person (richthen):  
sine acceptione personarum (iudicare) [1 Petr. 1, 17] (HELF.)  
dismantle / destruere (HELF.)  
**disqualification** exceptio | **disqualify** vt excipio 3 (LEV.)  
disqualify / inhabilitare+ [Latham] (HELF.)  
divisibility / dividua natura (alicuius rei); dividuitas [Gaius Dig.]; divisibilitas+ [Latham; s.18]  
(HELF.)  
**dope** (information) indicium (LEV.)  
dualism / dualitas; dualismus\* [Wolff] (HELF.)  
dull (of knife) / hebes [Kirsch] (HELF.)  
dullness (mental) / Stumpfsinn: tarditas ingenii; hebetudo animi [s.19] (HELF.)  
efficient, productive / efficax, acis (HELF.)  
eke out living / sustentare vitam [Soc. Lat.] (HELF.)  
electicism / electivismus\* [Bacci] (HELF.)  
**emergency** / fortuitus eventus, instantis periculi casus, necopinatus casus (v. eventus), periculum  
(LRL)  
emergency / Notfall: subita (v. nimia) necessitas; emergentia+ [DuCange; Zlotnicki, Lex. Medicum,  
1971] (HELF.)  
emphatic / emphaticus\* (HELF.)  
**energy** vis, potestas, virtus; vigor; (of person) opera (LEV.)  
**environment (generally), surroundings** / ambitus, res externae (f. pl.), circumiacentia (n. pl.)  
(LRL)  
**environment (social), milieu** / ambitus socialis (CIAR.)  
environment / Milieu: locus hominesque; ambientia n. p. [Soc. Lat.]; mundus ambiens [s.20]; res  
externae [Bacci] (HELF.)  
equipment, gear, apparatus / apparatus\* [Latham]; armamenta n. pl. (HELF.)  
**essential** / praecipuus, summus, maximi momenti (LRL) | (**phil.**) essentialis (LRL)  
estimate roughly / summam computare (HELF.)  
etiquette / mos et usus; urbanitatis praecepta [Latinitas] (HELF.)  
etiquette, rules of / urbanitatis praecepta [Latinitas] (HELF.)  
evacuation / Abtransport: asportatio (HELF.)  
**evolution** (growth) auctus 1; incrementum; (development) (mutatio ac) ad mutationem per  
progressio; **-ary** gradus pertinens (LEV.)  
excentric / eccentricos, on [Mart. Cep.]; excentricus+ [Latham] | **excentricity** eccentricitas+ [Ter.]  
(HELF.)  
exclusion, marginalization / emarginatio\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)  
excursion, sortie / Abstecher: excursio (HELF.)  
expert / arte peritus [Acta Apost. Sedis, s.20]; rei peritus (v. expertus) (HELF.)  
expulsion / relegatio (HELF.)  
extended family / Grossfamilie: familia indivisa [Vox Lat.] (HELF.)  
extension, postponement / prorogatio; prolatio; prolongatio+ [Latham] (HELF.)  
face to face / coram aliquo; facie ad faciem (loqui) (HELF.)  
factor / res efficiens (HELF.)  
fanatic / (**noun**) fanaticus [s.17] | fanaticism fanaticismus\* [s.18]; fanatismus [s.17] (HELF.)  
far-sighted / longe prospiciens; (in) futurum prospiciens (HELF.)  
**fashion** (manner) mos, ratio 1, modus, ritus; (of dress) amictus, habitus, mos vestis; **after** - aliquo  
modo; aliqua(tenus); **be in** - mos (or moris) est; **-able** elegans, urbanus, lautus (LEV.)

fashion / habitus novus; mos novissimus [s.18]; cultûs modus [Latinitas]; forma novissima; vestis habitus; mutatio formarum (in vestibus) [s.18] | fashionable, stylish modisch: moris novissimi (gen.) [s.18] (HELF.)

fiasco / exitus improsper [Soc. Lat.]; / exitus tristis [Latham] (HELF.)

**file, in single** - singuli per ordinem; **go single** - singularis egredior; - **by** singularis praetereo (LEV.)

**fisticuffs** (punches) colaphi (LEV.)

flexibility / flexibilitas (HELF.)

fluctuation, variation (esp. economic) / inconstantia (HELF.)

footprint, track / vestigium; ichnogramma, atis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

foreseeable / quod praevidere potest [Vox Lat.]; exspectabilis [Vox Lat.] (HELF.)

- foretaste / praegustus\* [s.17] (HELF.)

**formal (a matter of form only)** / formalis, ad formam pertinens (LRL) | (**official**) / legitimus, sollemnis (LRL)

formalism / formalismus\* [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)

formulate (put into words) / formulieren: in formam redigere; concipere; formulare [Latham] (HELF.)

friction frictio; attritus pa [Alb. II] (HELF.)

from head to toe / vertice ad talos, in genibus et in suris [Vulg.]; vestigio pedis usque verticem [Vulg.] (HELF.)

fruit **nut: coconut palm** / palma cocifera\* [s.17]; cocos, ois\* f. [Vox Lat.] (HELF.) ]] palma Indica nucifera (LEV.)

genealogical / genealogicus\* [s.16] | **genealogical table** index maiorum; tabula genealogica\* [s.17] | **genealogical (or family) tree** Stammbaum: stemma genealogicum\* [s.18]; arbor generationis; arbor consanguinitatis (et affinitatis) [s.15] (HELF.)

**generalization** / rerum dilatio (LRL)

**generalize** / generaliter definire (v. tribuere) (LRL)

**generally** / generaliter (LRL)

**global** universus, orbis terrarum (LEV.)

**globular** globosus | **globule** gutta, globulus (LEV.)

- glutton / homo vorax; polyphagus [Suet.] (HELF.)

**gradually** / gradatim, per gradûs, pedetemptim, paulatim (LRL)

**grid** craticula; (mesh) reticulum (LEV.)

grimace / os distortum; sanna [s.18] (HELF.)

**group** / coetus

guideline / Richtlinie: directoria [Rufin.] (HELF.)

hen-pecked (husband) / uxorius [Virg.]; maritus subditus [s.17] (HELF.)

hero / Held: herôs, ôis m. [s.17] | **heroism** Heltenhaftigkeit: heroicitas\* [Acta Apost. Sedis, s.20] -- Heroismus: heroismus\* (HELF.)

**hero** / heros (ois), vir fortissimus

**heroic** / heroicus, fortissimo viro dignus, fortissimus, strenuus, rebus gestis insignes, incredibili virtute praeditus, patientissimus (LRL)

heterogeneous / heterogeneus\* [s.17] (HELF.)

high-quality / primae qualitatis [Vox Lat.]; interioris notae [Hor.] (HELF.)

hitch / coniungere (HELF.)

homogeneous / homogenêus+ [Latham]; unigenus+ [Latham] | homogeneity convenientia generum; homogeneitas [DuCange] (HELF.)

honorary member / socius (v. sodalis) honorarius; membrum honorarium [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

horizontal / horizontalis\* [s.16] (HELF.)

**horizontal** aequus, aequatus, libratus (LEV.)

hostess / ministratrix, îcis f. [Cic.]; hospita [Cic.] (HELF.)

hypothesis / opinio; sententia; hypothesis- [Latham] | **hypothetical** hypotheticus [Cassiod.] (HELF.)

**idea** (thought) notio, imago, notitia species; (opinion) sententia, opinio f (understanding) cognitio, informatio (plan) ratio; **-s** cogitata (LEV.)

**idea** / mentis notio, conceptus, notitia, ratio, inventum, lumen, cogitatio (fulminea), consilium, praesagium, praesensio, animi divinatio (LRL) | / (**phil.**) idea (LRL)

**ideal** summae perfectionis species (or imago), perfection absolutio; norma s mma; (model) exemplum; - (imaginary) commenticius, in animo (or cogitatione) informatus; (perfect) perfectus, absolutus, summus; **-ism** studium summae; (phil) reductio omnium rerum ad mentis cogitata; **-ist** homo eximiae virtutis; (visionary) somnians; **-istic** (person) virtutibus ornatus; (thought) ad summum perductus; (impractical) umbraticus, umbratilis; **-ize** vt ad summum perduco, perficio 3, in mente amplifico (LEV.)

identification card, ID / charta identitatis [Vox Lat.] (HELF.)

identify / identificare+ [Latham] | identification identificatio+ [Latham] (HELF.)

**identity** (of person) agnitio sui; (likeness) eadem natura (LEV.)

identity / identitas [Th.L.L.] (HELF.)

**ideological** ad rationem vitae pertinens | **ideology** ratio vitae (LEV.)

idyllic / bucolicus [Bacci]; idyllicus\* (HELF.)

ignite, catch fire / ignescere [Vox Lat.] (HELF.)

illusion / spes inanis [Latham]; illusio [Aug.]; freta imago [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

imagination, fantasy / cogitatio; phantasia [s.18] | (creative imagination) phantasia productiva [Donat] (HELF.)

immanent, inherent, intrinsic / immanens, entis; internus [Bauer] (HELF.)

impassable / impervius [Tacitus] (HELF.)

improvise / ex tempore agere; improvisare\* [Soc. Lat.] | improvised, improvisational extemporalis; extemporaneus\* [s.17] | improvisation improvisation\* [Soc. Lat.] (HELF.)

inactive / inactivus+ [Latham]; inactuosus [Aug.] (HELF.)

incentive / stimulus; incentivum [Vox Lat.] (HELF.)

incompatible / incompatibilis\* [Latham] (HELF.)

incompatible / insociabilis; incomptabilis\* (HELF.)

indirect / qui circuitione quadam fit; indirectus+ [Latham] (HELF.)

individual (adj) / proprius; singularis; individualis+ [Latham] (HELF.)

**individual (adj.)** / proprius, singularis, individualis (LRL) | (**noun**) homo singulus (v. singularis), quivis unus (LRL)

individuality / individualitas+ (HELF.)

**individuality, (unique) personality** / individualitas, singularitas, proprietates ingenii (f. pl.), personalitas (LRL)

**individually** / singillatim, singulatim (LRL)

infallible / qui errare non potest; infallibilis+ [Latham] (HELF.)

influence / momentum [Vox Lat.] (HELF.)

**influence** vis, momentum; (personal) auctoritas, gratia, (phys) vis, impulsio; (pol) potentia; - vt (per)moveo 2, impello 3, polleo 2, inclino 1 | **influential** potens, validus, gravis, pollens, gratus (LEV.)

informal / informalis\* (HELF.)

information / informationes f. pl. [Eichenseer] | information office officium informatorium\* [Eichenseer] (HELF.)

**information** / nuntiatio, cognitio, relatio, notitia, indicium (LRL)

information / nuntius; information [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

**information office** / sedes nuntiis divulgandis (LRL)

initiative / navitas; primus impetus [Latham]; iniciativa\* [Acta Apost. Sedis, s.20] | private initiative privata singulorum industria (v. actio v. incepta) [Bacci] (HELF.)

innovation / innovatio [Aug.] (HELF.)

inspector / Kontrolleur: inspector [Ulp.] (HELF.)

inspiration / adflatus, ūs m.; instinctus divīnus [Latham]; poeticus impetus [Latinitas]; inspiratio [Tert.] (HELF.)

instructions, directions for use (of machine, appliance) / Gebrauchsweisung: praeceptum (adhibitionis) (HELF.)

intelligence / intelligentia; facultas intellectiva [s.17] (HELF.)

- intentionally, on purpose / consulto; ex proposito (HELF.)

interaction / vis mutua; interactio\* [Vaczy, Lex. Bot.]; commercium; rationes reciprocae (HELF.)

interdependence / interdependentia\* (HELF.)

**interest (noun) (subjective)** / studium, animi attentio, cura, voluntas, affectus (LRL) | **(objective)** utilitas, commodum (LRL)

**interest (verb) (subjective)** / studia (v. animum) excitare (v. movere v. commovere) (LRL); allicere / **(objective)** interesse (alicuius) (LRL)

**interested** / (alicuius rei) studiosus, is cuius interest (LRL)

**interesting** / studia excitans (v. movens v. commovens), gravis, magni momenti (LRL); alliciens, iucundus, lepidus

internal contradiction / interna repugnantia (HELF.)

interval / intervallum (HELF.)

intimidation metus, ūs; territio [s.17] (HELF.)

intolerance / intolerantia [Gell.] (HELF.)

**introduce** vt (bring in) introduce, induco 3; (insert) inserto, inicio 3 | **introduction** (of person) introductio <commendo> (LEV.)

irrational / irrationalis [Quint.]; alogus [Mart. Cap.] | irrationalism irrationalismus\* [s.18] | irrationality irrationalitas\* [Vox Lat.] (HELF.)

isolation / separatio (HELF.)

itemize / speciatim notare; specificare+ [DuCange] (HELF.)

**landscape** prospectus (LEV.)

lasso / capulum [Isid.]; laques missilis (HELF.)

lie / white lie mendacium necessarium [Scheller, Lexicon, 1783]; mendacium necessitatis [Aug.]; mendacium officiosum+ [Kirsch] (HELF.)

lifestyle / Lebensstil: vitae habitus [Latinitas] (HELF.)

line (of people waiting) / ordo exspectantium (HELF.)

**line, stand in** ordine sto; (fig.) opperior 4 (LEV.)

line, stand in] **queue up** in ordinem me adduco | **queue** (line) series, ordo (LEV.)

longevity / longaevitas [s.17] (HELF.)

long-lived / longaevus; cervo vivacior [Kirsch] (HELF.)

**lookout** (person) speculator, excubitor (LEV.)

lost and found office / officium (v. depositarium) rerum inventarum (HELF.)

**main point or question** / quod caput est (LRL)

manipulate (someone) / manipulare+ (aliquem) [Niermeyer] (HELF.)

mannekin, dummy, anatomical model / Phantom: machina [s.20]; phantōma, atis\* [s.19] (HELF.)

**material (noun)** / materia, instrumenta (n. pl.), suppellex (LRL) | **(adj.)** corporeus, materialis, solidus, naturae (gen.), corporis (gen.) (LRL)

**material** materia res; (ingredient) pars; (constitution) natura; (cloth) textile; - corporeus, physicus, tactilis; corporalis; (worldly) profanus, terrenus, (relevant) pertinens; (law) validus, necessarius; **-ism** studium terrenorum; (phil) materialismus; **-ist** voluptarius; **-istic** studiosus terrenorum (LEV.)

material, physical / corporeus; materialis [Macr.] (HELF.)

**materialist** / materialista (LRL); materiae assertor, spiritūs negator (CIAR.)

mediator / Vermittler: proxenēta; mediator (HELF.)

**meeting (by chance)** / obventus, occursus, occursio, fortuita congressio (LRL) | **(arranged)** concilium, synodus, symposium, (doctorum v. eruditorum) congressio (LRL)

member / sodalis; socius [s.v. Mitgleiderverzeichnis] (HELF.)

memory / memoria; reminiscencia [Tert.] (HELFL.)  
 mentality / sentiendi ratio [Latinitas]; sensus, ūs [Latinitas]; mens, mentis f.; indoles, is f.;  
 mentalitas\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELFL.)  
 method / ratio; methodus, i f. [Vitr.] (HELFL.)  
 methodology / methodologia\* [s.18] (HELFL.)  
 mimic (vb) / gestibus imitari [Latinitas] (HELFL.)  
 misanthropy / misanthropia [s.18]; odium hominum [Latham]; odium humani generis [Latham]  
 (HELFL.)  
 misch-mash / Mischmasch: farrâgo, inis f. [Varro] (HELFL.)  
 mnemonics, art of memory / mnemonicum [Lampr.]; ars mnemonica [s.18] (HELFL.)  
 model, mock-up typus; exemplar, aris n. [Bacci]; proplasma, atis n. [Plin. N.H.] (HELFL.)  
 monogram, initials / compendiariae litterae; monogramma, atis n. [s.18] (HELFL.)  
 monotonous / monotonus\* [Kirsch] | monotony monotonia\* [Kirsch] (HELFL.)  
 motivation / causae f. pl.; rationes f.; incitamentum; motivatio\* (HELFL.)  
 motive / Motiv: causa; ratio; motivum+ [Latham] (HELFL.)  
**natural** / naturalis, simplex, infucatus, inadulteratus, fucationis expers, ob omni adulteratione  
 immunis (LRL)  
 • nepotism / Vetternwirtschaft: laniena domestica [eccl.]; nepotismus\* [Bartal] (HELFL.)  
 netting, network / reticulatio\* [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] (HELFL.)  
 night owl / nocticola m. [Prud.] (HELFL.)  
 Nobel Prize / praemium Nobelianum [Egger] (HELFL.)  
 non-binding / non obligatorius (HELFL.)  
 non-conformism, non-conformity / ratio non conformata; inconformitas+ [Vox Lat.] (HELFL.)  
 obesity / obesitas [s.18]; pinguitudo [s.19]; adipositas\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; pinguêdo  
 corporis (HELFL.)  
 objective reality / objektive Wirklichkeit: fides veritatis [Egger] (HELFL.)  
 objectivity / obiectivitas\* [Bauer] (HELFL.)  
 obligatory, compulsory / obligatorius; qui praecepto fit [Latinitas] (HELFL.)  
 obviousness / evidentia [Cic.] (HELFL.)  
 old-fashioned / obsoletus (HELFL.)  
 omnipresence, ubiquity / ubiquitas\* [Latham]; omnipraesentia+ [DuCange] (HELFL.)  
 opportunist / tempori (v. opportunitati) serviens [Bacci] | opportunism opportunismus\* [Bauer]  
 (HELFL.)  
 optimism / ratio ad meliora referens omnia [Bacci]; optimismus\* [s.19] (HELFL.)  
 organization / (concr.) institutum [Vox Lat.] | (abstr.) dispositio; institutio; organization+ [Latham]  
 (HELFL.)  
**organization** / societas, institutum (LRL)  
 organized / corporatus [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELFL.)  
**organizer** / apparator (LRL)  
 organizer, promoter / Veransalter: apparator [Tert.; Egger] (HELFL.)  
 ostracism / testarum suffragia [Nep.]; ostracismus [s.17] (HELFL.)  
 outdoor **adj** / subdialis [Plin. N.H.] (HELFL.)  
 out-of-fashion / obsolêtus [s.v. Kleid] (HELFL.)  
 pace-setter / antecessor; antecursor [Soc. Lat.] (HELFL.)  
**pad** (overstate) in maius tollo (LEV.)  
 panic / **Panik**: panicus\* casus [Erasmus] -- **panischer Schrecken**: panicus\* terror [s.17] (HELFL.)  
 panorama / prospectus, ūs; circumspetus, ūs [Bacci] (HELFL.)  
**paradox** paradoxum; **-ical** singularis, admirabilis; (inconsistent) absonus, contrarius, inconstans,  
 absurdus 1 (LEV.)  
 parameter / parameter, tri\* m.; parametros\* [s.18]; parametrum\* [Vox Lat.] (HELFL.)  
 parody (vb) / per ridiculum detorquere; imitando deridere [Latinitas] (HELFL.)  
 partner / socius; particeps, ipis m./f.; partiarius; partionarius\* (HELFL.)

**party: give a party** / hospitium festivum praebeo (LEV.)  
 patch (small piece) frustulum, fragmenta (LEV.)  
 pattern / Muster (Pattern): schema, atis n.; modus [Vox Lat.] (HELF.)  
 peel, skin / putamen detrahare [Vox Lat.]; decoriare (HELF.)  
**pellet** globulus (LEV.)  
 perfectionist / perfectionista\* (HELF.)  
 permissive / permissivus [s.17] (HELF.)  
 personification / personificatio\* [Soc. Lat.] (HELF.)  
 perversion / Perversion: depravatio; depravati mores (HELF.)  
 pessimist / pessimista\* | pessimism rerum peior interpretatio [Latinitas]; pessimismus [Bauer] (HELF.)  
 playboy / iuvenis lautus; trossulus [Vox Lat.]; voluptuarius [Plaut.] (HELF.)  
 point of intersection / decussatio; punctum concursûs [s.17] (HELF.)  
 pointedness (in speaking or writing), punch line / Pointe: (verbi v. sententia) acûmen [Cic.] (HELF.)  
 pose mala affectatio [Latham] (HELF.)  
**positive** (self-assured) (con)fidens, certus; (constructive) mutans in meliorem statum; (empirical) usu cognitus, activus; (LEV.)  
**possibility** / facultas, potestas, possibilitas, aditus (LRL)  
 • postponement / procrastinatio (HELF.)  
 power of concentration / facultas cogitationes dirigendi ad unam certamque rem (HELF.)  
 practical, applied / practicus [Fulg.] (HELF.)  
 • prerogative, privilege, priority, precedence / praerogativa; protopraxia [Plin., Ep.]; prior locus; praecedentia; proedria (HELF.)  
 pressure (political, social, peer) / Druck: impulsus, ûs; coactus, ûs (HELF.)  
 prestige / auctoritas et opinio [Latinitas]; amplitudo et auctoritas (v. dignitas) [Vox Lat.]; amplitudo [Vox Lat.] (HELF.)  
 pretext, spurious reason / argumentum vanum; speciosus praetextus (HELF.)  
 principle / principium [s.19] (HELF.)  
 priority / prioratus, ûs [Tert.]; prioritas+ [Latham] (HELF.)  
**privacy** / vita intima (v. privata v. domestica), intimae res (LRL)  
**privacy: right of privacy** / ius vitae privatae tuendae (LRL)  
 private life, privacy / vita privata [s.18] (HELF.)  
 probability, likelihood / probabilitas (HELF.)  
 probative, trial (adj) / docimasticus\* [Kirsch; s.18]; <competit fortasse in colloquia ea, quibus munerum aut praemiorum petitores probantur> (HELF.)  
**problem (difficulty)** / difficultas, res obscura, nodus, negotium (LRL) | **(question posed)** quaestio, propositio, problema (LRL)  
**procedure** / ratio, modus, via (LRL)  
**process** / progressus, cursus (LRL) /  
 progress / profectus; progressus; incrementum (HELF.)  
**progress** / progressio (LRL)  
 propaganda / divulgatio [Vox Lat.]; propagandi studium [Soc. Lat.]; propaganda [Soc. Lat.] (HELF.)  
 proportionally, in proportion / anteilig: pro rata parte [Cic.]; pro rata portione [Gaius Inst. 1, 122] (HELF.)  
**prototype** archetypum, prostypum, exemplum (LEV.)  
 prototype, archetype / prototypus [Dosith.] (HELF.)  
 prude / pudicum simulans [Latham] (HELF.)  
**pseudonym** nomen subditivum (LEV.)  
 punch (blow with the fist) / colaphus [Tert.] (HELF.)  
**punch** (blow) pugnus, plaga (LEV.)  
 punch (hole), perforate / (per)forare; (per)terebrare (HELF.)

purist / purista\* [s.19] (HELF.)  
 qualify / qualificare\* [s.16] | qualification habilitio+ [Latham]; qualificatio+ (HELF.)  
 qualitative / qualitativus [Isid.] (HELF.)  
 quantify / quantificare+ lt, | quantification quantificatio+ [Latham] (HELF.)  
 quantitative / quantitativus+ [Latham] | quantitatively magnitudine; numero; copiâ (HELF.)  
 quirk / Marotte: ineptia peculiaris [Latham] (HELF.)  
 ratify / sancire; ratificare+ [Latham]; <ratum habere v. ducere v. facere [Cic.]> | ratification  
 ratificatio+ [Latham; s.18] (HELF.)  
 reaction / responsio [Vox Lat.]; actio reciproca [Kirsch]; reactio\* [Kirsch] (HELF.)  
**reaction** responsum, affectus, reflatus (LEV.)  
**real** / verus, certus, ad rem pertinens, realis, veri nominis (gen.) (LRL)  
 real / verus; realis+ [Latham] | reality realitas+ [DuCange] (HELF.)  
**real** verus, ratus, certus, genuinus; (law) permanens, affixus; **-ism** verisimilitudo; **-istic** verisimilis; **-ity** veritas, verum (LEV.)  
**realism** / veri imitatio, verae speciei rerum studium (LRL)  
 reception / **öffentlicher Empfang**: receptio publica [Eichenseer] (HELF.)  
 record (record temperature, set new record) /  
**record** monumentum, historia, acta pl, annales; - vt refero; narro 1; scribo in tabellas; (LEV.)  
 rectify, correct / rectificare- [Latham] (HELF.)  
 refurbished, repaired, made to appear new / interpolus [Dig.] [s.v. Kleider] (HELF.)  
 register / (**noun**) Matrikel: matricula [Vulg.]; album (studiosorum) [s.17] | (vt) immatrikulieren: in  
 album referre [Bacci]; inscribere; immatriculare+ [Latham] | registration (nominis) inscriptio;  
 immatriculatio+ [Kirsch]; matriculatio [Latham] | registration form (as in hotel) Meldezettel:  
 schedula inscriptionis [Eichenseer] (HELF.)  
**registration** perscriptio; in tabulas relatio (LEV.)  
 regressive / regressivus\* [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)  
 rehabilitation / restitutio; rehabilitatio\* (HELF.)  
 relative / comparatus (v. comparatione) cum aliis; relativus [Aug.] | relativity relativitas\* (HELF.)  
 reliability / fidelitas [Vox Lat.] (HELF.)  
**report** commentarium, nuntius, relatus (LEV.)  
 reprisals / repressalis n. p. [s.17]; repressaliae f. pl. [s.17] (HELF.)  
 rescue team / agmen auxiliarium [Latinitas]; manus auxiliaria [Latinitas] (HELF.)  
 reserve (e.g., seat) / reservare [s.v. Platz] (HELF.)  
 reserve / suppletorium\* [Vox Lat.] (HELF.)  
**responsibility** obligation cura, procuratio | **responsible** obnoxious, obligatus; (rational) sanus,  
 rationalis; (reliable) fidus, fidelis; **be - for** praesto (LEV.)  
 responsible / cui ratio alicuius rei reddenda est; qui aliquid praestare debet; responsalis;  
 responsabilis\* [Bartal] (HELF.)  
 revise / reformare (HELF.)  
 revocation, cancellation / retractio; recantatio; revocatio; palinôdia (HELF.)  
 rim / Felge: vitus [Prob.]; curvatura rotae [Ov.]; orbile [Varro] (HELF.)  
 rinse / abspülen: (aquâ) abluerè (v. deluere) [Georges]; aquâ penitus eluere [Bauer] (HELF.)  
 ritual / caerimoniae f. pl.; actus ritualis [Vox Lat.] (HELF.)  
 rivalry / aemulatio; simultas (HELF.)  
 routine / consueta vitae degendae ratio [Latinitas]; consuetudines nostrae moresque cottidiani  
 [Latinitas] (HELF.)  
**safety valve** / spiramentum (LEV.)  
 sample / exemplum (probativum) (HELF.)  
**sample** / exemplum, specimen (LRL)  
 sample / Muster (Probestück): specimen, inis n.; exemplum; designatio [Soc. Lat.] (HELF.)  
**sardonic, sarcastic** / acerbus, mordax (LRL)  
 scale, range, gamut / graduum series [Latinitas]; scala (HELF.)

scapegoat / caper emissarius [Vulg.]; hircus emissarius [s.17]; hircus apompaeus\* [s.17] (HELF.)

schematic / schematicus\* [Soc. Lat.] (HELF.)

sector / provincia; regio; campus (HELF.)

see (signal) flare / Leuchtkugel: globus lucens [s.18] (HELF.)

selectivity / selectivitas\* [Freire, Conversaçã, 1960] (HELF.)

self-control / temperatio sui [Vox Lat.] (HELF.)

self-preservation / conservatio sui [s.18] (HELF.)

self-realization / Selbstverwicklung: egoismus\* (muliebris) <?> (HELF.)

self-sufficient / autarchicus\* [Soc. Lat.] (HELF.)

sensational / novus et inauditus [Soc. Lat.] (HELF.)

sensitive / mollis; sensitivus\* [s.17] | **sensitivity, sensitiveness** Empfindlichkeit: sensibilitas -- Reizbarkeit: irritabilitas [Apul.] -- Sensibilität: sensibilitas | **sensitize** sensificare [Aug.] (HELF.)

sensory perception / sensatio [Latham] (HELF.)

sensuality / corporis voluptas c, concupiscentia sensitiva+ [s.14] (HELF.)

sentimental / sentimentalism\* [s.19] (HELF.)

serious / gravis; soticus [Naev.] (HELF.)

set (of dishes), suit (of clothes) / synthesis, is f. [Vox Lat.] (HELF.)

shake hands / dextras copulari [Plaut.]; interiungere dextras [Liv.]; implicare dextras [Tac.] | **handshake (noun)** manuum complexus [Bauer]; prensatio [s.18]; <semel antiquitus, "a soliciting, suing, canvassing for an office: praepropera prensatio, Cic. Att. 1, 1, 1," LS> | mit Handschlag (with handshake): datâ dextrâ [Apinus, Glossarium, 1728]; manu stipulatâ [s.19]; emissâ manu [s.19] (HELF.)

shave off (beard, hair) / abradere (HELF.)

shortcut / (via) compendiaria; (iter) compendiarium (HELF.)

shortcut compendiaria (via) [Sen. Ep. 119] (HELF.)

**shrug** allevatio umerorum; - vt&vi umeros allevo (LEV.)

**sign up** nomen do (LEV.)

**sincere, genuine** / simplex, ingenuus, nativus, artificio carens, artificii expers (LRL)

siren (as of ambulance) / sirêna (HELF.)

slap / alapa (HELF.)

slippery / lapsinosus [Th.L.L.] (HELF.)

**slogan** / placitum, clamor hortativus (LEV.)

snap one's fingers / digitis concrepare [Plaut.] (HELF.)

sniff (to smell) / naribus scrutari (aliquid); nictire [Enn.] <Agitur de uno loco, fragmento scilicet Enniano; tum lectio tum verbi significatio incerta: "nicto, âvi, âtum, to move the eyelids up and down, to wink, blink ... form nicto, ere: (canis) voce suâ nictit ululatque ibi acute, Enn. ap. Paul. ex Fest.," LS; idem fere Forc.> (HELF.)

snob / trossulus | snobism / mos trossulorum (HELF.)

sociability / socialitas [Plin. N.H.] (HELF.)

**social, cultural** / civilis, civicus, humanus, excultus, urbanus, togatus (LRL)

**sock** (blow) ictus, percussio; - vt percutio, tundo 3 (LEV.)

sophistry, quibbling / Rabulistik: rabulistica\* [s.17] (HELF.)

sort (put in order) / in genera digerere [Latham]; separare; ordinare [Vox Lat.] (HELF.)

specific / specificus+ [Latham] | specify speciatim notare; specificiare+ [DuCange] (HELF.)

speculative / contemplativus [Sen.]; theoreticus [eccl.]; speculativus (HELF.)

spoilsport / Spielverderber: eversor hilaritatis [s.18] (HELF.)

stack, layer / tabulatum imponere (HELF.)

**stage, phase** / gradus, tempus et momentum, phasis (LRL)

**stalemate** (fig.) par certamen (LEV.)

stamping, minting, striking (of coins or medals) / Prägung: impressio (HELF.)



**standard** (criterion) norma, regula; (model) exemplum, archetypum; - usitatus, consuetus; (definite) ratus, probatus <obrussa> (LEV.)

**standard** / exemplar, modulus (LRL)

standard, scale / Masstab: scala geometrica [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; modulus (HELF.)

standardize / normieren: ad normam redigere [Vox Lat.] -- standardisieren: ad unum idemque exemplar formare [Latinitas] (HELF.)

standardize / uniforme reddere; uniformizare+ [DuCange; Bartal]; unificare+ [Latham] (HELF.)

status quo / praesens rerum condicio (v. status) [Bacci] (HELF.)

sterilize / sterilizare\* [Soc. Lat.] | sterilization sterilizatio\* [Donat] (HELF.)

storage / repositio; depositio (HELF.)

store, put in storage / apothêcare; condere (HELF.)

**stress** (strain) contentio, pressus, tensio (LEV.)

stress / Stress: intentio [Cic.]; contentio virium (HELF.)

structural / structuralis\* [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)

subjective / in natura (po)situm; in opinione situm [Cic.]; subiectivus+ [Latham] (HELF.)

subordinate / subaltern: inferior; subalternus [Aug.] (HELF.)

substitute, replacement / Ersatz: surrogatum [s.19]; succedaneum [s.19] (HELF.)

summary, synopsis, abstract / summarium (HELF.)

**superannuated** (out-of-date) obsoletus, priscus (LEV.)

surface / superficies, ei f. (HELF.)

suspension (from job) / suspensio (ab officio) [s.17] (HELF.)

symbol / symbolum; emblêma, atis n. [s.18] | symbolic symbolicus [Char.; s.18] | symbolism symbolismus\* (HELF.)

symmetry / congruentia et aequalitas; symmetria <symmetria axialis> | symmetrical aequalis et congruens; symmetros [Vitr.]; symmetricus\* [s.19] (HELF.)

system / ratio (et disciplîna); systêma, atis n. (HELF.)

**ta.m.:** **ante meridiem** ante meridiem, tempore antemeridiano (LEV.)

taciturn / inops verborum; pauciloquus+ [Latham] (HELF.)

**taste (good)** / elegans (v. subtilior) iudicium, elegantia, emuncta naris (LRL); venustatis sensus (CIAR.)

teamwork / communio operis [Levine] (HELF.)

**technical** ad artis rationem factus, artificiosus | **technical term** verbum proprium unae [sic] disciplinae; **-ity** minutiae artificiosae (LEV.)

teen-ager / pubescens, entis m. [s.v. Flegeljahre] (HELF.)

temporarily / ad tempus; interim; temporarie (HELF.)

temporarily / temporarie [Aug. Anim. 3, 13, 9] (HELF.)

test / proba [Vox Lat.]; testum (HELF.)

**test, experiment, check** / periculum, examen, experimentum (LRL)

thirst for glory, ambition / Ruhmsucht: gloriae aviditas; aucupium famae [s.17]; philotîmia\* [s.18] (HELF.)

tip-toes, walk on / gradu suspenso ire [Ter.] (HELF.)

**title** (of honor) appellatio, titulus (LEV.)

**token** signum, argumentum; (memento) pignus, tropaeum (LEV.)

tolerance / toleratio; tolerantia [Sen.; J. Locke] (HELF.)

**touchstone** obrussa (LEV.)

tradition / traditio; memoriae (a maioribus traditae) [Bacci] | **traditional** maioribus traditus [Bacci]; translaticius [Bacci]; traditionalis+ [Bauer] | **traditionalism** traditionalismus\* [s.19] (HELF.)

tragicomic / lepidus ac tragicus; tragicomicus\* (HELF.)

trap / decipula [Vulg.]; decipulum (HELF.)

trash / foria n. pl. [Non.; Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

**treasury** arca, cumera (LEV.)

trend / Trend: propensio [Vox Lat.]; tendentia+ [Latham] (HELF.)

trick / Trick: artificium; astûtiae; techna; praestîgia (HELF.)  
turn off (onto another street) / deflectere de via (HELF.)  
unclaimed or abandoned objects / bona vancantia [s.17] (HELF.)  
unfasten / laxare (HELF.)  
**unfinished** (rough) impolitus, rudis (LEV.)  
unproductive / sterilis (HELF.)  
unselfishness / abstinentia; altruismus\* [Bauer] (HELF.)  
urn (funeral) / urna (sepulcralis) [s.18] (HELF.)  
utopian / utopianus\* [More]; utopicus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)  
vantage point / Aussichtspunkt: apopsis [Fronto] (HELF.)  
**varied, various** / varius, multiplex, omnigena, multiugus  
verify, check / nachprüfen: probare, verificare+ [DuCange] (HELF.)  
violation / transgressio (HELF.)  
• virtual / virtualis+ [Latham] (HELF.)  
**virtuosity** / maximum artificium, ars et facultas, summa peritia (LRL) | (**pej.**) ostentatio artificii (LRL)  
**volume** multitudo, magnus numerus (LEV.)  
**volunteer** volo (LEV.)  
wear and tear / Abnutzung, Verschleiss: intertritura [Scaev. Dig. 13, 7, 43]; detritus [Varro] (HELF.)  
weight gain, increase in weight / augmentum ponderis [Vox Lat.] (HELF.)  
**wit** / ingenii vigor, ingenii gratia et elegantia, vividum quoddam indolis (LRL)  
worm-eaten, full of wormholes / cariosus (of wood); vermiculosus (of fruit) [Pallad. 12, 7, 14] (HELF.)

DAVID MORGAN  
Professor of French  
  
Department of Modern  
Languages and Literatures  
Furman University

235E Furman Hall  
864-294-3172  
<http://alpha.furman.edu/~dmorgan/>